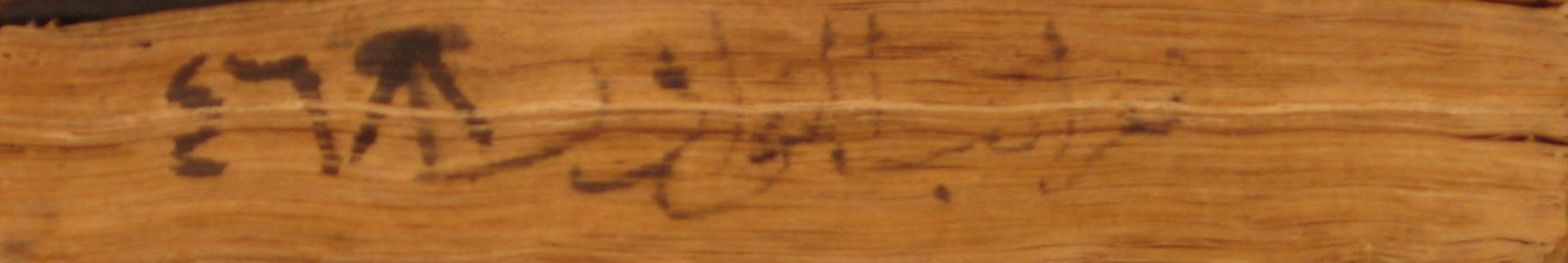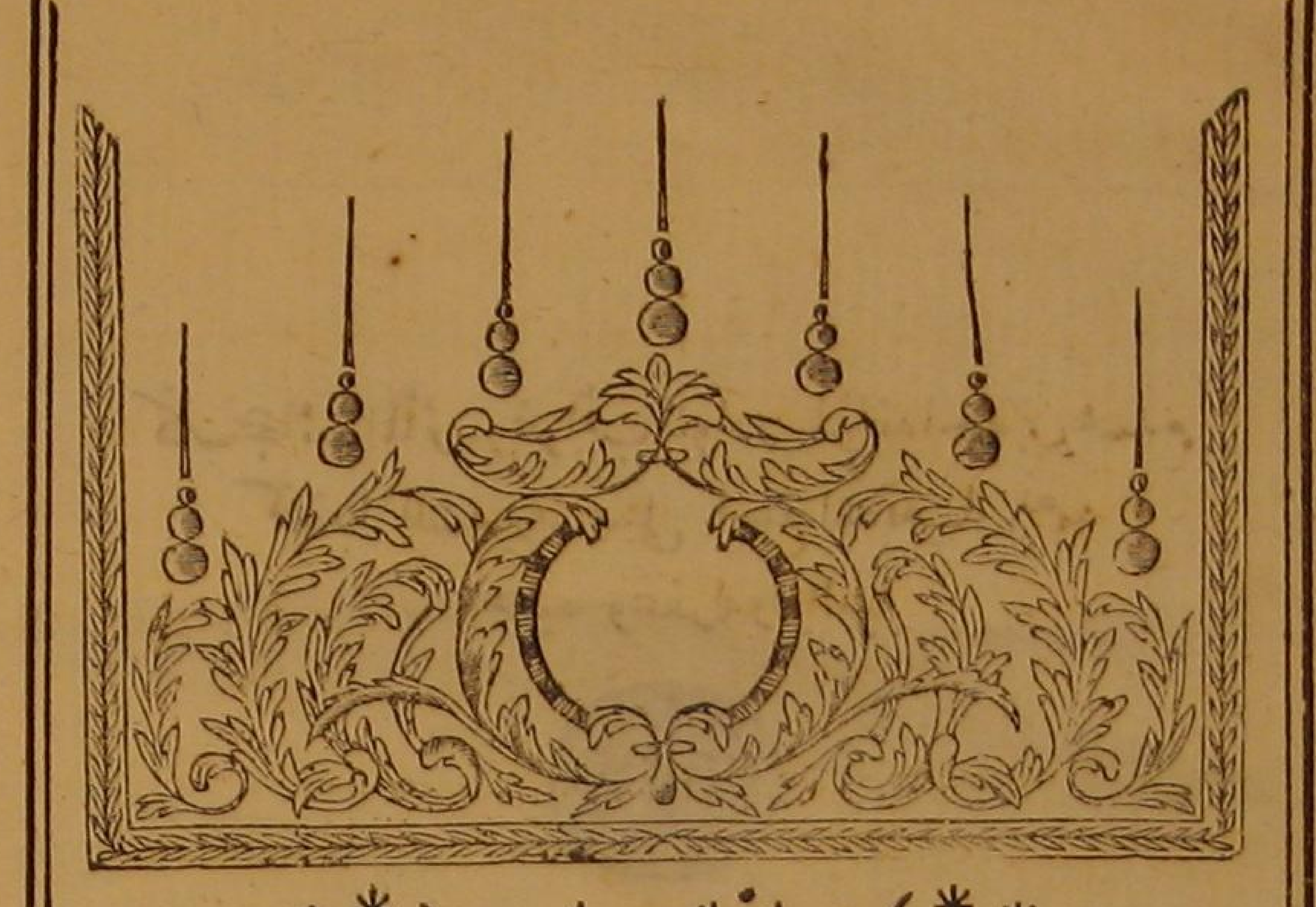






(* فهرست نوادر بهلول *)

كتاب عجائب المأثر وغرائب النوادر لمؤلفه احمد بن همدم
كتخدا الشهير بسهيلى اسبغ الله تعالى نعمه
عليه وغفر له ولوالديه



* **) بسم الله الرحمن الرحيم (** *

یارب بنی مستغرق انوار هدا قیل * پابستهٔ سر رشتهٔ تسلیم رضا قیل
مرآت دلم پاك قیلوب ژنك كدردن * سن شاهد مقصود بكا چهره
نما قیل * قوانین جواهر نظام محامد وثنا * وافانین فرائد انتظام
شكر ورضا * مسند نشین اورنك جبروت وكبریا (الرحمن علی العرش
استوی) عرصهٔ فسیحهٔ ملك وملكوت ده تمهیدا ولمق قصد اولنسه
لسان ناطقه بلاغت منطقه ادای معنای معذرتیٔ ودا قلوب كمال
عجز ایله اعتراف قصور ایدوب دیر (نظم) زهی سلطان اقلیم قدم
كیم * اداكیم ایده شكرین نعمتین كیم * غنیدر نصرت خیل حشمدن *
صایلور اول دخی جمله نعمدن * عظمت شانده زبان ناطقه لال عقیم
وجبروت عنوانی بیانده فهم ذوی النهی ابكم وسقیم غایهٔ عقول
العقلا مبادی اشراق جلالنده حیران ونهایت اذكار فحول علما
شمهٔ نعوت جلالنده واله وسرگردان در وقواعد فرائد انتسام
صلات وسلام وقلائد لآلیٔ ارتسام بتبجیل واكرام ثنا مرقد
مطهر وایثار روضهٔ منور فهرس مدارج مخلوقات شه بیت

قصیدهٔ موجودات خلاصهٔ كائنات ونقاوهٔ ممكنات مشكاة لمعات
* الله نور السموات * مسند نشین سرا پردهٔ * ثم دنی * سلطان
چار بالش * فكان قاب قوسین او ادنی * مخاطب خطاب مستطاب
* نحن نقص علیك احسن القصص * تشریفیله مشرف و مفخم
وكلام حكمت انجام * وكلا نقص علیك من انباء الرسل ما نثبت
به فؤادك * تكریمی ایله مكرمدر صلی الله علیه وسلم (مثنوی)
معنی قران ونكات زبور * آیینهٔ طلعت الله نور * منبع نهرین
وجود وعدم * مجمع بحرین حدوث وقدم * سرور دین تاج سر
انبیا * شاه رسل ماه سبل مصطفی * حبیب خدا ورسول كبریا
علیه من الصلوات ازكاها ومن التحیات انماها اول حضرتك
جنابنه وآل واصحاب واولاد وامجاد واحفاد مالك الارشادینك نفوس
مطهره وارواح واشباح مقدس منوره لری اوزرینه اولسونكه
شهریاران ارایك مدائن دین وشهسواران معادل میادین یقین
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین * در ستایش پادشاه ملك سپاه
خلد الله ملكه وابقاه * لله الحمد سطح سریر سلطنت جمال عالم
اراسیله مشرف واورنك خلافت مقدم همایونی ایله كوكبه
وشرف بخش اولان (بیت) جوان بخت دارای كشورستان *
جهاندار سلطان صاحبقران * نیر شیر اوج اقبال كوكبهٔ جاه جلال
سلطان سلاطین زمان سلطان مراد بن سلطان احمد خان
ابن محمد خان اعز الله سریر الملك بوجوده وافاض علی العالمین
آثار عدله وجوده صیت معدلت جهانداری قبهٔ جهانی پر طنین
وآوازهٔ معدلت كامكاری واصل مكان ومكین اولوب منشور
جلالت وعنوان شهریاری وبرات سلطنت ونشان بختیاری
نام نامی واسم سامیلری ایله موشح قلنوب منشور موجب السرور
فلك قرطغرای غرای هلال فرخندهٔ اثر ایله مطلا ومجلا اولالی

دیوان عالیشان کون مکان بویله بر پادشاه جلیل الشان
کامل العرفان جوان بخت جمیل العنوان خداوند کامکار
وسعادتمندر وزکار کورمش دکلدر اللهم احفظه فی کنف الامن
والامان بحرمة من ارسل من بنی عدنان حق سبحانه وتعالی درکاه
ذی الجلالندن رجاوتمنامز بودر که وجود عزتی صدر سعادتنده
دائم بخت ودولت وفتح ونصرت رکاب کامیابنه صبح ومساده
ملازم اوله اجداد عظام واجداد کرامندن زیاده شرف وشرق
وغرب جولانکاه رکاب اراوب فتوحات جزیله ایله صدر سعادتنده
کامیاب اوله‌لر آمین بحرمة النبی الامین (امابعد) آرایندکان
انجمن اسرارو پیرایندهٔ کانچمن اخباره کالشمس فی وسط النهار
اشکاردرکه علم تواریخ ومحاضرات مصاقل طباع پرکلال
وژنك زدای خواطر باملالدر وفن اسمار ونوادر موشح صدور
محافل ومحاضر ومفرح صدور بادی وحاضردر بناء علی هذا
معروض اولی النهی درکه اصحاب روایت ودرایت که جودت
ذهن پاك وسرعت فهم وادراك ایله مشحون هر بری ذوفنون
کانهم لؤلؤ مکنوندر * قل هل یستوی الذین یعلمون والذین لایعلمون
پس اصحاب خبرت وارباب عبرت فنون تاریخ وسیر تدوینندن
غرضلری استنباط غرائب حالات واستخراج نوادر اتفاقیاتدر
لاجرم بوقضیه یه هرکس سهولت ایله دسترس بولمق میسر
دکل وکتب مبسوطهٔ تتبعندن غیری ایله استحضاری متصور دکلدر
بناء علی ذلك اخوان صاحب وفا نك خوان محبتلرینك طفیلی اعنی
فقیر بی ریا احمد بن همدم کتخدا الشهیر بسهیلی اسبغ الله نعمه
علیه وغفرله ولوالدیه بودرر غرری بحار معتبره‌دن وجواهر آبداری
معادن مؤلفات مشتهره‌دن که آثار سلف وقدماانده منطوی واخبار
اخیار علما وحکمایی محتوی یدر جمع ایدوب غرائب واقعاتی وعجائب

معتبراتی درج وبو نفایس کرانمایه تحصیلنه نقد عمری خرج ایدوب
زبان عربی ولسان فارسیدن ترجمه ایدوب زیور جدید ایله مرصع وترکی
دل ایله ملمع قیلوب (عجائب المآثر وغرائب النوادر) نامیله تسمیه
اولندی وبو کتابده نوعما غرابتی وفی الجمله ندرتی اولان مقدمات لازمة
الاحتیاج وقضایاء بینة الانتاج التزام اولنمشدر بروجهله که مانحن فیهه
مناسبت تامه‌سی واصحاب فهمه منفعت عامه‌سی اولدیغی واضح
وظاهر وسیاق وسباقدن جهت جامعه‌سی باهر ایدوکی مقرر بنجه
کتب معتبره که اسامیلری صحیفهٔ ماسیأتی‌ده محرردر نوادر غریبه
وحکم عجیبه استنباط اولنوب بنان بیانه کتورلدی واول کتب معتبره
بونلردر که ذکر اولنور (تاریخ محمد بن احمد بن مستوفی (ومروج الذهب
للمسعودی (وجامع التواریخ لخواجه رشید وزیر ومرآة الزمان لسبط ابن
الجوزی وتاریخ قوام الملك ابرقوهی وتاریخ طبری وجامع الحکایات وتاریخ
بلاد ریدن وخیدن وغیردن ومنتظم الجوزی وتاریخ الفتوح تصنیف
ابن اعثم کوفی (وکشف الغمة تألیف علی بن عیسی اردبیلی (وتاریخ
کزیده (ونزهة القلوب لحمدالله مستوفی (ووصایای خواجه نظام الملك
وزیر (وتاریخ قوام الملك طبقات ناصری تصنیف منهاج بن سراج
جرجانی (وتاریخ وصاف عبدالله بن فضل شیرازی (وتاریخ فخرالدین
داود بناکی (ومجمع النوادر نظام عروضی سمرقندی (وظفرنامهٔ
شرف الدین تبریزی وتاریخ جهانکشای خواجه عطاملك جوینی
(ومطلع السعدین عبدالرزاق سمرقندی (وروضة الصفا محمد بن
خشاوندشاه بلخی المشهور بمیرخواند (وحبیب السیر غیاث الدین
خواند میر (وتذکرهٔ دولتشاه (ومجالس النفائس میرعلی شیر جمع
وترتیب اولنوب لباس عربی ودریسن قبای زرکش رومی یه مبدل
وسمط نظمن طرز رومه محول قلدمکه اخوان وفا ویاران صفا
تشحیذ خاطر ایچون مطالعهٔ دلکشا سندن ذوق یاب اولدقجه

بو عبد فقیری کلمهٔ جزیلهٔ خیر ایله یاد و بر فاتحه ایله روحمزی شاد
بیوره‌لر (نظم* همت اخوان صداقت سمات* ایلسه‌لر ذره
قدر التفات* سنك سیه لعل بدخشان اولور* ذره ایکن
مهر درخشان اولور*

فصل اول عقل وزکا و فراست ایله معروف وحسن تدبیر ولطافت ایله
موصوف اولانلر بیاننده‌در

* من النوادر *

کتب تفاسیرده مفصل ومسطور وارباب تاریخ عندنده مصرح
ومشهوردر که برکون حضرت داود نبی علیه السلام حضورینه
ایکی آدم کلوب اظهار شکایت و بربریله خصومت ایلدیلر خصمك
بریسی دیدیکه بو آدمك قیونلری کیجه ایله بنم باغمه کیر دیلر
واکجنده اولان حرثی یوب هلاك ایلدیلر و حرث دیدیکی اوزم
اصمه‌لری ایدی محصل جمله باغمده اولان کرمك داللرین و بداقلرین
یوب هلاك ایلدیلر دیدی حضرت داود علیه السلام اول آدمك
قیونلرینی هلاك اولان باغی مقابله‌سنده کرم صاحبنه حکم ایلدی
ایکی خصم حضرت داود علیه السلامك مجلسندن چقدیلر
یولده کیدر ایکن حضرت داودك اوغلی حضرت سلیمان
علیه السلامه راست کلدیلر حضرت سلیمان علیه السلام اول زمانده
هنوز اون ایکی یاشنده ایدی قندن کلورسز دیدی اول ایکی خصم
حضرت سلیمانه ماجرالرینی تقریر ایلدیلر وحضرت داودك کرم
مقابله‌سنده تعدی ایدن قیونلرینی خصمه حکم ایلدوکن بلدردیلر
حضرت سلیمان علیه السلام ایتدی سزلك حقکزده بوندن ارفق
واوفق حکم واردر کلك بنم ایله حضور پدره تکرار واره‌لم مراجعت
ایلك کورك نه بیورر دیدی حضرت سلیمان علیه السلام خصملر ایله
معاودت ایدیلر حضرت داود علیه السلام حضورینه کیردیلر وسلیمان
علیه السلامك کلامنی تقریر ایلدیلر حضرت داود علیه السلام

اوغلونه بونلرك حقنده اوفق اولان حکم ندر دیدی حضرت سلیمان
ایتدی بو آدمك قیونی بو خصمك باغنه کیروب ایرشدیکی مرتبه
داللرینك و بوداقلرینك بعضیسنی یوب کوکینه ضرر اولمشدر
اصل یرنده اولیجق جزئی مدتده فرعینه حاصل اولور نهایت بو آدمك
قیونلرینك سودی ایله بو باغ صاحبی منتفع اولسون تاکیم کرمك داللری
و بوداقلری کما کان ایرشوب حاصل اولدقده کندو باغنه متصرف
اولوب بو آدمك قیونلرینی عینی ایله صاحبنه رد وتسلیم ایلسون
دیدی حضرت داود علیه السلام حضرت سلیمانه رضی الله
عنك وعن والدیك واحسن الیهما والیك دیو دعا ایلدی وحق وعدل
اوزره حکم وقضا بودر که ایلدك دیدی وایکی خصم بو حکومته
راضی اولوب حکم سلیمان ایله عمل ایدوب کرمك زمانی ایرشدکده
اغنامی صاحبنه تسلیم ایدوب کندو باغنه متصرف اولدی واول
خصوصده حضرت حق جل وعلا حبیبنه قرآن عظیمده
بو آیت شریفه ایله بیان بیورر* وداود وسلیمان اذ یحکمان
فی الحرث اذ نفشت فیه غنم القوم وکنا لحکمهم شاهدین ففهمناها
سلیمان وکلا آتینا حکما وعلما* صدق الله العظیم حضرت
سلیمان علیه السلامك معرفت ودرایتنه وحقلرنده ظهور ایدن
الطاف ربانی وعنایت صمدانی‌یه حمد فراوان ایلدیلر

* ومن النوادر *

کتب تواریخده مسطور وارباب عندنده مشهوردر که اجداد
حبیب الرحمن علیه صلوات المنان‌دن فهم وزکا ایله معروف
وحسن فراست ایله موصوف اولانلردن نذار بن معد بن عدناندر که
اول کزیدهٔ بشرك درت مخدوم خجسته پسری وار ایدی برینك
نامنه ایاز وبرینه مضر وبرینه انماز وبری ربیعه ایله مشتهر کیمسه‌
لر ایدی پس پدر سعادتمندلری حین وفاتنده جمله ملکنی درت اوغلنه

تقسیم ایدوب قبهٔ حمراوا کامشابه اولانلری مضره وخباء اسود
واکا مانند اولانلری ربیعه وجاریهٔ شمطا واکامعادل اولانلری
ایازه وبدره ومجلس واکا مماثل اولانلری انماره بومنوال اوزره تقسیم
ایلك دیو وصیت ایلدی اگر بندن صکره تقسیمده براشکال
ونزاع واقع اولورسه بینکزی اصلاحه امیرخط بحران اولان حکیم
الزمان افعئ جرهمی حضورینه واروب شبهه کزی عرض ایلك
اول سزلك دعواکزی فصل ایدر دیدی برزماندن صکره وصیت
پدر اوزره بو درت مخدوم نزاعده دوشوب اخرافعئ جرهمی
جانبنه متوجه اولوب کیدرکن اثناء راهده برچراکاهه اوغرادیلرکه
اول محلده بردوه اوتلایرق کتمش مضر کوردکده بونی اوتلاین
شتراعور ایمش ربیعه ایتدی ازوردر ایاز ایتدی ابتردر انمار ایتدی
شروددرز براعرب طائفه سی برکوزلویه اعور وکوکسی برجانبه
اکری اولانه ازوروقویرقسزه ابتروچفتان دوه یه شرود تعبیرایدرلر
بودرت برادر بوکفت وکوده کیدرکن دوه سنی ضایع ایدن شتربانه
دوش اولدیلر شتربان بونلره شترکم کشته دن استفسار ایلدکده مضر
جوابه مبادرت ایدوب دوه‌ك اعورمیدی دیدی شتربان بلی دیدی
ربیعه ایتدی ازورمیدی بلی دیدی ایاز ایتدی ابترمیدی نعم دیدی
انمار ایتدی شرودمیدی نعم دیدی تکرار مضر ایتدی دوه‌نك
برجانبی بال وبرجانبی یاغ ایمش دیدکده نعم دیدی ربیعه ایتدی
غالبا اوستنده برعذرا جاریه وارایمش دیدکده بلی دیدی ایاز دخی
اول جاریه حامله ایمش دیدکده شتربان بلی دیدی ثبت المدعی
لطف واحسان ایدوب بکادوه‌می انعام ایلك دیدی مزبورلر قسم
عظیم ایدوب بزسنك دوه‌کی کورمدك دیدیلر القصه مابینلرنده
نزاع وجدال اعتدالدن کچوب شتربان بونلرایله معا افعئ جرهمی
حضورینه کلدی بونلر بنم شترکم کشته‌مك خبرینی وجله اوصافنی

بیان ایلدیلر طلب ایلدیکمده کورمدك دیو جواب ایدرلر بنم دوه‌می
خلاص ایله دیو فریاد ایلدی افعئ جرهمی دخی بونلره خطاب
ایدوب دیدیکه کورمدیکز دوه‌نك نه وجهله نشانندن خبرویرسز
مضر وبرادرلری ایتدیلر اثنای راهده برچراکاهه اوغرادق کوردم
اول چراکاهك برطرفنك علفی بالکلیه تلف اولمش وبرطرفنه
تعرض ایلمامش قرینه ایله بلدمکه اوتلاین دوه اعوردر ربیعه
ایتدی کوردمکه اول دوه‌نك برایاغنك نشانی ظاهر وبری ناپیدادر
اثرلکی هویدا اولمغین ازوردر دیدم ایاز ایتدی حین رفتارده
کوردمکه دوه‌نك بعری متفرق دکلدر بریرده مجتمع اولدیغندن
ابتردر دیدم انمار ایتدی کوردمکه اوتلو یرده اوتلار ایکن آخر
یره تجاوز ایلمش بلدمکه شرود در افعئ جرهمی ایتدی بارك الله
زهی فراست یااول روغن وعسل مصفی وبالاسنده اولان جاریهٔ
عذرایی وحملنی ندن بلدیکز مضر ایتدی اول محلده ازدحام مور
وزنبادن انتقال ایلدمز براسکك باله وقرنجه یاغه جمع اولورلر ربیعه
ایتدی اول محلده جاریه دوه‌دن اینمش ایکی ایاغی نشانه سن کوردم
والیه بردسته کیاه الوب شم ایلدیکمده شهوت بهیمه‌نك توقانی
لمعان ایلدی بلدمکه نشان پای زندر ایاز ایتدی اثر قدمندن
غیری ثقلت حملندن حین قیام ایکی الینی زمینه مستند قلدقده
ایکی دسته کل کبی رسمی زمینده منقش اولوب قالمش بلدمکه
حامله دردیدی پس امیر افعئ جرهمی تحسین بلیغ ایدوب
شتربانه خطاب ایدوب بونلر سنك کمان ایتدیکك آدملر دکلدر وار
کندی دوه‌کی تجسس وتفحص ایله دیدی وبونلره توقیر وتعظیم
ایدوب دارالضیافه سنه قوندردی وخدمت شربفکرندر دیو
استفسار ایلدی بونلر دخی امیره میراثده اولان نزاعلری خصوصنده
بابالرینك کندویه مراجعت امر ایلدوکن بلدردیلر وماجرالرین

تصور ایلدیلر پس افعیٔ جرهمی ایتدی سزك كبی از كامایننه
یاد آدم كیرمسك مناسب دكلدر لكن خوش كلدیكز وصفا كلدیكز
دیدی و بابا كزك وصیتی اوزره قبهٔ حمرایه مشابه دیدیكی آلتون
ودوه قسمیدر مضر كدر وخباء اسود واكا مماثل سیاه آتلر و جمله سیاه
رنكده اولانلر ربیعه نكدر وجاریهٔ شمطایه معادل قیون وآلاجه اولان
اشیا ایاركدر وخمار ومجلس واقچه وجمله بیاض قسمی انماركدر
دیدی و بو وجه اوزره تقسیم ایلدی وزاد وزواده لرین مهیا ایدوب
ضیافت ایلدی و بركون ملك بونلره برظرف شراب و برقوزی كباب
ایدوب و برقاچ بیاض اتمك ارسال ایلدی وكندوسی بریرده
پنهان اولوب بونلرك كلاملرین استماع ایدردی بونلر عیش ونوشه
شروع ایدوب مضر برقدح نوش ایلدی وایتدی بو شرابك
اوزومی كورستانده حاصل اولمشدر ربیعه ایتدی بو قوزی شبهه سز
پرورده كلبدر ایار ایتدی بو اتمكی یغوران جاریه حائضه ایمش
انمار ایتدی بو ملك افعیٔ جرهمی صاحب نسب دكلدر برطباخ بلندن
كلمشدر دیدی ملك چونكه بو اقوالی كوش ایلدی غایت متأثر
اولوب بونلرك نقد ادراكلرین محك تجربه ده كامل كورمكین
سوزلری بی سبب دكلدر دیوب باغباندن سؤال ایلدی ایتدی بابا كزك
تربه سی اوزره اولان كرمك شرابیدر دیدی چوبانه دخی سؤال
ایلدكده ایتدی اول قوزی طوغدقده اناسنی قورد قاپدی و اول
كونلرده بركلب یاوریلمش ایدی اول كلب امزیروب انك سودی ایله
حاصل اولمشدر دیدی صدق مقاللری ظاهر اولوب ملك مادری یانه
واردی وكندو پدری كیمدر بو سؤال ایلدی مادری ایتدی
مشهور اولان باباكدر دیدی ملك دیدیكه مقصودم كیمك صلبندن
حاصل اولدیغمی بلمكدر بكا حقیقت حالی سویله دیدكده مادری
ایتدی باباك اكرچه برجلیل القدر آدم ایدی لكن اولادی

اولمزدی

اولمزدی زیرا غایت پیر اولمش ایدی اول سببدن اوتوری جاه ودولت
یادلره منتقل اولور دیو اول خوفدن كندومی برطباخ خدمتكاره
تسلیم ایدوب سن حاصل اولدك حقیقت حال بودر دیدی پس
ملكك انلر حقنده اولان اعتقادی دخی زیاده اولدی وانلر ایله
عشرته اغاز ایدوب اثناء صحبتده اول شرابك قبرده حاصل
اولدیغن نه وجهله معلومكز اولدی دیدی مضر ایتدی باده نك
شانی ازالهٔ غم وملال در بونی ایچدكده غصه وانفعال پیدا
اولدی بلدمكه بوناك ارباب هلاك تربه سندن حاصل اولمشدر
ربیعه ایتدی كبابی اغزیمه الدیغمده دماغمه بی مزه برلعاب عارض
اولدی ودخی جملهٔ حیواناتك یاغلری اتنك اوستنده اولور الا
كلبك یاغی التنده اولور اندن بلدمكه پرورده كلبدر ایار ایتدی
اتمكی تریده طوغرادقده اصلا قبارمدی بلدمكه یغوران حائضه در
انمار ایتدی افعیٔ جرهمی شراب وطعام احضار ایدوب كندو
بزم ایله سماطه حاضر اولمدی نته كیم باباسی مهمانلرینی ابا واجدادیمز
روایتلری اوزره اكر اعلا واكر ادنی ضیوفنی اكرام ایدوب
سماطه حاضر اولورلر ایمش ملكده اول وضعك خلافی ظهور
ایتدوكندن بلدمكه اول نسبدن واو بلدن صدور ایلیوب خلافندر
ملك افعی انلره اكرام و تعظیم ایدوب ولایتلرینه ارسال ایلدی

* ومن النوادر *

اكابر عقلادن قوت عقل ایله موصوف وحدت زكا ایله معروف
اولانلردن ایاس ابن معاویه بن قره دركه علوم عقلیه وعلوم نقلیه ده
عقل راجح وفكر قادح صاحبی ایدی جملهٔ زكاسندندر كه بركون
برمسافر كلوب اظهار تظلم ایلدیكه فلان زاهده بركیسه آلتون
امانت قودم وحج شریفه متوجه اولوب كتدم حالا كلوب امانتی
طلب ایلدیكمده انكار ایلدی بنم حالم نیجه اولور دیدی قاضی ایتدی

بونی بندن غیری یه دیدکی یوق دیدی وارایمدی برایکی کوندن
صکره کل جوابك آل دیدی وقاضی اول زاهده آدم کوندروب
دعوت ایلدی دعوته اجابت ایدوب زاهد کلدکده قاضی عظیم
توقیرو تکریم ایلدی دوندی زاهده ایتدی بودیاردن سفر اقتضا
ایلدی برقج کیسه التونم واردر سزلره امانت قومق استرم وسزدن
امین کیمسه دخی بوله مدم علم الهی ایله ایکیمز مابیننده بر امانتدر
یارین کیجه بحر کزه ارسال ایدرم حفظ وحراستی سزك کندو
ذمتکزه منوطدر دیدی وزاهد قالقوب کندی ایرتسی کون اول
امانت صاحبی اولان مسافر کلدی قاضی ایتدی وار زاهددن
امانتکی طلب ایله ویرمز ایسه سندن قاضی معاویه حضورینه
شکایت ایدرم دی کوره لم نه ظهور ایدر دیدی مسافر
تکرار زاهده واردی امانتی طلب ایلدی زاهد بریده برقاج
کیسه اقچه مانتی ایشتکله مسافرك یوزینه کلدی بنم مرادم
سنك حوصله کی تجربه ایلمك ایدی یوخسه انکار دکل ایدی اشته
امانتك دیو حریفه کیسه سن تسلیم ایلدی اول آدم امانتنی الوب
قاضی حضورینه کلدی دعا وثنا ایلدی وچکلدی کارینه کندی
برقاج کوندن صکره زاهد برکون قاضی حضورینه کلدی قاضی
زاهده شتم غلیظ ایله سب ولعن ایدوب بره مرایی جمله اشنده
فاسق وفاجر دیو خلق ایچنده تشهیر ایدوب سوء افعالنی بلدردی عالم
قاضینك کمال ذکاسنه تحسین وافرین اوقودیلری رحمة الله تعالی علیه

ومن النوادر

خلفاء عباسیه دن امیر المؤمنین معتصم بالله غایت شجیع وشیر دل
پادشاه بی عادل کیمسه ایدی دائم اقلیم کفاره غزا وشیمهٔ کریمه سنده
سلف صالحین اثرینه اقتفا اوزره ایدی خلیفهٔ مشار الیه رحمت
رحمانه انتقالدن صکره کفره ایام اهل اسلام اوزرینه

هجوم اولنسه وقت فرصتدر دیو جمله سی بر یره کلوب جمعیت وخروجه
مشورت ایلدیلر وشمدی اهل اسلام بربرینه دوشوب مابینلرینه
عظیم تفرقه دوشمشدر کندو نفسلری ایله مشغوللردر دم فرصتدر
دیدیلر وجمله امیرنامنده اولان حمیرلر بوسوز اوزره قول وقراری
استوار ایلدیلر کفره امر اسندن برسالخورده کار آزموده کیمسه
وار ایدی که جمله نك اختیاری ایدی اول کسنه سفرده ایمش شهره
کلدی جمله سی قالقوب انك خانه سنه واردیلر ومشورتلرینی
عرض ایلدیلر زیرا اول کیمسه بحسب السن جمله دن اختیار
ایدی ایتدی بو تدبیر واتفاقکز صواب دکلدر عند العقلا مردود
ومذمومدر زیرا امثالی کتب عدیده ده مشاهده اولدیغی وجمله اهل
اسلام بیننده هرنقدر ظاهرا تفرقه کورینور ایسه ده معنا بربرلریله
اتفاق واتحاد اوزره اولدقلرندن همان سزلر کندو حالکز ایله
مشغول اولوب بو داعیه دن فراغت ایلیه سز دیدی جمله سی مرقومك
اشبو نصح وپندینی قبول ایلدیلر

* ومن النوادر *

خلفاء عباسیه دن معتضد بالله ینظر بنور الله رتبهٔ عالیه سنده
بر صاحب فراست زکا وکیاست وهیبت وشجاعت صاحبی
هنرمند عادل هر امورده معتدل بر کامل پادشاه باانتباه ایدی
برکون ندماسیله دجله کنارنده برقصر عالیده سیر وتماشای
حوالی ایدرکن بر صیاد ماهی کلوب شبکه سنی اتدی ودوشروب
چکدکده اوچ درت بالق چقدی خلیفه صباده بیوردیلر که بزم
بخت ونصیبمز نیت ایله وشبکه یی آت کوره لم نه ظهور ایدر دیدی
بالقجی دخی خلیفه نیتنه شبکه سنی آتدی برجزئی زماندن صکره
دوشروب چکمکه مباشرت ایتدکده شبکه خیلی ثقیل کوروندی
حتی زیاده سنکین اولدغندن صیاده معاونت ایدوب بله چکدیلر

شبکه ایچنده بر مشندن چراب چقدی اغزی محکم بغلو جرابی
اچدیلر ایچندن برمقدار طوب دیدکلری کرمد چقدی واک
صکره بر محناتر وتازه عورت الی چقدی خلیفه همان اول الی کوردیکی
کبی واغصباه دیو فریاد ایلدی و بونه حالدر ونه غفلت درکه
عبادالله قطعه قطعه اولوب دریازه آتله و بزم عالمدن خبرمز
اولمیه ایمدی بو فعل شنیع صاحبی بولنمق کرکدر دیدی وخلیفه نک
قاضی حسین دیرلر بر مصاحبی وارایدی ایتدی یاامیرالمؤمنین
مبارك خاطر کزه کدرو یرملك یمن توجهکزبونی ظهوره کورر تأنی ایله
تفحص استر دیدی خلیفه حضرتلری همان اول ساعت والیء
شهری دعوت ایلدی واول جرابی الینه و یردی وارچارشو
و بازارده جراب دیکیجیلره بونی کوستر بو کیمك اشیدر انلر بر بینك
ایشنی بیلورلر اکر بولورسك اول آدمی بنم حضورمه احضار ایله
دیدی وخلیفه اول کون یمدی وایچمدی جرابی دیکیجیلره کوستردی
بر پیر صوفی کیسه کوردکده بو بنم ایشمدر دیدی بونی یقینده بندن
بونکله اون عدد کیسه دخی اولادمهدیدن یحیی الهاشمی نام کیسه
المشدر دیدی والی ایتدی کل ایمدی سنی خلیفه حضرتلری
استرقورقه سندن بعضی سؤالی واردر دیدی وصوفی یی خلیفه
حضورینه الوب کتوردی خلیفه حضرتلری بوندن سؤال ایلدی
بنه اولکی کبی یحیی الهاشمی به بیع ایلدم یاامیرالمؤمنین
اکرچه برجلیل القدرادمدر ولکن غایت جبار درفاسق وفاجردر
دائما مسلمانلرك حرم حرمتنی هتك و افساددن خالی دکلدر وهر
کس شرندن خوف ایدوب کیفیت حالنی خلیفه حضورینه
بلدیره مزلر دیدی جمله فسادندن کندوجوارنده ساکن عثمان مغنی
دیرلر برخاتون بیك دینارە برجاریه اشترا ایلمش ایدی هم مغنی وهم
شاعره وظریفه جاریه ایدی بکاالبته اول جاریه‌یی بیع ایله دیو اقدام

ایلدی اول خاتون ازاد ایلدم بیعه قادردکلم دیدی برمدتدن صکره
دوکونم واردر اول جاریه‌یی کوندر دیو طلب ایلدی اول دخی ارسال
ایلدی واوچ کونلك اجرتنی ویردی جاریه‌یی الیقودی درت بش
کون دن صکره جاریه صاحبی واردی جاریه‌سنی طلب ایلدی
ایکی کوندر بندن چقوب کتدی دیو جواب ایلدی هرچند که فریاد
ونیاز ایلدی مفید اولمدی جاریه درمندار القده ضایع اولدی
اول فقیره شرندن خوف ایدوب سکوت ایلدی و جمله قومشلری
قتل ایلمشدر دیرلر العلم عندالله دیدی خلیفه حضرتلری سجدهٔ شکر
ایلدی عظیم مسرور اولدی وتیز بکا اول آدمی احضار ایلك
دیو امر ایلدی واردیلر مزبوری خلیفه حضورینه احضار ایلدیلر
واول جاریه‌نك محناالنی کوستروب بونی بیلورمیسن دیو کوستردی
واول کمسنك اونی متغیر اولوب خلط کلامه باشلدی و جاریه‌نك
سنی سنی دخی احضار ایلدیلر واول الی کوستردیلر اعلیوب بلی
جاریه‌نك الیدر دیدی خلیفه هاشمی یه طوغری سویله بنم باشم
ایچون دیدی عاقبت اقرار ایلدی خلیفه حضرتلری مرقومی اشراف
بنی هاشمدن اولمغله امر ایلدی جاریه‌نك بهاسنی بیك التونی تضمین
ایتدردی ویوز بیك درهم دخی ترك قصاص ایچون ویردی و اوچ
کون مهل ویردی شهرده اولان اخذ وعطاسنی اعطا وقطع
علاقه ایتدیروب نفی ایلدی وخلق عالم خلیفهٔ حضرتلرینه دعاء وثنا
ایدوب کمال فراستنه تحسین وآفرین اوقودیلر رحمة الله تعالی علیه

ومن النوادر

مرآت الزمان نام تاریخ جلیل العنوانده مسطوردرکه خلفای
عباسیه دن معتضد بالله شجاعت نهاد پادشاه و بهادر وعلم
فراستده نظیری نادر خلیفهٔ جلیل المآثر ایدی برکون دجله
اوسننده برقصر عالی بناسنه شروع ایدوب هفته ده برکون بالذات

كندولری واروب بناسنی كوروب بنالره وغیریلره انعام واحسان
ایدرلر ایدی اتفاق بركون اول بنای كور مكه واردقده كوردركه
اول بنایه نقل احجار ایدن فعلا هر بری برطاش كتوروب اسكله دن
تا نی اوزره چقار ایكن لرنده بردست سیاه جرده آدم وار ایكی بشر
طاشی بر یردن ارقاسنه الوب اسكله دن صحرایارق عظیم بشاشت
وشطارت ایله چقار وایمز خلیفه بو ارغاده فراست ایله نظر ایدوب
مصاحبلرندن قاضی حسبنه شول فاعلك شطارت ایله عملینه
سبب ندر فراستله نه حكم ایدرسز دیدی اولدخی سزلر
اعلم سز دیدی خلیفه ایتدی بو آدمك حالی ایكیدن خالی
دكلدر یاخود بركلی مبلغه مالكدر اول قوة قلب ونشوهٔ صفا ایله عمل
ایدر ویاخود حرامیدر كندو بی سز ایتمك ایچون بوشكله كیرمشدر
دیدی هله بن بو آدمك قیافتنه ایلك دوشرمزم دیدی واول
فاعلی حضورینه كتوردی و صنعتك ندر دیدی اول آدم صنعتم
فاعللكدر دیدی یاهیچ یاترالجقك وارمیدر دیدی بوقدر دیدی
خلیفه طوغری سویله دیدی ینه بوقدر دیدی خلیفه والی یه
امر ایلدیكه شوكه برقاچ بوزسوط اورسونلر دیدی فرمانی اوزره
جلاد برقاچ سوط اوردیغی كبی امان دیو رجا ایلدی صوباشی
همان طوغری سویله دیدی سكا امان ویریم یوخسه اولنجه یه
قدرا وررم دیدی فاعل ایتدی والله بنم صنعتم كرمد ایشلمكدر
بركون فرونی تمام ترتیب ایدوب آتشی یاقدم وقپوسنی بند ایتمك
اوزره ایكن كوردم براشكه بنمش برآدم كلدی و فرنم یاننده ایندی
اشكنی قودی وكندی صوبندی و بلندن بركر چقاردی یاننه
قودی وكهله لیمكه باشلدی بن دخی عالم اغیاردن خالی بواوب
اول حریفی دوردم و بوكدم كرمدفرونك ایچنه قیوب قپوسنی
بند ایلدم وكرنی الدم واشكی دخی بوغزلیوب فرونه آتدم دیدی

واشته كر بلمده در دیدی كری خلیفه اوكنه كتور دیلر بیك عدد
التون چقدی وصاحبنك نامی اوستنده یازلمش ایدی خلیفه
امر ایلدی شهرده منادی ندا ایلدی هیچ كیمسه نك ضایع آدمیسی
وار ایسه كلسون دیدیلر برخاتون اوغلم بیك التون ایله تجارت ایچون
كتمش ایدی نابدید اولدی دیدی اول كری كوستردیلر خاتون
اوغلومك كریدر اسمی اوزرنده یازلمشدر دیدی خلیفه كری خاتونه
تسلیم ایلدی اشته اوغلكك قاتلی دخی بودر دیدی خاتون قصاص
اولنمسن رجا ایلدی اول فاعل قاتلی مقتولك قپوسی اوكنده صلب
ایلدیلر وجمله عالم امیر المؤمنینك كمال فراست وزكاسنه تحسین وهزار
آفرین ایلدیلر رحمة الله علیه

فصل ثانی جود وسخا وكرم و عطا ایله موصوف وحلم وحیا ایله
معروف اولنلر بیاننده در

* ومن النوادر *

خلفاء عباسیه دن مأمون خلیفه علم وفضلده فنون علوم
كثیره وفصاحتده ید طولایه مالك ظاهر وباطنی معمور
طریق ارشاده سالك پادشاه هنرمند وعلم وعطاده بی
مانند معارف كلی وجزئیه ده علی الاطلاق خلیفهٔ
ظاهر الاستحقاق ایدی دائما ممالك محمیه بی كشت وكذار
ایدوب احوال عالمه اطلاعه مقید ایدی هجرتك ایكیوز دوردنده
خلافت سریرینه جلوس ایلمش ایدی ثقة المورخین ابن الجوزی
تاریخنده مسطور در كه یحیی بن اكثمدن روایت ایدركه برزمان
مأمون خلیفه ایله شام شهرینده ایدك عسكره ماهیه ویرملك
زمانی یقین اولدی وسفر ایتمك ارزوسنده ایدی لكن خزینه كلوب
ایرشمه یكندن متألم ایدی بركون برادری معتصم بالله ایله دار السعادتده
برحوض كنارنده اوتوروب اعیان شامدن بعضی صاحب عرفان

كيسه لر ايله عيش وعشرت اوزره ايكن ديار بكر وخراسان
جانبنك خزينه لرى ايكيسى بردن واصل اولوب خليفه حضورينه
عرضه داخل ايلديلر خليفه حضرتلرى يحيى بن اكثمه وسائر
حضاره قالقك كلك خزينه لرى برنظر ايده لم وكلن خدمه نك
خاطرلرين جبر ايده لم ديدى و جمله قالقوب كلديلر خليفه برمرتفع
يرده جلوس ايلدى وسائر خلق دخى خزينه سيرينه سرايك خوش
يرينه جمع اولمشلر ايدى عظيم زيب وزيور ايله خزينه ‌ئى ديبا
اورتيلر ايله تزيين ايتمشلر خليفه يحيى بن اكثمه بيورديلركه يا يحيى
خزينه مزكله و بوقدر احباب نظرنده بزانى الوب تنها تصرف ايلمك
فتى بى مروتلكدر خصوصا جمله نك نظرى تعلق ايده و دونوب
خائب كيده لر بوقتى ملا متدر ديوب محمد بن داوده موافقه فرمان
ايلديلركه بو مجلسده حاضر اولنلردن هر برينه شانه ولياقتلرينه كوره
اوز بيك التون وبشر بيك الشاغى ايكيشر يوز التون احسان همايون
دفعه لرين يازوب جمله اول مجلسده توزيع وعطا بيوردقلرين حساب
وكتاب ايلريدى ايوز بيك واللى سكز بيك التون اولمش ما عداسنى
عسكره ماهيه لرين ويرك ديو تنبيه ايدوب خلق سلاملبوب يته
مقر سعادت اولان محله عودت بيورمشلر دولت آل عباسك
قوة وشوكت وعظمتلرينى بوندن قياس ايلمك كه ادنى مرتبه‌ده در

* ومن النوادر *

زمرهٔ عباسيه دن مستعين بالله عنوان سلطنت وجاه وجود
وسخاده بين الناس اكرم آل عباس بر بادشاه حقيقت شناس شهامت
لباس ايدى اعيان دولتدن احمد بن حمدون روايت ايدرلر كه مستعين
بالله دجلهٔ بغداد اوزره برقصر بى نظير بنا ايلمش ايدى واول قصر
بى همتايه والدهٔ معظمه لرى بر بساط اشلتمش ايدى كونا كون حريردن
وايچنده جميع وحوش وطيور اشكالنى التون و كموش صرمه دن

ايشلدوب واول اشكالك جمله سى خالص التوندن و كوزلرى
ياقوت وفيروزه دن وسائر جواهر نفيسه دن ايدى همان يالكز
بساطه يوز اوتوز بيك دينار كامل العيار صرف اولمشيدى اول بساطه
مناسب الات واسباب وسائر لوازماتى جمله دفتر ايله ايكى يوز بيك دينار
صرف اولنمش ايدى والده لرى بذل وعطاده كمال افراط
اوزره اولديغى معلوملرى اولديغى اجلدن اوغلندن رجا ايلديكه
قصر ترتيب اوزره دوشنمشدر سندن رجا ايدرمكه ندماك ايله
بر كونجككر كز عيش وعشرت ايدوب سير ايله صكره سن بيلورسك
نيلرسك ايله ديدى مستعين بالله اول كون وارمقده تكاسل ايدوب
وارمدى احمد بن حمدون ايدر خليفه نك ندماسندن اترجهٔ هاشمى
بكا ايتديكه قصر فيروز زيور فرش ايله تزيين اولنمشدر كل سنك ايله
تنها ايكن واروب تماشاسن ايده لم ديدى واترجه ايله ايكيمز وارد دق
حاجب قصر بزه اجازت ويردى ايچرو كيردك نفس الامر
عجايبات دنيادن تحف اشيا ايله مزين بويله قصر بى همتا كورلمش
دكل ايدى جمله دن منظره لرده وضع اولنان تحف اشيادن
بر التون غزال قومشلر ايكى كوزى ياقوت احمردن وسائر جواهر
ايله مرصع اول غزالى الدم و بكم ايچنه قودم و چقدق خليفه
حضورينه واردق اول بساط بى همتايى وقصرده اولان تحف
واشيايى وصف ايتمكه باشلدم بارى بر كيسه يه هبه ايلرزدن مقدم بر
كره جك تشريف بيورسكز بن ديدم بساط وصفنده ايكن اترجه اشارت
ايدوب بر مجوهر غزال صيد ايلدى ديدى بن دخى غزالى بكم ايچندن
چقاردم سير ايلدى اول مجلسده اولان ندمايه ينى سونلره اجازت
وارسونلر هر كس بكندكى يادكاردن السونلر ديدى جمله ندما ايله
مجلسدن قالقدق واول قصره كيروب تحف اشيادن قوينمزه
وجيبلريمزه طولدردق وحضورينه كلدك وكندو عظيم منشرح

اولوب انبساط پیدا ایلدی سائر ارباب مجلس یا امیر المؤمنین یا بزم
کاهمز ندر دیدیلر خلیفه جمله کزه اجازت دیدی و جمله سی سکیردوب
اول تحف اشیایی یغمایه باشلدیلر کندیسی دخی قالقوب بر کوشه دن
سیر ایدوب مسرور اولدی و جمله ندما و ارباب مجلس تحف اشیادن
مغتنم اولدیلرانی کوردمکه ابن مهلب بر کوش صطل طو بطلو
مسك ازفر و شمامهٔ عنبر کندو الیله کتوروب کیدر خلیفه ایتدی
یا ابن مهلب قنده کیدرسك دیدی اول دخی حمامه کیدرم دیدی
خلیفه عظیم صفالندی و جمله حرم خاص خدامنه و فراشلرینه
خلیفه امر ایلدی وارك سزده اول قصرده اولان بساطی
ماینکزده علی السویه تقسیم ایدوب سز دخی انبساط پیدا ایلیك
دیدی بو حالده ایکن والدهٔ معظمه لری کلدی باری بر کون سنی
اول بساط اوزره کورمش اولایدم خدمت و سعیم هبا اولدی دیدی
امیر المؤمنین خاطرین الهالوب امر ایلدیکه خزینه دن مصروف
و یرلسون بر بساط دخی ایشلنسون سید حضرتلرینه امر ایلدیلر
خزینه دن یوز اوتوز بیك التون دخی و یردیلر اولکی بساطدن دخی
مکلف اول قصره بر بساط ایشلدوب زیب و زیور ایله تزیین اولنوب
دوشندی امیر المؤمنین جمله اهالی و ارکان دولت ایله قصرده
عیش و عشرت ایدوب صفالندیلر و دولتله قالقدیغی زمانده
بونده حاضر اولنلره اجازت دیدی اول بساطی دخی یغما ایلدیلر
خلیفه صفالنوب بزه بولنسان همان صاغلقدر یوخسه مال
کلور کیدر شیدر احباب و اصحابمز سائر دولتمزده بهرمند اولدقلری
نعمت جلیلدر دیو بیورر ایمش بویله صاحب کرم
و سخاده مسلم پادشاه محترملر ایمش رحمة الله تعالی علیه

ومن النوادر

مرآت الزمان نام تاریخدن منقولدر که عباسیه دولتندن بر مرد مهمان

نواز

نواز کرم و سخاده جود و انعام ایله سرافراز آیینهٔ دورانده نعمتی
آماده که و بیکاهه در دولتی کشاده جود و عطاسی لشکرینی قائد امراء
عربدن معن بن زائد دیمك ایله مشهور عالم و خطهٔ شامدن اقلیم
بغداد بهشت آباده وارنجه حکمی جاری شجاعتده مسلم بر امیر
جمیل الشیم کیمسه ایدی امیرمز بور بر قاچ یاران ایله با احتشام
بر باغ جنت مثالده عیش و عشرت و صفاده صحبت خاص اثناسنده
ایکن شعرای صاحب کلامدن بر ستم دیدهٔ روزکار معن بن زائده
ملاقات رجاسیله کلوب اول باغ جنت مداری اوچ درت کون
پرکار مثال دور ایدوب ملاقاته قادر اولمز وراه وصوله رهبر اولمغه
بر وسیله دخی بولمز مکر اول باغ بهشت نمانك حوض پربهاسنده
آقان آب روانك مجراسی باغك خارجندن ایدی شاعر مزبور بر تخته
پاره سی اوزرینه بو بیتی تحریر ایدوب حسب حالنی تقریر ایدر و اول جوی
جود و سخا او توردیغی حوضه روان اولان صویه تخته پاره یی قیوب
ارسال ایدر آب صافی شاعرك عرض حالنی حضور معنه ایصاله
وسیلهٔ کافی اولوب اول جوی همتك نظرینه جلوه کر اولدقده
معن صاحب کرم کوردکه اول تخته پاره ده بو بیت لطیف تحریر
اولنمش شعر *ایا جود معن ناد معنا بحاجتی* ولیس الی معن سواك شفیع
*معن ستوده سیر وارك کورك باغك خارجنده کیم وار ایسه مجلسه
احضار ایلك دیو فرمان ایلدی واردیلر اول شاعری اعزاز و اکرام
ایلیه رك معنك مجلسنه ایصال ایلدیلر پس دخول بزم اولدقده
تعظیم و اکرام ایله حالن و خاطرین تفقد ایدوب دلشاد ایتدکدن
صکره دیدیکه قاچ کوندر شهریمزه کلدیکز شاعر دخی اوچ
کوندر شرف ملاقات رجاسیله ملازمز دیو قال و قیل ایلدی امیر
مزبور اهلا و سهلا و مرحبا غفلتمزی عفو ایلك دیو خاطرین
تلطیف ایدوب و اوچ کون ملازمتکز مقابله سنه اوچ یوز بیك

اقچه انعام اولنه دیو فرمان ایلدی بعده اول کون عشرت وصفاده
بیله اولوب اخشام مکاننه عزیمت ایدرلر ارتسی علی الصباح
کورك مهمانمزنه حالده در دعوت ایدك دیو آدملر ارسال ایدوب
باغه کتوروب انواع لطف واحسان ایله توقیردن صکره یوز بیك
اقچه دخی انعام ایدر محصل کلام اوچ کون بو منوال اوزره هر کون
ضیافت ایدوب یوز بیك اقچه انعام ایدر شاعر عظیم حجابه دوشوب
خاکپای معنه بر عرض حال تسوید ایدوب دعا وثنا ایدر
و شهردن چقوب کندو دیارینه کیدر ارتهسی معن شاعری
دعوته ینه آدملر ارسال ایدر یرنده بولمیوب عرض حالی کتوروب
جانبندن کتمش در دیدیلر معن کریم تأسف ایدوب قسم عظیم
ایدر که اکر چقوب کتمسه خزینه مزده بر حبه قالمینجه هر کون
یوز بیك درهم ویرمك تصمیم اولنمشدی دیوب تعجب بزه اعلام
اتمیدن کتمش دیو تأسف ایدر رحمة الله تعالی علیه

* ومن النوادر *

دفتر کرمادهٔ نام نامیلری مسطور والسنهٔ عالمده ذکر سامیلری مشهور
اولانلردن بری دخی عبدالله بن جعفر رضوی حضرتلریدر که
برکون عبدالله بن جعفر رضوی وابو دحیهٔ انصاری و حسان
مکهٔ مکرمه دن مدینهٔ منوره یه کیدرلر ایدی اثناء سفرده بونلره
بر عظیم یغمور اصابت ایدر صغنمغه بر یر بولمیوب وفرة باران وشدة
بردی یابان ایله کیدر ایکن شامه قریب بادیه ده بر عربك خیمه سی ظاهر
اولوب اول خیمه یی پناه ایدنمك رجاسیله واررلر خیمه دن بر عرب استقبال
ایدوب بونلری دعوت ایدر عربك خیمه سنه نزول ایدوب اول کیجه
مهمان اولورلر عرب بونلره بر کچی ذبح ایدوب عربك خاتونی خدمتلرنده
دامن در میان ایدوب احضار طعام ایدر اول کیجه صفا اوزره
ییوب ایچوب یاتورلر ایرتسی عزیمته نیت ایدوب عبدالله بن جعفر

رضوی عربه دیر که مابینمزده حقوق نعمت ثابت اولمشدر سندن
رجامز بودر که سن دخی برکره کلوب مکه ده بزه مهمان اولاسن که
خدمتده بزده درمیان اولاوز دیدی ابرام و الحاح ایلدی عرب
دخی پسر وچشم دیدی دینوب مدینه یه روانه اولدیلر برمدت
مدینه دن صکره عرب مضایقه یه دوشوب عالم باشنه تنك اولوب
الم فقر ایله مکدر الحال اولور عربه خاتونی دیر که باری مدینهٔ
منوره یه وارسك بلکه اول زمانده مهمان اولان مخدوملرك بر ندن
بر نفع ایرشه ایدی عرب ایتدی نامربنی بلزم عورت ایتدی
ابن الطیار دیو سؤال ایله زیرا بن انلرك شمائلنده کرم علامتلری
مشاهده ایلدم امیدم بودر که سعیك هبا اولمیه عرب ناقه سنه
سوار اولوب مدینهٔ منوره یه وصول بولوب ابن الطیار کیمدر دیو
سؤال ایلدکده مکر حضرت امام حسین راست کلور عربه اول
سؤال ایتدیکك مخدوم بنم عمم اوغلیدر سن آنی ندن بیلورسن دیدی
عرب ایتدی بزه مانده بکا مهمان اولمشلر ایدی امام حسین
مرحبا یا اخا العرب سنك اوصافکی ایلمشلردر دیو بر خادم تعیین
ایدوب عربی سعادتخانه سنه قوندردی وعربه توقیر واکرام
ایدوب یوز عدد ناقه انعام ایلدی اردنجه تبعه لری ایله معا وسوریجی
خادم ایله یله بعده حضرت امام حسن کلدی اول دخی یوز عدد
دیشی کچی انعام ایلدی بعده عبدالله بن جعفر رضوی کلدی
عرب ایله مصافحه ایدوب یوز بیك درهم بغشلدی واللی بیك
درهم دخی عربك خاتوننه ارسال ایلدی بعده ابو دحیهٔ انصاری
کلدی اعتذار ایلدی وبنم انلر کبی قدرتم یوقدر دیدی
لکن کتور دوه لرکی سکا بخشوه یوکلدهیم دیدی محصل عرب
مدینهٔ منوره دن عظیم غنا وثروت صاحبی اولوب قوم وقبیله
سنه بر احتشام کلی ایله واردی ارتق عسرت یوزین

كورمدى ارلقمه سى ارقورساغنده قالمز ديدكارى حكمت آميز سوزدر

*ومن النوادر *

صحـائف عالمده مناقب جليله سى مسطورو بين الكرام جود
وعطـا ايله مشهور اولانلردن برى اول اكرم ناس عبدالله بن
عباس دركه بركون جماعت انصاردن برمرد فصاحت بنام كلوب
ياابن عم الرسول عليه السلام بوكيجه بوعالم فنايه براوغلم وجوده
كلدى تبركا واستحبابا سنك نام شريفك ايله تسميه ايلدم لكن
والده سى رحمت خدايه انتقال ايلدى سنك وجودشريفك صاغ
اولسون ياابالكرم ديدى ابن عبـاس بيوردىلركه ياخاالانصار
بارك الله لك الشيمة واجرك على المصيبه ديو تهنيه وتعزيه ايدوب
وخدمت شريفنده اولان وكيلنه امر ايلدى واربو انصـارى
قرنداشه برجاريه آلى ويركه ولدينك خدمت تربيه سيله مقيد اولوب
بدرى غمدن آزاد اولا وكندوسنه دخى ايكى يوز التون تسليم
ايله كه سائر مهمات لازمه لرينه صرف ايدوب دلشاد اولا ديدى
واول انصـارى يه تنبيه و تأكيد ايلديكه برقاچ كوندنصكره
بزى كلوب تشريف ايله زيرا غايت مالمزك قلتى زمانـنده كلدك
معذور اولسون صاقن اهمـال ايدوب بزى خاطردن دور
ايلمه وكلمده اهمـال ايله بزه جفـائى روا كورمه ديو كمال
الطافى ايله مسرور ايدوب انصارى دعا وثنا ايدوب فداك ابى وامى
ياابن عباس بحق آله الناس تحقيق سن اكربوعالمه خاتمدن بركون مقدم
كلمش اولايدك طائفهٔ عرب خاتمك نامنى لسانه كتورمزلر ايدى ديدى
جميلى وثناى تكرار ايده رك كندى رضوان الله تعالى عليهم اجمعين

* ومن النوادر *

كرم وجود ايله بين الاجواد مذكور ودفتر كرماده مكارم
اوصاف ايله نامى مسطور اولانلرك برى دخى يزيدبن مهلب دركه

عقيـل بن ايدن منقولدر كه مزبور ابن مهلب امـارت واسط
ايله نامزد اولوب ايالت واسطهٔ متوجـه اولوب كيدر ايكن وداع
ايچون واردم بكا لطف وكرم ايدوب بندن عهد الديكه البته
برقاچ ايامدن صكره واسطه كلوب برقاچ كون بزيم ايله بيلجه معاشرت
وصفاده اولالم ديدى وزيادهٔ اقدام وابرام ايلدى وكندى برمدتدن
صكره تكرار مكتوب ارسال ايدوب البته عهده وفا ايدوب كله سز
ديمش بنـدخى سفر ايدوب واسطه واردم بنى استقبـال ايدوب
براطيف مـكانه امكان ايلدى وبى نهايه ذخائر ولوازمات مهيـا
ايدوب اخشـام اولدقده برآدمبسن كوندروب سزى امـير
دعوت ايدر يورك ديدى بنـدخى واردم كوردم جمله
مصاحبلرى ايله مسامره ايدوب مصاحبت ايدرلر نتيجهٔ كلام
جوارى قسمنه متعلق اولوب سويلمكه باشلدى امـير يزيدبن مهلب
بكا خطاب ايدوب ياعقيل بو بابده سن نه ديرسـك بن دخى بو بيتى
انشا ايلدم شعر *افاض القوم فى ذكر الجوارى *فاما الاغر بون
فلن يقولوا* ديدم كلدى وبكاسن دخى غريب دكاسـك ديدى
ايكى ساعت اوتروب مصاحبتدنصكره قالقـدم وداع ايدوب
مـنزله كلدم كوردمكه بربدر منيره بكزر برجاريه ايله براسب تازى
واون بيك درهم خرجلق ارسـال ايلمش حاصل كلام اون كون
مسافرى اولدم هر كيجه اوزبيك درهـم ارسال ايدوب عاقبت
محبابدن اجازت طلب ايلـدم ياامير بنى لطف واحسـانكله
معمور ايلدك اجازتكله واروب اقارب وعشـائرمى دخى انعامكله
مسرور ايده يم ديدم دوندى بكا اول سـكا ويرديكيم حق القدم
ايدى صفـا كلدك ديدى ويوز بيك درهم دخى احسان ايلدى
والبته بزى دعادن فراموش ايلميه سك ديدى ينه كلمك كركسك ديو
بندن تكرار عهد الدى وانواع رعايتلر ايدوب تشييع ايلميوب دوندى

بندخى دعا ايدەرك مكانمە سفر ايلدم ديدى رحمة الله عليه رحمة واسعة

* ومن النوادر *

اول رسم مروتدە فرد وكشور شجاعتدە يكانە مرد اولان كريم بى معادل وشجيع شير دل زبدۀ اصحاب ادب اعنى ابن مهلب صاحب حسب ايچون مرويدركە حجاج ظالمك امارتى عهدندە مشهور ابن مهلبك مال خراجدن ذمتندە مال قالمش ايدى حجاج لئيم مزبورى حبس ايدوب اول شرطله كه يارين يوز بيك اقچە احضار ايدوب وتسليم ايلمز ايسك ضرب شديد ايله سكا بر عذاب جديد ايدەرم ديو تأكيد ايلمش ايدى اول اجلدن ابن مهلبك آدملرى يوز بيك درهمى تحصيل ايدوب كتورمشلر ايدى اول اثنادە فرزدق شاعر قديمى احسان ديدەسى اولمق ايله ابن مهلبى تسليۀ خاطر ايچون زيارتە كلدى وآدملرينە بو لشمق ممكنميدر ديدى ابن مهلب فرزدقك آوازنى ايشيدوب قتى دوستمزدر قوك كلسون ديدى فرزدق ايچرو كيردى ابن مهلبى كوروب اغلدى وبو اياتى انشاد ايلدى شعر * ابا خالد ضاقت خراسان بودكم * وقال ذو والحاجات اين يزيد * فاقطرت بالشرق بعدك قطرة * ولا اخضر بالاردين بعدك عود * وما لسرور بعد عزك بهجة وما لجواد بعد جودك جود * يزيد حاجبنە ايتدى قنى اول يوز بيك درهمى فرزدقە تسليم ايله ناموس يرين بولسون وحجاج بلديكندن قالماسون و بكا هرنە ايلرسە ايلسون ديدى فرزدق اقچۀ الوب كتدى وحجاجك آدملرى اول حالدە حاضر ايديلر وارديلر حجاجە يزيدك بو مضائقەدە اولان كرم وهمتنى نقل ايلديلر عظيم تعجب ايدوب كرم جبلى اوليجق صاحبى بى اختيار اولور ديدى وابن مهلبى دخى چقاروب خاطرين الەالدى وخلعتلرين كيديروب اكرام ايلدى زهى صفات جميلە كە حجاج

كبى بر بى رحمى تأثيرو تليين ايدوب بى اختيار ميل ومحبتە بادى اولدى

ومن النوادر

خلفاء عباسيەدن معتمد بالله عصر باهرا لنصرندە امراءنا مدار صاحب اقتداردن امير عيسى نام بر زبدۀ كرام امير بنام وار ايدى ديار بكر وماردين حاكمى ايدى جود وسخادە و بذل وعطادە فريد عالم ووحيد بنى آدم ايدى استاد الفضلاء المتقدمين معتمد المورخين مولانا اصوليدن منقولدر كه بر كون امير مزبور عشرت ومصاحبتدە ايكن بر شخص غريب واصل وبالتقريب مجلسە داخل اولوب ميرمشار اليهە دعا وثنادن صكرە بو اياتى انشاد ايلدى شعر * رأيتك فى المنام خلعت خزا * على بنفسجا وقضيت دينى * فصحل لى فداك ابى وامى * مقالا فى المنام رأته عينى * امير عالى شيم تبسم ايلدى خزينەدارە سؤال ايلديكە خزينەمدە بنفسج رنكندە نە مقولە قماش واردر ديدى خزينەدار ايتدى بنفسج رنكندە يتمش طوب قماش واردر اطلس وكمخادن غيرى امير عيسى ايتدى وار ايمدى اول قماشلرى بو آدمە تسليم ايله واون بيك درهم دخى ويرك سائر لوازماتنە صرف ايلسون ديدى وشاعرە لطيفە قصد ايدوب صقين بر دوش دخى كورميەسك جائزكى واقعەكى مطابق بر تعبير ايدر معبر بولميەسك ديدى وانواع لطف وكرم برلە خاطرين جبر ومسرور كوندردى رحمة الله عليه

* ومن النوادر *

خلفاء عباسيەدن مقتدر باللهك وزيرى حامد بن عباس جود واحساندە خير الناس ايدى بر كون موكب عظيم ايله بنوب باغچەسنە عزيمت ايدر ايكن اثناى راهدە كورديكە محترم هيئت بر اختيار آدم فرياد وواويلا ايله ماتم ايدوب اغلر مكر دردمندك اوى آتشە يانوب جملە مالملكى احراق بالنار اولوب سر راهدە اهل وعيالى

ایله پایمال اولوب قالمش وحاللری تباه اولمش کندو برطرفده
کمال حیرتندن بی اختیار فریاد ایدر واولاد وعیالی برجانده
ناچار عرض بیدار ایدر اول اختیارك کریهٔ بی اختیاری واطفال
پریشاننك ناله وزاری وزیرك جاننه کار ایدر سیرکلزار وکل کلشن
عالم چشمنه تنك وتار اولور وکلامندن برینی دعوت ایدوب فرمان
ایدر که بوآدمك الم واضطرابی دروغمی کباب ایلمشدر امدی
نتیجهٔ خدمتك بکا بودر که بن بوکون باغدن عودت ایدوب
کلنجه بوآدمك اوی اولکندن معمور وکندینی واولادینی خندان
ومسرور کوروب غمدن آزاده وسرور وصفاده بولم اول زمانده
خدمتك مشکور وهرنه مأمولك وار ایسه حضورمده مقبول
اولمق بوخدمته موقوفدر دیدی وبوآدمك اثوابی وارزاقندن
وآت ویراغندن جلیل وحقیر قلیل وکثیر تا سپورکه سنه وارنجه دفتر
ایدوب جمله سنی الیویروب مهیا ایله دکدنصکره براول قدردخی
زیاده سیله خانه سنده حاضر وآماده ایده سنکه بوخدمتك بکا
عظیم منت وسکا سبب عزتدر دیدی وعظیم تأکید ایدوب
جکیلوب باغنه کتدی وکیل اولان صاحب همم دخی اطراف
وجوانبدن بی نهایه بنالر کتوروب عظیم نعمتلر پشیروب واول
خانه نك بناسنه شروع ایلدیلر خلق عالم اول بنایه صرف اولنان
همتك تماشاسنه جمع اولدیلر وزیر ابن عباسه دعا وثنا ایدرلر
ایدی وکیل بی عدیل همت واقدام ایدوب صباحدن یاتسو
وقتنه دکین اولکندن برنیجه وجهله مکلف برخانهٔ بی همتایی
بنا ایدوب ومحله نك در ودیوارنی چراغلر ایله مزین ومشعله لر
یاقوب دنیایی منور ایلدی وبرموجب دفتر ضایع اولان اثواب
وسائر امتعه یرلو یرنه قویوب براولقدر دخی زیاده صاحب خانه نك
اولاد وعیالنك قامتلرینه مناسب خلعت زرین وازپا تا بفرق زر

وزیوره غرق ایدوب بعد العشا وزیر محامد بن عباس باغدن
رجوع ایدوب کلدکده کوردیکه فریاد وماتملری ذوق وشادیه
مبدل وکریه وزاریلری عشرت وصفایه محول اولمش خلق عالم
دوام دولتنه دعا وثناده اول دردمندلر خزینهٔ غیبدن بهریاب
اولوب فرح وصفاده وزیرك خاطری منشرح اولوب وکیلینه تحسین
وآفرین ایدوب قت قت خلعتلر کیدردی وصاحب خانه واولادی
دست بوس ایدوب دوام عزتنه ثنا ودعالر ایلدکلرنده مقصود
بروجه مأمول حاصل اولدیمی دیو سؤال ایلدی صاحب خانه
مستدام عمر ودولت اولاسز جمله اثواب واشیامزی ایکی
مرتبه دن زیاده واصل اولمشدر خدای بی همتا واهب الحسنات
دائما وجودکزی خیراته موفق ایدوب دولت وعمروکزه برکات
ویرسون دیو ثنالر ایلدی دفتر موجبنجه حساب ایلدیلر بنایه صرف
اولان ایله سائر متاعه اون ایکی بیك دینار صرف اولنمش وزیر
خجسته ضمیر خانهٔ کرم نهادنه کمال سرور ایله روانه اولدی
ایرتسی کون تاجر مسرت مآثر وزیرك سعادت خانه سنه واروب شکر
وثنا خدمتین ادا ایلدی وزیر روشن ضمیر اکرام وتوقیر ایدوب یوز بیك
درهم دخی احسان ایلدیکه دکانکده سرمایه اولسون دیدی زهی
عطا ومروت زهی سخا وکرم رحمة الله تعالی علیهم اجمعین

* ومن النوادر *

کتب تواریخده منقولدرکه عبدالله بن ابی بکر جود وسخاده کزیدهٔ
اجواد عالی نژاد وعرصهٔ هیجاده مرد شجاعت نهاد بردم پاك
سیرت ومخدوم خجسته صورت وجود شریف ایدی برکون سیر
وشکار قصدینه خانه سندن خروج ایدوب کیدر ایکن اثناء راهده
عظیم عطش پیدا اولوب بی اختیار برکیمسه نك قپوسنی دق
ایدوب صو طلب ایلدیلر برخاتون کیمسه برپاکیزه کوزه ایله صو

چقاروب كندوسی قپونك اردنده طوردی عبدالله اول صویی نوش
ایدوب جدید حیات بولدی وقتی برخدمتكار كاسون كوزه‌یی
السون دیدی خاتون ایتدی سزلره عمرجاریه‌مز وفات ایلمشدر
معذور اولسون یالكزم كوزه‌یی قپوایشیكنه قویكزدیدی عبدالله
صاحب كرم خدامندن برینه فرمان ایلدیكه شول مستوره
محترمه‌یه یكرمی بیك اقچه ایصال ایله خاتون قپو اردندن
اسئل الله العافیة لنا ولكم دیدی عبدالله خادمنه یكرمی بیك
درهم دخی ویردیدی خادم قرق بیك درهمی تسلیم ایدوب چكلدی
شكاركاهه عزیمت ایلدی عبدالله غایتله اهل خیر وحسنات
صاحبی جلیل القدر كمسنه ایدی روایت ایدرلركه هرعید سعید
كوننده یوزنفر قول ازاد ایدردی واولدیغی سعادت خانه
سنك قرق اوصاغ طرفندن وقرق اوصول طرفندن هرسنه كفاف
لرین وكسوه‌لرین انعام واحسان ایدوب وآینده ورونده‌یه نعمتی
مبذول بركریم الشان صاحب سعادت ایدی رحمة الله تعالی علیه

* ومن النوادر *

روایت اولنور كه حضرت معاویه رضی الله تعالی عنه وفات
ایدوب یرینه اوغلی یزید سلطنت ایله نامزد اولدقده مدینهٔ منوره‌دن
عبدالله رضوی شامه سفر ایدوب یزیده واردی هم تهنیه وهم
تعزیه خدمتن ادا ایلدی ومعاویه روحنه رحمت اوقدی یزید
عظیم توقیر واكرام ایدوب بابام طرفندن سزلره هرسنه عادت
مقرركزنه ویریلور ایدی دیو سؤال ایلدی عبدالله ایتدی هرسنه
اوچیوزبیك درهم معتاد ایدی یزید ایتدی مرحبا اهلا وسهلا اوچیوز
بیك درهم بی منت اولان عوائدكز ایچون واوچیوز بیك درهم
دخی بابامه رحمت اوقودیغكز ایچون واوچیوز بیك دخی بزدن
سزلره هرسنه مقرر اولسون دیدی وجمله مبلغی تحمیل ایدوب

عبداللهك سعادت خانه سنه ارسال ایلدی عبدالله قالقوب
مجلسدن كیتدكده ارباب مجلس یزیده دیدیلركه بومال وبومنال
یالكز برآدمه ویرمكدن ایسه برقاچ ارباب استحقاقه تقسیم اولنسه
اولی دكلمیدی دیدیلر یزید ایتدی لاوالله یالكز برآدمه دكلدر بلكه
جمله مدینه خلقنه احساندر دیدی معلوم اولدیكه سز جعفر
رضوی مخدومنی كیم ایدوكن بیلمز ایمش سز وارباب مجلس
معرفتیله برآدم تعیین ایلدیلر عبدالله رضوی مدینه‌یه واصل
اولدقده واركور آنده توزیع صدور ایدرسه كل بزه خبر ویردیلر
عبدالله سفر ایدوب مدینه‌یه واردیغی كونك ایرتسی اول مالی
جمله اهالیء مدینه‌یه توزیع ایلدی كفایت ایتمیوب قرق بیك
اقچه دخی قرض آلوب ارامل وایتامه تقسیم ایدوب برفرد
آفرید محروم قالمدی اول فرستاده شامه كلوب یزیده اوكنده
بربر خبر ویردی یزید كوردیكزمی دیدی جمله‌سی عبداللهك
كرم وسخاسنه تحسین وآفرین اوقودیلر رحمة الله علیه

* ومن النوادر *

خلفاء عباسیه‌دن پادشاه صاحب انتباه عظمت پناه اولان امیرالمؤمنین
معتضد بالله عدل وسخاده ورعیت پرورلك وجهانكیرلك اسمنده
وحید ایدی مرآت الزمان نام تاریخدن منقولدركه خلیفهٔ مرقوم
طائفهٔ روم اوستونه هجوم ایدوب عسكر بیكران ایله سفر ایدوب
كیدر ایكن برقریه كنارنده قوندیلر وبرباغه قریب یرده خیمهٔ همایون
قوریلوب نزول ایلدیلر مكر بر زمان دنصكره باغدن برفریاد عظیم
ایشیدلدی خلیفه حضرتلری استماع ایدوب تیز كورك بوفریادك
اصلی وسببی ندر دیدی خدام خیمه واروب خبر كتوردیلركه باغبان
برمقدار قاون وقارپوز زراعت ایلمش عسكردن بعضیلر كیرمشلر
وباغه تعرض ایلمشلر دیو خبر ویردیلر خلیفه آدملر تعیین ایدوب

وارك هر كيمك خيمه سنده قاون قابوغى كورر سكز اول خيمه
صاحبنى بكا احضار ايلك ديو بيورديلر قصارلر برايكى خيمه
اوكنده آثارنى بولوب اول خيمه صاحبلرينى كتورديلر خليفه
سؤال ايلدكده بزم خبريمز يوقدر خدمتكارلر كتورمشلر ديديلر
خليفه اول خدمتكارلرى طلب ايلدى واريلر كتورديلر خليفه
اول خدمتكارلرى حبسه امر ايلدى و باغبانه برآوچ آلتون انعام
ايدوب خاطرين تطييب ايلدى ايرتسى على الصباح ارتحال
زماننده اوچ نفر محبوسى عسكر ايچنده تشهير ايدوب خليفه اوكنده
بوينلرين اورديلر بوينلرين اوردیلروبنوب چكادیلرخليفه حضرتلرينك مصاحبلرندن
قاضى حسين نام كيمسه ركاب شريفلرينه يناشوب مصاحبت
ايدوب كيدر ايكن خليفه بيورديلر كه مولانا بزم آيين حكومتمزه
قائل ميسين دكل ميسين مداهنه ايله حقيقت الحال نه ايسه آنى
سويله ديدى قاضى حسين ايتدى هرامرده مسلمسز ولكن
اتلاف واسراف نفوسه جريسز بر مقدار قان دوكمكده توقف
ورعايت شرع شريف اولنسه غايت مناسب ايدى ديدى معتضد
بالله ايتدى والله العظيم اجداد عظامم روحيچون خلافت
سريرينه جلوس ايده لى خلاف شرع مطهر حكمه اقدام
ايلمدم ديدى و بركيمسه نك قاننه كيرمدم ديدى قاضى حسين
ايتدى يا دونكى كون قاوون يغما ايدن آدملرى شرع ايله مى
قتل ايلديكز خليفه ايتدى انلرى خلق ايچنده سياست
وتخويف ايچون تشهير ايدوب محبوس مجرملردن اوچ نفر
قاتل وار ايدى انلرى كتوروب قتل ايلدم ديدى فى الحقيقه
بعد زمان اول آدملرى كوردوك ديدى وخليفه يه دعا ايلدى
وقاضى حسين ايتدى يا اول كون اثناء راهده برقره ياغز آدمى
بولدة راست كلوب اصلا سؤال وجواب سزمز بورى قتل ايلديكز

ديدكده خليفه ايتدى حكمتى بودر كه اول بدبخت قرامطهٔ
بى ديندن كلوب بابامه اطاعت ايدنلردن ايدى غايت بى رحم سفاك
بر ظالم ايدى وقرامطه نك غلبه سى ايامنده دونوب وهر كيم
اطاعت ايلدى ايسه دخى دوندوروب اول بى دينلره آيين باطللرين
ترغيب ايچون حددن زياده التفات ايدر ايدى جملهٔ قبائحندندر
اول ملعونك بابام خلافتنده بركون برساده رو اوغلانه جبر ايدوب
چكمك استدكده رضا ويرميوب فرياد ايلدكده مسلمانلر خلاصنه
كلنجه اول بدمست لعين خنجر چكوب اوغلانى على رؤية الاشهاد
اوروب قتل ايلمش حاضر بولنان مسلمين كلوب شهادت ايدوب
طوتوب بابام حضورينه كتورديلر قتل ايلدوكى ثابت اولدى
ولكن مرحوم قصاصده اهمال ايلدى براى مصلحت بنده
اول مجلسده حاضر ايدم اول ساعتده اويله عهد ايلدم كه
اكرامر حق ايله خلافت بكا ميسر اولور ايسه اول مظلومك
قاننى اول بى دينده قومیم تا اول تاريخدن بروكورمك ميسر اولمدى
ايدى الا اول كون يولده كيدر ايكن راست كلدم حدود اللهى اجرايه
سعى ايدوب مز بورى قتل ايلدم قصاص يرينى بولدى اشته
انك دخى سببى بودر ديدى قاضى حسين وسائر حضار مجلس
اميرالمؤمنينك ديانت وحقانيتنه تسليم ايدوب دعا ايلديلر
رحمه الله تعالى عليه

فصل ثالث وعده وفاشيمهٔ ارباب نهاددن ايدوكى بياننده در
نته كيم بو بابده كتاب يزدانى و فرقان صمدانى وارددر الاية
* يا ايها الذين امنوا اوفوا بالعقود * وقال الله تعالى * اوفوا بعهد الله
اذا عاهدتم ولا تنقضوا الايمان بعد توكيدها * زيرا وفا شيمهٔ نفوس
شريفه دن واخلاق كريمه دن معدوددر وخلافيله عمل هر يرده
مذموم ومهمل ومردوددر بويله اولديغى اهل شهود عندنده ظاهردر

شعر اذا قلت فی شیٔ نعم فاتمه * فان نعم دین علی الحر واجبه
والا فقل لا واسترح وارح بها * لئلا یقول الناس انك كاذبه

* ومن النوادر *

نعم ایله بؤس حكایه‌سیدر

عجائب صنایع وغرائب بدایع دن بری دخی قصهٔ طائی وشریكدر نعمان بن المنذرك اخص خواصندن ایدی نعمان ابن منذ ایسه ملوك عرب بیننده كرم وجود ایله مشهور ونامی سخا ایله صحائف عالمده مسطور آینده وروندهیه نعمتی مبذول برامیر صاحب قبول ایدی وهر هفته ده ایكی كون وار ایدیكه برینك نامنه نعم وبرینك اسمنه بؤس دیرلر ایدی وبو ایكی كون آبا واجدادندن قالمش برآیین باطل ایدی انی اجرا ایتمكده سعی واهتمام ایدر ایدی یعنی اول نعم ایله مسمی اولان كونده حضورنه هركیم كلور ایسه مظهر احسان بی پایان اولوب صفای خاطر ایله كیدر ایدی واول یوم بؤسنده كلوب مجلسنه داخل اولان بیچاره نك حكم سیاست ایله كلهٔ بی دولتی خاكده غلطان وقانن اشك چشم مظلوم كبی روان ایدر ایدی حكمت خداطائی نام برمرد اصیل صدمهٔ روزكار ایله بركشته حال وذلیل دوشوب كثرت عیال وفقر وفاقه ایله پایمال اولوب دردینه دوا امیدی ایله اول مرد شجاع اهل وعیالنه وداع ایدوب آستان نعمان جلیل الشانه عزیمت ایدوب كیفیت حالدن بیخبر حضور نعمانه داخل اولدی وثنای جمیله‌یه آغاز ایدوب برایكی بیت ایله حسب حالن سویلدی مكر اول كون یوم عبوس طالع منحوسه كوره یوم بؤس ایمش نعمانك چشمی طائی فقیره دوش اولوب معتاد اولان آیینلرین تفصیل ایلدكاری كبی اول بیچاره بیهوش اولوب طالع شوم نامساعدندن موتنی مقرر بلدی

وزبان فصیح ایله نعمان ثنایه اغاز ایدوب حسب حالنی بو وجهله صورت بیانه ابراز ایلدیكه یا امیر بو فقیرك اچارك برقاچ اولاد محنت معتادی واردركه قلة كفاف ایله آجلر وبرحبه‌یه محتاجلردر بوزم صوینی بذل ایدوب اول ضعیفلره برمقدار ذخیره حاصل ایدم زیرا انلری كمال جوع ایله انتظارده وآه وزارده قودم كلدم طالع بنی ایسه بویله برشوم ایامه سوق ایلدی كه باشه بدل دوشدی الحكم لله ولكن اولادلرم غلبهٔ جوعدن تلف مقامنده درلر ابعدی كمال كرمكدن رجا ایدرمكه بنم قتلمده برمقدار تأخیر اولنسه نسنه فوت اولمز تحصیل ایلدیكم ذخیره‌یی اولادلریمه تسلیم ایده‌یم وعهد اولسون غروب شمسدن مقدم حضوركده حاضر اوله‌یم وهر نیجه دیلرسه كز او یله ایلكز دیدی امیر نعمان صورت كلامی طائیدن استماع ایدوب دروننده ترحم قوپدی واولادلرینك ضایع اولمسینی مروت كورمدی طائی فقیره ایتدی بو التماسكی قبول ایتدم ولكن نفسكه بر كفیل اولور كیمسه كركدر اكر سندن خلاف ظهور ایدرسه سنك یریكه كفیلكی قتل ایده‌رم دیدكده طائی اطراف وجوانبه نظر صالدی بر كیمسه‌دن بومروتی فهم ایلمدی الا نعمانك بر وكیل مشیری وار ایدی جمله‌دن یاننده مقرب ایدی نامنه شریك بن عدی دیرلر ایدی بر صاحب مروت نسیب وحسیب كیمسه ایدی طائی شریكك یوزینه نظر قلدی و بوابیات ایله حسب حالن بیانه شروع ایلدی شعر * یا شریك بن عدی ما من الموت انهزام * من لاطفال ضعاف عدموا طعم الطعام * بین جوع وانتظار وافتقار وسقام * یا اخا كل كریم انت من قوم كرام * یا اخا النعمان جدلی بضمان والتزام ولك الله بانی راجع قبل الطعام نعمانك مصاحبی اولان شریك ایاغه قالقدی ودیدی یا امیر بو آدمه بن كفیل اولدم بوكه اجازت ویرك امیر نعمان

طائی یه اجازت ویردی طائی ایتدی غروب شمسه دك بكا منتظر
اولك دیدی واولادلری طرفنه كیتدی وقت عصر اولدی نعمان
ایتدی حاضر اول یا شریك عرب بردخی كلمك نه احتمال در شریك
ایتدی موعدمز محلی غرو بدر بن خدمتكده حاضرم اخشام
ایرشدی نعمان ایتدی یا شریك حاضر اول و بروصیتك وار ایسه
ایله دیدی شریك تجدید وضو ایدوب میدان سیاسته دیز چوكدی
واول حالده صحرا طرفندن بر آدم كوردیلر كه سكرده رك سرعت ایله
كلیورمكر طائی دردمند ایمش دره غرق اولمش كلدی شریكی
میدان سیاسته كوردی شریكك كوزلرین اوپوب قالدردی
وكندوسی برینه اوتوردی وعهدمز برین بولدی شمدنكر ونیلرسك
ایله یا امیر دیدی امیر نعمان باشنی زانوی حیرته صالوب بر مقدار
تفكردن صكره باشن قالدردی وایتدی بن عمرمده سزلردن عجب
نسنه كورمدم یا طائی سن عالمده عهده وفا جهتندن قیامته دك
بر كیمسه یه وفا نامیله آكلمغه یر قومدك و یا شریك سن دخی كرم
بابنه بر مهر اوردك كه بر كریمك دخی نامی ذكر اولنمغه مجال قومادك
ایمدی بو قدر مدتدنبرو قبیله مزده اجرا اولنان قاعدهٔ ناشایسته دن
استغفر الله العظیم بو یوم بؤس دیدكلری عادت منحوسی ترك ایلدم
واول بدعتی رفع ایدوب نعم علی نعم اولسون و بوایكی كونده مجلسمزه
واصل اولانلر نعم بی حساب ایله اهل وعیالنه شاد وخندان كیده لر
دیدی الحق زهی مروت وسخا وزهی دیانت وعهد وفا بو مرتبه دن
زیاده سی متصور دكلدر

* ومن النوادر *

اقلیم شام وعراقده بلكه عرصهٔ آفاقده وعده وفا ایله مشهور
والسنهٔ عالمده مذكور اولان حدیث سموئیل بن عادیادر كه محاسن
ذكریله بطون اوراق مملودر معنای مخلصی بودر كه شول زمان كه

امرء القیس كندی ملك روم طرفنه كیتمكه عزم ایلدی وجمله
مال ومنالندن ذی قیمت اولان اثواب واسلحه سن مذكور سموئیل
یاننده امانت وضع ایلدی وكیتدی اول سفرده اجل رهبر طریق
اولوب منزل عقبایه یتدی چونكه فوت اولدی ملك كندی آدملر
ارسال ایدوب اول امانت اولان اثوابی طلب ایلدی سموئیل ایتدی
شرط امانت بودر كه حق مستحقنه تسلیم ایدم ملك كندی لشكر
چكوب سموئیل اولدیغی شهری كاوب محاصره ایلدی اول حالده
سموئیلك بر اوغلی وار ایدی باباسنه امداده كلور ایكن ملك كندی
عسكرینك النه دوشدی طوتوب قیدو بند ایله باباسنك اولدیغی قلعه
التنه كتوردیلر وایتدیلر اكر اوغلك سكا كرك ایسه اول امانت
اثوابی ویروالا اوغلوكی قتل ایلهمز مقرر در سموئیل ایتدی امانته
خیانت ایلمك محالدر مادامكه ورثهٔ امرء القیس حاضر اولمیه
ویرمك احتمالم محالدر دیدی اول ساعت اوغلنی كوزنه قرشو
قتل ایلدیلر وقلعه سنی محاصره ایله المغه قادر اولامیوب دوندیلر
كیتدیلر بر مدتدن صكره امرء القیسك اوغللری كلوب
سموئیلی تعزیه ایلدیلر سموئیل اعزاز واكرام ایدوب بابالرینك
امانتنی بیقصور تسلیم ایلدی وكندو جكر پاره سنك موتنی
اختیار ایلدی امانته ضرر ارشدرمدی واول جهتدن سموئیلك
صداقتی السنهٔ ناسده ضرب مثل اولدی بارك الله ونجا وزعنه

* ومن النوادر *

محاسن شیمدن معدود ومكارم اخلاقدن محمود اولان صفات
الوفاء بالعهود دردیمشلر نته كیم حسن بن عقبه تاریخنده ابو الفتح
منطقیدن منقولدر كه سلطان مصر وشام اولان كافور اخشیدی
مجلسنده حاضر ایدم سلطنت شانی وكوكبهٔ عنوانی زمانی ایدی
بر كون جمله اكابر واعیانی مجلسنده جمع اولوب سماط جلیل چكلدی

ويتوب ايچلدی وهر كس منزلنه كچوب مراتب ايله اوتور ديلر
كافور قالقوب تنهاسنه كيروب برمقدار استراحت ايدوب بنه
صدر دولته كلوب كچدی اوتوردی وسؤال ايلديكه فلان
محلده برمكان معلوم واردر انده برمنجم اوتوردی بركوزی اعور
عجبا حياتده ميدر بكا برخبرالك اكر حياتده ايسه علی التعجيل
كتورك واكرفوت اولدی ايسه اقرباسندن كيم وار ايسه بكا احضار
ايلك ديدی وارديلر محله سندن سؤال ايلديلر فوت اولمش انجق
براوغلی ايله برقزی قالمش غايت فقر وفاقه ايله ذليل اولمشلرمز بورلری
مجلس سلطانه احضار ايلديلر كافور حاللرين وخاطرلرين سؤال
ايدوب بابالری حالندن تفحص ايلدی خيلی زماندر فوت اوله لی
ديديلر كافور بلاتأخير اول فقيرلره فاخر لباسلر كيدردی وايكی
اواشترا ايدوب برين منجمك اوغلنه وبرين قزينه تمليك ايدوب
وهر برينه مال جزيل انعام ايلدی وقزی امراء اركاندن برينه نكاح
ايدوب عظيم دوكونلر ايلدی وجمله اعيان دولته خطاب ايدوب بنی
سوانلر بونلره رعايت ايلسون زيرا بونلر بنم يتيملرمدر ديدی وسزه بونلرك
حالندن خبر ويره يم ديدی اول زمانده كه بن ابن عباس كاتبی قولی
ايدم افندم بكا بركون وار اول منجمی دعوت ايله كتور ديدی
بن دخی واردم كوردمكه خلق دكانه جمع اولوب بونلره رمل ايده يور
يورك افندم سزی استرديدم وقرعه سنی الوب كندوم ايچون
برفال ايله دم وقرعه يی اتدم قرعه يه نظر ايدوب بكا ايتدی سكا
عظيم مژده خبرين ويره يم اما سندن زياده مژده كانی الورم زيرا
سنك اوكنده بردولت عظيم ونعمت جسيم وار كوكبك غايتده
قوتده طالعك سلطنت برجنده كمال رفعتده كورندی سن
بواقليمده اولان قلاع وبقاع وقصبات وقرالك جمله سنه حكومت
وامارت ايلمك مقرردر عن قريب ظهور ايدر بكا نه ويررسون ديدی

بنم

بنم ايسه اول زمانده ايكی درهمدن غيری برنسنه يه مالك دكل
ايدكمی بيان ايدوب عذر ايلدم وايكی درهمی اوكنه قودم عذرك
مقبولدر ديدی والمدی وبو سنك ذمتكده قرض اولسون اكر بن
زمانده دولتكده صاغ بولنور ايسم مروت سنكدر اما زنهار
عهد ايله بنی خاطردن چقرميه سز ديدی واكر بن صاغ اولمز ايسم
اولادمی تفقد ايدوب وعديكه وفا ايليه سن بيوفالق ايتميه سن
ديوتنبيه ايلدی وبكا سلطنت بشارتنی ويردی اول كوندن برو بنم
دخی كوكب اقبالم ترقيده اولدی وعزتم افزون اولوب بوكونه
كلنجه خاطرمدن كتمش ايدی بن سزكله طعام ايدوب بعده ايچرو
كيردم برمقدار استراحت ايچون ياتدم منجمی دوشمده كوردم بكا
عهده وفا ايلمدك انصاف بوميدر ديدی وبو بيتی اوقودی شعر
دست وفا در كمر عهد كن * تا نشوی عهد شكن جهد كن * ديدی بن
دخی اول حالده خوابدن بيدار اولوب طشره چقدم الحمد لله تعالی
كه بو بنده سنی عهده وفا ايتمكه موفق ايلدی ديدی اول ابديكه
منجمی بيلورمبسز ديوسزلره دن استفسار ايلدم رحمة الله عليه

فصل رابع فی المكافات قال النبی
عليه السلام من اسدی اليكم معروفا فكافوه فان لم تقدروا فادعوا له

* ومن النوادر *

حسن بن سهلدن مرويدر كه بركون يحيی بن خالد برمكينك وزارتی
عصرنده مجلسنده حاضر ايدم ارباب حاجاتدن بعضيلر كلوب
حاجتلرين عرض ايدرلر مرادلرنجه مساعده ايدوب هر كس دعا
ايدوب كيدرلر ايدی اندنصكره احمد بن خالد الاحول ديرلر
برآدم قالقوب كندی يحيی بن خالد احمدی اوغلنه كوستروب
اوتمه د يوانمز برطرف اولدقدن صكره بوآدمك احوالنی بندن
سؤال ايله ديدی پس ديوانی تمام ايتدكدنصكره اوغلی احمدك

قصه‌سنی سؤال ایلدی یحیی ایتدی اول زمانکه بن بو دیاره کلدم
مهتدی بالله حضرتنك زمان خلافتی ایدی و بونك باباسی خالد مدبر
مملکت ایدی و بنم غایت فقر وفاقه ایله حالم شکسته و تنك دستلك
الیله غایت خسته ایدم برکون عیالم بکا اغلیوب دیدیلر که
بز حجابمزدن سکا حالمزی غم ویرمیه‌لم دیو سویلمزز اوچ درت
کوندر که اوده برحبه زاد و ذخیره مز یوقدر دیدیلر بن دخی اول
غمله اودن چقدم بکا عظیم غم عارض اولوب اغلدم عاقبت بلمدن
مقرمه‌می چقردم اون یدی پاره یه صاتوب عیالمه ویردم مصروف
ایلك دیدم واول غمله اودن چقدم خالدك سراینه طوغرو واردم
مکر خالد بغش کوکبه و احتشام ایله خلیفه نك سراینه کیده یور
ایدی یول اوستنده بنی کوردی یقین کلدکده سلام ویردی
وبکا حالك ندر دیو سؤال ایلدی بن دخی دولتك مزید اولسون
یا اباخالد بلند اون یدی پاره یه مقرمه‌سنی بیعه محتاج اولانك
حالی نه اولسه کرکدر دیدم اول کچدی مهتدی باللهك سراینه کیتدی
بن دوندم کندو اویمه کلدم عیالمه کیفیت حالی بیان ایلدم عیالم
کاشکه احوالکی بلدرمش اولایدك برآدمه سرکی کشف ایلدك که
نظرنده کندوکی خور و حقیر ایلدك دیدیلر بز دخی امر خدانکدر
اولاجق اولدی دیدم ومانع ومعطی قوللرینه الله رب العالمین
حضرتیدر دیدم ایرته‌سی کون صباحدن قالقوب خلیفه
حضرتلرینك سراینه طوغری چکلدم کیدر ایکن قرشودن
برآدم بکا ایتدی دیوانده وزیر سنی مذاکره ایدردی ولکن سببنی
بلمزم دیدی بو حالده ایکن برآدم دخی کلدی کل سنی وزیر استر
دیدی بن دخی متوجه اولدقده یولده وزیره راست کلدم دیواندن
قالقوب اوینه کیدر ایکن بنی کوردی نظر لطف ایله باقوب رکابنه
یاپشدم تا سراینه وارنجه خاطرم تفقد ایدوب حسن معامله ایلدی

سراینه وارد قده تیز فلان ناحیه نك طالبلرینی بکا کتورك دیدی
اول آدملری کتوردیلر حضورینه وارد قلرنده فلان ناحیه نك
غله سنی سزه اون سکز بیك دیناره شو ل شرطله ویرمکه یحیی
سزکله شریك اولا دیدی انلر دخی قبول ایلدیلر طشره چقدقده
بنی دعوت ایدوب وار اول آدملر ایله شرکت اوزره متصرف اول
دیدی بن دخی طشره چقدم اول آدملر بکا ایتدیلر بو نیجه زمان
رنج و تعب چکمه‌دن ایسه بلا زحمة سکا ایکیوز بیك درهم ویره‌لم
بز واره‌لم متصرف اولالم دیدیلر بن دخی وزیره واردم قوللرین بیان
ایلدم معقول در ال قبض ایله و بونی مهماتکه صرف ایله وحاضر
اول سکا نظارت سلطانی خدمتنی ویردم وار بر خوشجه بصیرت
اوزره ضبط و تصرف ایله بنم مرادم سکا مرحوم باباکدن
کوردوکم انعام واحسانك مکافاتنی ادا ایلمك ایدی دیدی
ودوندی اوغلی فضله خطاب ایدوب ایتدیکه برکیمسه سنك
باباکه بو یله بر احسان ایلسه آنك جزاسی ندر دیدی اوغلی ایتدی
نعم سابقه رعایت اولنوب اداسی ذمتکزه هر وجهله واجب
اولمش دیدی دوندی اوغلنه ایتدی اول لطف واحسانك
مکافاتنه بر طریق بلمزم الا کندو نفسمی وزارتدن رفع ایدوب
کندو یریمه بونی نصب ایدرم دیدی ونیتم دخی بو در ان شاء الله
دیدی و فی الحقیقه اول خدمتدن کلدیکم کبی بنی خلیفه
حضورنده عظیم وصف جمیل ایله ذکر ایلدی و کندو یرینه وزارت
خدمتنه نصب ایلدی رضی الله تعاعنه حق نان واحسان بو یله
رعایت اولنمق کرکدر صفت احرار وحقیقت ابراره بو در

* ومن النوادر *

بو وفق کما تدین تدان علی بن عباس که مأمون خلیفه نك مقربلرندن
صاحب شرطه‌سی یعنی شهر صوباشیسی ایدی اول حکایت

ایدرکه برکون امیرالمؤمنین حضورنده ایدم برآدمی قید و بند ایله
کتوردیلر اخشامه قریب ایدی بنی چاغروب یاعلی آل شو آدمی
بوکیجه برخوشجه حفظ ایله و یارین بکا احضار ایله دیدی بن دخی
اول آدمی آلوب برمرکبه بندروب اویمه کتوردم کوردمکه
خلیفه‌نك بوکا غضبی زیاده شدید و غیظی نهایتده اولمغله
خوفدن کندو حرمده بریرده حفظ ایلدم و بوآدمك کوردم
عظیم یاره‌لری وارجراح کتوروب مرهم وعلاجله مقید اولدم
ونه یردن کتوردیلرسنی قنقی دیار آدملرندن‌سن دیو سؤال ایلدم
اول آدم ایتدی دیار شامدن باب الجابیه دیدکلری محله‌دنم
دیدی بن دخی حیاالله دیار الشام خصوصا باب الجابیه اهل
النعم دیدم بوآدم ایتدی یاامیر دیار بزه عرض محبت ایلدیکز
خصوصا محله مزه برسببی وار در دیدی بن دخی بلی دیدم اول
محله حیاتمه سبب اولمشدر برتاریخده انده بروقعه مز ظهوره
کلمشدر دیدیکمده تفصیل بیورسکز دیدی بن دخی ایتدمکه
برزمانده خلیفه طرفندن امارت شام و یریلوب برحاکم جدید ایله
شامه واردق معزول اولان حاکم قدیم دارالسعادتدن طاشندیلر
بزدارالسعادیه کیردك حاکم عتیق ایله حاکم جدید ماینلرنده
قیل وقال زیاده اولدی حاکم جدید غفلت اوزره ایکن حاکم عتیق
برمقدار آدم ایله کلوب سرایی بصوب یولداشلر یمزه قلج
اوشردیلر بن دخی بر پنجردن کندومی طشره اتوب برقاج آدم یالك
قلج ایله اردیمه دوشوب انلر سرای قپوسندن طولا نحجیه دك بن
قچوب باب جابیه‌ده فلان محله‌ده برآجق قپوده برآدم اوتورر
ایدی مدد بنی ظلمه الندن خلاص ایله بکا معین اول دیدم اول دخی
کل کیرایچرو یه دیدی و بنی تاحرمی ایچنده برکوشه‌ده حفظ ایتدی
اول بنی ارایان آدملر کلدیلر اولك هرجانبنی ارادیلر عاقبت حرم

ایچنه هجوم ایلدیلر خاتونی فریاد ایدوب اول آدملری دفع ایلدی
کیتدیلر بعده بکا اوصاحبی و خاتونی شمدن کیرو غم چکمه
صفای خاطر اوزره اول دیو باشقه برمسکن دوشدیلر و بکا
برمرتبه رعایت و خدمت ایلدیلرکه بروجهله تعبیری ممکن دکلدر
برآیدن صکره بغداد قافله‌سی یارین شهردن چقرلر دیدی بنم ایسه
نه آتم وار ونه خدمتکارم وار برحبه‌یه قدرتم یوق پیاده کتمکه
تصمیم ایدرایدم ایرته‌سی علی السحر بکا کلوب کیدرایسك حاضر اول
دیدی و بنم کندم ایچون برمکمل آت و بربارخانه ایچون بر سبسانه
بارکیری و برسیاه عرب خدمتکار آلیویروب زاد و ذخیرم تدارك
ایدوب بغداده وارنجه کفایت ایده جك خرج راهی و یروب اول
کیسه او کوه دوشوب اهل وعیالیله بنی بغداد قافله سنه اولاشدروب
دوستلرندن برقاج کیسه‌لر ایله همراه ایدوب کندولرو داع ایدوب
شهره دوندیلر اشته اول محله ده شویله براحسان کوردم حضرت
حقدن رجا و تمنی ایدرمکه اولمزدن مقدم بونی دخی مکافاته قادر
اولم دیدم دوندی اول محبوس اولان آدم بکا ایتدی بارك الله
فيك یااخی اشته اول مکافات نیتنده او لدیغك آدم ایاغکه کلدی
دیدی و بنم اول کونده واقع اولان حالات وحرکاتمدن بربرخبر
و یردی فی الحال بو یندن زنجیری والندن بندلری چوزدم یوزین
وکوزین اوپدم لابأس علیك بعداليوم دیدم ونه سبب اولدی سکا
بومصیبت اصابت ایلدی دیدم سرکذشتنی بکابربیان ایلدی
وایتدیکه سنك باشکه کلن قضا کبی بکا دخی برتهمت
عظیم افترا ایلدیلر و امیرالمؤمنین حضورینه خلاف انها ایلیوب
قیدو بند ایله کتودیلر همان غمم بودرکه اهل وعیالم تفصیل
حالمی بیلمزلر بکا سندن مروت و مکافات بودرکه امرحق ایله موتم
مقدرایسه بنم احوالمی یازوب عیالمه برمکتوب ایله بلدوره سن

دیدی بن ایتدم یا اخی غم چکمه ان شاء الله تعالی عیا لکه صحت
وصفا ایله بنه کندوك واروب جمله سنی شاد ایدرسن دیدم
وبغدادك تحفندن اول آدمه وافر هدایا ویردم وخاتوننه دخی بشقه
هدایا تدارك ایدوب یوز بیك درهم دخی خرجلق ویردم والبته
وار اهل وعیالکه کیت دیدم خلیفه بنی سنکیچون نه ایلرسه
ایلسون دیدم اول آدم رضا ویرمدی بو مروت دکلدر که سن بنم
ایچون مظهر غضب اولاسن دیدی نهایت بن بونده قرارا یدهیم
سن اکر امیر المؤمنین حضرتنه رجا ایدوب عفو ایدرسه نه کوزل
واکر غضبی مشتد اولور ایسه بن کندو ایاغم ایله حضور شریفنه
وارم بنی نیلرسه ایلسون دیدی تك سکا بر ضرر ایرشمسون دیدی
ایرتسی صباح اولدی خلیفه حضورینه واردم کوردمکه خلیفه
غضب لباسین کیمش بنی کوردوکی کبی یا علی قنی اول سکا
ویردیکیم آدم دیدی و جلاد استدی بن دخی سکوت ایدوب
تکرار بیور دیلر بن دخی ایتدم یا امیر المؤمنین بر غریب قضیه واقع
اولمشدر لطف ایله استماع بیورز سکز سویله یم دیدم غضبه
کلوب جدم روحیچون شویلکه قاچدی دیه سك باشکی کسرم
دیدی بن دخی قضیه مزی استماع بیورك ایکیمز دخی حاضرلرز
فرمان سزکدر دیدم سویله دیو بیور دیلر بن دخی ایکیمزك باشنه کلان
مصائبی بیان ایلدم و بنم حقمده سبقت ایدن مروت و احسانی
سویلدم اول فقیر دخی بنم کبی قضا ی ناکهانی یه مبتلا اولمش
امیر المؤمنین بر مروت کاندر اول بکا ایلدیکی احسان مقابله سنده
مکافات قصد ایدوب وار کیت دیدم رضا ویرمدی فرمان سنکدر دیدم
مأمون حضرتلری اول آدمك مروتنه تعجب ایدوب عفونا عنه
دیدی مبارك ایاغن اوپدم بیور دیلر که اول سنی بلمز ایکن بو دکلو
احسان ایلیه اول مروته مکافات اولمز باری بونده ایکن بلمدرسك
بز دخی احسان ایلر ایدك دیدی بن دخی دیدمکی هر چند وار کیت

دیدم محال اولدی کیتمدی اکر اجازت بیورر سکز جا کپا یکزه
یوز سورسون دیدم خلیفه تعجب ایدوب بو اولکندن زیاده مروتدر
دیدی کتور مکه واردوغمده تبشیر ایلدم سجده شکر ایلدی
و بنم ایله معا خلیفه حضورینه کلوب خاکپاینه یوز سوردی
خلیفه لطف ایله خاطرین صوروب خلعتلر کیدردی واون آت
واون قطر واون دوه وسائر تحف اشیادن ماعدا اون بیك التون
انعام ایدوب شام حاکمینه توقیعلر یازدردیکه مز بور هر وجهله
مراعات اولنوب وزراعتدن دخی عشر النمیه دیو بیوردیلر وهر بار
احوال شامی تفصیل اوزره یازوب بلدرمدن خالی اولمیه سك
دیو شام شریفه ارسال ایلدیلر دائما خلیفه حضورینه مکتوبی
کلدکجه خلیفه دوستکدن کاغد کلدی دیو بو قوللرینی
تبشیر بیوررلر ایدی خلیفه نك کرمنی کور که محض استخبار
ایله بو دکلو لطف واحسان و انعام بیوره لر رحمة الله تعالی علیه

ومن النوادر

مروج الذهب مسعودیدن منقولدر که حجاج ظالم کثیر المظالم
اول جود کرمده مشهور عالم ومسلم بنی آدم اولان یزید بن مهلبی یه
جور و جفا قصد ایدوب مملکتن غارت ایدوب وکندوبی حبس
واهانت ایله عظیم حقارت ایلدی یزید بن مهلب دخی زندانده اولان
دیده بانلره و سجانلره بذل انعام واحسان ایله شرمنده ایدوب
کندو جانلرینی یزید بن مهلب یولنه فدا ایلیوب بر کیجه زنداندن
چقاردیلر وشام شریفه طوغری رهبر اولوب قاچردیلر یزید بن
مهلب طوغریلوب سلاطین بنی امیه دن خلیفه وقتك قرنداشی
سلیمان بن عبد الملك حضورینه واروب صغندی سلیمان بن عبد الملك
خلیفه نك ولی عهدی ایدی یزید ابن مهلبه توقیر وتعظیم
ایدوب بین الناس استقبال واجلال و اکرام والتفات ایلدی

ویانده الیقودی بر مدتدنصکره حجاج ظالم خبردار اولوب
خلیفه حضورینه برعرض یازدی و یزید ابن مهلب حقنده خلاف
واقع نیجه مفاسد اسناد ایلدی وحبس ایکن فرار ایدوب ذمتنده
بی نهایه مال پادشاهی وار ایکن واروب قرنداشکزه آرقه ویردی
امر خلیفه حضرتلرینکدر دیدی خلیفه عرضی اوقیوب غضبه
کلدی آدملرینه امر ایلدیکه وارك یزید ابن مهلبی قید و بند ایله
کتورك اکر قرنداشم سزه تسلیم ایلمیوب عذر و بهانه ایدر ایسه
بر وجهله مقبولم دکلدر رضام استر ایسه مکتوبم وصولنده
ایصال ایدر دیو مکتوبنده دخی عظیم تهدید وتأکید ایلمش
ایدی چونکه خلیفه نك مکتوبی سلیمانه واصل اولدی اوقودی
خلیفه حضورینه مکتوبلر تحریر ایدوب مفهومنده یزید ابن مهلب
قدیمی آبا و اجدادم ایله حقیقت او زره دوستلر اولوب حالا حجاج
بی دین مزبوره غدر وحیف ونام وناموسنه واکرام ضیف ایتدوکنه
حسد ایدوب ناحق یره قاننه سل سیف ایلمشدر مزبور حقنده
وارد اولان انها خلاف واقع و افترای محضدر درت یوز بیك
اقچه سن الوب حالا ذمتنده اوچیوز بیك اقچه قالمشدر اول اجلدن
مزبور ناچار اولوب بزه استغاثه یه کلمشدر خلیفه حضرتی اکرام
ایدرلر ایسه بن اول مالی یانمدن ادا ایده یم تك خلق ایچنده عرضمزه
برشین عارض اولمسون دیدی و بر آدم ایله ارسال ایلدی مکتوب
وصول بولدقده حجاجك هوادارلری خلیفه یی اغضاب ایدوب
تکرار مکتوب تحریر ایلدیکه البته واران قاصد ایله یزید ابن مهلبی
ارسال ایلیه سك دیو تأکید ایلدی سلیمان بن عبد الملك اوقودی
غایت مکدر اولدی بر التون طوق دوزوب کندی نور دیده سی
یعنی ایوبك کردانه کچوردی و بر التون طوق دخی دوزوب یزید ابن
مهلبك کردانه کچوردی ومکتوبنده یازدیکه یا امیر المؤمنین

بنم قصدم بو ایکی زنجیر اولانلرك ثالثی اولمق ایدی اکر
عرض خلافنی صیانت ایلمسم ولکن امر شریفکزه اتباعا اول
قرنداشك اوغلی ایوب ایله معا یزید ابن مهلبی ارسال ایلدم اکر
حجاج لئیم سوز یله یزید بن مهلبه بر ضرر قصد اولنور ایسه
باباك روحیچون اولسون مقدم ایوبی قتل ایده سك صکره یزید بن
مهلبی و او جنجیلری بن اولایم دیدی و خلیفه حضورینه
کوندردی چونکه ایوبی و یزید بن مهلبی زنجیر ایله کوردی ومکتوبنی
اوقدی عظیم حجابه دوشدی ابا ایوبك خاطرینه طوقندقی خطا
ایلدك دیو یرندن صچرا یوب ایوبك کردانندن طوقی چقاردی
و یوزین و کوزین اوپدی و یزید بن مهلبی کذلك فاخر خلعتلر
کیدردی و اعتذار ایدوب ایوبی یاننه الدی یزیده التفاتلر
ایلدی و حجاج ظالمك سنك حقکده اولان خباثتی معلوم اولدی
دیدی و ایوبه اوچیوز بیك درهم انعام ایلدی و یزیده دخی
یوز بیك درهم احسان ایلدی وملوکانه ضیافتلر ایدوب اکرام
ایلدی و حجاج ظالم طرفنه قاصدلر ارسال ایدوب یزید بن مهلبك
هرنه سی الندی ایسه مال و متاع جمله سنی کتوردوب کندویه
تسلیم ایلدی و ذمتنده قلیل و کثیر سلطنته متعلق دینی جمله سی
بزه واصل اولمشدر انده اولان اتباعنه دخل وتعرضدن حذر
ایلیه سك دیو تأکیدلر ایلدی و قرنداشنه اعتذارنامه لر تحریر
ایدوب خاطرن اله الدی و یزیده هرقنقی ولایتك حکومتنی مناسب
کورر سك عرض ایلیه سك بلا توقف ویریلور دیو اعلام ایلدی
وایکیسنی دخی شامه قرنداشی جانبنه ارسال ایلدی شامه واصل
اولدقلری کون سلیمان بن عبد الملك جمله اعیان ایله استقبال
ایدوب یزید بن مهلبی یاننده الیقودی اجلهٔ مقربیندن رتبهٔ عظیم
صاحبی اولمش ایدی زهی حمیت و مروت بر پادشاهك قرنداشی

وولی عهد السلطنت ایکن محضا مروت رجاسیله ناچار اولان
بر دشکونك یولنه بومرتبه چاره سازلق ایدوب کندی جانی
وجانندن عزیز مخدومنی فدا ایلمکی مقرر ایده فی الحقیقه حمیت
وناموسی بو یوزدن اولمق کرکدر رحمة الله تعالی علیهم اجمعین

) فصل خامس (

رأی رزین ارباب دین وعقل مبین اصحاب یقینه پوشیده دکلدر که
سلاطین وحکامك خلوص نیت ایله رعیته حمایتلری باعث
ازدیاد ارزاق اولوب خلافیله سوء نیت باعث خسران وذلل
وموجب قلت وکسل اولدیغی معلوم آفاقدر نته کیم حدیث
نبویده واردر عن وهب بن منبه قال قال النبی علیه السلام
اذاهم الوالی بالجور وعمل به ادخل الله النقص فی اهل مملکته
فی الاسواق والزروع والضروع وکل شیء واذاهم بالخیر والعدل
وعمل به ادخل الله البرکة فی اهل مملکته کذلك صدق من نطق

ومن النوادر

روات ثقاتدن منقولدر که مغرب دیارنده بر پادشاهه بر خاتونك
باغنی مدح ایلدیلر غایت ارضی لطیفدر حاصل اولان میوه سی
جمله اقلیم عربده بر یرده حاصل اولمز سائرلردن وجوه شتی
ایله اعلادر خصوصا سائر شکر قامشی حاصل اولور که عجائبات
دهر دندر دیو اولقدر وصف ایلدیلر که پادشاه بی اختیار بولوب
اول باغك تماشاسنه عزیمت ایلدی واردقده کوردیکه وصف
ایلدکلری مرتبه دن زیاده وشاهك حضورینه براز شکر قامشی
کتوردیلر اول قامشك برایکی دانه سنی صقدیلر
هر بر دانه سندن بر قدح طوله‌دی پادشاه کوروب غایت پسند
ایدوب طبعنه طمع مداخله ایدوب هرنه استرایسه ویره یم وحسن
رضاسی ایله بو باغی الایم دیدی واشترا ایلمکه نیت ایلدی وجزئی

زماندنصکره بر ایکی دانه قامش دخی صقسونلر دیدی بر دسته
قامش صقدیلر بر قامشك و بر دوکی صو قدر چقمدی پادشاه تعجب
ایدوب خاتونه سؤال ایلدی که بو قامشك بر برندن تفاوتی اولورمی
خاتون ایتدی جمله سی بر نوعدر شمدی یه دکین بر دانه قامشدن
بر قدح طولار ایدی شمدیکی حالده معتاده مخالف کورندی
حکمتی ندر بلمزز غالبا پادشاهمزك نیتی رعیتی حقنده تبدیل اولمق
کرك زیرا بیمعنی دکلدر دیدی پادشاه عورتدن بو کلامی ایشیدوب
ایلدیکی نیتدن رجوع ایدوب توبه واستغفار ایلدی برمقدار
زماندنصکره خاتونه ایتدی بزه برایکی قامش دخی صقسونلر
دیدی خاتون بر قامش صقدی کوردیکه ینه اولکی کبی قدح
مالامال اولدی خاتون کلوب پادشاهه صوندی دعا وثنا ایدوب
الحمد لله تعالی دولتلو پادشاهم رعیتنه مرحمت ایدوب نیتلرینی
تصحیح بیور مشلر بو آثار برکات اول توجه ونیت خیرك
آثاریدر که ظاهر اولدی زیرا سلاطین وحکامك خیر نیتلری وحسن
همتلری خیر وبرکاتی جلب وفساد نیتلری هر نسنه نك خیر برکاتن وآثار
منافع وفرتن سلب ایدوب کتورجیدر دیدی پادشاه عظیم حظ
ایدوب خاتونه انعام واحسان ایلدی وکمال انتباه شاهه سبب اولدی

ومن النوادر

خلفای عباسیه دن مهدی بالله حضرتلری هجرتك یوز اللی
سکز سال سعادت مآلنده سریر خلافته جلوس ایلدی
شویله روایت ایدرلر که مهدی بالله برکون امرای محتشم وجمله
خیل وحشم ایله بولوب صید وشکار آرزوسنده ایکن ناکاه بر سوری
جیلان ظهور ایدوب بی اختیار عسکر صید اردینه دوشوب
هر بری بر جانبه چکلدی خلیفه دخی بر جیلانك اردینه آت
صالدی قوغمغه باشلدی وخیلی منزل عسکردن دور اولدی

وبو جیلانك صیدنده طاقتی طاق اولوب هر نه حال ایسه یتشوب
یقدی شكارن آلوب آردینه باقدی كوردیكه عسكردن نام ونشان
كورنمز تك وتنها قالمش جیلانی كتورر بر كیسه ده یوق اخشام
زمانی دخی ایرشدی اطراف وجوانبه نظر ایدوب حیرتده قالدی
والم عطش دخی جاننه كار ایلدی دور ودراز یرده بر عرب
اوباسی كوروب اكا طوغری جان آندی واصل اولدقده كوردیكه
بر صویی چكلمش دره كنارنده بر عرب اوباسیدر ناچار اولوب
واردی كوردیكه بر عرب خاتونی بر قرزی و بر اوغلی وار قرشو
كلوب پادشاه سلام ویردی وقونق قبول ایدر مسك دیدی عرب
مرحبا اهلا وسهلا دیدی پادشاهك ركابنه ال اوردی پادشاه
آتندن ایندی عرب آتی بغلدی وپادشاهك آلتنه بر كلیم دوشه‌دی
پادشاه بر مقدار استراحت ایچون یاندی قالقدی كوردیكه اخشام
ایرشمش عسكردن اثر یوق پادشاه عربه شهر یقین میدر دیدی
عرب ایتدی خیلی یرده در بو كیجه فقیرانه مهمانم اولورسز دیدی
پادشاه اول كیجه عربه مهمان اولوب خیمه‌دن قالقوب دره
كنارینه كلدی وعربه ایتدی عجب بویله دره‌نك صویی چكلدی
بونده یالكز ساكن اولورسز دیدی عرب ایتدی یاسیدی
بونده بز یالكز دكل ایدك ولكن الله تعالی پادشاه وقتنه انتباه میسر
ایده احوال عالمدن آكاه اوله دیدی وبو كوردوكك نهر عظیم
جاری ایدی یكرمی بیك عرب وتركمان قوم قبیله مزایله بونده ساكن
ایدك امر حق ایله فوت اولان پادشاهمز عادل كیمسه ایدی
رعیت احوالی ایله بالذات مقید اولمغله ظلمه الی فقرادن كوتاه ایدی
حالا یرینه خلیفه اولان مخدومی كندی عیش عشرت ایله تقید
ایدوب وملكیله تقید ایلمدوكندن وكلای سلطنت ومباشرینی
دولت دخی كندی صفاسنه وهواسنه تابع اولدیلر ظلمه هر طرفدن

بیلدیكن ایشلیوب ظالم ومظلوم صورلمز اولدی ستمدیده فقرانك
پادشاهه اللری ایرشمز كه حاللرینی بیلدیره لر وكلا قپوسنه واران
دادخواهلرك محروم ومحزون حاللرینه كیمسه مرحمت ایله تقید
ایلیوب شكایتلری دكلنمیوب بیچاره‌لر ظلمدن بی طاق اولوب تحملدن
قالمشلردر اول سببدن بربر جلای وطن ایدوب رعیت كوچوب
كتمشلردر بو كیجه لك سزك نصیبكز بزی الیقومش بوخسه
بن دخی یارین انشاءالله تعالی كوچ ایده‌جكلردر دیدی پادشاه
بو سوزلری ایشیدوب غایت غمناك اولدی والم چكدی درون دلدن
توبه واستغفار ایدوب نیتن خیره تحویل ایدوب شهره كیدروب
امور مسلمینی كوره‌یم دیو الله ایله عهد اولسون كندم تقید ایده‌یم
دیدی وفقرانك احوالن یوقلیوب شرع شریف اوزره حركت
وعمل ایلیه‌یم دیدی وعرب دخی موجود هر نه وار ایسه حضور
شاهه كتوردی وبر قدح یوغورت ایله برایكی یمورطه بشردی
وبر قدح شرابم وار جائزمیدر دیدی خلیفه كتور دیدی میدانه
قودی وبرایكی ساغر طولدردی شاهه صوندی شاه ایچدی
وعظیم كیف مشاهده ایلدی دوندی عربه ایتدی بن خلیفه
حضرتلرینك مقرب قوللرندن‌م بندن سكا انشاالله نفع حاصلدر
دیدی عرب دخی مستدام دولت اوله سز بزی بو كیجه مشرف
ایلدیكز دیدی وبر قدح دخی طولدردی ویردی شاه آنی دخی
ایچدی كیفی زیاده اولوب عربه ایتدی بنی بیلور میسك عرب ایتدی
بوندن اول افاده ایدر دیكز ایدی شاه ایتدی بن پادشاهك
وزیر اعظمی ووكیل مكرمی‌یم دیدی عرب اباغه قالقوب دعا ایلدی
وبر قدح دخی طولدوروب ویردی آنی دخی ایچدی وعرب ایتدی
یا اخی العرب قونغك كیم اولدیغنی بیلدكمی دیدی نعم دیدی
شاه ینه ایتدی باری سكا مهمانكی كیمدر بیلدیره‌یم چونكه بوقدر

خدمتك سبقت ایلدی اشته خلیفهٔ عالم وسلطان زمرهٔ بنی آدم بنم
دیدی عرب بنه اياغه قالقدی اجلك الله دیدی پادشاه ایتدی بو
صحبتك آثار ینی یارین مشاهده ایدرسك دیدی عرب ایتدی الحمد لله
بن قدمكز ایله بزی مشرف ایلدیكز المنة لله تعالی دیدی و برمقدار
مصاحبت ایدوب بادهٔ كیفی ایله صفالندی و برقدح دخی
طلب ایلدی عرب و یرمدی پادشاه نیچون ویرمزسك دیدی
ایتدی برقدح و یردم امراء شاهدنم دیدیكز ایكنجی قدحله وزیر
پادشاهم دیو بیوردیكز اوچنجی قدحله پادشاه وقت اولدیكز
ایمدی خوفم بودر كه بردخی ویررسم پیغمبرلك دعواسن ایدرسن
دیدی پادشاه عظیم حظ ایلدی وكولدی ومنشرح اولدی عربك كمال
نزاكتنه بالطبع میل ایلدی او كیجه مهمان اولوب صباح اولدقده
عربك خاتونی برایكی كچیلری وارایدی سودینی صاغمق ایچون
بر كوچك قزی وارایدی چاغردی و برقدره طلب ایلدی قز
كتوردی بنه طشره كتدی ناكاه قز عظیم فریاد ایلدی اناسنه
كل یتش قدره لری قالدر یوخسه دره نك صویی كلیور جمله سن
الوب كیدرر دیدی عرب وخاتونی سكردوب كوردیلر كه بونجه وقتدن
برو كسلمش نهر عظیم طغیان ایدوب كلیور عرب سجدهٔ شكر ایلدی
وكلدی پادشاهه خبر ویردی زهی مبارك قدمكه باعث حیات
عالم اولان نهر عظیم سنك بركاتكله كلدی غالبا دولتلو پادشاهمز
توفیق حق ایله موفق اولوب نیتی خیره تبدیل ایلمشدر كه حق
تعالی عالمه یكیدن ارسال رحمت و بركاتینی اجرا ایلدی بركره
چقك طشره اثار رحمتی تماشا ایلك دیدی پادشاه بو حالی كوروب
جناب حقه شكر فراوان ایلدی و عربك كلماتندن متأثر اولوب
اغلدی و سجدهٔ شكر ایلدی عرب ركابنه دوشوب كیدر ایكن
شاه عربه ایتدی جمله قوم وقبیله كی جمع ایله وسنی انلره رئیس

ایلدم

ایلدم براون ییله دكن سزی تكلیفدن معاف قلدم اكوب ویچوب
صفا ورفاهیت ایله آسوده اولك وسزدن عشر طلب اولنمیه
دیوانله نمسك ویردی كوره یم سنی نه یوزدن حركت و بزدن
سكا كمال معاونت اولور دیدی وشهره داخل اولوب تخت
سعادتنه جلوس ایندیكی كبی عدل وداد ایچون منشا دیلرندا
بتدبروب عدالت اوزره نظام وانتظام اوزره عالمه برمرتبه
تقید ایلدیكه حسن معامله سی وشیوهٔ حكومتی دللردر ضرب
مثل اولدی ومدت حیاتده امور رعایا و برایا ایله كندو مقید اولوب
عالم وآدم زماننده معمور ومسرور اولوب قورد ایله قیون
مرعارده سیر وچراكاهده یكسان ایدیلر عنایت حق بو یوزدن
مرشد راه اولوب خیراته موفق ایلدی رحمة الله علیهم

* ومن النوادر *

ابن عباس رضی الله تعالی عنه حضرتلرندن منقولدر كه ملوك
عالمدن بری كندو ممالكنی كشت وكذار قصدی ایله كزوب برقریه ده
برآدمك اوینه نزول ایلدی اخشام قریب اولدقده اول ادمك
مرعادن اینكلری كلدی اول سوربنك ایچندن براینكك سودینی
صاغوب اول مهمان اولان ملكك حضورینه كتوردیلر
یالكز براینكدن اوتوز بطمان سود صاغدیلر ملك اول اینكك
سودینی كوردی نیت ایلدیكه یارن بو اینكی صاحبندن هرنه دیلرسه
ویروب اشتری ایلیه یم دیدی ایرته سی صغماغه باشلدیلر بش بطمان
دكل سود حاصل اولدی وسائر اینكلری صاغدیلر جمله
سندن سائر ایامده برندن حاصل اولان سود قدر سود
حاصل اولدی ملك تعجب ایلدی بونه حكمت در مرعانه اول
مرعا اوله بو نقصانه سبب ندر دیدی اول دهقان ایتدی حكمتین
الله بیلور لكن غالبا ملك عالم اولان حاكم تغییر نیت ایدوب ذبر

ذمتنده اولان خلقك مالنه کوزدیکوب طمعه دوشمدیکندن ناشیدر
وبو قدیمدن تجربه اولنمش معتادر که حاکم وقت اولان کیمسه
خلقه چشم طمع ایله بقسه ومالارینه حرصله نظر ایلسه حق تعالی
اول طائفه‌دن برکتی رفع ایدردیدی ملك توبه واستغفار ایدوب اول
نیتدن رجوع ایلدی اخشام زمانی اولدی دهقانك طوارلری مرعادن
کلدی چوبانلر سودنی صاغدیلر علی جری العاده معتاددن زیاده
سود حاصل اولدی انلربونی کوروب الحمدلله ملکمز تصحیح نیت ایلمش
بنه دیو ملکلرینه دعایه بشلدیلر اول ساعت اثارین مشاهده ایلدیلر

فصل سادس سیرت حسنهٔ ملوك خجسته
سلوك وانقیاد شریعت محمدی صلی الله تعالی علیه وسلم بیانده‌در

* ومن النوادر *

خلفاء عباسیه‌دن معتضد بالله غایت شجیع وشیردل وسخاده بی
معادل صاحب فراست ودرایت حامی شرع وعامل سیاست بر پادشاه
جلیل المآثر قاهر المتمردین بهادر کیمسه ایدی زمان خلافتنده قاضی
القضاة عسکری قاضی حسین ایدی علمیله عامل برکیمسه اولوب
فضلاء دهردن ایدی قاضی ابو عمر حکایه ایدر که برکون قاضی
حسینك مجلسنده حاضر ایدم خلیفه حضرتلرینك مقرب قوللرنده
بر تاجرك حق وارایمش دعوی ایله مجلس شرعه کلوب تظلم ایلدی
قاضی حسین آدم تعیین ایدوب اول آدمی مجلس شرعه احضار
ایدوب خصمکله قالق برابر طور دیدی مزبور عناد ایدوب بنم
افندمك عرضی بو قیدر که بنی پس پایه بر آدم ایله برابر
طوردوره‌سن دیدی قاضی حسین غضبه کلوب والله العظیم سن دکل
بالذات افندك دخی اولسه خصمیله برابر طوردررم دیدی وآدملرینه
قالدرك شونی خصمیله برابر طورسون دیدی مزبوری قالدر دیلر
دعوالرین استماع ایدوب تاجرك حقنی حکم ایلدی اوزرینه آدم

تعیین ایلدیکه اکر حقنی ویرمکده تعلل ایدرسه کندوبی دلّلال
ایله بیع ایدوب بو آدمه حقنی تسلیم ایلك دیدی واکر بهاسندن
برنسنه ارتر ایسه الوب کتیرك وامیر المؤمنینه تسلیم ایلك
دیدی اول تعیین اولان کیمسه بیقصور تاجرك حقنی مزبوردن
خلاص ایدوب قبو ویردی واول خادم اغلیه‌رق امیر المؤمنین
حضورینه واردی صارغنی یره چالدی وامیر المؤمنین حضرتنك
حرمتی بومیدر که بین الناس قاضی حسین بکا بویله حقارت ایلیه وارك
بیع ایلك دیه وبن امیر المؤمنینك امکدار قولی اولم دیدی خلیفه
بو سوزدن غضبه کلوب خادمه قاقدی وجدم روحیجون
اکر سنی کوندروب بیع ایلمش اولسه شرع شریفی صباتدن ایجون
بهاکه رضا ویردم وفضله ثمنکی دخی قبول ایدردم اکر سن بنم
عرضمی ورضامی کوزله سك اول آدمك حقنی ویروب شرعه
مراجعته محتاج ایلمزدك دیدی وقوغدی بارك الله شرع شریفه
انقیاد پادشاهلرده بو کونه اولملق کرکدر که دنیاده
وعقباده درجهٔ رفعتلری ارتفاعده اولا رحمة الله علیه

* ومن النوادر *

محمد بن عبدالله بن عبدالملكدن منقولدر که خلیفهٔ عدالت سپاه
معتضد بالله حضرتلرینك زمان سعادتنده غزایه عسکر کوندرمك
لازم کلدی ومهمات عسکره کفایت مقداری خزینه موجود
اولمیوب کلی مضائقه وار ایدی زیرا خلافتك اوائلی ایدی دولت
آل عباس بالکلیه الدن کتمش ایدی اکر معتضد بالله اولمسه
زیرا اعدا هر طرفدن باش قالدروب خصوصا قرامطه طائفه‌سی
اقلیم شام ویمن وعدنده حکومت ایدوب مسلمین پایمال کفره
واهل طغیان اولوب بصره وخطه‌ده تمکن بولوب بغداد
اوستنه هجوم ایدوب نیچه فسادات ایلدیلر چونکه موفق بالله

خليفه ايكن امورعقد وحلى معتضد بالله حضرتنه تسليم ايلمش
ايدى هرجانبه عسكر جرار ايله سفر ايدوب اشقياء دينك عرقنى
هرجانبدن قطع ايدوب رؤساى قرامطه يى بر براله كتوروب شهر
بغداد ايچنده سياست ايله وجودلرين محو ايلدى خلافت كندولره
دككدكده برمرتبه عالم امن وامان ونظام وانتظام بولمشديكه
هارون الرشيد عصرندن زياده ايدى اول سببدن معتضد بالله جنابنه
سفاح ثانى لقب وير مشلر ايدى محضا عالم الدن كتمش ايكن
تجديد سلطنت ايلدى نتيجهٔ كلام چونكه غزايه عسكر كوندرمك
لازم اولدى مضائقه ايسه كمالنده وخزينه لرى قلتده اولوب اول
تاريخده مجوسيلردن بر تاجر مالدار كيمسه وار ايدى اندن برمقدار اقچه
استقراض ايلك ديديلر معتضد بالله حضرتلرى دخى جائز كوردى
واول مجوسى تاجرى دعوت ايلديلر مجوسى خليفه حضورينه
كلدكده خليفه حضرتلرى بيورديلركه طرفندن خزينه لريمز كلنجه يه
يوز بيك التون قرض ويرمك ممكنميدر ديدى مجوسى ايتدى بنده
ومالمده خدمت شريفكزده حاضردر همان خدمت بيورك ديدى
خليفه حضرتى بيورديلر كه بوقدر مبلغى بزه ويرمكه نه وجهله
اعتماد ايدرسك مجوسى ايتدى يا امير المؤمنين حق سبحانه
وتعالى بو دكلو عباد وبلادنى سكا تسليم ايتمشدر ديو ايناندى
حق وعدل اوزره امانتى صيانت ايدوب يراويرنده اداده قصور
ايلميوب الوب ويره سز يا بر قاچ منقرندركه بن انى سزه اعتماد ايلميم
ديدى مجوسيدن بو سوزلرى اشيدوب كوزلرى ياشيله طولدى وحقه
حمد فراوان ايدوب واول مجوسيه ايتدى الله تعالى مالكى توفير
ايدوب بركات ويره وبزى دخى استقراضدن غنى ايديويره وتمام
اداى خدمتده قصور ايلمدك كوره لم اكر اقتضا ايدرسه
الورز وهر نقدر خدمتك دوشرسه بى تردد كلوب عرض

ايده سن

عرض ايده سن قپومز سكا كشاده در مراجعتده قصور ايلميه سن
ديدى مجوسى دعا وثنا ايده رك كتدى رحمة الله عليه

* ومن النوادر *

اسمعيل ابن بلبل خليفهٔ عصرك اجلندماسندن ايدى مزبوردن
منقولدركه بركون امير المؤمنين معتضد بالله وزراسى وزمرهٔ ندماسى
ايله عشرت وصفاده ايكن امرادن برى خليفه يه برعريضه رفع ايلدى
مفهومنده افاده اولنمشان بوكه فلان محله ده رعيتدن وغيريدن
برمقدار آدم جمعيت ايدوب بى ادبانه حركاتلرى واردر اوضاع
واطوارلرندن ناموس دولته خلل كوريلور احتراز لازمدر ديمش
معتضد بالله رقعه يى اوقيوب چهره سنده آثار غضب نمايان
اولدى وزير اعظمى اولان عبيد الله بو نلرك حقنده رايك ندر
ديدى وزير ايتدى برمقدار آدم ارسال ايده لم جميعلرين
طاغدوب حقلرندن كلنسون كه سائرلره دخى موجب
عبرت اولسون ديدى خليفه بيورديلركه سنك بو قساوت
قلبك ورعيه يه بى رحملكك بنم اولانجه غضبمى زائل ايلدى وانلره
باعث رحمت اولدى ديدى بونى دخى بلمدكمى كه رعايا ودايع خالق
البرايادر يارن قيامتده بندن صوراسه كركدر بن سنى كندمدن
ارتق رعيته مهربان ومشفق قياس ايدردم سن خود كورك
مردم خوار صفتنده بى رحم ايمش سن قالق وار بر خوشجه
تجسس ايله كورنه سببدن رعيت بويله ناسزا وضعه سلوك ايلديلر
البته براصلى واردر يا حكامدن جور وتعدى كورمشلردر ويا تكليف
مالا يطاق اولنمشدر ويا كندى اقربا واصحابنه برداهيه اصابت
ايلمشدر بيهوده دكلدر تفتيش وتفحص ايدوب حاللرينه اطلاع
حاصل ايله اكر ظلم كورمشلر ايسه حقلرينى احقاق ايله ظالمك
حقندن كل وعاجز ومسكينلر ايسه بيت المالدن امداد ايدوب

حاللرینه کوره حاجتلرین روا ایله و انلر که طغیانلرندن شقاوه
سلوك ایلمشلردر مطلق انلری حبس وتأدیب ایله قورقودوب
نظام اموره سعی ایله که عالم صلاح پذیر اوله یوخسه مجرم وغیری
مجرمی بوقلیوب حوالهٔ تیغ ایدرسك وای آخرتده بزم حالمزه حضور
حقده نه یوزدن جواب ویرز دیدی فی الحقیقه وزیر چقوب
احواللرین تفتیش وتفحص وتجسس ایلدی ظالم ومظلوم معلوم
اولوب حقلرندن کلندی خلیفه حضرتلرینك رأی شریفلری
اوزره اولان تدبیر اصابت ایلدی و جمله عالم ایچنده خلیفه نك
رعیت حقنده رفق وشفقتلری ووزیره اولان پند ونصیحتلری
شایع اولوب بلادده وقراده سویلندکچه عامهٔ عالم وآدم دوام دولت
خلیفهٔ وقته دعالر وثنا ایدوب اقالیم سبعه ده عدل ودادی سویلنلور
ایدی فی الحقیقه پادشاهلره لازم ومهم اولان احوال عالمه تقید
ایدوب امور عالمی بالذات کورمك کرکدر یالکز وزیره اعتماد
واستناد ایدوب کندولری احوال عالمدن غفلت اوزره اولمق
قتی عبث نسنه در اطراف وجوانبده اولان اعدای دولتك
خروجنه سبب درصاحب ملك کندی امور مملکتی ظاهرا وباطنا
تفقد وتقید اوزره اولدقده خدمات دخی پادشاهمز احوال عالمدن
غفلت اوزره دکلدر دیو انلرده خوف وحذر اوزره اولوب ادای
خدمتده سعی واهتمام ایدرلر نظام وانتظام بولنکله بولنور

ومن النوادر

سلاطین عالیشان آل عثماندن فاتح قسطنطینیه اولان غزات
اسلامك فرید وممتازی سلطان محمد خان غازی علیه الرحمة والغفران
مکمل العلم والعرفان برشجیع و بهادر ودلیر احوال سلطنت ایله
مقید وخبیر پادشاه باانتباه ایدی دائما مجلس شریفلرینه علمایی
دعوت ایدوب انلر ایله مجالست وعلوم متنوعه دن بحث وجدال

وصحبت

وصحبت ایدرلر ایمش وروز شب ظاهر و پنهان شهر و بازاری
کزوب اطراف عالمدن قریب و بعید احوال عالمه وقوف تحصیل
ایدرلر ایمش خصوصا اول عصرك وزراسی وجمله ولات
امور اولان وکلاسی علم وعمل ایله اراسته ودین دیانت ایله پیراسته
صاحب سعادت ایدی برکون مجلس پادشاهده منلا کورانی که
اول عصرك فضلای عظامندن ایدی حاضر اولوب امور
ممالکدن مصاحبت ایدرلر ایدی سلطان محمد خان غازی منلا
کورانی یه خطاب ایدوب بیوردیلر که منلا شویله استماع اولنور که
قریم ولایتی برعظیم معمور سواد معظم ایمش علما وفضلا ایله مشهور
آب روی ربع مسکون یالکز فتوایه مستعد اون ایکی بیك مقتبسی
وار ایمش مولانا طاش کندی حضرتلری تاریخنده نقل وتفصیل
ایتدیکی اوزره اکر رجال واکر رعیت مال جهتندن قصور وعجزلری
یوق ایکن بویله اقلیم عظیم آز زمانده خرابه یوز طوتمغه باعث
وبادی نه ایمش دیو بیورمشلر منلا کورانی حضرتلری جواب
ویرمشلر که اقلیم مز بورك خرابنه بادی خدمت شاهیده وزیر
صاحب تدبیر بوقلوغی در دیمش حضرت پادشاه منلادن
بوسوزی ایشتدیکی کبی تیز وزیر مکرم محمود پاشایی دعوت ایدوب
کلدکده بیورمشلر که محمود منلا حضرتلرندن اقلیم قریمك خرابنه
باعث نه اولمشدر دیو سؤال ایلدم بیوردیلر که وزیر صاحب تدبیر
یوقلغی سبب اولمشدر محمود پاشا دخی جواب ایلمشکه بلی پادشاهم
حق بیورمشلر لکن منلا حضرتی دولتلو پادشاهم حضورنده
رعایت ادب ایدوب وزیر یوقلغی دیو بیورمشلر حقیقت الحال بودرکه
پادشاه آکاه یوقلغی سبب اولمشدر زیرا که صاحب ملك اولان
پادشاه زیر حکمنده و قلم رونده اولان ممالکه کندولری بالذات
ترتیب ایدوب احوالرندن خبردار اولور ایسه خدمت شریفنده

لولان وكلاسى دخى اكا كوره اولور ايمدى بنم سعادتلو پادشاهم
بو خصوصه بادى اولان وزيردكلدر بلكه سلطاندركه اول مقوله
وزيروزر انتسابى اموردين ودولت ومصالح دنيا وآخرتده كندويه
شريك وسهيم ايدر وعيال الله اولان رعايا وبرايايه خصوصا علماى
عالى قدر اوزرينه اول بى دينى كندو جانبندن ولى اصيل ايليه
مجرد وزير ايله مصلحت بتمزوزير ادنى قوللردن استخدام اولنور
خدمتنده اصابت اوزره اولورسه استخدام اولنمغه لايق اولور
واكر كم اولورسه عزل وتبديل ايله حقندن كلنور برغيرى
وزير دخى بولنور اداى خدمت ايدر وپادشاهلر امور عالمه كندولر
مقيد اولنجه وزير اولان كيمسه پادشاهمز آشكار ونهان امور عالم
ايله تقيد اوزره درديو هر وجهله حساب وكتابنده مأمور اولدوغى
خدمتك اداسنده سعى واجتهاد اوزره اولور اطراف ممالكده
اولان ولات امورى دخى پاشاهمز دائما احوال ممالكى تفتيش
وتفحص اوزره در قوللرينك ايوسنى وكنى بيلوردبو خدمتلرنده
سعى ايدوب تقصير واهمالدن حذر ايدرلر واطراف وجوانبده
اولان اعداى دولت صيت وصداى شاهيدن متنبه اولوب
پادشاه رعيت پناه كندو مقيددر ديو اشتهار ايله هركس خوف
وخشيت اوزره اولورلر ديدكده سعادتلو پادشاه سوزك حقدر
برخوردار اول محو دبزى خواب غفلتدن بيدار اولمغه بادى اولدك
ديو خلعتلر كيدروب انعام واحسان ايله سرفراز ايلمشلر حق سوزدن
پادشاه الم چكميوب كوش ايلمك كركدر لايق دولت ومكارم اخلاق
سلطنت بودر رحمة الله تعالى عليه

* فصل سابع در امانت وديانت واهانت است *

* ومن النوادر *

سلاطين سالفه وخواقين سابقهٔ سلاجقه دن بشيوز برهجرتنده

ملكشاه اوغلى سلطان سنجر خاقان معدلت پرور پادشاه ديندار
عدل كستر ايدى برزمانده سپاه ورعايا استنادى ايله شهر طالقانه
عزيمت ايدوب دمدمهٔ شاهيدن زمانه غلغله وطنطنهٔ عسكردن
زمينه واوله صالوب هركس تماشاى موكب شاهى سيرينه راغب
وهربرى بركوشه ده نظره يه طالب ايكن اتفاق اول اثناده شهرك
جوارنده برتل رفيع وار ايديكه فرقى ابره پيوسته واول شهر خلقندن
برفقير دلخسته نك طفل نورسته ودلبسته سى اول تل منيعك
زروه سنه صعود ايدوب اشاغه دن مرور ايدن عسكر سپاهه نظر
ايدوب تك وتنها اوتورمش ايدى لشكر شاه مانند سيل اول سبيلدن
مرور اوزره ايكن شاه سنجر اول تل بالايه نظر واطراف جوانبه
نكران ايدوب كورديكه زروهٔ جبلده برنسنه اوتورر قوشه بكزر
ظن غالبى بو اولديكه صيده قابل برمرغ آواره درديوب تيراندازلقده
غايتده ماهر وكمان كشلكده مثلى نادر ايدى مرور اوزره ايكن
اشاغيدن براوق آتدى قضاى الهى نشانهٔ تير اول طفل صغيرك
بدننه تأثير ايدوب فى الحال دوشوب بيجان اولدى سلطان
سنجر اورپلوب شكار دوشدوكنى كوردى وارك كتورك ديوامر
ايتدى خدام سكردوب اول تله چقديلر كورديلر كه برطفل
صغير خاك وخونه آلوده اولمش بيجان ياتور اول طفلى برقلقانه
قيوب حضور شاهه كتوديلر شاه كورديكه مرغ دكل برطفل
صغير غرقهٔ خون اولمش شاه مرحمت سپاه دروندن برآه ايدوب كندردن
كجدى وآتندن اينوب خاكه دوشدى جكر بن آتش اندوه ايله بريان
وديده سن كريان ايدوب ديديكم تعجب وبال عظيمه كرفتار اولدم
واوكولمبه جق يارهيه يارا اولدم ايمدى بونك تداركى كورلمك كركدر
ديوب شهره آدملر ارسال ايلدى مدد بو طفلك ولى سنى بولك
كتورك ديدى جست وجو ايدوب بولديلر مكر طالقان شهرندن

برفقیر نامراد اوغلی ایمش فقیر بیچاره نوردیده سنی بو حالده
کوروب صبری قالمیوب یاقه سنی چاك ودرون دلدن برآه سوزناك
ایلدی اول فقیرك بو ناله سی پادشاهی هلاك ایدوب الن النه اولوب
خیمهٔ کاهنه کتوردی واوکنه بربدره التون وبرشمشیر آتش نمون
قودی تضرع ونیاز ایدوب خدای بیچونه قسم عظیم ایلدیکه
خطا ایله بركناه صادر اولدی اشته زر واشته سر صفای خاطر ایله
عفو ایله وقبول ایله یاخود باشمی کس اوغلك برینه بنی دخی مقتول
ایله تا که یارین روز قیامتده بنی عذاب وعقابه کرفتار ایلمه اختیار
الکده در یا عفو ایله یا قصاص ایله بنی بو محنتدن خلاص ایله
دیدی اول درویش دل ریش ومستمند پادشاهم بندن سکا حلال
اولسون ارادهٔ حق ومشیت مطلق بویله ایمش سز عالمك جانی
وجمله ممالکك روح روانی اولهسز وشان شریفکزه لایق اولان
مروت واحسانی ظهوره کتوردیکز جان وباشك مستدام وعمر
دولتك بردوام اولسون بزم جان وباشمز جمله سنك یولکه فدا اولسون
ظل حق سن سك خدانك امانده امین اول واو صغیرك قانی
سکا حلال ایلدم یوم الجزاده خدای ذو الجلال سندن سؤال
ایلمیه وبو قوله خدا شاهد اولسون دیو خلیفه نك درونده صبر
وسکون وتسلی ویروب التونی الممق استدی پادشاه عدالت پناه
بربدره التون دخی اضافه ایدوب خواه ناخواه اول فقیره قبول
ایتدیروب وطالقان ولایتنك حکومتنی احسان ایدوب زمرهٔ
امرادن ایلدی زهی پادشاه دیندار مرحمت شعار که یاننده
شاهلق وکدالق برابر اولوب جلالت وکبر ویادن بری
اخلاق حمیده وسیرت پسندیده ایله جمله شاهك بهتری اوله
رحمة الله تعالی علیه

* ومن النوادر *

قصهٔ رتبهٔ وزارت سلاطین ذی الحشمه جمله دن اهم وخواقین
جلیل الشیمه مجموع اموردن الزم واقدم بروزیر مبارك قدم
وشیر خجسته شیم درنتکیم کتب تواریخده مسطوردر سلیمان بن
عبد الملك بنی امیه ده پادشاه صاحب کمال وعقل وتدبیرده پسندیده
رجال ایدی دائما ارباب هنر وعرفان ایله موصوف اولان اصحاب
ایقان ایله مجالست ایدوب تواریخ شاهان پیشین ومناقب
خواقین عدل آیینی سویلدوب خوشحال اولوردی اثنای مصاحبتده
سلیمان بن عبد الملك ایتدی الحمد لله الکریم حق سبحانه وتعالی
بو بنده سنه احسان ایلدوکی ملك وسلطنت سلیمان بن داود
علیهم السلام المعبودك ملکندن ارتق دکل ایسه اکسك دخی
دکلدر انجق بو قدر وار که دیو وپری ووحوش وطیور ویادامرینه
مأمور ایدیلر بزا کا قادر دکلز والاموال ومنال وعسکر جمعی
معمور عز واقبال قرین آمالدر دیدی عقلادن بریسی ایتدی شول
نسنه که جمله دن اهمدر وممالکلرده رونق آبروی سلطنتدر اول
سزده یوقدر دیدی پادشاه اول ندر دیدی شانکزه لایق
وسلطنتکزه موافق وزیر مشیر یوقدر دیدی سز پادشاه اوغلی
پادشاه سز وزیرکز دخی کمال فضل ایله سرفراز ومصالح مهم
سلطنتده کامل وممتاز کرکدر صلاح نفس ایله معمور ودیانت
وصداقت ایله مشهور کبروکیندن بری وعجب وریادن عاری
اوله پادشاه ایتدی بو سنك دیدیکك اوزره بو کمالات ایله مشهور
وبو زبور الفاظ ایله معمور کیمسه وار ایدوکی معلومم دکلدر اول کیمسه
ایتدی شهر بلخده ساکن جعفر برمکی دیرلر آبا واجدادی اردشیر
بابك وزراسندن اولوب وزارت آنلره ارث ایله انتقال ایلمشدر
خاندان ملوك عجمدن دولت کیدوب اول دیارلر شرف اسلام
ایله مشرف اولدقده اتاری اسلام ایله مشرف اولوب بلخ شهرنده

ساکن اولوب قالمشلر ایدی فن وزارتده کتابلری اولوب اوغلارینه
تعلیم فنون ادبیه وحفظ وکتابتده اسلوب کمالات ومعارفی تحصیل
ایتدروب فائق الاقران وممتاز دوران اولمشلردر دیو مبالغه ایله
وصف ایلدی پس سلیمان بن عبدالملک اوامر شریفه تحریر ایدوب
بلخدن جعفری شامه کتوردیلر پادشاهک ارکان دولتی
استقبال ایدوب تعظیم وتکریم ایله حضور همایونه کتوردیلر
دست بوس شاه ایله مشرف اولوب تخت یاننده یر کوستردیلر
اوتوردیغی ساعت پادشاهک لونی متغیر اولوب جعفردن روکردان
اولدی طشره چقرک دیدی سببی معلوم اولمیوب ارکان دولت حیرتده
قالدیلر پادشاهک ندماسندن بری احوال جعفردن سؤال
ایلیوب بو قدر اعزاز واکرام ایله بلخدن کتوروب شمدی بو نفرته
حکمت ندر دیدی پادشاه ایتدی اگر فضیلت وکمالی اولمسه هلاک
ایدرم زیرا بو آدمک یاننده تعبیه اولنمش زهر واردر انک کبیلردن
حذر اولیدر دیدی اول ندیم ایتدی امریکز اولور ایسه بو قضیه یی
کندودن سؤال ایدهلم اگر کتم وانکار ایدرسه پادشاهک
نفرتی صوابدر واگر اقرار ایدوب بر سبب بیان ایدرسه عذری
قبول اولمسی امر پادشاهه مرهوندر دیدی پس تکرار جعفری حضور
پادشاهه کتوردیلر سلیمان بن عبدالملک ایتدی سنی مجلسدن دور
ایتدیکمه سبب اولدر که سنک یانکده زهر قاتل اولمق کورندی
دیدی جعفرده پادشاهه ثنا وآفرین اوقویوب ایتدی بلی پادشاهم
کندو نفسمز ایچون خاتمده تعبیه اولمش بر انکشتریمز واردر
آتالریمزدن میراث قالوب بو کونه کلنجه بزدن بر مؤمنه ضرر ایرشمامشدر
کتوردوکمز آخره زیان قصدینه دکلدر کندومزی صیانت
ایچوندر دیدی ملوک سلاطین خدمتنده نیجه مال ومنال ونیجه آلام
وشدائد کورلمشدر شاید بر امر مهم طلب ایدهلر که اداسنه بر وجهله

قدریمز

قدریمز اولمیه ویاخود مکر اعدا ایله بلا سبب بر عقوبه ایرشه وزکه
احتمال طاقتمز اولمیه اول مذاقدن کندومزی خلاص ایچون
هلاک ایدرز دیدی سلیمان بن عبدالملک عاقل کیمسه ایدی
بیوردیلر که صاحب بصیرت اولانلر بادئ نظرده بر امره اعتقاد
وعجله ایله عمل خطا ایمش زیرا بر کارک اولی مکروه کورینور لکن
حقیقتنه اطلاع تحصیل اولندقدنصکره ممدوح ومستحسن
اولور علی الخصوص پادشاهلره وسائر حکامه تأمل ایله عمل
کمال دولتلرینه نافع وشاهددر دیوب سلیمان بن عبدالملک جعفرک
عقل فراستنه وکمال انتباه ایله متیقظ وهوشیار اولدوغنه پسند
ایدوب بیوردیلر که کندو بندوکی آتلردن رخت وبختیله
مرتب ومزین بر آت چکدیلر واعیان دولتی جمله اوکنه دوشروب
اجلال ایله بر سرایه قوندردیلر وعزت ورفعت ایله مسعد ایدوب
مشار ومستشار ایلدی بر کون پادشاه ایله بر مجلس شاهانه
پیدا ایدوب عشرتده ایکن جعفر ایتدی دولتلی پادشاهمک
بو بندهلرنده زهر اولدوغنی ندن معلوملری اولدی سلیمان بن
عبدالملک ایتدی شاهان سلف خزینهلرنده ایکی شاه مهری
بولنوب ارثله بزه انتقال ایلمشدر خاصیتی بودر که بر کیمسهده
ویا بر طعامده زهر اولسه اول ایکی مهره اضطراب وحرکت ایدوب
بربرینه طوقشورلر دیدی ومهرلری چیقردی جعفره کوستردی
واول مجلسده اولانلر جمله متعجب اولدیلر جعفر ایتدی بارک الله
بو روزکارده ایکی عجب نسنه مشاهده ایلدم بری بو مهرهدر
بری دخی طبرستان پادشاهی یاننده بر کون بر مجلس عالیده
اوتوررکن پادشاه بو قوللرینه دریا سیرین ایلدکمی دیدی قوللری
خبر دیدم بیوردیلر که مهمانمزسک سزکله دریا سیرینه وارهلم
صباح اولدقده دعوت ایلدی واردوغمزده ملاحلر بر کشتی

مشاوره سیله عمل ایدر دی ایمدی جکایه‌دن مراد پادشاهلر
هرامرده عجله ایلمیوب صوکی ندامت و حق حضورنده عقاب
و خجالت چکمکدن امین اولمق فکرن ایدوب عاقبت اندیش اولمق
باعث سعادت دنیا و آخرتدر وزیر اولان کمسه دخی دیانت وصداقت
صبروسکون اوزره صاحب وقار اولوب اهرحالده رضای حق اندیشه
پادشاهه ورعایاسنه صدقت وعدالتی پیشه ایدنمك کرکدر که هر کارده
معین حق وتابع شرع رسول اکرم اولمق ایله عاقبتی خیره موفق اوله

* فصل کرم ولطفه معتاد اولان اجواد بیاننده در
* ومن النوادر *

ازکیاء عربدن فنای کعبه‌ده برقاچ کمسه اوتوروب اسخیای
عربدن وجوده وکرمده فرید وبذل وعطاده وحید اولانلری
تذکر ایدوب بریسی ایتدی شمدی عصرمزده عبدالله رضوی که
جعفر بن ابی طالب اوغلیدر اجواد ایچنده جود ایله جمله‌یه
غالبدر بریسی دخی ایتدی قیس بن عبادة بو طائفه‌ده فوق العاده
کرم وجودی آشنا و یاده دربری دخی ایتدی بو جمله‌نك غایت
لطف وهممده سخاسی غرابة الاوسی دردیدیلر ارالرنده قیل
وقال زیاده اولدی رجحان وتفوق امرنده کفت وکو حددن تجاوز
ایدیجك سامعلردن بریسی حاکم اولوب بحث وجداله لازم بو معناده
انلر بیخبرلردر هر آدم واروب برینه برعرض حاجت واستدعای مروت
ایلسون رتبهٔ همت ومروتلری معلوم اولوردیدی جمله‌سی مناسب
وجه بودر دیدیلر وهر برینه برآدم تعیین ایلدیلر بریسی عبدالله
رضوی جانبنه واردی کوردیکه کویه کتمك ایچون حاضرلنوب
دوه‌سنی بوکلتمش کندوسی دخی آتنه بنمکه عزیمت ایدوب ایاغنی
اوزنکیه قیوب بنه‌جك محلده اول آدم ایریشوب یا ابن عم رسول الله
ابنای سبیلدن ایدم منقطع اولوب قالدم حالا سؤاله محتاج
اولدم مروت شاندن جیلکدن بعید دکلدردیدی عبدالله رضوی

احضار ایلدیلر پادشاه ایله کی‌نك ایچنه کیردك طعام مجلس
آراسته ایدوب اوتوردق پادشاهك النده بریاقوت احمردن خاتمی
وار ایدی هرکز اول خاتمه مثال کوردوکم یوق ایدی بنده کزاول
خاتمه دقتله نظر ایلدیکمده پادشاه نازك طبع عارف اولمغله نظرمه
واقف اولوب اول خاتمی چقروب اوکمه اتدیلر بن دخی سیر
ایدوب انکشتری اوپدم وینه اوکلرینه قودم پادشاه آل سنك
اولسون دیوب کیرو بخش وعطا بیوزندن بو بنده‌لری اوزرینه
اتدیلر و بیوردیلر که برکره پرمقدن چقوب اعطا اولنان شی
کیرودونمز قبول ایله دیدیلر بو قوللریکزده دیدمکه برنسنه پادشاهلره
لایق اولا اول بنده‌لره مناسب دکلدر ینه اوکلرینه قودم غم کبی
آلوب دریایه اتدیلر عظیم تأسف ایلدم بو قوللری اکر دریایه
اتاجغیکزی بلیدم الوب قبول ایدردم کستاخلق بندن اولدی
دیدم بیوردیلر که نه چاره کناه سنکدر که قبول ایلمدك اما بونده ده
برحکمت واردر دیوب خدمتنده طوران خدامك برینه وارفلان
صندوغی کتور دیو امر ایلدی اول دخی واروب برکوچك
صندوق کتوردی اچدیلر ایچنده زرخالصدن یاپلمش برکوچك
بالق اخراج ایدوب اول بالغی دریایه اتدیلر حرکت ایدوب دریانك
دیبنه اندی واول خاتمی اغزنه الوب یوزه‌رك دریا یوزینه چقدی
ملاحلر بالغی آلوب پادشاه حضورینه کتوردیلر بالغك اغزندن
خاتم یاقوتی آلوب ینه بو قوللرینه اتدیلر بن دخی پارمامه کچوروب
دست بوس ایلدم و بالغی ینه صندوقه قیوب کلیدلدیلر اشته اول
یوزك بودر دیوب قوینندن چقردی و سلیمان بن عبد الملك
حضورینه قودی سلیمان بن عبد الملك سیر ایدوب تحسین
وافرین اوقویوب کرم اولورسه انجق بو بله او لوردیدی ینه جعفره
ورديلر و بیوردیلر که بر پادشاهك یادکاریدر ضایع ایلمك مناسب دکلدر
دیلر وجعفرك کمال عقل وفراستنه معتقد اولوب هر کارده

رکابدن چقردی و ایتدی غایتنك محلده کلدك هله
معذور اولسون کل شول دوه یه سوار اول و جمله اوستنده اولان
اثواب ایله درت بیك دینار دخی وار در انی خرج راه ایله
اما اول اثوابك ایچنده بر قلج وار در اسد الله الغالب علی بن ابی
طالب رضی الله عنه حضرتلرینك یادکاریدر اول دخی سنك
اولسون اما قدرینی بلمك کرکسن دیدی و اول سائل دوه یه
سوار اولوب عبد الله رضوی یه ثنا ایدەرك کیرو دوندی محله
کلدی ناقه دن ایندی و برهکبه طواوسی حریردن نفیس اثواب
و درت بیك دینار و اول یادکار حیدر کرار اولان شمشیر آبداری
کورد و کارنده جمله سی تحسین و آفرین ایلدیلر و بری دخی قیس
بن عباده یانته واردی سراینه دخول ایلدکده کوردیکه
خواب راحتده خوابه وارمش و یانده بر جاریه اوتومش قیسی
حراست اوزره جاریه فقیردن سؤال ایلدی حاجتك ندر دیدی
فقیر ایتدی فقر و فاقه دن بی طاقت اولمش بر فقیرم قیس صاحب
کرمك نواله الطافنه مغتنم اولمق امیدینه کلدم دیدکده جاریه ایتدی
شمدی امیر بیرار ایلمکدن بودخی آساندر بر کیسه ایچنده یدی یوز
آلتون وار ایدی انی ویردی و قرشوسنده بر سیاه قول طورر دی بونی
دخی ال خدمتك ایاسون دیدی و بر نشان ویردی وار فلان
راحله ده سکا بر ناقه دخی ویرسونلر سوار اول معذور طوت دیدی فقیر
بو احسان ایله خوش دل اولوب واردی ناقه یی الوب مکاننه
چکلدی کیتدی بو جانبدن غرابة الاوسی طرفنه کیدن دخی واروب
اکا ملاقات اولدی مکر اول کیجه ضریر و اعمی ایمش نور بصردن
محروم ایدی اول فقیر واردی قپوسنه وصول بولدقده غرابة الاوسی
مکر خانه سندن چقمش مسجده متوجه اولوب ایکی عبدك
اوموزلرینه اتکا ایدوب کیدر ایکن فقیر ایتدی یا غرابة الاوسی

ابناء سبیلدن دور و ذلیل قالمش بر علیلم کرم و لطفك امیدی
ایله خاکپایکه کلدم مروت شان شریفکك در دیدی غرابة
الاوسی همان اللرینی اول عبدلرك اوموزلرندن قالدردی صاغ
النی صول الی اوستنه قیوب ای واه قنی غرابة الاوسی نك بو قلغی
محلده کلدك هله بو ایکی عرب بنم عبدم مشتریلرمدر سکا
تملیك ایلدم سنك اولسون دیدی فقیر ایتدی بونلر سنك ایکی
جناحلرك در آلورسم بالکز قالورسك حالك نیجه اولور دیدی بن سکا
ویردم الورسك آل قول ایله دیلرسك ازاد ایله و اکر المز ایسك ایکی سی ده
ازاد اولسون دیدی و دیواره یاپشوب مسجده کیتدی اول فقیر
قوللری الوب اول محل بحثه کتوردی جمله نك نتایج انعام و احسانی
آشکاره اولدی و برینی حاکم ایلدیلر جمله دن قنغی سی اجوددر
اول حاکم غرابة الاوسی تقدیم ایلدی اما انصاف ایله نظر اولنسه درت
بیك دینار و یادکار مرتضوی اولان تیغ جوهردارك رجحانی ظاهردر
فصل ثامن عدل و داد و رعیت پرورلك ایله حسن اتحاد ایدن سلاطین
عالی نژاد عالمده خیر ایله یاد و درجهٔ دولتلری ازدیاد بولمه سی بیانندەدر

* ومن النوادر *

خلفاء عباسیه دن مستنصر بالله زماننده درت یوز سکسان التی
تاریخنده ماوراء النهر سلطنتی ایله نامزد اولان سلطان محمد بن
ملکشاه سلجوقی ایدی مزبورك اولادی کندودن صکره عظیم
قوة و قدرت صاحبی اولوب اطرافده اولان سلاطینه غالب
اولوب مملکتلرینه استیلا ایدوب قبضهٔ تصرفلرینه ادخال ایدوب
سلطان محمود سبکتکین کبی عظیم القدر و جلیل پادشاه
بی حد و عدد و عسکره مالك ایکن مزبوره غلبه ایدوب سلطان
محمود فوتندن صکره اوغلی سلطان مسعود غالب اولوب سلجوقیلردن
الب ارسلان باباسی محمد تختنه جلوس ایلدکده عظیم قوة و قدرت

بولوب بوطائفه دن برقرد فرات ایرماغنك برو یقه سنه کچمش
دکل ایکن مز بور فراته کوپری قوروب ایکی یوز بیك آدم
ایله بشوب فراتی کچوب ولایت حلب وشامی فتح ایدوب
مالك اولدی مز بور یوسف خوارزمی وقعه سنده شهید
دوشوب اوغلی ملك شاه پادشاه عادل غایت شجیع وشیردل
رعیت پرور ومعدلت کستر بر صاحب سعادت ایدی زماننده
قورد ایله قیون وشیر ایله آهو الفت اوزره ایدیلر روایت اولنور که
برکون صید وشکار قصدینه شهردن طشره چقدی کوردیکه
بر پیاده آدم کریه ایدوب شهره کیدر اول آدمی دعوت ایدوب
سؤال ایلدیکه نه سببدن کریه ایدرسك دیدی اول آدم ایتدی
برقاج اقچه سرمایه جکم وار ایدی بر یوك قارپوز اشتری ایلدم که
شهره واروب انی بیع ایدم وعیال واولادمه باعث کفاف اولسون
دیر ایکن عسکر دن برایکی کیسه المدن الوب اولنجه سرمایه‌م
هبا اولدی دیدی ملك شاه عادل ایشیدوب اول آدمه الم چکوب
اغلمه حقك سکا واصل اولور دیدی خدامدن برینی دعوت
ایدوب کوکلم قارپوز آرزو ایلدی شول عسکرده وار تجسس ایله
اوله که پیدا ایده‌سك دیدی اول خدمتکار دخی اردوبی دور ایدوب
برینك خیمه سنده بر قارپوز بولدی واآلوب حضور ملك شاهه
کتوردی پادشاه وار بکا اول خیمه صاحبنی کتور دیدی اول بنه
واروب صاحب خیمه‌یی کتوردی پادشاه اول آدمه بو قارپوزی
نه یردن الدك دیدی اول آدم خدمتکارلرم کتوردی دیدی پادشاه
وار بکا اول آدملری کتور دیدی واردی حریف اول خدمتکارلری
قاچردی وکلدی خوفلرندن غائب اولمشلر دیدی پادشاه عظیم
غضبه کلوب فی الحال اول حریفك بوغازینه کندطاقوب اول
قارپوز صاحبی اولان فقیره ایتدی کل برو اشته بو آدم بنم مشتری

قوللرمدندر سکا باغشلدم وار بلدیکك کبی تصرف ایله
کندو قولکدر زنهار قویوبرمه دیدی وتسلیم ایلدی اول فقیر
دخی سورویوب شهره کیدر ایکن یولده قارپوزجینك اباغنه
دوشوب رجاوتمنی یوزدن نفسنی بشیوز دیناره اشتری ایلدی
اول فقیر دخی دونوب پادشاهه دعاوثنا ایلیوب حسن رضام ایله
نفسنی بشیوز دیناره بیع ایلدم دولتلو پادشاهمك دخی رضای
شریفلرین رجا ایدرم دیدی ملك شاه معدلت پناه ایتدی بهی
فقیر قتی ازبهایه بیع ایلمشسك بن خود سکا جمله مالیله هبه ایلمش
ایدم دیدی اول فقیر دعاوثنا ایدرك مسرور ومجبور الخاطر
عیالنه طوغری کندی اشته عدل وحکومت وجهانکیرلك
رسمی بودرکه بو یوزدن سیاست سائر ظلمه‌یه موجب عبرت اولوب
دنیا وآخرتده سرمایهٔ سعادت اولمه سی امر مقرر در حمیت دین
ومرحمت مسلمین ایله تقید ایدن سلاطینك رسم وآیینلری بویله اولور
رحمة الله علیهم اجمعین

سلطان محمود خانك کمال عدل ودیانتی بیاننده‌در

* ومن النوادر *

سلاطین سبکتکین دن سلطان محمودك نامنه شاه نامه‌یی فردوسی
نظم ایلمشدر عدل وسخاوت کمال مرتبه دیانت وعفت صاحبی
پادشاه صاحب شجاعت ایدی لشکراترا کدن بر بدمست بر درویش
مستمندك خانه‌سنه کیروب خاتوننه قهرادست درازلق ایدر درویش
دردمند شاه محمود حضورینه بر عرض حال تسوید ایدوب
مصیبت ومظالمندن شکایت ایدر شاه محمود درویشی تنهاسنه
دعوت ایدوب انعام واحسان ایلدی ودیدی بردخی اول بی دین
سنك طرفکه کلور ایسه بکا کلوب خبر ویره‌سك اهمال ایلمیه‌سك
وحاجبلرینه سپارش ایلدیکه هر نه زمان بو آدم کلور ایسه بکا

كتوروب بولشدوره سز اكر حرمده دخی اولور ايسم بكا خبر
ويره سز ديدی درويش دل ريش دعا وثنا ايده رك كيتدی اوچنجی
كون ينه اخشامدنصكره اول ترك عسكری مست اولوب
درويشك خاتوننی تصرف ايچون اوينه داخل اولدی درويش
خاتونه ايتدی سن دوشك براغوب برجزئی مصاحبت ايله بن
سلطان محموده اعلام ايدوب كلنجه ديدی و سلطان محمودك
سراينه كلدی وحاجبلرينه بو لشدی حاجبلر سلطانه خبرو برديلر
ودرويش كلدوكن بيلدرديلر همان سلطان محمود بر تبر
غداره بی الينه آلوب درويش ايله خانه سنه كلدی درويش مقدم
خانه سنه كيردی كورديكه حريف دوشكه كيرمش ياتيور دونوب
سلطان محموده خبر ويردی سلطان محمود دخی ايچرو كيردی
ودرويشه وارشمعی سوكوندر ديدی وعقبنجه دوشكه يقين واردی
برتيغ عشق ايدوب اول تركی ايكی پاره ايلدی وچراغ استدی
درويش چراغی آلوب كلدی شاه محمود تركك مقتولك يوزينه باقوب
سجدهٔ شكر ايلدی درويش سجدهٔ شكرين سببنی صوردی
پادشاه ايتدی شمعی سوكوندر ديديكمك حكمتی بو ايديكه خوف
اوزره ايدمكه بو قباحته جرات ايدن بنم اولادمدن اوله ايدنلقده
يوزين كوروب جازكه مرحمت ايدم ديو خوفدن شمعی
سوكوندرتدم صكره شمعيله كوردمكه اولادم اولمديغنه سجدهٔ
شكر ايلدم الحمد لله ديدی ودرويشه اكر برماكل قسمتدن نسنه كز
وار ايسه كتورك ديدی درويش برجزئی خل ايله برمقدار اكمك كتوردی
پادشاه يدی وجد ايلدی و درويشه ايتديكم حقه معلومدر كه
سن بكا عرضحال قلديغك كوندنبرو بنم جوفمه برلقمه كيرمشدر
غايت آجلغمدن برشی طلب ايلدم المنة لله تعالی كه اول
ظالمدن سنك دادكی الدق ميسر اولدی ديدی درويشه وداع ايدوب

كيتدی رحمة الله عليه

* ومن النوادر *

خلفاء عباسيه دن معتضد بالله حضرتنك وزيری عبدالله روايت
ايدركه بركيجه خليفه حضرتلری ايله عشرت ومصاحبت
ايدر ايكن خزينه اوغلانلرندن بريسی پادشاهه مروحه صالر ايدی
اويقو سببی ايله النده كی مروحه ايله اوردی وخليفه نك باشندن
دستارينی دوشردی و خليفه صاريغنی آلوب باشنه كيدی
واوغلانه وار حضور ايله برغيری اوغلان كلسون ديدی وزير
ايتدی يعلم الله بنم عقلم باشمدن كيتدی خليفه نك هيبت وخوفندن
قادر اولسم قمر زمينه باتر ايدم دوندم يا اميرالمؤمنين بونه حسن
واخلاق حسنه در ديدم دوندی ديديكه بوندن غيری برعمل
جائز ميدر زيرا اويقو غفلتی ايله برخطادر صدور ايلدی جائزدركه
خوفندن اول فقير هلاك اوله ويا عقلنه و همله خلل كله
وامر ايلديكه نوبت بكليان اوغلانلردن برايكی اوغلان دخی
زياده ايلسونلر استراحت اوزره اوله لر ديدی اخلاق حسنه انلره
ميراثدر جد بجد نته كيم خبر متواتر ايله مشهوردركه ارايش
صدر الدين اعنی حضرت زين العابدين حضرتلرينك برمخدوم
معصوملری وار ايدی يانده اوتورر ايكن سفرهٔ نعمت چكلدی
براوغلان النده برصحن طعام كتوردی سفره يه قومق صددنده
ايكن اوغلانك الندن دوشوب اسيجق طعام حضرت امامك
معصوم كريمنی آتش كبی ياقدی اول خادم كمال حيرت ودهشت
ايله حيرتده قالوب * والكاظمين الغيظ والعافين عن الناس *
ديدی حضرت امام جليل الكرام اصلا تغير پيدا ايلميوب خادم
مسیء انت حر لوجه الله بيوروب اول مملوكی آزاد ايلدی برروايتده
بعضيلر ديديلركه امامك معصومی اول حينده جان ويروب وفات

ایلدری رحمة الله علیهم اجمعین

* ومن النوادر *

سرای عالی جود واحسان ایله پرصیت وصدا وکمال حلم
وحیا وزکاده جهان آرا اولان وزرای برمکی الشانك بری دخی
حسن میمندی در سلطان محمودك وزیری عالم کبری و جمله
امورده مشار ومستشیری ایدی جامع الحکایات صاحبی نورالدین
بن محمد عندنده منقولدر که حسن میمندی ایام تعطیلده کندو
سراینده تنها مجلس خواص ایله صحبت ایدوب خارجدن
کیمسه داخل مجلس اولمیوب مصاحبلری ایله تنها اوتورر ایدی
اول یوم معهودده بر کرسی اوستنه جلوس ایدوب چبلاق اپاغن
صارقدوب نعلینك ناعمه سی اوزرینه باصمش ایدی اول حالده
برمقدار صاتلق قلیج نامیلری کتوردیلر انلری کوروب برین النه
الدی وعصایرینه طایندی مکر قلیجك بلمانی نعلك نعمه سی اوزرینه
کلمش ایدی ناکاه ارباب حاجاتدن بر کیمسه تنها فرصت غنیمتدر
دیو نامراد اوغلو نه بردرلك رجاسیله داخل بزم اولوب وزیرك
کوشنه حالنی عرض ایتمکه باشلیوب غفلت ایله وزیرك النده اولان
قلیجك باجغنه طیانوب احوالنی اعلامه باشلدی قلیجك اوجی
وزیرك اپاغنه باتوب وزیر تحمل ایلدی واول آدمك حاجتن
روا ایدوب اول مرد عاقل مرادنی تمام ادا دنصکره دوندی
کتدی وزیرك اپاغی پاره‌لنوب قان اقمغه باشلدی مصاحبلری
کوروب وزیره ایتدیلرنه عجب اول امرده مزبوره صاقن دیو خبر
برمدیکز بوم تبه زحمت ایرشمزدی اپاغنك قانی دخی اوب باغلدیلر
حسن میمندی ایتدی اول نامراد فرصت کوزه دوب عالم اغباردن
تنهادر امیدی ایله اوغلونه بردرلك رجاسنه کلدی عرض حال
صددنده آکاه ایلسم دردمند حجابه دوشوب مافی الضمیرنی

تقریر ایده میوب اول خجالت ایله نامراد کتمك لازم کلوردی
بز بودکلو جزئی جفایه تحمل ایله اول نامراده سرور ودلشاد کتدی
بنم پاغمده بوزحمتك جفاسندن اول فقیرك مجبور الخاطر اولوب
مسرور کتدیکندن بنم صفام زیاده در دیدی حضار مجلس
دعالر وثنالر ایلدیلر زهی حسن خلق ومکارم اخلاق
رحمه الله رحمة واسعة

* ومن النوادر *

جملهٔ اخلاق حسنهٔ حسن میمندینك بری دخی بودر که من بعد
رنسنهٔ یالکز یمز ایدی برخرما دخی اولسه البته حضار مجلسه
تقسیم ایدر ایدی بر کون برآدم کلوب هنوز یتشمش اوچ دانه
خیار کتوردی وزیرك اوکنه قودی وزیر خیارك برینی صویوب
یالکز جه یدی ثانیسنی دخی یالکز یدی وثالثنی دخی یدی حضار
مجلس تعجب ایدوب سکوت ایتدیلر اول خیارلری کتورن آدمه
انعام واحسان ایلدی کتدکده حضار مجلسه اعتذار ایلدیکه
خیارلری یالکز یدیکمك حکمتی بودر که برین یدم کوردم غایت
آجیدر سزه ویرمدم ایکنجی واوچنجی دخی یدم بری برندن زیاده
آجی اولمغله خوف ایلدمکه بریکزه ویرسم آجیدر دیه سزا اول
مسلمانه خجالت ایریشه یالکز یوب مرارتنه تحملی ایلدم
رحمه الله تعالی رحمة واسعة

(فصل تاسع) فی الیسر بعد العسر والفرج بعد الشدة بعد عسر یسرا
(بیت) ان مع العسر که یسرش قفاست (شادبرآنم که کلام خداست)

* ومن النوادر *

سراج الملوك صاحبی طرسوسیدن منقولدر که برزمان بغداده
بهشت آبادده شیخ ابوحفص ابن احمد حضرتندن بر عطار ایله
شرکت اوزره حدیث شریف اوقوردق برادم کلدی اول عطاره

اون اقچه ویردی وبکا عطر قسمندن بر ازشیٔ ویردی اول عطار دخی
چقاردی برمقدار عطر ویردی الوب برایکی قدم کیدیکی کبی طبله سی
الندن دوشوب عطری پریشان اولدی اول آدم برمرتبه فریاد وجزع
وفزع ایلدیکه تعبیر اولنمز بو آدمه غایت آجیدیغمزدن اول عطاره
دیدك که شو که صدقه واحسانکدن برمقدار عطر دخی انعام ایله
اول دخی چیقاردی براز عطر ویردی دوشن عطری دخی یردن
جمع ایلدی عطار ایتدی اون درهم عطر ایچون بومرتبه فریاد
مناسب دکل ایدی الله تعالی کریمدر ومعطیدر عوض ایدر دیدکده
اول آدم ایتدی معذور اولسون سوزك حقدر ولکن کشینك صبر
وتحملی قدرتنه کوره اولور ایمش بی اختیار فریاد ایلمشم
بن کندمدن بی خبر اولمشم برایکی سنه دن مقدم کمال مرتبه قوة
وقدرتم وارایدی برقافله یه همراه اولوب بغداده کیدر ایکن برهمیان
ایچنده درت بیك دینار نقد ودرت بیك دینار اق بعض مجوهر
اشیا آلمش ایدم جمله سی سکز بیك دینار اق اشیایی ضایع ایلدم
والله رفیقلریمه بیلدرمدم وغم چکمدم زیرا برمقدار دخی ضرورت
دفعنه مالم وارایدی ولکن شمدیکی حالده بوکون دنیایه بر ولدم
کلدی مؤنتلرینه صرف ایده جك اون درهمدن غیری برحبه جکم
یوقدر انی صرف ایدرسم تهی دست قالوب دیلنمکه محتاج اولورم
باری بو اون درهمی سرمایه ایدوب فضله سیله عیالمه قوت
لایموت اولسون دیر ایکن جمله سی المدن کیتدوکنه بیقرار
اولوب فریاد ایلدم دیدی بو آدم حسب حالنی روایت ایدر ایکن
قرشومزده براهل خیر آدم قپوسنك اشیکنده اوتوروب استماع
ایدرمش قالقوب کلدی بزی واول آدمی خانه سنه دعوت ایلدی
بز قیاس ایلدك که اول آدمه برنسنه احسان ایلیه مکر قصدی
اول دکل ایمش اول آدمه سؤال ایلدیکه همیانی ضایع ایدوککده

کیملر

کیملر ایله رفیق ایدك ونه محلده ایدی وهمیانك کیفیتندن
صوردی واول آدمده عینیله خبر ویردی وکیملر وار ایسه آثارلرین
دیدی واردی اول آدم ایچرو اوندن برمهور همیان کتوردی بوکا
بکزرمی دیدی اول فقیر کوردوکی کبی بللی بودر دیدی
وقویندن مهرنی چقردی وکوستردی مدعاسی ثابت اولدی
وایچندن دیدوکی جواهر چقدی اوساعت همیانی تسلیم ایلدی فقیر
ایتدی بو جواهر سنك اولسون حسن رضام ایله حلال ایلدم قبول ایله
دیدی اول آدم ایتدی همان بزی خیر دعادن فراموش ایلمه
حلال مالك سکا واصل اولدی حضرت رب العالمین جزئی
انکسار سببیله عسرکی یسره تبدیل ایلدی وخزینهٔ غیبه مظهر
اولدك دیدی دردمند حمد فراوان ایدوب اهل وعیالنه خرم وخندان
والنده همیان التون ایله واردی واول مال ایله برعظیم سرمایه صاحبی
بازرکان اولدی ایمدی حاشا که خلوص قلب ایله رزاق لایموت
درکاهنه توکل ایدن کیمسه یی آج ونامردلره محتاج قیله حاشا ثم حاشا

من النوادر

شیخ عماد الدین ابن کثیر بدایه ونهایه نام تاریخنده روایت ایدرکه
برتاریخده مکهٔ مکرمه ده برحاجی بئر زمزمده صو یی نوب غسل ایچون
اثوابنی چقردی وباز وسنده سکسان مثقال برالتون حلقه سی
وارایدی چقروب زمزم شریف یاننده بریره قودی وغسل ایدوب
اثوابنی کیدی واول التون حلقه یی اونودب چکلوب کیتدی
بعد الحج اول آدم بغداده سفر ایلدی برقاچ سنه مرورندنصکره
اول آدم منقلب الاحوال اولوب فقره دوشدی سرمایه سی برالتونه
منحصر ایدی اول التون ایله برمقدار زجاج حلبی اشترا ایلدی
وبرطبله یه قویوب چارشوده دور ایکن قضا ایله اباغی برطاشه
طوقندی ودوشدی جمله سی هلاك اولدی بو آدم متحیر اولوب

برمرتبه شدت ایله بکا ایلدیکه خلق اطرافنه جمع اولدیغنی کوریجك
ایتدی ای مسلمانلر فلان سنه مکهٔ مکرمه‌ده زمزم قویوسی یاننده
سکسان مثقال برالتون حلقه ضایع ایلدم ایدی بو قدر اضطراب
ایتدم ایدی شمدی ایسه بمالکم برالتونه منحصر ایدی
نامرده محتاج اولمق ایچون انکله قوت لایموت کچنور ایکن براوغردن
المدن کتمکین بی اختیار کریه وزاری ایلشم دیدی اول جمعیت
اراسندن برمسلمان کیسه بو آدمك تفصیل سرکذشتن استماع ایدوب
ایتدی کل مسلمان اول مکه‌ده ضایع ایلدکك التون حلقهٔ بن بولدم
اشته مال حلالك بنده در دیدی واول محزونی کوتروب حلقه‌یی
تسلیم ایلدی جمله عالم بو غریبهٔ اتفاقیه‌نك حکمت
عجیبه‌سنده تحیر ایدیلر بو یوزدن انکسار اول نامرادك
کمال انجبارنه سبب وعنایت بی غایه رب الاربابه بلا تعب وسیله
اولدوغنه شکر فروان وحمدبی پایان ایلدیلر المنة لله تبارك وتقدس

* ومن النوادر *

خلفاء عباسیه‌دن اکرم الناس مهتدی بالله حضرتلرینك
حضورنده طائفه شیعه‌دن بر بی کناه کیمسه‌یی خلیفه‌یه غمز ایدوب
فساد دولته ساعیدر حقندن کلمك کرکدر دیو اسناد ایلدیلر
خلیفه دخی امر ایدوب کتورسونلر دیدی اول بی کناه ایسه کندن
اختفا ایلمش ایدی بولنمدوغندن خلیفه زیاده غضبه کلوب
هرکیم بولوب کتورر ایسه یوز بیك درهم عطیه ویرلسون دیدی
عاقبت الامر اول حریفی بولوب طوتدیلر وقیدوبندیله خلیفه
درکاهنه الوب کیدر ایکن اثناء راهده اول کرم وجود ایله مشهور
اولان امیر مکرم معن ابن زائده‌یه راست کلوب اول شیعی یامعن
ویاخیر الاجواد ادرکنی دیدی وچاغردی معن آت قوپاردی
ونه سبب ایله طوتدیکز دیدی اول آدملر ایتدیلر چوق زماندرکه

خلیفه جست وجو ایدوب طلبده در دیدیلر معن ایتدی بو آدمی
قویو یرك بن امیر المؤمنین درکاهندن رجا ایدرم وسزه دخی
احسان ایده‌یم دیدی عناد ایلدیلر یوز بیك اقچه طمعیله معن خواه
ناخواه اللرندن چکدی الدی بونلر خلیفه درکاهنه واردیلر شکایت
ایلدیلر که اول مطلوب اولان شیعی بولدق کتورر ایکن یولده
امیر معن الیمزدن چکدی الدی قاچدی دیدیلر خلیفه آدملر ارسال
ایدوب معنی دعوت ایلدیلر معن کلدی خلیفه ایتدی یامعن نیچون
محبوسمزی الوب اطلاق ایلدك معن ایتدی یا امیر المؤمنین اعدای
دولتك ایله جنکده درت بش بیك آدمم اوغرکده فدا اولدیلر جان
وباشم دخی بولکه فدا اولسون بر مجرم آدم حضور عزتکزده بکا ناچار
دوشه اول درمنده مستجیر اولیجق مرتبه قپوکزده حرمتم بو قدر
دیدی خلیفه نعم یامعن برافلیجه شفاعتك مقبولدر نه آنکه بر آدمه
اولیه دیدی معن ایتدی یا امیر المؤمنین رجا ایدرمکه خلیفه
حضرتلرینك دست بوسیله مشرف اولوب مظهر انعام ایله مسرور
کیده خلیفه بیوردیلر معنك خاطری ایچون خلعت کیدوروب یوز بیك
درهم عطیه ویرلسون معن ایتدی یا امیر المؤمنین خلفانك عطیه
وکرمی مجرمك خطاسنه کوره اولور بو آدمك جرمی عظیمدر
عطاسی دخی جسیم اولمق ایستر خلیفه بیوردیلر که یوز بیك درهم دخی
ویرلسون معن اول آدمی کتوردی خلیفه حضورنده خلعت کیدی
وعطایای جزیله‌یه نائل اولوب دعا ایدرك کتدی زهی همت ومردا
نکی که بر وجهله اشنالق یوق ایکن جان وباش فدا ایدوب بودکلو
امور شاقه‌یه تحمل وارتکاب ایله کرم جبلی بودر رحمة الله تعالی علیه

ومن النوادر

خلفای عباسیه‌دن مقتدر بالله عصرنده قاضی ابو عمردن منقولدرکه
قدیمی اشنا اولوب بیلدیکم آدملردن بر مردم اصیلی کورر ایدم

فقرا صابت ایدوب مدت مدیده حالی دیکر کون ایدی برزماندنصکرینه
کوردمکه ذلتی عزته تبدیل اولوب برعظیم کار و بار پیدا ایدوب بی
نهایه ماله مالك اولمش اول دخی بنی کوردکده عظیم مسرور
اولدی و بنی خانه سنه دعوت ایدوب ضیافتلر ایلدی برمقدار
مصاحبتدن صکره طعام کلدی بن ایتدم طعامکه ال صونمزم
تاکیم بنی کیفیت حالکدن آگاه ایلیه سن دیدم اول دخی تفصیل
اوزره بشلیوب ایتدی بابامدنصکره جمله مالملکم کیدوب براومدن
غیری نسنه جکم قلمدی برکیجه غم وهم ایله یاتدم آیانیله یم دیدم
رؤیامده کوردم برکیمسه بکا دیدیکه سکا فتح وعنایت مصره
وارمینجه میسر دکلدر دیدی طورمه همان مصره عزیمت ایله
دیدی بنده کوردم مصر قافله کیده یور بی اختیار تبعیت
ایدوب چقدم مصره روانه اولدم مصره وصول بولوب برایکی
آی کزدم بربردن برحبه منتفع اولمادم المده برحبه مصروفم
قالمدی آج ومحتاج کیمسه دن سؤاله دخی حجاب ایدوب
عاقبت قلندن ناچار اولوب اخشام زمانی برکیجه طشره
چقدم بنی برکیمسه بلمز بلکه براهل خیره راست کلوب حالمی
عرض ایده یم دیر ایکن یتسو زمانی اولدی مکر والیٔ شهر
دولاشمغه چمش کلدی بنی برعطفه ده یالکز کورنجه آل اشغه
ایدوب برقاج دکنك اوردی بن دخی ایتدم سنك خیال ایلدوکك
دکلم دیو سرکذشتی عینی ایله تقریر ایلدم واول خواب ثمره سی ایله
مصره کلدم مقدر بوایمش دیدم کلدی و بنی قالدر دیلر
وایتدی بره احمق ایکی آیدن زیاده درکه دوشمده هرکیجه د برلرشام
شریفده فلان محله ده فلان اوده برسدره واردر اول سدره نك آلتنده
اوتوز بیك آلتون مدفوندر غفلت ایلمه دیدیلر بومرتبه نشان
ویرمشلر ایکن بن عمل ایلمه یم سن همان بردوش کورمك ایله

مصره کله سن بونه حماقتدر دیدی و کندی کورد مکه کوردوکی
ونشان و یردوکی بنم کندو آومدر همان ایرته سی نه حال ایسه
برقافله ایله چقدم پیاده شامه کلدم وطوغرلدم اومه واردم
اول اوك سدره سنی یقدم برمحل ظاهر اولدی قازدم برایکی کوکم
بولدم چقردم عددی ایله عینی اوتوز بیك آلتون بابام مرحوم
دفن ایدوب ایچنه برکاغد دخی یازمش قومش اول مال ایله
تجارته شروع ایلدم حلال سرمایه م اولدر کوندن کونه زیاده
اولدی زیرا مالمك زکاتنی هرسنه ادا ایلرم حق سبحانه وتعالی مالمه
وفرت وبرکت احسان ایلدی مکر مصرده یدوکم کوتك بونعمتك
مژده سی ایمش دیدی وحمد فراوان ایلدی المنة لله تعالی

* ومن النوادر *

فصحای ملوکدن برکامل السلوك پادشاه عالی شانك وزیرندن
منقولدر که اول شاه عظمت پناه برکون اولدیغی سعادتخانه
سنك سطح دارنه عروج ایدوب اطراف وجوانبی سیر وتماشا
ایدر ایکن ناکاه کندو سطح دارنه قریب برخانه ده برنکار قمر طلعت
وزهره جبین کوردی وتماشای حسنده لایعقل اولوب کندو
جاریه لرندن سؤال ایلدی که بو کیمدر و کیمك اویدر جاریه لر
ایتدیلر که کندو قوللرکدن فیروزك اویدر و خاتوننك خاتونیدر
دیدیلر فلان کیمسه نك قزیدر غایت ایله فصیحهٔ نساندر وحسن
جمالده فرید عالمدر دیو وصف ایلدیلر پادشاه بیقرار اولوب فیروزی
دعوت ایلدی والینه برورقه ویروب وارفلان عامله توصیل ایله
وذمتنده اولان مالی تحصیل ایله دیدی فیروز رقعه یی الوب
اوینه کلدی سلاحنی وسائر لوازماتنی الدی ولکن النده اولان
رقعه یی اونوتدی وکندی ملك بیقرار اولوب قالقدی وفیروزك
قپوسنه کلدی ودق باب ایلدی خاتون کیمدر دیدی آچ قپویی

دیدی آجدیغی کبی مـلك ایچرویه کیردی بو کون ضیفکم دیدی
وصدره بچوب اوتوردی خاتون فصحادن ایدی فصاحتله نه روزکار
اسدیکه بوغبـارلریکزی خاکدن رفع یوردیکز دیدی ملك ایتـدی
مقصود انجق سزی زیارتدر دیدی خاتون ایتـدی نعوذبالله
عن هذه الزیارة ماالظن فیها خیرا دیدی مـلك ایتدی بن زوجکك
افندیسی یم غالبا بنی بلمدیکز دیدی خاتون ایتـدی وقاك الله من کل
سوء صفا کلدیکز دیدی و بو ابیاتی اوقودی (شعر) قل للذی شغف
الغرام به (وصاحب الغدر غیر مصحوب) والله لاقال قائل ابدا)
قد اکل اللیث فضلة الذئب) وایضا (ویجتنب الاسود ورد ماء (اذا
کان الکلاب یلغن فیه) ویرتجع الکریم خمیص بطن (ولایرضی بمائدة
السفیه) وشان شریفکزه روا دکلدر که کندو کلابکز ایچدیکی یردن
ایچه سز دیدی مـلك خاتونك سوزندن عظیم حجابه دوشدی
وقالقدی کمال عجله سندن برایش پابوجنی کیمدی اونودوب کندی
فیروز کاغدی اونوتدوغنی اکلیوب کیروسرعتله اوینه دوندی
وملکك اوینده چقدیغنی کوردی اوه کلوب کاغدی الدی وچکلدی
کندی ملـکك پابوجنی کوردی ورقه دن مراد نیدوکن بلدی
فیروزاداء خدمت ایدوب چکلدی و خاتونك الینه یوزدانه
شربی ویروب برقاچ کون وار باباکك اونده اول دیدی زیرا سلطان
بزه بر او احسان ایلدی اول اوه طاشنالم دیدی خاتون کرچـك
صانوب باباسی اوینه کتدی فیروز برقاچ کـون وارمدی خاتونك
قرنداشی کلوب فیروزه ایتدی خاتونکی بویله مهجور ایلمدن سبب
ندر بیان ایله یاخود سنکله شرعه طوروشه لم دیدی فیروز ایتدی
بن ذممده اولان حقنی قومیوب ادا ایلدم استرسه کز مرافعه
دخی اوله لم دیدی ایرتسی قاضی حضورینه کلدیلر قاضی ملکك
یاننده اوتورر ایدی خاتونك برادری ایتدی یامولانا بز بو آدمه چار

دیواری معمور عیبدن عاری بر بوستان اجاره یه ویردك حیطانی
عامره واشجاری مثمره ایدی بو آدم ثمره سن یدی وحیطانی هدم
ایلدی و بئرنی خراب ایدوب اوستومزه رد ایلدی دیدکده قاضی
ایتدی یافیروز سن نه دیرسك فیروز ایتدی بو بستانی کما کان اولکندن
معمور کندولره تسـلیم ایلدم دیدی قاضی تسلیم اولندوکز می
دیدی نعم لکن سبب ردندر بر عیب می ظهور ایلدی دیدی فیروز
ایتدی والله بن اول بستانی کرهاً رد ایلدم زیرا برکون اول بستان
ایچنده بر ارسلان ایزینه راست کلدم قورقدمکه اقتضـاء غیرت
بکا بر ضرری عائد اوله اول اجلدن او سلطـان الوحوشه اکرا ما
ترك ایتمکی اولی کوردم دیدی ملك فیروزدن بو سوزی ایشیدوب
فـیروزه ایتدی وار یافیروز بوستانکه آمنا ومطمئنا داخـل اول
والله العظیم اکرچه او بوستانه اسد دخول ایلدی لکن نه بر یپراغنه
ال اوزاتدی ونه میوه سندن تناول ایلدی بر آن یسیرده کیردی
وکمال خجـالت وحیرت ایله چقدی والله سنك بستانك کبی رفیع
الارکان قوی الحیطان مـکارهدن سالم وطیب وطاهر نسنه
کورمدم دیدی وار الله مبارك ایلسون همان قدر بنی بیلوب خدمتیله
مقید اول دیدی وقاضی حضورندن چقدیلر بو قضیه یه خارجدن
فرد آخر مطلع اولمدی فیروز دخی کمال مرتبه صفا ایدوب واردی بینه بیتنه
داخـل اولدی واولکـندن زیاده خاتوننه اکرام واعزاز ایلدی

* ومن النوادر *

سلطان حسین بیقرا حکایه سیدر

سلطان حسین بیقرا حضرتلری زمان بالمانندہ بر پادشـاه
هنرمند وعادل وجود وسخاده شجاعت ایله بی معـادل سلطان
دریا دل ایدیکه اخلاق المحسنین نام کتـاب اول دیانت انتساب
ذات سعادتك اوصافندن بر بابدر وجود شهامت اداسی عرصه

زمین عالمده بی نظیر ایکن سوق الهی برله پروز پردانش پذیر عطارد
نظیره مالك اولمش ایدیکه اول صدر خجسته تدبیر میرعلی شیر
بوالی دیمك ایله مشهور آفاق مخدوم باهر الاستحقاق دور آدمدن
بو عصره کلنجه اویله بر پادشاه معدلت دستکاه و بو یله پروز پردیانت
پناه بریره جمع اولمش دکلدر صیت وصدای دولتلری آفاقه واوله
ویروب وصدمهٔ شجاعت وشهامتلری زمین وزمانه زلزله صالمشلر ایدی
زمان معدلتلرنده فضلای آفاق اعتبار والتفات کورمکله پای
تخت شرف بخشنده سکز یوز شاعر صاحب مآثر جمع اولمش ایدی
جمله دن اعز واکرمی ومجلس عالیلرینك ملازم والزمی مخدوم
نامی عبدالرحمن جامی وحسین واعظ کبی کیمسه لر ایله علی التوالی
مآثر جزیله لردن اطراف عالم مالی ایدی ومهرهٔ فنوندن وسائر
امثالی نادر کیمسه لردن خدمت شریفه لرنده جمع اولمشلر ایدی
پادشاه هنرپرور وزیر اهل معرفت قدرین اکلر اولمغله جوهر فرد
عالم اولنلر اول صراف معارف پناهك حضورنده عرض ایدرلردی
روایت ایدرلرکه سلطان حسین بیقرا هفته ده درت کون دیوان
ایدوب مصالح مسلمین ایله تقید ایدرلر دی واوچ کون دخی
برکون علماء وشعرا ایله مصاحبت وعشرت ومباحثه ومشاعره
ایدر ایمش وبرکون مهرهٔ فنون متنوعه ایله استاد نقاشلر ورسم
کتابده فرید اولنلر ایله صحبت ایدوب برکون دخی عموما شهرك
مکتب خانه لرنده اولوب تحصیل علم ومعرفت وکتابت ایدن
اوغلانلر خواجه لری ایله کلوب هر بری درسلرین وکتابلرین
عرض ایدوب تحصیله رغبت ویرمك ایچون هر برینه رتبه سنه
کوره انعام واحسانلر ایدر دی امتیازی اولنلره دیواندن ماهیه
تعیین ایدوب رغبتلندررر ایمش سائری دخی اول التفات امیدی
ایله اشتغال علم ومعارفه سعی وکوشش ایدرلر ایمش بو یله برکامل

العرفان پادشاه کریم الشان ایمش جملهٔ لطف انعاملرندر که
پای تخت عالیلرنده ساکن اولانلردن بر مالدار تاجر خاتوننی طلاق
ثلثه ایله تطلیق ایدر ونادم اولوب تکرار المق ایچون علمایه
مراجعت ایدوب بروجهله حله ایلمدن غیریه مجال یوقدر دیرلر
بازرکان ایسه بر صاحب نام کیمسه اولمغله خلقدن عار ایدوب
عورتنك فراقنه صبر ایده میوب آخرکار بر غریب البلاد وفقیر آدمی
بولوب انك ایله شرط ایلرکه سکا نکاح ایده لم شرع برین
بولدقدنصکره انی تطلیق ایله سکا یوز التون خرج راه ویره لم دیدکده
اول دخی قبول ایلدی وبعده نه یره کیدرسك کیت دیدیلر وخاتونی
اول آدمه نکاح ایدوب اوکیجه خلوت اولورلر بربرندن عظیم
حظ وموانست ومحبت پیدا ایدوب عورت اول فقیره دیرکه بندن
اکر حظك وار ایسه زنهار سکا کلوب بوشه دیرلر ایسه بن خاتونمدن
راضی وخوشنودم بوشه مزم دی بنم مال ومنالم چوق برشیئه
احتیاجم یوقدر همان سن ذوق صفاده اول دیدی همان
سن اباغکی پك بص کیمسه جبر ایده مز پادشاهمز عادل شاهدر
دیر وایرته سی حین سحردن بازرکان کلوب حریفه عورتی بوشه مق
تکلیف ایدر حریف ایتدی حلالمدر نه سبب ایله بوشارم بروجهله
بوشه مزم دیر بازرکانك جان باشنه صجرایوب قاضی حضورینه
وارر قاضی دیرکه کندو رضاسیله طلاق ویرمز ایسه بروجهله
تفریق اولنمز دیر عاقبت عاجز وناچار قالوب کفوه دعواسنه
یاپشوب اول زمانده کفو ایله تقید اولنور ایمش حریفی محکمه یه
دعوت ایدوب سن برارازلدن فقیر آدمسین بو خاتون برحسب
ونسب صاحبیدر سن بوکه کفو دکلسك سندن جبرا بوشادیرز
دیدیلر حریف ناچار اولدقده وعورت حریفه تعلیم ایدرکه سن
دعوای حسب ایدوب بنم دخی بابام شام شریفده تجاردن

بر بنام کیسه نهایت بن بابامدن بر خصوص ایچون بر مقدار
رنجیده خاطر اولوب ترك دیار اختیار ایلمك ایله بو دیار غربته دوشدم
دیدی بو منوال اوزره کوره لم قولکده صادق ایسك شامدن بابانك
طرفندن مکتوب کلوب مدعاك ثابت اولور دیدیلر وقرق کونه دك
مهل ویردیلر اول دروغ بی فروغ ایله خبر کانجه حریف خاتون
ایله عیش وصفاده اولوب قرق کوندنصکره حالیمزنیه منجر اولور
دیو جملهیه ناظر اولدقلری حالده بر بریله عرض ماجرا ایدوب اغلیوب
کاه کولرلر ایدی آمامدت مهله دخی اوچ کون قالمش ایدی بونلر
بر کیجه ینه اغلاشوب بوما جرایی مصاحبت ایدرلر ایکن مکر
سلطان حسین معتادی اوزره کیجه ایله خواجه سیله ایکیسی
شهری تبدیلا دور ایدرلر ایمش احوال عالمدن آگاه اولمق ایچون
بونلرك پنجرهسی التنه کلدکده بو نالش وانینی ایشتدیلر سلطان
حسین خواجهسنه دیرکه سبب ندر بونلر کاه اغلیوب وکاه کولشورلر
البته مز بورلرك برشکایتلری واردر بلمك کرکدر دیوب دق باب
ایلدیلر پنجره طرفندن حریف کیمسن ونه استرسن دیدکده
پادشاه ایدر باعث کریه وانینکز ندر کیمدن ظلم کوردیکز دیو سؤال ایدر
خاتون همان جوابه شروع ایدوب پادشاه اولدیغنی بیلور دعا
وثنا ایدهرك دیرکه دولتلو پادشاه عادلك سایهٔ حمایتنده کیمه
ظلم اولدیکه بو فقیر عاجز بندهلرینه اوله ولکن فریاد وناله مزدلدندر
(مصراع) کوکلدندر شکایت کیمسهدن فریادیمز یوقدر *
مضمونیجه ماجرا وسرکذشتلرینی بر بر پادشاهه نیجه واقع
اولدیسه بیان ایلدیلر پادشاه مروت پناه احوالدن آگاه
اولوب چکلور کیدر ایرتهسی کون اول حریفك باباسی اغزندن
بر مفصل مکتوب تحریر ایدوب بنم اوغلم روزکارده باباقدرینی بیلدکمی
بودکا مال ومنالی بی منت تصرف ایلر ایکن براغوب دیار غربته

کیده سن روزکارده بر عورتی سکا لایق کورمیهلر ایمدی اشته
سکا علی العجله بر مقدار شام متاعندن ارسال اولندی بعض
حریر وبعض غیر حریردندر الوب قبض ایدوب برخوشجه
تصرف اوزره اولاسن وشمدیه دکین سنك حیات ومماتکدن
بیخبر اولمغله سندن غفلت اولمشدی الحمد لله تعالی خبر
صحتکله بزی شاد ایلدك عن قریب واران قافله ایله بر مقدار اقمشه
دخی بودیارك متاعندن ارسال اولنور همان بزی دعادن
فراموش ایتمیهسز ومکتوبکزی اکسك ایلمیهسز دیو بر مکتوب
یازوب وابریشم بوکلرینی بوکلدوب شامده اولان قافله سالار تجارك
اوغلانك اوی قنده در دیو محله ایچنده سؤال ایدرك کلدیلر
قپوسنی ققدیلر حریف طشره چقدقده مکتوبی ویردیلر وبوکلری
اندردیلر عورت غایت عاقله ایدی حریفی ایچرو چاغروب بو عنایت
واحسان دولتلو پادشاهکدر همان سن دخی آدم کبی
حرکت ایله دیدی حریفده چقوب جمله بوکلری ایچرو نقل ایلدی
جمله شهره منتشر اولدیکه حریفك باباسندن مکتوب کلوب
مدعاسی ثابت اولمش وخاتونك اسکی اری اشیدوب مأیوس اولوب
دعوادن فارغ اولدی برقاچ کوندنصکره عرض حال مسوده
ایدوب لطف وانعام حددن افزون اولمشدر دولتلو
پادشاه حضرتلرندن مرجودرکه اول یوکلری خزینهٔ
همایونلرینه نقل اجازت شریفلری رجا اولنور سلطان
حسین بیقرای عرضحالك اوستونه تحریر بیوردیلرکه بزدن سوق
الهی ایله بر عطیه درویرلدی وار همان باباك مالی کبی
تصرف ایدوب دعای دولتمزه مداوم اولاسز دیو عرض حالده
انواع لطف وکرملر بذل ایلمش رحمة الله تعالی علیه

* ومن النوادر *

حکایت اولنورکه بر مردم پاك سیر سیاحت ایدرك بر شهره وصول

بو اور واول شهرك پادشاهینك بروزیرینك حسن وجمال ایله بی همتا
بر اوغلی وارایمش که جمله عالم اول جوان خورشید طلعت تماشای
حسننك دلداده سی اولوب پادشاه وقت اولان جمله دن زیاده
افتاده سی ایدی بو بیچاره دخی برکون سیر بازار ایدر ایکن وزیرزاده
بر طرفدن خورشید عالم آرا کبی طلوع ایدوب بو دردمند
بیچاره اول غزال رعنانك کمند عشقنه کرفتار والم عشق ایله
آشفته وناچار اولور پادشاه وقت جوانك مبتلاسی اولمغله
بر آن کورمسه آرام ایده میوب برفرد ایله عشرته رخصت ویرمیوب
کندو کوزندن زیاده صقینوب کاه کاه خوب شهری سیر وتماشا
ایدوب کزر دی بو مسافر دردمند هر کاه وزیرزاده سیره
چقدقچه کزر کاه اولان یرده طوروب تماشای حسن ایدر دی
آخر ناچار اولوب وزیرزاده نك خدمتکارلرینك هر برینه انعام
واحسان ایدوب جمله سنی شرمنده ایلمش ایدی بیچاره
مامملکنی وزیرزاده یولنده نثار ایدوب مسکنده اولان دوشمه
واثوابلرین بله جمله صاتوب انلره بذل ایلدی التنده دوشه جك
بر حصیری یله قلمیوب بر مسجد کوشه سنده یاتور قالقر ایدی وتهی
دست اولمغله آشکاره واروب کوره جك یوزی دخی قلمیوب
ساکن اولدیغی مسجد کوشه سنده عبادت ودعایه مشغول
اولمغه باشلیوب برقاچ کون کورنمدی وزیرزاده یه دخی
حریفك عشقی تأثیر ایدوب کوره یم شول دردمند راه محبتده
صداقت اوزره میدر یوخسه طالب وصل تاپا کیمسه در
دیو امتحان قصد ایدوب قوللرینه قنی اول دردمند کورنمز اولدی
دیدی قوللرندن بری فلان مسجدده کوردم دیدی جوان
طوغرلدی اول مسجده کلدی کوردیکه برکوشه ده ال قالدرمش
درون دلدن دعا ایدر آردندن واروب دعا کز قبول دردیوب بوینینه

صارلدی عاشق دردمند جان ویره یازدی کیدوب بیخود اولدی
ینه کندویه کلدی جوان الن النه الوب محبتك وصداقتك معلوم
اولدی بوکون سکا مهمانز یوری اوطه که کیدوب عشرت وصفا
ایدهلم دیدی بیچاره یریم یوردم یوقدر دیمکه حجاب ایدوب قالقدی
وجامعدن طشره چقدی وحیرت ایله یاالله دیوب کیدر ایکن
برکلید اوقپویه راست کلم بربهانه ایدوب خلاص اولام در ایکن
بربند اولمش قپویه راست کلوب اشته مسکنم بودر لکن خدمتکار
مفتاحلری الوب کتمش دیدی جوان ایتدی راه محبتده بوقدر
مال صرف ایلدك برکلیدندرکه صقنورسن دیدی دردمند عاشق
توکل حق ایدوب کلیدی قردی وایچرو کیردیلر اوده ایسه بر رند
جهان حریف زمان قصابك اوده سی ایمش لطیف وپاك
دوشنمش جوان صدره کچوب اوتوردی عاشق دردمند ایسه
یاالله دیوب بر حجاب واقع اولمزدن اول جوان قالقه دیر ایکن
قصاب کلوب اوده سنی آچلمش کوردی یاب یاب ایچرو کیردی
کوردیکه بر خورشید جمال اوتورمش بر دردمند بوینن بوروب
قرشو طورمش قصاب رند عالم بلدیکه بر دردمند بیچاره در
ناچار اولوب اوده یی اجشدر حجابه دوشمسون دیو کمال ادب
بر له کیردی ومعذور اولسون بن سزی اکلنور قپیا سبله قپویی
بند ایلدم دیدی عاشقك جانی برپاره سکون بولدی وقالقدی میدانه
سماط دوشیوب برمقدار میوه ایله برشیشه شراب قودی وبن وارایکن
برمقدار تازه جه کباب پیدا ایدوب کتوره ین دیوب کندی عاشق
دردمندك یوزی کولدی یوب ایچمکه باشلدیلر قصاب واروب کبابی
کتوردی براعلا مجلس ترتیب ایدوب جوان کمال صفاسندن
تحسین وآفرین واقودی اخشام ایرشدی قصاب کیجه ایچون
بشقه میوه لر ونعمتلر احضار ایلدی یوب ایچدیلر قصاب جوانه

بردوشك دوشەدی وخدمتن ادا ایدوب قپویی چکدی وکندو
برغیری یردە یاتدی جوان صویەنوب دوشکە کیردی ویاتدی عاشق قپو
اردندە صباحە دکین ال قاوشوروب طوردی قصاب برقاج کرە
نظر ایلدی کوردیکە عاشق صادق برقراردن آیرلمدی
صباح اولدی قصاب ینە مجلس ترتیب ایلدی وزیرزادە امابرکون
و برکیجە پادشاە مجلسنە وارمدی پادشاە غضبە کلوب شهرە
دلاللر ندا ایتدردیکە وزیرزادە هرکیمك اوندە بولنور ایسە امان
ویرمیوب قپوسی اوکندە صلب اولنە دیو منادیدن بوندایی وزیرزادە
اشیدوب قصابك اودەسی اوکنە کلدیلر قصاب بلدیکە وزیرزادە
کندواودەسندە در هرنە کلورسە قبول ایلدمنك شول دردمند
عاشق عجابە دوشمسون دیدی وزیرزادە غم چکمك واروب
پادشاە ایلە کوریشە یم ینە کلورم دیدی قالقدی کیتدی پادشاە اوکنە
واردقدە پادشاە وزیرزادەیە غیبتندن سؤال ایلدی وزیرزادە
او عاشق صادقنی وقصابك مروت ومردانە اولدغنی وخدمتنی
بربر حکایە ایلدی پادشاە تعجب ایدوب قصابی کتوروب
اول عاشق حالندن سؤال ایلدی قصاب کوردیکی کبی روایت
ایلدی شهریار اول عاشق صادقی احضار ایدوب عاشق حد
ذاتندە جمیع فنوندە ماهر کامل کیمسە ایدی عاشق وزیرثانی خدمتندە
استخدام ایلدی وقصابە دخی بر ولایتك حکومتن احسان ایلدی
ایکیسی دخی اعیان سلطنتدن اولوب عاشق کمال صدا قت ایلە
وقصاب محبت ومروت ایلە برمراد اولدیلر ومقصودلرینە
وصول ایلە شاد اولدیلر

* اونجی فصل نان ونمك حقنی *

مراعات ایلە رتبهٔ سعادتە ارتقا ایدنلرك بیاننده درکە تفصیل اولندی

* ومن النوادر *

کتب تواریخدە مفصل ومشروحدرکە هجرت نبویە علیە افضل
التحیەنك ایکیوز اللی سکز تاریخندە صفاریانك ظهوردولتلرینە
باعث وبادی وسلاطین عالمە غالب اولوب کمال شوکتلرینە سبب
عادی محضا نان ونمك حقنی راعی ونیت خیر ایلە عدالتە ساعی
اولدقلری سبب اولمشدر ملوك طاهریەنك دولتلرینە زوال
قرین اولوب صفاریلرك سعادتە رهین اولمسی بودرکە
یعقوب بن لیثك باباسی ولایتندە رنجبرلك ایلە بجنور ایکن
کوردیکە مرادنجە معیشتە رنجبرلك ایلە نسنە حاصل اولمزو برکامی
مبلغە واصل اولمنجە آزر وایتدوکی نعمتلری بولمز فوری برقاج
حرامیلری جمع ایدوب آنلرە باش بوغ اولدی برکیجە اول عصردە
حاکم الوقت اولان درهم بن نصرك خزینەسنی یاردیلرو بی نهایە
تحف اشیادن ونقوددن مرادلرنجە یوکلندیلر وطشرە
چقەجق زماندە رف اوستندە پارلاتودن تبسی ایچندە برشفاف
نسنە کوردیلر کوهر قیاس ایدوب یعقوبك باباسی ال اوزادوب
الدی عجبانە اولادیو یوقلیوب دلی ایلە یلادی کوردی مکرطوز
ایمش پس چونکە اول طوزك چاشنیسنی طاتدی لونی متغیر اولدی
وکندو ایلە بیلە اولان اوغلارینە ویولداشلرینە ایتدی الدوغکز
نقود واشیایی ینە یرینە رد ایلمك دیدی اتباعی سببنی سؤال
ایلدیلر ایتدی لسان عالمدە جاری اولان طوز اتمك حقیدر
زیرا طوزه ر طعامك لازمەسیدر اکابنا حضرت حق سائر
نعمتلری اکیوب بوایکیسنك نامنی دیللردە مشهور ومذکور ایلمشدر
بزدخی خطا ایلە بوآدمك طوزنی طاتمش اولدق من بعد نمك
حقنی ترك ایدوب طمعە عزیمت موجب نکبتدرهلە بن المامغە
عزیمت ایلدم سزدخی جملەسنی رد ایلك عن قریب بونك بدلی نیجە
غنایم الەکیرە دیدی وجملەسی تبعیت ایدوب الدقلری اشیایی

براغوب کتدیلر حین سحرده خزینه دار کلدی کوردیکه خزینه
اچلمش اثوابلر اورته یرده پراکنده یاتور همان اول تحف اشیادن
فرصت غنیمتدر دیو استدیککنی آلوب اوینه کتدی وتکرار
کلوب درهم بن نصرک حضورنده صارغن یره اوردی فریاد
ایلدیکه خزینه یه حرامیلر کیرمشلر وبی نهایه تحف المثلر نصر بن
درهم والی شهری دعوت ایدوب تیز اول حرامیلری بولمق کرکسن
دیو اقدام ایلدی والی دخی تفتیشه بشلیوب برنیجه بی کناهلری
حبس وجفایه بشلدیلر ابث بو احوالی اشیدوب غایت الم چکدی
واول بی کناهلره مرحمت ایدوب خوف وخشیتی قویوب وزیرک
خانه سنه طوغری واردی بن خزینه کزی اچانلری بیلورم بنی
شهریاره بوالشدرک دیدی وزیر ابثی شاه حضورینه کتوردی
ابث حکایه یی عینیله شاهه تقریر ایلدی همان اول نمک بحرام
خزینه دارک اونده درتجسس ایلسونلر دیدی خزینه دارک اوندن
عینیله اول اشیایی کتوردیلر درهم بن نصر خزینه داره غضب ایلدی
یره بدبخت سن بونجه مدت نان ونمک ونعمتمز ایله پروردہ ایکن کفران
النعمه اولوب فرصتی غنیمت عد ایلیوب و بر حرامی خطا ایله طوزمزی
طادوب حقنی رعایت ایلیه مالمکمزی المش ایکن رد ایلیه وسن
بدبختلک ایده سک دیدی وعظیم سیاست ایله قتل ایلدی وابثه
خلعتلر کیدردی انک یرینه خزینه دار ایلدی ابث اول حینده
توبه واستغفار ایدوب صدق وامانت برله خدمت ایده رک مناصب
عالیه صاحبی اولوب قطع مراتب ایدوب امیر جلیل القدر
وسرلشکر وسردار عظیم الشان اولدی عدل وعطا ایله
نام وشانی آفاقه منتشر اولدی ایکی اوغلی وار ایدی یعقوب
وعمر بهادر یکتلر ایدی کریم النفس وجلیل الهمم دلاورلر اولمغله
درهم بن نصر خلیفه حضورنده عظیم تربیه ایلدی ناصر بالله

طرفندن یعقوبه طبل وعلم ویریلوب خوارج اوستنه سردارلک
ایله ارسال ایلدی یعقوب عظیم فتح وفتوحلر ایدوب درهم بن نصرک
اولادی اولمامغین وغایت پیرفانی اولدیغندن سبستان مما لکنی کندو
اختیاری ایله یعقوب ایله ابثه تسلیم ایلدی خلیفه طرفندن
دخی یعقوبه التون تاج وکمر کلدی عظیم القدر اولوب ایکیوز
اللی سکزده سجستانه لشکر چکوب هراته واردی محمد اوسی
قاچردی جمله کرمان وهرات وبلخ وطخارستان وخراسان
دیارلرین الوب سلطنت سریرینه جلوس ایلدی وعظیم قدرت
صاحبی اولدی ودائما خلفای عباسیه ولی نعمتمزدر دیو حسن
معامله ایدوب خاطرلرین صیانت ایلردی اون یلدنصکره
عسکر چکوب فارس ولایتنی وحاکمی اولان اسمعیلی سوردی
وممالکندن چقردی وخطبه وسکه سی جاری پادشاه اولدی
خلیفه دخی حساب وکتابتده مدارا ایله کچنورلر ایدی بشیوز اللی
تاریخه دکین اولاد واحفادی سلطنت ایله کامیاب عالم اولدیلر اوچیوز
یلدن زیاده دولت وسلطنت سوردیلر بو عزت وسعادتی سبب نان
ونمک حقنی رعایت وصیانت مقابله سنده بولدیلر رحمة الله علیه
احمد بن طولون ایله احمد یتیم حکایه سیدر وابو الجیش ایله واقعه سیدر

✱ ومن النوادر ✱

مولانا اسیوطی حضرتلرندن منقولدرکه روایت ایدر برکون احمد بن
طولون سقایه لرینی کورمکه کیدر ایکن کوردیکه سقایه قربنده
برچوال اوستنده بر معصومی قومشلر یاتور ترحم ایدوب الدی سراینه
کتوردی ودایه لره تسلیم ایدوب تربیت ایلدیلر ومؤدبلره
ویروب اوقتدی یازدردی جمله دن مقرب ومعتمدی اولدی
امیر احمد بن طولون خسته اولدقده اوغلنه وصیت ایلدی
واحمد یتیمی عظیم سپارش ایلدی فوتندنصکره ابو الجیش

احمدی جمله دن مقرب ایدوب احمده ایتدی بکا کمال استقامت
اوزره خدمت ایله احمد یتیم ایتدی الله شاهد اولسون
خدمتکده کمال صداقت اوزره اولم دیدی یتیم ابوالجیش یاننده دخی
جمله دن مقرب اولدی امور کلیه یی انکله مشاوره
ایدر ایدی برکون ابوالجیش احمدی دعوت ایتدی وار ایچرو حرمده
فلان صندوق ایچنده بر جوهر مسبحه وار در کتور دیدی
احمد یتیم سرعتله واردی حرم خاصه کیردی امیرک
جاریه لرندن بری خدام حرمدن براوغلان ایله نهاده معامله ایدر
کوردی اول خائن احمد یتیمک اياغنه دوشوب طشره کتدی جاریه
احمد یتیمه قضای وطر ایله دیو نفسنی عرض ایلدی احمد یتیم
نعوذ بالله که افندیمه خیانت ایدم دیدی و اول مسبحه یی الوب
امیرک حضورینه کتوردی لکن اول جاریه احمد یتیمی بنی سلطانه
سویلر دیو عظیم خوف اوزره ایدی اول جاریه ایسه سلطانک
جمله دن مرغوبه سی ایدی بواثناده امیرالجیشه برمغنی شاعره
وظریفه جاریه کتوردیلر اون سکز بیک التونه اشتری ایلدی و برقاج
کون اول جاریه سمتنه میل ایلدی اول خائنه جاریه سلطاندن
التفات اولمدیغنی احمد یتیمدن قیاس ایدردی برکون امیرک اياغنه
دوشوب اغلادی احمد یتیم دیدکلری لئیم کفران نعمت اولوب
بکام او ده قصد ایلدی دیو شکایت ایلدی امیره کمال غضب
مستولی اولوب لکن کمال عقل وفراست صاحبی اولمغله غضبن دفع
ایدوب بونک غور بنه ارمک کرکدر دیدی وکتم ایلدی وطشره
چقدی خدام حرمدن خزینه دارنی چاغردی و برالتون تبسی
کوستروب ایتدی بونی بکا ارسال ایدوب ایچنه مسك قودیر کوندررم
هرکیم کتوررسه اندن الوب مزبورک باشنی کسوب تبسی ایچنه
قیوب بکا ارسال ایلیه سن دیوب سپارش ایلدی واول کون مجلسی

قوردی ندیملری ایله صفایه مشغول اولدی باده نک کرمیت وکیفی
اثناسنده خاطره ایدوب احمد یتیمی دعوت ایلدی واول التون
تبسی یی الینه ویردی وار خزینه داره بو کا مسك قوسون وآل کتور
دیدی احمد یتیم مظلوم النجاة فی الصدق مفهومی اوزره التون
تبسی یی الوب حرمه داخل اولدقده کوردیکه اوغلان خائن مغنیلری
جمع ایدوب عشرت ایدرلر احمدی کوردکده کل برو برجزئی اوتور
دیدیلر احمد ایتدی سلطانم برمقدار مسك استدی اکا کیدرم خدام
اتکینه یاپشوب و برتبسی یی وارسون بونده بریسی کتورسون صکره
سن ینه الوب کیدرسک دیو اقدام ایلدیلر مکر اول خیانت ایدن
اوغلان اول محلده حاضر ایمش بن کتوره یم سن سلطانه ایصال
ایله دیو خواه ناخواه رضا ویروب التون تبسی یی ویردی اوغلان
خزینه داره واروب مسك طلب ایلدی خزینه دار دخی اوغلانی
طوتوب باشنی کسوب تبسی ایچینه قودی ومهرلدی
و براوغلان ایله سلطانه ایصال ایلسون دیدی اوغلان برموجب
فرموده تبسی یی کتوردی احمد یتیمه تسلیم ایلدی اول دخی
حضور شاهه واروب تبسی یی مجلسه قودی سلطان کوردیکه
احمد یتیم حیاتده کلدی آخر کیمسه هلاک اولمش ابوالجیش بو بی
کناهه نه سبب ایله قتل اصابت ایلدی دیو الم چکدی احمد یتیم
ایتدی دائما ولی نعمتلرینه خائن اولانلرک باشی بویله اولسون
جزاسنی بولدی دیدی ابوالجیش بوسوزک اصلی نه در دیدی
احمد یتیم ایتدی مقدما بنی وار حرمدن جوهر مسبحه یی کتور
دیو بیوردک ایدی بنده واردم بو خائنی فلان جاریه ایله بر پرده درکار
بولدم نهایت خلق ایچنده افشا اولمسون دیو ولی نعمتمک عرضنی
صیانت ایلدم وهرکون جناب حقدن بونک عقوبتنه مترقب ایدم
ساعتی بو ایمش جزاسنی بولدی دیدی امیر قالقدی واردی اول

جاریه‌یی احضار ایدوب طوغروسنی سویله اکر نجات استر ایسك دیدی
جاریه دخی ماوقع هرنه ایسه صحت اوزره سویلدی اقرار
ایلدکدنصکره حقندن کلدی واحمد یتیم اون طبقه زیاده رتبهٔ
عظیم صاحبی اولدی ونان نعمت حقنه رعایت ایلدیکی ایچون صدق
نیتی برکاتیله مهلکه‌دن نجات بولدی یا بر کیمسه که خداوند
حقیقی اولان حق جل وعلا عزشانه حضرتلرینك حقوق
نعمتنی رعایت ایده وشکرنی اطاعتده ازدیاد اوزره اولا
حاشا که وهاب بی‌منت باب رحمتنی کمال فضل ورأفتی
اول کیمسه‌یه کشاد ایتمیه حاشا ثم حاشا

* ومن النوادر *

تاریخ ابن جوزیده مشهوردر که طائفهٔ عربادن برمرد ادیب
خلفادن معتضد بالله حضرتلرینك مجلس شریفنه داخل اولدی
وخلیفه‌نك کمال مرتبه حضورنده حیز صاحبی اولوب لطافت
طبع ورعایت ادب ایتدیکندن غایت حظ ایلدی والتفاته مظهر
اولدی ندمای مجلسدن معدود ایدی خلیفه حضرتلرینك ندیملرندن
وزیردیمك ایله معروف برحسود ندیمی وار ایدی شدت حسدندن
قادر اولسه خلیفه‌نك مجلس شریفنه کندو نفسندن ماعدا
بر کیمسه اوغراتمز ایدی خلیفه حضرتی عربدن زیاده حظ ایدوب
التفات واعتباری زیاده اولدی برکون اول حسود وزیر عربه مکر
قصد ایدوب صورت محبتده کورونوب کندو اوینه دعوت ایدوب
انی ضیافت ایلدی وبرمقدار طعاملر پشوردی ومجلسه کتوردی
وبرمقدار صوغان وصارمساق کتوردی عرب ندیم صارمسغی
غایت سواردی وافر صارمسق یدی سفره قالقدی وزیر حسود
عربه ایتدی خلیفه حضرتلری صارمسق غایت سومزصقن
حضور شریفلرینه واردقده یقین اوتورمه رایحه سندن الم چکر

دیدی برزماندنصکره مجلسدن قالقوب عرب کندو خانه‌سنه
کتدی وزیر دخی بنوب سراینه طوغرو کتدی مجلس خلیفه‌یه
داخل اولدی دونوب خلیفه قانی رفیقك عرب ندیم دیدی وزیر
ایتدی عرب بد اصل کلبدر التفاتنه تحملی یوقدر برایکی کره
دیردر خلیفه‌نك اغزی قوقار اوتوردقجه رایحهٔ بدبکا الم ویرر دیدی
خلیفه حضرتلرینك خوفی اولسه عربی قتل ایدردم دیدی
خلاف اسناد ایلدی خلیفه غایت غضوب ایدی الم چکدی
هله کوره‌لم دیدی بوحالده عرب ندیم دخی کلدی خلیفه‌دن
بعید اوتوردی بیچاره قورقار ایدیکه خلیفه‌یه صارمسق رایحه‌سی
کدرویره خلیفه عربی یقین کل سکا دیه جکم وار دیو دعوت ایلدی
عرب یقین واردی لکن حین مصاحبتده عرب یکیله اغزنی
وبورننی اورتوب خلیفه‌یه رایحهٔ ثوم وارمسون دیو صاقنور ایدی
خلیفه‌های کافر عرب کرچك ایمش وزیرك سوزی دیو عربه کوکلدن
کین ایدوب اظهار ایلمدی ولطایفه باشلیوب عاقبت کندو خطی
ایله بر تذکره یازدیکه حامل حروف سکا واصل اولدقده
امان وزمان ویرمیوب قتل ایده سك وکاغدی مهرلیوب عربك
الینه ویردی وار بونی فلان عامله توصیل ایله طالعکه هرنه ویرسه
آل دیدی عرب مسرور اولوب خلیفه‌یه دعا وثنا ایلدی وزیر
حسود غمندن هلاك یقین اولدی چونکه خلیفه مجلسندن
قالقوب طشره چقدیلر وزیر عربه ایتدی کل بخت نصیبی ایکی
بیك التونه بکا بیع ایله جائزه‌تمسکی ویردی عرب دخی بی‌تعب
کوردیکه ایکی بیك التون کلدی تمسکی ویردی واقچهٔ الدی وزیر
ندیم اول عامل ایله دوست ایدی چقدی کتدی مقدر اولان نصیبی
الدی ندیم عرب مبلغه واصل اولوب خلیفه یانه واردی دست
بوس ایلدی خلیفه تعجب ایدوب حکمتنی سؤال ایلدی وزیره بیع

ایلدم ایکی بیك التونه دیدی خلیفه بره بی ادب خبیث
سن خلیفه نك اغزی قوقار دیمش سك دیدی عرب یمین بالله
ایلدی یوسوزلردن خبرم یوقدر دیدی وزیر سنکیچون بزه اویله
سویلدی دیو نقل ایلدی یابمله مصاحبتده اغزوکی اورتمدن
مرادنه ایدی عرب ایتدی وزیر اونده بزه ضیافت ایدوب
صارمسق یدردی صکره ایتدی خلیفه صارمسق رایحه سنی
سومز دیدی حضورکزده اول قورقودن صاقندم دیدی
محضا ثومك رایحه سی سزه کدر ویرمیه اول اجلدن اغزمی
اورتدم دیجك کرچك سویلدك سنی صدا قتك خلاص ایلدی
دیدی و ایتدی (قاتل الله الحسد ما اعدله بدأ بصاحبه فقتله)

* ومن النوادر *

روایت سلفدن نقل ایله ابو الفرج معافی بن زکریای نهروانی
شرقیدن بطریق التمثیل منقولدر که برزمانده سلطان الوحوش
اولان بر اسد صاحب مهابتك مجلسنه بر ذئب صاحب حسد ایله
بر ثعلب صفیر الحسد ملازمت ایدوب مدت مدیده هم صحبت اولدیلر
ییوب ایچدیلر و سیر شکارده معا قونوب کوچدیلر بر مدتدن
صکره اسدك وجودینه بر علت عارض اولوب ضعف مرضدن
آز حرکت وکشت وکذاردن تقاعد اختیار ایلدی بو اثناده
ثعلب برقاچ کون کورنمیوب اسدك مجلسنه وارمدی ذئب صاحب
حسد اسدك یاننده حاضر شکاره قونمغه معتاد اتمش ایدی
برکون ینه سحر وقتنده ذئب اسد مجلسنه کلوب حال
خاطرین صوردی اسد غیظ یوزندن ذئب خطاب ایدوب قنی
ثعلب کشف الذنب بر نیجه کوندر که هنکام مرضدر بزدن دور اولدی
وسیر و سلوکده بیوفالق رسمن کوستردی دیدی ذئب حسود
فرصت غنیمتدر دیو ثعلبی بکمکه زمان بولوب شیره ایتدی ثعلب

بو کونلری کوجله بولدی سزك شکارکاهکز اولان یرلرده
صید وشکار ایدوب کزمکده در دیدی و دلخواهی اوزره کچدی
اسد هوای غیظ ایله طولدی ثعلبك اصحابی ذئب سنی اسده
کچدی دیو خبر ویردیلر ذئب حسودك بدخواه اولدوغنی سویلدیلر
ثعلب ایتدی ذئبك حسدنه کندو مرض حسدی یتر دیدی
الحسود لا یسود وقالقوب اسدك مجلسنه داخل اولدی اسد
خطاب ایدوب رسم الفت وحقوق اخوت بومیدر که بو مرض
موتم حالنده بزی تنها قیوب صفالرده سائر اولاسز دیدی ثعلب
کشف الذنب حیله بابنده ماهر ایدی اسده ایتدی سکا بو علت
عارض اولالی نه کونم کوندر ونه کیجم کیجه در دنیایی دور ایدوب
جمله اطبایی دولاشدم سزك علتکزه و بو عارض اولان دردکزه
دوایه ذئبك خصیه سندن غیری برشیء ایله علاج ممکن دکلدر
دیو خبر ویردیلر بن سزك غمکز ایله چاره جوالقده ایدم بو خسه
کندی وجودمدن بی خبرم دیوب طشره کیتدی عقبنجه ذئب
کلدی اسده سلام ویردی مقابله سنه کچدی اوتوردی اسد برکره
النی اوزادوب ذئبك خصیه سنی چکدی قوپردی واغزنه اتدی ذئب
قان آقه رق طشره چقدی وثعلبك یاننه کلدی شکایته بشلدی
ثعلب ده ایتدی ملوك ایله مجالسه ایدن کیمسه حواشی وخدامنی
خیر ایله یاد ایلمك کرکدر اول دخی اکلدقده هرکس آنی خیر ایله
یاد ایلیه لر وامینی لکن سویلیه لر دیدی من حفر بئرا لاخیه اوقعه الله فیه

* ومن النوادر *

روایت سلفدن منقول اولان حکم جلیه متحیر العقولندندر که
زمان قدیمده بر تاجر صاحب مال کیمسه وار ایدی نامی عبد السمیع
کیال دیمك ایله مشهور قدر وجاه دنیا ایله هر جهتی معمور کیمسه
ایدی بر صاحب جمال خاتونی وار ایدی درون دلدن آشفته سی

وكندى زلفنك دلبستەسى ايدى تاجرمز بور تجارت ايله براقليمه
سفر ايلدى برشهره دخول ايدوب بيع وشرا صددنده دلال
النده برصاحب جمال جاريه كوردى اول جاريه يه ميل ايدوب
بشيوز ديناره اشترى ايلدى وبرمدت عيش وعشرتدن حظ
وصفا ايلدى جاريه تاجردن حامله اولدى برفرزند رشيد جبهه سنده
آثار نجابت بديدبر اوغلان طوغردى تاجر عورتى قورقوسندن
ولد حاصل اولدوغنه غايت دلكير اولوب اتى يدى آى اناسى
بسليوب تاجر بدنديبر بركيجه اول فقيره دردمندى هلاك ايدوب
اوغلونى برصحرايه القا ايلدى قدرت خداى بى همتا ايله برراعى
اول اوغلانى صحراده تك وتنها بولوب الدى قيون سوديله
تربيه ايلدى اوغلان دردبش ياشنه كيردى حكمة الله ايله
عبد السمك راهى اول راعى اولديغى قريه يه وصول بولوب
اول راعينك خانه سنه نزول ايلدى راعى ماحضر ايله تاجرى
اغرليوب ميزبانلك رسمنى يرينه كتوردى تاجر اول اوغلانى
خدمتنده كوروب اوغلو كيدر ديو سؤال ايلدى راعى صحراده
بولدوغنى ونه وجهله پرورده قلدوغندن خبرويردى تاجر بلديكه
كندو اوغلى در بو اوغلانى بكا بيع ايله ديو طلب ايلدى راعيدن
اللى ديناره اشترى ايلدى واوغلانى برچوال ايچنه قيوب دريايه
القا ايلدى عنايت الهى هدايت ايدوب موج دريا اول چوالى
درياده برقاچ صيادك شبكه لرى ايچنه سوق ايلدى صيادلر
شبكه چكديلر برچوال چقدى چوالى آچديلر برخورشيد مثال
اوغلان چقدى دريادن بوكلوب هلاك يقين اولمش ايدى
برمقدار هوادن طراوت كسب ايدوب عقلى باشنه كلدى
آنك نامنى ابو الجوالق قوديلر وخدمتلرنده القويوب صيادلر ايله معا
صيده مشغول اولدى برمدت مرور ايدوب تاجر تجارت ايله

اول صيادلر اولدوغى شهره اوغره يوب بركون تاجر بردكانده
اوتورر ايكن صيادلر اول اوغلانك ارقه سنه برايكى بالق ويروب بيع
ايچون چارشوده كزر ايكن تاجر صيادى چغردى وبربالق اشترى
ايدوب صياددن سؤال ايلدى بو اوغلان اوغلو كيدر ديدى
صياد اوغلم دكلدر ولكن واقع اولان سركذشتى بيان ايدوب
درياده بولندوغندن خبرويردى تاجر خاسر كندو اوغلو ايدوكنى
بيلدى صياددن بشيوز ديناره اشترى ايلدى وبرايكى ييل كندو
خدمتنده كمال استقامت ايله خدمت ايدوب بركون برمكتوب يازوب
مهرلدى واوغلانك النه ويردى واوغلانه ايتدى مكتوبده سپارش
ايلدم سكا كمال رعايت ايليه لر ديدى ايتدى واردقده بو مكتوبى اوكى
قزيمه واصل ايله بن وارنجه خدمتلرنده اول ديدى وبرقافله
ايله همراه ايدوب ارسال ايلدى اوغلان تاجرك شهرنه
وصول بولوب صوردى خانه سنى بولدى واروب دق باب ايلدى
تاجرك اوكى قزى چقدى كورديكه برغلام پرى جمال مكتوبى الندن
الوب اوقدى كورديكه مكتوبده يازمشكه حامل الحروف سزلره واصل
اولدقده برحسن تدبير ايدوب حقندن كله سز زنهار اهمالدن
حذر ايليه سز ديمش تاجرك اوكى قزى هر وجهله حسن وجمالده
يكتا علم ومعارفده بى همتا ايدى غلامك الندن اول مكتوبى الوب
فى الحال كندوسى برغيرى مكتوب مسوده ايلديكه بو غلام اوغلمدن
عزيز ومكرمدر سزلره وصول بولدقده حسن وقبول ايله تلقى
ايدوب اوكى قزم سيد الملاحى نكاح ايده سز بن وارنجه انده اولان
جلى وخفى جمله امورى اكا سپارش ايلمشم وكيلمدر بروجهله
اكا مخالفتدن حذر ايليه سز ديو تحرير ايدوب مكتوبى ممهور
النه ويردى وبونى والده مه تسليم ايله ديدى مكتوبى قزك والده سنه
واصل ايلدى غلامه خوش كلدك ديو عزت واكرام ايلديلر

وقزه نكاح ايدوب بريره جمع ايلديلر بازركانك جمله امورنی
كورمكلكه وكيل مطلق اولدی برزماندنصكره تاجر اوينه كلدی
غلام استقبال ايلدی تاجر كوردیكه غلام كندی مرادينك
خلافنی كارده بولنمش صبر وتحمل ايدوب سكوت ايتدی برقاچ
ايام مرورندنصكره بركون برايكی جره ايله شراب كتوردوب
برقيونی كباب ايلك ديو قوللرينه امر ايلدی وبر عظيم آتش
ياقدردی وبو كيجه سزلره اجازت بو شرابی و بو كبابی يیوب
وايچوب عشرت وصفاده اولك و كيجه ايچنده اولدوغكز
محله هركيم كلورسه طوتوب بو آتش ايچنده كباب ايلك واكر
بن عبد السميع دخی ديرسه زنهار كيمسه نك قوليله تحمل ايلميه سز ديدی
وكيجه اولدقده تاجر اول اوغلانی چاغروب ايتديكه واربكا
طشره دن براوغلان چاغر ديدی اوغلان طشره يه كيدر ايكن
عورتی قنده كيدرسك ديدی اوغلان ايتدی باباك براوغلان
استدی ديدی قز اوغلانی كتمكه قومدی كندوسی وارسون ديدی
بازركان اوغلان كندی قياس ايدوب قالقدی طشره چقدی كه
ايش نيه منجر اوله ديو معهود يره كلدی هما اول بدمسب اوغلانلر
بازركانی كوروب طوتديلر بن افنديكزم ديه كوردی بروجهله مفيد
اولمدی خواجه بزه بويله امر ايلمشدر ديديلر خواه ناخواه تاجری
اول عظيم آتش ايچنده احراق ايدوب كل ايلديلر غلام عنايت
حق ايله محفوظ اولوب تاجرك جمله مال واملاكنه وارث اولوب
صفاده اولدی ايمدی اتالردن قالمش مثلدر قيويی كندو بويكجه
قازدشدكده چقمغه مجال الويره ديمشلر ايمدی (هرنه صانورسك
اشكه هب باشكه كلسه كرك) الله اعلم بالصواب

اون برنجی فصل خليفة

عالم هرون الرشيد ايله برمكی قصه سيدر

* ومن النوادر*

درون دفاترايامده مسطور وعيون اهل بصائری پرنور ايدن حكايات
غريبه وروايات عجيبه دن زبدهٔ خلفا هارون رشيد ايله وزيری
جعفر برمكی قضيه سيدركه خليفه ايله بربرده بيله اوقوييوب
جعفرك باباسی اوقدوب خليفه كوردیكه برمحتشم آدم خطاب
ايدوب خليفه يی تربيت ايلمش ايدی رتبهٔ خلافت ميسر اولدقده
جعفری وزير اعظم اتخاذ ايدوب جمله امور خلافتده
مسلم اولوب خليفه برآن جعفرسز اولميوب هم وزير اعظم وهم
مصاحب ونديمی ايدی وجمله اموره محرمی ايدی وبو برامكی دن
جعفر ايله فضل برادر ايدی ايكيسی دخی خليفه يه وزير اولمشدر
واولاد وانسابلری ايله بو طائفه رسم مروتده فرد وجود وسخاوتده
مرد خيرات و حسناتلری شرق وغربه منتشر ايدی صنعت
وپيشه لری عاجزلره تقويت غربايه انعام واحسان ودوشكونلری
قالدرمق بركره نظر احسانلرينه مظهر اولانلر مدت عمركامران
عالم اولمق مقرر خصوصا جعفر خليفه نك نصب عينی واخواندن
عزيز ايكن برخصوصده خليفه رنجيدهٔ خاطر اولوب وغضب
ايدوب جعفرك باشنی كسدی وجمله اتباع وانسابنی مصادره ايدوب
اموال وارزاقنی ميری طرفنه قبض ايلديلر خيرات وحسناته متعلق
جوامع وخانقاه ورباطلرنی وسبيللرينی وجمله اوقاف وسرايلرينی
ويران ايدوب شويله ندا ايتدرديكه وای اول كيمسه نك حالنه كه
برمكيلردن برفردك نامنی ذكر ايليه وتربه لرينه واره لر وهركيم كه
نامليرنی ذكر ايدر ايسه صلب وسياست اولنه لر ديو اقليم عالمده
منادیلر ندا ايلديلر اول جليل عالم اولان برامكه كرامی ذاته
دوشديلر شول مرتبه كه جعفرك والده سی اول ويران سرايك
بركوشه سنده اولوردی احسان ديده اولان اعياندن بری كوروب
ندرحالكز باينات اخبار ديدی جعفرك والده سی ايتدی حالی

نه صوررسك بكن كه هفته آبدست ايچون قالقدوغمده دورت يوز
جاريه خدمتنده قيام ايدردي بو كون كه شول خرابه ده بي كس
وتنها مختنده يم ديدي اول كيسه بيك پاره و يردم دنياقدر حظ
ايلدي نظرلرنده بيك دينار بردرهم قدر كورنمز ايكن شمدي
بردرهم بيك دينارقدر كلدي و برهفته ايچنده دور فلك نه صورتلر
كوستردي كتب تواريخده احواللري مفصل ومشروح اولمغين
تفصيلدن اختصار اولي كورلدي و بالجمله خليفه طرفندن چونكه
بومرتبه غضب اولندي بركيسه اشكاره مرقدلرينه وارمغه قادر
دكلدي بركون هارون الرشيد خدامندن برينه ايتدي ايشتدمكه
بعض كيجه لرده برامكه خرابه سنه بعض كيسه واروب ابيات
انشاد ايدوب اوقورلرايمش وارك بريره اختفا ايدوب طورك كيمي
بولورسه كز بكا كتورك ديدي پس بركيجه وارديلرنصف ليلدن
صكره براختيار آدم خدمتكاري ايله كلوب برازاغلدي و براز قرآن
عظيم الشان اوقدي واثناي مأتمده بواشعاري اوقدي (شعر)
ولما رأيت السيف حل بجعفر * ونادامناد للخليفة في يحيى * بكيت
على الدنيا وزادنا سفي * عليهم وقلت الان لاينفع الدنيا *
وقالقدي كيدر ايكن بزدخي كل سني خليفه استر ديدك عظيم
خوف ايدوب باري بكا بردوات وقلم بولك اهل وعيالمه بروصيت
نامه تحرير ايده يم زيرا بوندنصكره حيات متصور دكلدر ديدي
و بر ورقه يازدي وخدمتكارينه و يردي ورقه ده زنهار جعفرك
حق واحسان نعمتني هركز فراموش ايليه سز ديونا. كيد
عظيم ايلش حريفي خليفه حضورينه كتوردك خليفه كورد بكه
برمحتشم آدم خطاب ايدوب ندن لازم بوبرامكه خرابه لرينه
ملازمت ايدوب بزم امريمزه مخالفت ايله كندوكه مهلكه يه آتهسن
ديدي اول آدمده ايتدي حاشا ياامير المؤمنين سزلره مخالفت

مراد اولندولكن برامكه دن كوردوكم لطف واحسان ورعايه مرده
اولان ايادي انعاملرينك حقوقني نسيان ايله عمل شقاوطغيانندر
اكا بناء يا امير المؤمنين ترك ايله مدم بن قوللك ابناء ملوكدن نعمان بن
منذر اولادندن مغيره ديمك ايله معروف اعيان شامدن قوة وقدرت
صاحبي آدم ايكن نعم دنيوي ظل زائل اولمغين كارو بارم آلان
وتالان وروزكارم پريشان اولوب كندو شهرمده ذاتي اختيار
ايليوب ترك دياري اولي كوردم و بني بعض احبابم بغداد طرفنه
سوق ايدوب بيلرسك ايله اولاكه برامكه انظارينه
مظهر اولاسن ديديلربن دخي بغداد طرفنه برقافله ايله
چقدم بنمله همان نساط انقه سندن اوتوز درت كيسه وارايدي
بغداده كلوب برجامع كوشه سنده عيالمي قيوب كتدم برمسكن
تداركنده ايكن شهره كلدم كوردم صلوة ظهر ايچون برمسجده
برمقدار آدم جمع اولوب نمازي قلديلر و چقوب جامعك قربنده
بربوستانه كيرديلر بن دخي كوره يم بوجمعيت ندرديو بيله
كيردم كوردم برجميل اللقا صبيح الوجه آدم مجلس صدرينه كچدي
واون نفر اولاد كرامي طرفينده اوتورديلر وساير خلق دخي
اوتورديلرمكر اول صدر معظم جعفر برمكي ايمش بيورديلركه
جمله كز شاهد اولك دخترم عايشه يي اوتوز بيك التون مهر ايله
فلان كيسه يه ويردم ديدي ونكاح اولنوب شربتلر ايچديلر
وهر برآدمك اوكنه بيك التون وبرالتون تبسي قوديلر و برتبسي ايله
بيك التون ده بكا ويرديلر اول مجلسده صايدم بنمله تمام يوز برآدم
وار ايدي فاتحه اوقنوب هر بري تبسي ايله التوني قوينينه قودي
وقالقدي بن دخي اوكمده كي تبسي ايله التوني آلوب قالقدم
برمقدار كتدم كوردم اردمدن برخادم كلوب سني وزير
استرديديلر دوندم واردم اياغه قالقدي بكا اكرام ايلدي وكيفيت

حالمدن سؤال ایلدی بن دخی سلطانمه تقریر ایتدوکم کبی
تفصیل ایلدم بکاخوش کلدك سلطان عادل ملکنه داخل
اولدك غم یمه دیدی والیمی الینه الوب بنی اولادنه سپارش ایلدی
بنم اشغالم چوقدرسز بو مسافر ایله تقید ایلك دیدی
وبیوك اوغلی احمدبنی کندو اوینه الوب کیدوب انواع اعزاز
واکرام ایلدی دنیایه متعلق چوق نسنه احسان ایلدی
هر کیجه براوغلی ضیافت واحسان ایدوب وهر بری بیکر التون
خرجلق انعام ایلدیلر اون کون عیالمی کورمدم اون برنجی کون
برخادم کلوب قالق عیالکز سزه مشتاقدر دیدی دعا ایدوب
قالقدم اوکه دوشوب بنی مکمل دوشنمش برسرایه کتوردیلر
پرستاره یی رفع ایدوب کیردم کوردمکه جنت علیایه مشابه
برقصر لطیف ایچنده عود وعنبررایحه لری دماغمی معطر ایلدی
وزر وزیوره مستغرق کوناکون دیبالر ایله مزین اولوب عیالم
بکا قرشو کلدیلر و بش خادم واون قول واون بیك دینار و بر
منشور یازوب ایکی پاره قریه تعیین ایلمش برغریب الدیار آدم ایکن
بی سابقه بو دکلو احسان کوردم جعفر برمکیدن دیدی
واون سنه درکه سایه دولتنده رفاهیت اوزره کچندم برفردبنی
فریبیم یاخود برمکیلردن میم بیلدی تاشول زمانکه امیر المؤمنین
برامکه دن یوز دوندردی ونکبات ایام منصب اولوب بلیاته
مبتلا اولدیلر عمر بن سعد عقارات واملا کلرینی ضبط وتصرف
ایلدی اول ایکی کویی بندن الوب اون یللق محصولی دخی
بندن تضمین ایتدردی اولانجه مالملکم سابقك حقنی ادا ایچون
هر جمعه واثنین کیجه لری واروب فرصت بولدقجه اول خرابه لره
یوز سوروب زیارتلری ایله متسلی اولورم دیدی هارون الرشیدك
بو سوزدن کوزلری یاشردی واغلدی وتیر ابن سعدی چغروب

نقیر وقطمیر بو آدمدن هرنه الدکسه کیرو تسلیم ایله دیوب اول
ایکی قریه نك تملیك براتنی انعام ایلدی وخزینه دن اون
بیك التون عطیه واحسان ایلدی بن دخی خلیفه حضرتلرینك
خاکپایلرینه یوزیمی سوردم ودعالر ایلدم وایتدم یا امیر المؤمنین
بو انعام واحسان دخی برمکیلرك کمال برکتلرندن ویمن احسانلرندندر
دیدم اکر برمکی خرابه لرینه ملازمتم اولمسه ایدی بن امیر المؤمنین
جنابنی قنده کورر ایدم دیدیکمده خلیفه کولدی ومنادیلره
امر ایلدیکه کما کان خلیفه برمکیلردن راضی اولوب ذلاتلرینی
عفو ایلدی وخیراتی واوقافی جاری اولسون دیو فرمان ایلدی
وکمال مرتبه کندویه ندامت کلدی رحمة الله تعالی علیه

اون ایکنجی فصل علم وحلم

وصفح وعفو وکظم غیظ وقبول معذرت وغیرت وشجاعت بیانندهدر

ومن النوادر

خلفاء عباسیه دن منصور خلیفه قوللرندن ربیع حکایت ایدرکه
برکون برآدم کلوب خلیفه حضرتنه دیدیکه فلان کیمسه ده
بنی امیه نك ودیعت اولنمش برمقدار مال واثوابی واردر کتم ایلدی
طلب اولنه دیدی پس خلیفه حضرتی بکا امر ایلدی یا ربیع
وار اول آدمی بکا بول کتور دیدی بن دخی واروب اول آدمی
بولوب حضورلرینه احضار ایلدم خلیفه باقدی کوردیکه
برمحتشم قیافت آدم لطف ایله خطاب ایدوب سنده بنی امیه
طائفه سنك امانت مال واثوابی وار ایمش خبر الدق کتم ایلمه
حسن رضاك ایله کتور سکا دخی رعایت ایدهلم دیدی اول
آدم ایتدی یا امیر المؤمنین سنکله حق وعدل اوزره سویلشه لم
حقه قائل ایسك خلیفه نوله سویله دیدی اول آدم ایتدی بنی
امیه نك سز وارثلرندن میسکز یاخود وصیلرندن میسکز نه طریق

ایله بندن طلب ایدرسز خلیفه ایتدی وارث ووصی دکلەم ولکن آنلر
ظلم ایله مسلمانلرك اموالنی غصب ایلدیلر حالا بیت المالك وکیلی بنم
طلب ایدوب بیت الماله ضبط ایدرم دیدی اول آدم ایتدی چونکه
اول آدملرك مالنده علاقه کز بو قدر بحسب التوکیل بیت
المال ایچون طلب ایدر سز شرعا لازمدرکه بینۀ عادله
اقامت ایدەسزکه بو مال بنم ذمتمده اولدوغینه زیرا بنی امیه اول
طائفه دکل ایدیکه ظلم ایله الدقلری مالی بکا شویله مجهولا
امانت ویرەلرده بنده قله خلیفه باشنی اشاغی ایدوب براز تفکردن
صکره بکا خطاب ایدوب یاربیع بو مسلمانك سوزی حقدر شرعا
بو کسنه نسنه متوجه اولمز انصاف بودرکه رنجیده خاطر اولمیه
اول آدمه خلیفه اعتذار ایدوب هرنه حاجتك واریسه
سویله دیدی شیخ خلیفه حضرتلرینه دعا ایدوب سزدن تمنی
ورجا ایدرمکه بنی سزه غمز ایدن آدم ایله بنی بریره جمع ایلیه سز دیدی
خلیفه ربیعه تیز اول آدمی احضار ایله دیدی واروب کتوردیلر اول
شیخ ایتدی یا امیرالمؤمنین بو آدم بنم مشتری قولمدر اوچ بیك
التونمی کتوروب فرار ایلدی اشته شمدی بیلدمکه مالمك مطالبه سی
خوفندن بکا بو بوزدن افترا ایلدی خلیفه ایتدی یا غلام سن نه
دیرسن غلام انکار ایدەمدی نعم قولیم سوزی حقدر دیدی خلیفه
ایتدی یا شیخ بزم خاطریمز ایچون جرمنی عفو ایله دیدی شیخ ایتدی
سزك خاطرکز ایچون عفو ایتدم ومالمدن آزاد ایتدم واول ذمتنده
اولان اوچ بیك التوندن ذمتنی ابرا ایلدم واوچ بیك التون دخی بندن
هبه اولسون دیدی خلیفه ایتدی یا شیخ مروت واحسان یرین بولمش
ایدی بو صکرکه اوچ بیك التون زیاده تکلیفدر شیخ ایتدی خلیفه
حضرتلرینك کلام لطیفی یانده و بنده لرینی عفو بیوردقلرینك
شکرانه سی ادنادن ادنادر دیدی خلیفه حضرتلرینك لطفی واسعدر

معذور اولسون دیدی زهی پادشاه دیندارکه شرع شریفدن خارج
وضع ایلمیوب حقدن عدول ایلمیه نعوذ بالله تعالی شمدیکی تاریخ که
سنه بیك اوتوزیدی تاریخی دخول ایلمشدر حکام وقت
وکلاء عصرك النه بویله بربهانه وفرصت دوشسه اول
بیچاره شیخك جمیع مال ومنالنی الدقدنصکره البته دستنده دخی
کزلو مال واردر دیو اشکنجه التنده قتل ایدوب اول غمز ایدن غمازی
دخی دلاله ویروب بیع ایدرلر ایدی زیرا بو تاریخده اقلیم
مصرکی دار الاسلام قدیمده اولان ظلم وتعدی برعصرده واقع
اولمش دکلدر بر مسلمان وفات ایدوب اولادی موجود ایکن جمیع
مالنی آلوب اولادینه بر حبه ویرمیوب محروم ایدرلر شرع شریفی
وجهله رعایت ایتمیوب انجق لسانده بر لفظ جاریدر

* ومن النوادر *

خلفای بنی عباسیه دن مهتدی بالله غایت دیندار ومتشرع صلحاء
ابراردن بر پادشاه رعیت پناه ایدی علماء آفاق اتفاق ایلمشلردرکه
خلفاء اربعه دن صکره بنی امیه ده عمر بن عبد العزیز وخلفاء
عباسیه دن مهتدی بالله خلفادن معدودلردر مدت عمرنده قائم اللیل
وصائم النهار ظلم وفساد اهلنی سومز وفقرا وصالحنی بالذات کوردر
پادشاه ایدی مولانا اسکافیدن منقولدرکه بر کیجه مهتدی بالله ایله
کیجه لدم صباح اولدقده بر آدم دیوانه کلوب اوغلمك
ذمتنده حقم وار دعوا ایدرم دیدی خلیفه اوغلنی کتوروب
دعوالرین دکلیوب اوغلندن اول آدمك حقنی حکم ایلدی
وبیقصور خلاص ایدوب احقاق حق ایلدی مولانا دن منقولدرکه
بر رمضان شریفده هاشم بن قاسم ایله مهتدی بالله یانده مهمان
اولدق اخشام اوقندی اوچ دانه خرما کلدی اوکنه برین قودی
وبرین بکا ویردی وبرین هاشمه ویردی اخشام نمازینی قلدق

سفره کلدی بر ایکی دانه اتمك بر مقدار طوز کلدی برطاس
ایچنده سرکه کتوردیلر انلردن یدی و بکا نیچون یمزسن یا ربن
صیام دکلم بدرو بزده بوندن غیری نسنه یوقدر دیدی بن ایتدم یاامیر
المؤمنین نعم دنیوی سزك ایچون مباح اوله نیچون یمز سکز دیدم
امیر المؤمنین دیدی الحمد لله علی نعم الله دیدیکلردن ارتقدر لکن
بنی امیه ایچنده عمر بن عبد العزیز زهد وتقوی برله مذکور اوله
بنی عباس اولاد کرام اعمام سید الناس اوله بونلر بونعمتدن
بی بهره می اوله دیو لذائذ دنیویه دن چکاوب حقه منت که بو سمتی
طبعه موافق دوشردم دیو زخارف دنیویه دن مجتنب اولمشدر
ولباسی التنده کیدوکی کوملکی برخشین عبا ایدی عمرنده شرب وغنا
ایتیوب دائما کاری دفع مظالم وتفقد رعیت ایدی رحمة الله علیه

معتصم بالله خلیفه انقره اوزرینه سفر وفتح ایلدوکیدر

ومن النوادر

خلفاء عباسیه دن معتصم بالله غایت شجاعت وحمیت صاحبی
پادشاه ایدی ودائما کفار ایله غزایه مائل ایدی برکون ندماسیله
عشرت ایدر ایکن براسیر مسلم کافردن خلاص اولوب برمکتوب
کتوردی خلیفه حضرتنه صوندی مکر اول مجلسده خلیفه یه
ارباب مجلسدن برطولو قدح صونمشلر ایدی قدحی آلدی النده
ایکن اسیر اول مکتوبی دخی صوندی قدحی یره قیوب مکتوبی
آچدی اوقدیغی کبی مکتوبده اوچ یرده یامعتصم یا فحل الرجال
یازلمش معتصم بالله صوت عالی ایله لبیك یاعمتاه دیو چغردی وقالدرك
شول مجلسی بنم اوکومه بردخی کتورمك تاکیم اول منادینك
فریادن ایر شجه دیدی وزیری دعوت ایدوب امر ایلدیکه
انقره شهرینه سفرم واردر اوچ کونه دکین عسکر حاضر اوالسونلر
وقرق بیك آبلق اتلر پیدا ایلمش ایدی مخصوص عسکره توزیع

ایلدی مکر بنی هاشمدن برخاتونی اسیر ایلمشلر ایدی انقره
شهرنده مکتوبی خلیفه یه اول عورت یازمش ایمش وسنك
خلافتکده بن اسیر قالمق شانکه لایقمیدر دیمش اول غیرت ایله
بغداددن همان ارته سی کون چقدی ورومه طوغری متوجه اولدی
عسکر جرار برکون مقدم کیدوب ایرته سی خلیفه قرق بیك آبلق
سوار دلاورلر ایله چقدی واول عسکره طلیعه امیر المؤمنین دیو
اوقودیلر عزیمت ایدوب آزمدتده انقره شهرنه وصول بولوب
شهرك در ودیوارینی محاصره ایدوب منجنیقلر اصد یلر دورت
طرفندن محاصره ایلدیلر امان وزمان ویرمیوب عنوة قلعه یی فتح
ایلدیلر وغازیلر شهره کیروب غنایم بی حسابه مالك اولدیلر
معتصم بالله حضرتی حضورینه اول شهرك حاکمنی اسیر ایدوب
کتوردیلر خلیفه حضرتی اول کافر بکندن زندانده اولان
اسیرلری صوردی وجمله سنی حبسدن چقروب کتوردیلر خلیفه
ایتدی اول اسیره اولان هاشمیه عورت قنقکزدر دیدی اول خاتون
قرشو کلدی خلیفه استقبال ایدوب یاعمتاه معتصم بالله فریادکه
وقتیله ایرشدیمی اولا دیدی جزاك الله خیرا یاامیر المؤمنین حمیت
هاشمی استدوکمدن زیاده کلدی ایرشدی عمرك مزید وکوندن کونه
شوکتك مزید اولسون دیدی خلیفه حضرتی کفارك کزیده
اسیرلرندن اول هاشمی خاتونه انعام ایلدی وکفارك کزیده
سرایلرنی اکا تملیك ایلدی وسائر مسلمانلر عورتلرندن اسیر اولانلری
بر بر آدملرینه نکاح ایدوب اول شهرده اسکان ایلدی زعامت
وتیمار عنایت ایلدی وشهری محافظه ایچون یرار مستوفی عسکر
قودی وعسکری برمرتبه غنایم بی حسابه مالك اولدیلرکه قابل
تعبیر دکلدر وکندو قوللرندن برینه امارتنی احسان ایدوب اول
هاشمیه عورتی اکا نکاح ایلدی ویمن اقبال ایله برمبارك کونده

كوچوب بغدا دجانبنه سفر ايلدى وصول بولدقده جمله اعيان
ولايت استقبال ايدوب انواع تعظيم ايله سراى سعادته دخول
وندماسيله بزم عشرته آغاز ايدوب كتورك اول طلو مزى شمدى
ايچه لم ديدى شويله همت وحميت صاحبى كريم النفس غيور پادشاه
ايدى رحمة الله عليه * مكتفى بالله ايله ابو العيناى مكى قصه سيدر *

* ومن النوادر *

خلفاء ال عباسدن مكتفى بالله غايت كريم النفس حليم الطبع پادشاه
ايدى مدت خلافتنده علما وصلحا وشعرا سيله دائما عيش وعشرتدن
خالى دكل ايدى و غايت صاحب عطا ايدى وانعامى مبذول
ايدى وفرت جود وعطاسندن ندماسى قوت وقدرت صاحبلر ايدى
وجمله ندماسندن برى ابو العيناى مكيدر كه خواننده وصاحب
نفس اولوب علم موسيقيده لانظير عالم وشاعر بنده دقيقه شناس ايدى
ولكن خليفه يه انتسابى قريب العهد ايدى مكه دن هنوز كلمكين
سائر نديملر كبى جهت دنياسى مايه دار دكل ايدى سائرينه
نسبت فقير ايدى بر كون مكتفى بالله ندماسنه ايتدى بو كون
ايكندى زمانه دكين سزلره اجازت ويردم وارك كندو صفا كزده
اولك لكن بعد العصر مجلسه جمله كز حاضر اولوك زيرا بو كون
بن برمقدار شربت ايچوب تداوى ايلمك استرم سزلره اذندر
ديدى ابو العينا اياغه قالقدى ودعا ايدوب امير المؤمنين جنابندن
رجا ايدرمكه بو كون بوابلق خدمتنى بوقولكزه ويره سز
بواب دخى وارسون عالمنده اولسون ديدى خليفه ده معقول
اويله اولسون ديدى وخليفه حضرتلرى خاص اوده لرينه كيردى
ابو العينا بوابك عصاسنى الينه آلوب بوابلق خدمتنده قائم
اولدى وسائر ندما جمله سى چكلوب كتديلر خليفه حضرتى
طبيب معرفتى ايله شربنى ايچدى برقاج نوبت عمل ايدوب

صفالندى ايكندى زمانته قريب طشره چقدى پس خليفه
حضرتلرينك همشيره سندن آدم كلدى امير المؤمنين حضرتلرينك
مزاج شريفلرندن استفسار بيورمشلر ابو العينا تبشير ايلدى
فيما ايكون غايت صفاده در ديدى سيدة النسايه خبر واردقده
شاد اولوب صفاسندن ابو العينايه بر صره مژده كانى ارسال
ايلدى صره سى بيك دينار ايدى اول حينده وزير اعظم طرفندن
دخى آدم كلوب سؤال ايلدى اكا دخى بشارت خبرين كوندردى
وزيردن دخى ابو العينايه بيك دينار بر صره كلدى بو منوال اوزره
خليفه نك اركان دولتنك هر برندن آدم كلوب استخبار ايتدكلرنده
هر برى بشارت خبرى ايله وار دقجه ابو العينايه بر صره كامله
واصل اولوردى خليفه تخت سعادته چقديلر جمله ندما واعيان
دولت مجلسه حاضر اولديلر ابو العينا دخى اول صره لرى
حساب ايدوب بوابك دولابنه قودى ومهرلدى و بوابه بشيوز
آلتون بر صره بغشلدى وعصاسنى تسليم ايدوب خليفه حضورينه
كيردى ودست بوس ايله مشرف اولوب اوتوردى ندما
اطائفه باشلدى خليفه بيورديلر كه هب صفاده ايديكز ولكن
بيچاره ابو العينا خذمتمزده زحمت چكدى ابو العينايه يدى
بيك دينار انعاممز در ويرلسون ديدى ابو العينا همان اياغه
قالقدى خليفه يه دعا وثنا ايدوب يا امير المؤمنين بو كونكه
حاجب باب معدلتلرى اولدوغم شرف سعادتى ايله بنم تجارتده
اولان كسبم يمن ودولتكزده تجارت هنددن زياده در ديدى
خليفه مسرور اولوب كولدى وتجارتله ربحك ندر ديدى
ابو العينا ايتدى حضرت فخر المخدرات وسائر وزرا واعيان
دولت قوللريكزه صحت وجودسعادتكزى تبشير ومژده دن هر برى
علحده انعام ايلمشلردر حاصل جائزه م التمش بيك دينار

اولمشدر امیرالمؤمنین حضرتی مسرور اولدی وخزینه داره
فرمان ایلدیکه ابوالعینایه اون بیك دینار دخی ویرلسون
سمندنو یدی لنك اولمسون کامل اولوب تمام یتمش بیك اولسون
دیدی زهی عظمت وسلطنت که خلفاء عباسیه نك شان ومروت
واحسانلری بوندن ملاحظه اوله رحمة الله تعالی علیهم اجمعین

* ومن النوادر *

اول کرم بی حساب ایله مشهور و السنهٔ عالمده مذکور
جعفر برمکی حضرتلریدرکه انی هارون الرشید غمز اعداء بدلقاسی
ایله غضب ایدوب جعفر برمکی جنابنی قتل ایدوب آخر ایتدوکی
کاره پشیمان اولدی لکن بعدالعدم لاینفع الندم اولان اولدی
اتفاق جعفر برمکی یه هرسنه مدح وثنا ایله کلوب انعام واحسانه
مظهر اولان شعرای بادیه دن قبیلهٔ بنی طائیدن ابو عطا
ابن عدی ارطاه هرسنه برقصیده انشا ایدوب مظهر انعامی
اولور ایدی عادت معتاده سی اوزره برقصیده انشا ایدوب ینه
بغداده عزیمت ایلیوب کلدکده آل برامکه نك بومصیبتنی وجعفرك
ظلم ایله موتنی ایشیدوب مرحومك تربه سنك اوزرینه قرق کون
جزع وفزع برله مرثیه لر دیوب ماتم ایله یه رك فلك غداردن شکایت
یوزندن کریه وزاری یه آغاز ایلدیکه بر نیجه یللردرکه
بو دور دراز صحرالری قطع ایدوب کلدکجه اول نخل سعادتدن
برخوردار اولوب انعام عطاسیله اهل وعیاله شادکام
کیدر ایکن حالا بوسفرمده امیدمدن خائب و منکسر البال
عیالمه کیتمکدن ایسه بو یوللرده هلاك اولسم و بو مصیبتلری کورممش
اولسم دیوب یاتوب یقلدی واول حیرت حسرت ایله اویخو
غلبه ایدوب رؤیاسنده جعفر برمکی یی بربقعهٔ جنت و روضهٔ
سعادتده حور وغلمان ایله جولان اتمه ده کوروکم کبی

بی اختیار سکردوب خاکپاینه دوشدم و یوزمی سوردم وکیفیت
حالندن تفحص وسؤال ایلدم بکا حسن خطاب ایله یاابا عطا بزم
ایچون غم والم اولمه و بزی دعاء خیردن فراموش ایلمه حق سبحانه
وتعالی مظهر صفات حسن اخلاق وجود وکرم واشفاق اولان
بنده لرینی رحمت بی منتهاسی ایله روضهٔ رضوانده مظهر غفران
ایدر الحمد لله دیدی وهرسنه حسبا نمزده سکا بزدن اوج بیك سکهٔ
حسنه لوجه الله تعالی اولاد وعیالك ایچون واصل اولوردی
سن دخی مجبورالخاطر کیدر ایدك بو دفعه بوقدر مشقت سفر چکوب
کلدك مماتمز عالمنده مأیوس ومکسور الخاطر اهل عیالکه
بی بهره کیتمك مروت دکلدر و بومنامی اضغاث احلام و بی
نفع قیاس ایتمه ولطف حقه توکل ایدوب حین سحرده ناقه که
سوار اولوب بصره شهرینه متوجه اول وصول بولدقده سوق
الخراز ینه واره سن آنده بزم احبابمزدن ابوالفضل مجدالدین
موصلی دیرلر اول بزم دوستمزدر سلامزی تبلیغ وایصالدنصکره
بزی سکا صاحب الامار ارسال ایلدی وسکا اوج بیك التون
ویرسون دیدی دیه سن نمقوله صاحب الامارهٔ دیرسه بعدالنفر بیق
اول بردانه قوله اماره سیدر دیه سن دیدی ونظرمدن جان کبی
غائب اولدی کانه بین النوم والیقظه برحالت ایدی ابن عدی ایدر
اویخودن بیدار اولدم و بونه حالدر دیو فکرینه مستغرق اولدم آخر
حال متوکلا علی الله جعفرك بواشارتی بی شبهه صدق ایله
بشارتدر دیدم و بصره جانبنه سفر ایلدم واول شهره ایرشوب
برمحله ده نزول ایدوب ناقه می بغلدم وکیندم سوق الخرازینه واردم
واو سوقی زیب وزینت وحسن شهرت ایله مزین کوردم واول
ذاتی سؤال ایلدم بردکانده کمال عظمت ووقار اوزره برصبیح
الوجه مخدوم سعادتمند کوردم وحضورینه واروب

تواضع واحترام برله سلام ویردم اعزاز اکرام ایله سلاممی الدی
بن دخی بو محبتکزه ابو عطا بن عدی دیرلر شعرای بادیه دن عدی
ابن ارطاة اوغلویم وبنی سزه صاحب اماره کوندردی واوج بیك
فلوری و یمش دیدی دیدم اول دخی الن باشنه قویوب بالسمع
والطاعة فاما اطمینان قلب ایچون اول اماره نه مقوله نسنه در
دیدی ابو العطا دخی امارهٔ قوله دردیدکده مرحبا اهلا وسهلا
ولی نعمتم و باعث دولتم اولان شجرهٔ کرم ومنبع الطاف پر شیمدر
دیوب بنی معانقه ایدوب یوزمی اوپدی وبنی سعادت خانه سنه
الوب کتدی وانواع تعظیم وتکریم ایلدی ابو العطا ایدر
ابو الفضلك سعادت خانه سنی برسرای عالی وخیل وحشمی
بی حد و بی قیاس لکن مشاهده ایلدم کوردمکه ابو الفضل
جمله توابع ولواحق سیاه پوش اولوب درحال برسماط فاخره
دوشنوب انواع نعم چکلدی واشربه لر ایچلدی وحال وخاطر
صورلدی ابو عطا ایتدی یا ابا الفضل والجود جنابکزدن
کستاخانه برسؤالم وار درشویله مشاهده اولنورکه بو اولاد کرم
وسائر توابع وخدامکز جمله سیاهلر کیدوکنك برسببی اوله اولاد امجاد
و یاخود اقربا وتعلقاتکزدن برمحرم کیمسه می وفات ایلدی
بو مرتبه ماتم زده اولاسز دیدکده خواجه ابو الفضل مجد الدین
بو سوزی ابن عدیدن استماع ایتدکده برآه سرد چکوب کوزلرندن
یاشلر چشمه کبی آقتدی وایتدی یا ابا العطا براعزواکرام
صاحب الجود والکرم باعث دولتم وبادیٔ عزتم اولان وجود
شریفی عقبهٔ بن صاحب دیدکاری بی دینك مکری ایله هارون الرشید
غضب ایدوب شربت شهادتی نوش ایتدرمش اول سببدندرکه
بو نجه ایام ولیالی بو لباس ماتمه کیروب عزاسنده یوز دیدی واول
بکا اماره سن نشان کتوردوکك قوله مقصه سی مرحوم

جعفر بن یحیی ایله کندودرون سعادت خانه سنده واقع اولمشدر
و بو سره بندن غیری برفرد آفریده مطلع اولمشدر بن شمدی
بو حیرتده یم که مرحومك شهادتندنصکره بو سری سکا کیم اشکار
ایلدی لطف ایدوب بنی آگاه ایله دیدی ابن عدی ایتدی یا ابا الفضل
بن ولایت خطادن بنی طی قبیله سندن عدی بن ارطاة
اولادندنم شعرای عرب مابیننده اکر بن واکر بابام کلامده اعجازه
مالك شعرادن اولدوغمز معلوم خاص و عامدر و هرسنه
برقصیده نظم ایدوب بنی طیدن بغداده سفر ایدر ایدم مرحوم
جعفره ویروب بیك التون انعامنه مظهر اولور ایدم بر یلدن
بر یله دکین اهل و عیالم ایله مستوفی ومسرور البال کچنور ایدم
بو سنه دخی منوال مشروح اوزره بغداده کلدکده جعفر برمکی بی
بو مصیبتده ومرحومی بو کیفیتده بولدقده واروب تربه سی اوزره
فرق کون ماتم ایلدم اهل وعیالمه محروم ومأیوس رجوعدن طالع
منحوسمه عتاب وخطاب ایدوب ندامت ایله یاتدم واول ولی
نعمتی منامده کمال عزتنده کوردم وکیفیت حالدن سؤال ایلدم
بیوردیلر که یا ابن عدی اکرچه خلیفه حضرتلری عقبه اغواسیله
بکا زندقه و الحاد تهمت ایدوب بنی قتل ایلدی لکن خدا علیمدرکه
محبت خاندان رسول اولدوغم بکا بورحمت وعزت ومنزل سعادته
باعث وبادی اولمشدر دیدی وحالم وخاطرم صوردی و بکا
تسلیت ویروب بالاده شرح وتفصیل اولندیغی اوزره بصره
جانبنده جناب شریفکزی ایلدملا قاته ارشاد ایلدی واول اماره بی
نشان ویردی بز دخی ولی نعمتك امرینه امتثال ایدوب کلدك
و سزکله مشرف اولدق دیدی ایمدی باسیدی اول الله حقیچون که
بنی قبیلهٔ بنی طیدن بو ارضه برسبب ایله ارسال ایدوب سزکله
ملاقات تقدیر ایلدی سزلرك دخی بو بابده جعفرك امارهٔ قوله در

دیدیکی ماینکزده اولان حقیقت حالی بو مخلصه بیان وتعبیر
ایلک که عشائر وقبائل ایچنده ذکر خیر ایله تذکاره باعث اولام
دیدم چونکه ابوالفضل بندن بو ابرام واقدامی استماع ایلدی
وکوز یاشلرین دوکوب اغلدی وایتدی یا ابن عدی بنم ایله مرحوم
اراسنده واقع اولان احوال بودرکه بن ولایت موصل نواحیسندن
ناحیهٔ جعبردنم برزمان عسکر فقر وفاقه یه دوشوب مالمکمی وجمله
وارمی غارت ایدوب کثرت عیال ایله طاقتم طاق و بر وجهله معیشته
قدرتم اولمیوب ناچار ترک دیاری اختیار ایدوب اهل عیالمی دار
الخلافه بغداده کتوردم و بر محله ده ساکن اولوب قوت عیال
ایچون برز فول اشتری ایلدم وانی بشوروب قوت لایموت
عیال چارشوو بازارده بیع ایدردم رأس المال بر وقیه فول ایدی
بو منوال اوزره نیجه زمان کچنوب اتفاق بر تاریخده بغداده
بر طوفان عظیم اولوب دجله وفرات طاشدی عالمی بر کیجه ایچنده
غرق ایده یازدی بن ایسه ایرتسی کون بیع ایده جك فولی اول
کیجه ایصلادوب حاضر ایتمش ایدم ایرتسی کون یوللر صودن
بر نهر کبی اولوب بر وجهله کزلمك ممکن دکل حیرتده قالدم حالم
نیجه اولور اکر بو رأس مالم الدن کیدرسه سحر زمانی خاتونم ایتدی
فالق علی بر کته الله تعالی بقلایی بشر وعادتك اوزرینه چق
ان شا الله تعالی اول فتاح بلا مفتاح دن بر فتح باب میسر اولوب
بو اولادو عیالك نفقه سی نه مقدار ایسه ظهور ایدر دیدی بنده
خاتونمك سوزی ایله غیرته کلوب طبلهٔ فولی باشمه آلوب یوله
چیقدم کوردمکه یوللر دریا اولمش بر وجهله حرکته مجال یوق
ناچار اولوب دریاکبی صوایچینه کیروب اسواق ارالرنده کزرایکن
مکر اول وقتده مرحوم جعفر برمکینك سعادتخانه سی صوینه
یقین وارمشم مرحوم قصرك خارجه سنده حرمی ایله اوتوروب

بو واقع اولان سیلك تماشاسنده ایمش اتفاق بنم بو حال ایله
بلومه دکین صو ایچنده کزوب فول بیع ایتدوکمی کوروب خاتونته
دیمشکه کورشو آدمی بو مرتبه یوللر دریایه دونمش ایکن کمال
حرصندن بوغازینه وارنجه صو ایچنده کزر اکر بو آدم قوتنه
محتاج بر فقیر ایسه نه سوز ولکن احتیاج اولمیوب محضا تحصیل
دنیا ایچون بو تعب ودناءتی اختیار ایتدی ایسه بوکا عظیم
حقارت لازمدر یاخود اولاد وعیالی معیشتی ایچون بو ورطهٔ اختیار
ایدوب تحصیل قوت ایچون ایسه اول خدای ودود حقیچون که
برادنی قولنی عالمه سلطان ایدر بو فولاله بر مرتبه انعام واحسانه
سبب اولایمکه رایحهٔ فقر وفاقه یی بعون الله بردخی استشمام
ایتمیه آنی کوردمکه قصردن جعفر کندو بالذات بنی دعوت ایلدی
وسرای اچلوب بر اوغلان یافوال اجب حضرت الوزیر دیدی و بنی
آلوب تا جعفرك حضورینه قصره چقردیلر واو محله وار دوغمده
مبهوت اولدم مرحوم بندن یکا توجه ایدوب مرحبا اهلا وسهلا
یا اخی جواب چکمه دیدی وانواع لطف ایله کیفیت حالمدن
سؤال ایلدی و بویله طوفانده بو حال ایله بو کاره شروعه سبب
ندر دیدی خلاف مسلکه سالك اولمه حقیقت حالکی طوغری
سویله دیدی وفتح کلام ایدوب اسممی صوردی ونه یردن سن
کیفیت حالین ندر دیدی بن دخی براز دفع مهابت ایدوب
کیفیت حالمی تحقیق اوزره تقریر ایلدم و بو دیاره
اهل وعیال ایله کلوب کفاف نفس ایچون بر وقیه فول آلوب کیجه دن
اصلادوب ایرته سی کون بو طوفان الیله حیرتده ایکن خاتونم
بکا غیرت ویروب فالق الله تعالی رزاقدر عبادنه کفیلدر خزینهٔ
فیضندن بو عاجزلرك نفقه سن بویله کونلرده انعام ایدر محروم
ایلمز دیو غیرت وحمیت ویروب بن دخی حقه توکل ایدوب بو منوال
اوزره بو تعب ومشقتی تحمل ایدوب امیدوارکه عیالمه بر قوت

لایموت حاصل ایدم یاسیدی اشته بنم واقع حالم بودرکه بیان
ایلدم دیدم چونکه مرحوم بندن بو خبری اشتدی تبسم ایلیوب
یامجدالدین لاتحزن فان الله تعالی یرزق من یشاء بغیر حساب دیدی
و بکا امر ایلدی اول ایوانك بر طرفنده بر مقدار قرار ایله دیدی
واول ساعت ندا ایتدردی سعادتخانه لرنده نه دکلو توابع
ولواحق وار ایسه وجمله خدام واولاد کراملری باسرهم مجلس
شریفنه حاضر اولدیلر وجمله یه خطاب ایدوب بیوردیلرکه
هرکیم بنی جان ودلدن سووب وقلبنده ذره قدر محبتم اولانلر
وحقوق نان ونمکی ادایه قصد ایدنلر بو فولدن بر آوج آلوب انك
مقابله سنده مروتلرینه لائق اولانی اجرا ایلسونلر دیدی آنی
کوردمکه اول خدمتنده حاضر اولنلر هر بری بر آوج آلوب
مقابله سنده کمی بر کیسه سیم وکمی بیك التون وکمی بشیوز التون
وکمی جواهر نفیسه ایله مرصع الات واثواب وکمی اطلس وکمی
کمخا وکونا کون اقمشهٔ بی همتا صنف صنف کلوب اول دیوان
خانه ده یغلدی وجمله طبله ایچنده اولان فولی یغما ایتدیلر
ودوندی بنده اول مرحوم ایتدی یا آخی مجد خدام حصه لرینی
الدیلر یا صاحب خانه بوندن حصه یوقیدر دیدی بن دخی
حجاب ایله اول وعایه بقدم کوردمکه بر فوله جك قالمش اوکلرینه
قیوب آزایسه ده چوغه طوتك دیدم مرحوم حظ ایدوب اول
فولی شق ایدوب نصفنی کندولری ونصف آخری خاتونلرینه
ارسال ایلدی یاسیدة النساء سزنه انعام ایدرسز دیدی آنلر
ایتدی بیك التون ویره یم مرحوم ایتدی یاسیدة المخدرات بو انعام
عطاء کرام ذوو الاحترام دکلدر عباسه ایتدی سز هرنه عطا
ایدرسکز بن دخی اول مقدار ویره یم دیدی وزیر ایتدی ایشته بندن
اون بیك التون عباسه ایتدی بنده دخی اون بیك التون ویره یم

دیدی بن کلامی اشیدوب ایا بو کرچکمیدر یوخسه خواب حالی
میدر دیو فکرنده ایکن خدامه امر ایلدی بو جمع اولان
اثواب واثقال ونقود مالی کوروب جمله سنی خانه مه نقل وتحویل
ایلدك خاتونم کوردکده بونه حالدر یوخسه کنج خانه فتح ایدوب
تحویل ونقل می ایلدك دیدی بن ایتدم سنك علی برکة الله دیو
ایتدیکك فالك برکاتیدر دیدم وبر بر سرکذشتی نقل ایلدم
وجعفر برمکینك همت ومروتنی بیان ایلدم خاتونم ایتدی یوز بیك
حمد وثنا اول ملك المتعاله که بر دمده بزه بودکلو نواله روزی قلدی
دیدی ایمدی سزا اولان بودرکه بو دیاردن بر آخر دیاره عزیمت
ایده وز زیرا بونده فقر وفاقه مزی خواص وعوام بیلورلر شمدی
بودکلو نعمتی کوروب حسد ایدرلر بزی آنلر کنج بولمشدر دیو
بر تهمت ایله بر مکره مبتلا ایدرلر دیدی فی الحقیقه بنده رأینی پسند
ایدوب اقلیم بغداددن چقوب بر قافله ایله بصره یه کلدم و بو دیارده
توطن ایلدم وتجارت طریقنه سلوك ایدوب اضعاف مضاعف
مال بیشماره مالك اولدم بو کوردکك مال ومنال بیحساب اول
رسم مروتده فرد اولان جعفر برمکینك انعام واحسانینك ثمره
سیدر یاقیس بن عدی دیدی یابن مرحومدن بودکلو انعام
واحسان کورمش ایکن بو قدر مال ومنال ایله اوچ بیك التون
نه شیدرکه بن انك فرماننه امتثال کوسترمیه یم دیدی بکا اوچ بیك
التونی ویردی وایتدی سکا عظمت خدایه یمین ویررمکه مادام
بن حیاتده یم هر سنه مرحومدن واصل اولان بیك التونی معتاد
قدیم اوزره کلوب بندن آله سن دیدی وبزی ومرحومی
خیر دعادن اونتمیه سن دیدی صاحب کرم اولان صاحب
دولتلرك بعد الممات دخی کندو لطف واحسانلرینه
قاصد اولانلری الطاف جمیله لرینه مظهر اولمغه توفیق

آلهی معین و یاور اولور رحمة الله تعالی علیهم اجمعین

* ومن النوادر *

مغرب زمینده قرطبه ومراکش سلطانی معتمد بالله بن عباد علم
وعرفان ایله یگانهٔ آفاق وشعر وانشاده وعلوم ادبیاتده باهر
الاستحقاق عطا واحسان ایله مشهور عالم وبزم ورزمده رستم
ثانی واقطار عالمدن علما وشعرا کلوب مجلس شریفنده
هرکس مرتبه واستحقاقنه کوره انعام واحسان آلوب کیدو
عصرینك فریدی وجود وسخاده زمانه سنك وحیدی ایدی
ابن خلکان تاریخنده ابن سعیدك خزانة التاریخ نام تألیفنده
نقل ایدرکه سلطان مزبورك رمیکیه دیمك ایله معروفه برخاتونی
وار ایدی اجمل نساء عالمدن اولوب شعر وانشاده بی نظیر وعلم
وعرفان ایله عالم کبیر ایدی وبوخاتون محترمه دن بردختر
خورشید اختری حاصل اولوب جودت طبع سلیم وسلامت ذهن
مستقیم سردفتر زمان عالم وعلوم معقولده مسلم سرعت فهم
وجودت طبع ایله ممتاز وشعر وانشاده حسن خداداد ایله جمله دن
سرافراز ایدی زمان شوکت سلطنتنده ابن عبادك مورخینك
تحریری اوزره برکون سلطان مزبور برشهنشین عالیده خاتونی
ایله اطراف وجوانبی سیر وتماشا ایدرلر ایدی حکمت خدای
ایله برعظیم یاغمور یاغدی وکثرت وحلمدن یوللر برمرتبه یاپجق
اولمش ایدیکه خلق عالم ذهاب وایابده یالن آیاق دیزلرینه دکین چامور
ایچنده کورکیدرلر ایدی ورمیکیه بونلری تماشا ایدوب قسم
ایلدیکه بو آدملرك بووحلده یورودکارینه درون جان ودلدن
رشك ایلدم دیدی ابن عباد محضا دفع آرزو قلق خلیاسی
ایچون وزیرینه امر ایلدیکه سراینك صحننده اوتوزقرق
بیك آلتونلق عنبر وعبیر وسائر مسك وطیب مقوله سندن

صحن سرایه دوکوب واوزرینه قربه لر ایله کلاب لر سرپوب عجین
کبی یوغردیلر وقاپولری قپاندی ورمیکیه یه قالق جاریه لرك ایله دفع
آرزو ایله دیدی اول دخی جمله جواری وسائر تابعه اولان خواتین
ایله بالدرلرین صغایوب بربرلرین دوشوروب کاشرلر ایدی تمام
دفع آرزو دنصکره اول محلده اولانلره یغمایه اجازت ویردی
هرکس الابیلدوکی قدر الشدیلر وبربرلرندن قاپشدیلر راوی ایدر
رمیکیه کاهیجه سلطانه انجنوردی ودیر ایدی بن سندن جفادن
غیری نه کوردم دیو سرزنش ایدردی ابن عباد یااول عجین کونی
سلب ایدرمیسن دیر ایدی رمیکیه حجابه دوشوب دست بوس
ایدوب اعتذاره بشلدی بو بله نازو نعمت ایچنده اتوز قرق بیل
سلطنت سورر ایکن حکمت رب العالمین یوسف بن تاشفین اول
دیارلرده ظهور اولوب ممالك مملوکه لری قهر استیلا ایتمش ایدی
برکون علی الغفله خروج ایدوب مراکش حصارینی باصدی
وسلطان مزبوری حبس ایلدی ایکیسنك دخی عمرلری اول
حصار زندانینده انتها بولمشدر وحکمة حقله اول وقعهٔ مصیبتده
سلطان مزبورك اول حسن وجمال وعرفان وکمال ایله مشهور اولان
سبیسه نام دختر خورشید اختربنی برمردنی اسیر ایدوب سوق
سلطانیده دلاله ویروب مزاد ایلدی وبرتاجر صاحب مأثر
اشتری ایدوب خانه سنه کتوردی وتاجرك برحسن وبهاده
بی نظیر فرزند دلبندی وار ایدی اول همای بی همتایی اوغلنه
اودالق ایچون ویرمك اراده سنی قزه عرض ایلدی دختر ایتدی
لایق دین ودیانت بودرکه بنم تفصیل حالمی بیله سك واقتضای
شرع محمدی اوزره عمل ایده سن بن جاریه دکلم مراکش سلطانی
معتمد بالله بن معتضد باللهك دختریم پدریمك مصیبتی کوننده
سرایمزك یغماسی اثناسنده بنی سکایع ایدن آدم اسیر ایلدی اکر

شرع شريف اوزره بنى اوغلكه حلا للغه قبول ايدرسك پدريمه
بر كاغد تحرير ايدوب نكاحه اجازت طلب ايله والاغيرى وجهله
باشمه كيدرسه رضا اويرمزم ديدى تاجر دختردن بو سوزى
اشتدكده عظيم توقير واحترام ايدوب سز بزم ولى نعمتلريمزسز
ديو تكليف سزه بزم حديمز يوقدر لكن كندو لطفكزدن عبوديته
قبول بيوررسه كز فضل واحسانه راجعدر ديدى دختر پدرندن
اجازت نكاحه رضاسنك مقارنتنى تمنا ايدوب تفصيل حالنى
بو اشعار ايله اشعار ايدوب قاصد ايله اغمات حصارينه ارسال
ايلديلر ابن عباد ايله قيزك والده سى روز و شب كوز ياشلرينى
دوكوب عجبا اول ناز و نعمت ايله پرورده دختريمزك حالى نيجه در ديو
اغلشورلر ايكن بر ساعت سعيده ده بريد خجسته قدم دست بوس
ايدوب مكتوبى ايصال خبرين كورديلر كه دختر فرشته سمانك كندو
خطيله در تفصيل حالنى شرح ايلمش والدو والده سى يوز بيك
حمد وثنا ايدوب دركاه حقه شكر فروان ايلديلر ومفهوم مكتوبى
اذعان ايدوب جان ودلدن دعا ايلديلر ومحكمه دن ايكى شاهد
طلب ايدوب وزنده اولان مسلمانلر ايله اشهاد ايدوب دختر
دانندلرينى تاجرك فرزندينه عقد نكاح ايلدكلرى خبرين ارسال
ايلديلر بريد ستون قدم وصولندنصكره تاجر صاحب مأثر سرور
عظيمه مباشر اولوب اول ايكى كوهر بى همتايى بر يره جمع
ايدوب مدت مديد عمردن بهره مند و اولاد و انسابدن سودمند
اولديلر ودائما دختر صاحب حيثيت پدر ومادرينه امداد
دنيويه دن خالى اولمز ايدى واول مكتوب مرغوب عينيله نقل
اولندى (شعر) اسمع كلامى واستمع مقالتى * فهى السلوك بدت
على الاجياد * لاتنكروا انى سبيت وانى * بنيت الملك من بنى عباد *
ملك عظيم قد تولى عصره * وكذا الزمان يولى للافساد * لما اراد

الله فرقة شملنا * واذاقنا طعم الاسا عن زاد * قام النفاق على ابى
فى ملكه * فدنى نا الفراق ولم يكن بمراد * فخرجت هاربا
فحازنى امرؤ * لم يأت فى افعاله بسداد * اذ باعنى
بيع العبيد فضمنى * من صاننى من الانكاد * واردنى لنكاح
رجل طاهر * حسن الخلايق من بنى الانجاد * ومضى اليك يسوم
راتكه فى الرضى * ولانت تنظرنى فى طريق رشاد * فعساك يا ابتى
فعرفنى به * ان كان ممن يرتجى وداد * عسى رمكية الملوك بفضلها *
يدعوالنا باليمن والاسعاد

* هارون الرشيدك امام ابو يوسفه اولان انعامى بيانده در *

* ومن النوادر *

مشهور ومتعارفدر كه حضرت امام ابو يوسف قاضئ بغداد
ايدى بر كيجه ده اللى بيك مثقال التون صاحبى اولدى بو قضيه نك
بيانى بودر كه امير المؤمنين هارون الرشيد حضرتى بر كيجه برادرى
ابراهيم بن مهدينك بر جاريه سنه تعشق ايلبوب اوتوز بيك التون
ويره يم بكا وير ديدى ابراهيم يمين ايلدى ابراهيم نه سكا بيع ايدرم
ونه هبه ايلرم ديدى ومجلسدن قالقدى كتدى بعده خليفه
حضرتلرينك رنجيدۀ خاطر اولمسندن عظيم خوفه دوشدى
ابو يوسف حضرتلرى ايله مشاوره ايلدى امام ايتدى نصفنى
بيع ايله ونصفنى هديه ايله تا كم يمينكده حانث اولميه سن ديدى ابراهيم
دخى امامك قولى ايله عمل ايدوب هارون الرشيده اوتوز بيك ديناره
نصفنى بيع ونصف آخرنى هبه ايلدى مبلغ مز بور ابراهيمه واصل
اولدقده خليفه سطوتندن خلاص اولديغى شكرانه سى ايچون عينيله
اول اوتوز بيك التونى امام ابو يوسف حضرتلرينه هديه ايلدى
پس هارون الرشيد جاريه يه كمال محبتندن همان اول كيجه
يقينلق ايتمك مراد ايدندى ولكن قضيۀ استبراء مانع اولوب

امامه مراجعت ایلدی ایابر مسئله وارمیدر جوازه دیدی امام
ایتدی آنی برقولکه نکاح ایله قبل الدخول طلاق ویرسون
اندن داخل اول دیدی خلیفه دخی قوللرندن برغلامه نکاح
ایلدی طمعه دوشوب جاریه یه طلاق ویرمدی خلیفه اکا اون
بیك آلتون وعده ایلدی مفید اولمدی خلیفه امامه چاره ندر
دیدی امام ایتدی غلامی جاریه یه هبه ایله نکاح فاسد اولسون
دیدی هارون الرشید اویله ایلدی وامامه اون بیك آلتون انعام
ایلدی خانهٔ جاریه یه داخل اولدی یوز کورملکی یوز بیك
آلتون دینار احسان ایلدی جاریه ده صدقهٔ جاریه سندن امامه اون
بیك دینار ارسال ایلدی بر کیجه ده امام ابو یوسف حضرتلری بو دکلو
مبلغه واصل اولدی * مقامات حریری شرحنده بو حکایهٔ مهدی
بدلی عیسی بن جعفردن نقل ایدر رحمة الله علیهم اجمعین

* ومن النوادر *

بو تفصیل عبرت نمون تغییر حال عالم وتقریر امور ابنای آدمدرکه
بو عالم فانیده مشید الارکان اولان سلاطین عظامك زوال دولتلرینه
سبب حادث اولدیغی وبراجنبینك بد اصل خروج ایدوب سعی
واجتهاد ایله رتبهٔ سلطنته ولوج ایتمکه بادی و باعث ندر انی
بیان ایدرچون جناب رب الارباب وخلاق مفتح الابواب
ومسبب الاسباب تعالی شانه عن الارتیاب نصاب نصب
رقاب خزائن یرزق من یشاء بغیر حساب دن تقدیر ایدوب داخل
دائرهٔ وجود اولان افراد موجودك غایهٔ امال ومرامی بر وجه
اجمل محصل ومیسر ایدر وهر قرن سعادت اقترانده بر پادشاه
عالیشان وجهاندار صاحب قرانی کنجینهٔ لطفه سزا ودفینهٔ
مکارمه شایسته قلار فلاجرم شکرا علی هذه النعم اول داور
جلیل الشیمك ذمت همتلرینه واجب واهم اولان اولدرکه
مظهر اولدیغی الطاف الهیه نك قدرین بیلوب زمان

امانلرنده اصحاب فضل وهنره رغبت وارباب رشده واستعداد
فهم اولانلره عنایات جلیله ایله اعانت و بهره مند ایلمکه ساعی اولار
ورعایا و برایای ظلمهٔ جور آیندن صیانت ایده لرنته کیم سلاطین
قدما اویله کلمشلردر زیرا سلاطین آل عثمان انارالله براهینهم
عثمان غازی عصرنده سلطان سلیم بن سلیمان خان ولی دورینه
کلنجه دامن دولته وعروس مملکته نامحرم الی طوقنمامش ایدی
حق عدل اوزره سلوك ایدوب قانون عثمانی وآیین سلیمانیدن
ملوك بروجهله عدول ایتمیوب کلام صمدانی اطاعتی کبی قانون
اجداد عثمانی صیانت اولنوب شرع شریف ایله قانونلری توءمان
ایدی انکیچون آیین وارکان پراو یرنده اولمغله نظام وانتظام
دولت موجود ایدی همانکه سلطان سلیم خان آخرته انتقال
ایدوب سلطان مراد خان جلوس ایلدی وزیر اعظم محمد پاشا
آیین قدیم اوزره حرکت ایدوب بر وضع ناسزا صدور ایتمدی
محمد پاشا شهید اولوب فوتندن صکره جانشین صدارت اولانلرانك
اثرینه اقتفا ایدوب قانوندن بر قدم طشره چقمزلر ایدی عالم کما کان
معمور ایدی ورشوت دیدکاری مال حرام آل عثماندن بر پادشاه
صداقت پناهك ایشکندن ایچرو کیرمیوب مال اوقاف ومال
ایتامدن کمال اجتناب اوزره صقنورلر ایدی ومال مذمومدر
دیو خاص وعام احتراز ایدر ایدی بعضی کیمسه لر شمسی پاشایه
استناد ایدوب دیرلرکه رشوتك نامنی هدایا تعبیری ایله سلطان
مراد خانه الدروب مقابله سنده مناصب جلیله ویریلوب وکلای
دولت اولانلر دخی هدایا دیه رك مال رشوته ال اوزتدی همان
اول کوندن برو مناصب پادشاه صاتلمغه بشلدی اواورا اولمز
اصلی وفرعی نامعلوم اراذل مناصب جلیله صاحبلری اولوب
اباعن جد خاندان عثمانیه نك بنده و بنده زاده لری اولان حسب

ونسب صاحبلری عزل ایله پامال ذات اولدیلر رشوت بولنده
ظهورایدن ناخلفلر طور سلفه رعایت ایلیوب کندولری نه بولدن
ظهور ایلدیلر ایسه کندولر کبی اسافل واراذلی ایلرو چکوب
روزکارك ایوسن وکنی اکلمین جهلا رفته ده وروز کاردیده وکار
آزموده اولان عقلا خاك مذلتده قالوب مراتب لیاقت واستحقاق
بالکلیه رفع اولدوغیچون کوندن کونه احوال عالم مختل
ومشوش وهرطرفدن اعدای دین ودولت ایله کش مکش ممتد
اولوب زبون و پایمال اولان دشمنلر قوت وقدرت صاحبی اوله رق
ممالك محروسه یه ال اوزادمیه بشلیوب نیجه خسارت ظهوره کلدی
سلطان مرادخان برکامل العرفان ممالك حالندن خبردار وطالع
اختر سعادتی درکار اولوب اوتور دیغی یردن برقدم حرکت
ایلیوب شرق وغربك اموری ضمیر منیرلرینه منکشف اولوردی
ممالك عجمه برقوالی سردار ایلمك ایله کشور عجمك کزیده مملکتلرینی
قبضهٔ تسخیره کتوروب فتح ایتمش ایدی و بوفتوحات جلیله
میسر اولدوغی امور ملك وسلطنته بالذات تقید ایدوب ممالك امور
خفی وجلیسنه وقوف کلی تحصیل ایلدوکی اجلدن سرحد
منصوره ده اولان قوللرینه امداد ایله سعی ایدر ایدی خصوصا
وکلای دولت اولان وزراسی هربری بولی ایله کلمش عقلادن
صاحب تدبیر کیمسه لر ایدی بری سنان پاشا وبری عثمان پاشا
وبری فرهاد پاشا کبی دیندار وکاردان آدملر ایدی خصوصا
فرهاد پاشا که شاه عجمك اوغلنی الندن آلوب آستانهٔ پادشاهه
کتوروب صلح وصلاحی عالمه بادی وباعث اولدی پادشاهمز
احوال عالم ایله مقید دربو اطراف وجوانبده اولان حکام وغیریلر
خوف وهراس اوزره ایدیلر الندن پادشاهلر احوال حکامی
تجسس ایلمك ایله ایوسنی وکنی ظالم وعادلنی بیلوب اکا کوره عمل ایدرلر

ایدی

ایدی وزمان دولتلرنده قپوبر اولوب مدخلی اولمین کیمسه امور
سلطنته قریشمز ایدی حل وعقد اموردن هرنه واقع اولور ایسه
علم عالم ارالری محیط اولوب کندو معرفتلریله اولور ایدی
مرحوم سلطان مراد خان فوتندنصکره هر برطرفدن فتن
واشوب پیدا اولوب اعدای دین برطرفدن هجوم وقزلباش
بدمعاش برطرفدن غلو ایدوب دامن مملکته ال اوزدوب رق
نیجه ملکه خسارت ایرشدی وخصوصا میان اقلیم سلطنت اولان
اناطولیده جلالی اشقیاسی ظهور ایدوب اون یله قریب ممالك
عثمانیه نك ایچنده یوز بیك توفنك انداز جلالی اشقیاسی مملکتی
فنایه ویروب عالمی خراب ویباب ایلدیلر ونیجه افسر وجاه
صاحبلری بی سر وپا قالدیلر تا اول کونه دك كه کوکب اقبال
سلطان احمد خان عالمه پرتوانداز اولوب جهانی نورانی قلدقده
اوعصرده بقیهٔ سلف اولان وزیراعظم مراد پاشایی سردار
اکرمی ایدوب سرعسکر ایرانی ویردی اکر جانب کفار واکر
قزلباش فجار طرفلرینه سفر ایدوب بعون الله الکریم هر برین
بروجهله تکمیل وتتمیم ایلدی خصوصا اناطولی ایچنده اولان
جلالی طائفه سن سل سیف ایدوب وجود نحوست آلوده لرین
صحیفهٔ عالمدن حك ایلدی وخطهٔ خاك عالمی چرك شرك اشقیادن
پاك ایلمشدر رحمة الله تعالی علیه مراد پاشادن صکره وزارت
پایه سنده اولان وزیراعظملرك امورینه غیریلر قریشوب استقلال
برطرف اولوب مناصب عثمانی بادبازارنده صتلان متاع کهنه
مانندی دلال النه دوشوب هر برقپوده بیع وشرایه بشلیوب مناصب
النوب ویریلوب وزیراعظم اولانلرك مدخلی اولمیوب اعتماد
واعتباردن قالوب سائر ارکان دولتده دخی براختیار ایش
کورمش کیمسه لر اولمیوب قانون قاعده بالکلیه متروك اولوب

بر بلوك نورسیده حادث آدملری برقاج اقجه رشوت ایله مناصب
جلیله صاحبی دولة الارزال آفة الرجال مفهومی نمایان اولوب
فرق اللی ییلدنبرو دولت عثمانیه ده چار و بکش حریم سلطنت
اولوب یولی ایله کلن یکرمی اوتوز ییل منصبدن منصبه استخدام
اولنسان صاحب کمالك عزل و نصبی مکرر اولمغله احوال
ممالکه تحصیل وقوف ایلمشلر ایدی انلر اعتباردن قالوب اقچه سیله
الانلر کامران عالم اولوب هر بری اولدقلری مناصبده رعایا و برایایی
صویوب ماللرین اللرندن الوب و یردکاری رشوت مالنك تحصیلنه
سعی ایدرلر غیرت وناموس سلطنت یانلرنده برحبه قدر دکلدر
رعایایی پایمال ایدوب پادشاهی وبال اسی و کندولر مال اسی
اولوب حق سبحانه وتعالی اعماللرینك جزاسنی ویروب عمرلرندن
ومالرندن بهرمند اولمیوب یلدز بوجکی کبی شعله لنوب شمع حیاتلری
سوینددوکی براولور (بیت) ال اوزنمه میری مالنه التون اولسه
پاره سی * استخوان ماردر طورد قجه ارتر پاره سی * فقرانك بغری
یاغندن یانان سراج دولتك پرتوی ظلمتدر (شعر) رشك ایتمه كوروب
سرخ بلاوین امرانك * خون جكری و كوزی یاشیدر * فقرانك
مضمونجه بو یولدن ظهور ایدن ارباب دولتدن كورسك اون
ییللق پرورده دولت رشوت برآدم یوقدر انکیچون بو نظام وانتظام
بوزلمغه سبب مناصبك صق صق و یرلدوکندن ناشیدر فکیف که
برمنصب ییلده برایکی کره صاتلمق جائز اوله اول دیارده مالمی
قالور ورعایامی قالور مادامکه صاحب ملك اولان پادشاه کندی
ممالکنك احوالنه تقید ایلیه قوللرینك ایوسنی وکنی بلمیه اول ممالك
نظام وانتظام بولمق محالدر پادشاهلر وزراسنه استقلال و یروب
خیری وشری اندن بلمك کرکدر که اول وزیر دخی جان باشیله
ولی نعمتی اوغرینه چالشوب خدمتی مشکور اولدوغنی بیله کوندن

کونه ازدیاد خدمته سعی ایده عالم وآدم دخی آسوده حال اولوب
فتنه وفساددن امین اوله لرشمدیکی حالده که سال تاریخ هجرتك
بیك اوتوز التی سنه سیدر بزم حکام وفقرانك آینلری بودر که برمملکته
والی اولدقده اول ولایتك رعایاسنی ظلم ایله پایمال ایدوب ولایتی
خراب ویباب ایلرلر اکر فی الجمله انصافی وار ایسه شرع وقانونه
رعایت ایدوب هر کیمده مال سزرلر ایسه بربلایه کرفتار ایلیوب
مالن آلورلر جاننه تعرض ایلمزلر بوخسه بروجهله مرحمت بلا رشوت
متصور دکلدر کندولری دنیاده مال بیحسابه مالك اولوب یوم
آخرتده پادشاهدن حساب استنه ورعایا وفقرانك ظلمی حضورحقده
کورلمکه قاله نتیجه حرکتلری بو یوزدن اولان ارباب دولتك
وقتنده برکات اولمیوب ولی نعمتنك حقنی کوزله مزلر انجق ظلم ایله
جلب مال واخذ وبال ایتمه ده ماهرلردر کورمزمیسك کوردوکك
وبلدوکك اسافلدن برآدم ایکن اززمان برازاقچه رشوت ایله وزارت
پایه سنه وصول بولوب ظهوردواتی وفنای عمر ونکبتی بش اون ییله
وارمیوب یاقهر قهار ایله عمرودولتی برباد و یاخود تیغ سیاست
جهانداد ایله آلوده خون مرك اولورحق سبحانه وتعالی دن رجامز
بودر که دولت آل عثمانده نعمت ورفعته نائل اولوب صداقت
اوزره خدمت ایتمین وعرض وناموس سلطنتی کوزتمین وشرع
شریفی رعایت ایلمین ظالملرك عمر دولتلری دائما برکشته اوله امین
بثبوت حضرت وحدانیته و محقق قصر فردانیته تمسك قاطع اولان
شهادت اله ورسول قربت پناه حقیچون بو تقریر وتحریر اولنان
مقالات محضا غیرت دین مبین ایچون و پرورده نعم علیه عثمانی
اولدوغم حسبیله تحریره جسارت اولنوب بی اختیار اسان
قلمدن جاری اولمشدر ایمدی دور آدمدن بو آنه کلنجه سلطنت
دنیا ایله کامکار اولان سلاطینك دولتلرینه خلل و وخامت

وشآمت ظلمدن وظلمه‌دن اولمشدر جمله دن حضرت آدم نبي
عليه السلامدنصكره وجه ارضده سلاطين اولاندن ضحاك
ماريده واقع اولمشدر اول عصرده جمشيد پادشاه عادل رشيد
ايدي بيك يل عمر سوروب بش يوز يل عدل وانصاف اوزره
ايكن شيطان عليه اللعنه اغواسيله الوهيت دعواسن ايلدي
پس بني حمير نسلندن شدادك خدمتنده ايدي چاوش ايكن
حق تعالى جمشيدك اوستونه ضحاككي مسلط ايلدي
بيك يلدنبرو قوت و قدرت صاحبي پادشاه ايكن جمشيد اوستونه
يوردي جمله مملكتلرين الندن آلوب عاقبت جمشيدي هلاك
ايلدي ملك ودولت ضحاكه انتقال ايدوب ايكيوز يل عدل
وانصاف اوزره سلطنت ايدر ايكن شيطان لعين بر طباخ شكلنده
لذيذ طعاملر بشوروب ضحاك پسند ايدوب مرادك هر نه ايسه
ويراسون سويله ديدي شيطان ايتدي مبارك اوموزكزي بركره
اوپمكدر ابناي جنس ايچنده افتخار ايچون اوموزلريني اوپدوكي كبي
ايكي مار شكلنده اتلر پيدا اولوب وجعلر ويروب اذيتنه باشلديلر
في الحال شيطان بر طبيب شكلنه كيروب ينه ضحاكه كلدي
انجق بو كه علاج آدم بينني سور ديدي زنداندن ايكي محبوس
آدم كتوز ديلر قتل ايدوب بينن سوردي وجعي ساكن اولدي
هر كون ايكي بي كناهي قتل ايدوب معالجه ايدرلر ايدي محبسده
آدم قالمدي قرعه ايله شهرك محلاتندن كيمه قرعه دوشر ايسه
آني كتوروب قتل ايدرلر ايدي برقاچ يوز بيك آدم هلاك اولوب
تا كاوه آهنكر ديرلر بر تيمورجينك براوغلني آلمشلر ايدي برايكي
يلدنصكره ينه براوغلونه قرعه دوشوب الدقلري كبي همان فرياد
ايدوب اوكنده طوتدوغي دري پاره سن براغاجك باشنه بيراق
مثالي كچوردي وبوظالمك آتشيله بغري يانانلرقني علمدبنه كلسونلر

ديو چاغردي خلق عالم كيمي تماشايه چيقديلر وكيمي كاوه
آهنكرك اردينه دوشوب الله الله ديو چاغره رق اصفهان حاكمنك
اوينه بصديلر باشين كسوب جبه وجوشنن خلقه اولاشدردي
وضحاكك اوستونه واردي قاچردي يتيشوب باشني كسدي
برينه جمشيد نسلندن فريدون فرخي بولوب تخته كچوردي ضحاكي
هلاك ايدوب فريدونك كاوه وزيري اولدي اول دريكه اوكنه
طوتر ايدي انواع جواهر ايله مزين ايدوب نامنه درفش كاوياني
ديو تسميه ايلديلر دولت اسلامدن عجم فتحنده اول علم عسكر
موحدين الينه كيروب اني پايلاشديلر بزه حصه بودر كه ضحاك
هاروت وماروت شاكردلرندن اولوب علم سحرده ماهر ايكن
وبيك يللق سلطنت صاحبي جبار ايكن ظلمه ميل ايلدوكي اجلدن
حق سبحانه وتعالى دولت وسلطنتن الى النده اولان رعيه دن
بر تيمورجي حريفه رخصت ويروب جمله عسكريني صنديردي
وباشني كسدي قدرت وكثرت فائده ويرمدي القدرة لله تعالى وتقدس

* اون اوچنجي فصل *

دولت اسلامده واقع اولان انتقال دولت وامارت بياننده در

* ومن النوادر *

خلفاء راشدين رضوان الله تعالى عليهم اجمعين حضرت
ابي بكر وحضرت عمر وحضرت عثمان وحضرت علي رضوان الله
تعالى عليهم اجمعين اوتوز يل كامل خلافت ايدوب هجرتدن
صكره زوال ملك بودر كه حضرت علي كبي سرور وصي جناب
پيغمبر صلى الله عليه وسلم ايكن وعلم وفضل وكرامت ايله جمله دن
اعلم ايكن خصوصا شجاعتده نظيري يوق مسلم عالم ايكن ولايت
اهلنه سردفتر ايكن هنكام خلافتنده معاويه شام حاكمي ايدي
عزلني مقرر ايدوب ابن عباس حضرتلري ايله مشاوره ايدوب

ابن عباس بیوردیلر که شمدی زمانی دکلدر زیرا معاویه منصب
اسیری آدمدر خصوصا یاننده عمرو ابن عاص کبی چوق فکرلی
بر آدم وار در برقاج کون مدارا ایلمك اولی در خلافتده متمکن
اولدقدنصکره بیلرسك ایله دیدی حضرت علی ابتدی بن دنیا ایچون
ظاهری باطننه غیر موافق ایش طوتمام دیو البته عزل ایلدم دیدی
معاویه دخی حرکته کلوب حضرت علی یه نیجه اسنادلر ایدوب
مابینلرنده اولان جنکلری معلومدر حضرت علی زماننده بر نسنه یه
قادر اولیوب حضرت امام حسن اختیاری ایله نفسنی عزل ایلدی
حضرت شیخ اکبر مشاهده سنده حضرت معاویه نك بعض
کلماتلرین ایراد ایدوب جمله کلماتندندر که *همو ابمعالی الامور
لانی هممت الخلافة ونلتها ولم اکن لها اهلا* دیمشدر یعنی ملك
ورفعتده همتکز بلند ایلك که مرادیکزه واصل اوله سز نته کیم
بن اهلی دکل ایکن همت و اقدام ایله واصل اولدم ومرادمی
تحصیل ایلدم دیدی حالا که خلیفه دکلدر امیردر زیرا حضرت
فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم *الخلافة بعدی ثلثون سنة*
بیورمشدر جامع الحکایات صاحبی ایدر اسدالله ولی کبی سرور ایله
معاویه حضرتنك بو دکلو نزاع وجداله باعث وحضرت امام
حسن ایله قیل وقال اولوب منصب خلافة وصولی معاویه نك
عمرو بن العاص ایله مشاوره سی و بو اختلاف قوت بولمه سی حضرت
علی ابن عباس کبی اعقل ناسك نصیحتی ایله عامل اولمه مسیدر
ومعاویه نك عزلنه استعجال ایلمه سی اولمشدر وزوال ملك
خیر الال معاویه نك جل همتندن عمر بن عاصك مکروحیله سی
کثرتندن اولمشدر دیو تحقیق ایدرلر

* اون دردنجی فصل *

بنی امیه نك زوال دولتی وخلفای عباسیه نك طلوع عزتی بیاننده در

* ومن النوادر *

ملوك بنی امیه نك اولی معاویه آخری مروان حماردر اون درت
کیمسه در پای تختلری دمشق شام ایدی ولایت عجم وعرب مکه
ویمن ومغرب دیارنه حکملری جاری اولوب شوکت وشان وقوت
وقدرتلری شرق وغربه ایرمش ایکن زوال دولتلرینه سبب بودر که
معاویه هجرتك قرق برنجی سنه سنده امارت صدرنه کچوب
یوز اوتوز تاریخنده مروان قتل اولوب دولتلری انقراض بولدی
و آل عباسه دولتك انتقالنه باعث بو در که بنی امیه نك اونجیسی
هشام بن عبدالملك امارت صدرنه کچوب غایت خبیث اولوب
محضا جمع مال در دینه دوشوب عسکر وخلق الندن زار
دلکیر اولوب حضرت معاویه نك ویزیدك وسائرلرینك
کرم وسخاسنه معتاد اولوب هشامك خست ودناءتی قلوبه نفرت
ویروب امرا واعیانی کندودن یوز چویروب اهانته باشلمشلر ایدی
نفسنده هشام هرکز مجلسده اولومنی وفنا عالمه متعلق سویلسه لر
منع ایدوب سویلینلری آزار ایدردی سومز ایدی هشامدن
صکره ولید بن یزید تخته کچدی بر جبار فاسق ایدی خلقی ظلم ایله
اورکتدی عاقبت مزبوری قتل ایدوب یرینه یزید نام اوغلی کچدی
عسکرك علوفه سنی نقصان اوزره ویروب یزید ناقص دیو منفور
خاص وعام اولوب وفاتنده یرینه ابراهیم نام تازه جوان اوغلی
جلوس ایدوب ایکی آی قدر حکومت ایتدی بن مروان حمار خروج
ایدوب بو بر طفل اوغلاندر دیو عذر ایلدی مکر حق تعالی
سلطنتلرینی بنی عباسه ویرمك مقدر ایلمش چکدوکی زحمت یانته
قالدی بو خود غایت بی رحم جبار ایدی علمایه وفضلایه رغبت ایلیوب
جمله سنی زیر حکمنده رعیت مقوله سی کبی طوتوب اهانتلر
ایدردی ودخی بد خلق وبی تمیز کیمسه ایدی اما دولت پادشاهه

کلنجه نظام وانتظام اوزره اولوب هر بری صاحب حیثیت وکرم
واحسان ایله معروف ایدی هشام دن صکره بر بریندن بدتر ظالمه
دوشدی خلق عالم روکردان اولوب رعایا وبرایا پراکنده وپریشان
اولدی وهر طرفدن دشمنلر باش قالدروب بو اثناده عباد الله
بونلرك جورنه کرفتار اولمغین آل عباسدن محمد بن علی بن
عبدالله هجرتك یوزیکرمی بشنجی یلنده ال التنده خلقی دعوته
شروع ایدوب بو اثناده فوت اولوب امر دعوت خلافتی یوك
اوغلی ابراهیم امامه وصیت ایلدی انك دخی عمری وفا ایتمیوب
اورتانجه اوغلی ابو العباس سفاح امامه وصیت ایدوب عرب
وعجمی جمله دعوت ایچون ابو مسلم خرسانی که نامی عبدالرحمن در
یوزنجی سنه‌ده طوغمش ایدی یعنی * ان الله یبعث لهذه امة برأس
کل مائة من یجدد لها دینها * حدیث شریفنه مظهر دوشمشدر
کلدی ابراهیم امامه بولشدی وبیعت ایلدی امام ابو مسلمه پسند
ایدوب النه بر علم ویردی رایت ظل دیو تسمیه ایدوب یوری همان
خراساندن بشله دیدی ابو مسلم اتوز فرق بیك آدم جمع ایدوب
نصر سیار اول سك مردار امویلرك خراسان اقلیملرنده سردار
ایدی او سنه واروب صندردی مروان حماره خبر وار دقده
ابراهیم امامی بولدروب شهید ایلدی برادری ابو العباس منصور
وسائر اقرباسی قچوب کلدیلر وهجرتك یوز اوتوز ایکنجی سنه سنده
کندولرینی اشکاره ایدوب جامع کوفه‌ده منبره چقدی ومروانك
ظلمنی وعالمی فنایه ویردوکنی خلقه بیان ایدوب کندویه بیعته
دعوت ایلدی جمله خلق رغبت اولوب بیعت ایلدیلر طالعی
عظیم قوة بولوب اقلیم عجمی جمله فتح ایدوب بر یلك ایچنده مصر
وشام وحلب وجمله عراق عربی فتح ایدوب یننه وارنجه حکم
ایلدی وعمیسی اوغلی عبدالله بن علی یی سردار ایدوب مروان

اوسننه کوندردی مروانی موصل قربنده صندردی وعسکرنی
قیروب آردینه دوشدی مروان مصره طوغری قچدی یتشوب
ابوصیر نام قریه‌ده باشن کسدی اعدی معلوم اولدیکه اون
درت پادشاه سلطنت ایدوب بنی امیه‌نك دولتلری یوز یله قریب
اولمشکن وبو مرتبه قدرت وشرف بولمشلر ایکن عرب وعجمه
ویمن وعدنه حکملری جاری ایکن هشامدن مروانه کلنجه ایکی
اوچ ادمك دنیایه رغبتی وعلما وصلحایه اهانتی ورعایا وبرایایه ظلم
وتعدیلری زوال ملك ودولتلرینه بادی اولدی خیلی عبرت آلنجق یردر

* ومن النوادر *

خلفاء عباسیه‌نك شوکت وشانلری کمالن بولوب زوال دولتلرینه
باعث وبادی نه ایدکن بیان ایدر خلفاء عباسیه‌نك شوکت
وشانلری وقوه وقدرت وتاب وتوانلری بو مرتبه ایدیکه درکاه فلك
دستکاهلرینه اطراف وجوانبك سلاطین وحکامی خلیفه
حضرتلرینه ملاقات ایچون بغداده کلوب بر یل ملازمت ایدوب
کاه بولشورلر وکاه میسر اولمیوب بولشمزلر ایدی دولت وسلطنت
خلفا اکر مال واکر خزینه واکر عسکر جهتندن نه مرتبه
وفرت اوزره ایکن سلطان المحدثین وثقة المورخین ابن الجوزی
منتظم نام تاریخده ومیزان شاهی سعد الدین کرمانیده یازدقلری
اوزره دولت خلفانك کمال عظمتلری بیاننده شویله روایت ایدرلر که
خلفادن مقتدر بالله حضرتلرینك عصرنده اوچ یوز درت سنه هجریه
دکین ملك روم طرفندن هدایای جزیله ایله الجیلر کلمشدی
خلیفه‌نك وزراسنه بولشدیلر وزیر اعظم ابن ساعدك اولرینه
قوندردی وعظیم ضیافتلر ایلدیلر برنیجه ایام جمله لوازملری
کوریلوب خلیفه حضرتنه بولشمغه ملازمت ایلدیلر عرض
اولنوب ملاقاته فرمان اولندی ایرته‌سی کون الجیلری بندروب

وزیر سراینه کلدیلر جمله ارکان دولت بنوب خلیفه سراینه واردیلر
هر کس یوللو یولنجه مقاملرنده مقیم اولدیلر وزیر اجیلر ایله کندو
سرایندن بنوب خلیفه سراینه متوجه اولدیلر وشهرك اورتاسندن
بغدادك چارشو و بازارلرنی سیر ایده رك خلیفه سراینه کلدیلر
کوردیلر یالکز طشره قپولرده سکز بیك زرین کلاه بواب النده
عصالر ایله صف صف طورمشلر ایدی و قپولره یمین وشمال
ذی قت ستاره اصمشلر ایدی قپودن کیروب خلیفه سراینك
دهلیز اعظم نام محله کلنجه یوللرده طرفین اولوب طورمشلر ایدی
ودهلیز اعظمدن ایچرویه کلنجه یمین وشمالده اولان ارباب
دولت واعیان سلطنت زروز یوره مستغرق اولوب وزیری استقباله
طورمشلر ایدی صولی نام مورخ ایدر بن کوردکم اوزره
اول کون باب همایونده دهلیز اعظمه کلنجه یمین وشمالده عسکر
سلطاندن یوز التمش بیك نفر سلاحلر ایله طورمشلر ایدی
بونلردن صکره غلامان حجری که سرای عامره یه منسوبلر ایدی
بیك نفر کیسه التون کرو دیباج لباسلر ایله وزرین منطقه لر ایله
سلامه طورمشلر ایدی سرای خاص قپوسنده یوز نفر بوابان
خاصه یه مخصوص ایدی واول باب خاصه ده یوللی یولیله اطراف
وجوانبدن سلطانلر و بکلر بکیلر واوجاق بکلری کرسیلر اوزرنده
اوتوروب خلیفه حضرتلرینه ملاقات ایچون ملازمت ایدرلر ایدی
واول باب خاصه نك اوستنده برالتوندن مشبك پنجره ده بر قبساه
قطیفه دن دوزلمش انواع جواهر ایله مرصع بریك * ایدیکه
طولی بش ذراع ایدی اول پنجره دن صارقتمشلر ایدی انده
ملازمته کلن حکام وسلاطین خلیفه یه بولشیلر اول یکنی
اوپوب اجازت ایله کیدرلر ایدی اول محله کلدکده وزیر وایلچیلر
آداب ایله اول یکی تقبیل ایدوب اذن ایچرو قصر خلفایه طوغری

کتدیلر خلیفه نك ایچ اوغلانلری غلمان خاصه استقباله طورمشلر
ایدی سلام ویروب کچدیلر بوندن صکره خلیفه نك قپو اغاسی یدی
بیك طواشی درت بیکی بیاض اوچ بیکی سیاه یمین وشمالده
ترتیب اوزره طورمشلر ایدی سلاملیوب کچدیلر مرأت الزماننده
یازدیغی اوزره باب شمالیسیدن دار الخلافته کلنجه و طشره
قپودن خلیفه قصرینه کلنجه طرفیندن سا ترینلردن غیری
همان اوتوز سکز بیك ستاره اصمشلر ایدی ایلچیلر بوزینتله اول
یرلری کوردکچه دار الخلافه بومیدر دیو سؤال ایدرلر ایدی هر بر
مکانی اسمیله تعریف ایدرلر ایدی بعده دار الشجره نام محله کلدیلر که
خلیفه نك الات جوشندن وسلاح قسمندن مجوهر ومرصع اون
بیك جوشن واون سکز بیك اسلحه دن اصلمش ایدی وسائر تحف
اشیانك حد پایانی یوق ایدی ودار الشجره نك قپوسنده ایکی
طرفنده یوز عدد التون زنجیرلر ایله بغلو ارسلانلر طوررردی بونلرك
اورتاسنده کچوب خلیفه نك تختی طوردیغی دار الفردوسه واردیلر
و بو دار الفردوسك اوکنده برعظیم حوض وار ایدی واول
حوضك ایچنده صافی کشدن برشجر پیدا ایلمشلر ایدی یپراقلری
التوندن ومیوه لری کوناکون الواندن اون یدی بداغی وار ایدی
روزکار اسدکچه اول اغصان شجردن در اودز او صدالر پیدا اولوردی
ورنکارنك قوشلر جابجا اصلمش ایدی هر بری برنوع صدا ایله
اوترلر ایدی ایلچیلر بوتماشالری سیر ایلینه رك دار الفردوسدن خلیفه
اولدیغی محله واردیلر کوردیلر که بر آبنوس وعاجدن انواع جواهر ایله
مرصع برتخت اوزرنده سیاه عمامه ایله اوتورمش ایدی پای تخته
یوز سوردیلر وخلیفه دن یوز ذراع اوزاق برمحلده طوردیلر وزیر
پای تختنده ال بغلیوب طوردی وترجمان سوزلرنی خلیفه
حضورنده ترجمه ایدوب اعلام ایدردی ایلچیلره خلعت کیدوروب یولوب

ایکیشر یوز بیك اقچه انعام اولندی یته اول یولدن کلوب خلیفه نك
وزیری سرایی سیر ایتدردی و یوزدن زیاده عظیم الجثه فیللر
وار ایدی انلری ده سیر ایدوب دار الخلافه یه کلدیلر الچیلره انده ده
برر خلعت الباس اولنوب باب شماسه دن چقدیلر سرایدن
خارج سوق الثلاثا دیمك ایله مشهور بر شاهراهدن که شهرك
اورتاسیدر وذات المنار ایله متعارف بر محل اولوب اول یولده
یکدن زیاده مناره وار ایدی چونکه اول یوله کلدیلر اویله
اذانی ویرلمکه بشلدی بودکلو مؤذن براوغوردن الله اکبر دیوب
اذانه شروع ایلدیلر الچیلر بو صدادن دیوحیران اولدیلر ارکان
اسلام بویله میدر دیو الچیلردن برنجی دین محمدی صلی الله تعالی
علیه وسلمه کوزل ایمش دیو اسلامه کلدیلر بو وجهله مسکنلر یته
کلوب خلیفه نك قوة وقدرت وشوکتنه تحسین ایلدیلر خصوصا
خلفاء سلفك کمال قوة ودولتلری نه مرتبه ایمش که اول زمانه
نسبت مقتدر بالله خلیفه نك عصری فترت زمانی هر طرفدن
اعدا باش قالدرمش ایدی دولت آل عباس بر عظیم کارخانهٔ
سلطنت ایدیکه اوتوزدی نفر خلیفه بشیوز یکرمی درت ییل شوکت
ایله سلطنت صاحبلری ایکن وشرقدن غربه حکملری جاری ایکن
زوال سلطنتلرینه آباوا جدادی قانوننی تغییر ایدوب شاهراه
عدالتدن چقدقلری سبب اولمشدر معتصم بالله که خلافت
صدرینه چکدی بغداد بهشت آباده ایدی وکندوسی تازه آدم
اولمغله عیش وعشرته مائل اولوب احوال ملك وسلطنت یالکز
وزیر عهده سنده قالوب ندیملر وطو اشیلر وسائر خواشیلری هر بری
بشقه بروزیر اولوب وزیر خلیفه یه شکایت ایلدکچه ندیملر پادشاهم
یالکز جه سلطنتی یمك استر دیو وزیره غالب اولوب وزیر دخی
براوغوردن کوزدن براغوب اطرافده اولان حکام ظلم وتعدی

ایدوب رعایا پایمال اولدی واسکیدن قوة وقدرت صاحبی حکام
و بکلر عزل اولنوب یرلرینه تازه بی تدبیر کیمسه لر نصب اولندیغندن هر
کس رنجیده خاطر اولوب ممالکده اولان اختلالی اطرافده کی اعدا
طویدیلر وخلیفه ده دخی رشد اولمدوغنی بلدیلر ناکاه چنکیز اوغلی
منکوخان ایله خلیفه ماینده بر خصوص ایچون بر عظیم عداوت
پیدا ایلمشلر ایدی وزیر هر چند که مدارا ایلدکچه مقید اولمیوب
عاقبت عداوت مشتد اولوب منکوخان کندو طرفندن قرنداشی
هلاکوخانی سردار ایدوب درت یوز بیك مغل عسکری ایله بغداده
کلوب حصاری احاطه ایلدیلر ومنجنیقلر قوروب شهرك ایچین
خراب ویباب ایلدیلر عاقبت خلیفه عاجز قالوب صلح اولمق ایچون
اوغلی ایله واوچ بیك آل عباسدن اشراف ایله یندیلر وقلعه دن
چقدیلر هلاکو بارکاهنه واردیلر خلیفه یی شهزاده لر ایله ایچرو الدیلر
سائر امرا واعیانی طشره ده آلیقیوب خلیفه یه التفات شکلن
کوستر مکین خلیفه قلعه سی قپولری جمله اچلسون دیو خبر
کوندروب قلعه آچلوب مغل تاتاری شهر بغداده کیروب تصرف
ایلدیلر ایرته سی خلیفه یی اوچ اوغلیله حبس ایدوب بغداد
خلقنی قتل عام ایله مجازات ایلدی خلیفه نك اوغللرینك بوینن
اوروب خلیفه یی بر یاش صغر دریسنه صاردیلر کونشه قرشو قودیلر
وکان کیدن کفرهٔ تاتارك ایاغی التنده هلاك اولدی دولت آل عباس
بویله منقرض اولمشدر رحمة الله تعالی علیهم سبحان الله بویله
بر دولت عظیم ایکن نه مال ونه عسکر ونه فائده کوردیلر بویله
دولت عظیمك زواله سبب تازه خلیفه عیش ونوشیله مقید اولوب
امور حل وعقد بر قاچ تازه اوغلانلر ایله طواشیلر النه دوشوب علمانك
قدر وابا قتلری بیلنمیوب حکام وامرانك صاحب عقل وتدبیر
اولنلری عزل اولنوب یرلرنه تازه هوا وهوس صاحبی آدملر نصب اولنمغله

دنیایه ظلم منتشر اولدی ورعایا و برایا پراکنده اولمق ایله خصم
دولت باش قالدیروب دنیایی فنایه ویرمکه سبب اولدیلر العزة لله

الفصل الخامس عشر

زوال دولت ملوك جرجانی وطلوع شمس سعادت دیلمیانکه
آل بویه دیرلر صاحب تاریخ میرخواند شاه قولنجه آل بویه‌نك
جد اعلاری ابو شجاع درکه اوسط الناسدن بر آدم ایدی
مزبورك اوچ اوغلی وارایدی علی وحسن واحمد برکون
ابو شجاع بر منجم حضورینه واردی مکر بر رؤیا کورمش ایدی انك
تعبیرین رجا ایدوب دیدیکه واقعه‌ده بر آتش پیدا اولوب
کتدکجه بیودی ومملکتلری یقه یقه یوکسلکه چقدی واوچ پاره
اولوب هر پاره‌سی عظیم شعله پیدا ایلدی واوکنده بر عظیم
خلق ال بغلیوب طورورلر ایدی پس منجم مهارت صاحبی آدم
ایمش بو جوانك تعبیرین دیمکده تعجب ایلدی ودیدی مادامکه
بکا برآت ویا بر آلتون ویا بر خلعت ویرمیه‌سك تعبیرینی سکا دیمم
دیدی ابو شجاع ایتدی والله عمرمده بر آته مالك اولمدم
واون آلتونی بریرده کورمدم وقفتانم دخی بردر دیدی لکن
خیر دعامی آلوب تعبیر ایدر ایسك کرم سنکدر دیدی منجم ایتدی
سکا مژده اولسونکه سندن اوچ اولاد روی زمینده سلطنت
صاحبی اولوب هر بری عظیم القدر پادشاه اولور نهایت اول
زمانده بنی فراموش ایتمیه‌سك دیدکده ابو شجاع بنی استهزا
ایدرسك دیو کولدی منجم قسم ایلدی سوزندن دونمدی واوغللرینك
طالعلرین طوتدی بیوك اوغلك جمله‌دن اول ظهور ایدوب
حکومت خدا انکدر دیدی عماد الدوله که بیوك اوغلیدر اول اطرافده
مراویج نام شهریاره واردی وانك جانبندن کریه نام شهره
حاکم غایت شجیع وکرم صاحبی آدم اولمغله تدبیروتدارکه قادر

اولمغین بلند همت اولدیغندن ناشی یاننه کلن آدم آیرلمز ایدی
برخیلی کیسه پیدا ایدوب بیکدن متجاوز آدم ایله اصفهان اوزرینه
واردی ابن یاقوت که اون بیك آتلویه مالك ایدی انکله جنك
ایدوب قاچردی مملکت اورخانه واردی فتح ایلدی کتدکجه
عسکری ودولتی قوت بولوب اعتلا وشان صاحبی اولدی بعده
قرنداشی رکن الدوله‌یی کوندردی کازرونی دخی فتح ایلدی
اندنصکره اصفهانی پای تخت ایدندی اطرافده اولان حاکملر خوف
چکمکه باشلدیلر کلی عسکره مالك اولوب یوریدی حاکم شیراز
ابن یاقوتك لشکرینی صندردی سنه اثنین وعشرین ده فتح ایدوب
کامران عالم اولدی شهری لشکره یغما ایتدردی برخردله
و برحبه سنه یاپشمدی بن سزه دخی رعایت ایده‌رم دیدی ابن یاقوتك
سرای ایچنه کیردی عجبا بو عسکره مواجبی نه‌یردن پیدا ایده‌رم
دیو تفکره واردی ناکاه سرایك سقفندن بردلکدن بر یلان باشنی
چقاررینه بکر بر قاچ دفعه بو شیوه‌یی مسلوك طوتدی پس
عماد الدوله خدام حرمه امر ایلدی که چقك شول سقف ایچنده
بر یلان واردر کورك دیدی چقدیلر اول محلده ارارکن نیچه
صندقلر بولدیلر مالا مال آلتون ایله عماد الدوله اوکنه کتوردیلر
حقه شکر ایدوب همان اول ساعت لشکره بخشیشلر ویروب ذوق
وصفا ایلدی (شعر) کیمسه دولت الویربی قهرورنج * مار اررکن
بولور اول کزلی کنج * کیمه کیم الویرمیه بو روزکار * کنج اررکن
اول بولور کنجنده مار * بعده بر استاد خیاط استدی بعض لباسلر
کسدرمکه استدی بر خیاط کتوروب مکر ابن یاقوتك بر اطروش خیاطی
وار ایمش انی کتوردیلر عماد الدوله خیاطی کوردکده بر و یدسته چوب
بیارید دیدی یعنی ارشون طلب ایلدی خیاط صاغر اولمغله
چوب لفظن ایشتدی هی صاحب سعادت چوب نه‌حاجتدر

بن كتم ايلمزم كه چوبه حاجت اوله بنده ابن اقوتك برصندق قماشى
وار در طور يور بچلسه كرك ايدى يوررسكز كتوره لم ديدى
عماد الدوله جدايدوب وار كتور ديدى خياط مزبور واروب
اول نفيس قماشلرى الوب كتوردى كه پادشاهلره لايق خلعتلر
كسديردى وكيدى وبالجمله سلطنت آل بويه طائفه سنه بروجهله
ال ويرديكه عاقبت بغدادى دخى قبضهٔ تصرفنه آلديلر ومعز الدوله
نام برادرينى بغداده حاكم قودى نيجه زمان خطبه وسكه لرى اوقندى
خليفه ايله سكه وخطبه ده مشترك اولديلر وكاه شيرازده وكاه
دار الملك بغدادده ساكن اولديلر اون طقوز نفر كمسه بونلردن
سلطنت صاحبى اولوب عدل وداد ايله حكومت ايلديلر مذهبلرى
پاك علما وشعرايه رغبت ورعايت ايدوب مالك بقاسى بوقدر
صحيفهٔ عالمده نامنز قالسون ديو جلب مال ايدوب صقلرلر ايدى
مستحقلره بذل وانعام ايله نام تحصيلنه سعى ايدر ايدى
رحمة الله تعالى عليهم اجمعين

* ومن النوادر التمثل *

حكماى الهى اولان اهل نهاددن سؤال ايلمشلركه ارباب
عقل اولان كمسه نك امارات ظاهره سى وقرينهٔ باهره سى ندر
ديمشلر كه كمال رزانت عقله اوج نسنه دليل تامدر اولا قلت كلام
تكلمده اصابت اوزره اولمسيدر زيرا كثرة كلام موجب ملال
وملالتدر ويار كمسه غائبده اولسه انك مزيد عقلنه نشانه ندر
ديمشلر كه اوج وجهله معلومدر برى خدمتنده ارسال ايلدوكى
رسولندن وبرى دخى اسلوب تحريرندن وارسال ايلدوكى مكتوبدن
وارسال ايلدوكى هديه سندن زيرا كشينك رسولى قائم مقام
نفسى اولسه كركدر ويازدوغى نامه سى ماهيت نفسندن خبر
ويرسه كركدر (تكلم المرء مخبو تحت لسانه) ديمشلردر وكمال

همتى هدايا سندن معلوم اولور وكشينك نتيجهٔ حالى وقالى قريندن
معلوم اولورزيرا (عن المرء لا تسئل وسل عن قرينه فان القرين
بالمقارن يقتدى) ديمشلردر وعقله دليل اقوى مدارات ناس
وحسن معامله وتواضع ايله استيناسدر ديمشلرزيرا بوصفات مذكوره
موهبهٔ الهى اولان اخلاق حسنه دن ناشيدر حسن خلق اجل
مواهب واعمدن معدود درنته كيم نبى اعظم صلى الله عليه وسلم
* من حرم مداراة الناس فقد حرم التوفيق *

* ومن النوادر *

حبيب الله حافظ معروف ابن انماطيدن اسناد ايله منقولدر كه
حضرت سليمان نبى عليه السلام حضورينه برآدم كلدى وجماعت
اراسنده برقازى وارايدى نابديد اولدى ديدى حضرت سليمان
بيورديلر كه جمله جماعت مسجده جمع اولسونلر ندا ايلديلر خلق
مسجده جمع اولديلر حضرت سليمان منبره چقدى ايتدى
انصاف يدركه برمؤمن قرنداشكزك قازينى اوغرليوب وتويني
باشكزه صوقوب مسجده كلورسز ديدى همان اول قازى
الان آدم الني باشنه قيوب ارامغه باشلدى حضرت سليمان
بيورديلركه اشته قازى آلان آدم بودر انده ظهور ايتدى

* ومن النوادر *

سلاطين اسلاميه دن عضد الدوله درت يوز التمش تاريخنده جليل
القدر پادشاه منبع الصدر ايدى وحراست ملك وسلطنت ايله
مشهور عالم ايدى برزمانده نجاردن برغريب حجه نيت ايدوب تحت
حكومتنده بربلده يه واصل اولوب برمنزله نازل اولدى حجك سفرزمانى
ايرشدكده دردمند حاجى خرج راهدن فضله ايچون اولان بيك
عدد التونى امانت ويرمكه بركمسه بلدوكندن شهرك خارجنده
اولان صحراده برعظيم اغاج دبنده دفن ايلديلر معلوم يردر ضايع

اولمز ديو قويوب كتندى بجهدن عودت ايدوب كلدكدنصكره
واردى دفن ايلدوكى مبلغى ارادى بولميوب حيرت
اضطراب ايله اغلدى و دوستلرندن بريسى كوروب
سلطانه عرض حال ايلمكى سوق ايلدى اول دخى تعليمى اوزره واروب
پادشاهه رفع رقعه ايليوب اوقودقده وارآدم برايكى كون صبرايله
كورهلم ديو جواب ويردى اندنصكره پادشاه شهرك جمله حكماسنى
بريره جمع ايدوب سؤال ايلديكه سز بوسنه ده هيچ اغاج كوكيله
كيمسه يه علاج ايلديكزمى ديدى اطبادن برى ايتدى نعم
قوللريكزدن فلان چاشنكيره ايلدوك حضورينه احضار
ايدوب سؤال ايلديلر اول دخى اقرار ايلدى كه فلان اغاجك كوكنى
قزارايكن برصره بولدم بيك التون ايچنده قونمش واول يره دفن
اولنمش ديدى صرهٔ مزبوره عينيله پادشاه حضورينه كتوردى
پادشاه دخى آلوب امانت صاحبى حاجى دردمنده تسليم ايلدى مزبور
دعاوثنا ايدرك ولايتنه روانه اولدى وجمله عالم عضدالدولهنك فراست
وعقلنه تحسين وآفرين اوقوديلر ونام ناميلرى صحائف روزكارده
خيرايله مسطور ولطف واحسان ايله مشهوردر رحمة الله تعالى عليه

* ومن النوادر *

سلطان علاء الدولهٔ ديلمى ايله رئيس الحكما شيخ ابوعلى بن سينا
وقعه سى واول جوان حكيم فراستى بياننده مدرشول حينده كه حكيم ابن
سينا اصفهانده ايدى انك والى جليل القدرى على الدوله ابو
جعفر ديلمى ايديكه اوچوز طقسان سكز تاريخنه پيوسته اولمش
ايدى بواثناده شيخ ابن سينايه تعظيم وتوقير وعلى التوالى تفخيم
وتبجيلده دقيقه فوت ايلمزدى بركون حضرت سلطان
ميانندن بركرزرنشانى جوزدى واول تحفهٔ ذى قيمتى شيخه
احسان ايلدى شيخ دخى آلوب خدام سلطانيدن برينه بغشلدى

برمدتدنصكره سلطان اول كرزى كندى خواص غلمانندن
برينك بلنده كوردى وحقيقتندن سؤال واصلندن استكشاف حال
ايلدكده شيخ بكا كندو هبه ايلدى ديدى سلطان مضطرب
اولوب غلامه ازار بليغ وجفاى بى دريغ ايدوب حكيمك
قتلنه عزم وشربت مرك ايله هلاكنه جزم ايلدى شيخك احبابندن
برى شيخه خبرويردى ناچار الفراق مما لايطاق ايله عمل ايدوب
اول ساعتده تبديل جامه واول دياردن ارتحال ايلدى چونكه
برشهر آخره واصل اولدى بركاربان سرايه نزول ايدوب تحصيل
قوت ايچون شهرك چارشوسنه داخل اولدى وسيران ايدرك
اطراف وجوانبه نكران ايدوب ناكاه اول اثناده برجوان موزون
وپرمرد ذو فنون كوردىكه خلق انك شمعنه جمع
وطلب معالجاتده كلامنه سمع اولمشلر ايدى اول دخى هر طالبه
قانون اوزره هردردك دواسنه اشارت وهر علتك شفاسنه
دلالت ايدردى بوحالتده برعورت كلدى النده برقاروره كتوردى
وكوسترردى جوان ايتدى بوقاروره يهوديدر عورت تصديق ايلدى
بعده ايتدى بوكون بنم بومرطه وماست يمشدر ديدكده عورت
راست سويلرسز ديدى اندنصكره ايتدى شمدى مسكنكز شهرك
پست محلنده ميدر ديدكده عورت اويله در ديدى شيخ ابوعلى
بن سينا بوجوانك عرفان وكلامندن واسباب دلائلده انتقال حكمت
انجامندن اشفته وحيران اولدى ناكاه اول جوانك نظرى شيخه راست
كلوب برخندهٔ تمكين واشارت رنكين ايله شيخه خطاب ايدوب
ايتديكه سزلر اول علوم الهيه واصل وبى همتا وكمال فضل ايله
مستثنا اولان رئيس ابى على بن سينا سز سزكه اصفهاندن على الدوله
خوفندن فرار ايدوب حالا بوديارى تشريف ايله جاى قرار
ايتمكه كلمش سز ديدى شيخه حيرت برغيرت استيلا ايدوب جواب

كار و باردن فارغ اولوب كلدى شيخك اياغنه يوز سوروب
الن اليه آلوب كندى خانه سنه عزيمت ايلدى وشرط خدمتى
كما ينبغى ادادنصكره شيخ اكا وجوداستدلالندن سؤال وقارورهٔ
يهودى ايدوكن معرفتندن اسكشاف حال ايديجك اول غلام
دخى ايتديكه عجوزه نك كوملكنى كوردم طا ئفهٔ يهود علامتى
وار انتقال ايتدمكه يهوديدر وقاروره ده يهو دينكدر ديو حكم
ايتدم وپيراهننى آلودهٔ برطه وماست اولمش كوردم بلدمكه
بيضه وماست اكل ايلمشدرو بوشهرده محلهٔ يهود موضع پست
ومحل نابسندده درآنكيچون الحقده در ديدم تكرار شيخ ايتدى بانم
خصوصمده واقع اولان معرفتك نه وجهله دربيان ايله ديدكده
غلام مزبور توجيه خطاب ايدوب ديديكه على الدوله وهميله
متلاشى اولوب فرار ايتدوككى اندن بلدمكه صيت فضل وفراستك
وحذاقت وكياستك آفاقده كون كبى مشهوروتصنيف وتأليفاتك
كتب واوراقده مسطور در ذاتك بواوصافله موصوف اولدوغن
كوش ايتمش ايدم چونكه ناصيهٔ سعادتكده اول آثار دن برشمه
مشاهده ايلدم كون كبى ذهنمه نمايان اولديكه رئيس الحكما
ولان شيخ ابو على بن سيناسز اوله سز وسلطانك سزدن بر آن
مفارقت ايليوب مبايننه راضى دكل ايكن بو افتراق اختيارى
دكل ايدوكن مقرر بلدم ديدى وزانوى ادب اوزره قاعد اولوب
شيخك سعادت ملاقاتى شكرانه سنه ساجد اولدى شيخ ايتدى
بندن مسئولك ندر مقدورم مرتبه سندن بكا سن مأمولكى
بيان ايله تاكيم حصولنده بذل مجهود ايدهيم ديدى جوان صاحب
اذعان ايتدى حضرت سلطان عاليشاننك مجلس شريفلرندن
دور اولمه كز احتمالى محالدر خدمت عليه كزدن التماس
اولنان بودر كه هر قچن حضور سلطانه واردقده برتقريب ايله

ماجراى مذكورى منظور شريفكز اولديغى اوزره عرض ايدوب
بو بنده كزى دخى اول سلطاننك ندماسندن و ادنى غلمانندن
معدود ايتديره سز ديدى و برقاچ كوندنصكره على الدوله طرفندن
شيخه آدم كلوب انواع اعتذار ايله حضورلرينه دعوت ايلديلر شيخ
اول جوانى بيله همراه ايدوب مجلسنه ادخال وحكايت ماضى وحالى
كما هو ادا ايدوب جوان مزبورى ندما منزلنه الحاق ومنتظم الحال ايلديلر

* فصل سادس عشر *

فى مذمة الحمق وقلة العقل وسوء الخلق

* ومن النوادر *

حضرت شيخ اكبر رضى الله تعالى عنه بيوررلر كه حمق
بر مرضدر كه اولمكدن غيرى اكابر علاج بولمقدر (بيت) لكل داء
دواء يستطب به * الا الحماقة اعيت من يداويها * وقال النبى
عليه السلام * الاحمق ابغض الخلق الى الله تعالى * واحمق اولان
كمسه نك صفتنه دليل اولدركه لحيه سى طويل اوله زيرا مخرجى
دماغدندر طويل لحيه قلت دماغه محمولدر قلت دماغ ايسه قلت
عقله دليلدر قلت عقل ايسه كمال حمقه سببدر ومن حيث الافعال
دليل حال بودركه عواقب اموره نظر ايلميه وكندو بلدوكندن
دونميه وكمسه نك رأين بكنميه خودرأى اوله وبلدوكن بلورم قياس
ايده اوكرنمك استميه وسرنى هر بلدوكى وبلدوكى كمسه يه سويليه
وآداب مجلسى كوزلميه مجلسده خطاب غيره ايكن جوابه سرعت
ايده وعلمدن خالى اوله وعجله وغفلت اوزره اوله ومجالسده
بيهوده يره قهقهه ايده كوله واغلسه صراخ ايله اشك كبى باغره
فرياد ايليه ديو تعبير بيورمشلردر اكر بزم شمديكى عصرمزده
بو صفات اوزره اولنلر تميز اقتضا ايدرسه عاقل ايله احمقك فرقى
خيلى مشكل اولور وقال عليه السلام * عالجت الاحمق فاعيانى *

ومن النوادر

فضلای عصرك المعی اولان اصمعیدن مرویدر که بر تار یخده
بهره ده بر عظیم القدر آدم کوردمکه قپوسی اوکنده برسریر اوزره
اوتورمش فاخر لباسلر کیمش حسن المنظر خیل وحشم اطرافن آلوب
مصاحبت ایدرلر ایدی لکن بو آدمك بر اوزون وقبا لحیه سی وار
بن دخی بقوب عجبا بو شمائله کوره بو آدمك عقلدن بهره سی
نه مرتبه در بلمك ایچون سلام ویردم وکنیهٔ شریفکز ویا خود
نامکزی بیله لم دیدم ایتدی کنیه مز ابو عبد الرحمن الرحیم
مالك یوم الدین دردیدی کولدم وعقل سقیم وفعل ذمیم صاحبی
اولدوغنی بلدم زیرا کنیه سی قلت عقلنه وکثرة جهلنه دلیلدر دیدم

ومن النوادر

حکایت اولنور که ایکی احمق بربرلرینه مرافقت ایدوب برقریه دن
آخر قریه یه سفر ایدوب کیدر ایکن بریسی دیدیکه کل سنکله
مصاحبت ایده لم بریره کلوب اثنای کلامده بریسی ایتدی بنم کوکلم
برسوری قیون استر که کاه اتندن وکاه سودندن یه یم وکاه یوکنی
قرقوب مناسب جبه لر ایدوب کیه یم دیدکده اول بریسی ایتدی
بنم کوکلم استر که برسوری قوردم اوله واول قوردلری سنك
قیونلرك ایچنه قویو یرم بلوك بلوك ایدوب اتلرینی یه لر ودریلرینی
پاره پاره ایده لر دیدکده اول رفیق ایتدی نیچون بویله برامر فال
ایدرسك دیوب سویلشه رك سوزی آزدردیلر وبربریله اوروشوب
دوکوشمکه باشلدیلر وطاقتلری طاق اولنجیه قدر دوکشدیلر
آخر ایتدیلر صبر ایده لم شو بولدن هرکیم کلور ایسه ما بینمزه حکم
نصب ایده لم هرنه که حکم ایدر ایسه انك قولنه راضی اولوب عمل
ایده لم دیدیلر ناکاه بو حالده ایکن بر آدم کلدیکه بر اشك
اوستونه ایکی طلوم بال یوکلتمش شهره صاتمغه کیدر ایدی بونلر

اول حریفه قرشو واردیلر وماجرالرین بر بر حکایت ایدوب
حماقت قنقی مزك جانبنده در حکم ایله دیدیلر اول عاقل خود
عقلده جمله دن فریدایمش همان اول ایکی طلوم بالی اشکدن
اندردی وهر بریله برین ویردی وایتدی بر بریکزه اوروشك کوره لم
حماقت قنقکزده زیاده در دیدی وکندوسی سیرجی اولدی بونلر
بر برینه بو بال طوللری ایله اورشدقلری کبی طولملر جتلیوب اولنجه بال
آغوشتهٔ خاك اولوب دوکلدی حریف ضایع اولوب دوکولن
باله نظر ایلدکده دیدیکه والله بو دوکلن بال کبی قانم دوکلسون
اکر سزك ایکیکزده دخی عقل وار ایسه سز احمقلر دکلسز
دیدی زهی حکم عاقلکه کندو خسراندن غافل وجاهل
وبیخبردر

ومن النوادر

شابور ذوالاکتاف ایله قیصر رومك سرکذشتلری بیاننده در
سوالف سنینده شاهان پرتمکین عجمدن شابور نام بر پادشاه بنام
وار ایدی عدل وداد ایله ولطف وسخا ایله موصوف شابور ذوالاکتاف
دیمك ایله معروف ایدی بر کون وزراسنی دعوت ایدوب دیدی
سزکله مشورتم بودر که بن سیر وسیاحت ایدوب قیصر مملکتنه
عزیمت واحوال واطوارنه وقوف تحصیلنه همت ایتمك استرم
نه در سزدیدکده وزراسی بریره کلوب تأمل تامه دن صکره پادشاهه
ایتدیلر بو ضمیر منیریکزه خلجان ایدن رأی خطرناکدر زیرا سلطان
عالمه جاندن تك وتنها سیر وسفر آسان دکلدر البته بورأیدن فراغت
ایلك دیو هرنه دکلو اقدام ایلدیلر ایسه مفید اولمیوب فکر سابقدن
دونمك میسر اولمادی آخر کار کندو باباسندن قلمش بر وزیری وار ایدی
هر وجهله صاحب تدبیر ومشیر عالمکیر ایدی که فیلسوف جهان
اولوب جمیع ادیانده السنه نك لغاتنی عارف وکامل کمسه ایدی

امر سفری آنکله دخی مشاوره ایلدی اولدخی بو کاردن فراغت اولی
دردیدی آنی دخی رد ایتدی اول وزیرینه دیدیکه سندن رجا اولنان
بودرکه بنم مراده مساعده ایده سن دیدی و مهمات سفری اول
وزیری روشن ضمیره حواله ایلدی عاقبت اول وزیر بونی تدبیر ایلد
یکه بن پادشاهمدن مقدم قیصرك مملکتنه وارهیم وسیرك تدبیر
وامور کزه تقیدا وزره اولایم دیدی واول عارف صاحب تدبیر
وزیر حکمت ضمیر رهبانی لباسلر الباس ایدوب بر راهب ذومواهب
شکلنه التباس کوستروب صناعت حکمت وطبابت ومعالجات
جراحاتده کمال مرتبه مهارتی وار ایدی واول فنونده ید طولاسی
غایتده ایدی ویاننده بر مقدار دهن صینی وار ایدی هر نه مقوله بغر پاره
لره بر جزئی سوردکده بر آن غیر منقسمه ده التیام بولور ایدی وشدة
وجعی کیدوب دفع اولوردی وخدمتی مقابله سندن بر کیسه دن
اجرت وعوض المز ایدی پس اول واردی قیصر رومك ممالکنده
بر امرتبه شهرت بولدی وصیت وصداسی ایله عالم طولدی دین
دیانتده موصوف وزهد وعفت ایله معروف اولوب ملت نصارانك
بطارقه ورهبانلری ایچنده کمال فضل ایله موصوف اولدی
وطائفهٔ نصارانك جمله دن اولوسی وسردار صاحب ناموسی
اولان ابو الابادیکه مشهور بر بطریق ایله هم صحبت اولوب کمال
مرتبه خیر وتقرب پیدا ایلدی وهر خصوصده وزیرك قوله عمل
ایدوب مشاوره ومستشاری اولمش ایدی وکیاست وفطانت
وزیره تعجب ایدر ایدی وزیر بو حال ایله ینه شابورك احوالندن
غافل دکل ایدی اتفاق بر کون قسطنطینیه نك بر ضیافهٔ عامه سی
اولوب بای وکدایه دستور عام ویریلوب جمله کلوب هر کس اول
ضیافته حاضر اولدیلر مکر شابور دخی سیاحت ایله کلوب
تبدیل شکل ایله بر الثم قباسیله مسکین صورتنده کهنه لباسلر

کیوب اول ضیافته حاضر اولمش خلق ایله نعمتلردن تناول اوزره ایدی
قیصر خود شابورك شکلنی جمله در ودیواره نقش ایتدردوکندن
ماعدا شهرك کوشه کوشه معین یرلرنده شابورك صورتنی
یازدرمش ایدیکه هر کس کوروب بیله لر وکندو صحنلرنده وسائر
اوانیلرنده جمله منقوش ایدی شابور فراغت اوزره قیصرك یازدیغی
نقشی صبر و تماشا ایدر ایکن حکمادن بر صاحب فراستك کوزی
شابوره راست کلوب اول تصویرلره باقدی شابور اولدوغنی
تحقیق ایدوب قیصره کوستردی قیصر دخی امعان نظر ایله
باقدی بلدیکه شابوردر شابور انکار ایلدی قیصر ایتدی شابور دکل
ایسه ده شابوره مشابه اولدیغی ایچون بونی قتل ایلسونلر دیدی
شابور کوردیکه جلادبی امان اوزرینه یورودی وهم جان ایله
کندو نفسنی خلاص ایچون شابورم دیو اقرار ایلدی حضور
قیصره کتوردیلر قیصر اعزاز واکرام ایلدی وحیران اولدیکه
بویله بر دشمن غالب کندو ایاغی ایله کلدی عاقبت شابوری حبس
ایلدیلر وشابورك مملکتنه سفر دردیو شهره منادیلرندا ایتدردی
وجمله سفر براغن کوروب بی نهایه عسکر ایله سفر ایلدی
وشابور ایچون فیل هیئتنده بقردن سندن قرق قات دریدن
بر فیل یاپدردیلر درونی بر خزینه شکلنده بر پنجره دخی اچدیلرکه
طشره سنی تماشا ایلیه وفیلك ایاقلری عربه کبی تکرلکلر
اوزرنده یورر ایدی وبو نفر قهرمانلر دیده بان اولمق اوزره تعیین
ایلدیلر وبو منوال اوزره شابور شاهك مملکتلرینه یورودیلر شابور
عقلانك پندنی قبول ایلمدوکی ایچون بویله بر ورطهٔ مهلکه کندونی
کرفتار ایلدی وایتدوکی ایشه نادم اولوب بونه حالدر ونه قضادر
باشمه یازلمش دیو نفسنی لوم ایدردی وبو کار دشواره چاره
نه اولور وبوا وکلمز یاریه کیمدن مرهم امید اولنور دیو (مصراع)

* این درد کرا کویم ودرمانز که جویم * مصداقنجه درکاه خداوندکار سازه توکل وتوسل ایلمش ایدی قیصر ایسه عجم دیارینه آیاق بصوب هر منزله نزول ایلدکده شابور اول حبس اولدیغی فیلی کندو خیمه سی ایله مقتبسی اولان بطریقك خیمه سی یاننده قویوب اوزرینه برخیمه قوردیلر ودید بانلر درت طرفنی احاطه ایدرلر ایدی وهرکون برمنزله واردقجه شابورك برملکنی خراب ایدوب اغاجلرینی کسوب یقه یقه کیدرلر ایدی وشابورك وزیری اولان مرد هشیار بطریق ایله اول سفرده خیمه سی قربنده قنوب کوچر ایدی شابورك خلاصنه نه یوزدن برچاره دیو دائما فکرده ایدی وهرکیجه بطریق ایله مصاحبت ایدوب طرف اخبار وتحف آثاردن حکایات پرعبر نقل ایدردی بو بهانه ایله وزیر شابوره کند و کلامنی اشتدیروب شابورك خاطرینی تسلیت ایچون محله مناسب نوادر حکایاتی روایت ایلر ایدی وشابور دخی وزیرك قصه پرداز اولمقدن مرادی کندونی خلاص ایتمك ایدوکن بلدی قیصر ایسه اقلیم فارسه داخل اولوب قطع اشجار وتخریب دیار وسبی احرارده افراط واکثار ایدوب منزل بمنزل خراب ویباب ایدرك آخر شابورك پای تخت وقرارکاهی اولان شهره وصول بولدی وچوره سن محاصره ایدوب شب وروز جنکه مباشر اولوب منجنیقلر ایله اهالئ حصاری زبون ایتدیلر شابور قیصرك بو مرتبه هجومندن غایت وهم ایدوب (مصراع) همه کارم زخودکامی به بدنامی کشید آخر * دیوب آب حیاتندن ال یودی (بیت) کیمه شکایت ایلیه یم بو جفای بن * کندو المله باشمه الدم بلایی بن * دیوب کاه نفسنی تسلیت وکاه تقدیرازلی بو ایمش قسمت زمزمه سیله خالقنه نیاز ایدردی برکیجه غایت بی قرار اولوب قیصر طرفندن

کندویه شراب وطعام احضار ایدن خدامه ایتدی ضجرت ومحنت جانمه کار ایلمشدر اکر بنم حیاتده اولدوغم مرادکز ایسه برمقدار بندلریمی ازاله ایدوب بنی تنفس ا و بنای جانمی نأ سیس ایله دیدی وکردن ومیانمده اولان بندلره خرقه پاره لری صروب الم جسمی برمقدار دفع ایله دیدکده اوموکل اولان خدام شابوره مرحمت ایدوب بطریقه شابورك قولنی اعلام ایلدی وزیر حکمت پذیر دخی مجلسده حاضر ایدی شابورك رشتهٔ حیاتندن قطع امید ایدوب مأیوس اولدوغن بلدی وفریادینه امدادك زمانی عنایت پروردکار ایله قریب اولدیغنی اعلام قصد ایدوب اول کیجه وزیر حکمت شناس بطریقه دیدیکه برغریب حکایه نقل ایده یم اکر کوش وهوش ایله استماع بیورورسه کز دیدی بطریق ایتدی غایت لطف ایدرسز وبزی مشرف وکوش وهوشمزی درحکمتی مشنف ایلرسز دیدکده وزیر دخی بسط کلامه شروع ایدوب مرادی شابوره تمثیل ایله تسلیت ایدی وزیر ایتدی یاایها البطریق بزم دیارمزده ایکی پری مثال ودلبر کریم الخصال وار ایدی ایکسی دخی حسن وبهاده بی همتا ولطف نمایشده جهان آرا ایدی جوان پری زادك نامی عین الاهل وجانان پری مثالك اسمی سیدة النسا ایدی بو ایکی مخدوم خجسته پیکر بربریله زوجین مؤتلفین اولوب مابینلرنده برآن تباعد اولمیوب عین الاهل برکون اصحابیله کفتکو اوزره ایکن یاران جهان کشته دن بریسی زهره مثال نسادن برپری روشلك توصیف جهتندن مبالغه واطناب ایلدی عین الاهل اول نکارك اوصافنی اشتدکده اکا جان ودلدن افتاده وقولقدن عاشق ودلداده اولوب بی اختیار اول وصاف خبیردن نامنی سؤال ایلدی واول دخی نامنه سیدة الذهب ومکانی جزیره

عرب در دیدی جوانك صبر و آرامی قالمیوب موصوف اولان
جانانك جست وجوسنده د شوب بركون اول مهر بانك جمالی
مشاهده سنه واصل اولوب كور دیكه برنكار شیرین كفتار در اما
كندویه همسر و همتان اولان جانان حسن و بهاده درجهانده
كوندن ظاهر لكن فطرت انسانی مقتضاسنجه نفسك لقمۀ غیره
تلذذ ونكرانی امرمضر و زی اولوب جوان صاحب جمال سیدة
الذهبی مراوده یه مبا شرت ومبادرت كوستروب بونلر ناز
ونیاز عالمنده ایكن ناكاه سیدة الذهبك شوهری ذئب نام
برشدید البطش و برمنتقم غلیظ الطبع بد نام قضیه غیرمرضیه دن
اكاه اولوب و عین الاهلك كریبانته الصونوب كشان كشان
جوانی خانۀ نكبت ما بنه آلوب برتنك وتاریك یرده حبس ایدوب
و برعجوزۀ جد عاوعورا ومقطوعة الید یعنی بركوزلی وچركن
یوزلی بورنی والی كسك برعجوزیی اوزرینه موكل نصب ایلدی
عین الاهل دخی قدر نعمتی بلمیوب كندو اوزینی بومصیبتلره مبتلا
ایتدوكنه هزار آه وانین ایله كریه وزاری یه بشلدی شبانكاه
عجوزۀ روسیاه آه وآه ایدهرك خانه سندن آتش افروز اولارق
طشره چقدقده عین الاهلی كریه وزارید ه كوردكده عجوزه
اكا اقبال ایدوب دیدی ایا سن بو چاه غیابه كرفتار اولمغه نه
مقوله جرمك سبب اولدی عین الاهل ای مادر مشفقه بن بربی
كناه مظلومم جرم وجنایتم نه اولدوغنی بنده بلمزم دیدی عجوزه
ایتدی سنك مثلك اسب كریختە مثالیدر كه دروغ بی فروغ ایله
اول خوكی فریفته ایدم دیو اخبار كذب ایدوب سری آشكار
اولدقده آخر دامن صدقه تشبث ایدوب اول بلادن خلاص
بولمشدر دیدی عین الاهل عجوزه دن بو كفتارمرحمت شعاری
اشتدكده عجوزه یه ایتدی ای مادر مشفقه اول اسب كریختە

ایله خوكك معامله سندن بزه خبرو بردیدی عجوزه ایتدی حكایت
اولنور كه برزمانده شجعان روزكاردن برمرد ودلیر كاركذارك
برسمند باد رفتاری وارایدی خدمتنده دامن درمیان
ایدوب خدمتكارلرینه بیله اعتماد ایتمیوب جمیع مهمات ولوازمنده
كندو اهتمام ایدر ایدی بركون حین سحر سمندینه سوار اولوب
دشت وصحرالری دولانوب هرقنده بریشل چمن زاره ایرسه
آتندن اینوب زین ولجامنی آلوب بررسن درازایله اول سبزه
زاری اوتلادوب كزر ایدی بعده ینه زین ولجامنی اوروب
كندوسی پیاده دامنی درمیان ایدوب خانه سنه طوغری كیدر
واكرام واحساننده عظیم مبالغه ایدرایدی بركون بومنوال اوزره
كلوب اول مرد كاررزار مرعایه طوغرو فتار ایدوب برطرف چمنزاره
یتدكده آتندن اندی و برمقدار رعی ایتدكدنصكره ناكاه اول
اسب بی سبب صاحبندن رمیده اولوب لجام وسرجی ایله جانب
صحرایه دوبده اولدی فارس فراست رهین هرنه دكلو جست
وجوده اهتمام ایتدی ایسه مفید اولمیوب ظلام شب غالب اولوب
آت باشن آلوب كندی و نظردن غائب اولوب فارس مأیوسا
خانه سنه رجوع ایتدی فرس بتون كیجه زین لجام ایله تكاپودن
یورلدی وغلبۀ نوم وجوع ایله تشنه دل اولوب طوردقده
اوتلامق استدكجه لجام مانع و برمقدار یاتمق استدكده زین
وركاب دافع اولوب ایكی اوچ كون بومنوال اوزره مبتلای بلا
اولوب امیدامدادایله برطرفه چكلدی كیتدی اوكنه برنهر
معترض اولوب نهرك اوته جانبنه كچوب هزار محنت ایله غرق اولایزدی
هله ساحل نجاته چقدی لكن باشنده اولان لجام و بلنده
اولان قولانك اصلنوب نصف نهارده تاب افتابدن یبوست پیدا
ایدوب فرسك اعضاسنی صقوب سینه بندولجامدن غایت متألم

اولوب اجلق جاننه كار ايلدى بر وجهله مشى وحركته مجالى
قلميوب بو اثناده بر خنزير سبكخير وتيز دندان چقه كلوب كور ديكه
غيبدن شكار اولمش بر شكارده بادئ نظرده اسب بيچاره نك
جاننه قصد ايدوب قاننه ديش بيلدى تكرار نظر صالدى كورديكه
بر اسب لاغر ميان پوسته صاريلوب برايكى استخواندر (بيت)
يمه دن ايجمه دن برى اولمش* عضودن عظمله درى قالمش* ايلرو
واروب ضعف حالندن و سبب هزالندن سؤال ايلدى فرس
اضطرار لجامدن وشدة خرامدن چكدوكى الامى بر بر خبر و يردى
خوك ايتدى يا بو ورطهٔ هلاكه سنى القا ايدن كيمدر ونه مقوله
جرم وكناهدر اسب ايتدى بر وجهله كناهمدن اكاه دكلم
خوك ايتدى بى شبهه سن انكار ذنبكده كاذب سك انكيچون
اميد حياتدن خائب سن كل بكا طوغرى سويله كه النجاة فى الصدق در
بند بلادن ازاد اولاسن فرس خوكك كلامندن بوى مرحمت
استشمام ايدوب حسب حالنى بر بر تقرير ايلدى وصاحبنك كندويه
اولان رعايت ومحبتين و كندودن ظهور ايدن خشونتن
وسركذشتن تحقيق اوزره حكايت ايلدى خنزير تفاصيل احوال
فرسه واقف اولنجق ايتدى قاتلك الله بما فعلت باشدن اياغه
وارنجه ذنوب ايكن بى كناهم ديرسن سكا بو مرتبه احسان
وكرمده مبالغ اولان صاحبكه مخالفت ايتمكله كندوكى بو بلايه
كرفتار ايتمش سن باشكه بو مصيبت كلمزدن اول فارسكك طرفنه
رجوع ايلسك مراجعت قابل ايكن بو بلالرى كورمزدك كناهكده
اصرار و بدكارلقده استمرار اوزره اولمش سن عاقبت اعمال
سيئه كك مكافاتنى كورمش سن بنايله بم غيرى نيتم وار ايدى اما
چونكه بو مقوله محنت ديده سن و فلاكت رسيده سن باشمه
صدقه سنى ازاد ايدوب قانكى سكا بغشلدم ديو دندان تيز ايله

بركره ده فرسك لجام وخرامنى كسدى فرس مسكين قيد و بنددن
خلاص اولوب سبكبار وچابك رفتار سوى صحرايه عزيمت ايلدى
چونكه عين الاهل عجوزه دن بو حكايه يى كوش ايلدى كندو
سركذشتن پيرزنه نقير وقطمير تقرير ايلدى و جرمنه اعتراف
ايدوب خضوع وابتهال ايله متضرع اولوب ايتدى اى مادر
مشفقهٔ مهربان خوك بر پليد حيوان ايكن فرسه ترحم ايدوب بند
محنتدن خلاص ايلدى جناب مكرم مابك شرف انسانيت ايله
مرتبهٔ حيوانيتدن ممتاز ايكن لايقميدر بكا بو بند ومحنتده فريادرس
اولميه سن مروت بودر كه بنى ورطهٔ مهالكدن اطلاق ايدوب
باعث امتنان اولان احسان مقابله سنده نيجه مكافات واجر
وحسناته واصل اولاسن عجوزه ايتدى چونكه نفس بلاسى وشيطان
اغواسى ايله مبتلاى شهوت اولمش سن خصوصا تازه جوان
اولوب كناهكه دخى اعتراف ايده سن (بيت) جرمنه اعتراف
ايدن مسكين* يكدراندن كه اولا طاعت بين* ايمدى هر وجهله
مستحق عفو وغفران سن همان كرم كارسازه اميدك محكم
ايدوب حبل رجايى الدن قومه وصبر وتوكلده ثابت قدم اول
ان شاء الله تعالى سنك خلاصكه چاره جولق ايدرم بر فرصت ال
و يروب رخصت ومكنت ممكن اولدقده غفلت ايلمزم بهر تقدير
تير مراد هدف حصوله وصول بولور ديدى عين الاهل چون
عجوزه دن بو سخن مهربانى كوش ايتدى (بيت) نه خوش بيلدك
دواسن دردمندك* اكر بوغبسه سنده ريش خندك* ديوب خاموش
اولدى چونكه وزير بطريق مجلسنده كلامن بو مقامه ايركوردى
بطريقه دعا ايدوب بو كيجه كه حكايه مز بو محلده قرار بولسون
ايلمهٔ آتيه ده بسط بساط ايدوب لآلئ حكايانه كمال ارتباط ايله
اختتام و يرهلم ديدى بطريق كلام وزيرى صواب كوروب

وزير مجلسدن قيام ومقام استراحتده آرام ايلدى بوجانبدن
شابور شاه وزيرك كلامنى دكليوب و بسط حكايه دن مرادين
اكليوب اثناى حكايه ده بسط ايتدوكى اقوالدن وضرب امثالدن
مآلنه اولدوغن اذعان ايتدى وتمام بلديكه وزيرك عين الاهلدن
مرادى شابور شاهدر وسيدة النساردن غرضى شابورك مملكتى در
خلق آتش پرست اولدقلرندن كنايتدر وسيدة الذهب
ديدوكى بلاد ومدن عبارتدر وذئب كه سيدة الذهبك زوجيدر
قيصره اشارتدر وعين الاهل مشاهدۀ سيدة الذهب شوق
وارزواوزره اولدى ديمكدن مرادى مملكت رومى كورمكه آرزو
ايتدوكيدر ووزير كندونفسنى عجزو ضجر تدن عجوزه مقطوعة
اليده بكزدوب بوواقعه دن خلاصه برمقدار صبر وتحمل ايله
نسنى خلاصه سعى دن خالى دكلم ديو اشارتدر شابور اشيدوب
برمقدار خوش حال اولدى چونكه وقت شام و ينه هنكام كلام
اولدى بطريق وزيردن تتمۀ حديثى بيان واتمام ايلك ديو رجا ايلدى
وزير كلامه شروع ايدوب ايتدى عين الاهل نيجه زمان ناچار
قرار ايدوب عجوز مكاره هركيجه ايقادنار ايتدكجه عين الاهله برمقدار
صبر ايله دير ايدى عين الاهل ايتدى بومثل سائر در كه (هان
على الطليق ما اتى الاسير) يعنى اسيره مصادفه ايدن بلا ومحن
قيددن مطلق اولان ازاده لره آسان كلور كه كرفتار حالنى
ازاده لر بلزاى مادر صبره طاقت ميسر دكلدر بكا برچارهك وارايسه
اندن خبرويرديدى عجوز ايتدى نه غريب حالك واردر كندودوشن
اغلمز ديرلرفنى غيرت مردى وجلادت رجوليت بو ميدر آزار
روزكاره مبتلا ايسك صبر ايله كه (مصراع) صبر تلخست وليكن
برشيرين دارد* نقدر شدايد روزكاره مبتلا ايسك ينه وعدۀ بخت
سعددن نااميد اولمه (بيت) بسا قفل كاز ابابى كليد

كسا

كشاينده نا كه آيد پديد* مددوغيبدن استمداد ايله (مصراع) البته
بونك عاقبتى خير اولجقدر) وسكا تسليت خاطر ايچون برمناسب
حكايه بيان ايده يم كه باعث سلوت خاطر اوله عين الاهل
ايتدى لطف وشفقت ايدوب اول حكايه ندر بيان ايله
حكايت اولنور كه زمان سلفده برتاجر مالدار ومنعم كامكار كيسه
وار ايدى و بوتاجر صاحب مأثرك برفرزند هنرمند پاكيزه پيكرى
وار ايديكه باغ زندكانى سنده اندن غيرى ثمرى يوق ايدى
احبابندن برى بوكا برغزال بچۀ مردم فريبى ارمغان كتوردى
بوتاجرزاده غم ودنيادن آزاده اولوب بوغزال بچۀ سرخواره يه
برمرتبه ربط خاطر ايلديكه برآن و برلحظه آنسز اولمز ايدى
وبوغزالك كردن وكوشنى مرصع قلاده وزرين منكوش ايله
تزيين ايدوب انى ارضاع ايچون برشاة سمين پيدا ايدب بوآهو بچه
روز بروز نشوونما بولوب حسب العاده ايكى قرن پيدا ايلدى
تاجرزاده بوقرنك برق ولمعانه حيران اولوب نقش بوقلمونه
نكران اولور ايدى بركون بوپسر همدملرينه بوغزالك ظهور
ايدن قرنندن حكمت اولمق اوزره خبرويردى محرملرى ايتديلر
بوجنس غزالك ذكورنده ظهور ايده كلمشدر كندلجه يور
طول ودراز وسائر اعضاسندن سرافراز اولور ديديلر پسر فى الحال
پدرينه ايتدى بكا البته برغزال بيهمتايى دخى صيد ايدوب
كتورسونلر كه تناسب اندامى پسنديده وقرننى تمام رسيده اولا
پدرى صيادلره سپارش ايدوب برغزال بى همتايى صيد ايدوب
كتورهلر صيادك بريسى برغزال رعنايى شكار ايدوب كتوردى
جوان كوردىكه هر برقرنى برذراعدن زياده قد چكمش
وجابجا شاخلر پيدا ايلمش چشم رعناسى مكحل وجمله اندامى
مكمل پسر خجسته پيكر بونى دخى زروز يوره مزين ايدوب مهمانلرين
ادا ايدردى غزال صغير ايله غزال كبير يرده مكان ومجانست حسبى

ایله انسیت تام پیدا ایدوب خشف صغیر غزال کبیره ایتدی بن سنی
کورمزدن اول شویله ظن ایدر دمکه بنم شکل وهیئتمه معادل
بر هیکل بولنمیه غزال کبیر ایتدی بنم وسنك اشکال وامثالمز
صحرالرده تناسل وتوالد اوزره کثرتده بی نهایه در که بن
تقریرنده عاجزم دیدی خشف خلقت اصلیه سی حسبنجه ابناء
جنسنی کورمکه طالب اولوب اندن تمنی ایلدیکه اول عالملره بکا دلیل
اولوب سیروتماشا ایتدوره سن دیدی وعظیم نیاز ایلدی غزال
کبیر ایتدی بوناز ونعمتلره معتاد ایکن نعم امادهنك قدرینی بیلمك
کرکدر رودورو دراز کوه وصحرا سود اسندن فراغت ایله که
بو یولده نیجه خطروار در صکره نادم اولورسك ندامتك فائده
سی اولمز دیدکجه ابرام واقدام ایلدی بر مقتضای جنسیت بودخی
تابع اولوب ایکیسی دخی مسکنلرندن چیقوب دشت وصحرایه
روان اولوب کتدیلر آهو بچه کشت روشندن فرحناك اولوب
قرنان صاحبی اقرانی ایله بر زمان کشت وکذار ایدوب کیدر ایکن
ناکاه سوریدن آیریلوب هر طرفه سرعت ایله سکردوب آخرکار
قوت سیلیدن خرق اولوب اچلمش بر بارك ایچنه دوشدی وخلاص
ایچون هرنه دکلو صحرایوب بذل مجهود ایتدی ایسه مفید اولمدی
زیرا غایت تنك ایدی ناچار بارك ایچنده قالدی وغزال کبیردن
رجاسی بوایدیکه فریادنه ایریشوب ورطهدن خلاص ایلیه اول
دخی میسر اولیوب فریاد وزار ایتمکده قالدی بوجانبده تاجرك
مخدوم بلند قدری خشف وغزالك کتدوکینه خاطری منکسر
اولوب مشرب ضمیری مکدر اولدی پدری دخی اوغلنك ملالندن
کمال انفعال پیدا ایدوب صیادلره وعدهٔ بی نهایه ایدوب نیجه
انعام ایلدی واول ضایع اولان غزالری بولك دیوب ارسال
ایلدی وتاجر دخی برقاج نفر خدام ایله صیادك اردینه دوشوب

جست وجوده ایکن انی کوردیلرکه مسافهٔ بعیدهدن بر شخص
بر غزالی اوکنه قتوب دست وپاینه اورمغه سعی ایدر اول
طرفنه روانه اولوب کتدیلر کوردیلرکه بر صیاد بر غزال کبیری
طوتمش ودست وپایی بند ایدوب بر کسکین سکین ایله ذبح ایلمك
ایستر امعان نظر ایله باقدیلر کوردیلرکه کندولرینك غزال
کبیریدر صیادك الندن آلوب اوزرنده اولان اثوابقنی دیو صوردیلر
صیاد ایتدی اشته حاضر در یانه وجهله طوتدك دیدیلر صیاد
ایتدی بن دامی قورمش مترقب ایکن بو غزال ایله بر خشف کلدیلر
بو غزال دامه دوشوب خشف صحرا طرفنه کتدی تاجر ایتدی
انی دخی شکار ایدرسك سکا بو اثوابی هبه ایدهیم دیدی پس صیاد
دخی جان حقنه چالشوب خشف سمتنه روانه اولدی کوردی
بر غزال اوازی کلور اوزرینه واروب کوردیکه تاجرك خشفیدر
ولکن بر تنك سراخ ایچنده فریاد ایدهیور صیاد سکردوب خشفی
طوتوب حضور تاجره کتوردی تاجر انعام فراوان ایدوب
هم غزالی وهم خشفی آلوب سعادتخانه سنه کلدی کوردیکه
پسری حیرت وغمده آهولری مسکن مألوفنه قودی لکن خشف
غزال کبیردن نفرت پیدا ایدوب آرتق اکا التفات ایتمدی غزال
صحبتنه رغبت ایتدکجه مجتنب اولدی سرمایهلرینی الفت باب
حیلهدن چوق نسنه ترتیب ایلدی مفید اولمدی اتفاق بر وقت
خشف کنارنده خواب ایدر ایکن غزال کبیر اوزرینه واروب
رفق ایله آنی بیدار ایلدی وکندودن بی سبب وحشت ونفرت
ایتدوکنه عتاب ایلدی خشف ایتدی سن اول بیوفا غدار
دکلمسن که زمان صفاده یار وفادار اولوب کرفتار بلاده اولدوغم
حالده معاونت ایتمیوب کندو سیر وصفاکده اولهسن دیدی غزال
ایتدی ای نور دیدهم اسنك صحبتدن تأخیر واول خدمتده تقصیرم

باعث پابسته دام بلای صیاد ایدم یوخسه قدرت و فرصت
حالنده ترك حقوق ومحبت جنسیتدن دکلدر دیدی خشف معلوم
ایدندیکه غزال دخی کندو کبی کرفتار دام بلا اولمشدر وحشتلری
الفته مبدل اولوب وضع سابق اوزره مقام استیناسده موافق
اولدیلر عین الاهل حکایت عجوزی استماع ایدوب کندی تحصیلنده
تأخیری عجزدن ایدیکنی تحقیق ایدوب مخاطبهٔ عجوزدن ساکت اولدی
(مصراع) هر سخنك وقتی وهر کارك زمانی واردر * روایت
اولنور که وزیر خجسته تدبیر تقریردلپذیرینی بو محله کتوردی ونقل
اخباردن ساکت اولوب عذر خواهلق ایدوب صامت اولدی
وحالا عذرمز معذور اولسون ان شاء الله لیلهٔ آتیه ده خدمت باقیدر
دیدی بطریق صاحب اذعان ایتدی ای راهب پرمواهب تعالل
عارضی در میان اتمه لطف ایدوب بزی کفتار راحت افزاك ایله
صفالندرودم مسیحادن مقتبس اولان نفس مبارککدن دل مجروحه
مرهم ودوا ایله وزیر دخی کالا ول کلماتنی رواجده کوروب
سرور وابتهاج ایله تقریر سخنه شروع ایلدی وایتدی چون
عین الاهل شام محنت انجامده غم والام ایله چراغن صبحه
چقردی چین سحر ذئب بی رحم وستمکار اول محبوس خاکساری
محکم ضرب ایدوب وعن قریب سنی قتل ایدرم دیو ترهیب وتهدید
ایلدی عین الاهل تمام حیاتندن مأیوس اولوب کریه وزاری سن
ارزدی بوحال اوزره اخشام اولدی عجوز دخی کلمکده تأخیر
کوستردی اسیر بیچاره نك حالی دیکرکون اولدی نصف اللیلده
عجوز کلدی عین الاهل ای مادر مهربان بوشب کلمکده تأخیره
باعث نه اولدی عجوز ایتدی ای جوان شکسته ضمیر ایلهٔ سابقه ده
بکا طعن بوزندن هان علی الطلیق ما اقی الاسیر دیدکك جانمه تأثیر
ایدوب بنم چکدوکم خورلغی ومبتلا اولدیغم کرفتارلغی سکا

تقریر ایلسم کندو سرکذشتکی فراموش ایدوب بکا طعن
وتعریضدن فارغ اولوردك عین الاهل ایتدی شمدیه دکین احوالکی
سندن سؤاله حیا مانع اولمغله سکوت ایلرایدم امدی سرکذشتکدن
رشحه بیان ایله عجوز ایتدی ای مایهٔ جان پدر بو حقیر در بدر سابقه
بر ملك کامکارك مقربلرینك زوجهٔ مرغوبه سی ایدم اندن بر نیجه اولادم
اولوب بر کون اول ملك جفاکار بر خصوصده زوجمه غضب ایدوب
هم زوجمی وهم اولادمی قتل ایلدی وبنی وقزلریمی مزاده ویروب
بیع ایلدی اتفاق بنی بو جفاکار بی مرحمت اشترا ایدوب
بو شهره کتوردی و بکا تکلیفات شاقه وخدمت ثقیله ایله امر ایدوب
طاقتم طاق اولدی یدی ییل بو محنت والمی چکدم وخدمت
ایتدم بر وجهله تحمله قدرتم قلمدی آخر فرار ایتدم تکرار بنی بولدی
و بورنمی کسدی یدی ییل خدمت ومحنتن چکدم ینه فرار ایتدم بنی
ینه بولدی کوزمی و برالمی دخی کسدی یدی ییل دخی خدمت
ایدوب ینه فرار ایتدم بنی ینه بولدی بودفعه قولاقلریمی کسدی
حالا طاتلو جانمدن دخی اوصاندم و بو کیجه سنی بو ظالمك حبسندن
اطلاق ایدوب خلاصکه سبب اولم و بونی یقینا بلورمکه بو ظالم
بنی صاغ قومز بکا درلکدن اولمك هر وجهله راحتلکدر دیدی
وعین الاهلك بند وزنجیرلرینی چقاردی وار یولك آچق اولسون
دیدی والنده بر خنجر سرتیز آلوب اوزرینه دوشمك صددنده ایکن
عین الاهل عجوزك النی طوتدی وخنجری آلوب یبانه اتدی
وایتدی بنم اوجمدن هلاك اولمق انصاف دکلدر کل بنمله بیلجه
خلاص اولالم واکر بو یولده موت مقدر ایسه امر حق ایله بیله اولالم
دیدی عجوز ایتدی بن ضعیفه پیرزالم وکوزم کورمکده مساعد
دکلدر جوان ایتدی الله کریمدر همان غیرت ایله توقف قلورسك
بن سنی ارقه الورم سنی کتوره جك قدرتم واردر عجوز ایتدی چون

سندن بو قدر همت اولور امید بودر که سنك شوقك ایله بر وجهله
سکا بار اولیم همان طورمه کیدهلم و یوله دوشهلم سهل زمانك
ایچنده عین الاهلاك منزلنه واصل اولدیلر سرای سروره داخل
اولوب عین الاهل عجوزهیه انواع رعایتلر ایدوب والده سی مقامنده
طوتوب چوق اکرام ایله مکافات ایلدی چون حکایه سنی بو مقامده
وزیر تمام ایلدی پس بو جانبده شابور داکیر وزیرك کلامنی استماع
ایدوب وضرب ایتدوکی امثالندن تمام اکلدیکه خشفدن
مرادی شابوردر وخشفك غزال ایله صحراده کزدوکی شابورك
وزیر ایله عشرتیدر وخشفك کرفتار اولهسی شابورك قیصر
حبسنه دوشمسیدر وحشفك غزالدن نفوری شابورك وزیر
حقنده قصور اعتقادیدر ووزیر کندو خلاصنه عزمنی وشهری
دخی تعیین اولدوغنی واکرمشیدن عاجز ایسك سنی کتوررم دیدیکنی
علی التمام اذعان ایدروب اساس امیدینی تشیید وعقد رجاسنی
تأکید ایتدی چونکه لیلهٔ قابله اقبال ایلدی وزیر حکمت پذیر
بطریقك مطبخنه بر طریقله داخل اولوب طعاملرینه واردی
هوشبر قتوب کندی وقت شامده عادت اوزره بطریقك سماطلری
چکلدی وزیر دخی معتادی اوزره کندو خیمه سنده زوادهسن
یمکه کتدی بر ساعتدنصکره بطریق و جمله دیدبانلر مست
وبیهوش اولوب یاتدیلر وزیر دخی فرصت غنیمتدر دیو قالقدی
وشابور اولدوغی خیمه ایچنه کیردی ومحبسك قپوسنی آچدی
وشابورك بندو زنجیرینی قردی وشابوری الوب آهسته آهسته
قیصرك اوردوسندن طشره چقدیلر شهرك قلعهسی التنه
واردیلر وقلعهده اولان دیدبانلره ندا ایدوب شاهلری اولان شابورك
خلاص اولوب کلدوکنی بیلدکلرنده فی الحال قلعهدن ریسمانلر
صارقدوب شابور ایله وزیری حصار اوزره چکوب الدیلر وعسکرك

محاصره المندن غایت ضعفلری وار ایکن کمال قوت بولوب جانلندیلر
وزیر ایتدی قیصر حالا خواب غفلتده کمال مرتبه مغرورلردر وسزی
کمال مرتبه ضعف اوزره قیاس ایلر و جمله عسکری مست ومخمور
وخواب غروروده ایکن کلك سزکله قپوسنی آچوب بر شبخون ایدهلم
دیدکده جملهسی معقول کوروب شابورك عسکری قیصر
اوردوسنه بر کره یوریدیلر وعسکرینی قروب مالکرینی یغما
ایدوب قیصری ایکی بیسام وزیری ایله دیبدری اسیر ایدوب
شابورك حضورینه کتوردیلر قیصره استقبال ایدوب شاپور
عظیم توقیر واحترام ایلدی وخاطر نوازلق ایدوب قیصره ایتدی
زمان قدرتکده چون سن بکا قیدك بندن دخی سکا هرکز ضرر
بو قدر تنکیم اولور دیمشلر (بیت) چو بر دشمنی باشدت دست رس
* مرنجانش کاراهمین غصه پس * بلکه عدو النده کرفتار
ایکن بکا اقتدار ویروب مظفر ایلین قادر پروردکارك نعمتنك شکرانه
سنی آزاد ایلسیم وسکا طریق ستم ایله مجازات ایلمزم لکن سکا
شونی تکلیف ایدرم که بنم ممالکمده افساد ایتدوکك یرلری ینه
اصلاح ایدهسن وخراب ایتدوکك حصارلری کما کان معمور
ایدهسن وقطع اولنان اشجاری براویرینه غرس ایدوب بتشدورهسن
ویانکده اولان اسیرلری جمله اطلاق ایدوب ارسال
ایدهسن دیدی وقیصر دخی جمله بو شروطی قبول ایدوب
اداسنه ضامن اولدی وقیصره عظیم ضیافتلر ایدوب
بر نیجه کون عیش وعشرتدنصکره مملکتنه روانه ایلدی
قیصر دخی مدت حیاتنده شابوره اطاعت اوزره اولوب
بربرلرینه کمال مودت حقوقنی مراعات ایله کچندیلر

ومن النوادر

ربیع ابن جابرك اوغلی نعمان ایله نعم بن توفیقك حکایه سیدر

ملوك بنی امیه عصرنده کوفه دیارنده تجار ذوی المفاخردن
ربیع بن جابر دیمك ایله موصوف کرم احسان ایله معروف قوت وقدرت
وحشم ومکنت صاحبی کیمسه وارایدی ودار دنیاده برولدر شید
ومحاسن اوصاف مزید ونتیجهٔ عمر عزیزی اولوب اندن غیری
بر کیمسه سی یوق ایدی واول مخدوم صاحب اذعانك نامنه نعمان
دیرلر ایدی خواجه دردمند سعی واهتمام ایدوب فرزند دلبندینی
اوقودوب یازدردی حلیهٔ معارف ایله محلی و بی نوعنده بی مثل
و بی همتا اولدی واول ولد شفیقك نامنه مناسب حسن وجمالده
بی همتا برجاریهٔ پری سیما اشتری ایتدیکه اسمنه نعم بنت توفیق دیرلر
ایدی خواجه دردمند صرف ما ملك ایدوب اول رشك حور
وملك بردختر ایدیکه نظیرین عین عالم کورممش وکوش بنی آدم
ایشتممش ایدی اوغلیله بر یرده اوقودوب یازدردی حسن عالم
آراسی کبی علم وفضل ایله آراسته اولوب مرتبهٔ بلوغه وارنجه
ایکیسی دخی شمس وقمر کبی پر نور وضیا ومعرفت وعزده بر برینه
همتا خصوصا فن سازوغناده استاد و باغ حسن وبهاده
بر سروآزاد ایدی (بیت) هرقنده اولوب فرید عالم * ثانیسنی
کورممشدی آدم * هر نغمه که اول مه ایتسه پیدا * انی اشیدن اولوردی
شیدا * خواجهٔ صاحب تمکین بونلر ایچون برقصر عالی بنیاد
ایدوب ارم ذات العماد کبی نقش وتزیین ایلدی وخواجه زاده
همنشین اولان نعم سروازاده ایله کمال عیش وصفایه معتاد ایکن
بر کیجه جاریه سیله عیش وعشرت اثناسنده شوقه کلوب
آلات سازدن عودین اله الوب حسن صوتله دمساد ساز ایلدی
و بو حالده تغنی اوزره ایکن ناکاه اول شام محنت انجامده خطهٔ
کوفه ده حاکم اولان حجاج ظالم اول انده اولان کذرکاهدن
مرور ایدوب نعم نازنینك حسن صداسنی واداء شیرین ایله

صنعت غناسی مسموعی اولدقده بی اختیار آه چکوب و بردرجه
کوش ایدوب فصاحت لساننه وسازده نزاکت نواخت
بنانه تحسین وآفرین ایدوب اکر بو جاریه نك لطافت صوتنه
حسن ذاتی معادل وتناسب اعضاسی مماثل ایسه اول کوهر
کران بهایه هرنه مرتبه قیمت اسیترلر ایسه جانمه منتدر مدد کورك
و بکا خبر کتورك کیمك جاریه سیدر اشتری ایدوب خلیفه
حضورلرینه ارساله بوندن اعلا هدیهٔ جلیله اولمزدیدی وشهر
کوفه نك صاحب شرطه سنی دعوت ایدوب بو خدمتك
حصولنی اول عبا رحیله نهادك ذمتنه حواله ایلدی وعظیم
اقدام ایدوب والیٔ وزراندوزه سپارش ایلدی اول دخی چین شهر
بر عجوز مکاره یی دعوت ایدوب مدد ای مادر ستوده سیر حجاج
ظالم بی رحمك حضورنده برحاجت واقع اولدی شویله که بکا
بو جاریه کیمکدر و بونك تحصیلی نه ایله ممکندر و بو کا تدبیر وچاره نه
یوزدن اولور دیدی وانواع وعدهلر ایله انی فریفته ایلدی عجوز
مکاره واول دله محتاله ایتدی علی الرأس والعین اکر مطلوب اولان
مرغوبه کوکده ثریایه وثراده زیر زمینه برابر ایسه ده انی
تحصیل بنم ذممه لازم واول خدمته بو جاریه کزی ملازم بیله سز
دیدی (نظم) سحار زمانه ایدی کافر * اول زیفجی عجوز ساحر *
معلوم ایدی اکاراه فتنه * هاروته قرار دی چاه فتنه * رو باه ایکن
اول آفت شریر * ابلیسه ویردی درس تزویر * پس والی اول منحوس
الحالی حجاجك حضورینه کتوردی و بولشدردی حجاج ایتدی
وارنعمان بن ربیعك دارنده اول جاریه یی کور اکر خلیفه
جنابنه لایق ایسه انی نه وجهله پیدا ایدرسك ایله که حضورمده
عطاء جزیله یه نائل اولورسك دیدی پس اول مکاره برصوفی
صدساله شکلنده النه بر سبحهٔ آبنوس وعکازه الوب باشنه بر شالدن

درتاعده اورتوب پشت دوتا ایله اول منحوس توحید خدا
ایده رك یوللرده وحدوا الله یاغا فلین دیو صوت اعلا ایله تنبیه
ایده رك نعمان بن ربیعك سراینه وارنجه یولده کورن ساده
دللرانه واباغنه دوشوب دعاسنی تمنی ایدرلر ایدی وقت ظهرده
نعمانك سراینه دخول ایتمك استدکده دربانلر منع ایدوب دخوله
اجازت ویرمدیلر عجوز ایتدی بن ملوك قدیمه قهرمانلرندن ترك
دنیا ایلمش بر عابده یم که علم وعبادت طلبندن غیری نسنه دن امیدم
یوقدر بابنی منعدن سزه نه فائده عائد اولوردیدی بونلر بوکشایشده
ایکن ایچرودن بر خادم ظهور ایدوب عجوزه اول خالی الذهنه
خطاب ایدوب بن هر قنده وارسم قدومی میمنته حمل ایدوب خیر
دعامدن بهره منداولورلر ایکن بوبواب بنی منع ورد ایلمك مناسب میدر دیدی
واول خادم صاف دل بوابه رنجیده ایلمه قوکلسون دیدی واول
بلای سیاهك اوکنه دوشوب نعمانك آرامی نعم یاننه آلوب
کتدی وبو بر خیر دعاسی آلنه جق صالحه لردندر دیدی نعم دخی
اول عجوزه نك هیئة غریبه سنه الدانوب توقیر وتعظیم ایدوب
صدر مجلس اولمق ایچون جلوسه تکلیف وتکریم ایلدی عجوزه
مدد وقت صلوة فوت اولمسون بکا تنها محلده نمازی ادایه
برکوسترك دیدی بیچاره نعم سرخرامان کبی خدمته دامن درمیان
ایدوب سجاده سنی بر تنها یرده کندو الیله دوشدی عجوزه بوصفت
اوزره اویله نمازینی ایکندویه وایکندویی اخشامه اولاشدیروب
سجاده اوزره نماز ودعادن فارغه اولیوب بوصفت ایله نعمه نك
جمله جاریه لرینی مفتون ایلدی هر بری الینه واباغنه دوشوب
دعاسن تمنی ایدرلرایدی هر کیجه صباحه دکین اول مکاره نعمه نك
جاریه لرینه مناقب صلحایی نقل ایدر ایدی بر سحر قالقدی
وکیکه اجازت استدی نعمه ایتدی قنده کیدرسك عجوزه ایتدی

قرب جوار کزده اصحاب قلوبدن بعضی صاحب سعادتلری
زیارت ایتمکه کیده رم دیدی واول دکلو وصف ایلدیکه نعمه
بی اختیار اولوب بنی ده اول خیردن محروم ایلمه دیوب تبدیل الشکل
سزکله معا واروب اول عزیزلردن خیر دعا التماس نوله دیدی عجوزه
جبین مبینکده شرف زیارتك ثوابی مقدر ایسه میسر اولوردیدی
والمزده اولمه واروب کلمه مز برآن یسیرده حصول پذیر اولور
دیوب تبدیل صورت ایله اودن طشره چقوب کتدیلر اول بیچاره
ایسه اکا اعتماد ایتمش ایدی بر جزئی زمانده بر قپویه کلدیلر که حجاجك
سرایی ایدی ایچرو کیروب نعمه یی دهلیزده قودی وسن بونده
آرام ایله بن کوره یم تنها میدر دیدی واروب حجاجه خبر ویردی
وبر قپودن اول لعینه طشره کتدی حجاج دهلیزه کلوب نعمه نك
جمالنه نظر ایلدی کوردیکه بر صاحبة جمال جاریه آیك اون
دوردی کبی تابان اولوب دهلیزی منور ایلمش (نظم)
بردختر پاك یوق نظیری * عالم سر زلفنك اسیری * کلزار وفادن
تازه بر کل * شوریده سید رهزار بلبل * فی الحال صاحب شرطه یه
امر ایلدیکه یانکه عسکردن کفایت مقداری آدم آلوب بوجاریه یی
خلیفه حضورینه ایصاله همت ایله دیدی والی دخی همان اول
کون پرهودج احضار ایدوب نعمهٔ پریشان روزکاری بندر دیلر
واقلیم شامه روانه اولدیلر بیچاره نعمه نه درده مبتلا اولدوغنی
اجمالا بلدی امانه فائده مغموم ومحزون جکری بریان ودیده سی کریان
وپرخون ومبتلا ودرد فراق ایله دار دیارندن وسوکلی یارندن
مهجور اوتوز فرق کونده شامه واصل اولوب خلیفه مجلسنه
داخل اولدیلر حجاجك مکتوبلرینی عرض ایلیوب جاریه یی
تسلیم ایلدیلر چونکه عبدالملك جاریه نك حسن دلارا وماه عالم
آراسنه نظر ایلدی بونده بر حسن جمیل ووضع جزیل کوردیکه

نقاش فطرت بو صورت ملاحتده لوح وجوده بر نقش ایتمشکه
دیدهٔ فکرت مثلن کورممش وکوش خیال عدیلن ایشتممش
(نظم) موزون ولطیف ونازکدر * باشدن اباغه زینت وفر *
شیرین لبنه زلال ایرشمز * نازك بلینه خیال ایرشمز * دندانی
صفاده رشك انجم * خالی دخی جان کوزینه مردم * غنچه
آچیلور تبسم ایتسه * کوهر صاچلور تکلم ایتسه * بی اختیار
اول نکارك آشفتهٔ جمالی وآلفته پریشان حالی اولوب رشتهٔ
اختیاری الدن کتدی ودرون دلدن مفتونی اولوب جاریه نك
اوکنه دوشدی وخرم سرایه داخل ایدوب کتخدای سرایه
فرمان ایلدیکه بو که مناسب بر سرایی زیب وزینتله فرش
ایلیه سز وخاطرینی اله الوب جمله امورینه مقید اوله سز دیدی
خلیفه کمال صفاسندن عباسه نام بر همشیره سی وار ایدی که
حسن وبهاده لانظیر وعلم ومعرفتده شهرتی عالم کیر ایدی
اکا ایتدی یا سیدة النساء حجاج بزه بر خدمت ایلمشدر که اکر بر اقلیم
فتح ایدوب بشارت خبرین ارسال ایلسه بو مرتبه سرور ایراث
ایلمز ایدم نته کیم هدیه سی خیر قبولده واقع دردیدی سیدة النساء
ایتدی سرورکز دائم اولسون نه مقوله هدیه در دیدی خلیفه
مکتوبی همشیره سنه ویردی اوقیوب کوردیکی یازمشکی شان
جلیله لائق اولمغین اون ایکی بیك التونه بر جاریه اشتری ایدوب ارسال
اولندی سیدة النساء ایتدی اجازتکز ایله وارالم رؤیتیله مشرف اولوب
خاطرین اله الالم دیدی وخلیفه طشره کیدوب همشیره سی
نعمه نك یاننه واردی فی الحقیقه کوردیکه بشر شکلنده بر ملك
علیك عون الله دیدی وخاطرین صوردی (شعر) بو کمال
حسن ایله ماه فلك میسك سن * نوع بشرده کورمدك بوخسه
ملك میسك سن * دیدی الحق سنك کبی کوهر ذی قیمت جان

ویرسه لر سزادر بوخسه اون ایکی بیك التون نظر واجده که
ادنادن ادنا بهادر همان بو قرنداشم خلیفه حضرتلرینك سعادت
طالعیدرسنی اکا سوق ایدن دیدی وعباسه حسن ایله شهرت
شهر ودیار ایکن نعمه نك مرآت جمالنه مقارن اولدقده قر
منخسف مثال کوروندی وسیدة النساء حالن وخاطرین صوردی
ودولتلو باشك وار ایمش که بویله بر پادشاهك محرمی اولدك دیدی
نعمه بی اختیار بر آه جانکاه ایدوب عباسه یه خطاب ایلدی ودیدی
یا بیضة الجبین ویا اسیلة الخدین حسن جمالك کبی کفتار باکمالك
لذیذ وشان جمالك عزیز اولدیغی غرهٔ غرای جبهکدن ظاهر
وطرهٔ دلارای وجهکدن باهر بو جاریه کی آکاه ایلکه بنی اشتری
ایدن کیمدر وکیمك ایچون المشلر و بو سعادتخانهٔ جلیل کیمکدر
مآل حالم وقصهٔ پرملالمدن کوزل جمالك ایچون بنی آکاه ایله دیدی
عباسه عظیم تعجب ایدوب بونه حالدر که سنی اشتری ایده نی
بلمیه سك حجاج که حاکم کوفه در سنی اون ایکی بیك التونه اشتری
ایدوب خلیفه حضورینه ارسال ایلدی و بو خلیفه نك سرایدر
وبن همشیره سیم دیدی نعمه کوش ایتدکده اشد بکا ایله بر مرتبه
یاشلر دوکوب اغلدیکه عباسه نك جان وجکرین داغلدی
(نظم) احوالن اکوب کوپردی طاشدی * سرچشمهٔ چشمی
حددن آشدی * پرداغ ایدی بغری لاله مانند * یاشی دوکلوردی
ژاله مانند * عباسه صاحب فراست ایدی نعمه نك البته بر سر
کذشتی اولمق کرکدر دیدی وخاطرین تسلیت ایدوب قالقدی
و پادشاهك یاننه واروب ایتدی یا امیر المؤمنین برقاچ کون آرام
ایتمك لازمدر اول جاریه نك یاننه وارمقدن تأخیر ایلك تاکیم سائر
جاریه لر ایله موانست پیدا ایلسون و بر مقدار سوداسی واردر
مدارا ایله تقید اولنسون دیدی وخلیفه نك مزاجنده فتور مشاهده

ایدوب همشیره سنه دیدی مدد لطف ایلك شو جاریه حقنده
اطبایه مراجعت ایلك عباسه بسر وچشم کوره لم دیدی وعباسه
هر طرفدن اطبایه مراجعته باشلدی اشته نعمه فرقت رسیده نك
حالی بویله وزیر نعمه نك افندیسی نعمان پریشان حاله کلدم
چونکه نعمه نك غم افتراقیله مصیبت زده اولوب کوردیکه
یار وفاداری و آرام دل بیقراری اول کیجه اوه کلمدی صباحلره
دکین سینه سوزان وچشم کریان ایله فریاد وناله یه آغاز ایلدی
ونعمانك بانجه پدری دردمند اوغلونك فرقت وکریه سنه یانوب
یاقلوب کریان اولور ایدی نعمان صاحب جمالك کل رخساری
برك خزان کبی صرردی وباباسی بیچاره اوغلونه برچاره امیدی
ایله اطبادن درمان آرردی حکمت الهی بر بندهٔ عاجزك دلیل
راهی اولسه البته اول فقیرك مقصودی حصوله قرین ومأمولك
وصولنه معین اولور پس نعمانك باباسی ربیع بن جابر مغموم
ومهموم حیرت عالمنده اوتورر ایکن ناکاه کوشنه برصدا ایرشدیکه
طبیب حاذق وبر منجم صادق علم رملده ماهر جمیع فنونه قادر
حکیم استین کلسون دیو اول دیارك معتادی اوزره شاه راهدن
ندا ایلدی ربیع همان خدمتکارلرینه امر ایلدیکه بکا شول ندا
ایدن حکیمی کتورسونلر دیدی خداملر حکیمی الوب خواجه نك
سراینه کتوردیلر خواجه حکیمه زیاده سیله توقیر وتعظیم ایدوب
واوغلونك دردینی تسکین ایچون مدد رجا ایلدی طبیب حاذق
نعمانك نبضنه ال اوردی طبیب نبضنی کوردی دوادن ال چکدی
وخواجه یه خطاب ایدوب سزك مخدومکزك ذره قدر علتی یوقدر
ولکن سودای عشق وآثار حرارتی کورینوردیدی واوغلونك
سرکذشتنی بر بر تقریر ایلدی وایتدی ای طبیب حاذق اوغلومك
محبوبه سی اولومیدر دیریمیدر یرده میدر کوکده میدر نه حالده در

وکیمك دامنه کرفتاردر بزی بو حیرتدن خلاصه برچارك وارمیدر
دیدی حکیم فن رملده کامل ایدی الینه رملن الدی برطرح
وتقسیم ایلدی واحکامنه نظر صالدی وایکی کره باشن صالدی
تکرار بر رمل دخی ایدوب وجه ارضی تقسیم ایلدی خطهٔ شامده
اولدوغین تحقیق ایدوب خواجه یه بشارت سزه که یوره‌لك
عاقبتی خیر ایله اتصاله دالدر لکن براز تعب چکاور دیدی
وجاریه کز سزدن چقدقدنصکره اول کیجه بو شهرده یاتمیوب
روانه اولمشدر دیدی خواجه ایتدی چونکه شامده ایدوکن تعیین
ایلدك بر رمل دخی ایله حالا کیمك اونده در وکیمك دامنه کرفتاردر
بیان ایله دیدی حکیم بر رمل دخی ایدوب نظر صالدی وکولدی
بشارت قت قت دیدی بو جاریه کز حالا بو اقلیمك حاکمی معرفتیله
شام شریفه ارسال اولنوب شمدیکی حالده خلیفهٔ وقتك
سراینده در و بو عقده نك حلی باذن الله تعالی بنه بزم الیمزده
مقدر ومیسر اولور دیدی خواجه عظیم مسرور اولدی حکیمه
انعام وعطار ایدوب جمله مال ومنالم بو لکده فدادر همان
سندن التماسم اوغلومك دردینه دوا در دیدی حکیم ایتدی
لازم اولان بودر که اهل حکمت مناسب اشیابی تحصیل وتدارك
ایدوب جانب شامه توجه اوله لم کوره لم خدانه کوستزر دیدی
خواجه حکیمه بروجه نقد بش بیك التون انعام ایلدی وسائر
بارکاهلرین دخی تدارك ایدوب اقلیم شامه متوجه اولدیلر وبرنیجه
کونلردنصکره شامه واصل اولوب بر کنارده مسکن طوتوب
شهرك عین الفعلنده بر دکان آچدیلر واشربه وادویه ایچون
کاشانی ظرفلر ایله دکانی تزیین ایلدیلر برقاچ کون دکانه کلن مریضلره
مناسب ادویه‌لر ایله علاج ایدوب حکیم مزبورك صدای حذاقتی
شهره منتشر اولدی وبیچاره نعمان دردینه درمان رجاسیله

حكيمك قرشوسنده شمع شبستان مثالی بندهٔ فرمانی اولوب
خدمتنده ایدی ناکاه خلیفه سراینه خدمت ایدن جاریه لردن
بری خلیفه نك همشیره سنه خبرویردیکه اقلیم عراقدن شهریمزه
حالا برطبیب حاذق صاحب فراست کلمشدر که اول جناب
حذاقتمآبك حضورینه مراجعت ایدن اهل درده مزاجنه
کوره شربت ایله شفا وهردرده مناسب دوا ایله علاج ایدردیدکده
عباسه دخی قهرمانه فرمان ایلدیکه نعمهٔ پریشان حالك دردینی
اول طبیبه عرض ایله کوره لم نه حکم ایدردیدی قهرمانه دخی
نعمه نك قاروره سنی آلوب طبیب عارفك دکاننه واردی
و حکیمه ایتدی بن خلیفهٔ عصرك خدام سراینده نم وحالا
برمقبول جاریه سی برمقدار شکست حالدر اکر علاجی سنك
الکده مقدر ایسه دولت سنك عظیم انعاملره مظهر اولورسك
بزده سنك سایکده بهره منداولورز دیدی حکیم باسروچشم دیدی
وخسته نك قاروره سنه نظر ایلدی علل طبعدن اثر یوق قهرمانه
ایتدی بوخسته نك نامنی بیان ایله دیدی قهرمانه ایتدی نه غریب
حالدرسن خسته یه دوامی ایدرسك یوخسه قرمی الورسك دیدی
طبیب ایتدی معذور اولسون خسته نك نامنی سؤالدن غرضم
بودرکه اسمنی حساب ایده لم وکوکبنه مناسب بعض اسماء
شریفه تحریر ایده لم هریوزدن علاجه مباشرت اولنسون
دیدی قهرمانه بارك الله فیك هرفنده مهارتکز ثابت اولدی دیدی
وجاریه نك اسمی نعمه در وباباسنك نامی توفیقدر دیجك طبیب
ایتدی توفیق خدا بوکاریمزده رفیقدر انشاءالله تعالی دیدی
نعمان شکسته مطلوبه سنك نامنی ایشتدکده دیده سندن قانلی یاشلر
روان اولوب بی اختیار برآه جانکاه ایلدی حکیم کندودن لیجهٔ فاش
مکن خاموش باش دیدی قالق شول ادویه لردن فلان حقه یی کتور

دیجك نعمان قالقوب حقه یی حضورینه کتوردی حکیم برکاغده
برمقدار معجون صاروب برقاروره یه برجزئی شربت قودی ونعمانه
ویردیکه قاروره نك آغزینی محکم باغله واوزرینه خطکله یازکه صباح
ومساده برمقدار شربت ایدوب ایچك دیدی نعمان برموجب
فرموده عمل ایدوب حقهٔ قهرمانه تسلیم ایتدی وقتاکه
قهرمانه قارورهٔ نعمه نك الینه تسلیم ایلدی نعمه افندیسی
نعمانك خطنی کوردکده بی اختیار یرندن صچرایوب برمقدار
شربت ایدوب ایچدی وقهرمانه ایتدی فضلك مشکوردر اشته
ودوادن یوره کم غایت حظ ایلدی درده دوا اولورسه بوندن
اولور دیدی و بوطبیب نه مقوله آدمدر دیدی قهرمانه ایتدی
دیار کوفه دن هنوز کلمش برذو فنون عالم وطبیب صاحب حشمدر
(نظم) تشخیص مزاج وکر طبیعت * معلومیدر جمیع حکمت *
خصوصا خدمتنده برتازه اوغلی واردر دیوحسن وقیافتدن خبر
ویردی نعمه نك کوزلری یاش ایله طولدی بی شك وشایه بلدیکه
نعماندر بونلر بوکفت وکوده ایکن خلیفه دخی جاریه یی
کورمکه کلدی قهرمانه ایتدی یاامیرالمؤمنین شهریمزه برطبیب
حاذق کلمشدر نعمه یه اندن بعض اشربه کتوردم مزاجنه غایت
موافق کلوب نفعن مشاهده ایلدی دیدی خلیفه دخی عظیم
مسرور اولوب برکیسه ایچنده بشیوز التون نعمه نك اوکنه قودی
و بوندن اول حکیمه برحصه کوندرولك دیدی وخدمتی ضایع
دکلدر همان دقت اوزره تقید ایلسون دیدی نعمه دخی یوزدانه
التون قهرمانه نك النه یاندردی ودرت یوزینی برکیسه یه قویوب
کندی حظیله برکاغده یازدیکه دارودیاریندن وسوکلی یاریندن
دور اولان نعمهٔ مهجوره نك عرضحالیدر دیدی وکیسه یی
مهرلیوب قهرمانه یه تسلیم ایلدی قهرمانه دخی کیسه یی الوب

حضور طبیب حاذقه قودی وشکروثنا ایدوب ان شاء الله تعالی
دواکز خسته مزك مزاجنه راست کلدی و یوزی کلدی وکوکلی
مسرور اولدی وسزلره بو امانتی ارسال ایلدیلر دیدی حکیم
کیسه یی نعمانك النه تسلیم ایدوب آچدی وجاریه سنك تذکیره سنی
خطیله کوردکده بیهوش اولوب قامت سروری سایه کبی پایمال
اولدی طبیب یوزینه کلاب دوکوب برمقدار عقلی باشنه کلدی
وکوزلرینك یاشی روان اولدی قهرمانه نعمانك بو حالنی
کوردکده جکری بریان اولوب کوزینك یاشی سیل روان اولدی
غایت آجیوب نعمانه دیدی (جکرم پاره سی سنی افلاکدن کولمسون)
دردونك آیانه اولمق واردر (نظم) ای سینه سروری دیده نوری
* محسود پری ورشك حوری * بو حالك اوزکه حالت انجق *
عالمده عجب ملامت انجق * اینه دلده کردهم وار * بکزر دیو رکده
برالم وار * نعمان ایتدی بکا انادن واتادن مشفق ومهربان
بولدم سنی نیجه اغلامایم که بو سنك دردیکده درمان سعی
ایلدوکك آواره بن بیچاره نك رفیق وشفیقه سیدر که کوفه
حاکمی اولان حجاج ظالم بر عجوزه مکاره واسطه سیله زیارتنه
چقاروب خلیفه حضرتلرینه ارسال ایلمش اول دردهجر ایله
دار ودیاردن مهجور اولوب بو غربت وکربتلره مبتلا اولدم
دیدی قهرمانه بی اختیار نعماندن زیاده کوز یاشلرینی دوکوب
اغلادی و بو سوزك حقدر واول نارسیده نك غمی هب سنك درد
وفراقکدر دیدی پس حکیم همان اول کیسه یی قهرمانه نك
اوکنه قودی ومال ومناله بنم بروجهله احتیاجم یوقدر بنم آق
صقالمله رضاء حق ایچون مرحمت وسترمزی کتم ایله واکر
بزه بو خصوصده بر دستکیرلك ایدرسك اوانجه دعادن فراموش
اولنمزسن وسکا فقیرانه بش بیك التون دخی خدمت اولنور دیدی

قهرمانه عهد ویمین ایلدیکه بونلرك یولنده جانمی فدا ایدهیم
وایکیسنی بر یره کتورمکه سعی ایدهیم دیدی (نظم) هرکز یمه غم
که حق اوکاره * شاید بولاوز بودرده چاره * بن سا که معاونم اوانجه
* قان اغلیه یم یوزك کلنجه * و برمقدار اشربه آلوب نعمه نك
حضورینه کتوردی ورازسر بسته دن سوز آچدی ونعمانك
جوابلرین بر بر روایت ایلدی نعمه آه وانین ایله اغلدی ونعمان
هرنه دیدی ایسه صادقدر وشمدیکی حالده بزم کاریمز حضرت
الله جل وعلا تقدیری ایله سنك سعی وهمتکه قالدی امیدم بودرکه
بزم بورا زیمزی کتم ایلیه سن دیدی قهرمانه ایتدی اول کرفتار
بندزلفك اولان درد مندی کورمك استرمیسن نعمه ایتدی
تن خسته یه جان بدندن ومرده روانه خبرمی صورر سك شویله
قائلم که برکره دنیا کوزیله اول جمال باکمال کورم وجان ویرم دیدی
قهرمانه ایتدی قالق ایمدی بکا برقات لباس کتور نعمه
دخی برقات لباس ویردی آلوب حکیمك خانه سنه واردی نعمانه
دخی جاریه یی کورمکه آرزو وایدرمیسن دیدی اول دخی برکره
کورسم واولسم دیدی (بیت) رنك ایتمش اکرچه کوهن دیر *
غم یمه کیم آخری اولور خیر * قهرمانه قالق ایمدی شول زنان
لباسلرینی کیده لم مرادکی ویرمك جناب حقکدر دیدی ونعمانی
برخاتون شکلنه قودی وسز همان دعایه مشغول اولك دیدی وداع
ایدوب کتدیلر وسرای خلیفه یه واردیلر حرم قپوسنده اوتوران خادم
بوکیمدر کیرمکه اجازت یوقدر دیدی قهرمانه ایتدی امیرالمؤمنینك
مرغوبه سی نعمه نك همشیره سیدر دیدی اجازت ویروب کتدیلر
ودهلیز حرمه واردقده قهرمانه ایتدی بن بوندن ایچرو کیده مزم
سنی بو محلده بکلرم لکن بو دهلیزك ایکی طرفی هر بری اوزعدد
اوطه لردرسن همان صاغ جانبکده اولان خانه لری عدایله

طقوزنجی اوطه نعمه نك اوطه سیدر واونجی خانه خلیفه نك
همشیره سنك سرا یيدر غفلت ایله طقوزنجی خانه یه داخل اول
و بر بر یکزی کوروب و کردشد کد نصکره ینه بو محله کل دیدی
نعمان دخی خوف خشیت ایله اول خانه لری صایوب کیدر
ایکن یاکلوب عباسه نك اوطه سنه داخل اولدی کور دیکه بر مزین
سریر قورلمش ودیبالر ایله در ودیواری زینت اولمش ایچنده
کیمسه یوق بیچاره نعمان حیرتندن صورت بیجان کبی چقدی
سریرك اوزرنده منتظر اولدی نعمه نکدر قیناسیله ناکاه آنی
کوردیکه کمال مفتخر وناز ایله بر خورشید عالم آرا ظهور
ایدوب کلدی وایچرو کردکده سریر اوزرنده بر عورت اوتورمش
کمال حیرتندن ایاغه دخی قالقمدی عباسه ایتدی قنقی ناقصة
العقلدر بنم اجازتمسز کلوب بارکاهمه داخل اولا دیر ایکن
مروۀ هاشمیه غلبه ایدوبنه مقوله کیمسه سن سنی بیله لم دیدی
نعمان بیچاره عباسه نك ایاغنه دوشو یوزن وکوزن سوردی
عباسه دخی کمال مرحمت ایله الم چکمه امین بر ده سن دیدی
ونعمانك یوزینی آچدی ومه لرنی یوقلدی دخی اشاغی قوشاغنه
ال اوردقده سر دستهٔ مردانهٔ حکمنه مصادف اولدی بلدیکه
رجالدندر والطف ومرحمت یوزندن دیدی بیچاره بو سردن
کچدیککه سبب ندر احوالکی صدق اوزره بیان ایله کوره لم که
النجاة فی الصدق در (نظم) کیمسك وطنك نه یرده آخر *
احوال نهانك ایله ظاهر * نعمان دیدی برافتاده یم بن * دائم الم و بلاده
یم بن * بر واقعه دیده یم بلاکش * جان غمزده وکوکل مشوش *
ونعمان دردمند کوز یاشلرین دوکه رك سرکذشتنی تفصیل
ایلدی عباسه نك اشك چشمی در غلطان کبی سینهٔ آینه سیماسی
اوزرینه روان اولوب عاقبت یا نعمان انت فی الامان وعلی الضمان

خاطرك خوش طوت دیو تسلیت ایدوب برکره جاریه لرینی
دعوته القاقدی جاریه لر کلدکده تیز بزه مجلس مهیا ایلك دیدی
و بر جاریه سنه دخی وار بزدن نعمهٔ نازنینه سلام ایله وکندوسی نك
ونهایتجه بزی تشریف ایلسون دیدی جاریه واروب دعوت
ایلدکده بسر وچشم دیو قالقدی وعباسه نك سعادتخانه سنه
دخول ایلدی عباسه جمله جاریه لری صاودی نعمه ایچرو
کیردکده نعمانی کوردی ایکی حسرت بر برلرینه صاریلوب
بیهوش اولدیلر ومردهٔ بیجان کبی دوشدیلر عباسه یوزلرینه کلاب
افشان ایدوب عقللرینی باشلرینه دوشرك دیدی ایکیسی دخی
قالقوب عباسه نك خاکپاینه یوزلر سوردیلر وعیش وعشرته
باشلیوب عباسه حضرتلرینك بو احسانه ثنالر ایلدیلر وجاریه لر
نعمت چکدیلر عیش وعشرت اوزره هر بری اوچر دانه قدح
نوش ایدوب سازنده لر هر بری برکونه سازه ال اوردیلر وچالوب
چاغردیلر عشرت وصفاده نعمه شوقه کلوب اننه عودین آلوب
و بو وصلت شوقیله بر فصله آغاز ونغمسنی دخی دمساز ایدوب
شوق وشطارت برله اوقور ایکن ناکاه خلیفهٔ زمان جاریه یی
کورمك ایچون آهسته آهسته رفتار ایله نعمه نك اوازنی اشتدکده
اواز بلند ایله بارك الله ای حسن وجمال بیمثال مآثر صحبت وشیوهٔ
فصاحت واعتدالی برکمال دیو عباسه نك خانه سنه متوجه
اولوب کلدکده ایکن عباسه نعمانك باشنه بر دستار اوروب
سیدة النسانك اردینه اوزاندی وسیدة خلیفه دی استقبال ومجلسه
اوتوردقدنصکره همشیره سنه ایتدی کفت وشنید کزه نه یوزدن
ایسه اطلاع حاصل ایدوب صفا کزدن بزه حصه وار اولالم دیدی
همان عباسه امر ایلدی خلیفه حضرتنه دخی اوچ دانه
یاقوت مثاله مانند پیاله صوندیلر اوب ایچدکدنصکره بانك نشوه

اولاسی دماغنه صعود ایتدکده عباسه ایتدی یا امیرالمؤمنین
حکایه مز بودر که زمان سابقده بر مالدار خواجه‌نك بر فرزند دلبندی
وار ایمش ناز و نعملر ایله پرورده ایدوب اوغلنه بر جاریه اشتری ایلمش
بر پرده اوقودوب اوغلنه مونس ایدوب یازدرمش و جمله
فنونده کمال مرتبه سنه ایروب نادرهٔ دنیا اولمشلر بر کیجه
بونلر عشرت و شادیده ایکن اول شهرك حاکمی اولان والئ جور
و بی انصاف شهری دور ایدر ایکن بونلرك خانه‌سی التنه کلوب
اول جاریه‌نك صدای دلرباسنی کوش ایدوب ایرته‌کون مکارهٔ
ذو فنونی حواله ایلیوب انواع حیله ایله جاریه‌یی الہ کتوروب
جاریه‌نك حسن و جمالنی پسند ایدوب کندو عصرینك
خلیفه‌سنه اهدا ایلمش جاریه‌نك افندیسی اولان جوان درد
و فرقتله پریشان حال اولوب جانان اوغرونه جاندن
کچوب بر طریقله سرایه دخول ایدوب کورشمشلر و اورتایه
سماط عشرت چکوب عیش و نوشه اغاز و درد افتراقلرین
بر برلرینه حکایت و شکایت اوزره ایکن ناکاه علی الغفله خلیفه
اولدقلری مجلسه حاضر اولوب بونلری کوردوکی کبی بلا تردد سؤال
ایتمدن همان قلیجی چکوب ایکیسنی دخی هلاك ایلمش بو یله خلیفهٔ
نادانك کاری بوندن ایو اولمز زیرا که نتیجهٔ حاله واقف اولیوب
بو یله ایتدوکی ایشه نه بیورر سکز دیدکده خلیفه ایتدی نه غریب
نادان حریف ایمش خصوصا درد مندلر بو یله معذورلر ایکن
کیفیت حاللرینه وقوف تحصیل ایدوب ظلملرینی دفع ایده جك
ایکن و کندو خانه‌سنده بساطنه ایاق بصوب نعمتنی یشاره‌کن
حمیت و مروت بو ایدیکه احواللرینه وقوف تحصیل‌کره دفع ظلم
ایدوب امللرینی برمراد ایده ایدی لکن بد اصل و بی حسب نادان ایمش

دیدی پس عباسه ایتدی یا امیرالمؤمنین مروت و کرم طائفهٔ
قریشه میراثدر اکر بونك کبی بر قضیه سنك زمان دولتکده و بارکاه
شوکتکده بولنسه اجداد عالی نژادك روحیچون راست سویله که
سن نه وضع ایله عمل ایدردك خلیفه ایتدی بالله العلی الاعلی
اول نامرادلره بو یوزدن غدر و حیف اولدوغنه وقوف تحصیل
ایدوب نیجه انعام ایله کیرو وطنلرینه ارسال ایدر ایدم و اول
حاکم حیله کار که مسلمانلرك حفظ و حراستلری واجب ایکن
خلافیله عمل ایتدوکنك جزاسنی ایدر ایدم دیدی عباسه همان
خلیفه حضرتلرینه دعا ایدوب الن اوپدی و سایهٔ عدالتك مظلوملر
اوزرندن دور اولمسون دیدی و نعمانك باشندن ستاره یی الوب
اشته یا امیرالمؤمنین جنابکه حکایه اولنان صاحب سرکذشت
و محنت کش اولان غلام بودر و اول فرقت رسیده اولان جاریه بودر
حجاج ظالم بونلره بو یوزدن غدر و حیف ایدوب حضور یکزده
کذب اختیاری ایله ذریتکی زنا بولندن اخلاط ایراث ایلمك مراد ایدینه
بو دینه لا یقمیدر دیدی و فرمان جناب همایونکدر دیدکده
خلیفه همان مجلسدن قالقدی و جاریه یی الندن الوب نعمانه
تسلیم ایلدی و خلعتلر کیدیروب خدمتنده اولان امرا سلکنه
منسلك ایلدی و حجاج ظالمی حکومتدن عزل ایدوب اول حکمی
الك یرینه حاکم نصب ایلدی و حقیقت حالی حکمیدن تفصیل
اوزره سؤال ایدوب معلومی اولدقدنصکره بارك الله زهی
حقیقت که بو دکلو مشقت و خطری اختیار ایلمش سك دیدی
و اول واسطه اولان قهرمانه دن دخی تفصیل حالدن خبردار
اولنجه کلاملری صدقه مطابق اولدی اکا بیك دینار انعام ایلدی
خلیفه حضرتلرینك سایهٔ سعادتنده روزکاردن کام آلوب

الم فرقتك آخری صفایه مبدل اولدی وحجاج حرمان منصب
ایله منکوب ومذموم اولدی

* ومن النوادر *

آداب مراسلاتده فرید کامل اولان ادیب لبیب یانده در
روایت اولنور که ملوك عربدن امیر جلیل النسب ملك ابن مهلب
دیمکله مشهور اولان امیر شجیعی حجاج ظالم ستم رواج سردار
ایدوب طائفهٔ خوارج اوزرینه ارسال ایلدی امیر صاحب کرم
اول کروه بد سیرتی باصوب اکثریسن قتل ایدوب اولاد وانسابلرین
اسیر ایلدی وغنیمت بسیار ایله مظفر ومنصور اولدیغن حجاجه
اعلام ایچون بر رسول صاحب کلام ستوده انجام ارسال ایلدی
بعد الوصول حجاج اول برید خجسته نویده خطاب ایدوب یا اخا العرب
امیر ملك بن مهلبی نه حال اوزره قودك دیدی رسول ایتدی بو حالده
قودمکه احبابی کمال شادیده مسرور و بد خواهلری غم ایله
مقهور حجاج ایتدی سپاهه میل ومحبتی نه یوزدندر رسول ایتدی
اندازه اوزره در اخوان بنو الاعیان ایله خوشحالدر حجاج ایتدی
یا رعیته مهر وشفقتی نه منوال اوزره در رسول ایتدی پدران
و پسران نه حالده ایسه اول دخی رعیت ایله او وجه اوزره در
حجاج ایتدی هنکام رزمده احوالی نیجه در رسول ایتدی جان وتن
غمن وخوف وخشیت المنی بلمزلر حجاج ایتدی یا وقت بزمده افعالی
نه کونه در رسول ایتدی حاصل الکلام عالم نظرنده برك تره دکل
مال ومنال قدر وقیمتی ذره دکل حجاج ایتدی عقل وفضلده
نه مرتبه ده در رسول ایتدی بر دائره کبی در که اولی وآخری
بلنمز و پایسری بولنمز حجاج الچینك کلامده اختصار وایجاز
اوزره مخزن الاسرار اولدوغنه تحسین وآفرین ایدوب هم
مجلسلرینه ایتدی بومی دنکنه پرداز تصویر کلامی نثر حد اعجازه

یتوردی وابن مهلب ایچون حدیقهٔ دلده محبت کللرین بتوردی
و بو رسولك فهم آدابندن ابن مهلبك آداب فضلی وکمال عقلی
وسائر احوالی اطلاعنه استدلال تام حاصلدر اول فرستاده یه
صد تحسین و بو فرستاده یه هزار آفرین دیدی و خلع فاخره
انعام ایله اکرام واحسان
ایلدی

* ومن النوادر *

فیلسوف هندی ایله اسکندر ذو القرنین محاوره ایتدوکیدر
اسکندر ذو القرنین که عدل وداد ایله ممتاز وعلم وفضل وحکمتده
بی انباز عارف حقیقت ومجاز بر پادشاه ایدی استاد حکمت
نمونی ارسطوی صاحب فنون ایدیکه عارف کماهی افلاطون
آلهی شاکردلرندن ایدی اندن منقولدر که اسکندرك باباسی
فیلبس کندو عصرنده پادشاه جلیل القدر اولان دارا بن
دارا ایله مدارا ایدوب ماینلرنده نزاع وقتال اولمسون دیو هر سنه
دارایه وزنی محدود ومعدود بیك دانه التوندن یمورطه ارسال ایدوب
حسن معامله ایله کچینورلر ایدی اتفاق فیلبس دنیادن عقبایه
رحلت ایلدی اسکندر باباسی صدرینه جلوس ایلدی کمال عقل
وزکاده کامل وعلم وفراستده وشجاعتده بی معادل کوکبهٔ قوت
وقدرت کوندن کونه ارتقا وارتفاعده اولوب صیت وصدای
شهرتی دنیایی طوتدی وباباسی عصرنده دارایه معین اولان
ارسالیه سنی کوندرمدی دارا طرفندن نامه ایله قاصد کلدی معهود
اولان یمورطه لرك تأخیرینه سبب ندر دیو سؤال ایلدی اسکندر
دخی نامه سنه بو وجهله جواب یازدیکه اول معهود یمورطه لری
یمورطلیان وفات ایلدی ولکن یرینه اوتورن اوغلی فنون صنایعده
مهارت تامه سی اولمغله آهن دمشقدن جوهردار یمورطه لردن

جائزايسه دريغ دكلدر ديو دارانك قاصدينه قصديني اعلام ايدوب
ارسال ايلدي دارايه خبر وصول بولدقده آتش غضبي اشتعال
بولوب اسكندره حدني بلدرمك وجزاسني ايركورمك لازم
اولمشدر ديو عظيم لشكر ايله يوريدي محصل كلام طرفيندن نزاع
وجدال متمادي اولوب سرانجام كار دارا هلاك اولوب اسكندر
غلبه ايله مأموله وصول بولوب كامكار اولدي وطرف خلافنده
بركيمسه قالميوب اطراف واكناف حكمنه مطيع ومنقاد اولدي
اسكندر چونكه دارانك كارني برطرف قيلدي وممالكي قبضهٔ
تصرفنه داخل ايلدي عاقبت هندوستان اقليمنده بر پادشاه
جليل القدر وار ايدي نامنه كيد ديرلر ايدي اسكندر اكا نامه‌لر
ارسال ايلدي ومضموننده شويله يازديكه بابكا اطاعت ايله
هرسنه بر مال معين ارسال ايدرسك كمال فراغت اوزره آسوده
حال اولورسك والا وقتكه حاضر اول كه سني دخي سائره موجب
عبرت قلرم ديدي نامهٔ اسكندر وصول بولوب اوقودقده مفهومنه
اطلاع ايلدي زيرا اول پادشاه برعاقل وفيلسوف كامل ايدي
اسكندرك كمال غلبه وقوت وقدرتني بيلوب آدملرينه توقير
وتعظيم ايلدي وكتابنه احسن خطاب ايله جوابلر يازوب ارسال
ايلدي كه صاحب قران عالمك حكمنه رام وصورت خلاف اوزره
قيام احتمالي برطرفدر ومجلس جناب اسكندره لائق بعض
هدايا عرض ايلديكه بر پادشاهده جمع اولدوغي معلوم دكلدر
جمله‌دن بريسي برحسن وجمال ايله بنام بر جاريهٔ پري اندام دركه
خورشيد عالمگرد ور ايده‌لي اول حسن وجماله نظير كورممشدر
وبريده برفيلسوف فراست پذيركه حدت مزاج وجودت قريحه
واعتدال بنيه سببي ايله طالبك ما في الضميرندن قبل السؤال معلوم
ايدنوب مفهومندن حسن تعبير ايله خبر ويرر وبر طبيب حاذق

وبرحكيم فائق ايديكي حفظ صحت وازالهٔ مرضدن سمت
مسيحايه سالك وفن طبابتده يد بيضايه مالكدر امراض مشكله
علاجندن اجل محتوم دن غيري‌يه امداد وعلاج وخاك قدمي
فوق فرق حكمايه تاج ابتهاج ايدي وبريده برقدح دركه
طولدقدنصكره مخلوق روي زمين وعسكر اسكندري بلكه انس
وپري ايچسه‌لر برقطره نقصان پذير اولمز وبو تفصيل اولنانلري اسكندر
جنابنه عرض عبوديتده قصور ايلمدي ويرار آدملر ايله خواصندن
برين سردار ايدوب حضور اسكندره ارسال ايلدي قاصد
سلطان هند وصول بولدقده اسكندر دخي اعزاز واكرام ايدب
برمحل زيبايه قوندرديلر ايرته سي كون اول هدايايي اسكندره
عرض ايلديلر اسكندر جمله اعيان واركانيني ايله عظيم ديوان
ايدوب سلطان هندك قاصدي هداياسيله ديوانه عرض اولندي
واول جاريه‌يي مجلسه احضار ايلديلر حضار مجلسك نظري
جاريه‌نك تماشاي حسننده هرقنقي عضونه تعلق ايلدي ايسه
آنده قالوب برطرفه دخي اجالهٔ نظره قدرتلري اولمدي اسكندر دخي
كمال رغبت ايله راغب اولوب جمله جواريسي اوزرينه تقديم ايدوب
جمله جاريه‌لر انك اطاعتنه قيامه مأمور اولديلر بعده
اول شاه يكانه اول فيلسوف فرزانه‌يي قبال الملاقات امتحانه شروع
ايلدي اسكندر كندو اهل حكمتدن اولمغين اني تجربه ايچون
بر مضكن عالبده قوندرديلر ولاجل الامتحان بربيوك قدحي آغزينه
وارنجه روغن مصفا ايله لب برلب طولدرديلر كه برقطره دخي
اغزينه قونمغه مجال قالمدي اووجهله فيلسوف هندي حضورينه
ارسال ايلدي اول دخي قدحي كوردكده بيك دانه اكنه اول
باغك ايچنه خليده ايدوب اسكندره كوندردي اسكندر دخي
امر ايلدي اول سوزنلري كداخته ايدوب متساويهٔ الاجزا برشكل

كره ساخته ايلديلر وينه فيلسوفه كوندردي فيلسوف دخي يوردي اول
شكل كره‌ني بوزديلر واندن بر آينهٔ صاف دوزوب سلطان كاميابه
ايصال ايلدي وسلطان ينه اول آينه‌يي بر طشت پر آب بمثال ايچنه
قويوب كيرو فيلسوفه ارسال ايلدي فيلسوف دخي ال وآينه‌يي
تكرار بسط ايدوب بر مشربهٔ بمثال دوزوب اول صو ايله مملو اولان
طشت ايچنه قويوردكده آب اوزره مانند آسياب كردان ايلدي
وينه اسكندره ارسال ايلدي واسكندر دخي او مشربه‌يي آبدن
خالي ودروني خاك ايله مالي قيلوب فيلسوفه كوندردي اول فيلسوف
دخي صورت حالي كوروب نظري مشربهٔ موصوفه متعلق
اولدي اندوه بسيار وعظيم استغفار ايدوب خاكه نظر قلدقده
اوني متغير اولوب اغلدي وينه اول حال اوزره اسكندر حضورينه
ارسال ايلدي اسكندر دخي ايرته‌سي كون عظيم ديوان ايدوب
حكماسني جمع ايلدي واول فيلسوفي دخي مجلس حكمايانه‌يه
احضار ايلديلر اسكندر فيلسوف كلور ايكن اندامنه نظر تأمل ايله
باقدي كورديكه بر طويل القامه عظيم الجثه جميل الشمائل
الني بصي معتدل البنيه بر ذات اسكندر كندو نفسنه ايدي بو قيافت
حكمته مخالف ايكن حسن صورتي حذاقت طبع وحدت ذكا
اقتضا ايدر ديو تفكرده ايكن فيلسوف اسكندره نظر ايدوب
بر انكشتني رخسارينه ماليده بعده بورني اوزرينه نهاده قلدي
وسرعت رفتار ايله اسكندره يقين واردقده ملوكه مناسب
القاب ايله تحيات وثنايه شروع ايلدي اسكندر دخي كمال توقير
وتعظيم ايدوب اجلاس امر ايلدي ومكالمه‌يه شروع ايدوب
فيلسوفه سؤال ايلديكه حين مقابله‌ده انكشتكي رخساركه
ماليده ايدوب اربنهٔ انفك اوستنه وضع ايلمه‌دن مقصودنه ايدي
فيلسوف ايتدي شكوردمكه پادشاه ملك جنابك حسن

صورتمده واتفاق حكم ايتمده نظري جولان ايدوب كويا بو حال
ايله بوني اشراب ايلديلر كه بو خلقت ايله حكمت مجتمع اولمق
عجبدر اول اجلدن بن دخي كمال فراستكزي تصديق ايچون
يوزده‌ييني يعني بوزدن برون واحد اولدوغي كبي سواد هندوستانده
بكا مشابه بر فرد آفريده اولمدوغني اشعار قصد ايلدم ديدي
ذوالقرنين حكيمك فصاحت تعبيرينه وخصاصت تقريرينه آفرين
ايدوب ايتدي بايندن سكا اول روغن صاف ايله مملو قدح
واردقده سن اول روغنه اول اكنه‌لري غرس ايتمدن مقصود نه
ايدي فيلسوف ايتدي سز بيورمشسز كه علوم متنوعه ايله
درونم بر مرتبه مملودر كه ذره قدر خارجدن قبوله مجال قالمشدر بن
ايتدم كه درونكزه كندو معلوماتمدن اولقدر آثار حسنه القا ايله
حكم ايلدم تمكيم اول روغن صافده اول اكنه‌لر يرلشدوكي كبي
اسكندر ينه ايتدي بن اول اكنه‌لري بر كره ايدوب سكا ارسال
ايلديكمده سن اكا جلا ويروب آينه مثال پر ضيا قلمقدن مرادنه
ايدي فيلسوف ايتدي سز بيورمشسز كه قتل نفوس وسفك
دمادن قلبي زنك قسوت احاطه ايليوب رغبت علومدن نسنه
قالمشدر بنده ايتدمكه اول طبع لطيفه بر تدبير دلپذير ايله عمل
ايدمكه اول مرآت مجلا اكه نسبت كونشدن ذره اولايدم
اسكندر ينه ايتدي بن اول كره‌يي صو ايچنه قومش ايدم سن
اني بسط ايدوب بر مجوف مشربه دوزوب ينه اول طشت ايچنده
اولان صوينك اوستنده دور ايدر ايدوب ينه بكا ارسال ايلدك ينه دخي
اول صويي دوكوب صو يرينه خاك ايله مملو ايدوب تكرار سكا
ارسال ايلدم سن او خاكي كوردكده بر عمله قادر ومباشر
اولميوب كريه ايلمش سن وينه اول حال ايله بكا رد ايلدك كريه‌دن
مرادنه ايدي فيلسوف ايتدي سن اول كره‌يي طشت ايچنه

قیوب ارسالدن مرادیکز بو ایدیکه ایام عمر اجله قریب اولمشدر
وزمان یسیرده علوم کثیره تحصیلی خیلی بعید فهم اولنور
ایمدی خاکپای عزته معلوم اولسونکه بو آن یسیرده ومدت قصیرده
تدبیر ایله اول صوالتنده اولان کره صویك اوستنه کلوب
جلوه قلدیغی کبی زمان قلیلهده اعمال جلیله ظهوری ممکندر
دیمك ایدی اسکندر ایتدی یا اول خاکه جوابك ندر دیدی فیلسوف
ایتدی اول خاکدن مرادیکز عاقبت کار البته موت وفنادر
بوکا برچاره وعلاج ممکنمیدر دیمش سز پس اول حالده عاجز
وناچار قلوب بی اختیار کریه ایلدمکه بو سرای بی بقایه وضع
قدم ایدن هر ذی روح البته دست قضادن شربت فنایی چشیده
ایدوب عالم عقبایه ارتحال امر مقرر در سعادت اول کیسه یه
همراهدر بو مهمان خانهٔ بی بقاده برقاج کون بصیرت
وانتباه اوزره عشرت ایدوب ارتحالدنصکره آثار حسنه سی
مذکور اولوب ذکر بالخیر ایله یاد ایدهلر دیدی اسکندر صاحب
تمکین اول فیلسوف هنرمنده تحسین وآفرین ایدوب اکا بیحد
مال عرض ایلدی برحبه قبول ایلمدی و بو یوزدن اعتذار
ایلدیکه اکر بن زخارف دنیوی طرفنه ذره میل ایلسم بو علوم
الهیه که موهبهٔ نامتناهیدر اندن بی بهره قالور ایدم دیدی وخدمت
اسکندر عالیجناب طرفنه عرض اولنجق ایکی سوزم قالمشدر
دیدی اسکندر ده بیورك دیدی فیلسوف ایتدی ای پادشاه عالم
بو ربع مسکونده تماما تیغ بیدریغ ایله تحت حکمکده اولان رعایا
و برایالك اجساملرینه مالك اولمش سن ایمدی نیلرسك ایله اکاسعی
ایله که خزینهٔ قلوبلرینه مالك اولاسن دیدی زیرا که سطوت
وخزینهٔ سلطنت همان اودر شویلجه بیله سن دیدی اسکندر
فیلسوفك نصیح و پندی ایچون التوندن برسریر اوزرینه اجلاس

ایتدروب اوزرینه لؤلؤ نثار وهزار اعتذار ایلدی رحمة الله تعالی علیه

* ومن النوادر *

بو نادرهٔ بنام اعجاز دین واسلامده قصد دین ایدن کیوك خان
بی دین ایله نصرت دین مبین حکایه سیدر آل نحوست مآل جنکیزدن
کیوك خان پدری اوکتای خاندنصکره التیوز قرق اوج سنه سنك
ربیع الاخرنده سریر حکومته جلوس ایلدی ملة عیسویه یه متقلد
اولدوغنه بناء اول شریعت منسوخه یی ترویجه سعی ایدوب کوندن
کونه نصرانیت قلبنده رسوخ بولوب طائفهٔ نصارانك پاپاس
شقاوت اساسلرین کندویه یقین ایدوب انلری اجلال
وتعظیم واهل اسلامی تحقیر ایله ارباب کفری تقدیم ایدر
ایدی اول راهبلردن بری کیوك خانك کمال تقرب ایله مقربی
اولوب همیشه اهل اسلامك افناسنه قصد وبیضهٔ اسلامی
صانها الله سبحانه وتعالی عن شر الضلال صمغه اندیشه ایدر
ایدی ودائم کیوك خانه دیرایدیکه بو طائفهٔ قتل عام ایتمك کرکدر
اما کیوك خان بو کلامی قبول ایلمز ایدی زیرا اهل اسلامك
چوقلغی واردر بیلور ایدی آخر اول ملعون کیوك خانه برکون
کلدی و برتدبیر ایلدم دیدی کیوك خان تدبیرك ندر دیدی راهب
بی مواهب ایتدی بونی تدبیر ایلدمکه اهل اسلامك کندولرینی
و اولادلرینی جمله خادم ایلیهلر یعنی قطع آلت تناسل ایدوب
تناسلدن قالهلر وشریعت عیسی علیه السلام اجرا اولنه
بو تدبیر کیوك خانك مزاجنه موافق کلوب بو بابده عظیم تأکید
اوزره اطراف عالمه کوندرمك ایچون امرلر یازدیلر واول مشئوم
برکون عظیم دیوان ایدوب جمله رهبان وکشیشلری وامرا
واعیان دولتی دیوانده جمع ایلدی واول سعی اوزره اولان راهب
لعین تحریر اولنسان امری الینه آلوب ایچنده نه تحریر اولنور ایسه

اوقودقدنصکره کیوك خانك فرمانی ال تمغاسیله مهرلیوب طشره
چقاردی وتمام مسرت اظهار ایدوب ایران وتوران ولایتلرینه
ارساله آدملر تعیین واقدام اوزره ایکن بوحالده غیرت الهی ومعجزات
نبوت پناهی ظهور ایدوب * ولا یحیق المکر السیئ الا باهله *
آیت کریمه سنك فحواسی اوزره وحدیث نبوی علیه السلامك
* اللهم سلط علیه کلبا من کلابك * معنای اطیفی مقتضاسنجه
ناگاه برکلب هجوم ایدوب اکا صارمشوب اولا النده اولان امرلری
پاره پاره ایدوب ثانیا چنکالن اول لعینك خصیتینه صاروب
ایکیسنی دخی اصلی ایله قوپروب وصحرا جانبنه چکیلوب ناپدید
اولدی (بیت) هرخار جفا کیم دیکه سن یولنه خلقك *
آخر جکرك زخمنه خنجر اولور اول خار *

* ومن النوادر العجایب *

اول مؤمن زاده ایله مغل قصه سیدر

صاحب طبقات ایدر التیوز قرق سکز تاریخنده خراساندن
تجارت طریقیله هندستانه کیدر ایدم خواجه رشیدالدین
حکیم بلخی که اجله حکمادن معروف کیمسه ایدی اول سفرده
بزمله بیله ایدی اثنای طریقده نوادر امور دن کوروب واستماع
ایتدوکی غرایب واقعاتدن سؤال ایلدم خواجه نقل ایلدیکه
ترمذ اهالیسندن بر مسلمانك اوغلی مغل کفره سندن برینك الینه
اسیر دوشر واول اوغلان قرائت قرآن عظیم الشان ایدوب کمال
نجابت آثاری قیافتندن عیان اولمغین مغل دخی غلاملك رشد وقابلیتنی
کوروب تربیه سنده بذل مجهود ایدوب حد بلوغه ایرشدکده جمیع
امورینی بوجهله اکا تسلیم ایدوب استقلال ویرمشکه محسود الاقران
اولمش اکا بناء اول مغلك اقرباو تعلقاتندن اولانلر کمال حسدلرندن
اول مسلمانك نهال عداوتنی زمین حسدلرینه دکشلر ایدی وزمان

فرصته مترقب اولدیلر تا کیم اول مغل وفات ایلدی وعادت معتادهلری
اوزره اول مغلك مقبره سنه برمونس وضع ایلمك بابنده مشاوره ایلدیلر
پس انك اعدا وحسادی دیدیلر که حال حیاتنده آسایش وراحتی
انکله ایدی مناسب اولان بودر که حالا قبرنده دخی انکله مستأنس
اوله بو آیین باطله اجراصددنده اول پلیدك موتی مقرر اولوب
وصیت ایلدیکه سرابنده اولان صاحبة الجمال وحسنا قزلردن
برقاچ دردمندی بیله قبرمده مونس اولمغیچون بیله دفن ایلك دیدی
کندیمی قبره قودوغکزده اول مونسهلری دخی قیوب قپوسنی
بند ایده سز دیدی انلر دخی الم اضطراب ایله هلاك اولورلر ایدی
تا قزغان پادشاهی اسلام ایله مشرف اولنجه بو آیین اجرا اولنور
ایدی انی قزغان پادشاهی منع ورفع ایلدی چونکه مغلك اقرباسی
اولان حساد بوقدر زماندنبرو اول مسلمانك کیننی سینهلرنده
نهان ایلمشلر ایدی جملهسی اغز بر ایدوب متفق الکلمه اولدیلر
واول جوانی بو امر عظیمه تکلیف ایلدیلر اول دخی ناچار اولوب
آخر کار غسل ایدوب انواع عجز ایله اول مغلك جیفهسی
اولان سردابه قویوب اغزنی محکم بند ایلدیلر واول دردمندی
اول تنك وتار اولان محلده قیوب کتدیلر اول فقیر دخی یوزینی
یره سوروب قاضی الحاجات درگاهندن مدد طلب ایدوب تضرع
وزاری یه باشلدی * قل من ینجیکم فی ظلمات البر والبحر *
حسبنجه خداوند چاره ساز درگاهندن مدد ایرشوب ناگاه اول
سردابك برکوشهسی شق اولوب ایکی شخص مهیب اللرنده
آتشین عمودلر ایله کلوب اول کافری ضرب ایتدیلر شویله که عمودلرندن
آتشلر صاچلور ایدی بو اثناده پراکنده باشی قدر آتش اول دردمندك
یوزینه صچره یوب یاقوب یارالمش پس اول شخصك بری دیمشکه
بونده بر مسلمان زاده واردر واول شخص آخر سؤال ایدر که

سن کیمسنك واول جوانده جواب ویردیکه بن فقیر مسلمانم کافر
الندە اسیر اولمشم همان الندە اولان عمود ایله اول سردابك بر کوشه سنه
اوردوغی کبی بردلك آچلدی که آسانلق ایله چقمق ممکن ایدی
و بکا چیق دیو اشارت ایلدی بن دخی چیقدم وکندومی ترمذ
صحراسنده بولدم حالا که اول محلدن ترمده قافله کیجه وکوندز
یوریسه اوج آیده واصل اولورلر ایدی محقق اوج آیلق یول ایدی
دیدی خواجهٔ مذکور ایدر بن اول جوان ایله ترمذده ملاقی اولوب
کندودن بو قضیه یی بلا واسطه استماع ایلدم وهنوز
یوزنده اول شرارەنك اثری عیان ایدی

* ومن النوادر *

سلطان ملکشاه سلجوق ایله پیره زال دادخواه حکایه سیدر
روایت اولنور که سلاطین سلجوقیه دن عدالت وسخا ایله غالب
الاقران اولان جلال الدین ملکشاه بن ارسلان نواحی اصفهانده
سیر وشکاره عازم اولوب بر مرغزار لطیف وبی همتا اجایه نازل
ومصاحبلری ایله عیش وعشرته مائل اولوب خدم وحشم هر بری
برجانبده کشت وکذارده ایکن بر ایکی بدبخت مادرزادك چشم
بد آیینلرینه اول کشتزارده اوتلار برکاو دوش اولوب هر طرفدن
احاطه ایدوب کاو مزبوری ذبح وانده بشوروب یرلر برجزئی
زماندنصکره سلطان کرم شعار استیفای حظ بیشمار ایدوب
رخش صفا بخشنه سوار ومقر سعادتلرینه متوجه اولوب
کیدر ایکن جمله عسکر واعوان وانصاری ایله پادشاهك یولی
برکوپرویه منتهی اولدی اول حینده کوپریدن مرور قصدی ایله
عبور ایلدکده آنی کوردیکه اول کوپرینك باشنده بر پیره زال اوتورمش
چونکه پیره زالك نظری پادشاهه دوش اولدی یرندن قالقوب
پادشاهك یوان الوب آتنك لجامنه ال اوردی وجوش وخروش

ایله فریاد ایدوب دیدی ای پادشاه عادل وای سلطان نیکوشمائل
بو بن فقیره وعاجزەنك بر نیجه نارسیده یتیم طفل نارسیدەسی
واردر که مدار معاشلری برشیرکاوه منحصر اولوب آنیده شکار ایدوب
یمشلر حالا بر کون بر کیجه درکه بنم یتیملرم آجلقدن فریاد ایله
طاقتلری طاق اولوب بن عاجزه شاشوب وحیرتده قالمشمدر
اکر بو کون بو سلطنت وقدرتك هنکامنده بکا داد ایدوب حقمی
الیویرمیه سك یارنکی کون کمال ذلت وانکسار ایله جسر صراط
مستقیمه کلدکده دامنکه صاریلوب اول منتقم حاکم لم یزل حضورنده
سندن دادیمی طلب ایدەرم دیو کریه وزاری قلدی واول عاجزەنك
کریهٔ بی اختیارندن جمله اشکر پادشاهك جکرلری بریان
اولوب سلطان ملکشاه آتندن ایندی وایتدی یاخاتون بوندن
بنم خبرم وآکاهم یوقدر دیو استعفا طلب ایلدی واول ذبح
اولنان کاوەنك یرینه یمش عدد اردندەتبعەلری ایله کاو کتوردیلرکه
هر بری شیرکاو اولمق اوزره کتوروب خاتونه تسلیم ایلدی اول
پیره زالك دست احسان ایله خاطرینی خرم ایدوب رضای خاطر ایله
دعاسن الدقدنصکره آتنه بندی وشهر جانبنه روانه اولدی
برمدتدنصکره جلال الدین ملکشاه دار فنادن سرای بقایه
رحلت ایلدکده اول پیره زال نامراد آه وانین وفریاد ایدەرك
یتیملری ایله معا کلوب ملکشاهك قبرینی دراغوش
ایدوب یوزینی یرلره سوردی وباشین قالدیروب قلب سوزان وچشم
کریان ایله بارکاه بی نیازه بو یوزدن دعایه اغاز ایلدی (مثنوی)
خدا وندا بمقبولان راهست * بقرب شا یکان بارکاهست *
باب دیدهٔ طفلان معصوم * بسوز سینهٔ پیران مظلوم * بهر طاعتکه
نزدیکی صوابست * انعامی که بیرون از کتابست * ای ملك ومتعال
وای پادشاه بی زوال اول کونکه ملکشاه قوللك سنك عذاب وعقابکدن

خوف ایدوب برداد خواهك ظلمنی رفع وحالمزه رحم ایدوب غمزی
سروره مبدل ایلدی سن ارحم الراحمین دن بو عاجزه نلك رجا
وتمناسی بودر كه اول قولكی خزانهٔ كرم بیحسابكدن محروم
ومغموم ایتمیوب رحمت بی پایانك ایله مغفور ومسرور ایلیه شك دیدی
حكمت باری ایله اجلهٔ اولیادن بعضیلری ملك شاهی رؤیالرنده
كوروب كیفیت حالندن سؤال ایدوب حضور حقده حالك نه
منجر اولدی دیرلر اول سلطان كامیاب جناب وهابه حمد فراوان
ایدوب دیر كه اول پیره زالك دعاسی بركاتندن بونده سنی رحمت
بیحسابنه واصل ایلدی نته كیم حدیث شریفده كلور * الراحمون
یرحمهم الرحمن ارحموا من فی الارض یرحمكم من فی السماء

* ومن النوادر *

ایكی برادر بری عدل وعطا ایله سرافراز وبری ظلم وشقاده ممتاز
اولوب جزالرین بولدوغیدر (روایت اولنور كه بنی اسرائیل زماننده
ایكی برادر عظیم الشان وار ایدی هر بری بر دیارك پادشاهی ایدی
بری رعیته وسائر خلقه مشفق ومهربان عادل ونیكو خصائل
پاك اعتقاد حاكم ایدی واول بریسی بر مرتبه ظالم وجبار ایدیكه
شئامت ظلمندن كل برینه خار بتردی وكلام تلخ باری محضا
زهر مار ایدی مزبورلرك زماننده انبیادن بر پیغمبر وار ایدی خلقی
دینه دعوت وطریق حقه ارشاد ایدردی حضرت باری جل
شانه جنابندن اول پیغمبره دخی امر آلهی وارد اولدیكه اول
عدل وداد اوزره طریق حقه سلوك ایدن پادشاهك عمرندن
اوتوز ییل قالمشدر اول نبی صادق جمله رعیته وسائر مخلوقاته
دخی اللهدن خبر ویروب قول حقی خلقه اعلام ایلدی اول
عادل شاهك تحت حكمنده اولان رعیت فریاد ایدوب آه وانین
ایله دللری سوزان وشاه عادله ترحم ایله كریان اولدیلر واول

ظالم بی مرحمتك زیر دست جورنه كرفتار اولان مخلوق عالم
حیرتده اندوهكین ودیدهٔ تمكین ایله اغلشوب الهی بو ظالم
بی رحمك اوتوز ییل دخی بزه جورینی چكدوررمسن دیو فریاد
وناله ومساز ایلدیلر عاقبت بو ایكی شاهك اهالی مملكتی وجمله
رعیتی بر یره جمع اولدیلر وجمله اطفال شیرخواره اولانی وغیر بی
انالرندن آیردیلر برجانبده انالری واتالری دلسوزان ودیده كریان
ایله تضرع وزار یده وبرجانبده اطفال ستم رسیده زاریده دركاه
حقه یوز طوتوب اول عادل شاهك طول عمری رجاده واول
ظالم بی رحمك قصر عمرینی تمنا وفناسنی رجا ایدوب اوج كون
بو وجهله ارحم الراحمین دركاهندن استدعا ایلدیلردر دنجی
كونی حضرت باری جل شانه اول پیغمبره دخی وحی ایدوب
بیور دیكه عبادیمی رحمت معنادمه بشارت ایر كوره سنكه دعالرین
قرین قبوله موصول ایدوب اول ظالم بی انداهك اتوز یللق
عمرنی شاه عادله اعطا ایتدم واول ظالمه اوچ ییله دكین مهل
ویردم پس جمله رعایا وبرایا شاد وخندان اولوب دركاه حقه
حمد فراوان ایلدیلر اوچ ییلدنصكره اول ظالم بی مرحمت
جانی جهنمه اصمرادی وشامت ظلمدن دوزخی جای قرار ایلدی
واول پادشاه عادل اوتوز ییل دخی عمردن بهرمند اولوب حسن
سلوك ایله دنیاده كامران وعقباده مراتب عالیه ایله شادمان اولدی
رعایت فقرا وحمایهٔ ضعفا موجب سعادت دنیا وعقبا اولمشدر
(نظم) دلا پیوسته بر عدل وفا كوش * منه ره هر اهله ریا كوش * علم
بربام ایوان وفا زن * قدم درراه اقلیم صفا زن * حكیمان ازپی ضبط
اقالیم * سكندر را چنین كردند تعلیم * كه واقف باش ازسر نهانی *
مبادا هر سخن را راست دانی * دروغ وراست را معلوم فرما *
بمور قصهٔ معدوم فرما *

* ومن النوادر *

سلطان صلاح الدین بن ایوبك انقیاد امر حضرت رب واطاعت شرع
نبوی واحقاق حقوق مسلمینده اولان مجاهده ودیانت وعدالتی
بیاننده در (انقراض فاطمیه دنصكره اقلیم مصر وشامده
سلطنت ایله سرافراز اولان واول دین ودیانت وعدالت ایله
فرید اولان سلطان صلاح الدین بن ایوبی درکه عم سعادت
شعارلری نورالدین شهید فوتندنصكره مستقلا پادشاه اولوب
موصل وحلب وشام ومصر ویمن جمله تحت حكومتنه داخل
پادشاه دیندار وعدالتشعار ایدی شرع شریفه كمال اتباع وانقیاد
اوزره ایدی تاریخ الروضتین فی اخبار الدولتین نام كتابده ایدر قاضی
القضاة شافعیه دن نقل اولنور كه دیاربكرده ساكن تجاردن
بركیمسه نك برقولی فرار ایدوب الدن الهبیع اولنه رق عاقبت اقلیم
مصره كتوراوب سلطان صلاح الدینه بیع ایدرلر سلطانك
خدمتنده استخدام اولنوب كمال تقرب پیدا ایدر وزارت مرتبه سنه
واصل اولوب وفات ایدر اولادی اولمدوغندن میراثی افندیسی
اولان سلطانه راجع اولور نقدا سكسان بیك التون میراث
دكر سلطان حضرتنه برمدتدنصكره فوت اولان وزیرك اسكی
افندیسی خبر آلوب دیاربكردن نقل شهادت پیدا ایدوب سفر
ایده رك شامه كلور شامده اولان محكمهٔ شریفه نقل شهادت
وتمسكاتنی عرض ایدوب محكمهٔ شامده اولان اثباتی ایله تمسكاتی
الوب مصره كلور اول عصرك قاضی القضاتی اولان كیمسه نك
اوینه واروب دعواسنی تقریر ایلدی وتمسكاتنی كوستردی قاضی
كوردیكه تمسكاتی قوی دعواسی ثابت یننه النه ویردی وخصمك
اكرچه قتی بیوك كیمسه در لكن شرع شریفه كمال انقیاد اوزره در
یارین قلعه یه چق دیوانده برعرض حال صون كورلم نه بیورر

دیدی خصم كندی ایرته سی قاضی دیوانه چقوب سلطان
ایله مصاحبت ایدوب برخصم شرعی سزدن حق دعواسنه
كلمشدر دیو تقریر ایدر ایكن اول خصم دخی دیوانه داخل اولدی
قاضی سلطان یانندن قالقوب اشته خصم كلدی دیدی وكندی
یرینه اوتوردی خصم دخی عرض حالی سلطان حضرتلرینه
صوندی الدی اوقودی كوردیكه سز كله شرع شریفده فصل
اولالم دیمش همان یرندن قالقوب خصمله قاضی حضورینده
كلوب برابر طوردی قاضی دعواسنی استماع ایدوب یامولانا السلطان
بو آدمك برقولی قچوب نابدید اولمش صكره خبر آلوب نقل شهود
ایله كلمش دعواسی صحیح وبنم حضورمده ثابت اولدی دیدكده
سلطانده جواب ویردیكه اول قول بونجه مال ومنالی بنم یانمده تحصیل
ایلمش ایدی بونده امر شرع شریف نجه در قاضی واو كان
بو آدمك قولیدر العبد وما یملكه كان لمولاه دیدوكی كبی امر
شرع شریفكدر دیدی وصدر سعادته جلوس ایدوب امر
ایلدیكه بیقصور اول ضبط اولنان مالی بو آدمه تسلیم ایلك
دیدی جمله عالم حضرت سلطانه دعا ایلدیلر وایكی ملك قریه سی
وارایمش حضرت سلطان وقف ایتمك ایچون سكز بیك دیناره اول
آدمدن اشتری ایدوب اقچه سن تسلیم ایتدكدنصكره قریه لری
اول آدمه درو تسلیم ایلدی ودیدی جائزدر كه خلق شمدی دیه لر
اول قریه لر زیاده بهادر ایكن انی سلطان ادنا بها ایله الدی
محل فساد اولان شیء بكا كركز دیو رد ایلدی زهی پادشاه عادل
وعدل پرور ودیانت كستر كه شرع مطهره یه انقیاد انجق بو مرتبه یه دك
اولور رحمة الله تعالی علیهم اجمعین

* ومن النوادر *

تاجر غنینك جوارنده اولان درویش دلریش قصه سیدر

منقولدر که نعم جلیله اصحابندن برتاجر غنینک بردرویش صابر
همسایه سی وارایدی برکون تاجرك برکوجك اوغلی اول درویشك
اوینه داخل اولدیکه اول وقتده درویش کندو اهلی ایله یمك
یرلر ایدی چوجوق دخی عادت اطفال اوزره بونلره بقارکه یمکه
دعوت ایده لر چاغرمیجه دونر اوینه کیدر عظیم بکا ایدر
تاجر سببنی سؤال ایدر درویشك اونده یدکاری طعامدن استرم
دیو فریاد ایلدی تاجر کمال مرتبه الهمندن قالقر درویشك خانه سنه
وارر درویشه انصافیدرکه سن عیالکله طعام ییوب برمعصوم
بقهٔ برلقمه ایله دفع آرزو ایلسك یومرتبه بکا ایلمزدی و بزه الم
ویرمز ایدی دیدی درویش اعتذار ایلدی بوقصده مقارن دکلدر
بونك تحتنده برسرخفی واردر سبب اودر دیدی یوخسه برلقمهٔ
صاقندوغمزدن دکلدر دیدی تاجر مجاب اولمیوب اول سرخفی ندر
بزده بیله لم دیدی درویش ایتدی الله ایچون اولسون بزی عفو ایدوب
پردهٔ ناموسمزی خاك ایلمه دیدی تاجر دخی زیاده ابرام ایلدی
درویش ایتدی سرمزی افشایه سبب اولمك دیدی و بو بیتی اوقودی
(نظم) ای که برمرکب تازنده سواری هشدار * که کند لاغر
بیچاره درین آب وکل است * آتش از خانهٔ همسایهٔ درویش
مخواه * کانچه در روزن او میگذرد دود دل است * خواجه کمال
مرتبه تشویشه دوشوب البته بزی خبردار ایله دیدی درویش ناچار
اولوب ایتدی اول لقمه بکا وعیالمه حلال وغیری یه حرامدر
اوسببدن ویرمدم دیدی تاجر ایتدی سبحان الله برطعام اولورمیکه
شخص واحده حلال وآخره حرام اولا درویش ایتدی بلی حالا
اوچ کوندرکه بن وعیالم قوت لایموت الممی ایله طاقتم طاق اولوب
برحبه پیداسندن عاجز اولمش ایدم تنك دستلك الممی ایله کزرایکن
فلان خرابه ده براشك اولوسنه دوش اولدم اول حمارك اتندن

برمقدار کسوب بشورمش ایدم عیالم برایکن مخدومك کلدی
تغافل ایتمکه سبب بودرنه آنکه دنائت اوله (نظم) تراشب بعیش
وطرب میرود * چه دانی که برماشب میرود * خواجه درویشدن
بونی اشیدوب آیاغنه دوشدی اغلدی ایواه روز محشرده وندامتده
حق تعالی همسایه حالنی بندن سؤال ایدر ایسه حالم نیجه اولور
دیدی الن الینه الوب درویشی کندوخانه سنه کتوردی ومالنی
تقسیم ایدوب نصفنی درویشه تملیك ایلدی اول کیجه رؤیاسنده
سلطان انبیاء علیه السلامی کوردی بیوردیلرکه همسایك درویش
حقنده صدور ایدن شفقتك قبول بارکاه صمدانی اولوب دنیاده
مالکه برکت وعقباده همسایه لکیم سعادتنه نائل اولدك دیو
بیوردیلر ایمدی سلاطین وحکام نامدار وسائر کامکار روزکار
اولان ارباب نعمه واجب بودرکه سایهٔ حکومتلرنده اولان رعایا
وفقرا حالندن خبردار اولوب کیفیت حاللرندن تفقد ومحتاجلر
حالندن آکاه اولمغه سعی و حفظ وحراست ایدوب کفایتلرین
کوره لر یارنکی کون کزلو سرلر آشکار اولدقده حاکم لا یسئل
عما یفعل حضورنده سؤال جواب صددنده چنکال نکال
عذاب وعقابه کرفتار اولمیه

* ومن النوادر *

(نورالدین شهید اوغلی ملك صالح حکایه سیدر)

روایت ایدرلر که ملك شام اولان امیرعادل ملك صالح هرکیجه
شهری تنهاجه دور ایدر ایدی فقرا وعجزه حالنی تفقد ایدوب
کزردی برکیجه غایت صغوق کیجه ایدی قار ویغمور یاغوب عالم
بورودتدن طوکمش ایدی ملك صالح برزاویه دن برآواز اشتدی
یقین واردی کوردیکه برعریان درویش شدت سرمادن دتره یوب
دیرکه الهی سلاطین عالم وحکام بنی آدم سنك نعمت بی پایانکی

حظوظ نفسانیه‌لرینه مایه ایدوب کامران وغرور و صفاده
ضعفا وفقرا قوللرینك حاللرندن بی خبرلر و غافللر درا کر یارنکی
کون بوطغیانلری بهشته ادخال ایدوب رفاهیت و عزته مظهر
اولورلر ایسه عزت جلالك حقیچون بن اول جنته برقدم آتق باصمم
دیدی ملك صالح همان اول لحظه کریه وزاری ایله واردی
سراینه‌دن بر بدره اقچه ایله برجامه آلوب اول درویشك اللرنه آیاغنه
دوشدی خاطرینی اله الدی وایتدی بومقرردر که درویشلر یارین
آخرت کوننده بهشت اعلاده پادشاهلر اولسه‌کر کدر
ایمدی بو کون بز بو عالم فناده بکلکمز عالمنده سزکله حسن
معامله ایدوب مصالحه یا بنده کلدك امیدمز بودر که یارنکی
کون سزلر دخی سلطنتکز حالنده خصومت قپوسنی بند ایدوب
صلح محبت یوزندن بزه نظر التفات ایله احسانکزی دریغ ایلمیه‌سز
دیدی (نظم) من امروز کردم از صلح باز * توفردا بروی مکن
سرفراز * من انکس نیم کز غرور خشم * از بیچاره کان روی
درهم کشم * توهم با من از سر بنه خوی زشت *
که ناساز کاری رودر بهشت *

فصل سابع عشر

(علو همت ونزاهت نفس وشرف ومفاخرت بیاننده در)

همت علیا ایله موصوف اولانلردن عمار بن حمزه ایچون نقل
ایدرلر که برکون خلفای عباسیه‌دن منصورك مجلسنه داخل
اولوب مصاحبت اوزره ایکن برآدم کلوب تظلم حال ایلدی منصور
من ظلمك دیدی اول شاکی ایتدی عمار الده اولان قریه‌لریمی
نهب ایدوب الـذی دیدی امیر المؤمنین عماره قالق
خصم ایله برابر طور دیدی عماره ایتدی اول خصم اوله جق آدم
دکلدر اکر کوی بو آدمك ایسه بنم انکله بروجهله نزاعم یوقدر

واکر بنم حقم ایسه‌ده شاهد اولك بو آدمه هبه ایلدم وارسون
تصرف ایلسون دیدی هرزا انك کبی قریه‌لردن فراغت ایدوب
ویرمکی اختیار ایدرم امیر المؤمنینك بکا عزة بغشلدوغی مکانك
شرف سعادتنی قیوب مجلس شریفندن قالقمغی اختیار ایلمزم
دیدی بارك الله کشی منصبنك اری اولوب قدرمیزان بویله جه
رعایت ایدوب بلمك کرکدر

**ومن النوادر*

برکون خلیفهٔ عصر امیر المؤمنین سفاح ایله ام سلمه عمار بن حمزه‌نك
نزاهت نفسندن وعلو همتندن مکالمه ایلدیلر ام سلمه ایتدی
عماری بکا ارسال ایله کوره‌یم و بوالده کی جوهردن اولان سبحه
اللی بیك دیناره در بغشلیم کوره‌یم قبول ایدرمی اکر قبول ایدر ایسه
نزاهت نفسدن بریدر حال معلوم اولور دیدی پس سفاح عماری
ام سلمه حضورینه ارسال ایلدی ملاقات ایتدکده اعزاز واکرام
ایدوب بو سبحه سزه منا سبدر الك دیدی عمارك اوکنه قودی
عمار ادب رعایت ایدوب یوزینه رد ایلمدی قالقوب کتدکده
یرنده قودی کتدی ام سلمه اونتمشدر دیو خادملرندن برینی
ایله عقبنده ارسال ایلدی خادم سبحه‌یی عماره کتوردکده تسبیحی
اول خادمه باغشلدی ام سلمه حاله واقف اولدقده عمارك علو همتنی
پسند ایدوب بش بیك التون ویروب سبحه‌یی کیرو خادمدن الدی

* ومن النوادر *

حکایت ایدرلر که عبد الله بن طاهر والیٔ مصر اولدقده
اشراف مصردن بری عبد الله طاهره سری برکیجه یوز عدد
جاریه‌نك الینه یوز طبق التون ویردی وهر طبقده بیك دینار وار ایدی
صفا کلدیکز دیو ارسال ایلدی ابن طاهر تذکره‌سنی اوقیدی
وظهرینه یازدیکه کیجه ایچنده قبول اوله جق هدیه‌کز کوندزدخی

اولوردیدی * وما آتانی الله خیر مما آتیکم بل انتم بهدیتکم تفرحون *
دیو جواب یازدی وقبول ایلمدی

* ومن النوادر *

روایت اولنور که احنف بن قیس غایتده اخلاق حسنه صاحبی
ایدی احنف برکون سؤال ایلدیلر که اخلاقی کیمدن کسب ایلدیکز
ایتدی قیس بن عاصمدن اوکرندم برکون قیسك اونده مسافر
اولدم مجلسه طعام احضار ایلدیلر قیسك برکوجك اوغلو
وار ایدی یاننده اوتورر ایدی برجاریه کلوب النده برصحن
طعام کتوردی قیسك اوکنه قویه جق محلده خطا ئله الندن
اول معصومك باشنه طوقنوب فی الحال جان ویردی قیس جاریه نك
کمال خوفنی کورد کده جاریه یه (عتقتك لوجه الله الکریم لا بأس
علیك انت حره) دیدی زهی سخاوکرم

* ومن النوادر *

کریم الطبع ومحاسن الاخلاق ایله مشهور آفاق اولاندن بری
جعفر بن سلیماندر که روایت اولنور حواشی وخدمه سندن
بریسی برجوهر ذی قیمتی مجلسندن سرقت ایدوب بیع ایلدی
برزماندنصکره اول جوهر نفیسی برتاجرك الندە کوردیلر وبونی
سن کیمك الندن الدك دیو تفقد ایلدیلر تاجر دخی فلان کیسه دن
اشتری ایلدم بیك دیناره دیدی عینیله اول جوهری
آلوب جعفر بن سلیمانه کتوردیلر فلان کیسه بیع ایلمش دیدیلر
مکر اول بیع ایدن کیسه دخی مجلسده حاضر ایمش حریفك لونی
متغیر اولوب کمال مرتبه حجابه دوشدو کندن اولا ثناده جعفر
اوجوهری الینه الوب اول آدمه دیرکه فلان زمانده بوجوهری
بن سکا بغشلدم ایدی صانمش سك غالبا کمال مضائقه دن
اوتوری صاتمش سك دردیوب اول تاجره کوهرك بهاسنی

ویردکدنصکره

ویردکدنصکره بر یادکاریمز سنده بولنسون دیو تکرار
کوهری اول آدمه هبه ایلدی ودیدی سنی اوایکی کره بی
الده صونلر بیع ایدرسك دکر بهاسیله بیع ایله دیدی رحمة الله
علیه برقاچ مرتبه کرم واحسان ایلدی

* ومن النوادر *

سلاطین عظامدن بهرام کور غایت شجاعت شعار وکریم وعدالت
نثار پادشاه ایدی برکون صید وشکار سوداسیله بنوب کشت وکذار
اوزره ایکن برآهو پیدا اولوب بهرام اول آهویی صید ایچون
آردینه دوشدی وخیلی منزل قوغدی آخر کوزندن
نهان اولنجه یه دکین کتدی وجمله خدم وحشمدن آیریلوب
بی تاب اولدی وبرشجر عظیمك سایه سنه اندی وتنول قصد ایلدی
فرشو صحراده برراعی کوردی اول راعی یی چاغروب شوآتی طوت
دیدی اکا تسلیم ایدوب تبوله کتدی راعی عالمی اغیاردن خالی بولوب
بهرامك رختنك مجوهر قلاده سنی بلندن بیچاغنی چقاروب
کسمکه باشلدی بهرام کوردی راعی حجابه دوشمه سون دیو
یوزینی دوندردی وبرغیری جانبه ملتفت اولدی راعی قلاده یی
کسوب قوینونه قودی بهرام بااحتشام دخی کلوب
سمندینه سوار اولدی وعسکرینه کلوب قاوشدی وسراجنه دیدیکه
رختنك قلاده سنی برراعی خد متمزده بولندی احتیاجی اولدوغنی
مشاهده ایتدم واول راعی یه هبه ایلدم صقین ضایع اولدی
قیاس ایلمك وکیسه یه تهمت ایلیه سز دیو عظیم تنبیه وتاکید
ایلدی

* ومن النوادر *

نظام السلاطین نام کتابدن منقولدر که برکون آب روی اکاسره
اولان نوشروان عادل ندمای الخواصنی جمع ایدوب عیش

وعشرت ایچون مجلس آراسته ایلدیلر و شرب مدامه باشلیوب
کونا کون نعمتلر چکلدی والتون تبسیلر ایله میوه‌لر دزیلوب
یوب ایچوب هر کس مست اولوب بر کوشه‌یه چکلدی مجلسده همان
نوشیروان ایله بر ندیمی قالدی نوشیروان دخی مست اولدوغندن
کاه کوزلرین یوموب خواب خیاله مستغرق اولوردی واوکنده
بیك مثقال التوندن بر تبسی طورر ایدی اول ندیم فرصت غنیمتدر
دیوب ال صوندی وتبسی‌یی قویننه قور ایکن نوشیروان کوزین
آچوب کوردی وکوزی کوزینه راست کلدی ندیمه پارمغنی اغزینه
اوروب فاش ایتمکن دیدی تبسی‌یی دربغل ایلدی چاشنکیر مجلسه کلدیکده
سماط عشرتی قالدیره کوردیکده نوشیروانك اوکنده اولان
تبسی‌یی قالدرمشلر همان چاشنکیر ایتدی بیانه طلب ایلمك جمله کزی
ارارم التون تبسی کیمده در کوره‌یم دیدی نوشیروان ایشیدوب
چاشنکیره غضب ایلدی بیانه سویلمه اول تبسی‌یی آلان بردخی
رد ایلمز وآلانی کورن بر کیمسه درکه لئامت اختیار ایدوب کوردوکن
سویلمز وکندوسن غمازلردن عد ایلمز بر کیمسه‌یه ارادغکه رضام یوقدر
مجلسی قالدر هر کس وارسون حضورنده اولسون دیدی مجلس
قالقوب هر کس چکلدی کتدی واول ندیم دخی اوینه واروب اول
التون تبسی‌یی قال ایدوب بی نظیر زرین کمر خنجر اشلدوب نفیس اثواب
ایدندی وآب تاب ایله مجلس نوشیروانه کلدی نوشیروان دخی
ندیمی یانینه دعوت ایدوب مخفی کوشنه دیدیکه بو آثار جمال وکمال اول
جمله دنمیدر ندیم ایتدی اثر نظر پادشاهیدر نظری دائم عمر دولتی قائم
اولسون دیدی وافر کولوب صفالندی دخی نیجه انعام واحسان ایلدی

اون سکزنجی فصل

انفاقات عجیبه واشیای غریبه وعجائب مخلوقات بیاننده در

ومن النوادر

تحفة الالباب صاحبی شیخ عبد الله‌دن منقولدر که بشیوز تاریخنده
بلغار ولایتنده عادیلردن یعنی اول نسلدن بر آدم کوردم قامتی یکرمی
سکز ذراعدن زیاده ایدی هیئت لطیف وصاحب جمال شخص
اولوب ولکن قوتنده عجائبات روزکاردن ایدی مثلا بر آت چوب
سرعت ایله کیدر ایکن بر الیله الما قپار کبی آلوب قولتوغی
آلتنه چکوب چقارر ایدی و چنار و پلیدا غاجلرینی کوکندن
قوپارر ایدی وزور ایله بر طبانجه اورسه قرر ایدی وبو جوانك
بر صاحبة الجمال همشیره‌سی وار ایدی که غایت جمیله وحسنا
ولطافتده مستثنا ایدی بر آدمه تزویج ایلدیلر ماینلرنده عظیم
الفت ومحبت وحسن معاشرت واقع اولوب بر کیجه زوجیله
معانقه ایدوب قوچوشرلر ایکن عورت ارینی قوجقلایوب صقدوغی
کبی ارینك ایکی ایکوسی قریلوب عاقبت اول رنجله وفات ایلدی
واول عورت طول قالمش ایدی وکیمسه آلمغه جرائت ایده‌مز ایدی
بن ایکیسنی دخی کوردم بلغارده انلره مشابه کیمسه یوق ایدی وحسنله
لانظیر ایدیلر بو لغار شهرنده بر حمام یوق ایدی انلر کیرمکه قابلیت
اوله عجیب الخلقه ایدیلر القدرة لله تعالی

* ومن النوادر *

امام شافعی قدس الله سره حضرتلرندن مرویدر که بر زمانده
یمن مضافاتندن بر ولایته واردم کوردم قارشودن بر آدم کلور
بلندن یوقاروسی ایکی بدن وایکی باش جمله اعضاری ایله کامل
وبلندن اشاغیسی ینه بر آدم هیئتنده عادت اوزره برلر وایچرلر
وبربرلیله کاهی انجیوب دوکشرلر وینه باریشرلر برقاچ سنه صکره
برتاریخده ینه واردم کوردم اول ایکی آدمك بری اولمش
وبلندن برکند ایله محکم بند ایلمشلر واول بند اولان یردن
چوریوب کسدیلر اول بریسی دخی عظیم مریض اولوب آخر اول

مرضدن فوت اولدی دیو روایت ایلدیلر

* ومن النوادر *

قزوینی تاریخندن منقولدر که برکمی ایله دریایه سفر ایدر ایکن
بر ریح عظیم پیدا اولوب کمیلری بر جزیره یه براقدی اول جزیره ده
برقاچ کون ساکن اولدق برکیجه مهتابه قرشو بر کولمك واوبغق
وانسان کبی قهقهه ایلمك استماع اولدی لکن اسانلرینی فهم ایده مدك
بحریلردن برقاچ کیسه سکردوب انلردن ایکیسنی طوتدیلر حسن
وجمالرینه باقق ایله طویلمز دکز قزلری ایمش هر برینك سیاه
صاچلری طوپوقلرینه ایرمش تعالی الله زهی حسن وجمال داد که
مثللری کورلمامشدر اول کمیجیلردن بری اوج درت کون صفاسن
سوروب ینه قویویردی ولکن اول بریسی درت بشییل محکم حفظ
ایدوب حسن معاشرت ایله کچن مثللر اوج اولادی اولمش
هر بری حسن ایله پری مثال ایمش درت بش ییلدنصکره ینه دریا
سفرین ایدوب کیدر ایکن عورتنی بیله کتورمش کمی سرعت
اوزره کیدر ایکن کتوروب کندوسنی دریایه آتمش اری دخی اردنجه
آتلمق استدکده یولداشلری طوتوب منع ایلمشلر بر زماندنصکره
ینه کمی ایله اول محله کلدکده انی کوردلر که دریادن ظهور ایدوب
کمی یه یقین کلدی والنده بر صندوق وار اریننك الینه ویروب لسان
حال ایله اشارت ایلدی واوغللرینی سپارش ایدوب کمی یانجه
براز کیدوب صکره ناپدید اولدی واول کمیجی اری صندوقی اچوب
ایچندن براز جواهر وایکی دانه در شهوار چقدی انلری بیع ایدوب
برکلی سرمایه صاحبی مالدار خواجهلردن اولدی اول طرفه
سفر ایدن کمیلردن بعض صیادلر صید ایدوب جماعلرنده
غریب لذت وحالت بولورلر ایمش

* ومن النوادر *

ناصر الدولهٔ زماننده بطارقهٔ ارمن طرفندن بعض هدایا
ایله بر تازه جوان ارسال ایلدیلر جسدی بر سائر اعضالری
ایکیشر آدم عضوی ایدی ناصر الدولهٔ کوروب اطبایه مراجعت
ایلدیکه بونلری بر بریندن آیرمق ممکن میدر اطبا جواب ویردیلرکه
اکر ایکیسی بر بردن طعام یرلرسه ممکن دکلدر فی الحقیقه
مزبورلردن سؤال اولندقده ایکیسی بر بردن طعام یرلر ایمش
برنیجه زمان عمردن بهرمند اولوب پیرلك عالمنه وصول بولمشلر

* ومن النوادر *

ابن ذولاق تاریخندن منقولدر که اندلس جزیرهلرنده کمی ایله بر آدم
کزر ایکن جزیرهٔ خضرادهٔ بر عورت صید ایدر حسن وجمالن
کورنلر شویله قیاس ایلدیلر که دنیاده بر ملك ظاهر اولمشدر
وبو آدم ایله یدی سکز ییل بر یرده اولوب اوج درت اولادی اولدیکه
هر بریسی حسن ده مهر منیره مشابه ایدی برکون دریا سفرین
ایدوب خاتوننی بیله کتورمش ایدی دریاده کیدر ایکن برمه امر
کوچك قزینی قوجاغنه الوب کمینك کنارینه کلدی بیقرار اولوب
کندوینی دریایه آتدی دریادنه باتدی بر جزئی زماندنصکره النه بر بیوك
صندق آلوب دریادن ظاهر اولدی وکمی یه یقین کلدی وارینه صندوقی
صوندی وینه دریایه طالدی مکر اول صندوق آغزینه دك کین مملو
انجو ایمش اول آدم کلی مال ومنال صاحبی اولدی تبارك الله قدرت
کاملهسنه نهایت یوق آمنت بالله واعتصمت به

* ومن النوادر *

تاریخ کزیدهده جلال الدین ترکدن منقولدر که سلطان ابوسعید
زماننده ایرانده بر براغو کوردم درت کوزی وایکی ایاغی وار ینه
ابوسعید دورنده بر آدم وار ایدی صقالی آدم صقالی کبی اما کوده سی
آیو قیلی کبی قیللی وسوزی فهم اولنمز ایدی اما کندویه هرنه

دیسلك فهم ایدر ایدی خلقدجر ایدوب بچنور ایدی

* ومن النوادر *

غزوین شهرنده گزیده صاحبندن منقولدرکه برعورت پیدا اولمش ایدی باشی سائر عورتلر کبی و بدنی آیو قیلی کبی قللی الی وایاغی عینیله آیو الی وایاغی کبی ایدی اول برك خلقی دیرلردیکه والده سنی بر آیو قپوب تصرف ایلمش اندن حاصل اولمشدر و دیشلری یوق ایدی وکیمسه سوزنی فهم ایلمز ایدی

* ومن اعجوبة النوادر *

سلطان محمد خان عصرنده حولیجان ولایتنده برکیمسه نك برقزی طوغدی بلوغی وقتنده برمرضی پیدا اولدی فرجنده برقاچ کوندنصکره اول مرض آچلدی ذکر ایله خایه‌لر ظاهر اولدی اول رجالدن اولوب صاحب سوار آدم اولدی القدرة لله تعالی

* ومن اعجوبة النوادر *

مولانا قطب الدین علامهٔ شرح کلیات قانونده زبدهٔ فضلاء عصر اولان مولانا جمال الدین ترکستانی روایت ایدرکه اشتدم نجم الدین حفصکه خوارزم علماسنك فحولندن ایدی انك وزیرینك اهلی اوغلان طغوردی باشی آدم کبی و بدنی یلان کبی برقاچ آی حیاتده اولدی اناسنك ممه سن امردی واولرنده برحوض وار ایدی طواو صو ایله امدکدنصکره اول حوض ایچنه کیروب یلان کبی یوزردی و آج اولدقچه کلوب اناسنی امردی آخر علما جمع اولوب قتلی ایچون فتوی ویردیلر اول جهتدن قتل ایلدیلر

* ومن النوادر *

قاضی میرحسین میبدی حضرتلری امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب حضرتلرینك رضی الله عنه دیوانی شرحنده ایراد ایلمشلردرکه یزد شهرنده براوغلان طوغدی وبشکده ایکن تکلم ایلدی وقرآن

عظیم اوقوردی ولطیف اشعار سویلردی وامور غیبیه دن خبر ویرر ایدی ایکی ییل عمر سوردی وفات ایلدی و بنم پدرم اول اوغلانی کندوسی کورمش بکا بویله خبر ویردی دیمشدر

* ومن اعجوبة النوادر *

امام صفدی حضرتلرینك تاریخلرندن وقایع ایامدن تحریر ییور مشلرکه قاضی فاضلدن نقل ایدرلر باب زویلده برکلب التی یاوری طغوردی وعقبنده وفات ایلدی کلب میت اولدوغی حالده کوچك یاوریلری ممه‌لرین امرلر ایدی بوحال اوزره اول کلب اولوب بردن طرفه اولان یانی چورودی وخلق کروه کروه کلوب سیر ایدرلر ایدی برطرفی فنا بولوب رائحهٔ کریهه پیدا ایتمش ایکن یاوریلری ممه سن امدکجه سودی کلور ایدی یکرمی سکز کون موتندنصکره یاوریلری ممه سن اموب حاصل اولدیلر القدرة لله تعالی

* اون طقوزنجی فصل *

علم نجومده واوقاتنده مهارت وکمالی اولانلر بیاننده در

* ومن النوادر *

مأمون خلیفه نك وزیری فضل بن سهیل نجومده فرید عصر ایدی برمدت مدید مأمون خلیفه یه وزارت ایدوب صکره عزل ایله سرخس نام شهرده تقاعد اختیار ایلمش ایدی اعدا برطریق ایله خلیفه یه کچدیلر عاقبت غالب نام خادمه قتلنی امر ایلدی فضل حمامده ایکن غالب کلوب قتل ایلدی و باباسنه برامر یازدیلرکه فضلك بزه لایق تحفه سنی ارسال ایلیه سك فضلك باباسی ایتدی کندوسی برصندوقی مهرلمشدر خلیفه ایچون ایچنده نه واردر بلمزم دیدی اول ممهور صندوقی خلیفه حضورینه کتوردیلر خلیفه صندوقی آچدی ایچندن فضلك خطی ایله بر درج چقدی کوردیلرکه یازمش * بعد بسم الله الرحمن الرحیم * هذا ما قضی الله

الفضل بن سهل على نفسه انه يعيش سبعة وار بعين سنه ثم يقتل
بين الماء والنار) ديو مدة عمرنى تقدير وخاتمه كارنى تحرير ايلمش
حضار مجلس مهارت فنوننه تحسين وافرين اوقوديلر رحمة الله عليه

* ومن النوادر *

خلفاء عباسيه دن مأمون خليفه مجلسنده يعقوب بن اسحق كه
سرآمدى منجمان زمانه ايدى حكايت ايدرلركه خليفه مجلسنده
فقهادن برينك اوستنه تقديم ايلدى اول فقيه غايت متغير اولوب
سن نه استحقاق ايله بنم اوزريمه تقدم ايلدك ديدى يعقوب ايتدى
سنك علومكى بن هب بيلورم اماسن بنم علممدن نسنه بلمزسن
ديدى القصه قيل وقالدنصكره طرفين رهن قيوب فقيه برنسنه
يازدى ومأمونك سجاده سى التنه قودى پس يعقوب النه
اسطرلاب الدى ارتفاع اخذ ايلدى برمقدار تأملدنصكره ايتدى
برنسنه يازمش سنكه اول نبات ايدى صكره حيوان اولمشدر
مأمون ورقه يى آچدى كوردىكه عصاى موسى كتب اولنمش
جمله حضار مجلس تحسين وآفرين ايدوب فقيهك رهنى الدى
فقيه ايتدى استحقاقك ثابت اولدى وبو كلام جمله خلق ايچنده
شايع اولدى تاشهر بلخه ايرشدى انده فقهادن برينك عرق
حميتى جوشه كلدى وسفر ايدوب بغداده داخل اولدى
ودائما بربچاغى بيله كتوروب فرصت كوزه در ايدى واننه
يعقوبى قتل ايدرم دير ايدى بركون برطالبه شكلنده مجلسنه
داخل اولدى وتعلم رجاسن ايلدى يعقوب اسطرلابه نظر
ايلدى وايتدى اكرچه بنى قتل فكرى ايله كلدك اما
عن قريب پشيمان اولوب علم نجومى بندن تحصيل ايله بنام
اولورسك ديدكده همان يانندن بچاغى آتوب قالقدى الن اوپدى
وشاكرد طلبه سندن اولوب علم نجومده مهارت پيدا يلدى

* ومن النوادر *

شيخ ابو الحسن على بن عبد الرحمن كه تاريخ حاكمك مؤلفيدر
بوفنده امام وقت وفريد عصر در لكن كندو نفسندن غايت
مغفل وابله اما فن نجومده آية من آيات الله ايدى جمله دن برى كندو
موتندن يدى كون مقدم خبر ويردى وجمله خلقه وداع ايدوب
خصماسى ايله حلال اشوب اوينك بركوشه سنده قبرينى يايدى
وعظيم تصدق وخيرات ايلدى واوله جكى كون كفننى احضار
ايدوب صوينى استدى وكندو تلاوت قرآن عظيمه بشلدى وتوبه
واستغفار ايدوب اويله اذاننى اشيدوب تسليم روح ايلدى رحمه الله

* ومن النوادر *

مزبور شيخ ابو الحسن بن علينك جملهٔ حذاقتندن برى بودر كه حاكم
بامر الله بوفندن خبردار ايدى شيخه بركون برپى نظير اوى ايكيوز
بيك درهمه اشترى ايدوب هبه ايلدى شيخ ابو الحسن قبولدنصكره
ايكنجى كون نفرت ايتدى حاكم بامر الله بواوجديدا ودرباعث نفرت
ندر ديدى شيخ ايتدى بواوعنقريب سيلدن يقلسه كركدر بكا
كندو جانم لازمدر ديدى حاكم بامر الله شيخه برغيرى اوتعويض
ايلدى برقاچ كون كچدكدنصكره برعظيم سيل كلوب هم اول اوى
هم يانندە اولان اورى يقدى ونيجه آدم هلاك ايلدى بامر الله تعالى

* ومن النوادر *

ابو معشر بلخى حضرتلرى كبار اعياندن در خصوصا بوفنده
رتبهٔ عليا ويد طولى صاحبلرندندر ابن خلكان وفيات الاعيانند ه
بيان ايدركه خلفادن برى ابو معشرك دوستلرندن برينه غضب
ايدوب قتل ايلمك استراول مسكين خبرآلوب فرار ايدر ابو معشرك
خانه سنه دوشر ابو معشر بونى خوش كوروب ديركه سنى صاقلمق
آساندر لكن خليفه نك خدمتنده فن نجومده فريد برمنجم واردر همان

اندن خوف ایدرم لکن بزده بوفنده فریدز برصنعت ایدهلم که
انلر عاجز قله دیدی واول آدمی برتنها اوده ایچنده بربا قردن لکن
ایچنه برالتون هاون قور وهاونك اطرافنی قویون قانی ایله
مملو ایدر وایچنده اولان التون هاونك اوستنده حربنی
اونورتدی وکوره‌لم رماله نه سویلر دیدی خلیفه البته بو آدم
بولنمق کرکدر دیدی ومنجمی دعوت ایدوب مهارتبونی بولمقدر
دیدی منجم اسطرلابن النه آلوب هرچندکه ارتفاع الدی
وقلم ایله رمل ایلدی متحیر قالدی خلیفه خبرن صوردی رمال ایتدی
بو غیبت ایدن آدم بو شهرك ایچنده در ولکن حالا ساکن اولدوغی
بر باقردن حصار ایچنده در و برقا ندن دکز اورتاسنده التوندن
بر جزیره اوستنده در دیدی خلیفه بو نه سوز در دیو کولدی ینه
رمل ایلدی وطرح وتقسیم ایلدی ینه ایتدی حالا برالتون جزیره
اوزرنده در وجزیره‌یی قاندن بر دکز احاط ایلمشدر ودکزی
بر باقردن حصار احاط ایلمشدر بنم بلدوکم بودر دیدی عاقبت
عاجز قالوب خلیفه اول آدمك جرمنی عفو ایلدم وآمان ویردم
کلسون دیوندا ایتدردی ابومعشر ندایی اشیدوب حریفه
وارقورقه خلیفه یه بولش دیدی اول آدمده واردی خلیفه
نك النی اوپدی خلیفه سؤال ایلدی اول آدمده ابومعشرك
حسن تدبیری ایله اولدوغن بیان ایلدی حضار مجلس
رمالك مهارتنه و بولوب بومرتبه تعیین ایلدوکنه تحسین وآفرین
اوقودیلر وابومعشرك مهارتنه هزار آفرین وتحسین ایلدیلر

* ومن النوادر *

ابن کثیر تاریخنده ابن سکیتدن نقل ایله روایت ایدرکه امیه ابن
ابی الصلت که حکمای عربدن وشعرای صاحب ادبدن مشهور
عالمدر حضرت حبیب اکرم صلی الله علیه وسلم حضرتنك مجلس

شریفنده

شریفنده حضرت سؤال ایدر مشلر اصحابندن بری نه (هل معك من
شعر امیه ابن ابی الصلت) اول دخی نعم دیوب شعرین قرأت ایلدکده
(هیه) دیو استزاده طلب ایدوب صفالرندن قیام وخرام ایلدکده
ارقه‌لرندن مبارك ردالری یره دوشوب اصحاب تبرکا پاره لیوب
حصه مند اولمشلردر اشعر شعرای عرب ایدی مجلس حضرتنه
داخل اولمشلردر لکن شرف اسلام سعادتنه فائز اولمق میسر
اولممشدر وکیفیت وفاتی غریب حکایه در برکون بر مجلسده
النده برقدح آلوب ایچمك صددنده ایکن برکوشه دن برغراب
اوتر بو دخی غرابك صداسنی اشیدوب وفیك التراب دیر غراب
بر دخی اوترینه وفیك التراب در مجلسده حاضر اولانلر دیرلرکه
یا حکیم الرمال غرابك صیاحندن نه اخذ ایلدیکز بزه دخی بیلدرك
دیدیلر امیه دیرکه غراب اولکی صیاحنده بکا دیدیکه شوالکده
اولان قدحی ایچدوکك ساعت موتك مقرر در بلش اول دیدی
بن دخی وفیك التراب دیدم وایکنجی صیاحده دیدیکه بو قولمك
صحتنه دلیل استرایسك بن شمدی بو محلدن او چوب قرشو
مزبله یه قونارم وبعض نسنه چوپلیوب بوغازمه برکمك پاره سی
طوروب اولسم کرکدر سن دخی الکده‌کی قدحی ایچوب موتك
محقق در دیدی وغراب اوچدی مزبله یه قونوب برایکی کره چوپلنوب
دوشوب اولدی امیه ایتدی غرابك قولی کندو حقنده صادق اولدی
بن دخی المده‌کی قدحی نوش ایده‌یم کوره‌یم دیدی وایچدوکی ساعتده
دوشدی تسلیم روح ایلدی زهی فراست دانش غریب حکمتدر

* ومن النوادر *

طقوز یوز طقسان تاریخنده سلطان مراد بن سلطان سلیم خان
عصرنده زیج پیداسنه مباشرت ایدن استادکزین مولانا تقی الدین
شامینك برادری دیاربکره تابع برسنجق تصرف ایدرایدی میراوا

ایدی وعلم زیجده برادرندن کامل ایدی بر کون مزاجی متغیر اولوب
جمله اصحاب واحباب جمع اولوب حال وخاطرین سؤال ایلدیلر
میرمز بور اثنای کلامده خدامنه خطاب ایدوب بیور دیلر که
اسطرلابی کتور کوره لم النه آلوب دقت ایله نظر ایلدی واحبابنه
دیدیکه یاران صفاسزی اللهك برلکنه امانت ویردك بزی دعادن
فراموش بیورمیه سز زیرامدة حیات منقضی اولوب ایکی کونمز
قالمشدر بو اثناده جمله قوللرین آزاد ایدوب وصیت ایلدی وتلاوت
قرآن عظیمه بشلدی وهرکس ایله حلال لشوب مالنی کندوالی ایله
اولادنه تقسیم ایلدی وتوبه استغفار ایدوب ایکنجی کون وفات ایلدی
وکوهر لطیف روحن امانت دار قضایه تسلیم ایلدی رحمه الله تعالی

* ومن النوادر *

کتاب الانبا فی تاریخ الاطبا دن منقولدر که حلب سلطاننك وزیری
محمود بن صالح معتزی ایچون اعدامی لایقدر وقتلی واجب وکفری
ثابتدر دیو سلطانه اغوا ایدوب معتزی قیدو بند ایله کتورمکه
امر ادن برینی ارسال ایلدیلر اوتوز قرق نفر آدم ایله پس معتزك
قریه‌ده کلدیلر بر اوه قوندیلر معتز بونلری مسافر قیاس ایدوب
ضیافت تدارکنده ایکن معتزك قرنداشی کلوب ایتدیکه بو آدملر
سنی قید و بند ایله کتورمکه کلمشلر در حال نیجه اولور سنی ویرر
ایسك بزه عاردر واکر ویرمز ایسك مقاومته قدرتمز یوقدر سنك
تدبیرك ندر کوره لم دیدی معتز غم چکمك بو کیجه یاتسونلر
کوره لم دیدی واول کیجه نصف اللیلده قالقدی نمازنی قلدی برادری
کلدی برادرینه ایتدی بکا شاکردم سلامی دعوت ایله کلسون
دیدی سلامی دخی کلدی معتز ایتدی چوق کورمز یجنه محله‌ده در
زیرا معتز اعمی ایدی ولکن کبار فضلادن ایدی سلامی ده
جقوب کوردی کوکبك محلندن خبر ویردی معتز ایتدی میرانی

ال والتنه محکم برکت قالق وبرایب تاوانه بغله وایبك براوجنی
بنم باش پرماغمه بغله دیدی سلامی دیدوکی اوزره عمل ایلدی
معتز تنها عزایم اوقومغه اشتغال ایدوب بونی اوقودی (الازل
عاجلة العلل یا صانع المخلوقات ویا موجد الموجودات اتانی عزك
الذی لا یرام وکنفك الذی لا یضام الضیوف الوزیر الوزیر)
دیدی وبعض کلمات دخی سویلدی وایاغنه بند اولان ایپی کسدی ناکاه
بر هدت عظیم پیدا اولدی طشره دن آدملر کلدی وخبر ویردیلر
ضیوف اولدیغی اویقلدی جمله سی التنده قالدیلر چونکه
صباح اولدی برایکی ساعتدنصکره حلب طرفندن اولاقلر کلدیکه
زنهار معتز حضرتلرین رنجیده خاطر ایدوب کتورمیه سز
شبخه خصومت ایدن وزیر محمود بن صالح حمامه کیروب
اوزرینه حمام یقلوب هلاك اولمشدرو یرینه وزیر اولان شیخك
محب مخلصلرندندر خیر دعالرین رجا ایدر دیو تمنای دعا ایلمشلر

* ومن النوادر *

مرحوم سلطان ابو المغازی صاحب قران عالم سلیم خان غازی
حضرتلرینك عصرنده رمال حیدر دیمك ایله مشهور بر صاحب
فنون عالم کیمسه وار ایدی خبایای عالمی اشکار واظهار مضمرات ایتمده
عجایبات دهردن فرید عصر ایدی سلطان سلیم خان دائما
مزبوری تغلیطه جهد ایدر ایدی بر کون سعادت ایله بنوب
ایوب انصاری قدس سره الباری طرفنه عزیمت بیور دیلر
حیدر رمال دخی رکاب شریفلری ایله کامیاب اولوب کیدر
ایدی اثنای راهده حیدره خطاب ایدوب بیور دیلرکه بز قنقی
قپودن چقرز بزه رملکده تعیین ایله کوره لم دیدیلر حیدر دخی بر کاغده
رمل ایدوب یاز دیکه خلاف معهود بر محکم محلی نقب ایدوب
اندن چیقه دیو یازدی وکاغذی بوکوب بیك باشنك النه ویردی

پادشاه دخی بر مقدار کیدوب آننك باشین چکدی وحصار دیوارینی
شو محلدن شق ایلسونلر دیو بیوردیلر قازمه و کورك ایله اول محلی
یاردیلر و بریکی قپو آچوب اندن چقدیلر و بیك باشیدن خبردار
یازدوغی کاغدی طلب ایدوب کتوروب کوردیلر که خلاف معتاد
بر دیواری نقب ایدوب اندن چقه‌لر دیو تعیین ایلمش پادشاه
تحسین ایدوب انعام واحسانه مظهر بیوردیلر حالا ایوب سمتنده
اول قپویه اکری قپو دیمك ایله امعروفدرمی ورد وعبو ایدرلر

* ومن النودر *

نعیم بن عبد الله نام کمسه زیاد بن مسعود دن نقل ایله روایت ایدر که
علمادن بر کمسه بکا حکایت ایلدیکه برتاریخده سکان
اسکندریه دن برتاجر صاحب مآثر ایله جهه کتدك و بنم علم رمل ایله
اشتغالم اولمغین تکمیل فنونه طالب ایدم برکون اول تاجر ایله مکهٔ
مکرمه ده حرم شریفه داخل اولدق زمزمدن آبدست الوب برایکی
رکعت نماز قلدق واوتوروب مصاحبت ایلدك مکر رفیقم اولان تاجر
بشیوز التون برصره‌یی قوینندن چقروب اتکی التنه قومش بزچرنی
زمانده صکره قالقدق صره‌یی اول محلده اونودوب قالمش بزحرمدن
چقدق برزمانده صکره التون خاطرینه کلدی ینه حرم شریفه واردق
براثری ظهور ایلدی بزمصاحبت اوزره ایکن اهل مکه دن براشنا
خبردار اولوب بکا دیدیکه بونده برعلم رملده کامل کمسه واردر
اکر بوخصوص ایچون مراجعت ایله سکز شبهه سز بلکه
ظهوره کله ایدی دیدکده بنم خود بو فنه کمال مرتبه شوقم وطلبم
اولمغین رفیقم اولان تاجر ایله اول رماله واردق بن نیت طوتدم
قرعه یی الینه ویردم نظر ایدوب بکا بو نیت سنك دکلدر دیدی
بنده بلی غیری ایچوندر دیدم رمله دقت ایله نظر ایدوب برصره
التون ضایع ایلمش سز غم چکمك بولنور دیدی و بکا خطاب

ایدوب ایتدی بوضایع اولان شیء سنك اوغلکك النه دوشمشدر
دیدی بن ایتدم برمجرد وغریب الدیارم بنم بوراده کمسم یوقدر دیدم
بکا غضب ایدوب ایتدی بنم بو فنم هرکز تکذیب ایلمدی سنده
طوغرینی سویله زیرا بوصره‌یی الان کمسه شرق طرفندن کلمش
بزغریبدر سکا علاقه سی مقرردر سن نه یردن سك دیدی بغداددنم
اوتوز ییل واردر چقه‌لی یاهیچ برکمسك یوقیدر دیدی بن ایتدم
برخاتونم وار ایدی حامله قودم وچقدم ارتق بروجهله خبر الامدم
حیات ومماتندن بیخبرم دیدم بکا ایتدی وار ایدی اول آدمه
بو مبلغی بولان محقق سنك اوغلکدر برندا ایتدیرك ظهور
ایدر ان شاء الله تعالی وسکاده بشارت اوغلکی کوررسك
دیدی ومتعجب اولدوغمز حالده تاجر ایله واروب حرم شریفده
بن کندم ندا ایلدمکه هیچ مسلملردن برصره کورمش وارمیدر
حلالندن مزده مقرردر دیدم ناکاه برکوزل اوغلان یانمزه
کلدی وایتدی بن بو محلده بولدم دیدی وصره‌یی چقاردی
اوکمزه قودی بن ایتدم قنقی ولایتدنسك ای اوغلان
بغداددنم دیدی محله سندن واولدوغی اودن سؤال ایلدم کوردم
عینی ایله بنم کندی خانمدن جواب ویردی وپدریکه کیم دیرلر دیدم
نامنی بیلورم ولکن شکلنی بیلمزم زیرا بن انام قرنده ایکن سفر ایلمش
اوتوز ییله قریبدر دیدی واناسندنده خبر ویردی تحقیق کوردم
کندی اوغلمدر معانقه ایدوب اوپدم اول دخی باباسی ایدیکم بیلدی
ورفیقم اولان تاجر عظیم حظ ایدوب اول صره دن یوز التون
افراز ایلیوب اوغلومه ویردی واللی التون بکا ویردی وتاجر ایله
تکرار اول رمال حضورینه واردق برقاچ التونده اکا ویردی
رمال دخی ثبوت مدعادن حظ ایلیوب الحمد لله دیدی بن خود
فن رمله کمال مرتبه طالب ایدم رمالك خدمتنده اولمغی رجا

ایلدم اوچ درت ییل تحصیل فنون ایدوب بهره‌منداولدم

یکرمنجی فصل

سوق اراده‌ت باری ایله وراء پردهٔ تقدیر حکم غریبه‌در که بلا قصد
محله موافق ومصادفه ایلیه

* ومن النوادر *

امیر عزالدین ایدرداودازدیدن منقولدر که ملك الظاهر سلاطین
چراکسه علم ومعارفه رغبت ایدوب معارفده حیثیتی اولان
کمسه‌لری طالب اولوب رعایتلرنده کمال مرتبه صرف همت ایدر
ایدی وکندونك دخی علوم ادبیه‌دن بهره‌سی وارایدی
زمان سلطنتنده دیوان وانشاده کاتب السراولمق خدمتنه اهالیٔ
حلبدن احمدبن سعیدی مصره کتوردیلروحضرت سلطان قاضی
قضاة ایله مصاحبت اوزره ایکن ملك الظاهرخدمتنه دست بوس
ایچون احمدبن سعیدی داخل وایلروکلوب سلطانك اتکنی
اوپدوکی محلده سلطان بلا تأمل بوایکی بیتی اوقمغه باشلدی (شعر)
کانت مسایلة الرکبان تخبرنی * عن احمدبن الحسن الخزی *
ثم التقینا فلا والله ماسمعت * اذنی باحسن مما قدرای بصری *
قاضی تاج الدین استماع ایدوب بارك الله بو ابیات کیمکدر
معلوممکزمیدر دیوسؤال ایلدی سلطان قائلن بلم انجق خاطرمه
خطور ایلدی اوقودم دیدی قاضی اتدی حالا خدمت کتابت
ایچون الکزه اوپن احمدبن سعیدك شعریدر دیدی بوقضیه حین
ملاقاته‌واقع اولمغله تعجب اولنوب غرائب اتفاقیه‌دندردیدیلر

* ومن النوادر *

قاضی شمس الدین ابن خلکان حکایت ایدر فصحای عصردن
بعض کمسه‌لر سرمن رای ده کشت وکذار ایدر ایکن شریف
رضینك سرایلرین واول قصرعالیلرین کوردرلر که خرابه یوزطوتمش

واول بهجت وبهاکتمش آثاراساس باقی ونمایان قالمش ایچلرندن
بری بویله سواد عظیمك خرابنه تعجب ایدوب بو ابیاتی اوقودی
(شعر) ولقد وقفت علی ربوعهم * وطلولها بیدالبلی نهب *
فبکیت حتی ضج من لغب * نضوی ولج بعذلی الرکب * وتلفت
عینی مذخفیت * عنی الطلول تلفت القلب * بو ابیات اوقنور ایکن
ایچلرندن بری بو ابیات کیمکدر دیو سؤال ایلدی اوقوین کمسه
بلمزم دیدکده اثنده بوتماشا ایلدوکمز سرای صاحبی شریف
رضینکدر دیدی حسن موقعده اولان قضیهٔ اتفاقیه‌یه متعجب
اولدیلر رحمة الله تعالی علیهم اجمعین

* ومن النوادر *

درة الغواص صاحبی حریری روایت ایدرکه عبیدالجرهمی
اوچیوز یاشنده برپیر ایدی دولت اسلام ایله مشرف اولوب برکون
شامده حضرت معاویه رضی الله تعالی عنه مجلس شریفنه
داخل اولدی حین ملاقاته ومصاحبتده حضرت معاویه
عبیدالجرهمی دن سؤال ایلدیکه یاشیخ بو طول عمرده عجایبات
دهردن نه کوردك دیدی عبیدالجرهمی اتدی برتاریخده مبادیٔ
سیاحتمده برقوم اوزرینه اوغرادم کوردم قبیله‌لرندن برجلیل
القدر کمسه‌لری وفات ایدوب اول میتی قبره آلوب کیدرلر بونلرك
کثرتلری دهشتندن بن دخی بله کتدم میتی دفنه باشلدیلروبومیت
صاحبنك کیمی اغلروکیمسی کولر بونلرك بوحاللرین کوروب
تعجبا بو ابیات خاطریمه خطور ایدوب اوقودم (شعر)
*وبین ماالمرء فی الاحیاء مغتبط * اذصار فی الرمس یعفوه الاعاصیر *
یبکی الغریب علیه ولیس یعرفه * وذو قرابته فی الحی مسرور *
میت صاحبلرندن بریسی بکا بو اوقودوغك بیتلر کیمکدر بیلورمیسك
دیدی بن قائلی کیمدر بلمزم دیدم اثنده بودفننه حاضر اولدوغك

آدمك كندى شعريدز ديديلر تعجب ايلدم قضيه محلنه مصادف
اولوب حسب حاللرى اولدوغنه رحمة الله تعالى عليه

يكرمى برنجى فصل

غدارلق يولندن حركتك شأمتى ينه كندويه راجع اولوب (هرچه
كند بخود كند نيك اكرچه بد كند) مضمون دلپذيرندن حصه دار
اولمق بياننده در

ومن النوادر

خلفاى عباسيه دن مهدى هجرت نبويه عليه افضل التحيه نك
يوز التمش سنه سنده عيسى بن موسى يى ولى عهد ايلمش ايدى
صكره رجوع ايدوب كندونك اوغلو هادى يى ولى عهد ايلدى
وخراسان حكومتنه ارسال ايلدى چونكه خراسانه واصل اولدى
برمدت حكومت ايدوب صكره اول ديار سكاننده برمقدار اختلال
ظاهر اولدى بعض غماز منافقلر اول اختلالك سببى ابراهيم
بن زكواندر ديو مزبوره نسبت ايلديلر وخليفه وقتى اغضاب
ايدوب بو طرفدن آدملر ارسال اولنوب ابراهيم هاديدن طلب
ايلديلر هاديده ارسالده تعلل ايدوب بعض جواب يازدى مقيد
اولميوب البته ارسال ايده سك ديو زياده اقدام اولندقده ارسال
ايلدى وابراهيم خليفه حضورينه كلدكدنصكره بعضى سؤال
ايلدى صكره قتلنه فرمان اولندى ابراهيم بى كناه وبيچاره
جلاده تسليم اولنوب سياست ميدانه كلدكده جلاددن رجا
ايلديكه تجديد وضو ايدوب ايكى ركعت نماز قيله بو اثناده
مهدى ايچرو كندى ناكاه سرايدن برعظيم فرياد ظاهر
اولدى جزع وفغان دنيايى طوندى اصلى ندر ديو هركس خبره
منتظر ايكن حرم اغاسى چقوب مهدينك فوتى خبرين ويردى
وسببى بو اولمشكه برجاريه برآخر جاريه دن قسقنوب برطبق ايچنه

امرود قيوب حضورينه كتورمش مكر امرودلر مسموم ايمش
تناول ايلديكى كبى تأثير ايدوب هلاك اولمش ديدى وهركس كندى
دردينه دوشوب ابراهيم مظلوم اول ورطه دن نجات بولوب
بعون الله الكريم خلاص اولدى

ومن بدايع النوادر

هرثمه بن اعين نام كمسنه كه اعاظم امراء بنى عباسدن درشويله
روايت ايلر كه خليفه وقت اولان هادى بن مهدى طرفندن آدم
كلوب خليفه سنى استر ديو بنى كتوردیلر بن دخى قالقدم
حضورينه واردقده كيجه ايدى بنى كوروب يانينه طلب ايلدى
وار دوعمده بيوردیلر كه سنى طلب ايلمه دن مرادم بودر كه سكا
هرنه ديرسم امريمه مخالفت ايلميوب عمل ايليه سك ديدى بنده
فرمان شريفه مخالفته قاج باشم وار در ياامير المؤمنين ديدم
بيوردیلر كه سكا امرم بودر كه عمل ايليه سك بيلورسنكه يحيى بن
خالد دن نه لر چكمشمدر خلقى بندن اكراه ايتديروب قرنداشم
هارون الرشيد طرفنه رغبت ايتدردى ايمدى بوحينده بلاتأخير
وار زندانده اولان يحيانك واولادلرينك باشنى كس واولاد
ابى طالبدن هركيمى بولور ايسك باشلرينى كسوب بكا كتورمك
كركسك ديدى وبرمقدار عسكر ايله كوفه يه واروب اولاد ابى طالبى
اخراج ايدوب شهرى بالكليه نار ايله احراق ايله ديدى هرثمه
ايدر بنكه بوسوزلرى استماع ايلدم اضطرابمدن از قالديكه
هلاك اوله ايدم پس تضرع ونيازه باشلبوب ياامير المؤمنين بوامور
معظمه در عهده سندن كلمك بنم كارم دكلدر جدك روحيچون
اولسون بنى عفو ايلك ديدم ويوزم يرلره سوردم عظيم حدته كلوب
ايتدى اجداد عظامم روحيچون شويله كه سكا امر ايلدوكم
خصوصلك يرنده اهمال ايده سك سنى اشد عقوبت ايله رسواى

وهر پاره‌کی قولاغکه نمونه ایدرم دیدی وحدت ایله فالقدی حرمنه
کتدی بن اویله ظن ایلدمکه بو امره بندن کراهت کورمکین
قتلمه فرمان ایدر قلبمدن شویله نذر ایلدمکه اکر بو ورطه‌دن
خلاص بولور ایسم باشم الوب بر اقلیمه کیدرمکه بر کیمسه
حالمی بلمیه بو حالده ایکن کوردم بر خادم کلوب سنی خلیفه استر
دیدی بن دخی موتمی محقق بیلوب کلمهٔ شهادت کتوروب
ایچرو حرم طرفنه واردم بر عورت صداسی اشتدمکه کل یا هرثمه
بن خیزرانم دیر کل کور بنم باشمه کلن مصائبی چونکه خانه ایچنه
کیردم کوردم خیزران پردهٔ اردنده پنهان بکا خطاب ایدوب ایتدی
هادیکه جور وظلمه مائل ایدی نیت شومی کندوبی وادیٔ فنایه
واصل ایتدی ودافع البلیات عالمی شرندن خلاص ایلدی
حالنه نظر ایله دیو پرده‌یی رفع ایلدی نظر ایدوب کوردمکه
هادی سلك موتایه ملحق اولمش بعده خیزران ایتدی چون طشره‌دن
ایچرو کلدی آیاغنه دوشدم وهارونك بر قطره قاننی بکا باغشله
دیدم صارلدم سوزمی رد ایدوب بنی سلکوب صرصدی وکمال
حدتندن صو طلب ایلدی نوش ایلدوکی ساعت نیش موته
کرفتار اولدی الحکم لله العلی الاعلی ایمدی وار حبسدن یحیایی
چقار و یانکه آل وحالدن خبردار ایله که خلقی هارونه بیعت ایله
مقید اولسونلر دیدی بن دخی سرعت ایله واردم یحیایی چقاردم
وهارون خدمتنه واروب سلام ویردم بنی کوردکده غایت تعجب
ایدوب یا هرثمه نه سبب کلدکلکه دیدی بن دخی حکایه‌یی ابتدادن
انتهایه وارنجه بر بر حکایه ایدوب بیلدردم سجدهٔ شکر ایلدی
واول حینده مژده خبری کلدیکه بر مولود مسعود مبارك قدوم
دنیایی مشرف ایلدی دیدیلر وایمن ساعتده وجوده کلمکین
نامنی مأمون ایله نامزد ایدوب عظیم مسرور اولدیلر وعرب اول
کیجه‌یه لیلهٔ هاشمیه دیو آد ویردیلر که بر خلیفه هاشمی سمند

تابوته

تابوته بنوب اقلیم عدمه کتدی و بر خلیفه هاشمی سریر خلافته
بکدی و بر خلیفهٔ هاشمی کتم عدمدن وجوده کلوب سرای عالمه
قدم باصدی صحیفهٔ کائنات صفحهٔ تصویر مثالنده‌در که بعضیسی
حك اولنه بعضی مصور اولمز (قطعه) محو اولوب کثرمرور
دهر ایله باقی قالور * نیجه مدت صحیفهٔ اوراقده مسطور
اولان * صفحهٔ عالمنه رسمه لوحدر کیم البته * کشف ایدر
کور بر نفسده اوسته مسطور اولان *

* ومن النوادر *

سلاطین بنی امیه‌دن ولید بن عبد الملك سلطنتی زماننده طارق بن
زیاد نام بهادری سردار ایدوب دیار مغربده اندلس نواحیسنی فتح
وتسخیره ارسال ایلدی سردار مرقوم عسکر جرار ایله واروب
اندلسی ونواحیسنی قبضهٔ تسخیره کتوردکده اولقدر غنائم
بیشماره نائل اولدیکه نصابدن متجاوز ایدی حضرت سلیمان
علیه السلام زماننده مخزون ومرصود اولان دفائن وخزائن
عظیمه‌یه واصل اولدی جمله‌دن بری بودر که بر دفینه‌ده یوزیمش
تاج خسروانی که شاهانه در و یاقوت والماس وزمرد وسائر احجار ذی
قیمت ایله مرصع ومکلل که هر برینك بهاسی خراج رومه برابردر
دیرلر ایدی و بر ایوان عجیب الصنیعه داخل اولدیلر ارتفاعی اللی
ذراع ایدی و سطحندن سقفه وارنجه آلتون وکموش آوانی
مرصعه ایله مملو ایدیکه وصف آدمی احاطه سندن عاجز ایدی
وحضرت سلیمان بن داود علیهما السلام جنابنك مائده سنك
سفره سی که زمرد اخضردن ایدی واوانیسی صافی آلتوندن
و پایه‌لری یشم بیاض وجزع ایله مرصع ایدی و بر کتاب بولدیکه
جمیع احجار ونباتاتك ومعادن متنوعه نك خواصنی یازمشلر وعلم
کیمیا وسیمیایی ونارنجاته متعلق فنی وعلم ارصادی تحقیق وتدقیق

و بیان ایلمشلر و کتابده دخی اصناف یاقوت و احجاری بیان و سموم
و تریاقاتك اصولنی عیان ایلمشلر و صورتده شکل ارضی و بحار
وجزائر وجبالی طرح وتقسیم ایلمشلر و برفائده دخی برمقدار اکسیره
واصل اولدیلرکه بر درهمی نیجه بیك درهمه طرح اولنسه ابریز
خالص اولوردی و برمرآت عالم نمایه مالك اولدیلرکه اخلاط
مدبره دن حضرت سلیمان علیه السلامه ایجاد ایلمشلر ایدی
نظر اولنسه اقالیم سبعه مشاهده اولنور ایدی واول قاعه ایچنده
بر مجلسه داخل اولدیلر برصفه سنده بردوه یوکی یاقوت بهره مانی
وسائر جواهردن بوجمله سنی سردار اولان طارق بن زیاد جمع ایدوب
خلیفه وقت اولان ولید بن عبد الملك خدمتنه ایصال ایلدی
بومرتبه غنائم بحساب سلاطین قدیمدن برپادشاهه نصیب
اولمشدردیو ارباب تاریخ بونده متفقلردر

(بدایع مناظراتدن هشام ایله برمسافرك محاوره سیدر)

* ومن النوادر *

تاریخ اکثرکوفیده مسطور درکه هشام بن عبد الملك بنی امیه
ایچنده غایت قبیح المنظر ورداءت سیرت ایله مشهور ایدی اتفاق
برکون سیر وشکارده نظری برغبار عظیمه دوش اولدیکه
شارعده پیدا اولمش ایدی رفیع نام برخدمتکاری ایله اول جانبه
توجه ایلدی کوردیکه برقافله شامدن کوفه یه کیدر هشامك
کوزی برپیره راست کلدی هشام پیردن سؤال ایتدیکه
نه یردن سك وقنقی قبیله دن سك وقنده کیدرسك دیدکده پیر کوفه دنم
ولکن قبیله می بلمکده نه فائده ملاحظه ایدرسك دیدی هشام
ایتدی خفادن ظاهر بودرکه معقول قبیله یه منسوب سك پیرایتدی
حکم قبیله سندنم ودعکه قبیله سنه دخی نسبتم واردر هشام ایتدی
الحمد لله شکر واجب اولدی اول کیسه که بو یله رد یه قبیله یه انتماسی

اولمه پیر ایتدی بزم نسبتمز اکر جید واکر ردی معلوم مکز اولدی
سز دخی نسب اعلا کزی اعلام ایلك بیله لم دیدی هشام ایتدی
بزم اصلمز قریشدندر پیر ایتدی قریش طائفه سی بسیار وشعب
بیشمار درانلرده عالی وسافل عالم وجاهل موجوددر سزلر قنقی
شعبه دن سز هشام ایتدی معارف بنی امیه دنم پیر خنده بی مزه ایلدی
وایتدی مرحبا مرحبا یا اخی بنی امیه ایو واردك بزی نسبکدن اکاه
ایلدك جلالت نسب وطراوت حسب ذاتکده موجوددرکه چشم
کبود سهلا وطلعت بی همتا و بو طلاقت لسان و بو عذوبت
بیان ایله آدم بکنمسك سزا ومرتبه طعن ایلسك روا درای اموی
ارذل خلائق سزلر اول طائفه سزکه کلام مجیدملك علامده شجره
ملعونه سزلردن عبارتدر ودخی * افمن کان مؤمنا کمن کان فاسقا *
سزه اشارتدر رجالکزده نکال ووبال مشهور ونساکزده خبث
طینت وغلبه شهوت مسطوردر جمله کبارکزدن عفان نام
کیمسه علم مخالفتی سید المرسلین وخاتم النبیین صلی الله علیه وسلم
اوزرینه قالدردی وصخر بن حرب ایله افتخار ایدرسز
جاهلیتده حمار و بیطار ایدی چون اسلامه کلدی منافق وغدار
ومکار اولدی وعقبة بن ابی معیط که مخبر صادق انك نسبنی
قریشدن نفی ایلمشدر سز آنی قریشه نسبت ایدرسز وانك ولدی
ولید بلید مست بدکار صباح نمازین دورت رکعت قلوب بو نشاط
وانبساطده دیلرسه کز سزه برنیجه رکعت دخی قلایم دیمشدر سز
اول مقوله پلیدی مسلمانلر اوستنه حاکم ایلدیکز وحکم بن العاص
و پسری مروان که حضرت نبی علیه السلام مطرود ومردود
ایلدی سز آنی مرغوب ومقبول طوتوب انواع رعایتلر ایلدیکز
سبحان الله سزك عفیفه لریکزدن بری حمالة الحطب دکلمیدرکه
سوء حالی وشقاوت مآلی ابی لهبده مندرجدر و بری دخی هند نام

عورتدر كه زروز يورين وحشى به سوء فعليچون بغشلدى تاكم سيد
الشهداء حضرت حمزه رضى الله تعالى عنه شهيد ايلدى واول
حضرتك جكرين ديشى ايله پاره‌لدى (نظم) داستان پسرى
هند مكر تو نشنيد * كه از و بر سر اولاد پيمبر چه رسيد * ابناحق
داماد نبى رابستد * مادرى او جكر عم نبى رابمكيد (مصراع)
اى تو مجموعهٔ خوبى چه كرامت كويم * اول پير بو الفاظ دلپذيرى
ديدى و يولنه روانه اولدى هشام مبهوت اولوب كمال اضطرابندن
غلامنه ايتدى كوردكمى بو پير بزه نه ايش ايلدى ديدكده
غلامده ايتدى غايت دهشتدن ونهايت حيرتدن برحرفانك
كلامندن خاطرمده قالمدى ديدى هشام ايتدى ايواولمش
زنهار خاطركده قالدى ايسه‌ده كتم ايله بركمسيه فاش ايلمه
يوخسه سنى قتل ايدرم ديدى چونكه هشام اشكرينه
واصل اولدى اول پيرى كورك ديو طرف طرف آدملر
ارسال ايلدى ولكن پيرايا قالدورب جان كبى نهان وجن ما نند
بى نشان اولوب ورطهٔ مخاطردن جانب سلامته روان اولدى

* ومن النوادر *

مشهوردر كه امويلردن عبد الملك بن مروان واقعه‌سنده كورديكه
درت كره كعبهٔ مكرمه‌يه تبول ايلدى صباح اولدقده بورؤياسنى
سعيد بن مسيب رحمة الله عليه حضورينه عرض ايلدى انلردخى
بومناممى بويله تعبير ايلديلر كه سنك نسلكدن درت كيمسه اول
مقام شريفه وبلدهٔ لطيفه‌ده حكومت ايلسه كركدر فى الواقع
وليد وسليمان ويزيد وهشام كه بونلر سر دفتر ظلامدر مهمات انام
وامور اسلامه متولى وحاكم اولديلر وخباثت اوزره قائم اولديلر وانلرك
خاص وعامه حكومتلرى نجس ركن ومقامدن اعجب واغرب دكلدر
(يكرمى ايكنجى فصل اكول اولانلرى بيان ايدر)

* ومن النوادر *

وهب بن جريردن منقولدر كه مبسرة الابرش ديمك ايله معروف
برشخص اكول وارايدى اصحابندن بريسى سؤال ايلديكه سندن
تعجب اولنجق مرتبه‌ده يمك واقع اولديمى مبسره ايتدى بركون سحرى
قانقدم بازارده حاضر طعام بوغيدى تازه خرما فصلى ايدى يوزدانه
اتمك ايله بر مكوك خرما يدم ديدى مكوك ديدكلرى شام
اصطلاحيدر كه اون ايكى استانبول كيله‌سى اولورياسنى انجتمديمى
ديديلر بر مقدار قرنمى شبشردى ديدى

* ومن النوادر *

بركون مبسرة الابراش برغايت يوك اشكى واراعش بغش بركويه
كيدر ايكن طائفهٔ عربادن برقبيله ايچنه يولى اوغرار اول طائفه
كور نجه قرشو چقوب ضيافته دعوت ايدرلر اول دخى اشكندن
اينزاشكنى آلوب بغلرلر وكندوبى اوبالرينه قوندررلر واخشامه
طعام ايچون كندو اشكنى بوغازلايوب بشوروب اوكنه كتوررلر
بالكزجه اشكى يرو يا ترصباح اولدقده قالقر بنمكه اشكى طلب ايدر
انلرده جواب ويررلر كه بوكجه يدوكك طعام اول اشك
ايدى ديرلر وكندويه برناقه ويررلر بنوب وچكيلوب كندى

* ومن النوادر *

معمر بن سليمان دن منقولدر كه هلال مازنى مشاهير اكوللردندر
كندودن ايلمشلركه سنك ايچون مبالغه ايله اكولدر ديرلر استرزكه
بزه حقيقت اوزره حالكى بيان ايليه‌سك مازنى ايتمش كه والله دونكى
كون برابوجه درت ياشنده سمين ناقه‌م وارايدى بوغزليوب
بشرديلر وجكرين بهاريله قيمه ايدوب طولدرديلر خاتونم ايله
اونو روب بدك كيجه اولدقده خاتونم ايله دوشكه ياتوب
كاره مباشرت ايلمك استدكده ذكرم ايرشمدى جماعه قادر
اولمدم خاتونم كلوب ايتديكه بهى آدم ايكمزك اراسنده

بردوه یاتورنجه ایریشه بیلورسن دیدی وعملدن فارغ اولدم دیدی

* ومن النوادر *

خلیفهٔ بنی امیه دن سلیمان بن عبدالملك غایت ایله اكول ایمش زبدهٔ
الفضلاء اصمعیدن منقولدر كه بركون سلیمان بن عبدالملك
عمر بن عبدالعزیز ایله معاطائفه چقدیلر وعمر بن عاصم چفتلكینه
سیر وصفا یه واردیلر صید وشكار دنصكره ینه محل مزبوره
اتلریمزدن ایندوكمزكبی خلیفه چفتلك طباخنه ایتدی یاشمردل بزه حضر
طعامدن نه وار دیدی شمردل ایتدی سلطانم ایچون برسمز بكجی واون
بش قازو یكرمی طاوق هر بری قازدن سمزدر بسلنمش اعلام محمر ایلدم
حاضردر دیدی وار كتور دیوفرمان ایلدی سماط چكدیلر یمكه
بشلادی وعمر بن عبدالعزیزی چاغردی اول بن صائمم یمزم دیدی
یالكزجه كندوسی جمله سنی یدی سفره قلقوب میوه كتور دیلر
یوز دانه انار ودرت یوز دانه انجیرودخی سائرمیوه لردنده وارایدی
انلری دخی یدی برمقدار مصاحبت ایدوب كرینه رك مطبخ
سمتنه واردی چاشنكیر باشی یه طعامدن نه كرزوار در دیدی
اول دخی دولنكزده اوتوز اوج قزغان قینه یور دیدی وبربر
قزغانلرك اغزین اچوب هر برندن اوچر قاشق تناول ایلدی
وچكلدی یرینه اوتوردقده سماط چكدیلر نعمته صلا اولدی خلق ایله
سفره یه كچوب برابرجه ینه یدی دیدی ارباب تواریخ مرقومك
اكوللكینه متعلق قتی چوق نسنه یازمشلردر وجمله سنك على الاتفاق
یازدقلری یومی یوز رطل شامی طعام یرایدی هر رطل یدی یوزدرهمدر
میوه لردن فضله عاقبت فوتی تخمه دن اولمشدر رحمة الله علیه

* ومن النوادر *

روایت ایدرلر كه اكوللردن بریسی براهبك آشناسی ایدی دیری
یانندن كچر ایكن راهب كوروب دعوت ایلدی واروب راهبك

یاننه نازل اولدی مطبخده حاضرمی جملت اشی وار یرایسك كتوریم
دیدی اول دخی كتور دیدی راهب اوكنه اون اتمك قودی
ومطبخدن برصحن شوربا كتورمكه كتدی صحنی كتوردی كلدی
كوردیكه اتمكی یمش راهب شوربایی قودی اتمك كتوریم دیو
كتدی اون اتمك دخی كتوردی كوردیكه شوربایی یمش اتمكی
اوكنه قودی بوش صحنی الدی مطبخدن برصحن شوربا دخی
كتوردی كلدی كوردیكه اتمكی یمش حاصل كلام بومنوال
اوزره راهب اون دفعه اوزر دانه اتمكی كتوردی شوربایی بولمدی
وشوربایی كتوردی اتمكی بولمدی عاقبت فراغت ایلدی وبرمقدار
مصاحبتدنصكره اشكنه نوب راهبه وداع ایلدی راهب
قنده كیدرسك دیدی اكول ایتدی قرشوقریه ده برطبیب حاذق
وصف ایلدیلر اكا كیدرم راهب طبیبی نیلرسك دیدی حریف ایتدی
برقاچ كوندر كه معده مدن شكایتم وار اشتهام غایت ضعیف
اوزره در تصحیحه برعلاج صوریم دیدی راهب ایتدی لطف ایله
سندن برجام واردر دیدی حریفده ندر بیورك دیدی معده كی
تصحیح ایتدكدنصكره بو یولدن كلمیه سك دیدی

یكرمی اوچنجی فصل

صفت بخل ایله موصوف اولان مذموملری بیاننده در

* ومن النوادر *

روایت ایدرلر كه عمر بن یزید اسدی غایت دنائت ایله برشیخ
معروف ایدی بركون كندویه قولنج زحمتی عارض اولوب
شدۀ ریحدن قرنی ششدی هلاك مرتبه سی مقرر اولدی
برطبیب كتوردیلر بوكا سیرج یاغی ایله احتقان ایلدیلر برزماندنصكره
قضای حاجت لازم كلدكده برطشت ایچنه فضلاتنی جمع
ایدوب جاریه سنه ایتدی اول طشت ایچنده اولان فضلاتی كه

بندن چقمش ایدی انی بر کهنه بزدن سوز ودهنی جمع ایله
وکیجه‌سی‌سر چه‌یی انك ایله یق ضایع اولمسون دیدی

* ومن النوادر *

خلفادن منصور دوانقی بخل ایله مشهور ایدی دیرلر ربیع نام
خدمتکارندن منقولدر که برتار یخده حج شریفه عزیمت ایلدك
بولده کیدرایکن سلهادیکه مشهوردر خلیفه نك تخت روانك
اردینه کلوب خوش آوازایله حدی انشادنه بشلدی خلیفه
صفالنوب اباغیله محفه یی دبدی و یاربیع دیدی لبیك دیوواردم
یور دیلرکه سلطان سلهادیدن حظ ایتدی نصف درهم ویردی
دخی اوقوسون دیدی ومصرف دفترینه قید ایله دیوتنبیه ایلدی
سلهادی نصف درهمی کوروب ایندیکه یافخر آل عباس
ویاامیر المؤمنین بنی امیه دن هشام ایله حجه کتدکده محفه‌سی
قربنده حدی انشاد ایلدم بکااوتوز بیك درهم انعام ایلدی
دیدی منصور ایتدی یاربیع هشام بیت المال مسلمینه ظلم وتعدی
ایلمش سلمدن مالی تحصیل ایدوب بیت الماله تسلیم ایتمك کرکدر
دیدی سلم ایله برساعت جدالدنصکره منصوری کوجله ارضا
ایلدمکه مطالبه‌دن فراغت ایلدی ولکن اول شرط ایله که
حجه واروب کلنجه هرکون وهر کیجه کلوب محفه‌سی اوکنجه
حدی انشاد ایلیه اکرچه کمال مرتبه دیانت وعدالتدن ایدی ولکن
پادشاهلرشاننه بخل عظیم وشین درانلره لازم اولان عامهٔ عالمه
لطف واحسان وباب عطا وسخالری همیشه کشاده کرکدر

* ومن النوادر *

ابوالقاسم طنبوری حکایه سیدر مرأت الزمان نام تاریخ جلیل
العنوانده مسطور درکه خطهٔ بغدادده کمال بخل وخساست ایله
مشهور برشخص خسیس وارایدی نامنه ابوالقاسم طنبوری

دیرلرایدی مال وافره مالك ایدی اباغنه کیدوکی برکهنه پابوجی
وارایدی هردلندکچه یماجی یه بررقعه اوردرمقدن درت بش ییلدن
بروکیدوکی پابوجی برکثیف وثقیل شی اولمش ایدیکه بین الناس ذم
اولنسه اثقل من مداس ابوالقاسم طنبوری دیرلرایدی برکون
ابوالقاسم بغداد چارشوسنده کزرایکن بردوستی وار ایدی
سمسارلردن ابوالقاسمه ایتدی برخواجهٔ حلبی برمقدار شیشهٔ
حلبی کتورمش کل سکا برادنا بها ایله الیویرهیم برایکی آیدنصکره
اوچ بهاسنه بیع ایدوب کلی فائده حاصل ایدرسك دیوماینلرینه
کیروب التمش دیناره اشتری ایلدی حماللره یوکلدوب کیدر
ایکن بردلال دوستی وارایدی اکادخی راست کلدی اولده ایتدی
یزدشهرندن برتاجر کلاب کتورمش کل سکا برجزئی بها ایله
الیویرهیم ایکی بهاسنه ینه بن سکا بیع ایدیویرهیم دیوب التمش
التونه کلابی دخی اشتری ایلدی واوینه کتوروب کلابی
شیشه‌لره طولدردی واوك رافلرینه صف صف دیزوب قودی
ایرته‌سی کون قاسم حمامه متوجه اولدی صو یتور ایکن دوستلرندن
بری حمامدن چقدی وقاسمك مداسنی کوردی
ایتدی یاقاسم بنم کوکلم بوسنك مداسکی تغییرایتمك استرغایت
کثافت پیدا ایلمش مناسب دکلمیدر دیدی قاسم دخی ان شاءالله
ایده‌لم دیدی وصویندی حمامه کیردی اول حینده قاضیٔ شهر
دخی حمامه کلدی وقاسمك یاننه صویندی قاسم حمامدن چقدی
اثوابنی کیدی مداسنی بوقلدی بولمدی وکندی مداسی یرنده
برجدید مداس کوردی اویله ظن ایلدیکه مداسنی تغییر ایلمك استرم
دین دوستی الیویرمش اوله قاضینك مداسنی کیدی اوینه کتدی
قاضی دخی حمامدن چقدی کینوب مداسنی طلب ایلدی بولمدیلر
اطرافده آرارایکن قاسم طنبورینك کهنه مداسنی بولدیلر ومقرر

بلدیلر که قاسم کچمشدر قاضی غضبه کلوب قاسمی کتوردیلر
سن حامده پاپوج اوغریلرسك دیو تعذیر ایلدی وصوباشی دخی
طوتوب جریمه الدی وبر ایکی کون حبس چکدی ابو القاسم
بو مداس اوجندن عرضم یقلدی غرامت چکدم دیو اول قهر ایله
پاپوجنی دجله یه اتدی ایکنجی کون دجله ده بعض صیادلر صید
ایدر ایکن شبکه لری ایچنده چقدی بلدیلر که قاسمك مداسیدر
دجله یه دوشمشدر دیو صیادك بری النه الوب قاسمك اوینه کتوردی
قاسمك قپوسنی بسته کوردی واونك پنجره سندن ایچرو آتدی
مداس اول کلاب شیشه لری والدیغی راف اوزرینه دوشوب رافی
یرندن قوپروب جمله شیشه لری هلاك ایلدی ومجموع کلاب ضایع
اولدی قاسم اوینه کلدی قپوسنی آچوب بو خسارتی کوردکده
صاچن وصقالن یولدی وفریاد ایلدی بو مداس اوجندن فقیر
اولدم دیدی بونك شأمتندن خلاصه تدبیر بودر که اوك برکوشه سنده
زیر زمینه دفن ایدوب خلاص اوله یم دیدی وکیجه قالقدی
اوك برکوشه سنی قازوب حفره مقید ایکن قاسمك جیرانی کندولرینه
نقب ایدر قیاس ایله فریاد وفغانه باشلدیلر وشهرك صوباشی سنه
شکایت ایدوب والی طرفندن آدملر کلوب طنبوری اخذ ایدوب
حبس ایلدیلر وبرنیجه جریمه دخی غرامت چکوب خلاص
اولدی واول حرارت ایله اوینه کلدی مداسلری الوب خانه سی
قربنده برکاروان سرایك کاریزینه برقدی برقاچ کوندنصکره
مداسلر کاریزك یولنی سد ایدوب طاشدی صناعلر کتوروب
کاریزك یولنی تنظیف ایتدردیلر ابو القاسم طنبورینك مداسنی
اخراج ایلدیلر تکرار ابو القاسم احضار ایدوب عفو بت
وجفادنصکره جریمه سن الدیلر ابو القاسم حیرت المندن
مداسلری النه الوب صوده یقدی وتنظیف ایدوب اوك

سطوحی اوستنه قودی برمقدار صویی چکلوب قورودقدنصکره
آتشه یاقوب شأمتندن خلاص اوله اما مداسلر سطوح اوستنده
ایکن همسایه سی سطوحندن بر کلب کلوب لاشه ظنی ایله مداسك
برینی اغزینه الوب بر آخر سطوحه صچرایوب آغزندن پاپوج
دوشدی مکر دیوار دبنده بر حامله عورت طورر ایمش اوزرینه
دوشدکده خوفندن وضع حمل ایلدی عورتك اری حاکمه شکایت
ایلیوب قاسم طنبوری ینه حبس ایلدیلرو برکلی غرامت وخسارت
دخی چکوب صاچن وصقالن یولدی بو مداسلرینی دلنجی فقیر
ایلدی دیو النه آلوب قاضیٔ شهرك حضورینه واردی وسرکذشتی
بیان ایلدی وسندن رجا والتماس ایدرمکه مسلمانلر حضورنده
جمله سی شاهد اولسونلر بو مداسلر ایله ما بینمده اولان جزئی
وکلی علاقه یی ابرا واسقاط ایلدم برابراجتی تحریر ایده سز که
بن انلردن بری اولم انلرده بندن بری اوله لر دیو بو کوندنصکره
هرنه غرامتی ظهور ایدر ایسه سؤال وجوابی کندولری ذمتنه
لازم کله دیدی قاضی کلدی وابو القاسمه وافر احسان ایلدی
اشته بخل بلاسیله بو دکلو عقوبت وغرامت چکدی

* یکرمی دردنجی فصل *

کیفیت عشق ومحبت ایله آلفته وآشفته اولنلر بیانده در

* ومن النوادر *

سلطان المحدثین ابو الفرج ابن الجوزیدن منقولدر که روایت
ایدر کندی استادم شیخ ابو الحسندن استماع ایلدمکه نقل
ایدر ایدی کندو آشنالرندن بر صاحب عرفان کمسه بر صاحبة الجماله
نصرانیه عورتك حسننه آشفته اولوب سلسلهٔ عشقنه کرفتار
اولدی اول معشوقه محبتی ایله بی طاقت ودرد عشقیله خسته
حال وبی مجال اولدی واول اسیر عشقك بریار صادق ورفیق

شفیق وار ایدی دردینك علاجنه دوایه سعی ایدر ایدی اما اول
عاشق غایت ضعف حاله مبتلا اولمغین اول یار صادق انی براشکه
بندیروب بیمارخانه‌یه الوب کتدی که اطبایه مراجعت ایله مدد
میسر اوله اول ناچارك الم واضطرابی دخی مشتد اولدی یار صادقنی
دعوت ایدوب درد درونندن حکایت ایلدی فلان نصرانیه
محبوبه‌نك بر نیچه مدتدرکه کند عشقنه کرفتارم بوروز کارده
بر مجلسده ملاقات وداخل بزم وصلت میسر اولمدی حالا ساعت
اجلم قریب اولوب حسرت قیامته قالدی دنیاده کوروشوب
صفالنمنك مقدر اولمدی شمدی الم واضطرابم مشتد اولدی
حسرت محبت آخرته قالدی دیو جانن تسلیم ودار بقایه
رحلت وانتقال ایلدی ومرقومی تجهیز وتکفین وتدفیندن
برقاچ کون مرورندنصکره اول مرد صدیق حکایت
ایدرکه اول معشوقه‌سی اولان نصرانیه عورته
واروب وعاشق حالندن خبرویرمکه عزم ایتدم اول محبوبه‌یی
کمال مرتبه خسته حال وزیاده انفعالده بولدم وعاشقنك
موتندن خبرویردم اول نکار نازنین آه ایدوب اغلدی وایتدی
بو عالمده بر برده عشرت ایتمك وجمع اولمق میسر اولمدی اجتماع
مجلس آخرته قالدی ایمدی سندخی شاهد اولکه بو دین
باطلدن چقدم ودین محمد علیه السلامی قبول ایلدم دیدی
وکلمهٔ شهادتی کتوردی ودین اسلامی قبول ایدوب اول حالده
تسلیم روح ایلدی ایمان ایله کتدی مدت عمرمده بوندن اغرب
برنسنه کورمدم دیدی

(تیغ محبت ایله کشته اولان عاشق وصادق کمسه‌لرك حکایه‌سیدر)

* ومن النوادر *

عینی تاریخنده منقولدرکه ارباب ادبدن برجماعت ایله صحبت

اثناسنده سیاق کلام عشق ومحبت آچلوب هرکس برحکایه
نقل ایلدی بر پیر سالخورده مجلسمزده استماع کلام ایدر ایدی
حضار مجلس اول پیره سنده کوردوککدن واشتدوککدن بیان ایله
دیدیلر اول پیر ایتدی بنم حسن وجمالده بی نظیر بردخترپاکیزه اخترم
وار ایدی محله مده همسایم اولان برتاجرك اوغلی ایله بریرده بیومك
ایله تاجرك اوغلنه محبت ایدوب کند عشقنه کرفتار اولمش
ودرد درونی دلده کتم ایدوب بزدن اخفا ایلر ایدی
واول جارمز اولان تاجرك اوغلی دخی بنه محله مزده برکمسه‌نك
برساده روعبد مشتری سنه (مصراع) قولدر اما افندیدن یکدر
* درون دلدن آشفته‌سی اولمش واول کمسه‌نك قولی اولان
جوان دخی بنم قزیمه تعشق ایدوب زلفی زنجیرینه اسیر اولمش
کونلرده برکون برجمعیت عظیمه اولدی اول مجلسده بندخی
بیله ایدم اول بنم دخترمه تعشق ایدن جوان دخی بیله ایدی
وتاجرك اوغلی که بنم قزیمك عاشقی اولان جوانه عاشق ایدی
اول مجلسده حاضر ایدی ناکاه بی اختیار اول بنم قزیمه عاشق
اولان جوان حسن صوتیله مجلسده بو بیتی اوقودی (بیت)
علامة ذل الهوی علی العاشقین البکاء * ولاسیما عاشق اذا لم یجد له
مشتکاء * اول تاجرك اوغلی معشوقی اغزندن بو بیتی اشیدوب
احسنت یاسیدی دیدی وبکاره محبتده اولمکه اجازتك وارمیدر
دیدی ایتدی بلی اکر عشقکده صادق وقالك حالکه مطابق ایسه
همان اول دیدکده جوان مزبور ارقه‌سی اوسته اوزانوب
یامحبوب العاشقین دیوب تسلیم روح ایلدی ارباب مجالس
انفعال پیدا ایدوب قالقدیلر بندخی قالقوب کندوخانه‌مه کلدم
واول مجلسده اولان وقعه‌یی خاتونمه خبرویروب حکایت ایلدم
واول جوانك موتنی سویلدم مکر بنم قزیم پس دیواردن دکلر ایمش

انی کوردمکه لونی متغیر اولمش کلدی والده سنه فـلا نك اوغلی
اولمش می دیدی اول دخی بلی اولمش دیدوکی کبی همـان برکره
آه ایلدی وجان و یردی نیلهیه لم الحکم لله دیدك وتجهیز وتکفین
کوروب قبره کیدر ایکن اولمقدم فوت اولان جوانکه بنم قریمـك
معشوقی ایدی انك جنازه سنه راست کلـدك وایکیسنی بریردن
قبره متوجـه اولدق مکر اول مجلسـده بیت اوقویان جوانکه بنم
قریمه عاشق ایمش قریمك فوتی خبرین اشتدیکی کبی برکره فریاد
آه ایدوب تسلیم روح ایلمش افندیسی تجهیز وتکفینن کورمش
کوردك آنیدخی قبره کتور دیلر بزدخی اوچنك جنازه سنی بربری
یانده دفن ایلدك اوج عاشق ومعشوق برکونده برمجلسده بو نوب
برآندهقبره دفن اولندیلر رحمة الله علیهم اجمعین

* یکرمی بشنجی فصل *

بعض لطـائفه متعلق اولان حکایهلر بیانندهدر

* ومن النوادر *

حکایت ایدرلرکه براعرابی یزیدبن مزیدك مجلسـنده بولنور مکر
طعـام یرلر ایمش یزید اهل مجلسه دیرکه برمقدار صفیحه اوتورك
عرب قرنداشکزه دخی یر ایلك عرب دخی دیدیکه یاامـیرالمؤمنین
هرکس برنده اوتورسون زیرا بنم خیمهٔ وجودیمك طنابلری
اوزنجه در ایریشورم دیو قولن اوزادوب آدم آشوری یمکی الوب
یرایدی تااول وقتهدکین که ینه قولن اوزندقده برضرطه صداسی
ظاهراولدی امیرایتدی یااخی العرب غالباطنبلردن بریسی قوبدوکه
صداسی ظاهر اولدی و بزم ارضمزده قریلان طنابك ضمانی
بزم عهدهٔ ذمتمزه لازمدر دیو وافر انعام واحسان ایلدی

* ومن النوادر *

روایت اولنور کهموسی نام براعرابی چکلوب کیدر ایکن کورر که
خلق برمسجده جمع اولورلر عرب دخی مسجده کیرر مکر قوینده

برصره سی وار ایمش امامك اردینه دوشر نمـازه شروع ایدوب
امام * وماتلك بیمینك یاموسی * آیتن اوقور اعرابی قوینـدن
صرهیی براغوب یا امام تحـقیق ساحر اولدوغـك بلدم شبهم
قالمدی دیوب فرار ایلدی

* ومن النوادر *

حکایت اولنور که بادیه عربانندن براعرابی برکزغاشیهسنی سرقت
ایدوب قوینده قومش نمـاز زمانی اولوب خلق مسجـده کیررلر
اعرابی دخی مسجده کیروب امامه اقتدا ایلدکده امام * هل اتیك
حدیث الغـاشیه * سوره سنه ابتدا ایدر اعرابی امام فضوللغه
باشلدی دیر ایکن * وجوه یومئذ خاشعة * دیدوکی کبی قویندن
اکر غاشیه سن چقـاروب الوك غاشـیه کزی نك یوزم صوی
طورسون دیوب فرار ایلدی

* ومن النوادر *

روایت اولنور که موسی نام براعرابی برکون مسجده نمـازه کیدر
کورر که امام * یاموسی ان المـلاء یأتمرون بك لیقتـلوك فاخرج
انی لك من النـاصحین * آیتن اوقور اعرابی همـان نمازی قور
طشره کیدر ایکن قولاق اورر کورر که امام * وما تلك بیمینك
یاموسی * آیـتن اوقور عرب چاغروب هی عصـای یا امام
شویله کداردیجه کلهسك بوعصا ایله مسجد قپوسندهقبریکی قرهرم
شویلهیلهسك دیوب فرار ایدر

* ومن النوادر *

براعرابی صلحادن برطـائفه مجلسنه داخل اولور اول قوم بربریله
کیجه ایله قیـامدن مصاحبت ایدرلر ایمش کیجه ایله قلنان نمازك
ثوابنه متعلق سوز شویله شورلر ایمش بریسی اول اعرابیه دیرکه
سنده هیچ کیجه ایچنده قالقرمیسك عرب ایدر بلی برایکی دفعه

قالقوب تپول ایدوب بنه یتوردم دیو جواب ویرمش زهی حیوان
لایعقلکه کیجه ایچنده قیام وقعودی بو یوزدن اوله

* یکرمی التنجی فصل *

فی التوکل علی الله قال الله تعالی * وتوکل علی الحی الذی لایموت
واذاسئلت فاسئل الله واذا استعنت فاستعن بالله واعلم ان الامة
لواجتمعت علی ان ینفعك بشیء لم ینفعوك بشیء الاماکتبه الله لك
وان اجتمعت علی ان یضروك لم یضروك الا بشیء قد کتبه الله
علیك رفعت الاقلام وجفت الصحف صدق حبیب الله

* ومن النوادر *

حکایه اولنور که هارون الرشید زماننده برعظیم قحط وغلا
اولدی بی نهایه کیمسه شدت جوعدن هلاك اولدیلر هارون الرشید
جمله خلق ایله وکندو دخی توبه واستغفار ایدوب مناهیدن اجتناب
ایلدی آلات فسق وفجوری جمله قردی وخلقی لهو ولعبدن نهی
ایلدی بوانناده برکون کور دیکه بر سیاه عرب ال قاقوب رقص
ایدر واوینار امیرالمؤمنین عربی کوروب وکتوردوب دیدی بره نادان
خلق بومضایقه وتشویشده اولاده سن اوینایوب رقص ایلیه سك
دیدی عربده ایتدی الحمدلله افندیمك برخزینه طلوسی بغدای
واردر بنی آج وکیمسه یه محتاج ایلمز نفقه می ویررا کاشوقدن
رقص ایلرم دیدی خلیفه اغلدی وایتدی برعرب کندو عاصی
مولا سنه اتکال ایدوب غم چکمیه یابو دکلو عبادك خالقی
ورازقی اولان رب لاینام رزقلرینی ویرمده عاجزمیدر عبادنك
ارزاقنه کفیل ایکن حاشا عبادنی آج وغیریلره محتاج
ایلیه همان بزم عدم توکلمزك قباحتیدر دیدی وتسلیم رضی
مسلکنه سالك اولدی

* ومن النوادر *

روایت

روایت اولنور که برنار بخده بغداده عظیم قحط وغلا واقع اولدی
واکثر ناس شهردن ارتحال ایدوب هربری برجانبه کتدیلر
اصحاب عرفاندن برفقیر آدم وار ایدی اغنیادن ابن عبداللهك
قومشیسی ایدی بودخی عیالنه برتدارك امیدیله برجانبه کتمك
استردی وعیالی بوکا ایتدیلر که بزی بویله زمانده بی کس قور
کیدر میسك بزم حالمز نیجه اولور بزی کیم کورد وکوزه‌در
نفقه مزی کیم ویرر دیدیلر اول آدم ایتدی بنم ابن عبداللهك
اوزرنده حجت ایله یازلمش قرض الخم واردر بندنصکره حجتی وارك
کندویه ویرك اول هرکون نفقه‌کزی سزه واصل ایدر دیدی
وبرکاغده بو بیتلری تحریر ایلدی (شعر) قالت وقد رات الاحمال
ممدوحة * والبین قد جمع المشکو والشاکی * من لی اذاغبت
فی ذاالمحل قلت لها * الله وابن عبدالله مولاکی * وکندوسی
سفر ایلدی اهل وعیالی یازدوغی کاغدی الوب ابن عبداللهه
واصل ایلدیلر اوقودی وکرچك دیمش دیدی وهرکون نفقه‌لرینی
برآدم تعیین ایدوب ویرر ایدی تااول آدم اوینه کلنجه‌یه قدر اصحاب
مروت جوارنده اولنلر ایله بویوزدن معامله ایدرلر ایدی
(صلحای ابراردن حاتم اصم حکایه‌سیدر)

* ومن النوادر *

مرآت الزماندن منقولدرکه حاتم اصم حضرتلری غایت
فقیرالحال وکثیر العیال ایدی لکن صلحای ابراردن زاهد وعابد عزیز
کیمسه ایدی برکون اصحابندن بریسی حجه متوجه اولدی واول ارزو ایله
اوینه کلدی واهل عیالنه ایتدی عجبا باکز عاجزه حج شریفه
کتمکه اجازت ویرسکز بوسنه وارسه حج ایلسه وسزه خیردعا
ایلسه دیدی کبار اولادی ایتدی برحبه یه مالك دکلسك ونه سکا
مصروف اوله جق مرتبه قدرتك واردر ونه عیالکه براغه جق واردر

دیدکلرنده بر صغیره قز جعفری وار ایدی قرنداشلرینه خطاب
ایدوب بزم رزقمزی ویرن الله در اول دخی بزم کبی بر عاجز قولدر
نیچون مانع اولورسز قوك وارسون مرادنه واصل اولسون
وهم بزه خیر دعا ایلسون دیدکده سائر اولادی دخی واقعا سوزی
حقدر کلسون دیدیلر ارتسی علی الصباح حاتم اصم وداع ایدوب
پیاده جه چکلدی کتدی اول کون جمله جیرانلری خاتمك
خانه سنه جمع اولوب نیچون حاتمه اجازت ویردیکز سزك بویله
فقر وفاقه کز وار ایکن وکیمسه کزیوق ایکن دیدیلر حاتمك اولاد
کبارى بز مانع اولمش ایدك اشته بو صغیره دن اولدی دیوب قز جعفره
لوم وطعن ایلدیلر اول صغیره یوزنی قاضی الحاجات درکاهنه
طوتوب ایتدی (الهی ومولایی انت وعدت القوم بفضلك وانك
لا تضیعهم ولا تخیبهم فلا تخجلنی بینهم دیدی و یوزنی یره سوردی
مکر اول ساعت ایچنده امیر المؤمنین حضرتی شکاره چقمش ایدی
ولکن اول کون غایت اسی اولمغله جاننه آتش عطش کمال
مرتبه تأثیر ایدوب مدد شهره ایریشه لم بکا بر قطره صو بولوك
دیر ایکن حاتم اصمك قپوسنه کلوب قپویی دق ایلدیلر اول صغیره
قز جعفر قپویه کلوب کیمدر دیدی مدد امیر المؤمنین حضرتی قپوکزه
کلدی سزدن بر مشربه صو استر دیدیلر خاتمك خاتونی یوزینی
سمایه طوتوب الحمد لله دون کیجه حاتم فقیرك اولادلری آج
یاندیلر بو کون قپولرینه امیر المؤمنین بر ایچیم صویه محتاج
کلدی دیوب بر پاك کوزه ایله قز جعفر صویی صوندی خلیفه
صویی ایچوب تازه حیات بولدی و بو او کیمکدر دیدی وزیر ایتدی
صلحادن حاتم اصمك او یدر اشتدمکه محرم اولوب حج شریفه
کتمش واهل وعیالی دون کیجه آچ یاتمشلر خلیفه ایتدی بز دخی
کلدك اوزرلرینه بار اولدق صولرینی ایچدك مروت دکلدر دیوب

بلمندن صافی التون کمرینی چوزدی وحاتمك دهلیزینه آتدی و بنی سونلر
حاتمك عیالنه اکرام ایتسون دیدی جمله قوللری منطقه لری چوزوب
اول دهلیزه آتدیلر و کتدیلر روز یر ایتدی خلیفه نك سزه بو احساندر
بر ساعت صبر ایلك بو کمرلرك سزه بهاسنی کتوره یم دیدی و بر مقوم
کتوردی و منطقه لرك بهاسنی یوز بیك التون تخمین ایلدی و در کیسه
ایدوب حاتمك خاتوننه تسلیم ایلدیلر و منطقه لری الدیلر حاتمك
اول قز جعفری بو تجملاتی کوروب اغلدی نیچون اغلرسك
قز جعفر ایتدی اغلا دیغم بودر که دون کیجه آچ یاتمش ایکن
بر کون کندومز کبی بر عاجز مخلوقك نظری بودکلو حسن حال
غنایه سبب اوله یا اول غنی پادشاهلر پادشاهنك نظر عنایتنده
اولان حاشا که غیره محتاج اوله انجق بزم قلتمز صبر یمزدندر وعدم
توکلمزدندر دیدی حاتمك عیالنه بو یوزدن احسان ایلدی
کله لم حاتم پیاده جه قافله ده بر منزل کندوکی کبی قوناغه
نازل اولدقلری حالده امیر الحاج اولان بکك مزاجنه بر علت
عارض اولور بر وجهله دوا ایده مزلر امیر رکب دیرکه مدد کورك
شو قافله ده اعزه صلحادن بر کیمسه وار ایسه کتورك دیدی
نفسندن استمداد طلب ایده یم دیدی حضارده اولانلر دیدیلر
حاتم اصم حجاج ایله قافله ده یله در مدد کورك دیدیلر واروب اول
عزیزی کتوردیلر امیر رکب شریف ایاغنه یوز سوروب خیر دعاسن
تمنا ایلدی اول دخی ال قالدیروب دعا ایلدیکی ساعت صحت
بولدی و حاتمه کندو خیمه سی یاننده بر خیمه قوروب و بر محفه یه
بندردی و سائر فقرا یی باشنه جمع ایدوب اول کیجه بو اله عزیمت اثناسنده
خاطرینه خطور ایتدیکه الهی وسیدی حاتم مظهر عنایت
اولدی یا اهل عیالك حالی نیجه در دیو تفکرده ایکن هاتفدن
بر ندا کلدیکه یا حاتم * من اصلح معاملته معنا اصلحنا

معـا ملتنـا معه * دينلدى واهـل وعيالنه ايرشن عنايت
الهيدن خـبر ويرلدى حاتم شكر وثنا ايدوب صفاى قلب
ورفاه خاطر ايله حج ايدوب دوندكده جمله اهل وعيالى قرشو چقديلر
حاتم اول صغير قزنى اويوب قوجدى واغلدى وايتدى بلك واكاه
اولك (ان الله لا ينظر الى اكبركم بل ينظر الى اعرفكم به فعليكم معرفته
والاتكال عليه ومن يتوكل على الله فهو حسبه رحمة الله تعالى عليه

* ومن النوادر *

مشـايخ عظامدن شيخ جمال الدين بن عبدالله دمشقى روايت
ايدركه برقاچ موافق احبـاب ايله شامده جبل لبنانى زيارتنه شول
اميد اوزره چقدقكه زهـاد وعبـاددن خالى دكلدر اولا كه اهل
سعـادتدن بريله مشرف اولاوز جبل اوستنه صعود ايدوب
هر جانبه سير وسلوك اوزره طولاشمقدن يورلدم وبر صوكنارنه
كلدك بن ايتدم بن سزى بو محلده بكليه يم ديدم انلر كتديلر بن
تجديد وضو ايدوب برقاچ ركعت نمـاز قلدم وقالقدم اول اطرافى
طولاشير ايكن كوشمه برصدا كلدى بن دخى اول صوته طوغرى
كيدر ايكن برمغـاره يه راست كلدم ديو مغاره ايچنه خيلى كتدم
انتهـا سنده كوردمكه برمهيب الشكل پير نورانى قرآن عظـيم
اوقور وايكى كوزى اعمى برنورانيت ومهابت صاحبى عزيزه سلام
ويردم انس ميسك يوخسه جنى ميسك ديدى بن دخى انسى يم ديدم
عظيم تعجب ايدوب اوتوز يلدن آرتقدر كه انس قرنداشلريمزدن
بر كيمسه كورمك ميسر اولمشدر ديدى بن دخى واردم الن اوپدم
واوتوردم كوردمكه برجانبدن اوچ قبر وار برمقدار استراحت
ايلدم وقالقدق صلوة ظهرى بيله قلدق وكندو كارمه مشغول
اولدم عزيز كندو عبـادتنه مشغول اولدى ايكندى ايرشدى
نمـازى قلدى شيخ ال قالدروب دعايه بشلدى اللهم ارحم امة

محمد

محمد اللهم فرج عن امة محمد ديو دعا ايدردى وبكا ايتدى بر كيمسه
صبـاح ومساده بو دعايه مداومت ايله سه درجهٔ ابدال طائفه سنه
ملحق اولور وبكا بونى تعليم ايدن (من علم الانسان مالم يعلم) دندر
ديدى وبكا ايتدى وار شول قرشوده كى حجره يه داخل اول وهر نه
بولور ايسك يه ديدى بنـده حجره يه كيردم كوردم برقره طـاش
اوستنده برقاچ صلقم تازه اوزم وتازه انجير وسائر ميوه لردن بولدم
تعجب ايليوب سؤال ايلديم برمقـدار صبر ايله شمدى كوررسك
ديدى برجزئى زماندنصكره كوردمكه برلطيف المنظر طـائر كه
جناحينى بياض وصدرى اخضر ورقبه سى اصفر الوان مختلفه ايله
مزين اغزنده برصلقم اوزم وايكى اياغنده ايكى دانه انجير كتوردى
وايچرو حجره يه كيردى وقودى وايكى دفعه كلدى وكتدى
ميوه كتوردى شيخ بكا يا عبدالله كوردكمى ديدى بنـده نعم ديدم
ايتدى اشته بو غاره داخل اولالى اللى سنه دن ارتقـدر بو طير
امر حق ايله خدمتمزه مأموردر كلور كيدر كمكه خلوص قلب ايله
خالق عالمه توكل ايلـيه * ومن يتق الله يجعل له مخرجا ويرزقه
من حيث لا يحتسب * شمدى يه دك بو طير كونده اون دفعه كلوردى
شمدى سكا اكرام ايچون كونده يكرمى كره كلدى الحمد لله ديدى
و بو عزيزك ارقاسنده برخفتـانى وار تروتازه برمرتبه شفـاف
لطيف كه عمرمده كورمدم بو لبـاسى نه يردن پيدا ايدرسز هيچ
اسكمزمى ديدم عزيز ايتدى بو طير هر محرم آينده اغاج قبوغندن
اون قطعه كتورر برخفتان ايدوب فضله سنى باشمه صاررم
ديدى وعزيزك يانده برطاش وار اول طائر كلور اول طاشك اوستنه
برمقدار صو دوكر اغزندن شيخ اول صويى آلوب كندو باشنـه
سورر باشنك جميع قلنى آلوب استره دن زياده پاك ايدر وبرصبـاح
شيخ ايله مصاحبت ايدر ايكن طشره دن يدى نفر كيمسه كلدى

کوزلری طولنه شق اولمش وایاقلرینك شکلی بجی طرناغی کبی بکا
شیخ ایتدی وهم کلمسون بونلر مؤمن جنبلرندندر هر کون
کلورلر درس آلورلر دیدی کلدیلر شیخدن سورهٔ طه یی اوقدیلر
شیخ تفسیر ایلدی تمام اندنصکره سلاملیوب کتدیلر دوندی
شیخ بکا ایتدی سن بو مغاره یی نه وجهله بولدك کیم کوستردی
دیدی بن دخی رفیقلرم ایله شامدن بو آرزو ایله چقدق انلر بر طرفه
کتدی بن دخی یالکز بر طرفه کتدم حکمت حق ایله بو مغاره
قپوسنه دوش اولدم ایچرو کیردم مجلس شریفکز ایله مشرف
اولدم الحمد لله دیدم شیخ ایتدی اکر رفقالرك اولدوغنی بلسم سنی
بر کیجه الیقومز ایدم شمدی انلر عظیم تشویش خاطر ده درلر
شمدنکرو وار احبابکی تشویشدن خلاص ایله دیدی بن دخی
الن اوپدم قالقدم شیخ مغاره قپوسنه بله بیله کلدی قرشومزدن
بر مهیب عظیم الجثه ارسلان پیدا اولدی شیخ ارسلانه بر قاچ کلمات
سویلدی و بکا ایتدی بو ارسلانك ارقاسنه سوار اول قورقه سنی
مکاننکه واصل ایله سك زحمت چکمیه سك دیدی الن اوپدم
وخیر دعا کزی رجا ایدرم دیدم بیور دیلر که بر زماندنصکره
حج شریفه کیدر ایسك غفلت ایلمه زمزم شریف قپوسی یاننده
شو شکل بر آدم کورر ایسك طوتوب الن اوپ مرادك حاصل اولور
زیرا اول عزیز رجالدن مستجاب الدعوه در بندن اکا سلام ایله
واکر کیمدر دیرسه ابراهیم کرمانی سلام ایلدی دیه سك دیدی
ودوندی کندی بن دخی اول ارسلانك یاننه دوشدم بنی تا شام
ایچنه کتوردی ودوندی بن دخی جامع بنی امیه ایچنه کیردم احباب
بنی کوروب عظیم شاد اولدیلر واقع اولان سرکذشتی حکایت
ایلدم جمله احباب ایله بنه اول جبل اوستنه چقدق هرنه دکلو
مغاره قپوسنی ارادق بولمق ممکن اولمدی اصحاب دیدیلر که

پوسکا موهبهٔ الهی در یوخسه تجسس ایله بولنمز آخرینه شامه
داخل اولدق وهر سنه حج شریفه کتمکی التزام ایلدم تا اون
سکزنجی حجده اول عزیزی بولدم والن اوپوب شیخ ابراهیم کرمانی
سزلره سلام ایدرلر دیدم وعلیکم السلام وعلیهم سن شیخی
نه یرده کوردك دیدی بن دخی بر بر حکایت ایلدم وخیر دعاکز
رجا ایدرم دیدم بیوردیلر که سکا حضرت حقدن عنایت اولمش
یوخسه انی کورمك محال ایدی زیرا کندولری اول مغاره یه
کیروب عزلت ایلدکده حقدن نیاز ایلمشدر که یاربی بنی عبادکدن
مستور ایدوب رضای شریفك اولدیغی قولك ایله بولشدرا ومنوال
اوزره دعاسنی قبول ایلمشدر دیدی وشمدی مرحومی دفن ایلدم
وکلدم دیدی بن ایتدم ندن معلوم کز اولدی ایتدی بر منادی
شرقدن غربه دکین یا امنا ویا رجال الله ابراهیم کرمانینك
جنازه سنه حاضر اولك دیو ندا ایلدیلر جمله رجال الله جمع
اولوب تجهیز وتکفین کوروب اول کوردکك اوچ قبر شریفك یاننه
دفن ایلدك رحمة الله علیه

* ومن النوادر *

روایت اولنور که صلحادن بر زاهد صاحب یقین مظهر الطاف
رب العالمین اولوب هر قنده عزیمت ایلسه باشی اوستنده بر مقدار
سحاب ظل ظلیل اولوب مستجاب الدعوه بر کیمسه اولمش
ایدی قضاء الهی برله عزیزه بر فتور عارض اولوب مقامندن مهجور
اولدی واول باشی اوستنده اولان سحابه دخی زائل اولدی زاهد
غمکین آه انین ایدوب بر کیجه نصف اللیلده قالقدی واغلدی
واکلندی وتضرع ونیاز ایلدی بر آواز کلدیکه مقصودکك
حصولی ومأمولکك وصولی فلان ولایتك پادشاهنك دعاسنه
موقوفدر زاهد عزیمت ایدوب اول پادشاهك ملکنه واردی

وحاجبلرينه بولوشوب ملكه احوالنى عرض ايلديلر حاجبلر تكرار
جواب ويرديلركه پاشا همز هفته ده بر كون ديوانه چقر
اول كوندن غيرى يوزينى كيمسه كورمز ديديلر زاهدده بر هفته يه
دكين بر مسجد كوشه سنده عبادت اوزره اولدى چونكه ملك
ديوانه چقدى زاهد ملكه حالنى عرض ايلدى ملك وزيرينه
بو آدمى بكا ايچرويه كوندرك كلسون ديدى ديواندن قالقدى ايچرو
كتدى وزير زاهدى ايچرو ارسال ايلدى زاهد ايدر بر عظيم
مكلف سراى ايچرو واردق بر خرابه درت ديوارى يقلمق اوزره
بر مسكنه كيردك اول ديواندن كوردوكم حرير لباسلرى چقروب
بر كهنه پلاس كيمش وآلتنده بر اسكى حصيردن غيرى نسنه يوق
اوتورمش وخدمتنده بر بدر منيره بكزر جاريه وارمكر خاتونى ايمش
بر كوچك اوغلان خدمتلرينه ايچرو وطشره كيروب چقديور
بنى كوردكده تعظيم واكرام ايلدى بلدمكه سلطنت حقيقى
صاحبى دنيا وعقبى سلطانلرندن در خاتونه ايتدى بيلورميسن
بوكلن ضيفمز كيمدر خاتونى ايتدى بلى اول سحابه صاحبى اولان
زاهددر ديدى كوردمكه خاتونى دخى رجال اللهدن دوندى ملك
ايتدى بنم سلطنته حقه معلومدركه بر وجهله سلطنته نصفام يوقدر
بونى كوردوكك وضع اوزره آبا واجدادم كلوب كتمشلر نوبت
بكا كلدى قبول ايتمك استدم كيمى استرسه كز آنى پادشاه نصب
ايلك ديدم وباشمى آلوب كتمك مراد ايدندم لكن ملاحظه ايلدم
بر بلوك عباد الله اوسته جائزكه بر ظالم مسلط اولا وشر ايعلر ينه
بر خلل طارى اولا صكره بن دار عقباده مسؤل اولم نهايت
هفته ده بر كون كندم بالذات ديوانه چقوب مصالح عباد اللهه
تقيد ايدوب سائر كونلرى عبادت خالقه صرف ايدرم
پروزيرم امور مسلمينى كمال عدل اوزره كورر كوزه در الحمد لله ديدى

واكرچه سائر وزراء وخدامدن بركيمسه بزم كيفيت حالمزدن خبردار
دكلدر وبو صالحه عمم قزيدر وخاتونمدر جمله هر حالده هم حالدر
بوكيجه ضيفمزسن ياربن انشاء الله مسرور كيدرسك ديدى
وايكى دانه خوصدن زنبيل اوردى وخدمت ايدن اوغلانك النه
ويردى واربيع ايله وبزه فول ايله برمقدار خل واتمك الكتور
ديدى اوغلان واردى طلب اولانلرى كتوردى يدك وياتدق
نصف الليلده قالقديلر وصباحه دكين عبادته مشغول اولديلر
صباح نمازينى قلدقدنصكره دعايه ال قالديروب (اللهم ان هذا
العبد يطلب منك ردسحابته فانك قدد للته علينا اللهم اردها
عليه) ديدى خاتونى آمين ديدى انى كوردمكه قبل سمادن
اول سحابه ظهور ايلدى الن يوزينه سوردى الحمد لله حاجتك
قبول اولدى عليك البشارة ديدى بن دخى قالقدم مصافحه
ايدوب النى اوپدم وداع ايلدم وينه كندو وطنمه متوجه اولدم
وهربار اوقات خمسه ده انلرى دعا وذكردن خالى اولمدم
وهرنه رجا وتمنى ايلدم ايسه قبول ومقبول اولدى الحمد لله ديدى

* ومن النوادر *

سهل بن عبد الله تسترى كبار اوليادن ايدى يوز ديلر كه اوچ
ياشنده عمم شيخ محمد بن سوار تهجده قالقار ايدى بن دخى بيله
قلقردم وعمم حكايت ايدركه رمضان شريفده طوغمش ايدم
رمضان كونلرنده حق تعالى بكا بر نوم القا ايدر ايدى تا مغرب اذانى
اوقندقده اويانوب والده مك ممه سنى امردم ديدى وعنايت
الهيدن برى دخى بودركه بركون بر بريه ده كيدر ايكن صلوة
ظهر ايچون آبدسته صو طلب ايلدم بولمدم خاطرم غمناك اولدى
ناكاه انى كوردمكه بردب بردستى ايله صو كتوردى واوكمه قودى بن
بو صودن وضويه توقف ايلدم عجبا پاك كيدر ديو فكر ايلر ايكن

اول دب نطقه كلوب ديديكه ياسهل بز برقومز كه خلقدن
منقطع اولوب محبت ايله توكل اوزره‌در معيشتمز همان انى كوردك كه
غائبدن برندا كلديكه سهل وضو ايچون صو طلب ايلدى بولمدى
و بو حجرهٔ المزه و يرديلر وال كبت ديديلر چونكه اول دب حجرهٔ اوكه
قودى كوردمكه هوادن ايكى ملك اول حجره‌نك ايچنه
صوقورلر ايدى و بن صداسنى اشيدردم و بو حيرت ايله فكرده
ايكن بقدم كوردم حجره طورور اما اول كتورن دب نابديد اولمش غايت
الم چكدم اول دب ايله مكالمه ايلدوكه پس حجره‌دن آبدست
الدم ايچمك استدم هاتفدن براواز كلديكه اول صودن ايچمك
زمانى دكلدر حجرهٔ المدن قودم حركت ايدوب يوارلنه‌رق كتدى
وكوزمدن غائب اولدى و سهل حضرتلرينه حق تعالى
وحوش وسباعى مسخر ايلمش ايدى دائم حجره‌سنه كلوب كيدرلر
ايدى وچارشودن ات الوب برايكى كون اونده مهمان اولان سباعى
بسلر ايدى وخلق تماشاسنه كلورلر ايدى قدس الله تعالى اسرارهم
ونفعنا بركاتهم آمين

* ومن النوادر *

ابو حمزهٔ صوفى حضرتلرندن منقولدركه اجلهٔ مشايخ عظامدندر
بيوررلركه مبادئ سياحتمده ومجاهده ورياضت زماننده هر يل
بيك فرسخ مقدار سفر ايدرديم برسنه حج شريفه متوجه اولدم
و بر بريه‌ده كيدر ايكن برقيونك ايچنه دوشدم كه قعرينه بوز قولاج
ايب ايرشمز ايدى بن بو حالده ايكن كوردم ايكى نفر كيمسه كلديلر
وقيونك اغزنى سد ايده‌لم ديديلر و برمقدار اشجار كتورديلر وسد
ايتمكه شروع ايلديلر بن دخى قيو ايچنده كندومى بلدرمكه قصد
ايدوب چاغرمق استدم هاتفدن براواز كلديكه هم بزه توكل
دعواسنى ايدرسن وهم غيريدن رجا ايدرسن ديدكده بن دخى

سكوت ايلدم اول كيمسه‌لر قيونك اغزينى بند ايدوب كتديلر بر كيجه
اول قيوده قالدم ايرته‌سى كوردمكه برنسنه ايكى اياغنى قيونك ايچنه
صارقدوب اشارت ايلدى بن دخى ياپشدم بنى چكوب
طشره چقردى بقدم كوردم بر عظيم الخلقه مهيب ارسلان كه
عمرمده مثلنى كورمدم طشره چقديغم كبى برندا كلديكه (يا ابا حمزه
نجيناك من التلف بالسلف) بندخى يوزمى يره سوزدم و حمد
فروان ايلدم بندهٔ خداده همان توكل ثابت اولدقده نصكره
هر يرده حضرت حقدن عنايت مقرردر

* ومن النودر *

سهل بن عبدالله حضرتلرى بيوررلركه مبادئ سياحتمده عاد
قومنك ساكن اولدقلرى دياره واردم كوردمكه صافى حجر
منحوتدن برشهر عظيم ايچنه كيردم كوردم بر عظيم الخلقه شيخ
عبادت ايدر كعبه‌يه قرشو نماز قيلرو بو شيخك ارقاسنده بر جبه
كوردم صوفدن اول جبه‌نك نظافت و لطافتنى عمرمده كوردم
پس سلام ويردم سلاممى الدى و بكا ايتدى ياسهل بلمش اولكه
لباسى اسكيدن رائحهٔ ذنوبدر بو خسه بو ارقده كورديكك لباس
حضرت عيسى عليه السلام زماننده‌ن بريدرو بو لباس ايله حضرت
محمد مصطفايى كوردم وديدار يله مشرف اولدم واكا ايمان ايتدم
ديدى بندخى ياسكا كيم ديرلر ديديكمده جواب و يرديكه سورهٔ
(قل اوحى الى انه استمع نفر من الجن) بنم حقمده نازل اولمشدر ديدى

* ومن النوادر *

اجلهٔ مشايخ عظامدن عبدالله بن محمد البلخى روايت ايدركه
بر تاريخده مكهٔ مكرمه خرابه‌لرنده ساكن ايدم و بر كيمسه بنم وجه
معيشتمندن بلمزلر ايدى بركون سحرى حرم محترمده مقام ابراهيم
عليه السلامده اوتورر ايكن شيخ محمد بن عبدالله البصرى كلدى

مقامه داخل اولدی واردیغجه درت نفر کیمسه بیله کلدیلر
وطواف دنصکره باب بنی شیبه دن طرفه متوجه اولدیلر بنده دخی
فرصت غنیمتدر دیواردلیجه واردم بریسی دوندی بکا وارکیت
دیدی شیخ محمد دوندی خاطرینی رنجیده ایلمه دیدی و بنم ایله
التی نفر اولدق شیخ محمد ایندی بر بریکزك اثرینه بصوب قدم
واحد اوزره یورویك و بنم اثرمدن چقمیك دیدی وشیخ او کره
دوشدی بر بریمزك اثرینه بصارق کیتدك کوردم ایا غمز
التنده یرلر کاغد کبی بوکلور ایدی ودوشر بلور ایدی
برسهل زمان کیتدك سدیأجوجه واصل اولدق اخشام نمازینی
انده قلدق ینه یوله دوشدك کیدرایکن بر مهیب الشکل عزیز کلدی
شیخ ایله بر برینه مصافحه ایلدیلر و برمقدار کورشدیلر ومصاحبت
ایلدیلر واول عزیز حضورنده شیخمز کمال سکون وادب بر راه
اوتوروب مصاحبت ایدر ایکن انی کوردمکه هوا یوزندن
مانند طیور بعض رجال اوچوب کلورلر وعزیزك حضورینه
هرکلان جمع اولدیلر اول عزیز بونلره علم لدنیدن سویلر ایدی
وبو رجالك کیمی رعده کبی حیقیروب دتررودرلر ایدی وکیمی
شدت ایله الله دیوفریاد ایلدکده یروکوك یقلدی قیاس ایدر ایدم
و بعض رجال برق کبی کلوب کچرلر ایدی صباحه دکین بو منوال
اوزره معامله ایلدیلر وصباح نمازینی عزیزه اقتدا ایدوب قلدیلر
و برلرندن مفارقت ایلدیلر وپراز کیتدك جبل قاف اردینه واصل
اولدق بر ارض لطیف که قاردن بیاض کثیرالانوار بودنیا ارضنه
بکزه مز وحد وکناری کورنمز رایحه سی مانند عنبر ازفر وبو ارضده
کیدر ایکن عجیب وغریب مخلوقاته راست کلور ایدك یوزلری آدم
شکلنده ولکن صورتلری غریب تسبیح وتوحید ایدرلر بوزلرینك
نوری کنشدن انور کوزلریمز قماشور ایدی وشیخمز اولان کیمسه

برمست دوه کبی اغزی کپو کلنوب یمین وشماله باشین صالر ایدی
وهم کیدر ایدی صباح نمازینه دکین کیتدك واول کلدیکمز محله
واصل اولدق برمقدار زمان دنصکره بر شهر عظیمه ایرشدك
جمیع دیوارلری کمشدن والتوندن ایدی اشجار متعانقه احاطه
ایلمش هر طرفدن انهاری مانند سلسبیل اقمقده وکونا کون
میوه لر ایله مزین میوه لرندن یدك اول صودن آب زلال کبی ایچدك
اول میوه لرك لذتنی عمرمده کورمدم ولذتی اولنجه دماغمدن کیتمدی
بر الما اغاجی میوه ایله طولانمش ایدی شیخ امر ایلدی ال المادن
برر ایکیشر دانه المه الوك دیدی هر بریمز اوچر دانه الما قوپردق
اول بکا وارکیت دین عزیزك الی المایه ایرشمدی شیخ ایتدی اشته
اول بی ادبلك ایدوب منع ایلدیککك شأمتیدر دیدی شیخ تکرار
اوزان آل دیدی بعده الی ایریشوب بردانه الدی دوندی شیخ تکرار
ایتدی بو شهری بیلور میسك دیدی یوق دیدیلر اشته بو کده
مدینهٔ اولیاء دیرلر بو که کیمسه داخل اولامز اولیاء کرامدن
غیری برمقدار اوتوردقدنصکره چقدق و پراز کیتدك ینه مکهٔ
مکرمه یه واصل اولدق وقت ظهر ایدی ادا ایلدیکمزده دوندی
شیخ بکا ایتدی کل عهد ایله بنم حیاتمده بو سیر وسلوکی برفرده
کشف ایدوب سویلمه وبن سکاینه کلوب ملاقی اولورم دیدی وداع
ایدوب کیتدی اللهم انفعنا ببرکاتهم

* ومن النوادر *

سلطان علمای آفاق یافعی حضرتلرندن منقولدر که اعیان
صالحیندن بر کیمسه روایت ایدر که روضهٔ مطهرهٔ رسول
علیه السلامده جالس ایدم انی کوردمکه باب السلامدن اوچ نفر
عزیز داخل اولوب کلدیلر وحضرتك مواجهه سنده دعا ایلدیلر
ودوندیلر کیتدیلر اصحاب خبردن بر عزیز بکا ایتدی بونلر

رجال حقدندر قالق فرصتی فوت ایلمه اردلرینه دوش دیدی بن دخی
قالقدم اردلرینه اویدم بریسی دوندی یوزیمه باقدی اریه یازدم
بکا بر عظیم خوف مستولی اولدی ینه اردلرینه دوشدم مسجددن
چقدیلر بنده بیله چقدم دوندی بری ینه باقدی وایتدی وارکیت
کارکه کسب ایت سن بزه ارقداش اوله مزسك دیدکده اول باش
اولان ینه ایتدی جائزدرکه حق تعالی اول درجاتدن اعلایه
تشریف نصیب ایلیه دیدی و چکلدی کتدی بن دخی اردلرینه
دوشدم کیدر ایکن عیانا کوردم ارض وجبال ایاغمز التنده
قالیجه کبی دوشریلور ایدی وتحت الارضك صداسنی نعره
اوازی کبی استماع ایدردم و یر التنده اولان کنوز بر بر آشکاره
کورینور ایدی و ینه غائب اولور ایدی تا بر وادی یه واردق که بر فضاده
اشجارك التنده عبادت ایدرلر یتمش نفر جلیل الشان عزیزلر ایله
مشرف اولدق ایرته سی صباح قالقدق یوله دوشدك بر شهره
واصل اولدق قاردن بیاض بر قلعه سی وار یکپاره طاشدن
هر بر دیوارندن بر نهر عظیم اقر و بو شهرك ایچندن چقار اول
نهرك چقدوغی مجرا بر التون مشبك بر پنجره دن آقر بزدخی
اول طاقه دن ایچری داخل اولدق جابجا نشیمنلر و عظیم
ایوانلر وسرایلر جمله قبه لری التون ودرکلری کمشدن وصویك
ایچنده کی حصاسی ذی قیمت جواهردن کونا کون ازهار
ودرلو درلو میوه لر ایله مملو انواع طیور ترنم ایلمده ومیوه سنده
بر لذت وار که بر آدم یوز رطل میوه یسه طویمز ایدی قرق کون اول
شهر ایچنده ساکن اولوب کندو عبادتمزده صفاده اولدق
و ینه اول کیردوکمز صو چقدوغی یولدن چقدق بر مقدار
کتدکدنصکره بکا ایتدیلر سنی نه یره واصل ایده لم دیدیلر بن دخی
الطافکزدن مأمولدر که مکهٔ مکرمه یه ایرشدورك دیدم اول باش

اولان عزیز بکا ایتدی بو کوردوکك شهره مدینهٔ اولیا دیرلر حضرت
حق جل وعلا حضرتنك اولیاسنه مخصوصدر غیری کمسه لره
کیرمك میسر دکلدر و بو مدینه بر یرده قرار ایتمز کاه یمنده وکاه
شامده و کاه رومده وکاه عجمده جهات اربعه سنده عالمی
دور ایدر کزر و بو کا قرفلر رتبه سنه وارمینجه بر کمسه واصل
اولمز دیدی و بر مقدار کتدکدنصکره بر شهر کوردك ایشته بو شهر یمندر
دیدی و بر مقدار دخی کتدکدنصکره مکهٔ مکرمه یه واصل
بنی بیت شریفه داخل ووداع ایدوب کتدیلر و بن اول شهرك
الماسندن برقاج دانه الما قوینومه قومش ایدم دوت بش آی
همان اول الملر ایله کچندم غیری نسنه یمه دم و بونلر قدرت رب العالمین
عندنده دکزدن بر قطره دکلدر اللهم انفعنا ببرکاتهم آمین

* ومن النوادر *

فوایح مسکیه دن عبدالرحمن البسطامی حضرتی بیوردرلر که
عارفلردن مشرف اولدوغمز بعض کرامات صاحبی بیورمشلردر که
وجه ارضده بیك شهره داخل اولدم الك اصغری و احقری
* ارم ذات العماد التی لم یخلق مثلها فی البلاد * ایدی شول
زمانکه عبدالله مدینهٔ نجاشه داخل اولدی اول مدینه یولنده
کوش بن شداد بن عادك قبرنی بولدی و باش اوجنده خشب
اصفردن بر مائده سفره کوردی عرعر اغاجندن درت قوائم
اوزره بنا اولمش واطرافنده یازلمشکه بو کوردوکك سفره دن بیك
عدد پادشاه یمك ییوب عشرت ایلمشدر که جمله نك صاغ کوزی
اعور ایدی و بونلرك ما بیننده سلیم الاجزا اولنلرك عددنی
رب العالمین وخلاق سموات وارضیندن غیری کمسه بلمز (بیت)
* جم جامنی نوش ایتدی کچدی نیجه بیك رستم * اول بزم کیرو
باقی عالم ینه بو عالم * ایمدی اکر بال پر بلبال کلیل وعلیل

اولمسه بو اوراق زاهره واذواق باهره ده چوق نسنه بیان اولنوردی

* والله یقول الحق وهو یهدی السبیل *

* ومن النوادر *

حکایت اولنور که بغداد بهشت آبادده مشایخ عظام واولیاء کرامدن
شیخ عبدالله اندلسی حضرتلری که جمله مشایخ عظامك مرجع
ومعتمدی ومرشد صاحب سندی ایدی بر سنه سیاحت
قصدیله بغداددن چقدی اردنجه اون بیك مریدی بیله چقدیلر
اول جمله دن حضرت جنید بغدادی وشیخ شبلی ایدی
جمله سی شیخدن اذن ایله دوندیلر شیخ شبلی وقرق اللی نفر
مریدلر خدمتنده بیله کتدیلر سیاحت ایدرك کافر قریه لرندن
برقریه یه کلدیلر شیخ وضو ایچون صو طلب ایدوب بریرده
صودن نشان کورمدیلر واول قریه نك انتهاسنده بر کلیسا کوردیلر
واردیلر که بر معمور دیر ناقوسلر اصلمش شماسلر ورهبانلر خدمتنده
وجمله قسیسلری جمع اولوب دینلرنجه عبادت ایدرلر و بو کلیسانك
اوکنده بر بیوك قیودن بر بلوك عورتلر صو چکرلر و بونلرك ایچنده
بر صاحبة الجمال بدر منیره بکزر بر قز و ارمسو حلر کیمش و بو بینده
مجوهر ذی قیمت صلیبلر اصلمش اول قزك حسن وجمالنی
کورنلر ماهذا بشرا مضمونی اوقورلر ایدی شیخ عبدالله بو قزی
کوردوکی کبی کرفتار بندهٔ عشق اولوب بو قز کیمك قزیدر دیو
سؤال ایلدی جواب ویردیلر که ولایتمزك ملكنك قزیدر یا بونده
خدمته سبب ندر دیدی باباسی عن قصد خدمت ایتدیرر که
آداب اوکرنسون برکیمسه یه وارد قده قدر وقیمت رجالی بیلسون
رعایتلرنده قصور ایلمسون دیو ریاضت چکدرر دیدیلر شیخك
نقد قراری تاراج اولوب حیران بی سر وسامان مست بیهوش
دوشوب اوچ کون اول محلده قرار ایدوب برکیمسه یه بر حرف

سویلدی شیخ شبلی ایدر بن بانته یقین واردم سلطانم مریدلر
وجمله فقرا سنك غمکله هلاك اولیورلر اوچ کوندر برشی یمدیکز
وایچمدیکز و برحرف سویلمدیکز دیدم شیخ برکره آه ایلدی
ویردن قالقدی ومریدلری بانته دعوت ایلدی وایتدی ای احباب
بنم حالم غایت مشکل اولدی وتصرفم الیمدن کتدی اول کوردوکم
قزك کمند زلف بنی بربنده چکمشدر که بنم خلاصم حضرت
حقدن اولور غیریدن ممکن دکلدر و بو محلدن برقدم مفارقته
قدرتم قالمدی بکا اوله جق اولدی همان بزی دعادن اونوتمك
وسز وارك سلامت ایله کیدك دیدی جمله فقرا سی وا ویلاه
وامصیبتاه دیو اغلشدیلر شبلی ایتدی یا شیخ بزی کفار
یننده رسوای ایله مشرقدن مغربه حکمك جاری جمله رجال
سایهٔ سعادتکده ایکن شمدی سن کفار ایچنده قالمق بزه
نه مصیبتدر دیدی شیخ ایتدی یا قوم بو قولکز جمله معلومیدر لکن
جری القلم بما حکم ووقعت فی بحار العدم عقدهٔ ولایت بندن حل اولدی
واعلام هدایت منطوی اولدی دیدی ویوزی اوزره دوشدی
بر مرتبه شدت ایله بکا ایلدیکه جمله کفار واشجار واحجار بیله اغلادی
بعده قالقدی یا احباب وارك سلامت ایله کیدك * فقد نفذ القضاء
والقدر همان بزی دعادن اونوتمك دیدی جمله مز فریاد ایدوب
یارب العالمین عنایت سندن دیدك واغلشه رق ایرلدق چونکه
رجوع ایدوب بغداده کلدك جمله اعیان واهالی قرق بیکدن
زیاده آدم استقباله چقوب کلدیلر شیخی کورمیوب احوالنی تفصیل
ایلدك بر فریاد وزاری قوپدیکه قیامتدن بر علامت ایدی چوق
کیمسه اضطرابندن تسلیم روح ایلدی وجمله سی دعایه ال
قالدیروب یا هادی المضلین سکا امانت شیخه سندن عنایت
دیدیلر و دوندیلر کتدیلر شیخ شبلی حضرتلری ایدر غمدن طاقتم

طاق اولوب بر يلدنصكره شيخك حالندن خبردار اولهيم ديو
چقدم بغداددن ينه اول قريه يه واردم قريه اهاليسندن شيخى سؤال
ايتدكده قرشوكى كورينان طاغ دبنده طكوز كودر ديديلر سببى
ندر ديو سؤال ايلدم ديديلر كه ملكك قزينه طالب اولدى
ومهرى مقابله سنده بر يل ملكك طكوزلرينى كودمكه قول وقرار
ايلمشدر ديدكارنده شبلى ايدر كوزم ياشنى سيل ايدوب طاغه يقين
واردم شيخك باشنده بر شبقه و بلنده بر زنار و رهبان لباسلر كيمش النده
برعصا طيانمش طورر بنى كوردى و باشن اشاغى ايكوب كوزندن
قانلو ياشلر دوان اولدى بر يوزينه اقدى سلام و يردم رد سلام ايدوب
بو حال نه حالدر يا شيخ ديدم بونجه تفسير واحاديث صاحبى امام
اعظم ايكن اول عزتلرى بو ذلته تبديل انصافيدر ديدم دوندى
ايتدى يا اخى بنم المده بر تصرف وقدرت يوق افندى قولنى
هر نيجه ديلرسه او يلجه ايدر وافندم قپوسندن جمله دن مرغوب
ايكن باب عزتندن بن فقيره رحم ايليوب مطرودلردن ايدرسه
نيه قادرم امر و فرمان انكدر *يا احباب الحذر ثم الحذر يا اهل
الوداد من الصد والابعاد* ديدى و يوزينى سمايه طوتوب
الهى سيدى ومولايى لم يكن ظنى فيك هذا ديوب شدت ايله
بكا ايلدى و باشبلى بكا دعا ايله ديدى بن دخى باشم آچوب*
يا الله بك المستعان يا الله انت المستعان وعليك التكلان اكشف
عنه هذه الغمة بحلمك فقد دهنا امر لا كاشف له غيرك* ديو دعاء
ايلدم شيخ آمين ديدى و يوزينى يره سوردى وفرياد وزارى ايلدى
شيخك فريادندن اول خنزيرلر اوغرودن بر غريب صدا ايله بر فرياد
ايلديلر كه قيامت قوپدى صاندم وجمله سى شيخك اطرافنى
آلوب يوزلرينى يره سورديلر بن ايتدم يا شيخ عالم علم تفسير
وحديث سن خواص بحر باندن بعض نسنه يه مشغول اول ديدم

جمله سنى اونتدم خاطرمده همان ايكى آيت قالمشدر ديدى
برى* ومن يهن الله فماله من مكرم* و بريده *ومن يتبدل الكفر
بالايمان فقد ضل سواء السبيل* ديدى و احاديث شريفه دن*
من بدل دينه فاقتلوه* همان بونلر قالدى ديدى بنده الحمد لله لازم
اولانده بودر ديدم و يازم ايله بغداده كيتره بيلمك ديدم ديديكه بو قدر
اولياء واتقيانك رأيى فلو بلرى ايكن شمدى راعى خنازير اولدم
نه يوز ايله وارهيم و ينه بكا ايلدى وارسن بغداده احبابى جمع ايله
فلان محلده بكا مترقب اولك ديدى دنيابنم اولدى دو ندم
بغداده كلدم احبابه تبشير ايلدم اوچ كوندنصكره بغداددن
چقدق اول محلده شيخى كوزه در ايكن كوردك بر نهر عظيمك
اوزرنده كلمهٔ توحيدى تكرار ايدرك برمهابت ايله كليور كه يوزينه
باقلمز شيخى كوردوكمز كبى بر فرح وسرور كسب ايلدككه جان
و يره يزدق شيخ نهر اوزرنده يورويرك يانمزه كلدى و بكا
يا شبلى لباسكزدن بر ثوب و يرك ديدى بز دخى بر قات پاكيزه ثوب
كتوروب كيدبردك تجديد وضوء ايلدى ونمازى قلدى وشكر وثنا
ايلدى بز دخى (الحمد لله الذى ردك علينا وجمع شملنا بك) ديدك
وكيفيت حالكدن بزه خبر و يرو بزدنصكره نه ظهور ايتدى
بيور ديلركه سزدنصكره يوزيمى يره سوردم الهى تبت
ورجعت بن مجرم قولكى عفوك ايله سويندر ديدم الحمد لله كريم
وهاب عنايت ايلدى ديدى واول صفا ايله بغداده كلدكيمز كون
جمله علما وصلحا نسا ورجال يتمش ايكى ملت حضرت شيخى
استقبال ايدوب تعظيم وتكريم ايله منزلنه قوندر ديلر اول كون
بر ايكيوز كافر ايمان ايله مشرف اولوب مظهر هدايت اولديلر
برايدنصكره بر كون شيخ ايله حجره ده تنها اوتورر ايكن قپودق
اولندى اچديلر كوردك سيناه لباس ايچنده بر عورت سن كيمسك

دیدك بن حضرت شیخك اول قریهٔ نصارادە قودوغی جاریەسی یم
دیدی شیخك حضورینه كتوروب شیخ كوردوكی كبی اونی
متغیر اولدی خزان پیراغی كبی دتره دی واغلدی وسنی كیم كتوردی
دیو سؤال ایلدی جاریه ایتدی سن كتدكدنصكره ارام واختیارم
كتدی كریه وزاری ایله یاتدم رؤیامده برمهابت صاحبی كیمسه
ایتدی اكر بوكفر واصنامی ترك ایدوب مؤمنات زمرسنه داخل
اولورسك سنی شیخه واصل وجمله مرادك حاصل ایدەیم دیدی
بلی دیدم بكا كلمهٔ شهادتین تلقین ایلدی وكوزیكی یوم دیدی
یومدم واچدم كندومی برشهر كنارنده كوردم یانمه دوشوب
بنی شهر ایچنده بوقپویه كتوردی وقاق دیدی وشیخه بندن
سلام ایله قرنداشك خضر وافر سلاملر ایدر دیه سك دیدی شیخ
مرحبا دیدی وایچرو جاریه لری یانینه كوندردی و بوقز برمرتبه
عبادت وصوم وصلوة ایله مجاهده ایلدیكه مشاهیر صلحای
زماندن مستجاب الدعوة كیمسه اولوب برمدتدنصكره خسته
اولدی وشیخی طلب ایلدی واردق كوردك كثرت ریاضات
ومجاهدەدن برمرتبه ضعیف اولمشكه تارعنكبوته دونمش شیخ
حال وخاطرین صوردی واغلدی قز ایتدی یا شیخ اغلمه عن
قریب سنك ایله جمع وحشر اولورز ودار الكرامهٔ جنات عدنده سنك
رفیقك وشفیقك اولوب بولشورز دیدی تسلیم روح ایلدی تعظیم
وتكریم ایله دفن ایلدك و بركیجه عالم رؤیاده حضرت شیخی كوردم
برجوهر عالی سریر اوزرنده اوتورمش واوصالحه قز شیخك یاننده
و یمش حوری اطرافنده خدمت ایدرلر وجنات عالیه نك محسننده سیر
وصفا ایدوب هرجانبه صالنوب كزرلر رحمة الله علیهم اجمعین

یكرمی یدنجی فصل

ملوك خجسته سلوك مكارم اخلاق وحسن وفاق بیاننده در

من

* من النوادر *

ابراهیم بن مهدی كه اولاد خلفادندر صاحب حیثیت كامل
العرفان مخدوم ایدی برایكی خلیفه نك ندیم و جلیسی ایدی
حكایت ایدر كه هارون الرشیدك وزیری جعفر برمكی بركون
كندوندماسیله تنهاجه مجلس خاص ایدوب بنی دعوت ایلدی
وكندو بوابنی دخی دعوت ایدوب تنبیه ایلدیكه برفرد كلمكه
اجازت یوقدر اكر عبدالملك بن صالح دخی كلور ایسه دیدی
ونعمت سماطلری چكلدی الات مجلس قورلدی باده لر ایچلدی
وعیش وعشرت اوزره ایكن بواب غفلت ایدوب آنی كوردك كه
خلیفه حضرتلرینك عمیسی عبدالملك بن صالح مجلسه داخل
اولدی جعفر عظیم حجاب ایدوب جمله مزایاغه قالقدق تعظیم
وتكریم ایلدك جعفر حجابنی كوردی همان دفع ایچون صدر
مجلسه چكدی اتوردی وجبر خاطر ایدوب طورمك كار عشرت
كورلسون دیدی ودستار وفراجه سنی چقردی وبشاشت كوستردی
زیرا غایت زاهد ایدی خلیفه ایله بیله مجلسه اوتوروب اغزنه المش
دكلدی هركس كندودن حجاب ایدر ایدی والحاصل مجلسه
عظیم صفا وردی ودرت قدح كندویه كلدوكی كبی بی تردد
الدی ایچدی ومعذور اولسوك بنی عفو ایلك دیدی جعفر كلدی
النی اوپدی ودعالر ایدوب خدمت شریفكز ندر دیدی عبدالملك
بنه بروقت آخرده كلوب سویلشورز دیدی جعفر ایتدی
خدمت شریفكز كورلمینجه براقمه تناولی محالدر دیدی عبدالملك
ایتدی اوچ حاجت ایچون كلدم دیدی بیورك كوره لم دیدی اولا
امیر المؤمنین بزدن رنجیده در رضای شریفلرین استرم دیدی
جعفر ایتدی امیر المؤمنین كمال رضا برله سزلردن شاكردر دیدی
واون بیك التون دینم واردر انك قضاسنی رجا ایدرم دیدی

جعفر ایتدی خلیفه امر ایلدی اون بیك دینار بورجکز خزینه دن
ویرلسون واون بیك دینار دخی بوقوللکزدن سائر مصارفکزه
هدیه اولسون دیدی اوغلم قوللرینه بحسب الکفو کندو کریمه لرینی
عقد بیورسونلر دیدی جعفر ایتدی خلیفه حضرتلری کریمه لرینی
اوغلکزه تزویج بیوردیلر ومصر حکومتنی دخی انعام ایلدیلر
دیدی عبدالملك سلاملیوب کندی وخاطرینه بوخطور ایتدیکه
جعفر باده کیفیله الدی ویردی صباح کوره لم نه ظهور ایدر دیدی
جعفر ندماسیله عشرته باشلدی جعفرك ندماسی بومرتبه
اقدامه تعجب ایلدیلر هله مال ومنصب قابل اما کریمه لرین تزویج
بلا اذن غریبدر دیدیلر اکرچه جعفره ویریلن استقلال
دینارده بروزبره ویرلمشدر هله کوره لم یارین معلوم اولور دیدیلر
مجلس آخر اولدی ایرته سی جعفر خلیفه حضورینه سحردن
واردی خلیفه ایتدی بزسز تنهاجه عشرت انصا قیدر دیدی
جعفر ایتدی بر پرده جمعیت ایدوب زیاده تنبیه ایتدم ایدیکه
برکیمسه یه اجازت ویرمك اکر عبدالملك دخی اولورسه دیو بوابه
سپارش اولنمش ایکن ناکاه عبدالملك سلام علیکم دیوب چقه
کلدی کمال حجابدن الله علیکم دیمشم هله تعظیم ایدوب اباغه
قالقدق دیدیکمده خلیفه کرچکمی دیرسك یانیلدوکز نیجه
اولدوکز دیدی جعفر ایتدی بر مروت احسان یولندن معامله
ایلمشدر که تعبیر ایده مم خلیفه مدد سویله کوره یم دیدی جعفر
ایتدی بزم حیرت وحجابمزی کوردکی کبی جبه دستارینی
چقردی وصدر مجلسه اوتوردی وبر قدح خمری نوش ایلدی
معذور اولسونك دیدی بن دخی النی اوپدم خدمتمزی بفکزندر
دیدم یارین نه کله لم دیدی قولکز البته بیورك کوره لم دیدیم بیور
دیلر که اولا امیرالمؤمنین حضرتلرینك رضاسی در بندخی رضی

عنکم دیدم خلیفه اصابت دیدی واون بیك دینار دینم وار خلیفه دن
قضاسنی رجا ایدرم دیدی بنده ایتدم خلیفه خزینه دن اون بیك
دینار بورجکزی فرمان ایلدی واون بیك دینار دخی قولکزدن
واصل ایله دیو بیوردیلر وخلیفه حضرتنك سایهٔ سعادتندن
کسب شرف ایچون اوغلم قوللرینه کریمه لرینی رجا ایدرم دیدی
بن دخی خلیفه کریمه لرین اوغلوکزه عنایت ایدوب مصر
حکومتنی دخی احسان ایلدیلر دیدم خلیفه حضرتی (اجرتك
وقبلت ونعم ما فعلت) دیدیلر جعفر همان خلیفه نك اباغنه یوز
سوردی وحین سحردن دیوانه چقدی اعیان وارکان دیوان
جمله حاضر اولوب اولا یکرمی بیك دیناری عبدالملکه ارسال
ایدوب دیوانه دعوت ایلدیلر عبدالملك بندی اوغلی ایله دیوانه
کلدی کوردیکه عظیم جمعیت اولمش وخلیفه تخت سعادتنده
جلوس ایدوب ارکان واعیان منتظرلر عبدالملك سلام ویردی
خلیفه عرض بشاشت ایدوب اباغه قالقدی وعمیسنی تخت کنارینه
اجلاس ایتدردی قزینك نکاحنی قیدردی وقات قات کندویه
واوغلنه خلعتلر کیدردی وایالت مصرك تقلیدینی فرمان ایلدی
اعیان دیوان جمله اوکنه دوشوب عبدالملك سعادتخانه سنه
ایلتدیلر جمله عالم بربره کلدی بو اوچ صاحب سعادتك قنقیسنك
کرمی زیاده دردیدیلر خلیفه نك یاخود جعفرکمی ویا عبدالملك
حضرتنك می ابراهیم مهدی ایدر جمله عالم بودکاوزهدورع ایله
عبدالملك حضرتنك مکارم طبعی زیاده دردیدیلر وبعضلر جعفرك
جرأت وکرمنه وبعضیلر خلیفه نك کرم طبع والطف اخلاقینه
پسند ایدوب زیاده دردیدیلر اشته جعفر برمکی خلیفه یاننده
نه مرتبه عزیز واستقلال جهتیله نه درجه یه فائز ایدی عاقبت
برخصوصده رنجیده اولوب باشنی الدیغندن ماعدا جمله اتباع

واشياع واقرباسنه غضب ايلدى يوقرو فصلده تفصيل
اولنمشدرنته كيم ديمشلردر قرب سلطان آتش سوزان بود

* ومن النوادر *

كتب تواريخده منقولدركه خلفاء عباسيه‌دن هارون الرشيد
حضورينه بنى اميه طائفه‌سندن برجليل القدر مالدار صاحب
الخيرادمى حسدا غمز ايدوب خدم وحشم صاحبى ادمدر مملكته
استيلاسندن حذركركدر ديو حاكم شام خليفه‌يه عرض ايلدى
خليفه غايت صاحب عقل وانتباه پادشاه ايدى معتمد ادملرندن بر
ديندار معتبر آدم وار ايدى انى دعوت ايدوب تيز واربكا بو آدمك
حالنى شامدن استكشاف ايله وقيد و بند ايله بكا كتور وسكاهرنه
وضع ايدرسه بكا بيلدر ديدى منار ناقه‌سنه سوار اولوب سكز
كونده شامه داخل اولدى واول آدمك اوينى سؤال ايدوب
واردى دارينه نازل اولدى مكرصاحب خانه حمامده ايمش
منارى اوغللرى وخدمتكارلرى استقبال ايدوب دارالضيافه‌لرينه
قوندرديلر تا كم نماز قلدى سماط چكديلر نعم فراوان بيلدى وسفره
قالقدى اولا خالقه حمد ايلدى وخليفهٔ زمانه دعا ايتدى اندنصكره
بكا كل يا اخى صفا كلدك وخدمت شريفكزندر ديدى بن دخى امر
شريفى النه ويردم او يدى باشنه قودى وآچوب اوقودى وجمله
خدامنه كلسونلر ديو امر ايلدى براندن يكه يقين ادم جمع اولدى
بن عظيم شبهه‌يه دوشدم وهم ايلدم دوندى آدملرينه ايتدى
جمله كزه اتمكم حرام اولسون وذمتكزه طلاق لازم كلسونك
اكربنم امرمه مخالفت ايدرسكز جمله‌سى استغفر الله فرمانكه
مطيعز ديديلر ايدى هركس كندو خدمتى ايله مقيد اولسون
وتيز بكا برمحفه كتورك ديدى كتورديلر اوغللرينه وادملرينه
بن خليفه حضورينه كيدرم سز كما كان كندو ايشكزه مقيد اولك

بن

بن كلنجه ديدى ودرت بش خدمتكارينه سفره ‌يله حاضر اولك
ديدى محفه‌يه بندى وشامدن چقدى بغداده متوجه اولدق
يولده كيدر ايكن يانمه يناشدى وهر برقريه‌يه كلدكجه يا منار
بوقريه نه‌در و بوباغ نه‌در وشو قدر محصولى كلور ديو برنيجه
قريه‌لر وباغ وبستان تعريف ايلدى شامك اطرافنك اكثرى انك ملكى
اولمغين نعمتنه حسد ايلمشلر برمقدار كتدكدنصكره بكا يا منار قنى
قيده مأمور اولدغك كبى امر ايله عمل ايله ديدى بن دخى قيدى
چقردم قوشاغنه بند ايلدم چكلدك برعظيم قريه كنارينه
كلدك يا منار بودخى بنم ملكمدر ديدى بن دخى بهى عزيز اهل
وعيالكدن دور اولدك قيد و بند ايله يوررسك كيم بيلور كه حال
نيجه اولور كندو غمكى قويوب مال وملكى تعريف ايدرسك بو نه
غفلتدر ديدم دوندى بكا ايتدى يا منار حيف بن فراستمده خطا
ايتمشم بن سنى ملوك خدمتنده سلوك ايلمش برعاقل آدمدر قياس
ايلدم سن خود عامى ايمش سك اكر سن بنم باشمه نه كلور كارينه
منجر اولمسى معلوم دكلدر ديرسك بنم وسنك امير المؤمنين حضرتنك
جمله ناصيه‌لرى يدحق سبحانه وتعالى قبضهٔ قدرتنده مربوطدر وامر
حقكدر تقدير حقده اولان ظهور ايدر دنيا ومافيها بريره كلسه
وسكا معين اولسه ذره‌يه قادر اولمزلر حقدن مقدر اولمينجه اكر خير
واكر شر قدرنه ايسه ظهور ايدر توكلت على الله يا منار
خليفه يانده بنم برسبقت ايتمش كنا هم يوقدر اندن احتراز ايدم
وخليفه براهل شرع ودياتت صاحبى حلم وعلم وعدل اوزره
مسروردر خلاف شرع بركاره مباشر اولمز بغى وظلم وسفاك
اولسه ديديكك ملاحظه اولنور ايدى الحمد لله كه بو صفتلردن
بريدر اهل حقدر البته تفتيش وتفحص ايدر وحقى باطلدن تفريق
ايدر اويله اولسه هيچ غم يمزم ديدى وارتق بكا بر سوز و بر حرف

سو بلزم دیدی وتلاوت قرآن عظیم ایلمکه بشلدی تا بغداده
ایرشنجه خلیفه حضورینه بن مقدم واردم وشامدن بغداده
کلنجه واقع اولان کفت وکودن خبرو یردم خلیفه کوش ایدوب
یوز دیلرکه اول کشینك صدقی بتون حقه معامله سی درست انجق
محض انعمتنه حسد ایدوب خلاف انها ایلمشلر وارکتور لکن صقن
قیدایله کتورمه دیدی واردم خلیفه حضورینه کتوردم خلیفه نك
الن ایدی خلیفه اکرام وتعظیم ایلدی وسکا تشویش وتعب
ویردك دیدی وقات قات خلعتلر کیدردی اول دخی بکا تعب دکل
باعث سعادت اولدی مبارك جمال باکمالکز ایله مشرف اولدم
الحمد لله دیدی خلیفه ایتدی شمدن کیرو اول اقلیمك خیر وشر
وجمله صحت خبرین سندن بیلوب سکا اعتماد ایدرم کوره یم سنی
دیدی والبته منشور سلطانی ویروب هرخصوصده بو منشور ایله
عمل اولنه دیو بیورلدی ویامنار وار دوستمزی یننه منزلنه
ایصال ایله اهل وعیالنه قا وشدر کل دیدی وبرقاچ آت وقاطر
انعام ایلدی بکوب شامه داخل اولدیغی کون کویا روز
عید ایدی اهالیء شام جمله استقبال ایدوب وخلیفه حضرتنه
دعا وثنا ایلدیلر زهی خلیفهء دیندار وپادشاه عدالت مدار
که عواقب اموره نظر ایدوب شرع ایله عمل ایلیه رحمة الله علیه

* ومن النوادر *

زبدة المؤرخین ابن خوقله دن منقولدر که بر تاجر صاحب مآثرك
برقولی وار ایدی غایت کوچکدن بسلنوب جمله مال ومنالی انك
النده ایدی جمله اشیاده متصرف اول ایدی دائم تجارت ایدوب
قابض مال اخذ وعطا ایدر ایدی وبو تاجرك براوغلی وار ایدی
هنوز بلوغ مرتبه سنه واصل اولمش ایدی حکمت باری ایله
تاجر عالم فنادن رحلت ایلدی مال ومیراث خصوصنده

تاجرك

تاجرك اول قولی اوغلی ایله نزاعه دوشدی اوغلاق دعواسن
ایدوب قاضی حضورینه واردیلر وایکیسی دخی بینه اقامت
ایلدیلر طرفیندن نزاع بیودی قاضی فصله قادر اولمدی واول دیارك
بر عاقل وعادل حاکمی وار ایدی هرقنقی دعواده که قاضیلر فصل
ایتمه ده عجز کوسترسه لر اکا مراجعت ایدوب اول فصل ایدر ایدی
بو ایکی اوغلانك دعواسنی حاکم عادله عرض ایلدیلر دیوان
ایلدی وبو ایکی اوغلان دعوایه مرافعه اولوب دعوالرینی تقریر
ایلدیلر اول صبی اوغلان کوچك اوغلانی دعوت ایدوب سن
باباکك قبرینی بیلورمیسك دیدی اوغلان ایتدی بن فلان یرده
مسافر ایدم بابام وفات ایلدکده اشتدم کلدم سؤال ایلدوکده
اشته باباکك قبری بودر دیدیلر پس حاکم اول اوغلاق دعواسن
ایدن اوغلانه ایتدی یاسن باباکك قبرینی بیلورمیسك دیدی
اوغلان بیلورم کندو الم ایله دفن ایلدم دیدی حاکم عادل
ایتدی وار بکا باباکك چوریمش کمکلرندن برپاره کتور دیدی واردی
تربه یی کشف ایدوب برکمك کتوردی برفصاد طلب
ایلدی واول قول اولان اوغلاندن قان الدیلر واول کمك اوزرینه
اقتدیلر اوغلانك قانی کاه یمین وکاه شماله قاجدی برقطره قان کمك
اوستنده قالمدی بعده اول صلبی اولان اوغلاندن قان الدیلر جمله
اقن قانی اول عظام بالکلیه جذب ایدوب ایچدی برقطره بیانه کتمدی
اشته تاجرك ولد صلبی بودر ومیراث بونك حقیدر دیو جمله سنی اول
کوچك اوغلانه حکم ایدوب تسلیم ایلدیلر واول مملوکی تأدیب
ایلدی زهی فراست بارك الله * حکایت المرأة التی کانت تتکلم بالقرآن

* ومن النوادر *

عبد الله بن مبارك نام ادیب اریب روایت ایدر که برنا ریخده
زیارت بیت الله ایچون حج شریفه عزیمت ایلدم قافله چکلوب

كيدر ايكن اداى صلوة ايچون كير وقالدم نمازى قيلدم وناقه‌يه
بندم كيدر ايكن يول اوزره بر پياده خاتونه راست كلدم ارقه‌سنده
بر سياه شال وباشنده بر سياه شالدن بوركو آهسته آهسته چكيلوب
كيدر يلدمكه ركبدن كير وقالمشدر يقين واردم * السلام عليكم
يا امة الله * ديدم وعليك السلام يا عبد الله * سلام قولا من رب رحيم *
ديدى بنده ايتدم * رحمك الله بو باديه‌ده يالكزنيلر سك ديدم
* ومن يضلل الله فلا هادى له * ديدى بلدمكه يولى يا كيلوب
قالمشدر بنده ايتدم نه‌يردن كلوب نه جانبه عزم ايلرسك * سبحان
الذى اسرى بعبده ليلا من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى *
ديدى بلدمكه مكهٔ مكرمه‌دن چقوب قدس شريفه كيدر بنده
ايتدم قاچ كوندر بو محلده سك * ثلاث ليال سويا * ديدى يا زاد
وزواده‌دن برنسنه‌نك وارميدر ديدم * هو الذى يطعمنى ويسقين *
ديدى يا بو صو سز بريه‌ده نه ايله وضو ايلدك ديدم * فان لم تجدوا
ماء فتيمموا صعيدا طيبا * ديدى تيمم ايله قيلدوغنه اشارت ايلدى
بن ايتدم ذخيره‌مدن برنسنه يرميسك ديدم * واتموا الصيام الى الليل
* ديدى بلدمكه صايمدر بنده ايتدم بو شهر صيام دكلدر *
* ومن تطوع خيرا فان الله شاكر عليم * ديدى سفرده خود
افطار مباحدر ديدم * وان تصوموا خير لكم * ديدى تعجب
ايدوب نيچون بنم كبى كلام سويلمزسك ديدم * ما يلفظ
من قول الا لديه رقيب عتيد * ديدى قنقى طايفه‌دنسن ديدم
* ولا تقف ما ليس لك به علم ان السمع والبصر والفؤاد كل اولئك
كان عنه مسؤلا * ديدى خطا ايتدم حلال ايله ديدم (لا تثريب عليكم
اليوم يغفر الله لكم) ديدى بنده ايتدم سنى ناقه‌مه بندرسم وسنى
قافله‌يه ايرشدرسم اولمزمى ديدم * وما تفعلوا من خير فان الله به
عليم * ديدى بندخى ناقه‌يى چوكردم كل بن ديدم *

قل للمؤمنين يغضوا من ابصارهم * ديدى يوزيمى دوندروب
كل بن ديدم ناقه‌يه بنه‌جك محلده ناقه صيچرادى قالقدى وخرقه‌سى
ناقه‌نك رحلنه ايلشوب يرتلدى * وما اصابكم من مصيبة فبما
كسبت ايديكم * ديدى صبر ايله ناقه‌يى عقالليه لم ديدم
* ففهمناها سليمان * ديدى عقالى اوزدم بندى (سبحان الذى
سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين وانا الى ربنا لمنقلبون * ديدى بندخى
ناقه‌نك زمامنى اليمه الوب سرعت اوزره چكدم وصوت ايله ندا
ايدوب كتمكه باشلدم * واقصد فى مشيك واغضض من صوتك *
ديدى بندخى آهسته آهسته شروع ايدوب بعض اشعاره مترنم
اولدم شعر اوقدوغمدن حظ ايلمدى * فاقرؤا ما تيسر من القرآن
* ديدى الحمد لله اوتيت خيرا كثيرا ديدم * وما يذكر الا اولو الالباب *
ديدى برمقدار كيدوب يا امة الله قافله‌ده زوجك وارميدر ديدم
* يا ايها الذين آمنوا لا تسئلوا عن اشياء ان تبد لكم تسؤكم) ديدى
سكوت ايتدم سويلمدم تاكيم قافله‌يه واصل اولنجه يقين واردقده
ايتدم قافله‌ده كيملر بكزوار در * المال والبنون زينة الحيوة الدنيا
* ديدى بلدمكه اولادنى اشعار ايلدى كيفيت حاللرندن سؤال
ايلدم * وعلامات وبالنجم هم يهتدون * ديدى بلدمكه اولادى
موكبك دليللريدر معنون اولان خيمه‌لرينه قريب اولدقده ديدمكه
اشته قباب خيامه كلدك كيمه ندا ايده‌يم ديدم * واتخذ الله ابراهيم
خليلا وكلم الله موسى تكليما يا يحيى خذ الكتاب بقوة * ديدى بندخى
يا ابراهيم ويا موسى ويا يحيى ديو ندا ايلدم انى كوردمكه اوچ نفر
دلاور جوان آى پاره سنه بكزرلر چيقه كلديلر والده‌لرينى
سكردوب اندرديلر واوغوللرينه ايتدى * فابعثوا احدكم بورقكم
هذه الى المدينة فلينظر ايها ازكى طعاما فليأتكم برزق منه *
ايچلرندن برى واردى ايكى صحن ايله طعام كتوردى وبنى

خدمه لرینه قوندوروب اوکه طعام قودی خاتون ایتدی * کلوا واشربوا هنیئا بما اسلفتم فی الایام الخالیة * دیدی بن دخی اوغللرینه ایتدم والله طعامکزدن یمزم تا کیم والده کزك حالندن خبر ویرمیه سز اوغللری ایتدی قرق ییلدر اکر بزمله واکر غیری ایله دنیا کلامندن برحرف سویلمز مبادا که دیلمدن برخطا صدور ایده دیو دائما بزمله مکالمه سی هپ کتاب الله ایله در سبحان القادر المنان ذو الفضل والاحسان دیدم وخیر دعاسنی باعث سعادت دارین عد ایلدم رضی الله تعالی عنها وعن جمیع المؤمنین والمؤمنات

* ومن النوادر *

فصحای نسادن کمال وحسن وبهاده فصاحت وذکا ایله نادرهٔ وجه غبراور شك دنیا اولان هند بنت النعمان درکه حسن وجمال وآداب وکمالده اشرف قبیلهٔ امراء عرب وزبدهٔ سی ایدی برکون حجاج مجلسنده ذکراولندی حسن وبها وظرافت وذکاسن وصف ایدوب تقی اشرف والطف زمانه وحسن وآداب ایله یکانهٔ نسادر دیدیلر حجاج عظیم شور وشغب پیدا ایدوب باباسندن تزویجه طلب ایچون آدملر ارسال ایلدی وبی نهایه مال جزیل صرف ایلدی ومعین اولان صداقدن ماعدا ایکیوز بیك درهم دخی ذمتمده لازم القضا دینم اولسون دیو اعتراف ایلدی ونکاح ایدوب برمدة معرة النعمانده ساکن اولوب والیٔ ولایت عراق اولدقده بغداده بیله کتوردی وبرمدت کچدکدنصکره برکون حجاج حریمنه داخل اولوب دهلیزدن هندك اوازینی اشتدی خفیه کوره یم نه سویلر دیو باقدی کوردیکه هند الینه برآینه الوب رخساربی مثالنی آینه ده مشاهده ایدوب بو اشعاری دیردی (شعر) ماهند الامهرة عربیة * سلیلة افراس تحللها بغل * فان ولدت

مهرا فلله درها * وان ولدت بغلا فجاء به الاصل * حجاج کوش ایلدی وکیرو طشره دوندی وهنده بلدرمیوب طلاق ویرمکی مقرر ایلدی وعبدالله بن طاهری دعوت ایدوب وار بنم طرفمدن وکیلم اولوب هنده ایکی کلمه کنت وبنت دیه سك وایکیوز بیك درهم که حجاجك ذمتنده ایدی ارسال ایلدی دیو سویله دیدی عبدالله بن طاهر واردی هنده تبلیغ رسالت ایدوب یاهند حجاجك قولی بودر دیو سویلدی هند یرندن صچرادی وایتدی * یا ابن طاهر مرحبا بك انا والله کنا حمدنا وبنا فما ندمنا * دیدی وبو ایکیوز بیك درهم سنك اولسون بو بشارت سارهٔ ك ایچون سکا هبه ایلدم بزی بو کلب ثقیفدن پاك ونظیف ایدوب خلاص ایلدك دیدی واول ساعت مفارقت ایلدی برمدتدنصکره شامده خلیفه بنی امیه اولان عبد الملك بن مروان مجلسنده حجاجدن هندا بنت النعمانك مفارقتی واول لطائف اشاراتی نقل اولندی وحقیقت بودرکه هند بو جمال وکمال ایله حجاج سفاکه لایق دکل ایدی دیدیلر امیر المؤمنین هنده قولاقدن عاشق اولدی کندو نفسنه تزویج ایچون اکابر دولتدن برجلیل القدر آدم ایله وافر هدایا ارسال ایدوب نامه یازدی وطلب ایلدی خلیفه نك وکیلی شامه واردی نامهٔ وهدایایی هنده ایصال ایلدی هند نامهٔ اوقیدی وباشنه قودی والنه قلم الوب خلیفه یه برنامه یازدیکه امیر المؤمنین حضرتنك بقای عمر وعزتی دائم اولسون هند جاریه لرینك عرضحالی بودر که امیر المؤمنین خدمتنه لایق اولان اول انا یا که کلب اغزی دکوب وایچندن یوب ناپاك ایلمشدر امر وفرمان جناب شریفلرینکدر نامهٔ هند کلوب خلیفه یه واصل اولدی اوقودی وبی اختیار کولدی وهندك ظرافتنه ولطافتنه تحسین وآفرین اوقودی ونامه نك کنارینه یازدیکه (الحدیث) اذا ولغ الکلب فی اناء احدکم فاغسلوه

سبعا وعفروه الثامنة بالتراب فاذا غسل الاناء حل الاستعمال *
دیو صورت مزبوری یازدی وکوندردی هند کمال مرتبه اطاعت
وقبول ایله رضاسنی انها ایلدی ولکن شول شرطله که معرة النعماندن
تا شام شریفه دهٔ امیر المؤمنینك سراینه وارنجه بندیکم محمل
دوه‌سنك مهارنی حجاج کندوسی قائداولوب چکه وشام شریفه
کیردیکمز کون خلیفه سراینه وارنجه بندیکی آتدن اینوب یالن
ایاق و باشی قبا اولوب بندیکیم دوه‌می سرایه واصل ایده‌دیو
نامه سنده قطع کلام ایلدی خلیفه انبساط ایله کولدی وملاقاتنه
عظیم حرص وشوق پیدا ایلدی و حجاجه منوال مشروح اوزره
عمل ایلیه سك دیو مؤکد نامه تحریر اولندی وعلی العجله کمال
رعایت وانقیاد اوزره کتوروب کله سك دیدی نامه حجاجه وصول
بولدی علی التعجیل جمله لوازملرین تدارك ایدوب عراقدن شامه
روانه اولدیلر ومعره‌یه وصول بولدقلری کون حجاج آتدن ایندی
ودوه‌نك مهارنی الینه الدی جمله اعیان شهر استقباله قرشو
چقدیلر هند بر عظیم دیبالر ایله مزین هودج ایچنه کیروب بندوکی
هودج دوه‌سی سرتاپا روز یوره مستغرق هند هودج اوستنده
جاریه‌لری اطرافنده حجاج ایسه دوه‌سی مهارنی یدر ایدی هند
جاریه‌لرینه امر ایلدیکه محفه‌سنك اورتوسنك صچاقلرین قالدرك
جاریه‌لر محفه اورتوسنی رفع ایلدی ایله حجاج عظیم حجابه دوشوب
الم چکدی هند دایه‌لری وجاریه‌لری ایله ملاطفه وملاعبه‌یه باشلدی
معره‌دن کوچوب شام شریفه داخل اولدقلری کون حجاج باش
آچق یالن ایاق اولوب دوه‌سنی چکدی بولده کیدر ایکن هند
جیبندن بر التون چقاردی وکتوروب اشاغی براقدی وجاریه‌لرینه
دیدیکه سوبلك شوجاله بردرهم دوشدی کورسون جاریه‌لر
حجاجه سویلدیلر حجاج ارادی کوردیکه بر التوندر الدی جاریه‌لره

صنوب درهم دکل بردینار در دیدی هند ایتدی الحمد لله تعالی
دبردرهم ضایع ایلدك الك بدلنه حق تعالی بزه بر التون تعویض
ایلدی دیدی حجاج اشیدوب غایت خجل اولدی بوحال ایله امیر
المؤمنین سراینه کیردیلر امیر المؤمنین هنده تعظیم ایدوب کندوسی
بالذات قرشو کلدی دوه‌سنی چوکتدیلر خلیفه کندو قوجاغنه
الوب سرای ایچنه حریمنه داخل ایلدی ومعاشره تندن کمال مرتبه
حظ ایدوب محبت ایلدی واکرام اوزره معامله ایلر ایدی اولاده
قریشوب برنیجه مدت معاشرت ایلدیلر رحمة الله علیهم اجمعین

* ومن النوادر *

حکایت اولنورکه کریم الملك نام ادیب فصحای کتابدن بر حسب
ونسب فاضل دهر کیمسه ایدی برکون بوستان یانندن کچرکن
بر شهنشیندن بر نکار زهره جبین اطراف وجوانبی سیر وتماشا
ایدر ایدی کریم الملك اول نکار نازنینك سودای عشقی ایله بیقرار
اولوب نکار نازنینه بر مقدار تحف اشیادن یادکار اشیا هدایا
احضار ایدوب اول نکارك محرم اسراری اولان جاریه‌سنه تسلیم
ایدوب ارسال ایلدی ونظم وانشاد ایله بر حسب حال تحریر
ایدوب نکار نازنیندن قبولنی رجا وحسن وصلت التماس ایلدی
نکار غایتده عارفه وظریفه لردن ایدی هدایاسنی قبول ایدوب
وعرض حاله جواب بودر دیدی و بر شمامه عنبره بر سرخ التونی
صوقدی و پنهان ایلدی وکریم الملکه ارسال ایلدی مزبور
شمامه‌یی الدی لکن بوندن مرادی نه ایدوکنی فهم ایده مدی عظیم
تشویش ایله فکره واردی مکر کریم الملکك بر اوغلی وار ایدی غایت
فهم وذکاده لانظیر ایدی باباسنك تشویشنی کوردی سببندن
سؤال ایلدی باباسی دخی اول شمامه‌یی الینه صوندی مافیهایه
نظر ایلدی وکولدی باباسی نه کلدك دیدکده فرزند نجیب

مقصودنه ایدوکی فنی ظاهردر دیدی و برقاچ بیت ایله بدیهی
نظم و اشعار ایلدی (شعر) اهدت لك العنبر فی جوفه *
زر من التبر خفی اللجام * الزر والعنبر معنا هما * زرهکذا مختفیا
فی الظلام * کریم الملك نکارك نزاکتنه وفطنت وزکاسنه تحسین
وآفرین ایلدی اوقودی ومخدوم نجیبك طالعنه واذعان وکمالنه
حمد فراوان ایلدی (زن عیار قصه سیدر)

* ومن النوادر *

حکایت اولنور که سلطان مصر بیبرس عصرنده اقلیم مصر
قاهره ده برزن عیار صاحبهٔ جمال وارایدی حسن وبهاسی
نهایتده وعقل وزکاسی غایتده نه چشم سپهر مکار مثلنی کورمش
ونه مادر ایام نظرن کتورمش ایدی عیارلقده فرید وچالاك
وطرارلقده ماهر و بی باك کوزدن سرمه یی سلر وکوزنلرك نقد
قرارن یاغدن قیل چکر کبی مانند مغنا طیس جذب ایدرایدی
برکون نکارناز نین از پاما بفرق زروز یوره غرق اولوب یدی سکز
جاریه ایله حمامه کیدوب اخشامه قریب جاریه لرینی اوه کوندروب
کندوسی یالکز برتنها کوشه ده پنهان اولوب تاوقت عشایه دکین
طوردی بعد العشا والئ شهر یول باشنده برعورت کوردیلر
تفصیل حالندن تفحص ایلدیلر عورت ایتدی اکابر ناسدن برکمسه یه
منسوبم اویمز شهرك کنارنده در بنی بر دوستم حمامه دعوت ایلدی
ارمدن اجازت الوب کتدم حمامدن چقدقدنصکره برقلیل
چارشودن کچر ایکن جاریه لرم برطرفه بن برطرفه کیدوب طاقتم طاق
اولدی وکیجه نك اوینه دخی کیرمکه قادر اولمدم وارمدن خوف
ایدرم مکر بر امین معروف بروارایسه بنی امانت قویه سز بو کیجه لك
تاکیم ارمه جواب ویرمك بکا اسان اوله دیدی مکر اول محله قریب
قاضی القضاتك اوی وارایمش والئ شهر بو خاتونك اوکنه دوشوب
قاضینك قپوسنی چلدی وتفصیل حالی سویلدی وسزده طورسون

صباحه دکین دیدی قاضی دخی رعایت ایدوب کندینك
حجرهٔ خاصسنه قودی که جمله خلقك امانت اثوابلری اول
حجرده طورر ایدی خاتونه عزت واکرام ایدوب دوشك براغوب
تنها قودیلر بر مقدار استراحت ندنصکره قالقدی واول اوده
صندقلری اجدی ایچندن ذی قیمت ونفیس اشیایی کتوره
بلدیکی مرتبه الدی جواهر قسمندن وغیریدن یکرمی بیك
التونلق قدر نسنه الدی وکندوایله برقانلوطون وکوملك وبرعرقیه
التون وانجولی ایدی قاضینك خلاسنك برجانبنده برقرا نلق
یری قازدی وکومدی وچین سحرده هرکس یاتور ایکن قپویی
آچدی وچکلدی کتدی صباح اولدی جمله سی قالقدیلر عورتی
بوقلدیلر برنده یلار اسر حجره ایچینه کیردیلر کوردیلرکه جمله
صندقلری آچلمش مسلمانلرك امانتی کتمش قاضی صاچن وصقالن
یولدی وتیز والئ شهری کتوردی ودیدی بره ظالم برعیاره
ملعونه یی آل ایله بنم اویمه قیوب مسلمانلرك وبنم یکرمی بیك التونلق
مالمزی غارت ایتدردك یا اول عورتی بولوب احضار ایله یاخود سلطان
حضورنده سنك ایله مرافعهٔ شرع اولورز دیدی صوباشی قاضینك
الینه واباغنه دوشوب برقاچ کون بکا مهلت وبر تجسس ایده یم
بوله مز ایسم کیدن اشیایی تضمین ایده یم دیدی وشهری هر کون
کوشه بکوشه ارایوب کزر ایکن برکون برطبقه دن برعورت
فریاد ایلدی والئ شهر عجبا کیمدر دیو بقدی برجایه کالك سزی
قادنم استر دیو جواب ایلدی والئ مصر درحال اندن ایندی
وطبقه یه چقدی برعظیم کار و بارمال منال وار کوردی و برمقدار
مصاحبت ایدوب نکار ایتدی الم چکمه سن بزه بود کلومروت
ایلمش ایکن بز سنی غمده قومق انصاف قیدر بنم ماله بروجهله
احتیاجم یوقدر دیدی وقالقدی صندقلرینی آچدی کوستردی

اغزینه دکین مملو کیسه لر ایله ایمدی اشته کوردك بنم ایله عهد
ایله بو خصوصی دفع ایلدکدنصکره بنی حلاللغه قبول ایدرایسك
بو مال واثواب جمله سنکدر همان تك صفاسنی سور دیدی اول
دخی بن بونی حقدن استر ایدم وعهد و یمین ایلدی نکار ایتدی
شمدی همان طوغرو قاضینك اوینه وارسویله بن دنیایی ارادم
اکر حیاتده اولسه بولور ایدم البته سنك اولك کشف اولنوب
ارایالم دیدی اول دخی تعلیم اوزره قاضیه واروب سویلهدکده قاضی
های کافرهم بکا بویله زنك ویردك شمدی بنه قتل ده اسناد ایدرسك
بنم عرضم بوکه تحمل ایلمزکلك اراك دیدی عورت ایسه اثوابی
کومدوکی یری خبرویرمش ایدی کیردیلر برقاج یری آرادیلر عاقبت
اول خلا قربنده اولان یری قازدیلر قانلو طون وکوملك و برعرقیه
التونلی وانجولی ظاهر اولدی صوباشی های بره ظالم هم قاتل سك
وهم بکا بهتان ایدرسك سنکله خدمت سلطانده مرافعه اولالم
دیدی قاضی مبهوت اولوب لاحول ولاقوة الا بالله دیوب والئ
شهرك البته واباغینه دوشدی بودکلو ضرر ایلدم خلق ایچنده
برعرضم قالدی پایمال اولمسونك دیو بر بردن صوباشیه یلواردیلر
اوپوشدروب بارشدیلر بری برلرین ابرا ایلدیلر والئ شهر غرملنوب
صفالندی واولان اولدی کیدن کندی شمدنصکره بزده وارهلم بودکلو
مال ومنال وبویله برنکار صاحبهٔ جمال کیملره میسر اولمشدر
همان نکاح ایدوب برقاج کون فلکدن مراد اوزره کام اولالم دیو
نکارك محله سنه واردی واول اولك قپوسنی دق ایلدی کیمسه
جواب ویرمدی وجوارنده اولان قومشلرندن بر کیمسه باش چقردی
اول خانه ده کیمسه یوقدر حالیدر بیهوده دق ایلمك دیدی والئ شهر
ایتدی فلان کون آدم وار ایدی بن کوردم ایدی دیدکده اول
جیرانی ایتدی کرچك دیرسز بو خانه خیلی زماندن بروخالی ایدی

درت بش کوندن مقدم برعورت کلوب ساکن اولدی وینه کوچوب
کیتدی بلمزز نه مقوله کیمسه ایدی بو کون اوچنجی کوندر
طشنوب کیده لی اشته مفتاحی بو در صاحبنه ویرك دیو بزه
قومشدر اچك کورك دیدی قپویی آچدیلر چقدیلر کوردیلر که
برکهنه حصیر ایله یوق صوباشی بیلنه اورلمش کلب کبی دوندی
طوردی وعظیم تعجب ایلدی بو عورتك عباره لغندن ماعدا
حضرت سلیمان نبی کبی هوایه حکم ایدوب بو قدر تجملاتی
برکونده قالدره انجق حضرت سلیمان میسر در دیدی
مکر اول عبارهنك کورنمه سی صوباشی اول ورطه دن خلاص
ایچون بردم تزویرایمش کیتدی اثرینه کیمسه واقف اولمدی

یکرمی سکزنجی فصل

حقوق نعم واحسان بیاننده در قال الله تعالی * ولئن شکرتم لازیدنکم
ولئن کفرتم ان عذابی لشدید * حکما دیمشلر که حق نعمت
ولی نعمت رعایت ذمت بنی آدمه لازم وهروجهله مهمدر (شعر)
هرانکو برتو وارد حق آبی * فراموشش مکن درهیچ بابی * خرده
واردر که روز قیامتده جمله آدمیان سراسیمه وحیران ایکن برمنادی
ندا ایلیه که یا حمادون قالقك وسایهٔ علم جنت المأوی یه جمع
اولك دیه لر اصحاب کزین جناب خیر المرسلین علیه الصلوة من
رب العالمین وعلی سائر الانبیاء اجمعین جنابندن سؤال ایدرکه
حمادون شول کیمسه لردرکه حق ولی نعمتی کندونعمتلرینه واجب
بیله وموجبی ایله عمل ایلیه سفیان ثوری رحمة الله علیه برکون
کیدر ایکن کوردیکه براوغلنجق برضعیف بلبل کرفتار قفس
ایلمش بیچاره حیوان قفسده کمال الم واضطراب ایله کندوبی
یردن یره چالوب هلاك مرتبه سنه وارمش فریادینی سفیان ثوری
حضرتی کوش ایدوب اوغلنجغه ملاطفه یوزندن ایتدی اکر

بو بیچاره یی بو کون زندان قفسدن ازاد ایدرسك سكا عظیم نعمت
دنیاال ویر صفایه واصل اولوب نعم عقبایه دخی فائز اولورسك
دیدی ونیلرسه ایدوب خلاص ایلدی مادامكه سفیان ثوری
حضرتی حیاتده ایدی اول بلبل سفیان حضرتنه دعا وثنا ایدر
بر كون سفیان ثوری حضرتنه اجل ایرشوب وفات ایتدی اول
بلبل بی اختیار كندو اوزین سفیان ثورینك تابوتی اوستنه
قونوب فریاد وانین ایدردی دفن ایلدیلر شیخك مرقدنده مجاور
اولنلر ایله بلبل مقیم اولدی ایرلمدی بر مدتدن صكره بلبلده
وفات ایلدی سفیان ثوری حضرتنك اباغی اوجنه دفن ایتدیلر
بر حیوان كندویه باعث خلاص اولان حقوق احسانی
فراموش ایلمیوب واونجه رعایت ایده انسان خود دخی اولی در

* ومن النوادر *

روایت اولنور كه اقلیم بابلده بر پادشاه عادل هنرمند كریم الشمائل
وار ایدی واول پادشاهك بر فرزند دلبند ونجیب سعادتمندی
هنوز درجهٔ بلوغه ایرشمیوب خرده سال ایدی حكمت حق ایله اول
پادشاهك اجلی ایرشوب رحلتی مقرر اولدقده وزراسی واعیان
دولت واركان ولایتی حضورلرنده وصیت ایلدیكه اوغلم درجهٔ
بلوغه ایروب صاحب رشد اولنجه قرنداشم كه عمیسیدر امور
سلطنتی كوروب كوزه ده اوغلم بالغ اولوب تصرفه قادر اولدقده
سلطنته متصرف اولوب كیمسه مزاحم اولمیه جمله كز حكمنه تابع
اولاسز بو منوال اوزره وصیت ایدوب دوندی قرنداشنه ایتدی
برادرسندخی بو قول ایله عمل ایله واگر شیطان لعین سنی اغوا ایدوب
نامعقول كاره سوق ایدرسه شیطانه اویمیوب حذر ایلیه سك * وان الله
یأمركم ان تؤدوا الامانات الی اهلها * تنبیهندن غفلت ایلمیه سك
دیدی چونكه شهریار دنیادن رحلت ایتدی وصیتی اوزره

قرنداشی ضبط وربط ملك ایدوب خلقك اموری كوروب كوزتمكه
باشلدی تا شول زمانه دكین كه شهزاده حد بلوغه ایرشدی
وكمال رشدی ظاهر اولدی اعیان مملكت شهریارلرینك وصیتی
شمدن صكره برین بولمق كركدر دیو كفت وكویه باشلدیلر همان
شهزاده طرفندن طلبه منتظر اولدیلر سلطنت لذتی ایسه شهر
یارك قرنداشی دماغنه تأثیر ایدوب سلطنتدن ایرلمق استمز ایدی كیجه
وكوندز فكری شهزادهیه بر مكر غدارلق ایدی بر كون جمهور
اعیان ایله سیر وشكاره كیدوب شهزاده دخی بیله كتمش ایدی عمیسی ایله
ینا شوب چكلوب كتدیلر هر كس بر جانبده شكارده شهزادهنك
ایكی كوزینی كندو الی ایله چقردی واول تنها صحراده بر بیشه
زارده قودی ودوندی كتدی بیچاره شهزاده نابینا اول صحراده
سباع وهمندن بیشه زاده كند وجانی خلاصه بر ملجا
اولاجق بر تجسس ایدرك بر درخته كلدی وجدو جهد
ایدوب اول اغاجك اوستنه چقدی بر دال اوزرینی مكان ایدندی
حكمت باری تعالی جل شانه مگر اول درخت سایه سی پریلر پادشاهنك
منزلكاهی ایمش هر كیجه اول محلده جمع اولوب عشرت ایدرلر
ایمش اخشام زمانی كلوب جمع اولدیلر حوادث روزكاردن
سویلشمكه باشلدیلر ایچلرندن بری ایتدی خبایای اسراردن
بر عجیب نسنهدن خبر ویره یم دیدی سویله دیدیلر اول ایتدی بو كون
كابل شهریارینك قرنداشی بیچاره شهزادهیه عجب غدر ایلدی كه
ایكی كوزین چیقاروب نابینا ایلدی بو بیشهده بزم بو درخت دالنی
مسكن ایلدی دیدی پریلر پادشاهی ایتدی اگر شهزاده اول درختك
خاصه سنی بیلسه مقصودنه واصل اولوردی دیدی خاصه سی
ندر دیدیلر پریلر پادشاهی ایتدی ایكی دانه یپراغنی قوپرسه وكوزلرینه
سورسه اولكیدن زیاده صفوت پیدا ایدوب كوزلری اچیلوردیدی
شهزاده دردمند بو كلامی ایشدوب ملكانه حمد فراوان ایدوب

ایکی یپراغی الوب کوزلرینه سوردوکی کبی کوزلری آچلدی وعالمی
سیر وتماشا ایدوب برمقدار اول اغاجك یپراغندن قوینته طولدردی
واغاجدن اینمکه بشلدی اینمك صددنده ایکن بریلر پادشاهی
ایتدی شول قرشوسنده اولان درخت اوستنده برمار قرار ایلمش در
اول مارك طالعی ایله شهریارك قرنداشنك طالعی بردرجه ده قرار
و برنقطه ده حرکت قلمشدر شویله که واروب اول ماری هلاك ایلسه
همان اول ساعتده عمیسی هلاك اولوردیدی شهزاده بونی کوش
ایدوب سجدهٔ شکر ایلدی اول ساعت درختك اوستنده اولان ماری
بولوب هلاك ایلدی اول ساعت عمیسی دوشوب جان ویرمش
واول بیچاره شهزاده شهره طوغری عزیمت ایدوب خلق شاد
وخندان استقبال ایلدیلر صفای خاطر ایله مرکز ملك ومسند
سلطنته عروج ایلدی وسعادته ایردی واول بدبخت حقوق نعمتی
ضایع ایلدوکی اجلدن تخت سعادتدن محروم اولوب زیرزمین ذلته
کیردی (شعر) انکه از نیك میکند یابد * نیك دوبد هرچه میکند یابد *

* ومن النوادر *

قطب الاقطاب شیخ عبدالمعطی حضرتلرندن مرویدرکه
حرم مکهٔ مکرمه ده برشخص پیوسته یامن یجیر علیك احد دیو
اوقور کزر ایدی بوذکره سبب ندر دیو سؤال ایلدیلر ایتدی برکیجه
طواف بیت شریفه مشغول ایدم ایاغمه برنسنه طوقندی کوردم
برکیسه یاتور قالدردم کوردم بیك عدد دینار طبع شرع ایله مکر
وحیلهیه بشلیوب نفسم دیدیکه برلقیه درالکه کیردی صقله وردکه
بردرمان ایله شرع جانبی غالب اولوب حلالدن استه (شعر) حلالی
خورچو باز آرشکاری * مکن چون کرکسان مردار خواری *
بورواده کلدرکه مسلمانك حقنی تصرف ایده سك یارین دار اخرتده
نه جواب ویره سك بوکه منتظر اولدمکه صاحبی بربردن ظهور

ایلیه

ایلیه ده ویرم ناکاه قافلهٔ حجاج رحلت ایلدی بن مجاور قالدم
سنهٔ آتیه ده برمنادی ندا ایدر هرکیم بنم کیسه می بولدی ایسه حلالندن
اوتوز شریفی ویره یم دیدی بن دخی حلال اوتوز شریفینك برکنی بیك
حرامدن یکدر دیدم کیسه سنی ویردم واوتوز شریفیی الدم و بر
نخاسك دکاننه واردم اوتوز اوچ شریفیه یه برکوچك عرب الدم
قیافتنده آدمیت نشانی باهر ایدی بن دخی اوغلم کبی بسلدم
حبشیلر کلدیلر و بو عرب ایله کندو اسانلرنجه سویلشدیلر برقاچ
کون کلوب کتدیلر بن دخی عربه ایتدم بو عربلر کلوب کیدرلر سندن نه
استرلر دیدم عرب ایتدی والله بن مغرب سلطاننك اوغلیم حبش
ملکی ایله بابام جنك ایلدیلر پدرم منهزم اولوب بنی اسیر ایلدیلر حالا
بو آدملر بابام طرفندن بنی المق ایچون کلمشلردر و بابام بونلاره اللی
بیك التون ویروب ارسال ایلمش بن سندن کمال مرتبه شفقت کوردم
سنی بو اسراره واقف ایلدم سن دخی بنی اول بهادن اکسکه ویرمه
دیدی ایکنجی کون کلدیلر و بندن اول عربی اللی بیك دیناره
اشتری ایلدیلر بن دخی اول مال ایله عراقه مناسب متاعلر وبغداد
قافله سیله چکلدم کتدم واروب داخل اولدقدنصکره برکون دلال
کلدی وایتدی برنامدار بازرکان فوت اولدی برصاحبه الجمال
قزی وار درسکا کل الیویره یم دیدی بن دخی طالب اولوب الدم
داخل اولدم وقزك جهازینی کوردم طقوز طبق ایچنده طقوز کیسه
التون قومشلر سکزینك اوزرینه بیکر عدد یازمشلر برنده طقوز یوز
یتمش دینار یازلمش بن ایتدم بونلر کامل اول براوتوز عدد نقصانه
سبب ندر دیدم قز ایتدی مرحوم بابام برسنه مکهٔ مکرمه ده بو کیسهٔ
ضایع ایلمش ایکنجی سنه تکرار حجه واردقده ندا ایتدیروب واوتوز
التون مژده ویره یم دیر بر حلال زاده کیسه النه کیرمش عیناً
کیسهٔ رد ایتمش بابام دخی ایچندن اوتوز دینارینی اکا ویرمش سبی

بودر ديدى بندخى سبحان الله و الحمد لله تعالى كه شمدى بو بنده
اولان مال ومتاع جمله اول حلالدن قبول ايلدوكم اوتوز
دينارك بركاتيدر حق تعالى بابا كه رحمتلر ايليه ديدم اول حرامدن
اجتناب بودكاونعم بى حسابى جاذب اولمشدر (شعر) راستى
بموجب رضاى خداست * كس نديدم كه كم شد از ره راست
(بركت عدالت سلطان وامرا وحكام)

* ومن النوادر *

قال عليه السلام السلطان ظل الله فى الارض يأوى اليه كل مظلوم
(شعر) مملكت از عدل شود با كمال * كارنوان عدل كير دجمال
* روايت ايدرلر كه بهرام كور بركون شكار قصدينه بنوب بر صيد كاهه
وصول بولدقلرى حالده برابر باراني ظهور ايلدى چشم اشكبار
عاشقان كبى عالمى غرق آب ايدوب هر كس بر صيغنه جق يره طلبنه
جست وجوده اولوب بهرام شير انتقام دخى كيدرك بر دهقان
صاحب اذعانك خانه سنه طوغريلوب مهمان اولديلر صاحب
خانه بهرام ايدوكن بلميوب سلطنته سزاوار اولان اكرام وتعظيمده
اولمدوغندن بهرام مغبر الخاطر اولدى لكن اظهار ايلمدى
اخشامه قريب دهقان صاحب اذعانك مواشى ودوابى مرعى
طرفندن خانه سنه كلدى راعيلرى ايتدى خلاف قياس
بوكون اينك لرك هر كونكى كبى سودى حاصل اولمدى مرعى
ينه اول مرعى ايكن حكمتى ندر بلمدى دهقانك بر صاحبة الجمال
حسنى وعاقله بر قزى وار ايدى باباسنه ايتدى علما ياز مشلردر كه
بو مقوله معنانك صدورى غالبا سلاطين وحكامك رعيته خاطر
لرينك تغيرندن ناشيدر كه شاهلرك كدر خاطرلرى زروع وضروعه
تأثير ايدر بيورمشلردر نتكيم ديمشلردر (شعر) كه پر خاطرى
پادشاهان غمى * پريشان كند خاطر عالمى * باباسى ايتدى سوز

سنكدر قزم بزه لازم كلديكه بوديار دن ارتحال ايدوب بر غيرى
يرده مكان كوره وز دختر صاحب ذكا ايتدى بر يوردن آخره نقلده
مشقت عظيمه وار درهله شمدى مناسب بودر كه مهمانمز اولان
صاحب دولتك خدمتنه قيام ايدوب اكرام وتعظيملرنده دقيقه
فوت ايلميه وز عاقبت امر تدبير خدا نكدر ديدى دهقان على الفور
خدمت ملوكه سزاوار اولان مرتبه طعام وشراب احضار
ايلدى وبهرام اوكنه طعام چكدى يدى وايچدى خوشحال اولوب
دهقانى حضورينه دعوت ايلدى (شعر) بيا تا نشينم وشادى كنيم *
شبى در جهان * كى قبادى كنيم * بر مقدار ايلندكدنصكره بهرام رفع
حجاب ايدوب دهقانه ايتدى هيچ بر كنيزك خوبرويو قيدر كه مطالعه
جمالندن دفع ملال حاصل ايده وز دهقان يرندن قالقدرى وحريمنه
كيردى وكندو دختر خجسته پيكريني بهرام بنام حضورينه
احضار ايلدى شاه بنام دختر پرى چهره يى كوردكده درون
دلدن بستهٔ كمند زلف دلارامى اولوب نقد قرارى الدن الدردى
ولكن باباسى حضورنده عفت ايله معامله ايدوب مروت بودر كه يارين
جمهور اعيان حضورنده نكاح اولنوب باباسنك خدمتى مقابله سنده
مكافات اولنه ديو فكرينه اهتمام ويردى و يديلر ايچديلر على الصباح
دهقانك چوبانلرى ايتدى الحمد لله بوكون مواشيلريمزك سودى
سائر كونلردن زياده در ديديكن اشتديلر تعجب ايلديلر دختر ايتدى
مهمانمزك كمال عفت قدومى بركاتيدر ديدكده بهرام استماع ايدردى
ايرته سى كون بهرام تختنه جلوس ايلدوكى ساعت اعيان واركان دولتى
جمع ايدوب واول ساكن اولدقلرى قريه يى توابعيله جمله دهقانه تمليك
ايلدى دخترباكيزه اخترى عقد نكاح ايدوب سرايته كتوردى وبر
نيچه ييللر عيش سرور وصفاده اولوب اول دخترد ن بر نيچه فرزند
دلبندى حاصل اولوب خوشحال كچنديلر ايمدى پادشاه و حكامك

عدل واستقامت ایله نیت خیری رعایایه حیات وکمال برکات وخیراتی
جالب وجاذب اولوب ورعایانك صفای خاطری معمور اولمسی
شاهلرك مزید عمر وبقای دولت وارتفاع درجهٔ شوکتلرینه بادیدر

* ومن النوادر *

فصحای عربدن برشاعر جلیل المآثر بربادیه‌ده تنها کیدرایکن
برخصم بی امان که نیجه زمان فرصت کوزه دوب بوله‌مز ایدی
بولدهٔ راست کلور وبیلور که بروجهله جان قورتلمه‌سی محالدر اول
عدوسنه نامیله خطاب ایدوب دیرکه بیلورم که جانه قصد ایدرسك
لکن رجا ایدرمکه بنم اویمه واروب قپویی دق ایدوب قزلرم
کلدکده دیه‌سنکه * الایابنات الحی ان اباکما * خصم بی امان جاهل
ایمش علی الرأس دیوب اول بیچاره شاعری قتل ایلدی وطغری
اوینه کلوب قپوسنی دق ایتدکده قزلری قپویه کلدکده عرب
دیرکه الایابنات الحی ان اباکما همان شاعرك قزلری عربك دامننه
صاریلوب های مسلمانلر بوعرب بابامزی قتل ایلمشدر دیوحاکم
حضورینه الوب کیدرلر حاکم قزلره دیرکه ندن بیلدوکز قزلر
دیرلرکه بابامزك وار بنم قزلریمه الایابنات الحی ان اباکما دیو
وصیتندن وفصاحت ایله بزه اشعار ایلمکدن مرادی بودرکه
الایابنات الحی اناباکما * قتیل خذوا القاری ممن اتاکما * دیمکدر
دیدیلر حاکم طرفندن عربه برقاچ دکنك اوردقلری کبی اقرار
ایلدی وبن قتل ایلدم دیدی انی دخی قصاصا قتل ایلدیلر
(شعر) توکل علی الرحمن فی امرکله * فما خاب من حقا توکلا *
وکن واثقا بالله واصبر لحکمه * تنال الذی ترجوه منه تفضلا *

* ومن النوادر *

روایت اولنورکه عبدالله بن عامر حاکم عراق اولدقده ایکی یارقدیمی
وهم صحبت ندیمی وار ایدی بری انصاری وبری ثقفی ایدی

برکون اول ثقفی انصاری‌یه دیدیکه بکامرافقت ایدوب برقاچ
کون وارسق عبدالله بن عامر ایله مشرف اولسق بومضایقه‌مز
حالنده نیجه نفع کورلمك مقرر ایدی دیدی انصاری
ایتدی مانع ومعطی حضرت رب العالمین در عبدالله بن عامره
امارت ویرن خدای کریمدر سنی وبنی انك عطاسنه امیدوار ایدن
رب کریم قادر درکه بز بونده اوتورر ایکن سفر ایلمدن عبدالله بن
عامر طرفندن نصیب ایتدوکی شیء ایا عمره ارسال ایلیه بنم امیدم
سنی وبنی وعبدالله بن عامری یوقدن وار ایدن خدای رزاق جنابنه‌در
دیدی پس ثقفی برقافله ایله چقوب عبدالله بن عامر یاننه واردی
عبدالله ثقفی‌یی کوردکده اعزاز واکرام ایلدی وانصارینك
حالندن سؤال ایلدکده ثقفی ایتدی والله سفر زحمتندن چوب
بکا بعض اعذار بیان ایلدی دعاجکز درردیدی پس عبدالله بن
عامر ثقفی دوستنه اون بیك درهم ایله برجاریه احسان ایلدی
برقاچ کون الی قودی ثقفی اهل وعیالنه کیتمکه اجازت طلب ایلدی
عبدالله درت بیك دینار ثقفی‌یه احسان ایلدی وسکز بیك دینار
وبعض اثوابلر ویروب انصاری دوستمزه بونی واصل ایله وبزی
شرائف اوقاتده خیر دعادن فراموش ایلمسون دیوب برمکتوبله
عرض اشواق ایلدکده خلوص قلب ایله انصاری فقیرك دعاسی
وتوکلی اول زحمت سفر اختیار ایدن ثقفیدن ینه بر ایکی زیاده
اولدی همان جناب پروردکار عالمه توکلدن شاشمه که عطاسی
قوللرینه عامدر (شعر) ولاتجزع اذا اعسرت یوما * فقد ایسرت
فی الزمن الطویل * ولاتعلن بربك سوءظن * فان الله اتی بالجمیل
* فان العسر یتبعه یسر * وقول الله اصدق کل قیل *
فلوان العقول تسوق رزقا * لکان المال عند ذوی العقول *

* ومن النوادر *

روايت اولنور كه حضرت سليمانه بنى عليه السلام بر بومه
خطاب ايلدى بيور ديلركه انسان اشرف مخلوق ايكن سن
انساندن دور ومهجور اولمغه سبب ندر ديدى بوم ايتدى
يانبى الله بن اول انسان ايله بر يرده اولور دم لكن انساندن
برمرتبه بى حقيقتلك مشاهده ايلدمكه قورقدم وانلردن دور
اولمغى كندومه اوفق بولدم و باشم الوب تك وتنها يبانلرده
اولمغى اختيار ايلدم ديدى سليمان عليه السلام نه مقوله حال
اولدى بيان ايله اشيده لم ديدى بوم ايتدى برتاريخده برزاهد حقيقت
دلپسندك كندو كبى بر زاهده خاتونى وار ايدى بربرلينه
همحال اولوب عبادت حقه مداومت اوزره ايديلر واول زاهدك
اونده برشجر منتهى وار ايدى بنم مسكنم ايدى روز شب بوزاهد ايله
خاتونك عشرت والفتلرينه رشك ايدر ايدم بركون بربرى ايله
مصاحبت اثناسنده عورت زاهده ايتدى اجل مقدورم اولوب
بن سندن مقدم وفات ايلر ايسم بنى اونوترمى ايدك ديدى زاهد
ايتدى نعوذ بالله اويله برحال اولسه سنى آوم ايچنده شول شجر
سايه سنده دفن ايدوب اولنجه عزلت ايدوب قپودن طشره
چقمز ايدم عورت دخى عهد ايله ديكه بكا سندن اول اجل مقدر
اولورسه عمرمده برار يوزينه باقيوب بنده سنى بومحله دفن ايدوب
قبريكى بكله رم تا اولنجه ديدى حكمت خدا ايله زاهد مقدم وفات
ايلدى خاتون عهدى اوزره اول شجر دبنه دفن ايلدى و پلاسلر
كيدى وعبادته مقيد اولدى بركون بركيسه قپويى دق ايلدى
كيمدر ديدى الله ايچون بر ايچم صو طلب ايده رم ديدى خاتون
بر بارداق صو ويردى حريف صويى ايچوب مكر شهرك عسسلرندن
برقلاش ايمش خاتونه ايتدى اى خاتون نه عجب مغمومه سك
ديدى خاتون ايتدى يار صديقم اولان اريم وفات ايلدى انك

ماتمى ايچنده يم ديدى عسس فرياد وآه ايدوب اغلدى سنكله
همحال اولمشوز بنم دخى خاتونم وفات ايلدى بر ايكى هفته در
ديدى الحمد دن نه كلور جمله مزه موت مقرر دريك فرياد ايلمك
نه فائده دركل اللهك امرى اوزره ايكى ماتم زده برير ه كلوب برقاچ
كون كچينه لم وفوت اولانلرى خير دعا ايله ياد ايده لم ديدى حريف
عورتى كندويه اويدردى ونكاح ايدوب الدى عورت دوزنوب
وقوشنوب اسكى ارينى اونتدى يكى ارى ايله عشرته باشلدى
برقاچ كون كچدكدنصكره بركون عسس عظيم اضطراب ايله
كلدى خاتونه ايتدى نان ونمك حقنى حلال ايله شهردن كتمك
اقتضا ايلدى خاتون ايتدى سبب ندر سويله ديدى عسس ايتدى
باعث بودركه حاكم شهر برذمى صلب ايدوب قرق كون دارده
طورسون ديدى ايدى بن سنكله مقيد ايكن غفلت ايچنده حريفى
داردن اوغريلمشلر شمدى دارده كورمزلر ايسه بنى صلب ايلمك
مقرردر ديدى خاتون ايتدى بوكه برعلاج اولمزمى يرينه برآدم
اولسه اولور ديدى عورت ايتدى هنوز بنم اريمك اولوسنى تازه در
چقارالم انك يرينه آص ديدى حريف اولور ديدكده عورت
الله برقازمه الدى ارينى قبردن قازوب چقاردى عسس ايتدى
بونى بيلورلر زيرا بزاكا سياست ايدوب باشنه قزمش طاس كيدردك
وصاچ وصقالن دوكمش ايدى ديدكده عورت همان برطاس
قزدروب آتش كبى ايلدى وبيچاره زاهدك باشنه كيدردى
وصاچن وصقالن يولوب اول داره واردى اصدى برقاچ كون
مرور ايلدى بركون حريف عورت ايله چكشدى بربرلرينه شتوم
غليظ ايتديلر عسس عورته ايتدى سندن وفاكاسه اسكى قوجاكه
اولوردى پس ميانده سوزا وزندى حريف خنجر چكوب عورتى
اوروب قتل ايلدى اطرافده اولان قومشولر جمع اولوب اوه

كلديلر كور ديلركه عورت اولمش حريفى طوتوب محكم بند ايله
حاكه ايلتديلر بن دخى بو احواله ناظر ايدم بى اختيار باشم الوب
فرار ايلدم وتنها يرلرده قرار يمه سبب بودر ديدى حضرت
سليمان عم بو قصه‌ٔ استماعدن غايت عبرت پذير وكمال تعجب
ايله متعجب اولديلر ايدى زن قسمندن وفا اميد ايلمك قتى غريبدر
اكرچه على الاطلاق عورت قسمى بيوفادر ديمز ولكن شمدى بزم
عصريمزده وبو زمانه عورتلرينه كوره تعجب اولنمزته كيم ديمشلردر

(مصرع) سك وفا داردندارد زن وفا *

* ومن النوادر *

سياح بحر وبر اولان بر مرد عالم كبير روايت ايدركه برزمانده
سياحتمده روم ايلى شهرلرنده قارللى ديمكله مشهور برقصبه يه
واردم اول ولايتك زعماسندن بركامران غازينك سعادتخانه سنه
مهمان اولدم بكا انواع توقير وتكريم ايدوب برمدة اول مرد
مهمان نوازك اونده ساكن اولدم بو صاحب خانه نك درت
بش يكت اوغللرى وار هر برى باباسندن صاحب مروت
وحميت جوان مرد يكتلر شكل وقيافتلرى خوب بهادر ارلر
وصاحب خانه اولان پدرلرينك ايكى قولاغى وبورنى كسك ايدى
بركيجه عيش عشرت اثناسنده بو صاحب خانه نك يوزينه بقوب
عجبا نه سبب ايله بو دولتلينك بورنى وقولاغى كسلمش ديو فكرده
ايكن كمال زكاسندن انتقال ايدوب اى قونق ظن ايدرمكه بنم
بورنم وقولاغم فكرنده سك ديدى بن دخى انجق كرامت
ايلديكز غزاده مى اولدى ديو ملاحظه ده ايدم ديدم اولده ايتدى
اصلنى سكا تفصيل ايدهيم بنم عمم قزى وار ايدى تازه لكنده بو قزه
محبت ايلدم عمم عاقبت اول قزى بكا ويردى عيش وعشرت وصفايه
مقيد اولوب يالى كنارنده برچفتلكمز وار ايدى شهرك غايت

زهتكاهى اولان يرده ايدى اول چفتلكه طاشندق سير وصفاده
ايكن ناكاه كويمزى كافر باصوب بنى وخاتونمى وبعض
مسلمانلرى اسير ايلدى وكافر ولايتنه كتوروب كتديلر بنم اياغمه
تيمور بندلر اوروب خاتونمى بندن آيرديلر قنده كتدوكنى بلمدم
بر ييل تيمور بند ايچنده خدمت ايلدم بر ييلدنصكره بكا اعتماد
ايدوب بندلريمى چوزديلر شويله بوش كزردم خاتونمك احوالندن
سؤال ايلدم بكا ايتديلر كه فلان قلعه نك بكى بر كوزل اسير
عورت طلب ايلدى سنك خاتونكى اكا ارسال ايلديلر شمدى عظيم
دولتده دردديلر كمال محبتدن ناشى كزرك اول قلعه يه واردم برعظيم
سراى قرشوسنده برباغى وار انده واردم اسيرلر اراسنه قرشدم بنده
خدمته باشلدم بركون عظيم مجلس ايدوب يمكه وايچمكه شروع
ايلديلر عورتم صدر مجلسده بكوب اوتوردى كوندز كيدوب
كيجه اولدى مومل ياتوب يياندن اولانلر كتديلر كندو توابع ايله
قالدى بلمم عورتمى بنى بلدردى يوخسه كندومى فهم ايلدى
انجق انى كوردمكه بنى طوتوب قرشوسنده برمردركه محكم
صارديلر ويمكه وايچمكه باشلديلر كوزومك قرشوسنده قالقدى
عورتم ايله معامله سنى تمام ايلدى وينه مجلسه اوتوردى وعورته
برطلو صوندى ايچدكدنصكره خاتونمه ايتدى سنك
قرلغكى بو مى الدى ديدى عورتده بلى ديدى ايمدى سن بونى
بندن زياده سورسك ديدى عورت يوق ديدى اكر بنى اندن زياده
سورسك قالق ايكى قولاغنى كس ديدى اول بى رحم دخى قالقوب
بربچاق ايله قولاغمى كسدى وينه يرينه اوتوردى برمقدار
ايچدكدنصكره ينه عورته ايتدى بنى مى زياده سورسك ياخود
بونى مى ديدكده عورت سنى زياده سورم ديدى ايمدى بنى سورسك
قالق بورننى دخى كس ديدى عورت دخى قالقوب بلاتأخير

بورنمیده کسدی بنه یدیلر ایچدیلر دوشکه کیروب یاتدیلر بن اول
مرمر درکده بغلو قالدم برزماندنصکره کوردم المی ارەمدن
برعورت چوز دی و بنی چکدی برتنها خانه یه کتوروب یاره لریمه مرهم
بغلدی وسکا بوایلاك بو محلده نیجه دردیدی بن دخی دعا ایدوب الطف
واحسان ایلدك دیدم دوندی ایتدی بو ظالم کافر بنم ارمدر
بو عورت کله لیدنبرو بنم یوزیمه باقدی و یانمه کلمدی اما جمله مالی
وخزینه سی بنم المده در بو کافره بر یارلق ایده بیلوره بسك دیدی
وکونا کون غیرت و یردکده بنده ایتدم بلیه یم الیمه بر سلاح کیرسه
دیدم قالقدی بنی خزینه اوده سنه کتودی واستدیکمك قلیجی ال
دیدی بندخی قوله مناسب بر قلیچ الدم و یاتدقلری یره واردم
صارلمشلر مست یاتورلر بر یر قلچ چالدم ایکیسنی درت پاره ایلدم عورت
قولکه قوت دیدی اکر بونی قتل ایلمسك صباح نه سنی قور
ونه بنی قور ایدی دیدی وعورت ینه ایتدی نیلرسك ایله همان بنی
اسلام ولایتنه دوشر دیدی وخزینه دن یدی سکز صندق التون
طولدردی وذی قیمت اثوابدن آیردی و بکا ایتدی بو باغچه دکز
یالیسیدر حاضر قدر غه باغلو طوریور زندانك مفتاحنی کتوردی
واچدی مسلمان اسیرلردن اون نفر الدی اول صندوقلری
واثوابی قدرغه یه طاشتدی برمقدار ذخیره دخی الدی اندنصکره
ایندی زنداندن جمله مسلمان اسیرلر بنی قدرغه یه طولدردی وکندوسی
دخی کیردی دوربن الدق و یلکن ایلدك اول کیجه کتدك ایرتسی
بوتون کون کتدك الحاصل درت کون ودوت کیجه کتدك
بشنجی کون قرشومزده برقرارتی کوردی سوردك یقین واردق
کوردمکه عنایت حق ایله کندی ولایتمزده اولان چفته لکمزه
کلمشز شهرلی جمله سی سیره کلمشلر ایمش بزی کوردکاری کبی کافر
کلدی قیاس ایدوب قاچمغه بشلدیلر برقاج دوستلریمزی بلدم

فریاد ایدوب قورقمك کلیك بز اسیرلکدن خلاص اولمشز دردیدیکده
سوزومی اشیدوب کلدیلر کناره دمور براقدق مدد بکا برایکی عربه
کتورك دیدم واردیلر عربه کتوردیلر تجملاتی وخاتونی شهره
تحمیل ایدوب کتوردم وجمله اول اسیرلره خرجلق ویروب
هرکسی ولایتنه ارسال ایلدم وامر الهی اوزره خاتونی نکاح
ایدوب شرف اسلام ایله مشرف اولدی اشته بو کوردوکك
بش نفر دلاورلر اول خاتوندن اولمشلردر الحمد لله والمنه اشته
سرکذشتم بودر بنم قرنداشم دیدی برخیلی زمان بنی
کتمکه قومادی دیو اول سیاحدن روایت وحکایت اولنور
العهدة علی الراوی

ومن النوادر

طقوز یوز اللی سکز تاریخنده قاهرهٔ مصریه دن بر حریف
زن دوست برنکار پیدا ایدوب کندو خانه سنه کتوروب نکاری
اوده قور واوزرینه قپویی بند ایدوب بازاره برماحضر تدارکنه
کیدر ومفتاحی بیله کتورر بازاردن برمقدار ات الوب کبابجیلره
بشرتمك صددنده ایکن مکر حریفك بر بورجلیسی
وار ایمش راست کلوب سوروبه رك محکمه یه کتوردی قاضی
حضورنده بورجی مثبت اولدیغی کبی حریفی حبسه کوندردی
وعورت اوده قالور مکر اول حبس اولان حریفك بریار قدیمی
وار ایمش محکمه دن خبر الور حبس اولدیغنی بلوب حال وخاطرین
صورمغه زندانه وارر کورر که حریفی در زنجیر ایلمشلر سلام ویروب
خاطرین صورر حریف ایدر ماجرامز غریبدر بو کون صباح تفقه
تدارکیچون قالقوب بازاره چقدم فلان کبابجی دکاننده برمقدار
ات ویردم بشررایکن بر بورجلم راست کلوب بنی سوروردی
محکمه یه کتوردی وحبس ایتدردی سندن رجام اولدر که بو مفتاحی

الوب بنم او یمه وارەسك وقپویی اچوب سرکذشتمدن خاتونه خبر
ویره سك وارسون او ینه کلسون وینه قپویی کلتلیوب مفتاحی
بکا کتورەسك دیو رجا ایلدی اول یار مشفق دخی بسر وچشم دیوب
مفتاحی الوب حریفك او ینه کلدی وقپویی آچوب ایچرو
کیردکدنصکره کوردیکه کندو عورتی زیب وزینت ایله کچمش
اوك صدرنده تنها اوتورر عورت عیاره عالم ایمش کندواری
کوردوکی کبی ارینه ایدر ای کشی بنی شو یله حالده کوردك اکر
بو حال ایله بنی قبول ایدر ایسك عرض سنك واکر قبول ایلمز
ایسك صفای خاطر ایله نکاحدن سنی ابرا ایدەیم والندن وایاغندن
خلخالی و بلازکارینی چقاروب ارینه ویردی بونلر دخی سنك
اولسون معروف مشروح اوزره ابریلەلم دیدی عورتك قوجەسی
دخی خلخالی و بلازکاری الدی وقوینه قودی وعورته ایتدی
کل سنکله قاضی حضورنده مابینمز ابرا ایدوب برحجت یازەلم وار
صکره اوه کیت دیدی اری ایله عورت قپویی کلیدلیوب محکمه یه
طوغری واردیلر حریف ایتدی یا مولانا بو عورت بنم خاتونمدر
بو کون ایله اوچ کوندر که حسن رضاسیله ایرلدق مابینمز ابرا ایچون
برحجت یازلسون دیدی قاضی ایتدی خاتون یاسن نه دیرسك دیدی
عورت ایتدی خلاف سویلر بو کونی ناحق یره دوکدی وجبر ایدوب
خلخالمی و بلازکاریمی چکوب الدی حالا قوینده در اعتماد
ایتمز سکز ارایك چونکه حضورکزده بکا طلاق ویردی بکا مهریمی
واثوابمی الیویرك دیدی وفریاد ایلدی قاضی دخی عورتك
خلخالنی و بلازکارینی حریفك قوینندن ارایوب چقاردیلر
عورته تسلیم ایدوب مهری مؤجلنی دخی ویردیو حکم ایدوب ادینی
حبسه کوندردیلر زندانه داخل اولدقده اول محبوس اولان زن
زن دوست حریفه ایتدی یاسنك حبسکه سبب ندر دیو سؤال

ایلدی حریف ایتدی یوزك قاره اولسو ایکی جهانده سنك نکبت
وشأمتکه ونحوست مقارنتکه بنی بو بلایه کرفتار ایلدی
دیدکده حریف ایتدی یازم اوه واردکمی مفتاحی نیالدك یولداشی
ایتدی بهی نحس اکرسندن ایریلوب او یکه واردم قپویی آچوب
ایچرو کیردکده کوردمکه کندو عورتمدر اوکده اتوران بنی
کوردکده حیله یولندن تملق ایدوب خلخالی و بلازکاریمی آل
بکا طلاق ویر مهرم دخی سنك اولسون دیدی بن دخی الدم
قوینمه قیوب عورت ایله برابر چقدم محکمه یه واردم که مابینمزده طلاق
واقع اولدی برابراجتی یازلسون دیدم عورت همان فریاد ایدوب
جبر وقهر ایله بنی دوکوب صویدی چونکه طلاق ویردی حقم
الیویروب بنی خلاص ایلك دیو تظلم ایلدی قاضی دخی مهرنی
حکم ایدوب بنی حبسه فرمان ایلدی اشته مفتاحك شأمتی بکا
دخی سرایت ایدوب نکبتکه مبتلا اولدم دیدی

(زرکر قلاش ایله نقاش ماهر صاحب مأثر حکایه سیدر)

* ومن النوادر *

نقلهٔ روایت صداقت سماتدن منقولدر که دیار عجمده بر استاد
زرکر ایله نقاش هنرور برمدت مدید شرط اخوتی رعایت ایدوب
بربری ایله الفت ایلدیلر اخر سیاحت وسفر قصدین ایدوب
مابینلرنده عهد ویمین ایلدیلرکه شرط اخونده ثابت قدم اولوب
صداقتدن طشره برقدم کتمیه لر وبری برینك رضاسنه مخالف
حرکت وارتکاب وخیانت ایتمیه لر بو عهد ومیثاق اوزره سفر
ومدار معاشلری برمقدار تنك اولمغین اثنای راهده بر دیر معظمه
واروب مهمان اولدیلر واول دیرك رهبانلری خوش کوروب
رعایت اکرامده دامن درمیان اولدیلر بونلری خصوصا اول نقاش
صاحب اثر اول دیرك درودیوارینی عجیب نقشلر رسم وتصویر

ایدوب بی اختیار رهبانلر انلر ایله برمرتبه الفت ایلدیلرکه البته
بزم ایله بوده یرده نیجه زمان اولمکز رجا ایدرز دیوب الیقو دیلر بونلر
دخی رضا ویروب اول دیرده نیجه زمان قالدیلر شول مرتبه ایناندیلرکه
دیرك التون وکمش بتلری طوردوغی خزینه سنه محرم اولدیلر برکون
فرصت بولوب اول خزینه ده هرنه قدر التون وکومشدن بتلر وار ایسه
قالدروب برکیجه چقوب فرار ایلدیلر و یوللرینی خلاف سمتنه
دوشروب کتدیلر دار اسلام شهرلرنده برشهره کلوب ساکن
اولدیلر وحسن اتفاق اوزره اول التون وکوشی برصندوق ایچنه
قیوب معیشتلری ایچون لازم اولدقجه اندن صرف ایدرلر ایدی
اتفاق اول زرکر برکیمسه نك قزینی الوب تأهل ایلدی مصرف
احوالی ازدیاد بولدی وزرکرك ایکی اولادی حاصل اولدی برکون
اورتاغی تنها بولوب اول صندوقده اولان التون وکمشك یاروسنی
چالوب اوینه کتوردی نقاش کلدی کورد یکه صندوقده اولان
التون وکوش ضایع اولمش زرکره سؤال ایلدی زرکر المدم دیو انکار
ایلدی نقاش ایسه بررند عالم ایدی بوکه تدبیر کرکدر دیو اوادیغی
محلده برصیاد وار ایدی اکا منت ایلدی بکا ایکی دانه آیو یاوروسی
صید ایدرسن سکا کلی بها ویریم دیدی صیاد بسر وچشم
دیو ایکی دانه خرس بچه یی شکار ایدوب نقاش قلاشه کتوردی
اول دخی آلوب اصاقلدی واول شهرده براستاد دولکر وار ایدی
دکاننه واروب اغاجدن انسان شکلنده برقالب آدمی یوندردی
واول تمثالی آلوب خانه سنه کتوردی براستادانه نقش ایلدیکه
زرکر ایله اول نقش ایلدوکی تمثالی بریره قوسه لر فرقنده اشکال
ظاهر اولور ایدی واول زرکر شکلنده اولان تمثالی برتنها یره
قویوب هرکجن واول خرس بچه لره یمك ویرسه اول تمثالك
الندن یدرر ایدی برمرتبه او خرس بچه لر تمثال زرکره الشدیلرکه
کندو انالری بابالری کبی الفت ایدرلر ایدی برکون نقاش ظریف

زرکری خانه سنه دعوت ایلدی زرکر دخی ایکی کوجك اوغللرینی
بیله آلوب نقاشك اوینه کلدی مهمان اولوب اول کیجه انده
یاتدیلر ایرته سی کون نقاش زرکرك ایکی اوغلنی بریره صاقلدی
زرکر کندو اوینه کتمکه اجازت استدی واوغللرینی طلب ایلدی
نقاش ایتدی برادر عبرت الاجق برامر ظهور ایلدی سندن
حجاب ایدرم دیدی زرکر ایتدی نه مقوله نسنه در نقاش ایتدی
سنك اوغللرك اویانوب کزر ایکن ایکیسی دخی مسخ اولوب
ایکی آیو یاوروسی شکلنه تحویل اولنمشلر البته بومعصوملره بومصیبت
برکناه عظیم مقابله سنده اولمشدر دیدی زرکر جزع وفزع
بشلدی دیدی بونه سوزدر اوغللریمه استاد ایدوب غدر ایده
یورسن دیوب بری بری ایله نزاع وجدال ایدرك حاکم شرع حضورینه
مرافعه یه واردیلر قاضی وحضار مجلس تعجب ایدوب بونه سوزدر
بوخود دین محمدیده اولمشدر بوکا دلیلك ندر دیدیلر نقاش
ایتدی بندخی بوحیرتده یم لکن امر بیوررسه کز اول مسخ اولان
ولدلری حضور یکزه کتوره یم کورك ظاهر اولور اولادلری بابالرینی
بیلمزدکللردر کوره لم نه وضع ایدرلر دیدی حضار مجلس وقاضی
واقعا کتورك کوره لم دیدیلر نقاش ایسه خرس بچه لری اخشامدن
بروآج قومش ایدی اوندن محکمه یه الوب کتوردی وزرکرك مقابله سنه
قودی خرس بچه لر زرکرك شکلنی کوردکلری کبی ایکیسی
دخی سکردوب زرکرك اباغنه سورنوب تملقه بشلدیلر اکر قاضی
واکر حضار مجلس جمله سی ترحم ایدوب بودکلو آدم ایچنده
بابالرینی بلمسه لر بویوزدن حرکت می ایدرلر ایدی دیدیلر زرکر
بو اثناده شبهه وتحقیق اراسنده قالوب خرس بچه لری الوب
ینه نقاش قلاشك اوینه کلدی توبه واستغفار ایدوب جرمنه
اعتراف ایلدی واول صندوقدن الدوغی التون وکموشی اوندن

کتوردی نقاشك اوکنه قودی وخطا ایتدم دیو جرمنه اعتراف
وندامت عرض ایلدی ونقاشه ایتدی حق تعالی بنم اولادلریمی
ادمی شکلنده رد ایلمك ایچون خیر دعا رجا ایدرم دیدی نقاش دخی
خرس بچه لری آلوب اوغلانجقلری صقلا دوغی اوك ایچنه قیوب
قپادی وزرکر ایله ایکیسی اول کیجه صباحه دکین تمنا ورجا
ایلدیلر وچین سحردن قپویی آچوب زرکرك ایکی اوغلنك الندن
طوتوب چقروب کتوردی الحمد لله تعالی حضرت باری دعامزی
قبول ایلدی دیوب اوغللرینی زرکره تسلیم ایلدی زرکر عظیم
مسرور اولوب نقاشه دعا وثنا ایده رك اوغللرینی آلوب خانه سنه
روانه اولدی اتفاق اول شهرك ایچنده بو خبر منتشر اولدیکه
اول زرکر ممسوخ اولان اولادلری ینه آدم زاده شکلنه تحویل
ایلمش دیو شایع اولنجه شهرك قاضی سی نقاشی مجلس شرعه
احضار ایدوب بو قصه نك اصلندن بزه خبر ویر بو کر چکمیدر
دیو سؤال ایلدکده نقاش ایتدی زرکر ایله مابینمزده شویله بر قضیه
کچمشدر مسخك اولدنده اصلی یوغیدی وایکن بر حیله تدبیر
ایلدم ضایع اولان التون وکشی اقرار ایتدرمك ایچون بو صنعتی
تصور ایله اقرار ایتدوروب ظهوره کتوردم دیدی جمله عالم نقاشه
بارك الله کشینك صنعتنده مهارتی اولیجق بو مرتبه اولمق کرکدر
دیو نقاش قلاشك جودت فکر ومهارتنه تحسین وآفرین اوقودیلر

* یکرمی طقوزنجی فصل *

تقلبات دهر ایله شکسته و پرغم ایکن عون خدای لم یزل ایله مظهر
کرم اولان ارباب نعم حکایه لریدر حمارویه ایله اول شکسته
حال جوان قصه سیدر

* ومن النوادر *

احمد بن طولونك اوغلی حمارویه اقلیم مصره پادشاه اولوب

سلطنتی حالنده هر جمعه واثنین کونی البته قرافه یه نوب مشاهد
صلحایی زیارت ایله مقید ایدی بر کون مرقد صلحادن برینی زیارته
واردی کوردیکه اول قبر یاننده بر شاب حسن المنظر اوتورمش
اغلر حمارویه بکاسندن متأثر اولوب کیمدن ظلم کوردك دیدی اول
جوان ایتدی ظلم بر طرفدر ولکن بنم حالم غیریدر دیدی حمارویه
ایتدی بو قبر صاحبنی بیلور میسك اول یکت ایتدی قرق ییل واردر
فوت اولدی دیدی حمارویه ایتدی یکرمی ییلدن زیاده در بن بو قبری
کلوب زیارت ایدرم سنی کورمدم شمدی بو کون کلوب اغلمقدن
البته بر عظیم کدرك اولمق کرك دیدی جوان ایتدی بو قبر صاحبی
بابامدر بکا خیلی مال وملك قالدی ایدی جمله سنی خرج ایلدم
المده بر نسنم قالمدی انجق بر صاحبة الجمال جاریه م قالمش ایدی
کمال ضرورتمدن آنی ده دلاله ویردم سلطان وکیلی بندن
اشتری ایلدی جاریه دن ایریلوب اویه کلدکده الم فرقت
وغم کربت بنی هلاك مرتبه سنه ایلدوب دست فرقت کریبان
صبرمی چاك وعنان قرار وارام اختیاریمی المدن الدی اول الم ایله
بدریمك قبرینه کلدم که حالم اغلیم دیدی حمارویه غایت متأثر اولوب
الم چکدیمی ومرحمت ایدوب شمدنکرو غم یمه مقصودك حاصل
اولدی اشته سلطان بنم واول وکیلی جاریه یی بنم ایچون
الوب بکا لایق بر اودخی الیویروب جمله اوك لوازمات فراشنی
ترتیب ومهیا ایلیوب بکا عرض ایلدی حیز قبوله کچوب خلوت
اولسم کرك ایدی اعدی الله تعالی حضرتلری جاریه کی سکا
مبارك ایلسوك واول اوی دخی جمله ایچنده اولان اشیا ایله
سکا هبه ایلدم وار همان بو ساعت طوره بو کیجه مطلوبکه
واصل اولوب صفای بال ایله بکا خیر دعایه مشغول اوله سکز
سزدن همان رجام بودر دیدی اول بیچاره قدره ایرشمش کبی اولوب
واردی اول خانه ده برمراد اولدی وعمرلری اولدقجه دعای

دولتلرینه وثنای رفعتلرینه مدا وم اولدیلر رحمة الله تعالی علیه

ومن النوادر

روایت اولنور که نعم وافره اصحابندن بر مرد صاحب نعمت شدت روز
کار ایله منقلب الاحوال وکمال عسرت جانته کار ایدوب مکر بر حسن
وجمالده بی نظیر جاریه سی وار ایدی بری برلرینه محبت والفت
اوزره کچنوب ولکن کمال مضایقه دن موت خلاص ونجاته چاره بولمدم
الا تدبیر وتفکر ایدوب منك رفاهیت اوزره اولمکه سنی
بر نعمت وافره صاحبی کیمسه یه بیع ایدوب سن صفاده اولدقجه
بن دخی جناب حقه شکر وثنا ده اولایم دیدی جاریه
ایتدی سندن بر نفس دور اولمقدن ایسه موت حیات ابدیدر
ولکن بنی بر مناسب بها ایله بیع ایله که بو ضرورتدن خلاص اولمق
اولی در دیدی زیرا جاریه هم صاحب حسن وهم سازنده ایدی
مکر اول عصرك صاحب کرملرندن ابن معمر دیرلر بر امیر جلیل
الشان وار ایدی انك حضورینه جاریه یی عرض ایلدیلر بر فصل
سازنده لك ایدوب انواعنی چالدی جاریه یه کمال مرتبه پسند ایدوب ایکی
یوز بیك اقچه یه دك ویرر ایسه الورم افندی سنی مجلسه دعوت
ایدوب ایکیوز بیك اقچه یی عرض ایلدکده صاحب الجاریه ایتدی
مبلغ مزبور مقداری شی همان تحصیل صنعت ایچون صرف
ایلمشدر دیدکده ابن معمر ایتدی بو آنه کلنجه سن دخی تمتع وصفاسنی
سوردك اشته سکا اون طونلق اطلاس واون راس آت وقاطر ونیجه
نسنه دخی ویریم دیدی صفای خاطر ایله بزه ویر دیوب مبلغ
واثوابی تسلیم ایلدی وجاریه یی آلوب امیرك حرمنه ادخال ایلمك
استدکده جاریه قپونك ستاره سنه یاپشوب اه وانین حزین ایله
اغلدی وافندیسنه ایتدی (شعر) هنیئا لك المال الذی قد اخذته
*ولم یبق فی کفی غیر التفکر * اقول لنفسی وهی فی کرباتها * اقلی

فقد بان الحبیب واکثری * اذا لم یکن للامر عندك حیلة * ولم تجدی بدا
من الصبر فتصبری * نتیجهٔ کلام بو که الدوغك مال ایله سن
کمال صفاده اول بنم الده عسرت وتفکردن غیری نسنه یوق
چونکه ناچار اولوب بر نسنه یه قدرتك اولمیه وبر معین بولمیه
سن چاره سی صبردر صبر ایله صاحب الجاریه کوزندن یاشلر
اقیدوب بو ابیات ایله جواب ویردی (شعر) فلولا قعود الدهر بی
عنك لم یکن * یفرقنا شیء سوی الموت فاعذری اروح بهم من فراقك
موجع * اناجی به قلبا قلیل التصبر * علیك سلام لا زیارة بیننا *
ولا وصل الا ان یشاء ابن معمری * نتیجهٔ کلام بو که بو دهر بیوفانك
دوزاغه سی اولمسه سنك ایله بنم ارامی موتدن غیری نسنه ایرمز
ایدی بنی معذور طوت سنك فراقك ایله کیدرم وقلب طویل الفکر
ایله مناجات ایدرم ودرم که حضرت اللهك سلامی واکرامی سنك
اوستکه اولسونکه بو کوندنصکره مابینمزده امید زیارته دخی مجال
قالمدی مکر ابن معمرك کرم کاملی والطف شاملی طریق مراده
رهبر اولهدیوب شدت ایله بکا ایلدی همان اول لحظه امیر عالی شیم
ابن معمر دخی بکا ایدوب جاریه یی الندن طوتوب حق تعالی سزی
بر بریکزه مبارك ایلسون وبو ویردوکم مبلغی صفای خاطر ایله
مؤنتکزه صرف ایدوب لذت عیش وصفاده اولدوغیکز محلده بزی
دخی دعادن فراموش ایتمیه سز دیدی اول مجلسدن شاد وخرم دعا
وثنا ایده رك جاریه سی ایله اوینه کلدی واول مبلغ عظیم ایله
حسن حال وصفای بال تحصیل ایدوب عمر بکچوردیلر

(وزیر ایله جاریه بی نظیر حکایه سیدر)

ومن النوادر

روایت ایدرلر که ملوکدن بری صحبت نسایه زیاده مائل اولوب
حسنا جاریه لرندن بری ایله مقید ایدی واول پادشاهك بو وزیری

وار ايدى دائما پادشاهى محبت نسواندن منع ايدر ايدى پادشاه
دخى صحبت جواريدن چكلوب طشره ده ياتور قالقر اولدى بركون
پادشاه ايچرو جاريه لرى يانندوار دقده جاريه لر اطرافنى آلوب دولتلى
پادشاهم بزدن روكردان اولمغه باعث وبادى ندر بزده كناهمزى
بيله لم ديدلر پادشاه ايتدى كناهكز يوقدر لكن وزيرم بنى سزك ايله
اولفت ومحبتدن منع ايدوب بعض معذور بيان ايلدى جاريه لردن
برى ايتدى پادشاهمدن رجا ايدرمكه بنى اول وزيره بغشليه سز
وبر يردن بقله انك الفت معامله سنه ناظر اولاسز نه كوررسز ديدى
پادشاه ايتدى وزيرى دعوت ايدك كلسون كلدكده سكا بو جاريه
يى بغشلدم ديدى وزير چون جاريه يى الدى عظيم ميل ومحبت
ايدوب وصلتنه طالب اولدى جاريه يقين اولمغه رضى ويرمدى
وزيرك محبتى كتدكجه غالب اولدى وزير جاريه دن رجا وتمناى
وصلت ايتدكه بشلدى جاريه پادشاهه خبر ارسال ايلديكه
كلسون وزير ايله تماشامزى كورسون ديدى وجاريه وزيره
شيوه بوزندن ايتدى دنيا بريكا اولمسه صكارام اولمزم الا مكركه
هرنه ديرايسم عمل ايده سك وزير همان امر ايله ديدى جاريه اشك
سمرنى كتور وارقكه آل واغزيكه لجام اور بنى ارقكه بندروب كزدرر
ايسك بن دخى سنك مراديكى حاصل ايدرم ديدى وزيرده قبول
ايلدى جاريه دخى وزيرى دورت اياقلى ايدوب ارقه سنه اشك
سمرينى بندواغزينه لجام كچوروب صرتنه بندى اويله ايچنده
طولانوب كزر ايكن پادشاه طشره دن هجوم ايدوب ايچرو كيردى
وزيرى بو حالده كوروب وزيره ايتدى سن خود بنى صحبت نسادن منع
ايدر ايدك بونه حالدر ديدى وزير ايتدى پادشاهم اشته سنى هرزمان
منع ايدوب قورقدوغم بو شكله كيرمدن صاقنور ايدم عاقبت
قورقوب حذر ايلدوكم درده بن مبتلا اولدم ديدى پادشاه

كوالدى

كولدى و وزيرك بويله حاضر جواب اولدوغندن عظيم حظ ايدوب
وافر احسانلر ايلدى واول جاريه يه دخى انعام بى پايان ايدوب وزيره
ديدى بنم خاطرم ايچون سائرلرندن زياده التفات ايله ديو سپارش
ايلدى

(*فصل) فيمن عشق وكتم ومات*

* ومن النوادر *

فضلاى كبار دن جاحظ دن مرويدر كه بركون خليفه
عصر اولان متوكل بالله اوغلنه تعليم علم ايچون بنى طلب ايلدى
حضورينه واردم بنى كوردكده صورتمه نظر ايدوب بنى بكنمدى بكا
برصره التون انعام ايلدى قالقدم كتدم كيدر ايكن امراء عالبشاندن
محمد يساره راست كلدم بنى يانته دعوت ايلدى مكر دجله
اوستنده بر باغى وار ايمش اكا كيده لم ديو بنى بيله الدى دجله
كنارينه كلدك بر مزين كمى احضار ايتمشلر كميه كيردك دجله ده
عظيم صفالر ونعمتلر وباده لر يدك وايچدك ذوق وصفا ايلدك اميرمز
بر صاحب جمال مغنى جاريه سى وار ايدى ستاره لردندن الته
سازينى الدى بر فصل ايدوب بعده بو ابياته شروع ايدوب اوقدى
(شعر) ابن قلب الخلى من قلب صب * خذه بالبكاء اخذ جريح *
ايها الايمون فى الحب كفوا * كيف اخفى الهواء وسقمى يبوح *
بو ابياتى بر مرتبه درد درون ايله اوقدى وما بينمزده اولان
ستاره يى اچدى كويا كه شب ظلمانى ده بر بدر منير ظهور
ايلدى حسن وجمالده بن بويله بر انسان كورمدم ظهور
ايتدوكى بر اولدى وبر كره پرتاب ايدوب كتوردى كندوسنى دجله يه
ايتدى جمله مز حيرتده قالدق اميرمز بورك يانندم بر صاحب
حسن وبهاده بر اوغلان دورر ايدى اميرمز بوره يلپازه صلار ايدى
جاريه كندوينى دجله يه اتدوغنى كورديكى كبى الندن يلپازه يى براغوب

شمدنصکره بن دنیاده قنقی کوز ایله بقیم دیدی وبو بیتی اوقدی
(شعر) من مات عاشقا فلیمت هکذا * لاخیرفی عاشق بلاموت *
وکتوروب کندوبی جاریه نك اردنجه دجله یه اتدی بزه حیرت
ال ویردی بر مدد غواصلر یتشك دیدکده کندولربن دجله یه
اتدیلر وغایت شدت ایله طالدیلر بزما ندنصکره چقدیلر کوردك
ایکسی بری برینه محکم صارلمش ایکیسی دخی فوت اولمشلر محمد بن
یسار غایت متأثر اولوب کوردمکه غمدن هلاك اولایور بن ایتدم
یاامیر بوکاالم چکمه صبر ایله اجازت شریفکز اولور ایسه سزه
برغریب حکایه نقل ایده یم بوکاشبیه برمقدار سلوان کلوب تسلی
بولاسز بالله یاجاحظ سویله برمقدار غمم دفع اولسون دیدی
بندخی ایتدم یاامیرالمؤمنین خلفاءبنی امیه سلیمان بن عبدالملك
برحسن وجمالده بی همتا مغنی خوش اواز جاریه اشترا ایلدی
کمال حسن وظرافتنه مفتون اولوب برآن انسز اولمز ایدی مکر
بو جاریه بی اسکی افندیسی یاننده ایکن برجمیل المنظر جوان
عاشق وارایمش برکون سلیمان بن عبدالملك مصالح مسلمینی کورمك
صددنده عظیم دیوان ایلمش ایدی برجوان کلوب برعرض حال
صوندی خلیفه عرض حالنی اوقودی یازمشکه امیرالمؤمنین
حضرتنك کمال مروت عدلندن رجا ایده رم که معهود فلان مغنی
جاریه لرینه امر ایده که حضور عالیه لرنده ایکی بیت اوقوسون
وبوقوللری اول سماع صفاسی ایله ایکی قدح تام محصل المرام نوش
ایدوب عمردن بهره الام خلیفه عرض حالی اوقودی کبدربو عرض
حالی صونان دیدی چاغردیلر پری پیکر جوان کلوب اوقضیه یی بندر
دیدی خلیفه وافر تفکر وتأملدنصکره بیور دیلرکه یارین قصرمز بر
جدیده کلوب حاضر اولاسك پس جوان دعاوثنا ایدوب کندی ایرته سی
کون سلیمان بن عبدالملك خیل وحشم ایله بنوب قصرمز برجدی

اولان باغه وارد ق قصر خورنقدن نشان ویرر برعالی قصر ایدی
جمله ندماسیله خلیفه اوتورر ایکن اول رقعه صاحبی جوان کیمش
زیب وزیوره مستغرق اولمش کلدی خلیفه یه عرض ایلدیلر مجلسه
کلسون دیدی خلیفه نك الن اوپوب قرشوسنده طوردی بو جوانك
حسن وجمالنه اهل مجلس جمله سی مفتون اولدیلر خلیفه
امر ایلدی جاریه سازنی الوب کلسون دیدی جاریه دخی زروزیورلی
لباسلر ایله طوتانوب پرشور وشغب برله مجلسه کلدی خلیفه
حضورنده سازنی النه الوب جوانه قرشو اوتوردی وبرمصراعی
ایله ایکی رطل شامی قیناتمش باده کتوردیلر جوانك اوکنه قودیلر
جوان قدحی آلوب طولدردی وجاریه یه برنسنه اوقودکلیه لم
دیدی جاریه دخی بوشعره اغاز ایلدی (شعر) ومن طلب الاحبة
کان اسخی * ببذل الروح من کعب بن مامه * ومن طلب
الغنایم لم یهب ان * قضی من دون مطلبه حمامه * اوقدی
تمام ایلدی جوان برقدح طولدردی وایچدی وجاریه یه بوقدحمزه
برنسنه اوقودیدی جاریه تکرار بوشعری انشاد ایلدی (شعر)
شکی الم الفراق الناس قبلی ودونی بالهوی حی ومیت *
واما مثل ماضمت ضلوعی * فانی ماسمعت ومارأیت * جاریه فصلی
تمام ایلدی جوان جاریه ایله سری مصاحبته مشغول ایکن
خادم بقیهٔ باده یی قدحه قیوب جوانك النه صوندی جوان قدحی
الوب خلیفه یه دعا ایدوب دیدی امیرالمؤمنین بزم بوکون مأمولمز
ایله خاطریمزی جبر ایلدی حق تعالی دنیا وعقباده مسرور
ومجبورالخاطر ایلیه ودوندی جاریه یه بوآخر پیمانه مزدر بوکامناسب
برنسنه اوقو دیدی جاریه تکرار سازینه دوزن ویروب بوشعره اغاز
ایلدی (شعر) نوب الزمان کثیرة واشدها * مالاقت العشاق
یوم فراق * یاقلب لم عرضت نفسك للهوی * اوماسمعت انها مصارع

العشاق * اوقیوب فصلی تمام ایلدی جوان النده‌کی قدحی
ایجدی وثنا ایدوب قالقدی واهل مجلسه وداع ایدوب وکندوبی
چکدی چویردی و بر اوغور دن کندوبی کتوروب قصردن
اشاغه اتدی دپه سی اوستنه دوشوب جان ویردی خلیفه بوحالی
کوردیکی کبی هسای شتی نه‌یاوز عجله ایلدی او بله می قیاس ایدردیکه
بن جاریه‌می چقاروب انکله بر مجلسده او تور دقدنصکره
بن انی بردخی حرمه ادخال ایدرمی ایدم مقصودم کندویه هبه
ایلمک ایدی الله علیمدر * انالله وانا الیه راجعون * دیدی وسرای
اغاسنه امر ایلدیکه کورك شوجاریه نك اقرباسندن کیمسه سی
وار ایسه تسلیم ایلك وجمله مهمات ولوازمنی کورك
وبر کیمسه یه تزویج ایلك دیدی طواشی دخی النی النه الوب کل
کیده لم دیدی نردبان باشنه کلدیکی کبی النی طواشینك الندن
چکوب کتوردی کندوبی قصردن اشاغه آتوب اولدخی دپه سی
اوستنه دوشوب تسلیم روح ایلدی خلیفه حیران قالوب امر ایلدی
ایکیسنی دخی تجهیز وتکفین ایدوب بر قبره دفن ایلدیلر محمد بن
یسار بو حکایه بی اشتمکله بر مقدار المی تسکین بولدی

* ومن النوادر *

فضیل بن عیاض حضرتی رضی الله عنه بیوررلر ایمشکه
حق سبحانه وتعالی بو قولونك بر دعاسنی قبول ایلسه اول دعامی
عشاق مجبوره ایدردم زیرا انلر امورلرنده مجبورلردر اضطراریدر
اختیاری دکلدر

* ومن النوادر *

عمر بن عبد العزیز رحمه الله تع حضرتلرینك همشیره سی غایت
صالحات وعابدات وقانتات زاهده لردن اولوب بر کون سعادت
خانه‌لرینه حسن ایله مشهور اولان کثیرك معشوقه سی عزه کلمش

ایدی عزه یه خطاب ایدوب دیدیکه سنك حقکده کثیرك (شعر)
* قضی کل ذی دین ووفی غریمه * وعزة ممطول معنی غریمها *
معناسی سوال اولندقده عزه ایتدی بر بوسه وعد ایلدم وفا ایلمدم
انی ایهام ایدر دیدی اول عابده زمانه ایتدی وعده کی تنجیز ایله
کناهی بنم اوزریمه اولسون دیدی و بو سوز تحتنده قرق جاریه آزاد
ایلدی علی اشهادیدوکی ایچون

* ومن النوادر *

اول عزه نك عشقیله مشهور اولان کثیردن روایت ایدرلر که
بر قولنی بر مقدار اشیا ایله تجارت ایچون شامه ارسال ایلدی اول
اوغلان اثنای سفرده افندیسنك معشوقه سی نك کوینه کلدی
عزه بر عورته دیدیکه واربنم ایچون بعض اثوابلردن آل کثیرك
قولندن اما صقین بنم ایچون الدوغکی سویلمه وسنی بنم طرفمدن
ایدوکنی بیلمه سون دیدی بو عورت واردی عزه یه لایق اثوابدن
الدی واول قریه نك اهالیسی نك عورتلری دخی حاجتلرین الدیلر
واقچه سنی دخی ویردیلر اما بر عورت بر مقدار شیء الوب بهاسنی
ویرمکده برقاچ کون اوزاتمش ایدی بر کون عزه طرفندن النان اشیانك
بهاسنی کتوردی تسلیم صددنده ایکن کثیرك قولی (مصراع)
قضی کل ذی دین ووفی غریمه * بیتنی بر مناسبت ایله اوقدقده
عزه طرفندن اولان عورت بی اختیار اولوب والله یافلان سندن
نه صقلایم بو اثوابی که سندن الدم جمله عزه ایچوندر وبن انك
خدمتکاریم دیدی اشته اوی بو در دیدکده غلام ایتدی بنده
کثیرك قولیم سنده شاهد اولکه * العبد وما یملکه کان لمولاه *
برحبه لازم دکلدر المزم سندن دیدی واقچه یی عورته رد ایدوب
چکلدی افندیسنه واردی خبر ویردی عزه یه بیع ایدوب اقچه سنی
المدوغنی کثیر ایتدی * نعم ما فعلت و انا اشهد بالله انك

حرا وما بقى معك من المال * يعنى كثير ايتدى صفا سندن
نه كوزل ايلدك ايدى حق شاهد اولسونكه سنى آزاد ايلدم
وسنده اولان مالم بكا واصل اولدى ديدى

* ومن النوادر *

محمد بن داود الطائى كتاب الزاهره سنده بيان ايدر كه بنى عذره
قبيله سندن برجوان بر كيسه نك قزينه عاشق اولدى معشوقه
بو جوانك عشقندن آكاه اولميجق جفا سندن كورندى بروجهله
يقلشدرمدى بو دردمند ايسه عشق غيريلردن كتم ايدوب
اول جاريه نك عشقيله عليل و ذليل اولوب دوشكلره دوشدى
هلاك مرتبه سنه واردى عاقبت خصملرندن حالندن آكاه اولنلر
مرحمت ايدوب واردیلر معشوقه سنه خبر ويرديلر اول ناچار
قالقدى عاشقنك اوينه كلدى كوردیكه درد عشقله برك خزانه
دونمش صرارمش عاشقنى بو حالده كورنجه اغلدى بيچاره
كوزنى آچوب باشلرين اقيدوب بو ابياتى اوقدى (شعر) فديتك
ان مرت عليك جنازتى * تلوح بها ايدطوال وشرع * ان
تتبعين النعش حتى تسلمى * على رأس ميت فى الحفيرة مودع *
معشوقه عاشقدن بونى اشيدوب اغلدى وايتدى والله بن سنى
بو مرتبه ده ايدوككى بيلمزدم جان وباشم يولكه فدادر ديدى خاطرين
الوب يوزين يوزينه سوردى عاشق كوزين آچوب حسب حالنه
متعلق ايكى بيت اوقدى و بركره آه ايدوب جانن امانت وارقضايه
تسليم ايلدى معشوقه نازنينه دخى محبت ايلمشدى بو ايكى بيتى
اوقدى (شعر) فلئن فاتنى ومات غرامابى * ولم يبق فى يدى
احتيال * فسأ قضى كما قضى ثم اتبه * وما للظنون فينا
مجال * و بركره واويلاديدى اول دخى تسليم روح ايلدى ايكيسنى
دخى بريرده غسل وتكفين ايدوب برمحلده دفن ايلديلر

* ومن النوادر *

خالد بن رايذ حضرتلرينك مجلس شريفنده بر كيسه ايتدى يا امير
بر كيسه نك بر صاحبة الجمال خاتونى وارايدى بربرلريله محبت والفت
اوزره ايديلر بر كون بو آدم خاتونى ايله مصاحبت اوزره ايكن
يوزينه باقدى وعظيم بكا ايلدى خاتون سبب بكادن صوردى
حريف ايتدى سبب بكا بودركه سنكله برمدتدر حسن معاشرت
ايدوب بو حسن وجماله باقدم موت خاطريمه كلدى و بندنصكره
سن برغيرى اره وا روب عشرت ايده سك بن وحشت قبرده
بى مونس اولام عورت ايتدى معاذ الله كه سندنصكره بن غيرى
كيمسه يه محرم اولام ديدى حريف شاد اولوب عورته دعالر ايلدى
برمدتدنصكره حكمت بارى عورتك زوجى وفات ايلدى وعده سنه
وفا ايدوب كيمسه يه وارمدى بو عورتك برباباسى وارايدى اقدام
ايدوب خواه ناخواه بو عورتى بر كيمسه يه تزويج ايلديلر ودوكنه
مباشرت ايدوب كردك اولاجق كيجه رؤياسنده اريني كوردى كه
كلمش اوك قپوسنك حلقه سنه ياپشوب بو ابياتى انشاد ايلدى
(شعر) حييت سكان هذا البيت كلهم * الا الرباب فانى لا احييها *
استبدلت بدلا غيرى وقد علمت * ان القبور توارى من ثوى
فيها * امست عروسا وامسى منزلى حزنا * فيه الهوام كانى
لا اكافيها * قد كنت اجتها للعهد راعية * فاين ما عاهدتنى
يوم ابكيها * همان لحظه عورت اويقوسندن فرياد ايدوب
قالقدى باشين الوب صحرا ره دوشدى و باباسى وانا سنه ايتدى
دنيا بر بكا اولسه بن رجالدن بريله بردخى سقف التنده اولمق محالدر
بنم بروجهله رضام يوغيدى بكا ظلم ايلدك ديدى باباسنه سويلدى
واو كيجه دك ارتق اره وارمدى

* ومن النوادر *

روايت اولنور كه اهالى يمندن ابن جوهرى ديمكله معروف

بر مال ومنال و كار بار صاحبی كيمسه بغداده داخل اولدی بر كون
تنك وتنها بر يولدن كچر ايكن طاقه دن بر صاحبة الجمال عورته
كوزی ايلشدی و بر برينه محبت ايدوب كوكللری دوشدی نكار نازنين
ايله وعده لشديكه بعد العشا واروب خانه سنه كيردكده نكارك
باباسی اوك دهليزنده راست كلوب طوتدی وامير عراق اولان
خالد بن عبد الله قشيری يه الوب كتدی واو مده طوتدم حراميدر
ديدی خالد بن عبد الله بوندن سؤال ايلدی بلی سرقه ايچون
كيردم ديدی اعتراف ايلدی خالد بن عبد الله ايندی يارين النی
قطع ايده رز ديدی نكار النه قلم الوب خالد بن عبد اللهه بر رقعه ده
بو ابياتی يازوب ارسال ايلدی (شعر) اخالد الا تعجل فدينـاك
سيدا * فما العاشق المفتون فينا بسارق * اقر بما لم يجنه غيرانه *
رأى القطع اولى من فضيحة عاشق * وان الذی فی قلبه احرق
قلبنا * وانت مزيل الهم عن كل وامق * فمن علينا واصطنع
عندنا يدا * فان الفتى فی قوله غير صادق * اذا رمت الغايات
لسبق با لعلى * فانت بفضل الله اول سابق * خالد بو ابياتی كوروب
خالد دن خبردار اولدی و ابن كوهری مجلسه كتوروب ايتدی
سنك احوالك معلوم اولدی نيچون كندوكه سارق اولمغی اقرار
ايلدك ديدی ابن جوهری دخی بو ابياتله جواب ويردی (شعر)
اخالد صدقها فما كنت هوى * ولا رضيت الا با جلى الحقايق *
ولولم تبح ما بحت دهری بحبها * ولو وضعوا احر اللظى فی مفارق *
وما بيننا والله يعلم ريبة سوى * لحظة بالباب لحظ مسارق *
فان تعف عنا تعف عن مذنب * وتحظى باجر من آله الخلائق *
وان يكن الاخرى فيارب رحمة * لعاشق جاروا عليه وعاشق *
خالد خاطرين الدی وامر ايلدی قزك باباسنه البته قزيكی
وير ديدی باباسی مخالفت ايتميوب قزی تزويج ايدوب

عظيم دوكونلر ايدوب بر يره جمع اولديلر واهل بغداد ايچنده نامی
عاشق ديمكله مشهور اولمشدر محبوب جمله اهالی ايدی

* ومن النوادر *

مرويدر كه حضرت ابی بكر الصديق رضی الله عنه خلافتی زماننده
بر كيجه مدينه صوقاقلرنده كزر ايكن بر حزين اوازايله بر بكا اشتدی واول
اوك قپوسنده طوردی كوردیكه بر جاريه بو ابياتی اوقيوب
اغلر ايدی (شعر) هويته من قبل اتمامی متنا * سيبا مثل القضيب
الناعم * وكان نور البدر سنة وجهه * يمشی ويصدع من ذوابة
هاشم * حضرت ابی بكر قپويی قرع ايدوب قاقدی بر جاريه
چقدی حضرت ابو بكر ايتدی سن حره ميسك ياخود جاريه ميسك
بلی يا صاحب رسول الله جاريه يم ديدی ابو بكر حضرتلری سؤال
بيورديلر كه كيمه كوكل ويردك جاريه اغليوب قبر نبوی حرمته
بنی كندی درديمه قوك ديدی ابو بكر رضی الله عنه ايتدی بو محلدن
كتمك احتمالم يوقدر تا كه حالكی بلمه ينجه ديدی جاريه بو بيتده حسب
حالنی اشعار ايلدی (شعر) وانا التی قدح الفراق بقلبها * فبكت
لحب محمد بن القاسم * ابو بكر رضی الله عنه حضرتلری معلوم
ايدندی ومسجد رسوله واردی اوتوردی وجاريه نك صاحبنه
آدم كوندردی حضور شريفنه كلدكده جاريه يی طلب ايدوب
بهاسی زياده سيله ويروب اشتری ايلدی ومحمد بن قاسم بن جعفر
بن طالبه ارسال ايلدی وبنم خاطرم ايچون بو جاريه يی كندی
خدمتنه يقين ايلسون ديدی خلفاء كرامك مروت ومرحمتلری
بو يوزدن نيجه درفهم اوله رحمة الله عليهم اجمعين

* ومن النوادر *

منقولدر كه حضرت امام حسين رضی الله عنه حضرتلرينك كه
دختر خجسته اختری ست سكينه حضرتی علم وعرفان ايله بی بدل

وكرم واحسان ايله دللرده ضرب مثل ايدی بركون مجلس
شريفلرينه علما وفضلا وشعرا ملازمت ايدوب شعرانك غلطاتنی
تصحيح ومستغرق انعام واحسان صريح ايدرلر ايدی اول عصرك
شعراسندن كثير عزه وجميل واحوص وجرير ونصيب سعادت
خانه لرينه متوجه اولوب فرزدق دخی بونلر ايله بيله كلديلر
ست سكينه حضرتلری بونلره ضيافت وانعام ايدوب هر برينك
اشعارنده بر عيب بولوب بر لفظ جميل ايله تصحيح ايدردی ست
سكينه دوندی فرزدقه ايتدی بوكون رئيس الشعرا كيمدر فرزدق
بنم ديدی ست سكينه بر بيت اوقودی اشته بو بيتی ديندر واركيت
ديدی كتديلر ايرته سی ينه كلديلر ست سكينه بونلره استقبال ايلدی
وحضورينه دعوت ايدوب اوتورديلر ست سكينه نك باشی اوجنده
بر صاحبة الجمال جاريه طوروب النده بلبازه صاللر ايدی فرزدق
بو جاريه يی كوركده بيقرار اولوب كرفتار كمند حسنی اولدی
فرزدق بيچاره حضرت سيده اوكنده باش قيوب يوزين يرلره
سوردی وايتدی ياسيدة النسا بنم سنك ذمتكده عظيم حقم واردر
مكه دن قالقوب حضور شريفكه كلمشم در محضاسنی زيارت
ايچون وحضوركده كندو حسب حالمی مشعر بر ايكی بيت ديدم
ديلرمكه خاكپايه عرض ايليم سن ايسه رئيس الشعرا كيمدر
ديرسك بنم ديدكمده بنی تكذيب ايدوب غيريلرك شعرينی ديكلرسك
بنم ايسه طاقتم قالمدی خوفم بودركه روزكارخوان بنی
مراديمه ايرشديرمدن فوت اولام باری اجدادك ايچون اولسوك
اكر بن بو حال ايله فوت اولور ايسم سندن رجام بودركه بنی كفنه
صرمسك وبو خدمتكده طوران جاريه نك مقصوره سنده دفن
ايله يه سك يا اهل البيت سندن فرزدقك تمناسی بودر ديدی وعشقه
متعلق ايكی ابيت اوقدی سيدة النسا حضرتلری بی اختيار اولوب

وافر كولدی وقاتلك الله مادهاك ديدی واول جاريه يه امر
ايلديكه وا ثوابلر يكی ال وفرزدقك خدمتنده حسن آداب
اوزره قدرنی بيل ديدی جاريه دخی اثوابنی آلوب فرزدق ايله
مسكننه كتدی مدة مديده حسن معاشرت اوزره كچنديلر

* ومن النوادر *

مصارع العشاق صاحبی يحيی بن معاذ صنعانيدن نقل ايدر كه
بر تاريخده مكه دن صنعايه سفر ايلدم صنعايه بش مرحله يرقالدقده
اصحاب ورفقامزدن بعضيلر جبل ناحيه سنه عروج ايلديلر
وبكاده البته بزمله سندخی معا كيدرسك واره لم عروه ايله عفرانك
قبرلرينی سير ايده لم ديديلر بنده معا چقدم چونكه وادی جانبنه
منتهی اولدق كوردك بو ايكی عاشق معشوقه نك قبرلری بری
برينك ياننه دوشمش وبو ايكی قبرك هر برنده بر شجر پيدا اولوب
هر بری بر آدم قامتندن يوكسك اولدقده بو ايكی شجر بر برينه بر مرتبه
صارلمشلر كه كويا ايكی حسرت بر برينی در اغوش ايلمشلر واول
قبرلر يانندە بر مرمر طاشده بو ابياتی قازوب نقش ايلمشلر (شعر)
غصنان من دوحة طال اعتناقهما * وحالت صروف الدهر فافترقا
* فصار ذا في يدنحويه لبس له * منها براح وهذا في الفلات لقا *
حتی اذا رؤيا يوما وضم بهما * بعد التفرق بطن الارض واتفقا *
حنا الی العهد فی ارجائها اخنا * كل علی الفه فی الترب واعتنقا *

* ومن النوادر *

ليلی اخيليه كه عربده حسن ايله مشهوردر توبة بن الحميرينك
معشوقه سی ايدی ليلی مزبوره بر كون هودجه بنوب اری مهار بنی
چكوب كيدر ايكن توبه نك قبری يانه كلديلر ليلی نك اری
ايتدی ياليلا اشته توبه ديدكلری كذابك قبری بودركه ديمشدر
(شعر) واو ان ليلی الاخيلية سلمت * علی ودوننا جندل وصفايح *

اسلمت تسليم البشاشة اورقى * اليها صدى من جانب القبر صايح *
معنا ى بيت اكر ليلاء اخيليه بنم او لديغم يردن يچوب سلام
ويرر ايسه وسلام ويرديكى يردن هر نقدرار امز ده بيوك قيالر
ومرمرلر اولسه دخى ينه بشاشة وسوكلو اولان كيمسه نك جوابى
كبى سلامنى ردوقبرم جانبندن دخى برصداى مشتاق ظهور ايدر
ايدى ديمكدر زوجى بو ابياتى اوقودقده ليلانك زوجى ايتدى الله
تعالى حضرتلرين سورسك توبه نك قبرنه وار سلام ويرديدى
ليلى قوبزى كندى حالمزه ديدى وامتناع ايلدكجه زوجى يمين ويروب
ابرام ايلدى و بو دردمندسنك درد عشقكله فنابولمشدر البته بنم
خاطرم اسنز ايسك قبرنه واروب سلام ويرديدى ليلى دخى ناچار
اولوب بنديكى هودج دوه سنى سوردى توبه نك قبرى كنارينه
واردى سلام عليك يا توبة المعنى ديدكده توبه نك مكر قبرى
اوستنده برقوش يووه ياپمش ايمش قالقوب اوچدى ليلى نك دوه سى
اول طائردن قورقوب اوركدى وهودج ايله ليلى بى ارقه سندن
براقدى يره دوشنجه اول ساعت جان ويردى زوجى تداركنى
كوروب توبه نك قبرى يا ننه ليلى بى دفن ايلدى الحق اشدلمش
عجيبه وغريبه دندركه توبه موتندن بو قدر زمان مرور ندنصكره
شعرنده ديديكى معنايى وفا ايلدى و بو ليلى اخيليه قيس مجنونك
معشوقه سى اولان ليلىٔ عامريه نك غيريدر

(طائفهٔ نسادن برعاقله وظريفه جاريه نك حكايه سيدر)

* ومن النوادر *

منقولدركه مدا ينى دن روايت اولنوركه ابن زياد برقاچ اتلو ايله
كيدر ايكن يولده برحريفه راست كلديلر كورديلركه برجاريهٔ
صاحبة الجمال ايله چكلوب كيدر بو آدملر حيقروب اوزرينه
ات سورديلر حريف قرشو طوروب اوقنى يايه كزليوب بونلره

اتايم ديرايكن يايك كريشى قرلدى پس بو آدملر هجوم ايدوب بو جاريه يى
الديلرو جاريه نك قولغنده درينجيدن بر كوپه سى وار ايدى كوشندن
كوپه يى المق ايله مشغول اولديلر جاريه نك صاحبى اوزادى كندى
جاريه ايتدى بو بنم كوشمده اولان منكوشم نه شيدركه طمع خام
ايدرسز اكرسز اول آدمك عمامه سنده اولان درشاهوارلرى اله
كتورسكز روم خراجى دكر جمله كزه سرمايهٔ حيات اولور ايدى
ديدكده پس حريفلر جاريه يى ترك ايدوب اول آدمك اردنجه
سكرديلر وندا ايتديلركه عمامه كده اولان صره يى بزه تسليم ايله
ديوب ارقه سنه دوشديلر مكر عمامه سنده بر ياى كريشى وار ايمش
حريف فراموش ايتمش ايمش همان دم خاطرينه كلوب
باشندن اول كريشى چقاروب يايه طاقدى مكر بهادر كمانكش
ايمش انلره براوق كوندروب برينى يارهلديغى كبى جاريه يى دخى
براغوب فرار ايلديلر حريف دخى جاريه سنى الوب يولنه
روان اولدى جاريه نك كمال فراست وزكاسنه تحسين وافرين اوقوديلر
(مهدى باللهك وزيرى يعقوب بن داودك حكايه سيدر)

* ومن النوادر *

خلفاى عباسيه دن مهدى صاحب الفضل والجودك وزير
اعظم واكرمى اولان يعقوب بن داود حكايت ايدركه بيوردبركون
اميرالمؤمنين حضرتلرى بنى دعوت ايلدى واردقده كوردمكه
برروضهٔ جنت مثالده انواع زيب وزينته مستغرق اولوب ندما
سيله اوتورمش عيش وعشرت ايدر ايدى و برجاريه كه مدة
عمرمده بو حسن وجمالده بشر قسمنده مثالنى كورمش دكل ايدم
خدمت شريفلرنده طورمش ايدى بندخى مجلس شريفلرينه
داخل اولوب بنى كوردكده يعقوب بن داود مجلس صفا نخشمزه نه
د يرسك ديدكده بندخى ثناى جميل ايدوب غايت حسن وكمالده

بوكا نظير اولميه عيشكز سرورا تم اوزره دائم و عماد خيمهٔ اجلال
دولتكز قائم اولا ديدم بيورديلر كه بو مجلسى جمله بساط وانبساطى
ايله سكا هبه ايلدم و بو جاريه يى دخى سكا هبه ايتدم و يوز بيك
دينار دخى ويرلسون وار برقاچ كون بزم دولتكزده سرور
صفاده متمتع اول ديو بيورديلر و يوزين دونوب بنم سندن
برحاجتم واردر قضاسنده سعى واهتمام اوزره اولمق كركسين ديدى
حضور عزتلرينه يوزم سوردم و يا امير المؤمنين بن برعبد مأمورم
هرنه امر همايون صدور ايدرسه بالسمع والطاعة قوللغه
ميان بسيه بم ديدم امر وفرمان شان عاليلرينكدر پس برعلوى
آدمى بكا تسليم ايدوب سندن مرادم بودر كه بنى بو آدمك شر
وشورندن امين القلب ايده سك زيرا بو آدم باقى قلورسه شايد
اوزريمه خروج ايدوب نيجه محنت و بلاسن چكمك اقتضا ايدر
ديدى بنده خاطر شريفكزدن دغدغه وتشويشى كيدروب
فرمانكز يرين بولور ديدم بكا يمين ويرديكه امرم ايله عمل ايده سن
بندخى يمين ايلدم واول مردم علوى اولان شخصى آلوب
كندو سرايمه كلدم و براوده حبس ايلدم واول جاريه نك
حسن وجمالنه مفتون اولوب كندو اوتوردوغم ديوانخانه مه
قريب يرده برمخصوص مكان پيدا ايلدم مابينمزده انجق برستاره
حائل ايدى مجلس تنهالنده انكله موانست ومصاحبت ايدر
ايدم برايكى كون بو منوال اوزره كچدى بعده اول بنده محبوس
اولان علوى آدم مجلسمه احضار ايلدم كيفيت احوالندن
تفحص ايدوب كوردمكه بر كامل العقل وصاحب العرفان آدم
لكن غماز شريره اوغرامش امير المؤمنين حضرتنه غمز ايتمشلر كه
سلطنتكه قصد ايدوب خروج ايتمك استر والى النده آدملرى
واردر ديو اعتماد ايتدرمشلر امير المؤمنين بو اعتقاد اوزره قالمش

اما اول كيسه بنم اله وا ياغمه دوشوب ايتديكه يا يعقوب سن
برحسن حال وعقل كمال ايله مشهور آدم سن بن بى كناهك قاننه
شريك اولمه وآل بيت عليك قانيله حضور رب العالمينه وارمه
سندن غيرى كيمسه ايدرسه ايلسون ديدى بندخى لا والله
وحرمت رسول الله بندن سكا خيردن غيرى نسنه اصابت ايلمز ديدم
والنه برمقدار خرجلق و برآت و يردم يورى وار كيت كندوكى
بيلمز يرده اخفا ايله برزمانه دكين ديدم اول دخى باشن الوب
كندى مكر خليفه نك بكا ويردوكى جاريه بو معامله مزدن خبردار
اولوب فى الحال خليفه حضورينه تفصيل اوزره اعلام ايلمش
اول ساعت خليفه طرفندن آدملر ارسال اولنوب تكرار اول
علوى آدمى اله كتوروب بريره حبس ايدوب خليفه دن بنى دعوته
آدم كلدى مجلس شريفلرينه واردوغمده بكا تعظيم و بشاشتله
يا ابن داود سكا سپارش اولنان خدمتى نيلدك ديدى بندخى
امير المؤمنين صاغ اولسون انك كارى كورلمشدر ديدم
بنم باشم ايچون كرچكمى ديرسك ديدى بندخى خليفه نك باشنه
يمين ايلدم وارلك اول آدمى كتورك ديدى كوردم اول علوى آدمى
كتورديلر خليفه ايتدى بنم سكا بودكلو اعتقادم والتفاتم وكمال
اعتمادم اوله سن بويله بكا خيانت ايليه سك لايقميدر ديدى
بروجهله جوابه قادر اولمدم عاقبت وارلك ابن داودى مطبق
ديرلر برتنك وتاريك حبس خانه وار ايدى اكا حبس ايدك وقيدينه
حبس ايدى بازك ديدى پس بنى خليفه حضورندن الديلر اول
قيويه صارقدوب يه جكم وصويمى اوچ كونده بركره صاقدرلر
ايدى واوقات خمسه ده نماز وقتنى اعلام ايچون اول قيونك
قپوسنى قاقرلر ايدى بر مدت مديد بو حال اوزره محبوس قالدم
نه مقدار زمان اولدوغنى بيلمزم انجق اول محبسك شدت عفونتندن

كوزلرم دخی کورمز اولدی برکون کوردم مطبق اچلوب
برکند ایله برزنبیل صالویردوب یاابن داود قدجاء الفرج دیو برآدم
ندا ایلدی بنی قیودن چقاردیلر و بنی حمامه قیوب پاك لباسلر
کیدردیلر و خلیفه حضورینه الوب کتدیلر بندخی السلام علیك
یاامیرالمؤمنین دیدم بکابرکیمسه قنقی امیرالمؤمنین درسلام ویردیکك
دیدی بندخی امیرالمؤمنین مهدی حضرتنه دیدم انی اشتدمکه
صدر مجلسدن برکیمسه رحم الله المهدی دیدی تکرار بکاخلیفه
حضرتنه سلام ویردیلر بندخی السلام علیك یاامیرالمؤمنین دیدم
ینه قنقی امیرالمؤمنین در دیدیلر امیرالمؤمنین الهادی جنابنه
دیدم ینه صدر مجلسدن برکیمسه رحم الله الهادی دیدی
بندخی تکرار السلام علی امیرالمؤمنین هارون الرشید دیدم
وعلیك السلام یایعقوب ورحمة الله وبرکاته بیوردیلر وحالم وخاطرم
صوروب چکدیکك مصیبتلردن بزی عفو ایله وحلال ایله دیدیلر بندخی
مهدی حضرتلرینه حلال اولسون دیدم وهارون حضرتنه دعالر
ایلدم وبنی خلاص ایلدوکنه شکر وثنالر ایلدم یاامیرالمؤمنین
کوزم کورمه‌دن وقولاغم اشتمدن قالدی پیر وضعیف اولدم
دیدم بیوردیلر که هرنه دیلرسك دیله بندن زیراچوق حقوق نعمتك
وخدمتك سبقت ایلمشدر دیدی بندخی مکۀ مکرمه ده واروب
مجاورت ایدوب امیرالمؤمنین حضرتلرینك دعاجیلرندن اوله‌یم
دیدم هارون الرشید امر ایلدی بنم جمله لوازماتمی وانده اوله‌جق
امور معیشتمی ترتیب وتعیین ایلدیلر واردم اول‌بجه مکۀ مکرمه ده
خدمه سدۀ سعادت مسلکنه ملحق اولدم بوتقدم ایدن
مصیبتلره باعث وبادی مکر نسواندن حذر ایلیوب مجبور محبتی
اولوب اسراریمی اول جاریه‌دن اخفایه سعی ایلمدم ورازنهفته‌دن
اکاه اولوب افشا واظهار ایلدوکندن بوقدر مصائبه مبتلا اولمغه

کندی قصور نفسم اولشدر دیدی قصه‌دن حصه اهل خبره معلومدر
(جودت ذکا ایله مشهور اولانلر یانده‌در)

ومن النوادر

نقل اولنورکه خلفاء عباسیه‌دن مأمون خلیفه‌نك امراسندن
عبدالله بن طاهر غایت جلیل القدر صاحب الصدر آدم ایدی
امیرمزبوره خلیفه برتاریخده غضب ایدوب ندمای مجلس
اولانلر ایله مشاوره ایلدی جمله‌سی قتلنه اشارت ایلدیلر
کاتب السر اولان کیمسه‌یه امر ایلدیکه برتذکره تحریر ایده
عبدالله بن طاهری دعوت ایله کلسون بونده مصلحتی کورلسون
کاتب السر ایسه عبداللهك غایت دوستلرندن ایدی خلیفه
حضورنده دعوتی مشعر برتذکره یازدی وکنار تذکرده یاموسی
لفظنی یازدی وارسال ایلدیلر تذکره وصول بولدقده عبدالله
اوقدی وامره امتثال ایدوب کتمکه حاضرلنوب ایچروحرمنه
کیردی برعارفه وشاعره صاحبة الجمال والکمال برجاریه‌سی
وار ایدی فصاحت وبلاغتده بی‌همتا وفطنت وذکاده ماننده خورشید
جهان آرا ایدی اول جاریه بوتذکره‌یی کوروب الندن الدی اوقدی
ویاموسی لفظنی کوردیکی کبی فریاد ایلدی بالله یاامیر کتمه فراغت
ایله زیرا بوتذکره‌یی یازان کاتب سکادوستلق ایدوب خبردار ایلمش
سنده غفلت ایلمه بوندن کاتبك مرادی بودرکه *یاموسی ان الملاء
یأتمرون بك لیقتلوك* دیمکدر دیدی جزاك الله خیرا دیوب
عبدالله دخی کتمکدن فراغت ایدوب بر ورقه تحریر ایلدی وبعض
عذر مقبوله بیان ایدوب عنایت حق ایله اول مهلکه‌دن خلاص اولدی

ومن النوادر

سلاطین ماضیه‌دن دولت آل سلجوقدن برپادشاه کواکب سپاه
خدمتنده اولان برکاتب معارف سمیره غضب ایدوب قتل

ایتمکی مراد ایدنوب خدمت کتابتدن عزل ایدوب وزیره امر ایلدیکه
بر کاغد ارسال ایله دفترلری الوب کلسون محاسبه سی کوراسون
مکر اول وزیر ایله کاتب خبرکما بینده حقوق قدیمه اولوب
بر مکتوب یازدیکه عنوانده ان لفظنی یازدی واوستنه شده قودی
وارسال ایلدی مکتوب وصول بولدقده اوقودی وان حرفنی
کوردکده کاکاتب دقیقه شناس وزیرك مکتوبنه جواب تحریر ایدوب
ان حرفنك شده سی اوستنه بر الف حرفنی تحریر ایدوب و بزدخی
عن قریب خدمت شریفه یوزسورمك اوزره یز دیدی وارسال
ایلدی وزیرك مرادی کما سبق ان الملأ نکته سنی اشعار ایدی
وکاتب تخت وتاجی بر طرف ایدوب بر غیری اقلیمه فرار
ایلدی ومکتوبنده بر حرف الف یازمقدن مقصود * انا لن ندخلها
ابدا ما داموا فیها * نکته سن اشعار ایدی زکاسی باعث نجاتی اولدی
رحمة الله تعالی علیهم اجمعین

* ومن انوادر * تفصیل بلقیس *

حضرت سلیمان نبی علی نبینا علیه السلام حضرتنك حلیلهٔ
جلیله سی بلقیس رضی الله عنها جنابنك اصلی قوم جاندن اولوب
روایت عبرت نمای عالم وحکمت جلیهٔ خلاق بنی آدم اولمغین
بو محلده ایرادی مناسب تسطیر اولندی شویله روایت اولنمشدرکه
زمان قدیمده سبا ولایتنك پادشاهنه یشرح دیرلر ایدی خصال
کریم وطبع سلیم ایله مشهور وزیر دستنده اولان رعایا وبرایا کمال
استراحت وحضورده شاه هنرمند ومخدوم معارف پسند ایدی
برکون اول نیکو شیم اطرافی وجوانبی کشت وکذار ایدر ایکن
بر صحراده بر مار اژدر مثاله دوش اولدی بری بیاض بری سیاه
بربرینه صارمشوب زخم جانکاه ایله اول مار سفیدك حالی تباه
اولوب مار سیاه غالب اول مغلوب وطاقتی طاق اولوب حرکتدن

قالمش ایدی واول افعیٔ سیاه اول بیچاره یی چنکال قهرینه الوب
زبون وحالی دیکرکون اولمش ایدی شاه مرحمت کیر اولوب
مار بیاضه معین وظهیر اولوب مغلوبه رحم قلدی و بر تیر جان
ستان الماس نوکنی درکمان ایدوب اول مار سیاهی نشانلیوب
بر تیرمرك تأثیر ایله اوروب هلاك ایلدی مار سفید جانلنوب برجانبه
صوکیی اقدی وکندوزین کوزدن نهان ایلدی شاه یشرح عظیم
سرور حاصل ایدوب اوشوقله تختنه وا روب جلوس ایلدی برکون
تك وتنها تختده اوتورر ایکن ناکاه برجوان صاحب جمال
خرام ایده رك کلدی وشاهه سلام ویردی شاه بی اجازت دخوله
اقدام ایتدیکندن حیرت مستولی اولدی جوان ایتدی شاها
خاطر شریفه غبار کلسون بی اجازت داخل اولدوغمه سبب
بودرکه بواحسان دیده قوللك طائفهٔ جان نسلندن دسته کرمك
ایله حیات بخش اولدوغك صاحب وقعه بنده یم دیدی شاه
تعجب ایدوب وقعه یی بیان ایلك دیدکده اول جوان ایتدی بن
اول مار سفیدمکه فلان صحراده اول مار سیاه ایله جنك وجدالده
هلاك مرتبه سنده ایکن بنی اول مهلکه دن خلاص ودشمنی
زیر خاك ایلدك اول کمال لطف وانعامکه مکافاته * هل جزاء الاحسان
الا الاحسان * موجبنجه همان خدمت بیورك دیدکده شاه ایتدی
خدا ممز چوق بر وجهله غیره احتیاجمز یوقدر جوان ایتدی
خزائن وکنوز وکوهردن هر نه کونه مرادیکز ایسه خدمت
بیورك شاه ایتدی انلر دخی موجود در اکاده التفاتمز یوقدر
جوان ایتدی علوم ومعارفدن هر نه رغبت بیوریلور ایسه
افاده واستفاده خدمتنده یز دیدی شاه ایتدی پای تختمزده
اولان برلر مفر حکما ومجمع عرفادر انلدنخی بهره مزواردر دیدی
جوان بر مقدار تفکر وتأملدنصکره شاهه ایتدی ای شاه عالم

عرض اولنان امور قبول طبع شریفکز اولمدی باری برصاحبة الجمال
سمین سیماپری مثال حسنا بر همشیرم وار در که نوع بشرده آیینهٔ
عالمده مثلن کیمسه کورممشدر شرع شریف اوزره عقد نکاح
ایتمکه میلکز اولور ایسه مقصود برخدمتدر دیدی شاه اوصاف
دختر پری پیکری کوش ایتدیکی کبی درون دلدن رغبت ومشاهدهٔ
جماله بذل همت کوستردی جوان رغبت شاهدن مسرور
اولوب برآن غیر منقسمه ده دیده دن نهان وجان کبی پنهان اولوب
وینه مجلسه حاضر اولدی ویانجه بر پری پیکر خورشید منظر
فتنهٔ آخر زمان غارتکر صبر وسامان غنچه لب سیمین غبغب کل
اندام وسرو خرامان زلفنك هر نازی دام اول کاکلی
مشکین شمائل منظر شاهه جلوه کر اولدوغی کبی شاهك عنان
اختیاری الندن کیدوب مشاهدهٔ دیدار پری مثال ایله آشفته حال
اولوب بی اختیار اول ماه زهره جبینی نکاح ایدوب زوجه لکه
قبول ایلدی جانانه دخی عقد ازدواج کنجینهٔ اتصاله رواج
کلدی ایدی اول کنج کزینی تصرفده سنکله بر شرطمز اولسونکه
رابطهٔ مصاحبت ومودت اکامر بوط اوله اولا شاه ایتدی اول شرط
ندر نکار ایتدی هر نسنه بندن صادر اوله نیك بد انی مقبول کوروب
تغییر وضع ایتمیه سك شویله وقوع بولان احوالمه بیحضورلق
اظهار ایتمیه سك وبرفتور کوستره سك جن نسلندنم جنونم غالبدر
همان اول ساعت نظرکدن غائب اولورم بردخی بنی کوره مزسك
دیدی شاهك عنان اختیاری الندن کتمش ایدی بسر وچشم دیو
شرطه امتثال عهد ایلدی بر زمان عشرت صفاده اولوب
شاهك بر فرزند ارجمندی وجوده کلوب حسن وجمالده فرشته
خصال وملك خولقده وحید اولوب شاه او فرزند ایله
مسرور ایکن بر کون جانان ایله عشرت وصفاده مصاحبت

ایدر ایکن طشره دن ایچرو یه بر کلب یانه یقین اولدغی کبی
فرزندی اول سکك اغزینه آتدی اولدخی الوب کتدی ناپدید
اولدی شاهك کمال مرتبه غضبه کلوب وغم وتشویشه
دوشدی لکن غمنی اظهار ایلمدی شرطی مقتضاسنجه برمدت
مدید عشرت وصفادنصکره بر دختر پری پیکر دخی ظهور دیکه
جمال وکمالده حوری کبی شعله ویردی شاه وصالنه مسرور
شادان اولوب دختر ایله متسلی ایدی برمدت دخی اول صفا ایله
آسوده اولدی ایام شتاده بر کیجه غایت سرد او لمغله بر بیوك
منقل ایله آتش یاقوب جانان ایله آتش کنارنده مصاحبت
ایدر ایکن نکار نازنین اول دخترمه دو یی کتوروب آتش ایچنه
القا ایلدی دختر میان اخکرده پنهان اولوب نیجه اولدوغی
معلوم اولمدی شاه ممالك پناه دروندن برآه حسرت انکیز ایله
جانه جبر ایدوب قالقدی بر تنها محلده کوز یاشلرین دوکوب اغلدی
نار فرقت ایله جکرین داغلدی ناکاه انجوب کیدردیو ینه اظهار
بشاشت ایلدی بر نیجه زماندنصکره قدرت الهی ایله شاهك
بر دختر پاکیزه منظری وجوده کلدی حد ذاتنده نفس نفیس
حور بهشته انیس اولمغله لایق نامنی بلقیس قودیلر ومهد
ناز وعزتده پرورش ایدوب روز بروز حسن دلفروز ایله تابنده
اولوب شاهك باعث آرام جانی ایدی ناکاه انلر کبی بو ننده
بر آفته قور دیو نکاردن رجا ایدوب سندن امیدم بودر که بو دختره
انلر کبی معامله اولنمیه زیرا جکریمز درد ایله خون وغم فرزندان
ایله محزون اولمشدر تکرار متألم اولمغی روا کورمیه سز دیدی بانوی
تابنده روی ایتدی رعایت شرطمز قصوری قبول ایتمك ایدی بوقدر
سؤاله ایسه مساغ یوقدر ایمدی بو دفعه عذرك معذور درامّا
شویله معلوم اولسونکه بر دخی واقع اولور ایسه وصال انفصاله مبدل

وعقد موانست منحل اولوب صفای عیشـه فتور ایرشمك مقرردر
دیدی شاه سکوت ایدوب اعتذار ایلدی بو اثناده ناکاه شاهه بالذات
برقوی دشمن ظاهر اولوب مقاومته کیمسه قادر اولمیوب شاه کندولری
سفر ایلدی نکار بری شمـال دخی معاسفر ایدوب بر حصاره
قپاندیلر دشمن اطرافن محاصره ایلدی سفر دورور ازالوب
شـاهك معیشتلرینه مضایقـه واقع اولوب ازقلری ازقلدی
کمال حیرت ایله احوال نیه منجر اولور دیو شاه متـفکر ایدی
ودائما امورینه اعتمـاد کلی ایلدوکی بر وزیری وارایدیکه هر
امرده اکا مراجعت ایلر ایدی مکر برامز ایله اختـلاط ایدوب
خیانت مسلکنه سالك ایمش شـاه انی اولکی حالنه قیـاس
ایدوب زخیره مز قالمدی دیو انکله مشورت ایلدی اولده ایتدی
بو عسکره اون کون وفاایده جك زخـیره احضـار ایلمشمدر
دیدی و برمقدار بکسماط تحمیل ایدوب شاهك خیمه سنه کوندردی
شاه عظیم فرحناك اولدی کیجـه ایریشوب اخشـام اولدقده
بانوی مزبوره اول بکسمـاطی آتشه دکوب احراق ایلدی ازق
معدوم اولدوغندن شـاه آکاه اولوب غایت مغموم اولدی و بی
اختیـار بانویه ایتدی بهی جانم سن بکا دوشمان میسن که
بو یله محلده بونك کبی ایش ایدرسك وهلا کمزه می سبب اولمق
استرسك دید کده بانوی جهـان ایتدی بن سنك عدوك دکلم بلکه
مخلص دوستکم اول کافر وزیر دشمنلك ایدوب دوشمنلرك ایله
بك دل اولوب جمله اول زخیره یی مسموم ایتمشدر که سنی واشکریکی
هلاك ایتمکه تصمیم اولنان بودر کلامم تصدیق ایچون اول ازقدن
بر مقدار الی قودم تجربه ایلك کورك دیدی کتوروب بر حیوانه
ویردیلر فی الحـال دوشدی هلاك اولدی بانوی ایتدی من بعد
سنکله مصاحبت حرام وزندکانی احوالی تمام اولدی لکن اول

فرزندکه انی سك اوکنه ایتمش ایدم اول دایهٔ مهربان در اوغلکز
کمال صحت ایله تربیت اولنمشـدر واول اتش ایچنـه اتدوغمز
دخترك دخی اتش دایه سیدر اولدخی کمال عزتده در سزکله
مصـاحبتدن الوداع فرقت مقرر اولدی وجدا الم چکمك
دشمنکز اوزرینه اول قدرجن عسکری ارسال ایلهیم که جمله
سنی بر دمده تار ومار ایلیه لر خاطریکزی خوش طوتکز وکوزم
نوری دخترم بلقیس سزکله اولسون سزدن صکره تخت سلطنته
اوتورر جلیل الشان پادشـاه اولوب عظیم نعمتلره واصل اولور
و بن سزدن غافل اولمزم وسزی اللهه اصمار لدم دیوب کوزدن
جان کبی نهان اولدی بر قاچ کوندنصکره لشکر عدو اوستنه جن
عسکری مسلط اولوب شاهك لشکرینه معاونت وجیش دشمن
هزیمت کوستروب اکثر ن هلاك ایلدیلر شاه منصور مظفر عودت
ایدوب تخته جلوس ودائما بانوی جهانك الم وافترا قیله مغموم
ایدی عاقبت الامر اجل ایریشوب شاه وفات ایلدی یرینه قزی بلقیس
تخته جلوس ایلدی کتب تواریخده قصه سی مفصل ومشروحدر

ومن النـوادر

روایت اولنورکه بر وقتده براق خـانه که اکتای بن
جنکیز نسلندندر باقلان نام بر کیمسه عصیان ایدوب اوزرینه عسکر
جمعی ایله ختن جانبنه ارسـال ایلدی واول عسکردن بر کیمسه
بر جانبه کیدوب قرانغج یواسنه براوق آتوب بو یوایی اشغه دوشردی
و یوادن برانجو چیقوب یوارلندی و بر قیو ایچنه دوشدی اکابنـاء
مغوللر اول انجو اردنجه اول قیو ایچنه ایندیلر وانده بیك یوز
کیسـه التون بولدیلر وینـه هم اول ایامده طائفهٔ مغولك بر
بکی یو بو بیوك اغاج دیبنه قنوب اتلرینی اول اغاجه بغلدیلر اتلر
کیجه ایچنه چکشوب اول اغاجی ایکی یاردیلر صباح اولدقد

اول اغاجك ایچنده والتنده التی بیك كیسه التون بولدیلر

*** ومن النوادر ***

مجمع النوادر ده مذكور در كه سلطان ملك شاه زماننده هرانده برطبیب وارایدی اسمعیل ادیب دیرلر ایدی حكمتده فرید فیلسوف زمانی ایدی بر كون بازار ده بر قصابه دوش اولدی اول جوان هرقیونی صویدقجه بوكركنی اسمجق ایله یودر ایدی بو وضع طبیبه خوش كلمیوب جوارنده برمردبقاله ایتدی بو جوان یقینده برصعب مرضه مبتلا اولور اما اوله كه بكاتیز جه خبرویره سز دیدی از زمان كچمدن بو جوان قصاب فجأة اولدی دیو اقرباء وتعلقاتی فریاده بشلدیلر بقال دخی تجربه ایچون وار دقده اثنای مصا حبتده طبیبه خبر ویردی حكیم ایتدی كج وفات ایتدی بوزمانه قلمز دیردم اول میتك باشی اوجنه واردی یوزندن پرده یی قالدردی وانك سكته سنه علاجه خدمت ایلدی واوج كوندنصكره اول قصاب ایاغه قالقدی وحلق ایچنده عبرت وكمال تعجبه سبب اولدی .

ومن النوادر

كتب تواریخده مسطور در كه مشاهیر مصردن بركیمسه یه سكته واقع اولدی اول عصرك اطباسی جمله انك موتنه حكم ایلدیلر ومتعلقاتی تلقین وتجهیز نه تقیدده باشلدیلر قطبعی نام طبیب اول انده حاضرایدی میتك یوزینه باقدی واولمش دكلدر دیدی ومعالجه یه شروع ایلدی وعلاجی شوكه منحصراولدی كه برقوی زورمند كیمسه یه ایتدی شول میته اون دانه قمچی ضرب ایله اول دخی دیدوكی وجه اوزره اوردقدن صكره نبضنه ال اوردی كوردیكه برمقدار حركت ایدرخلق اطبایه توجه ایدوب هیچ اولنك نبضی حركت ایدرمی

دیدیلر پس ینه امرایتدی قمچی ایله ضرب ایدرلك عقلی باشنه كلدی وقالقدی سویلمكه باشلدی طعام وشراب طلب ایلدی صحت وسلامت ایله نیجه یللر عمردن بهرمند اولدی وغیرت موجب خیرت عالمیان اولدی

اوتوزنجی فصل

(حكایهٔ دختروزیرعالم كیروسركذشت عاشق فقردر)

*** ومن النوارد ***

عهد قدیمده سلاطین شوكتنهمتندن برپادشاه كامبین وارایدی حشمت وجاه ایله اسكندر روی زمین ایدی وزیرمشتری تدبیر وارایدیكه فهم وزكارده لانظیر ایدی واول پادشاه عصمت پناهك دخترفر خنده اختری وحسن بهاده مهرخاوری وارایدیكه عالم اكامشتری ایدی واول وزیرك دخی برملك جمال دختری وحسن ولطافتده سپهر بهجتك ماه انوری وارایدیكه اخلاق حسنه جمالده بربرندن مستثنا ایدی بو دخترلر جهان آرا اولوب كلستان عشرتك كویا ایكی سرو دلاراسی ونهال لطافتك ایكی غنچهٔ رعناسی ایدیلر عموما خلق عالم بوایكی دلارامك شمع جمالنه پروانه مثال سركشته ایدی لكن خلقك اكثری وزیرك دختر پاكیزه اخترجانبنه مائل واول نازنین جهانك شیوهٔ طرزی وطورنه زیاده قائل ایدی بوخصوصده دختر پادشاهه رشك وغیرت عارض اولوب عاقبت كلوب حضور پادشاهه شكایت ایلدی بو اقلیمده یابن دورمق كركم یاخود دختر وزیر طورسون دیوب ابرام واقدام ایلدی پادشاه ناچار اولوب وزیری دعوت ایلدی اكر بنم رضام استر ایسك دختر پاكی جانكه جبر ایله صات واول كوهر تابنده یی بیانه آت دیدی وزیر بیچاره نیلسون خاطر شاهه رعایت ایدوب كندی جان عزیزینه جبر ایدوب فكر ایلدی اكر

قزی بر کیسه یه و یرر سم ازاشکاراولور پادشاهك غضبنه کرفتار
اولورم عاقبت بو نی تدبیر ایلدیکه برصندق پیدا ایدوب اول دختری
صندوقه قیوب اغزینی محکم بند ایدوب و بازارده بردلاله تسلیم
ایلیوب قرق بیك اقچه بهـا قودی و بو صندقده برکوهر واردر
الانده پشیمان والمـا یندپشیمان دیو مزاد ایله دی دلالده منوال
مشروح اوزرمزادایلدی بو سوزدن هرکس نفرت ایدوب کورمدن
المغه کیمسه جرأت ایده مدی مکر چارشوده برفقیر الحـال سقا
وار ایدی طاسلرین عقیق رنکین ایله زین ایدوب امام حسن وامام
حسین عشقنه صوسبیل ایدر ایدی وعطشـان اولنانلره آب
شیرین صونوب اسقـاء نیل ایدر ایدی بوصندق حکمتدن خالی
دلدار ارباب کرمـدن برصاحب درم خاطرینه بو کلدیکه البته
بازرکان دوستندن قرق بیك اقچه قرض الوب دلاله صابی و یروب
صندوقی الدی وحماله تحمیل ایدوب خانه سنه کتوردی
صندوقی آچدی کوردیکه ایچنده برسرورعنا پری پیکرسیمن سیمـا
فقیرسقا بیقرارومسرورشادان اولوب همان اول نازنینی صندوقدن
اخراج وخاکپاینی در تاج ایتدی ونه کلزارك کلبسك ونه باغك
سرو یسی سك بو کیفیت حالدن ماله طالب اولدی دختر غایت
ایله عاقله وصـاحبة الفراسه ایدی کشفی مناسب کورمدی
ودیدی بن ضعیفه جاریه ایدم صاتدیلرسکا نصیب اولدم هرکوهر
کران بهـا ایکن غریب اولدم برنامراد کنیزکم دامانکه دوشدم
خدمتکارك اوله یم دیو دلنواز لقلر ایلدی سقـا هروجهله دلداده
اواره سی اولوب اول اقچه الدوغی بازرکان همشهریسی او لمغله
انکله ولایتنه کیدر اولدقده جاریه نی امانت ویروب والده سـنه
ارسـال ایلدی بازرکان ولایتنه وار دقده سقا نك والده سی قپو
قومشوسی اولمغله بوجاریه اوغلوكك اما تیدر دیو تسلیم ایلدی
سقا نك والده سی برمرتبه فقـیره ایدیکه بردلم نانه محتـاج ایدی

ولکن هرنه حال ایسـه اوغلونك خاطری ایچون کمال
توقیر وعزت ایدوب اول اوغلم ایسه سن قزم سـك دیدی جاریه
کوردیکه فقر وفنا کمالده قویندن برکوهر چقـاردی وقرینك
الینه و یردی وار انا بو کوهری بنی کتورن بازرکانه ایلت شمدیلك
بزه برکیسـه اقچه و یرسون کتوردیدی قریجق کوهری ایلتوب
برکیسه اقچـه یی کتوردی اوا زمانته صرف ایلدی قری بردلم
نانه محتاج ایکن انواع لباسلر کیوب پوشیسی دیباج اولدی جاریه
ایتـدی وار بازرکان ایکی کیسه اقچـه دخی کوندرسون دیدی
واردی ایکی کیسه اقچـه دخی کتوردی قوللر وقراوشلر الدی
قری دردمنـدجنته کیرمشه دوندی جاریه نك حسن وجمـالی
وفراست وکمالی مشهور اولوب عالی سرایلر یاپدردی وکیروب
سـاکن اولدیلر بوانثناده دختره برکامران جوان عاشق اولدی
ودرون دلدن استمـا عله بیقرار اولوب طالب وصال اولدی انواع
طرق حیلیه سالك اولوب بروجهله دختر صـاحب عفیفه نك
عرضنه شین و یرر وادیده اولمـدی عاقبت الامر کار وصلتـدن
نومید اولوب سقانك اولدوغی شهره واردی سقـایه ایتـدی
بهی بیچـاره سن دیار غربتده محنتده سن اماجاریك اهل هوا یه
باش قوشوب کاربانسرایلر پیدا ایدوب عیش وصفـالرده ولایته
برفته اولوب سن بریه صلاحی ودیانتله مشهور آدم ایکن بدنام
اولدك دیدی بسقـادر دمند ناموس وعارصـاحبی آدم ایدی
دروغ بیفروغنه اعتماد ایدوب بی اختیـا قربه ومشکی صاتوب
برخنجر سرتیز الدیکه جاریه یی قـتل نیتنه سفر ایدوب ولایتنه
کلدی کندوخانه سنه واردی کوردیکه عظیم سرایلر
اولمش قپوسنده قوللر ودیدبانلر طورر جاریه طاقه دن افندیسی
سقایی کوروب وارك کتورك دیو خادملر ارسـال ایلدی سقا بوکار

و يارى كوروب سوؤظنى زياده محقق اولوب جاريه يانته چقدقده
جاريه استقبال ايدوب اتن او يكه كلدكده سقا اول خنجر سرتيز
ايله جاريه درده منديى اوروب مجروح ايلدى يردخى اورمق قصدنده
ايكن جاريه اوكندن قاچدى وكيدوب كندوبى دامدن اشاغه اتدى
هر يرى خرده اولدى اتفاق اول حينده بر يهودى مرور ايدر
ايمش حسن وجمالده لانظير بر نكار كوروب سنك درد كه درمان
ايده يم ديو جاريه يى كتوروب كندو خانه سنه التدى سقا دولانوب
اودن اشاغه اينديكى جاريه دن اثر كورمدى الم واضطراب ايله
چقدى والده سنه خبر ويردى والده سى فرياد ايلدى اول مظلومه يه
حيف ايلدك اخرتده حالك نيجه اولور ديدى و جاريه نك كمال عفت
وصداقتنى بيان ايلدى سقا ايتدوكى افعاله نادم اولوب
شهرك اطرافنى جست وجويه كتدى يهودى اوه كلوب جاريه نك
جراحتلرينه مرهم اوروب علاج ايله مقيد اولدى كون بكون
جاريه صحت بولوب جمال عالم اراسى زياده اولدقده يهودى اشفته
حال اولوب هواى وصلنه طالب اولدى دختر كوردى كه بر بد دين
يهودى اكا دست رازلق ايتمك استر اكر رام اولورسه دنيا و آخرتده
بدنام اولمق امر مقرر در ديوب يهودى بد كارى احسن وجهله
دفع ايليوب ديديكه وار حمامه كير پاك اول اندن صكره كل وصالم
كلينه ال اوزادوب كام ال يهودى كرچك قياس ايدوب حمامه
كتدى دختر ده بودر لكدن اولمك يكدر ديو اولرى دريا كنارنده ايدى
همان كندو اوزينى دريايه پرتاب ايتدى موج اراسنده پنهان اولوب
غائب اولدى مكر اول محلده اوچ برادر صيادلق ايدرلر ايمش
شبكه لرى ايچنه دوشمش من بورلر چكديلر كورديلر كه بر كل اندام
پرى چهره حسن ايله ماهه عديل حياتدن برمق قالمش سرعت
ايله چقرديلر برزمان تنفس ايدوب عقلى باشنه كلدى غيرى لباسلر

كيدرديلر واوچ برادر برى برلرينه دوشديلر هر برى دخترى بن الورديو
نزاع وجدال ايلرايكن قرشودن بر مرد سوار سپاهى اشكار
اولوب كلدى و برى بريكز ايله نزاعه باعث ندر ديدى صيادلك برى
تفصيل ماجرادن خبر ويردى اول سپاهى ايتدى قرنداشلر
اولاسز جدالنه حاجت بن سزى محاكمه ايدوب فصل ايده يم
ديدى و تيركشندن اوچ اوق چقردى هر برين بر طرفه اتدى هر كيم
اتدوغم اوقلردن برينى اول كتورر سه دختر انكدر ديدى و بو قوله
راضى اولوب هر برى بر اوق اردنجه كتديلر دختر تنها قالدقده
سپاهى دخترى اتى اردنه الوب چكلدى كتدى بونلر بقه قالديلر
سپاهى اولدوغى قريه يه كلدى كنج باد آور بولمش كبى كامران
اولدى كورديكه بردلربا روح مصور حسننه واله وشيدا وجمالنه
دمبسته عاشق رسوا اولدى صبره مجالى قالمدى وصالنه اقدامه
اهتمام ايلدى دختر دفع مجلس ايچون ايتدى اى جوان بويله تيز لك
ندن خود سنك نصيبك وار زوايتدوكك احواله كيجه قالمدى
كيجه اولسون صفاى خاطر ايله كام ال ديدى هله شمدى
اوزركده اولان لباسكى و بوات و براغكى بكا كيدر وانكه
بندرارك شكلنه كيره يم بكا لباسك يقشورمى ديدى وعشوه لر
ايلدى سپاهى بيچاره جمله لباسنى كيدردى واتنه بندردى
برايكى كره طولاشديردى واتى نافل ليوب هر طرفه جولان ايلدى
وبركره همان باشنى قالدروب صحرايه طوغرو ياهو ديدى و باد كبى
نابديد اولوب اول كون كتدى واخشامدن صباحه دكين يورودى
سحر وقتنده بر حصار التنه ايرشدى قپوسى بغلو كون طوغدقده
قپويى اچديلر دخترى قپوده بولوب الديلر و پادشاه همز خسته
ايدى يرينه وارث اولور اوغلى اولمديغندن شويله وصيت ايلمشدر
هر كيمى قلعه قپوسنده بولورسه كز سلطنته اجلاس ايدوب

امرینه اطاعت ایلیه سز سنی بولدق سلطنت مبارك اولسون
دیو پادشاهانه لباسلر ایله تخته چقوروب جمله‌سی فرمانه مطیع
اولدیلر دختر برمدت پادشاه اولوب قلعه قپوسنده بر چشمه بنا
ایلدی واول چشمه‌ده کندو شکلنی تصویر ایدوب اوزرینه
کوز جیلر قودی هر کیمکه بو چشمه‌دن صو ایچوب بو صورته
بقوب آه ایدرسه انی طوتوب بکا کتورك دیدی برزماندنصکره
سقا دردمند اول چشمه‌یه کلوب صو ایچوب اول صورته نظر
ایتدیکی کبی مفتون اولدیغن بیلوب موکللر طوتوب حضور شاهه
کتوردیلر شاه نیچون آه ایلدك دیدکده سقا ماجرایی اولندن
اخرینه وارنجه حکایت ایلدی حبسه کوندردی بعده صباد اولان
اوج قرنداشلر کلدی صورتی کوروب آه ایلدیلر انلری دخی طوتوب
شاهه کتوردیلر انلری دخی سویلدوب حبسه کوندردی بعده
سپاهی ویهودی دخی کلدیلر انلرده صورتی کوروب آه ایلدیلر
انلری ده طوتوب شاهه کتوردیلر مزبورلری سویلدوب سپاهی
حبسه ویهودی بی بردار ایتمکه امر ایلدی واول حبسده اولان
سقایی وصیادلری کتوروب هر برینه بر منصب انعام ایلدی
سقایه ملوکانه لباسلر کیدردی وجمله ارکان واعیان ولایتی
احضار ایدوب واولدن اخرینه دکن باشنه کلن بلالری حکایت
ایلدی وبن رجالدن دکلم اناثدنم بو بنم حلالم در اختیارمله
سلطنتی بوکا تفویض ایلدم قبول ایدك وجمله اعیان سلطنت
مبارك اوله دیو بیعت ایدوب تعظیم وتکریم ایله سریر سلطنته
جلوس ایدوب پادشاه اولدی واول دختر پاکیزه اختر بله برمدة
مدیده عمر سوروب روزکاردن کام الدیلر ایمدی ایلوکك واستقامتك
ثمراتی ضایع اولمز غم واندوهه مقرون اولان عاقبت صبر برکاتیله شاد
اولور عسرك صوکی یسر دهر زحمتك اخری رحمت اولماسی مقرردر

* ومن النوادر *

هارون الرشید حضرتنك خدمتنده حکمادن حکیم هندی ایله حکیم
جبریل حذاقتلری بیاننده در روایت اولنور که حکیم جبریل ایله
حکیم هندی هارون الرشید عصرنده جمع اولدیلر ایکسی دخی
علم وحکمتده فرید عالم ایدی نقل ایدرلر که هارون الرشیدك
عمسی صالحك اوغلی ابراهیمه بر عارضه پیدا اولوب غایت ایله خسته
اولدی وخلیفه جبریلی چاغروب ابراهیمك حالندن سؤال ایلدی
جبریل ایتدی حالی غایت مکدردر بر مق انجق قالمشدر حیاتدن
یاتسو زمانه دکین وار ایسه ایودر دیدی خلیفه مأیوس اولوب
غمناك اولدی اوکنده طعام بر ایکن الن چکدی وجزع وفزعه
بشلدی وزیری جعفر برمکی خلیفه‌نك بو حالنی کوردی حکیم
هندویه وار ابراهیمی کوردیو ارسال ایلدی حکیم واروب کوردی
وکلدی هرکز برکدر احتمالی یوقدر غم چکمك دیدی یاتسو نمازی
اولدقده عظیم فریاد قوپدی خلیفه کورسونلر دیدی خبر کلدیکه
ابراهیم بکدی دیدیلر خلیفه حکیم هندویه حذاقت اولورسه
انجق بو مرتبه اولور دیدی حکیم هندو هیچ نسنه یوقدر دیدی
پس خلیفه ایله ابراهیم قتنه واردیلر کوردیلر که نفسی منقطع
اولمش خلیفه ایتدی کوردکمی حکیم هندو قالقدی وبر اکنه
طلب ایدوب ابراهیمك باش پرماغنه صوقدی ابراهیم ایاغنی چکدی
ایتدی هیچ مسلمر هیچ اولو وجع حس ایدرمی وبرمقدار کوندلك
ایستدی وابراهیمك بورننه اوتسوویردی ابراهیم اوج دفعه
اغسیردی وقالقدی اوتوردی خلیفه ابراهیمه نه حالده ایدك دیدی
ابراهیم ایتدی بر حضور وصفا ایله خوابده ایکن بر سیاه کلب ایاغمی
اصردی اول الم ایله بیدار اولدم دیدی وابراهیم بوندنصکره اوتوز
یل عمر سوردی حکیم هندو خلیفه حضورنده مفخم ومحترم اولدی

* اوتوز برنجی فصل *

علم سیمیا اونار نجاتی بیان ایدر

* ومن النوادر *

شیخ عبدالله اندلسی حضرتلری کبار فضلادندر خصوصا فنون
وفق وطلسماتی وکیمیا وسیمیاده آثار غریبه سی مشهور در جمله دن
بری سلاطین مصریه اولان فاطمیلردن حافظ علم سیمیانك
اطلاعنه حریص ایدی زماننده چوق کیمسه لر ظهور ایلمشدر جمله دن
بری شیخ عبدالله اندلسی ایدی اندن رجا ایلدکده شیخ مذکور
قرافه طاغنك اوستنده برعظیم شهر پیدا ایلدی اطرافنده باغ
وبستان وکوناکون میوه لر واول شهرك اهالیسی اولوب
ویرمده آلمده چارشو وبازارلری کثرت خلق عالم ایله مشحون
اولوب هواده سائر طائر اولوب خلق عالم سیر وتماشاسنده حیران
اولورلر ایدی برنیجه زمان اهالیء مصرك نظرلرندن نمایان وارم ذات
العماددن برنمونهٔ جنان ایدی اول شهرك بناسنك حسن وتماشاسنده
عقوللر لال وحیران اولورلر ایدی سبحان القادر علی ما یشاء دیرلر ایدی

* ومن النوادر *

مشایخ مصردن مرویدر که شیخ عبداللهك بر صراف دوستی
وار ایدی قدیمی یار صادق دعواسنی ایدر ایدی برکون شیخ
صرافی مجلسنه دعوت ایلدی وبرمهم حاجت ایچون یوز آلتون
لازم اولدی دیدی قرض استدی صراف بی انصاف ویرمه ده
تعلل ایدوب قبول اولمیجق اعذار بیان ایلدی شیخ سکوت ایلدی
ایرته سی کون صراف دکاننده اوتورر ایکن بر دوستندن بر بیوك
بالق کلدی صراف بالغی خدمتکاری النه ویروب اوه کوندردی
وبونی تنظیف ایدوب حاضر ایتسونلر دیدی بو حالده ایکن شیخ
صرافك دکاننه کلدی صرافه ایتدی سنی بو کون قرافه ده
بربستاننده ضیافت ایتمك ایچون کلدم قالق کیده لم دیدی صراف

مخالفت ایده میوب قالقدی شیخ ایله کندی راوی اولان
کیمسه ایدر بکا صراف کندوسی حکایت ایلدی شیخ ایله چونکه
قرافه یه واردق باب صحرادن چقدق واول خرابه لردن کچدك
وکوملر اوزرینه چقدق انده برعظیم قصر مشید کورندی
بن اول قصر رفیعك اول محلده وجوده کلدوکنه تعجب ایدوب
بونی بو محلده کیم بنا ایلمشدر دیو تفکرده ایکن اول قصر ایچنده
برعظیم خیل وحشم وخدم وار شیخی استقبال ایلدیلر وباغك
ایچنه کیردك جنت اعلادن برنمونه ومثال ایدی هر جانبنده
حوضلر اقر وسلسبیللردن آب زلال وفواره لرندن ماء خیال اقوب
حوضه اینر کوناکون میوه لر اشجارنده موجود واول حوضلرك
اوستنده دنیادن سایبانلر نا معدود وچار کوشه چمن صفه لر زیب
وزیور ایله فرش وبری برینه بکزه مز مجلسلر نقش اولنمش
هر مسکننك حور وغلمانی یاننده خدمه معین برطرز وترتیب
کوردمکه سلاطین عالمده انجق اولور پس شیخ انلره اشارت ایلدی
فی الحال سماطلر دوشندی انواع نعمتلر چکلدی وکاسه لر ایله
اشربه لر کلدی یدك وایچدك عیش وعشرت ایلدك بعکدنصکره
شیخ خزینه ومالدن سؤال ایلدی واردیلر قرق اللی کیسه
اموزلرینه اوروب کتوردیلر واورطه یه دوکوب کوم ایلدیلر بکا
ایتدی بزی مفلس صاندك یوز آلتونی اعتماد ایلمدك دیدی بکا
عظیم خجالت مستولی اولدی بنه ملاطفه ایدوب برایکی هفته عشرت
ایلدك شیخ بکا ایتدی سنی بونده کتورمکدن مراد برایکی کونلك عشرت
دکلدر بر دختر پری پیکرم واردر حالا بو جمله کوردکك مال وخدمی
اکا تملیك ایلمشمدر برنسنه یه احتیاجی یوقدر سکا تزویج ایده یم
اولا که اولا دیکزی کوروب اکله نوروز وروزکاردن برقاچ کون
صفا النوروز دیدی بنده دخی فرمان سزك دیدم محکمه دن شهود

كتوروب عقد نكاح اولنوب بعده وارك فخر النسايى كتورك ديدى
انى كوردمكه قصر طرفندن برماه پيكر طلوع ايلدى آيك
اون دردى كبى حسن و بهاده بى همتا مدة عمرمده اندن اجمل
بركيمسه كورمدم الن البته تسليم ايدوب عزت وصفاده اولوك
ديدى وكندو مسكننه كندى بن دخى اول عروسى خلوت بولوب
بوس كنار سوداسى ايله برايكى اى مقدارى عيش وصفاده اولدق
بركيجه كما كان عيش عشرت ايدوب نكارناز نين ايله فراشده
ياتور ايكن خوابدن بيدار اولدم كوردم كه عروسى فراشم ايچنده
ذبح ايلمشلر ال قانه مستغرق اولمش يا نور فرياد وافغانه بشلدم
بنم جزع وفزعمدن شيخ بيدار اولوب كلدى و بكا لوم ايدوب
انصاف بيدر احسانه مكافات بوميدر كه حاصل عمر عزيزمه فنا ويردك
ديدى واوغلانلره وارك والئ شهره خبر ايلك كلسون ديدكده
غلاملر كتدى بنم عقلم دخى يله كندى عجبا حالم نيه منجر اولور
ديو بيخود اولوب دوشمشم عقلم باشمه كلدى حرارت شمس جانمه
كار ايلمش كوزم اچدم كندومى قرافه ده كوملر نده بولدم نه
قصر وارنه آدم حيرت ايله خانه مه كلدم اهل بيتم بكا هيچ سو يلمدى
عاقبت بن ايكى ايلق سفر كذشتى حكايه ايلدم بكا جنون عارض
اولمش ديديلر دكاندن صباح ارسال ايلدكك بالغى دخى تميز لمدك
هنوز وقت ظهردر ديديلر حيرتم دخى زياده اولدى بلدمكه شيخك
آثار علومندندر حضورينه واردم بنى كوردكده تبسم ايلدى و مستغرق
صفاده اولوب بزى فراموش ايلدكز ديدى الن اوپدم بيوردىلركه
علوم الهيه نك كمال قدرتنى مشاهده ايلدككى حضورنده اعتذار ايلدم
بو مقوله آثار غريبه سى بى نهايه دردىدى رحمة الله تعالى عليه

* ومن النوادر *

جغتان خان ايله يعقوب سكاكى حضرتلرينك بازكشتى

پيانده دركتورمشلردر كه عميد حبش جغتان خانك وزيرى ايله
علماى زمانك استاد عظيم الشانى اولان يعقوب سكاكى كه
علم بيان ومعانينك بحريدر خانك مجلسنده زياده مدح اولنوب
علم نيرنجات ونيچه تسخيرات عجيبه ده ماهردر ديديلر خان دخى
اكا كلى اعتماد ايدوب انك كلامنى مفتاح مشكلات بيلوب هر امرده
مراجعت ايدوب اصلا سوزندن چقماز ايدى ملا دخى خان
خدمتنده امور غريبه وحالات عجيبه اظهار ايدر ايدى جملهدن
بركون خيمه دن طشره اوتورر ايدى برسورى طورنه لر هوا يوزنده
اوچرلر ايدى خان ملايه ايتدى شول اوچن طورنه لرك برايكيسنى
قادرمى سن كه يره اندره سن ملا ايتدى اشارت ايلك قنقيسى مراديكز
ايسه خان ايتدى اوكجه كيدن و اورطه ده و اخرده اولانى اشارت
ايلدى طورنانك اوچى دخى يريوزينه ايتدى بو واقعه كلى اعتقاده
سبب اولدى بوندنصكره خان سكاكى اوكنده ايكى دزى اوزره
اوتورر ايدى بردفعه بغدادده خليفه نك وزيرنه انجنوب اوچ كون
اتش چقمز ايدى خليفه هر بار منت ايلدى مفيد اولمدى عاقبت
برمنادى ندا ايتدرديلر كه بو خصوص سكاكيدندر ايدى
لازمدر كه وزير بر كلبك دبرينى اوپه بعده اجرم ديدى ناچار اولوب
وزير بر كلبك دبرينى اوپدى اندن بو عقده حل اولدى وزير بردونندن
ملايه عظيم كين پيدا ايلدى سكاكى بونى فراست ايله فهم
ايلدى على الفور خان ملازمتنه داخل اولوب ايتدى كه حساب
نجوميدن شويله معلوم اولديكه وزرايه برادبار ظهور ايدر اولميه كه
ارباب دولته اندن برنحوست اراث ايليه لاجرم خان وزيرى عزل
ايلدى برسنه دنصكره خدمت سكاكى وزيره احسان ايدوب
خاطرن اله الدى اما وزيرك سينه سنده كينه ديرينه قالدى
فرصته ناظر ايدى قضاى الهى اول اوانده خدمت علامه

مرنجی تسخیر ایتمش ایتشدن بر عسکر پیدا ایلدی جمله سلاحلری
اتش ایدی خانك خرکاهنده حاضر اولدیلر خان بو خصوصده
متغیر اولدی وزیر خانك تغیرین فهم ایلدی همان سعایته
باشلیوب دولتلی خان بعید دکلدر که ملك سلطنته طمع
ایدوب بو عسکر ایله جمله یریوزین تسخیر ایلیه لاجرم
خانه عظیم خوف عارض اولوب علامه یی اخذ و بغلدوب
حبس ایتدی حکمت خدا اظهار حیثیتی سبب نکبتی و هنری
موجب ضرری اولوب اول ییل حبسده بلا و محنت ایله وفات ایلدی

* ومن النوادر *

جامع الحکایات صاحبی ایدر که دوستلرمدن بری نقل ایلدیکه
بردفعه یاراندن بر جماعت ایله سفره کیدوب یولمز بر مبشه زاره
اوغرادی رفیقلر یمزدن بر جوان ایتدی بنم قلبمه بر حالت عارض
اولدی شویله آکلادمکه بو مبشه زارده بر ارسلان بنی قاپوب سر پنجهٔ
هلاکنه دوشم اکر اویله بر حال مقدر ایسه باری لطف و احسان
ایدوب مرکبمی و اثوابمی اهل و عیالمه ایصال ایلك دیدی
بز وسوسه یه حمل ایلدك و بر مقدار کیتدك ناکاه مبشه دن بر مهیب
ارسلان چقدی و اکا حمله ایدوب اول دخی اشکندن دوشدی
وکلمهٔ شهادت کتوردی و اول اسدانی کوتوروب
مبشه ایچنه کیتدی جمله مز تأسف و غمله محزون اولدق چونکه
شهریمزه کلدك اشیاسنی عیالنه تسلیم ایچون اوینه واردق
قپویی دق ایلدك قپو اچلدی ایچرودن اول جوان چقدی
بز آنی کوریجك حیران قالدق موجب خلاصدن سؤال ایلدك
ایتدی چون شیر بنی قپوب مبشه یه ایلتدی بر مهیب اواز اشتدم
بنی انده قیوب اول اوازه قرشو کیتدی بندخی باشم قالدردم کوردمکه
کندودن عظیم بر مهیب شیر ایله جنکه اغاز ایلدی بندخی فرصت

غنیمت دیو قاچدم و افر آدم بنه راست کلدم و بر مرده ادم کوردمکه
نصفی یمش و بلنده برکیسه وار اول کیسه یی الدم و برقاچ
التون دوکلمش آنی دخی جمع ایدوب قاچدم بر ایکی آدمه دوش
اولدم انلر ایله سلامت یقه سنه چقدم دیدی

* ومن النوادر *

کتاب فرج بعد الشدده قاضی ابو القسم موسی دن راویت
ایدر که برکون کوفه ده ابو علی عمر یانده اوتورر ایکن غلاملردن
بری کلدی و فریاد ایلدی فلان کیسه مزی فلان مجلده بر ارسلان
قپوب فلان بیشه یه طوغرو کیتدی دیدی حاضر اولنلر جمله تأسف
ایدوب ابو علی یه تقریر ایلدیلر ابو علی تعجب ایدوب سبحان الله
بوندن اقدم بنه اول مجلده مزبورك باباسنی دخی ارسلان هلاك
ایلمشدر دیدی رحمة الله علیه دیدیلر ماییندن برقاچ کون کچدی
برکون بنه ابو علی جانبنه واردی مصاحبت اوزره ایکن مزبور
کیسه کلوب سلام ویردی حاضر اولانلر جمله سی متعجب اولوب
حقیقت حالندن سؤال ایلدیلر ایتدی اول وقتکه بنی ارسلان قاپدی
بیهوش اولمشم چونکه عقلم باشمه کلدی کندومی تنها بولدم
و اعضامی جمله سالم کوروب فرار ایلدم سرعت ایله کیدر
ایکن ایاغم برکیسه یه دوقنوب دوشدم قالقدم و اول کیسه یی
قولتوغم التنه الدم ساحل سلامته ایرشدکده اول کیسه یی آچدم
ایچنده بابامك خطی ایله ممهور یازلمش برتذکره بولدم دیدی
ابو علی چونکه پدرینك مهرینی و خطنی کوردی عظیم تعجب
ایلدی و حق سبحانه و تعالینك قدرت جلیه سنه حمد فراوان ایلدی

* اتوز ایکنجی فصل *

فضل بن یحیی برمکینك اوغلی قصه سیدر

* ومن النوادر *

محمد دمشقی ایدر فضل بن یحیی که مأمون خلیفه نك وزیری

ایدی زمان دولت هنکام سعادتنده براوغلی وجوده کلدی جمله
شعرا اول ولدك تهنیه سنده قصائد و غزل انشاد ایدیلروجائزه‌لر
آلدیلر لکن هیچ برینك شعری فضلك قبولی اولمدی بندخی کمال
مرتبه فقر وفاقه مزمانی ایدی اول وقت بندخی حاضر ایدم بکا التفات
ایدوب سندخی برقاچ بیت دیسك اولمزمی دیدی بن ده ایتدم
مهابت مجلس مانعدر ملاطفه ایدوب لابأسدر هرنه که خاطره
خطور ایده خوشدر دیدی بندخی برقاچ بیت دیدم وفضله
عرض ایلدم تحسین ایدوب بکا اون بیك التون جائزه احسان
ایلدی بنده انکله حالم نظام وانتظام ویروب املاك وعقار
ایدندم تمام مرتبه غنی اول ویردی برمدتدنصکره برمکیلرك طلوع
دولتلری زواله منقلب اولدقده برکون حمامه کیردم برملیح الوجه
جوان بکا دلاکلك ایلدی اول آل برمکینك دولت احسانلری
خاطرمه کلدی خصوصا فضلك واول تهنیه ده دیدوکم ابیات
لسانمه جاری اولدی اوقودوغم کبی اول جوان برکره نعره کنان
بیهوش اولوب دوشدی بن انی علة صرعه مبتلا قیاس ایدوب
طشره چقدم حمامجی یه عتاب یوزندن بکا برمجنون ارسال ایدرسن
دیدم حمامجی یمین ایلدیکه اول جوان برنیجه مدتدر بو حمامده در
بویله برعارضه سی کورلمش دکلدر دیدی تکرار حمامه کیردم
جوان کندویه کلوب الم اوپدی بو ابیاتك قائلی کیمدر بیلورمیسن
دیدی بن ایتدم بنم کندو شعرمدر سؤال ایتدیکه کیمدن اوتوری
سویلدیکز ایتدم فضلك بر ولدی طوغدقده دیدم اوده ایتدی
اول قنده در بلمم دیدم اشته او دولتسز اوغلان بنم اول کچمش
ایامی تذکر ایلدکده بیهوش اولدم دیدی محمد دمشقی ایدر چونکه
اول مجد عالی نژاد ایدیکن بیلدم وانك ولادتی سببیله
بودکلو جهات وماله مالك اولدم ایتدم ای نور دیدم بن پیر

اولدم و بودکلو مال جهانی جمله باباکك احسانندن بولمشم
خصوصا بر وراثم دخی یوقدر حالا کل قاضی حضورنده جمله مالملکمی
سکا حجت ایده یم وباباکك نعمت حقنی ادا ایتمش اولایم دیدم بو
کلامی کوش ایدوب کوز یاشلرین دوکوب ایتدی والله اول
نسنه‌یی که پدرم سکا احسان ایتمشدر هرکز اندن برحبه قبول
ایتمم دیدی هرچند اول بابده اقدام ایلدم مفید اولمدی وقبول ایتمدی
دیدی * امیراسوار ایله اول اعمی حکایه سیدر

* ومن النوادر *

مقدرات آلهیه‌دندر که محمد بن قاسم انباریدن منقولدر که
امیرسوار عالی مقدار رحبه اقلیمنك والیء ذی شانی وحاکم جلیل
العنوانی ایدی مزبور حکایت ایدر که برکون خلیفه حضورندن
چقوب کندو سرایمه کلدم وایچرو حرمه کیردم وکوکلم
طعام آرزو ایلدی کتوردیلر نفسم قبول ایتمدی قالدرك دیدم
سماطی رفع ایلدیلر خاطرمه برتشویش عارض اولدی بروجهله
خاطرم انلره میل ایتمدی یاتدمکه برمقدار استراحت ایدم اویقو کلمدی
عاقبت قالقدم وخدمتکاره آت اکرلدوب بندم وجسر بغداددن
کچوب سرسری برطرفه چکلدم شهرك برجانبندن کیدر ایکن
آدملرمدن بری کلوب الم اوپدی قندن کلورسك دیدم فلان
قریه‌نك محصولنی بیع ایدوب یوز بیك اقچه‌یی کتوردم دیدی
بندخی کل اردیجه دیدم وچکلدم شهر کنارنده برمحله مسجدینه
نازل اولدمکه اویله نمازینی ادا ایده یم برایکی رکعت نماز
قلدم اوتوررایکن براعمی کیمسه دیواری طوته‌رق یانمه کلدی
بندخی اعمایه نه استرسن دیدم اعمی ایتدی سندن بررایحهٔ وفا
استشمام ایلدم بلدمکه ارباب نعم جمله‌سی صاحبی براهل خیر آدمسن
سکا کیفیت حالمی بیان ایده یم بلکه بنی مأموله وصوله هادی

اولاسن دیدی بندخی سویله کوره لم دیدم اعمی ایتدی شول مسجد
مقابلنده کور یتن اول بنم بابامك ملکی ایدی بروقتده بیع ایدوب
چقدق خراسانه کیندك برمدت نصکره بابام وفات ایلدی
اندنصکره بکا عمی عارض اولدی عملدن قلوب فقیر اولدم
تکرار عزیمت ایدوب برقافله ایله بودیاره کلدم شمدی مرادم اولدرکه
بو اول صاحبنه بولشوب اندن رجا ایلمیکه بکا دلیل اولوب رحبه
حاکمی امیرسوارك خدمتنه ایلدوب بولشدیره که بابام ایله کمال
مودت وحقیقت اوزره دوستلشرلر ایدی بنده ایتدم سنك بابا که
کیم دیرلر ایدی اعمی جلیل سالاردیمك ایله معروف ایدی فی الحقیقه
بلدوکیم کیمسه اولوب غایت صداقت ومودت اوزره معاشرت
ایلدوکم اخواندن ایدی اعمایه ایتدم صفا کلدك وسویله حاجتك
ندر دیدم حق سبحانه وتعالی امیرسواری یمه دن وایچمه دن
الیقودی وبی اختیار ایدوب سنك ایاغکه کتوردی اشته
استدوکك امیرسواری بنم دیدم واول کویدن کلن یوز بیك
اقچه یی کتورن خدمتکاری دعوت ایدوب الندن اول مبلغی آلوب
اعمایه تسلیم ایلدم ویارین علی الصباح فلان محلده کل طوغری
خانه مه نازل اول دیدم وقالقوب آتمه بندم وامیرالمؤمنین حضورینه
طوغری واردم بو قضیهٔ اتفاقیه یی تقریر ایلدم امیرالمؤمنین حضرتی
غایت حظ ایدوب خزینه دن اول اعمایه ایکی بیك التون ویریله
دیو بیوردیلر و بکا هیچ دینك وارمیدر دیو سؤال ایلدی نعم
یاامیرالمؤمنین فلان کیمسه یه یوز بیك اقچه دینم وار دیدم یوز بیك
اقچه یی دینك ویوز بیك اقچه دخی ویراسون بیوردیلر اول انعامی
الوب سرایمه کلدم واول اعمایه ایتدم اشته حق سبحانه وتعالی
فضلندن سکا ایکی بیك التون وایکی یوز بیك اقچه دخی احسان
ایلدی خلیفه حضرتنه دعا ایله دیدم و بیك التون دخی کندو

مالمدن ویردم و برقاچ کون مسافرمز اولوب بعده خراسان قافله سیله
چکلوب خراسانه اهل وعیالنه کتدی وهر بار مکتوب ایله اول دیارك
هدایاسندن ارسال ایدوب کیفیت حالنی اعلامدن خالی اولمزایدی

ومن النوادر

امام موسی الرضی حضرتلرینك رؤیاده اولان عنایت بی غایه لریدرکه
غنای بی غایه یه سبب اولدی رأی اصحاب فراست وضمائر ارباب
کیاسته روشن وهویدادرکه ارباب نعمت جمله سندن برمرد
پاك سیرت حوادث ایام ووقائع دهرنافرجام ایله ورطهٔ احتیاجه
دوشوب تدبیر حالندن ناچار اولور بر پیر هنرمند حضورنده پند
ونصیحت رجا ایدر پیر عزیز ایتدی مصلحت اولدرکه سلطان
خراسان حضرت علی بن موسی الرضی آستانه سنه یوز سوروب
اوروضهٔ مطهره دن استعانت طلب ایده سن دیدی پس اول
مرادکز ایده برموجب فرموده عمل ایدوب (نظم) هرکه شد در
ظل صاحب دولتی * نبودش درراه هرکز خجلتی * اول خاندان نبوتك
روضهٔ مطهره سنه رو یمال ایدوب اول کیجه تضرع ونیاز ایدر
خواب غفلتده ایکن اول نامراد قالقر ایکی رکعت نماز قلار
وقاضی الحاجات جنابنه نیاز ایدوب اغلر برز ماندنصکره خوابه
وارر خوابده جمال جمیل سلطان علی الرضایی کوروب اول نامراده
التفات ایدوب بیوررلر ای ناچار سنك احوالك معلومز اولمشدر
لکن شمدی الیمز مال دنیادن تهیدر ممز وراولسون شول لوح
زرین که صندوقه مزده اصلمشدر انی الوب مهماتکه صرف ایله
عنایت خدا ایرشنجه دیدی پس اول دردمند قالقوب اول لوحی
الور وچکیلور کیدر تدارك احوالی ایچون بوزوب حسن تدبیر
ایله تجارت ایدر حضرتك کرامتی برکاتیله بی نهایه مال صاحبی
اولور بنه اول شکلده برلوح دوزوب وارر اول آستانهٔ سعادته تعلیق

ایچون اجازت طلب ایدر حضرت فخر عالم رؤیاده ظاهر اولوب
بیوردیلر که بز خاندان رسالت شهزاده لری اولاوز بزم کرمزه
بولا یقمیدر که مهمانمزه عنایت واحسان ایتدوکز والاشا نمزه
شبنی رواکورمز زیرا آنی سکا هبه ایلدك سندخی مهمات
صالحه یه صرف ایله بزم اول مقوله نسنه یه احتیاجمز یوقدر
وخدمتك دخی مشکور اولمشدر دیو بیورمشلر قدس الله تعالی
اسرارهم ونفعنا ببرکات انفاسهم (مولانا فردوسی عالم
رؤیاده رستم صاحب قرانی کوروب ومظهر احسانی الدیغیدر)

* ومن النوادر *

سلطان سخنوران عالم مولانا فردوسی اول زمانکه سلطان محمود
آستانه سنده خدمتی میان جانه بند ایدوب شهنامه کوبلك
خدمتی تکلیف اولندقده حضور سلطاننده التفات بی نهایه
کوروب محسود جمله اقران اولدی وجمله شعرای پای تخته تقدم
ایلدی سائر شعرانك نار حسد جکرلرین یقوب حیله ومکر یولندن
حرکت ایدوب وزیر حسن میمندی ایله فردوسی ماییننده عظیم
منافره پیدا ایلدیلر فردوسی ملتفت اولمیوب اخر بودکلو ماه
وسال زحمتلر چکوب شاهنامه یی اتمام ایلدکده خدمتی ضایع
اولمغه وزیر سبب اولدی ماجرا مفصل ومشروح معلوم اولمغین
تفصیلدن احتراز اولندی نتیجهٔ کلام بودر که مجلس سلطان
محموده شعرا دیدیلر که ملا فردوسی یه تکلیف بیورك که کاوکشانی ایله
اسکبوس جنکنی واول سفرده رستم ایله اسکبوسك ماجراسنی
نظم ایلسون که دقیقهٔ شاعری وسخنوری انده معلوم اولور سلطان
حضرتی فردوسی یه توقیر ایدوب حکایهٔ مزبوری تکلیف بیوردیلر
فردوسی دخی اول ایکی پهلوان نامدارك جنکنی صحیفهٔ تقریره ترتیب
ویردیکه سخنسازلق احکامنی طغرای تحسین ایله مزین ایدوب سائر

شعرا سحرهٔ فرعون کبی دمبسته اولوب فردوسی معجزه
حضرت موسی مانند ید بیضا اظهار ایلدی وجمله شعرانك
امضاء قبوللری ایله ممضی اولوب رتبهٔ فردوسی حضور سلطاننده
جمله دن برتر اولدی (اصل قصه بودر که چونکه کاوکشانی اسکبوس
صاحب قرانی ایران جنکنه ارسال ایلدی امام ایله اسکبوس
یکدل اولوب عسکر طواسه قرشو طوردیلر وجنکنه دعوت ایلدی
اخر طواس لشکر چکوب قرشو طوردیلر وجنکه دعوت اسکبوس
ایله مقابله اولوب جنکه مهیا اولدی واسکبوس برطاغه ارقه
ویروب طوسی میدانه دعوت ایلدی طواس چقمغه عزیمت ایلدی
رستم جهانکیر طوسی منع ایدوب سن سپهسالارسن همان قلب
عسکرده قرار ایله سنك همنکده بن اکا شمدی حدنی بلدوررم
دیدی وکلامه اغاز ایلدی (نظم) تو قلب سپه را ایین بدار *
من اکنون پیاورم کازرار * رستم نامدار پیاده اولوب اسکبوس اوزرینه
یورودی اسکبوس رستمه براوق اتدی رستم سپر الدی رستم دخی
اکا براوق آتوب اسکبوسك بندیکی اتی دوشردی هلاك ایلدی اول
دخی رستمه براوق اتدی رستمك سپرندن کچدی رستمه ضرر ایلدی
رستم غضبه کلوب یورودی واسکبوسه براوق اتدی همان اسکبوسك
سینه سندن کچوب اول ساعت دوشوب جان ویردی رستمك
بومعرکه ده اولان دلاورلکی شهنامه ده مفصل ومشروح حدر
بومجلسك تصویرینی سلطان کوردکده بیوردیلرکه یالکز همان
بومعرکه نك نظم وتصویرینه فردوسی یه ایران وتوران محصولنی
ویرسه لر ادنی بهادر دیدی رستم حقنده اولان ابیاتدر (نظم)
بمالید جامی کما ترا بدست * بحرم کوزن اندر افکند دست *
بر وداشت کردو جب کرد راست * خروش از خم خارج جامی بخواست
* چو بوشید پیکان سرانکشت او * کذر کرد برمهره مشت او *

قضا گفت کب وقدر گفت زه* فلك گفت احسنت ملك گفت به
* پس ملا فردوسی اول کیجه رستم صاحب قرانی رؤیاده
کورر که یکتا ابادنام شهرك چارشوسنده باشنده زرین خود
ومجوهر جوشن پلنکی دربره ایدوب میدان جنکده اولدوغی
صلابت اوزره الن کوکسنه قیوب ملافردوسی یه نیازمندانه سلام
ویروب تعظیم واکرام ایلدی فردوسی دخی علیك السلام
ای صاحب قران عرصهٔ عالم و سرور دفتر و صفدر بنی نوع
آدم دیو دعا کواق خد متن ادا ایدوب پهلوان زمان کل کبی خندان
اولوب شادلق کوستردی بعده کریان اولوب ملایه ایتدی ذمت
همت مردان صاحب فنونه لایق اولدوغی مرتبه ادای حقه
الیمز قصه قدرتمز یوقدر قصور یمز حضورکزده معلومدر معذور
بیوره سز لکن برتار یخنده برنا مدار پهلوان ایله جنك ایدوب فلان
محلده باشن کسوب وبو یننده اولان طوق زرین که شعار صاحب
قراندر اکا التفات ایتمیوب اول محلده ترك اولنمشدر دیو پهلوان
عالم براوق اتوب اول محلی کوستردیکه برعظیم توده ایدی و بزدن
سزلره هدیهٔ عاجزانمز اولسون دیدی واعتذار ایلدی فردوسی
خوابدن بیدار اولدی کمال حیرته دوشوب اکرچه بو حالی سویلر
ایسم بنی تصدیق ایلمزلر سودای خام دیوب آخر مال خولیایه حمل
ایدرلر دیودر ونده کتم ایلدی برمدتدنصکره سلطان محمود یکتا
آباد طرفنه سیر وشکاره عزم ایلدی اول تودهٔ خاکده اولان محله
کلدیلر ملا فردوسی دخی بیله ایدی موکب سلطان شهرك طشره
سنده نزول ایلدی فردوسی کوردوکی خواب خاطرینه کلدی
سیرایدرك اول تودهٔ خاك یاننه کلدی واول تیرایله نشان اولان
یری کوردی وخاص ایاز ایله محبت اوزره ایدی واقعه سنی اکا تقریر
ایلدی ایاز ایتدی رؤیای پاککزده شبهه یوقدر انشاالله ظهور

ایدر

ایدر دیدی وایاز خدمت سلطانه واروب ایتدی حضرت پادشاه
بو اطرافلرده دائم شکاردن خالی دکلدر کذرکاه عالیده حضرت
پادشاه ایچون برنشیمنکاه بنا اولنسه مناسب ایدی دیدکده
پادشاه ایلسونلر دیدی ایاز همان اولدم لوازمات بنایه شروع
ایلدی ویتمش جفت احضار ایدوب اول تودهٔ خاکی قالدر دیلر
ونقل قازمغه باشلدیلر ایاز فرد وسینك خوابنی سلطانه تقریر ایلدی
سلطان اکر سودای خام دکل ایسه ظهور ایدر دیدی بو حکایه
اثناسنده ایکن چفت سورنلرك برینك صبانته اول حلقه ایلشوب
زور ایلدیلر واطرافن قازوب چقردیلر وسلطانه عرض ایلدیلر
سلطان بیوردیکه ملا فردوسینك حقیدر ملایه تسلیم ایلدیلر ملا
دخی ایازه ایتدی بوجائزهٔ سخنوران یالکز بکا لایق بودرکه حاضر
اولان شعرا ایله برابرجه تقسیم ایدوب حصه دار اولسونلر دیدی
ایاز دخی قول ملا ایله عمل ایدوب حصه سنه اوچ یوز مثقال
التون دوشدی شمدیکی ایامده تاج وکمر احسان اولندوغی کبی
اول عصرده پهلوانلرك بوینلرینه التون طوق بکجوررلر ایمش
هرکسك استعدادنه وذاتنه کوره اول محلده خواجه عبدالعلی
بو ابیاتی نظم ایدوب دیمشلردر (نظم) ای روزکار ازچه چنین
بی مروت اند * این سروران دهر بدور زمان ما * رستم که درامیر
نکفتی که ازشرف * بهرام بوسه دار رکاب وعنان ما * یکشب بخواب
کفت بفردوسی ای عزیز * دربند حق کذاردن تست جان ما * آماد
زرنهاده فلان جاد فینه را * ازسعی کرز وخنجرو باضرب نان ما *
براورانکه ذست رس ماد کرنماند * هرچند شرمسار بود زآن دوان ما *
معلوم میشود که درین دوردون نواز * ازمرده کان کم اند بسی زندکان ما

* اوتوز اوچونجی فصل *

(خوارق عادت ظهور ایدن وات ذکرام بیانندهدر)

* ومن النوادر *

كشف الغمه صاحبی ایدر اکثر اوقاتده اسمعیل هرقیلك قصهٔ
غریبه‌سی كه زمان قریبده ظهور ایتمش ایدی محافل ومجالسده
ذکر ایدر ایدم برکون حکایت صددنده حضار مجلسدن
بری اسمعیل مذکورك اوغلویم ونامم شمس الدیندر دیدی بکا اول
حسن اتفاق خوش کلوب سؤال ایتدمکه پدریکك اویلوغنده
اولان مرضی کوردکمی ایتدم اول زمان صغیر ایدم تشخیصه قادر
دکل ایدم لکن صحتندنصکره اول موضعده قیل بتمش کوردم دیدی
بو قضیه‌نك شرحی بودرکه اسمعیل هرقیلك صاغ اویلوغنده
بر یاره پیدا اولدی بروجهله قابل علاج و برمرهمدن التیام ودرمان
میسر اولمدی اخر کازرونی سید رضی الدین طاوسه اعلام ایلدی
سیدمز بور حلبك جمله جراحلرین بر یره جمع وطلب علاج ایلدی
جمله اتفاق ایدوب دیدیلر که بونی کسمه‌دن غیری علاج ممکن
دکلدر لکن کسمه‌ده خطر عظیم واردر زیرا بوماده اکحل طمارینك
اوسننده واقع اولمشدر احتمالدر که اول طمر کسلمك ایله هلاکه
مؤدی اوله پس سیدمز بور اول ایامده بغداده سفر ایدوب
اسمعیلی دخی بیله همراه ایدوب بغدادك جراحلرینه کوستردیلر انلر
دخی علاج قابل دکلدر دیدیلر اسمعیل ایدر چونکه اطبادن مأیوس
اولدم یوزمی رب حکیم علیم جانبنه طوتوب دردمك دواسنی اول
حکیم کارسازدن رجا ایدوب معابد ومساجدده عباداتی پیشه
ومشاهد زیارتلرینی مشاهده والتجا ایلدم کیجه‌لر احیاء
دائمه خدادن استعانتلرین درون دلدن استدعاء قلوردم تاکیم
برکون دجله کنارنده تنظیف ثیاب ایچون عمل ایتدم حین
مراجعتده ماند چاریار درت سوار نامدار کوردم شمشیرلری کمر
زنده بینده بری فراجه پوش وصاغ جانبنده اولان کیمسه برسنان

جان ستانی بردوش ایدوب بنم یانمه کلوب سلام ویردی واول فراجه
پوشکه مابینلرنده ایدی بکا ایتدی یارین اهل وعیالك یاننه
کیتمك استرمیسن نعم یاسیدی دیدم یانمه کل زحمتك ندر کورهیم دیدی
یاننه واردم یاره‌می کشف ایتدم الن اوزادوب محکم صقدی زیاده
زحمت چکدم اول نیزه‌دار اولان سرور بکا خطاب ایدوب
افلحت یا اسمعیل دیدی یعنی مرادیکه ایردك خوفدن امین اولدك
دیدی اسممی بیلدوکنه تعجب ایلدم دوندی بکا حضرت امامك
نظرینه مظهر اولدك دیدی بندخی امام لفظن اشتدوکم کبی سرعت
ایدوب مبارك رکاب شریفنه صارلدم ایاغنه یوزم سوردم ویانجه
برمقدار بربیله کتدم آخر بکا مراجعت ایله دیو یوردیلر بن ایتدم
هرکز خدمت شریفکزدن رجوع ایلمزم دیدم تکرار رجوع ایله
سنك صلاحك انده‌در دیدی ینه بن کتمه‌ده اصرار ایتدم اول
نیزه‌دار اولان شاه سوار ایتدی شرم ایتمزمیسك حضرت امامك
کلامنی رد ایدرمیسن دیدکده بالضروری توقف ایلدم چونکه
برمقدار کتدیلر اول حضرت مبارك یوزن بکا دوندوروب
بیوردیلر چونکه بغداده وارهسن مستنصر سنی طلب ایدوب
سکا بعضی نسنه ویررز نهار قبول ایلمیه‌سن پس بنم حیرتم زیاده
اولدی بو حیرتده ایکن انلر کوزمدن غائب اولدیلر بعده مشاهد
عالیه‌یه واردم اول سوارلردن سؤال ایلدم کیمسه اثرندن خبر ویرمدی
بندخی هیئت علامتلرندن خبر ویریجك جائزکه شرفادن بعضی
کیمسه‌لره راست کلدك اوله دیدیلر بن ایتدم خیر حضرت امام کندو
ایدی ایتدیلر امام فراجه کین‌می ایدی یاخود نیزه دارمی ایدی
ایتدم فراجه پوش ایدی ایتدیلر یا نیچون یاره‌کی عرض ایلمدك
کوسترردم دیدم کمال دهشتمدن صاغ اویلوغمه نظر ایلدم اول یاره
دن اثر کورمدم وصول اویلوغمی اجدم سالم بولدیغمده خلق جمله

بو قضیه یه واقف اولدیلر و اوزریمه هجوم ایدوب اثوابمی پاره پاره
ایلدیلر تبرکا هر بری بر پاره الدیلر بر مرتبه اوزریمه خلق اوشدیکه ایاغ
التنده هلاک اولمغه قریب اولدم اخر الامر اول محنتهٔ علیه خدامی بنی
محنت ایله خلقک النادن خلاص ایلدیلر و خزینه یه ایرشدردیلر
اول کیجه انده یاتدم ایرته سی بغداده واردم اهالیٔ بغداد چونکه
بو امردن خبردار اولدیلر خلق باشمه اوشدیلر ازقلدیکه بنی چکنه یه لر
پس سید رضی الدین بو حالی کوردکده هجوم ایدوب بنی اول مهلکه دن
خلاص ایلدی بعدذا بنی سید مستنصرک وزیرینه التدی بن
بو قضیه یی شرح ایلدم وزیر حکمایی دعوت ایلدی وسؤال ایلدی که
اکر بونک بو یاره سی کسلسه علاج اولنسه نه دکلو مدتده صحت
بولوردی جمله سی ایتدیلر بالاقل ایکی آیده انجق اصلاح اولور و اول بر
بیاض قلوب قبل بتمز دیدیلر وزیر ایتدی اج کوره لم حکما ایتدی
بو کون ایله اوچنجی کوندر که بز یاره سنی کوردک وقابل علاج دکل
ایدوکن اعلام ایلدک وزیر اشارتیله اویلوغمی اچدیلر حکمادن
کورنلر فریاد ایدوب بیهوش اولدیلر جمله اهل مجلسه حیرت مستولی
اولدی بعده وزیر بنی مستنصر حضورینه ایلتدی اول قضیه یی
استماع ایدوب بکا بیک فلوری ویردی قبول ایلمدم اول صاحب
الامرک امرینه امتثالا اوغلی محمد ایدر پدرم چونکه رخت اقامتی
بغداده ایلتدی اول سعادته ملاقات ارزو وسیله اکثر اوقاتده
شاه اورایه واررکلور ایدی حتی بر سنه ده فرق کره وارمق واقع
اولدی اول مشاهده رجاسیله رحمة الله علیه

* ومن النوادر *

ابن الجوزینک منتظم نام تاریخنده مسطوردر که هجرت نبویه علیه
افضل التحیه نک درت یوز دوردنجی سنه سنده بر خاتونه جذام
مرضی عارض اولدی بورنی وطوداقلری ودست وپاینک پرمقلری

دوشدی وکوده سی متعفن اولدی آخر الامر شوهری وپسری
اندن نفرت ایدوب اول عاجزه یی شهردن طشره براقدیلر هر کون
اوغلی ایکی قرص اتمک کتوروب انک اوکنه اتارایدی بر کون
پسرینه ایتدی اوغل حسبة لله بکا بر جرعه آب احسان ایله که
تاب عطشی دفع ایده یم دیدی پسر کردلی بانده ا توب فرار
ایلدی چونکه تشنه لک جانه کار ایلدی اول حوالیده بر جوی
وارایدی قصد ایلدیکه واره اول ضعیفه بیهوش اولوب یوزی
اوستنه دوشدی واغشتهٔ خون وخاک اولدی لاجرم کرم نامتناهی
احسان حضرت الهی جل قدرته پردهٔ غیبدن وتتق لاریبدن
جلوه کر اولدی ضعیفه مستوره نک عقلی باشنه کلدی کندونی
کمال صحتده ونهایت عافیتده کاملة الاعضا وشاملة الشفا بولدی
یوزین یره سوردی وجد فراوان ایدوب شهره داخل اولدی
چونکه خلق انک بو حالنه واقف وقضیه سنه عارف ایدیلر پس
سبب صحتندن استفسار وباعث شفادن استظهار ایلدیلر
اول ضعیفه تقریر صحیح ایله عیان ولفظ صریح ایله بیان ایلدیکه
چونکه آبه طالب اولدم اثنای راهده بیهوش اولوب دوشدم
عین قلبم ایله ایکی مرد سعادت اختر ایکی زن پری پیکر کلوب بکا
بر قرص وبر مقدار سبزه و بر قدح آب ویردیلر اول قرصی اکل ایدوب
اول صویی ایچدم هرکز بو لذتده نان وآب نه کوردم ونه کوش
ایلدم یوزم خاکپایلرینه سوروب سزلر کیملرسز دیدم شویله معلوم
اولدیکه اول ایکی نور عین بری امام حسن وبری امام حسین واول
ایکی صاحب سعادت عظمی بری فاطمة الزهری وبری خدیجة
الکبری ایدیلر رضی الله عنهما ویسر لنا شفا عتهما (شعر) هست
ازان معشر بلند آیین * که کذشتند زاوج علیین * حب ایشان
دلیل صدق وصفا * بغض ایشان دلیل کفر وشقا * قرب شان

بايهٔ علو جلال * بغض شان مايهٔ عتو وضلال * پس حضرت
امام حسن دست شفا بخشنی يوزمه وكوشمه سوردی وحضرت
امام حسين مبارك اياغنی ارقه طيايوب بنی قالدردی اول حالده
بندن سقط كبی برنسنه جدا اولوب يورنم وطوداقلرم ويرمقلرم
يرينه كلدی وكندومی تمام قوتده بولدم ابن الجوزی رحمة الله عليه
ايدر هر ولايتدن فوج فوج خلق تبرك قصديله كلوب اول ضعيفه يی
زيارت ايدرلر ايدی ودعاسی مستجابه ايدی رحمة الله تعالى عليها
(حضرت عيسى عليه السلام ايله اول امرأهٔ صالحه حكايه سيدر)

* ومن النوادر *

حضرت عيسى علی نبينا وعليه السلام جنابنه ملك علامدن وحی
وارد اولديكه پرستان خواصمزدن برصادقه جاريه مز واردر كه فردای
قيامتده جنتدا علاده يا عيسى سنك رفيق شفيقك اولسه كركدر سكا
مشتاقدر وارفلان خرابه لقده ساكندر كورديدی حضرت عيسى
عليه السلام اول محله عزيمت ايدوب كوردیكه برتنهاده بی دست
و پابرنابينا خاتون خالق البرايادركاهنه شكر وثناده دائم وامر عبادت
معبوده قائم حضرت عيسى عليه السلام سلام ويردی وعليك
السلام والاكرام ديدی حضرت عيسى ايتدی يا امة الله بو ويرانه
يردمنه يوزندن كانی ايله مشرف سن اول ضعيفه ايتدی الحمد لله
ملوك وسلاطين كبی نعمتده يم ديدی حضرت عيسى ايتدی
نيجه صفاده سنكه عالم وآدم نظركدن مكتوم ودست و پادن
محروم اولاسن نه وجهله صفاده سن صالحه ايتدی يا عبد الله
اكرالم واياغم اولسه حرامه وراه عصيانه كيديدی وكوزم محرمانه
نظر ايديدی روز قيامتده حالم نيه منجر اولور ايدی حضرت
عيسى تعجب ايدوب يا امة الله بندن برحاجتك وارايسه سويله
خدمتكده بولنايم ديدی اول صالحه ايتدی حاجتم مغفرتدر

حضرت عيسى مغفرت حقكدر جناب حقه مخصوص اشيادندر
غيری مرادیكی سويله ديدی خاتون ايتدی ايمدی بكا معاونت
ايله كه تجديد وضو ايده يم وبنی قبله طرفنه متوجه ايله ديدی
حضرت عيسى صو كتوردی تجديد وضويه معاون اولدی
واول عابده دركاه بی نيازه نمازدنصكره تضرع ونيازه بشلدی
ودعادن فارغ اولدی ناكاه برفرياد وصيحه پيدا اولدی حضرت
عيسى اول حواليده ساكن اولانلردن سببنی سؤال ايلدی ديديلر كه
اول ضعيفه خاتونك براوغلی وار ايدی حفظ وحراستنه برزی
تكفل ايلمش ايدی ناكاه غفلت ايلمشوز اوغلانی قوردقاپدی
هلاك ايلدی فريادە سبب بودر ديديلر حضرت عيسى كلوب
اول صالحه يه اوغلندن خبرويردی شكر ايدوب (الحمد لله الذی
رفع عنی مؤنة تحصينه وكف عنی مشقة تجهيزه وتكفينه) ديدی
حضرت عيسى بشارت سكا كيم حق تعالى سنی قضاسنه كمال
تسليم ورضاك بركاتنده مغفرت ايدوب جنتده بنم رفيقم اولمغله
سنی مسرور ايدر ديدی صالحه ايتدی ايمدی جنابكز حضرت عيسى
اولمق كركدر ديدكده حضرت عيسى بلی بن عيسايم ديدی صالحه
الحمد لله علی ما وعدنی ديدی وتسليم روح ايلدی حضرت
عيسى عليه السلام تكفين وتجهيزين كوروب دفن ايلدی
وطوبی لها سبقت عنی الی الجنة ديو دعا ايلدی رحمة الله تعالى عليها

(حضرت موسى عليه السلام جناب باريك
قهر يوزندن ظهور ايدن عدالی رجاسی بياننده در)

* ومن النوادر *

كتب معتبره دن منقولدر كه حضرت موسى عليه السلام
روی نيازی زمين تضرعه سوروب الهی دركاه عزتكدن
رجا ايدرمكه عبادرحمت معتاد كه صفت قهرده كوريني عدالتك

حكمتنى بوقوالكه عيانا مشاهده ايتديره سن ديدى امر الهى وارد
اولديكه فلان صحراده اولان چشمه قربنده پنهان و حكمته نكران
اول بيورديلر حضرت موسى اول چشمه قربنده پنهان و حكمته نكران
ايكن ناكاه صحرا جانبندن بر جوان سمند بادخرامه سوار اولوب
كلدى واتندن ايندى وصو ايچوب قوينندن بر هميان التون چقردى
وچشمه كنارنده قودى وابدست الوب برايكى ركعت نماز قلدى
واته سوار اولوب هميان ايله التونى فراموش ايدوب چكلدى
كتدى بواثناده برنو سال اوغلان صحرادن كلدى صوايچدى وكور
ديكه صاحبى يوق بر هميان قلدردى ودر بغل ايدوب روان
اولوب كتدى برجزئى زمان نصكره براعمى كبسه عصاسنه
طايه نوب كلدى چشمه دن ابدست الدى وبركوشه ده نماز قلدى
ناكاه اول هميان ايله التون فراموش ايدن جوان آت بوينه دوشوب
كلدى وچشمه كنارينى كورديكه هميان يرنده يوق همان اول اعمى يه
قنى هميان ديدى اعمى كورمدم ديو هرچند كه يمين ايلدى مفيد اولمدى
اخركار غضب برله قليجنى چقردى واعمانك كله سنى بدندن
جدا ايلدى واثوابنى واطرافنى ارايوب نسنه بولمدى اخر چكلدى
كتدى حضرت موسى عليه السلام كمال انفعال ايله يوزنى
يره سوردى والهى كبرياك ايچون بنى بو حكم پرعبركدن خبردار
ايله ديو تضرع ونياز ايلدى ناكاه حضرت جبرائيل امين فرمان
رب العالمين ايله نازل اولدى وايتدى ياموسى بو مشاهده قلدوغك
احكام عليه نك نتيجه سى بودر كه اول هميان صاحبى اولان
جوانه اول صكره كلن كبسه ايله التونى الان اوغلانك باباسى
اجرت ايله برقاچ ييل خدمت نصكره اجرتنى استدكده ويرمدى
ظلم ايلدى اول مسلمانك حقى ذمتنده قالمش ايدى اول آدم وفات
ايلدى باباسنك اجرتندن اولان اقچه اوغلانه ميراث قالدى واول
كبسه ده كى التون بالتمام اول يتيمك بابادن دكن اجرت اقچه سى

قدر ايدى حق سبحانه بو وجهله ايصال ايلدك واول اعمى
كوردكك كبسه مقدما عمى عارض اولمزدن اول هميان صاحبى
اولان جوانك باباسنى قتل ايلمش ايدى بودخى كوچك ايدى
حاليا شمدى وقوت قدرت صاحبى اولدى باباسنك قاننى الوب
قصاص يرين بولسون ديو حكم تقدير بو وجهله جارى اولدى
(شعر) كسى كو بركسى بد ساز كردد * بعيد روزى همان بدباز
كردد * به نيكو نيك بدز ايد شما رست * به باد اش عمل كنى بكا
دست * بچشم خويش ديدم بركذركاه * كه زد يرجان مورى مرغك راه
* هنوزان صيد منقارش تبرداخت * كه مرغ ديكر آيد ركارا وساخت

* ومن النوادر *

مرءاة الزمان مؤلفى سبط ابن الجوزى دن منقولدركه خلفاء
عباسيه دن معتضد بالله جنابنك مصاحبلردن قاضى حسين دن
روايت اولنوركه بركيجه خليفه حضرتلريله تانصف الليل
اولنجه معاشرت ومصاحبت ايدوب دستور اولدى مجلس
طاغلدى بندخى قالقدم خانمه كلدم كيج زمان اولمغله حريمه
داخل اولوب صو يندم ويا تدم هنوز خوابه وارمدن قاپودق اولتدى
بنى بيدار ايلديلر وسنى خليفه استرديديلر تعجب ايلدم البته برعظيم
مقتضى ايش اولمق كركدر ديدم وكتدم خليفه سرا ينه
واردم خليفه حرم خاصه ده دركلمك ديو حرم اغاسى اوكه
دوشب خليفه نك فراشى اولدوغى محله واردق بكا برعظيم
وهم حاصل اولدى اياسبب نه اوله ديو كوردم خليفه دوشكده
اوتورمش سلام ويردم بنى كوردوكى كبى قنى صاحب شرطه
ديو صوباشى يى طلب ايلدى وارديلر دعوت ايلديلر كلدى
بيورديلركه سنك حبسكده جمال الدين كيمدر بزه احضار ايله صاحب
شرطه احضاره كتدى بنه سكوت ايلدوكندن غايت خوفه

دوشدم زیرا ذاتنده غایت غضوب آدم ایدی کوردم والی اول
جمال الدینی احضار ایلدی خلیفه جمال الدین سنی حبسه
سبب نه در دیدی جمال الدین ایتدی خلیفه قوللرندن فلان امین
درت دوه م وار ایدی وکندی قریه سندن بغدای الوب انکله سبب
انور ایدم دوه لریمی سخریه طوتدی بغدای یوکلدوب شهره نقل
ایدر ایکن قره کو کیجه ده کیدر ایکن بر دوه یی حرامیلر
یوکیله الشلر البته سن اوغورلتدك دیو دوه لریمی الوب بی کناه
بنی حبسه تسلیم ایلدی اوچ ییلدر محبوسم کیمسه م اولیوب
قالدم دیدی خلیفه خزینه داره بیوردیلر که بو که بشیوز التون
برصره انعام کتور صره یی النه ویردیلر وصو باشیه بیوردیلر که تیز
بو ساعتده اول آدمدن بونك درت دوه سنی تحصیل ایله ودرت
ییللق کراسنی بالتمام الوب تسلیم ایله وکل والی جمال الدینی
الوب کتدی و خلیفه یه سکوت ایلدی و بن ایاغ اوزره طوردر
ایدم تا کیم والیٔ شهر ینه کلدی وامر شریفکز یرینه بولدی
دیدی تکرار بیوردیکه سنده برشامی حداد محبوسدر کیمدر بکا
احضار ایله والی انی دخی محبسدن اخراج ایدوب مجلسه احضار
ایلدی پس خلیفه حداده بیوردیلر که سنی نه جرم ایله حبس
ایلدیلر حداد ایتدی شامدن کلدم برغریب آدم اولمغله معیشت
امری ایچون برحداده شاگرد اولوب اجرت ایله خدمت ایلدم
معتاد اوزره بر کیجه ارکندن کاره شروع ایلدك بندن غیری
برکوچك اوغلان شاگردی وار ایدی بن کورك چکردم حداد
اول اوغلان ایله مطرقه صالوب تپوردیلر ایکن اوغلان الندن
مطرقه خطا ایلدی اورس اوزرندن نعل صیچرادی واوغلانك
مخالف یرینه طوقندی جان ویردی معلم اولان حداد دکانی براغوب
قچدی اوغلان ایله بن قالدم قضا ایله بو اثناده صاحب شرطه

بچر

بچر ایکن دکاننده بنی ومیتی کوردی بنی طوتوب حبسه
براقدی غریب الدیار وامی اولدیغمدن محبوس قالدم دیدی خلیفه
اکه دخی بشیوز التون برصره انعام ایلدی وجامه قویوك و پاکیزه
لباسلر کیدرکده کتسون دیدی و یورغانی اورتوب یاتدی بن
دخی بنه حرم اغاسیله چقوب او یمکلدم ویاتدم وحین سحرده قالقوب
معتاد اوزره دیوانه واردم کوردم خلیفه حضرتی غایت انشراح
اوزره ندماسیله مصاحبت ایدرلر لکن کیجه واقع اولان قضیه دن
برخبر واثر یوق بندخی کمال انبساط یوزندن حضار مجلسه
ایتدمکه امیرالمؤمنین حضرتلری بو کیجه واقع اولان کرامات
عزیزه لرندن غالبا سزلره خبر ویرمشلرکبی دیدم جمله سی ساکت
اولوب خلیفه بیوردیلرکه نه مقوله کرامتدر خبرم یوقدر دیدی بن
لطیفه ایله تکلم ایدرلر قیاس ایلدم ایتدم یاامیرالمؤمنین بو کیجه
صاحب شرطه یی دعوت ایدوب جمال الدین جمال ایله حداد شامییٔ
حبسدن کتوردوب دعوالرینی علی وجه الحق استماع ایدوب
حقلرینی احقاقدنصکره انعام واحسان ایله اطلاق بیوردوغکز
دیدم بوقضیه جمله خدام حرمك وصاحب شرطه نك حضورلرنده
اولمشدر بندخی برایکی ساعت حضور شریفکزده استماع
دعواده حاضر ایدم دیدم خلیفه حضرتی الحمد لله الذی هدانا
دیدی وشکر فراوان ایلدی و بیوردیلر که جناب کبریانك
کمال عزتی حقیچون وروح پاك رسول مجتبی ایچون بوسنك تقریر
ایلدوکك تفصیلدن بروجهله خبرم یوقدر یالکز همان سن
خبرویرسك نزاکتنه حمل ایدر ایدم لکن جمهورك شهادتلری ایله
اولدوغی ایچون اعتماد ایلدم دیدی بندخی الحمد لله والمنه بو جناب
رسولدن سزه برعنایتدر که مظالم عبادی بو یوزدن دفع
ورفع بیوره لر موهبهٔ الهی اولدوغنده شبهه یوقدر دیدم جمله

حضار مجلس تعجب ایدوب حمد فراوان ایلدیلر رحمة الله علیه

* ومن النوادر *

خلفاء عباسیه دن معتضد بالله غایت مکارم اخلاق ایله مشهور
عدالت ورعیت پرور پادشاه ایدی بر کیجه خواب استراحتدن
بیدار اولوب سحر زمانی صبحه قریب تز بکا صاحب شرطه یی دعوت
ایلك کلسون دیدی صاحب شرطه یی چاغر دیلر کلدکده خلیفه
بیوردیلر که علی العجله ساحل بحره وارشمدی برکمی کلوب یلکنن
اندروب کناره کلدوکی کبی ایچنده برماٸی کوملك کیر بو کوچك
حریف طشره چقدوغی ساعت طوتوب بکا کتوردیدی والی شهر
ساحل بحره واردی واولکمی عینیله کلوب مطلوب اولان آدم
چقدی واخذ ایدوب خلیفه حضورینه احضار ایلدی خلیفه
اول کمیجی یه بره فاسدقنی اول عورتك اثوابی وکندونی نیلدك دیو
غضب ایله سؤال ایلدی کمیجی شاشوب بروجهله انکاره مجالی
اولمدی قتل ایلدم یا امیر المؤمنین دیدی خلیفه قنی اثوابی نیلدك
دیدی کمیجی عینیله دیباء عرقیه والتون بلازك وانجولی چنبرلرینی
قویدن چقردی اشته دیدی یاقنده قتل ایلدك دیدی کمیجی شیطانه
اویدم فلان محلده صویه آتدم دیدی خلیفه شهره منادیلر ندا ایتدردی
هر کیمك ضایع اولمش کیمسه سی وار ایسه کلسون دیدیلر مکر
بر فقیره قرینك قزی ایمش کلدی ایتدی قزیمی بندن حلاللغه
نکاح ایله الوب کتدی دیدی خلیفه عرقیه سنی وانجوسنی قری یه
تسلیم ایلدی اشته قزیکك قاتلی بودر نیجه یلورسك اویله ایلسونلر
دیدی قری قصاص طلب ایتدکده خلیفه امر ایلدی اول قاتلی
کندو دارنده داره چکوب صلب ایلدیلر قصاص یرین بولدی
وسائر حرامزاده لره دخی موجب عبرت اولدی قاضی حسین ایدر
بن ایتدم یا امیر المؤمنین اشته بر کرامت دخی خلیفه بیوردیلر که

کرامت دکلدر ولکن خواب راحتده یاتور ایکن حضرت
سلطان کائنات صلی الله تعالی علیه وسلمی کوردم بکا بیوردیلر که
تیز آدم کوندر اول کمی یه واشارت بیوردقلری کبی عینیله اول
حربفی کوردم حقندن کل بر مظلوم عورتی قتل ایلدی سندخی
اجراء شرع ایله دیو بیوردیلر اول ایدیکه بنده بیدار اولدم
وصاحب شرطه یی طلب ایلدم دیدی الحمد لله تعالی امر شریفلری
اوزره ادای خدمت میسر اولدی دیدیلر

* ومن النوادر *

بر کون امیر المؤمنین هارون الرشید صدر خلافتده اوتورر ایکن
کورك قپوده ندمادن کیم واردر دیدی فضل بن ربیع و بر کیمسه دخی
واردر و بنی امیه قوللرندن هاشم بن سلیمان دخی کلمشدر دیو
خبر ویردیلر خلیفه بر قاچ دفعه مراد ایلمشلر ایدی بیور دیکه
سلیمان یالکز کلسون هاشم ایچرو خلیفه حضورینه کیردی
خلیفه التفات واکرام ایلدی برایکی مجلس اوقدی قیمتلو عقدنی
اتوب هاشمه انعام ایلدیلر هاشم عقدی اوپوب باشنه قودی
وکوزلری یاش ایله طولدی وصقالو اوستنه دموعی تتابع ایدوب
اقدی خلیفه بکایه سبب ندر یا هاشم دیو سؤال ایلدی هاشم
ایتدی اذن شریفلری اولور ایسه بیان ایده یم دیدی خلیفه اجازت
ویردی هاشم ایتدی بر کون بنی امیه دن ولید بن عبد الملك حضورینه
واردم کوردم یانندە مقبول جاریه لرندن ایکی جاریه اوتورر
کوردم هر بری حسن ایله پری مثال ایدی بنی کوردکاری یوغیدی
ملکه دیدیلر اجاز تکز ایله شواعرابینك صقالنه کله لم ولید دخی
بنی بیلمزایدی چاغردیلر واردم اوتوردم جاریه لر اللرینه سازلرین الوب
چالمغه بشلدیلر بندخی برایکی پرده خطا ایلدوکلرین دیدم جاریه لر
کولشوب کوردکی اعرابی بزی عظیم تخطئه ایلدی دیدیلر وایددخی

عظيم خشم ايله نظر ايلدى بندخى رخصت بيورر سكز خطا محلنى بيان
ايده يم ديدم ايله كوره يم ديديلر بندخى سازلرينك دوزنلرينى دوزوب ينه
كندولره نواخت ايتدردم اغازه ايدوب غايت ايله حظ ايلدى بارك الله
هاشم بزم استادمز اولدى ديديلر وايد دخى بكا ايتدى يوخسه سن
هاشم بن سليمان ميسن ديدى بندخى نعم ديدم حظ ايلدى و بكا اوتوز
بيك اقچه انعام ايلدى اول جاريه دخى وايده اجازت بيورر سكز
هاشم استاده بزدخى جائزه ويره لم ديدى اجازت اولوب بو بندن
عقدينى چقردى و بكا اتدى واول كون عظيم سرور وصفا
برله اوقات كچوردى بعده كشتى طلب ايدوب كشتى يه بنديلر وقرشو
بقايه كچديلر كشتيدن چقر ايكن جاريه نك اياغى خطا ايلدى
دريايه دوشدى هلاك اولدى وايد غايت الم واضطرابه دوشدى
بكا ايتدى يا هاشم اول عقدى بندبزه بيع ايله خليله مزك يادكارى
اولسون كوردكجه يادايده لم ديدى و بكا اوتوز بيك درهم ويردى
وعقدى بندن الدى شمدى اول عقدى كوروب بوكونا حالت
خاطرمه كلوب بى اختيار باعث كريه م اولدى ديدم خليفه ايتدى
الحمد لله الذى اورثنا ارضهم يعنى منت اول منان بى امتنان حضرتنه كه
بزى هم خلافتلرينه وارث ايلدى وهم ملكلرينه ديو حمد ايتديلر

* ومن النوادر *

على بن الجهم دن منقولدر كه خلفادن متوكل على الله چونكه
صدر خلافته كچدى خراسان حاكمى اولان عبدالله بن طاهر بعض
هدايا ايله بر صاحب كمال حسن وجمالده لانظير محبوبه نام جاريه بى
كوندردى مغنيه وشاعره فنون وافره ده كامل ايدى متوكل غايتده
حظ ايلدى و بو جاريه يه عظيم ميل ومحبت ايلدى بر زماندنصكره
بر جزئى نسنه دن اوتورى بو جاريه يه كوسدى بر قاچ كون
مهجور ايدوب يانته كتورمدى بر كيجه خليفه مجلس ايدوب

بنى دخى يانندده اليقودى عيش وعشرتدنصكره ياتدق كيجه
ايچنده اويانوب بيورديلر كه يا على بو كيجه دوشمده كوردمكه جاريه م
محبوبه ايله مصالحه ايدوب بارشمشم ديدى بندخى كندى جاريه
كزه وكندو محبوبه كزه هر نه مرتبه احسان ايلسه كز لايقدر
ديو بو كفت وكوا اوزره ايكن نوبت بكلين جاريه لردن برى ايتدى
محبوبه نك اوطه سى طرفندن بر صدا كليور ديدى خليفه ايله ايكمز
قالقدق وقولاق اوردق سازنى النه المش و بر بلند برده ايله اغاز
ايدوب بر طرز لطيف ايله سازهم اواز اولوب بو ابياتى اوقوردى
* ادور فى القصر لا ادرى * احدا اشكو اليه ولا يكلمنى * كانى
قد اتيت معصية * وليس لى توبة فتخلصنى * هل شفيع لنا
الى ملك قد * زارنى فى الكرا وصالحنى * حتى اذا ما الصباح لاح لنا
* عاد الى هجره وصارمنى * خليفه دكليوب بى اختيار چاغردى
وندر بو شطارت ديدى اول دخى خليفه نك اياغنه دوشدى وايتدى
يا امير المؤمنين رؤيامده كوردمكه امير المؤمنين ايله مصالحه ايدوب
بندن راضى اولمش اول شوقله بيدار اولوب قالقدم و بو ابياتى
ديدم واوقغه بشلادم ديدى خليفه ايتدى بالله العظيم بندخى
منامده عينيله بونى كوردم وعلى يه حكايت ايدوب تعجب ايدردم ديدى
و بى نهايه انعام واحسانلر ايلدى ومحبت طرفيندن زياده اولدى

* ومن النوادر *

دارا ايله اسكندرك بينلرنده اولان احوالدر دارا اسكندره بو عالم
روزكاردن شكايت ايدوب فلك كاهيجه كيج كلدكده علاج
وتدبيرندر ديو مشاوره ايتدكده دوندى اسكندر دارايه بويله جواب
ويرديكه بن بوكا بر علاج بولدم بوندن غيرى چاره يوقدر بكا امر ايله
درت دانه اكسر ياپسونلر كه هر برى التمش بيك قنطار ايسورردن
اوله بونك ياپلمسنه سبب ندر ديو دارا سؤال ايلدكده بو درت

اكسری دنیانك درت كوشه سنه ققه لم كه فلاك بعد اليوم عكسنه
دور ایلیه یوخسه بوندن غیری چاره یوقدر دیو جواب ویردی

* ومن النوادر *

حكایت اولنور كه بغداد بهشت ابادده برمالدار بازركان وار ایدی
غایت ایله خسیس اولوب جمیع عمرنده برآدمه براقچه صدقه ویرمش
دكل ایدی و ینه شهر بغداد ده برصالح فقیر حمال وار ایدی بركون
اول حمال غایت ایله قتلق اولمغله اولاد وانسابنه كفایت مقداری
دنبالق اخذ ایده مدم دیو شهرك ایچنده روانه اولدی حكمت
خدا ایله تاجر مزبورك قپوسی اوكنه كلدی مكر اول اونده اتمك پشوردلر
ایمش اتمك رایحه سی حمالك بورننه كلوب بی اختیار قپویی دق
ایدوب الله رضاسیچون برپاره اتمك دیو ندا ایلدی تاجر مزبورك
خاتوننك كوشنه بوصدا كلدكده مرحمت دریاسی جوشه كلوب
مكر اول تاجرك بر كوجك بالغه قزی وار ایمش عورت قزینه ال شوانكی
وار الله رضاسیچون دین سائله ویردیدی قز دخی اتمكی آلوب
واردی حمال سائله ویردی اول دخی الوب دعا ایدرك كتدی
یولده حكمت خدا ایله اوك صاحبی تاجره راست كلدی اتمكی
كوردی سن بو اتمكی كیمدن الدك بو شهرده شمدیلك بندن
غیری كیمسه نك اونده بویله اتمك بولنمز دیدی حمال اوكنه دوشوب
اشته بو اودن الدم دیو قپویی كوستردی تاجر همان غضبه كلوب
سن بردخی بو اوه كلمه دیو وافر شتم ایلدی ودوندی ایچرو كیردی
خاتوننه اتمكی سن می ویردك فقیره دیدی خاتونی دخی الی بن ویردم
ولكن قزم حریفك النه ویردی دیجك عورتی شدة ایله ازرایدوب
قزك صاغ الینی بلكندن كسدی قزی مجروح ایلدی امرنا
الی الله تبارك وتعالی دیوب بوحال اوزره قالدی مدة قلیلده اول
مالدار تاجر فقیر عشای لیله یه محتاج اولدی حتی بركونده برآدمه

انجق كفایت ایده جك قدر نفقه پیدا ایدوب قزینه ویره جك نفقه یه
قادر اولمیوب قزینه خطاب ایلدیكه بوكونكی كون سكا برشیء
ویرمكه قادر دكلم وار بوكون اخشام ایچون سن دخی كندوكه نفقه
ایده جك شی جرایله دیدی اول فقیره دخی عمرنده بریره چقمامش
ایدی یارب نیجه اولور احوال پرملالم دیوب كیدر ایكن مكر
واردیغی بازرستان ایمش خلق بازارلقده بودخی بر بیوك تاجرك
دكانی اوكنده طوردی ولكن كشف راز ایتمكه اقتداری اولمیوب
ساكن طوردوغندن دكان صاحبی تاجر دخی فراست ایله بلدیكه
ظاهرا بر اهل عرضه بكزر خطاب ایدوب ایتدی سن بالغ
اولدیكی قز دخی بلی دیدی سكا وصی و وكیل لازم دكل كل سنی
الله تعالی نك امریله حلاللغه الایم دیدی اطرافنده اولان بازركانلر
دخی پك معقول دیوب اول ساعت قزی آلوب خانه سنه كتوردی
وعقد نكاح ایلدی كیجه اولدقده اوكلرینه طعام كتوردیلر
تاجر برمقدار تناول ایدوب قزه سن دخی یسكه دیدی قزك دخی
دروننده بو ایدیكه بنم خود برالم یوقدر مقدما پدرم برسائله اتمك
ویردیكم ایچون قطع ایتمش ایدی شمدی الومی طعامه اوزاتدقده
كسیك كوررسه بن صاغ قیاس ایدوب الدم سن خود مجروح
ایمش سك دیو بنی بوساعت تطلیق ایدوب رد ایدرسه
پدریمك اوینی بلمم بوآنده قنده كیده یم دیو تضرع ونیاز ایدر ایكن
هاتف غیبدن قلبنه برندا اولدیكه الم چكمه سنی یوقدن وار ایدن
سنك الكی اولكی كبی ایتمكه قادردر دیدكده قز بركره بسم الله دیوب
اول مجروح النی یكندن چقروب اوزاتدوغی كبی الی حق سبحانه
وتعالی نك قدرتیله صاغ وسالم اولدی بو احوالك اصلنی تاجر
بلمیوب قزه سؤال ایلدیكه اوچ دفعه تكلیفدنصكره طعامه
ال صوندك سبب ندر دیدی قز دخی اول محلده رفع حجاب ایلیوب

اولكى اولان ماجرايى على ما وقع تقرير ايلدى دوندى تاجر حمد
فراوان ايدوب ديديكه سن بنى بلدكمى قرده خى يوق ديدى اشته
سنك قپوكزه اتمك ايچون وران فقير حال بنم واول كور دوكك
دكان حالا سنك باباك دكانى ايدى بكا بيع ايلدى حالا بغدرو بنم ايچون
سنك الك قطع ايلدى الله سبحانه وتعالى حضرتلرى اول برپاره
اتمك بركاتيله سنك الكى صاغ ايلدى وباباكى فقيرونى غنى ايدوب
بو دولت عظمايه نصيب ايلدى ديدى قصه دن حصه
بودركه كاهيجه فقرايى اوتميوب برپاره نان ايله
اكارز براصدقه ويرمه نك بو قدر
فائده سى اولديغى اظهر
من الشمس در

قد كمل طبع هذا الكتاب المسمى بنوادر السهيلى المشحون بنوادر
الحكايات ولطائف الآثار والنكات بعون من بيده ازمة الخير والبركات
فى دار الطباعة العامرة بنظارة مصطفى السامى
اسبغ الله عليه من نعمه اللطف النامى فى اواسط
رمضان المبارك فى سنة ست
وخمسين ومأتين
والف

